Limburgs Dagblad

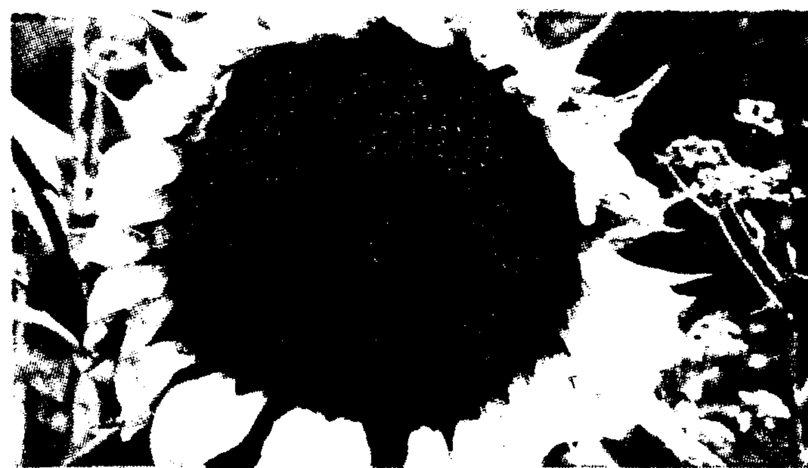
Queenmobiel

Zaterdag 24 augustus 1991 — 73e jaargang nr. 199.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50



● Oude dame in Sittards tehuis.



● Een prachtige zonnebloem.

Koppeling tussen lonen en uitkeringen nieuw conflict binnen coalitie

CDA en PvdA akkoord over wao

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – CDA en PvdA hebben elkaar binnen het kabinet op hoofdlijnen gevonden in een nieuw wao-voorstel van CDA-minister De Vries (Sociale Zaken) en zijn staatssecretaris Ter Veld (PvdA). De CDA-fractie heeft instemming met het akkoord echter verbonden aan afschaffing van de koppeling tussen lonen en uitkeringen. Dat is voor de PvdA volstrekt onacceptabel.

Gistermiddag hebben De Vries en Ter Veld koortsachtig gewerkt aan een compromis inzake de wao. Daarbij werd voortdurend overleg gevoerd met de fractieleiders van CDA en PvdA, Brinkman en Wöltgens. Aan het eind van de middag werden de partijen het in hoofdlijnen eens. Brinkman en Wöltgens gaven toen te kennen het wao-compromis in hun fracties te willen verdedigen.

Toen de ministerraad gisteravond om zeven uur opnieuw bijeen kwam om het akkoord te bezegelen, bleek de koppeling tussen lonen en uitkeringen een nieuw obstakel. Vanuit de CDA-fractie werd het kabinet te verstaan gegeven dat met het wao-akkoord de koppeling diende te vervallen. „Over de koppeling valt met ons nu absoluut niet meer te praten," aldus een betrokken CDA'er. Bovendien moet de PvdA-fractie het wao-voorstel onverkort accepteren. „Dit is het ook echt. Hier kan niet meer aan gemorreld worden," aldus Brinkmans woordvoerder.

De bewindslieden en de fractie van de PvdA hielden echter keihard vast aan de koppeling. Hun instemming met het wao-akkoord werd ook afhankelijk gesteld van handhaving van die koppeling. „Dat is nogal klontjes," aldus een sociaaldemocraat gisteravond.

Hoofdlijnen

Het wao-akkoord dat De Vries en Ter Veld aan het kabinet voorlegden, zag er op hoofdlijnen als volgt uit. De uitkering van bestaande wao'ers jonger dan 50 jaar wordt bevroren. Deze maatregel komt in de plaats van het eerdere, door de PvdA-achterban afgewezen besluit om betrokkenen na enkele jaren hun uitkering te ontnemen en te laten terugvallen naar een aaw-uitkering (70 procent van het minimumloon). Het in juli genomen besluit om wao'ers boven de 50 jaar te ontzien, blijft van kracht.

De bevriezingsmaatregel betekent dat de wao-uitkering in guldens gelijk blijft. Aangezien de prijzen echter jaarlijks stijgen, gaat het bedrag in waarde jaarlijks omlaag. De betrokkenen worden geleidelijk armer. Er treedt dus in feite een verlaging van de uitkeringshoogte op.

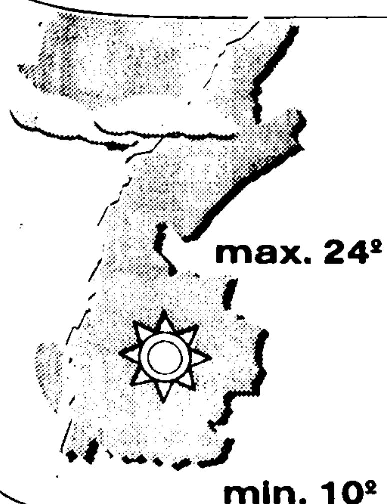
De bevriezing kan tijdelijk zijn. In het plan-De Vries/Ter Veld is een nieuw minimum ingebouwd waaronder de betrokken wao'er met zijn uitkering niet mag zakken. Door de bevriezing zal dit minimum vrij snel bereikt worden door degenen met een lage uitkering. Hoe hoger de uitkering, hoe langer de bevriezing doorwerkt.

Zie verder pagina 3

● **Hoogte nieuwe wao-uitkering afhankelijk van leeftijd**

Claus afwezig op Prinsjesdag

DEN HAAG – Prins Claus zal niet aanwezig zijn bij het uitspreken van de Troonrede op Prinsjesdag, dinsdag 17 september. Op medisch advies neemt hij voorlopig nog geen werkzaamheden en verplichtingen op zich. Kroonprins Willem-Alexander zal de Koninging Beatrix op prinsjesdag vergezellen.



VEEL ZON

Een hogedrukgebied bepaalt dit weekeinde ons weer. Naast enige wolkenvelden kunnen we flinke zonnige perioden verwachten. Er waait een matige zuidwestenwind bij een middagtemperatuur van circa 24 graden. Morgen neemt de wind verder af en wordt zwak tot matig uit veranderlijke richtingen. De minimumtemperatuur is ongeveer 10 graden.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:

zon op:	06.37	onder: 20.46
maan op:	20.07	onder: 05.32

MORGEN:

zon op:	06.39	onder: 20.44
maan op:	20.22	onder: 06.44



● *Parmantig zittend en rondrijdend in een golfkarretje heeft de door een kuitbeenbreuk tijdelijk gehandicapte koningin Beatrix gisteren het nieuwe gebouw van het Academisch Ziekenhuis Maastricht (AZM) geopend. Voorzitter Carpay van de Raad van Bestuur van het AZM fungeerde als chauffeur. De officiële openingshandeling verrichtte de koningin door het zetten van haar handtekening in het speciaal daarvoor vervaardigde gastenboek. Daarbij waren onder andere de heren W. Deetman, huidig voorzitter van de Tweede Kamer en J. Wallage, staatssecretaris van onderwijs en wetenschappen aanwezig. Na de openingsplechtigheid inspecteerde Beatrix het nieuwe onderkomen en bezocht zij enkele patiënten.*

Het Academisch ziekenhuis sluit met de opening een voorbereidings- en bouwperiode af die vijftien jaar heeft geduurd. In februari verhuisden al de eerste patiënten van het oude ziekenhuis naar het nieuwe in Randwijck. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Zie verder pagina 15

● **'Hij rijdt perfect, van mij krijgt hij 'n tien'**

PvdA zakt in peiling naar 22 zetels

DEN HAAG – De wao-malaise blijft de PvdA in de opiniecijfers onverminderd parten spelen. De sociaal-democraten stranden in de jongste wekelijkse vertrouwelijke enquete van bureau Interview met 15,5 procent op circa 23 zetels. Dat is een klap van 26 ten opzichte van de huidige sterkte van 49 zetels en tevens een dieptepunt in de Interview-metingen sinds mei dit jaar.

Ook het CDA krijgt in de op 19 augustus afgesloten meting klappen te verduren: met rond de 51 zetels (33,0 procent) een verlies van drie. D66 handhaaft de riante winst van de afgelopen maanden. Met 34 zetels zouden de democraten een opmars beleven van 22 zetels, tegenover de huidige 12. De 22,2 procent voor D66 is voor hen sinds mei dit jaar de hoogste score.

Ook de VVD lijkt de lift omhoog definitief te hebben hervonden. Met 16,6 van de kiezersgunst zijn de liberalen goed voor om en nabij de 25 zetels. Dat duidt op een winst van drie tegenover de huidige 22.

Groen Links stevent met 6,0 procent af op een winst van drie en komt daarmee uit op negen zetels. Voor klein rechts geeft de enquête geen noemenswaardige veranderingen.

Voltallig Sovjetkabinet ontslagen

Gorbatsjov erkent leidende rol Jeltsin

Van onze redactie buitenland

MOSKOU – Sovjet-president Michail Gorbatsjov en de Russische president Boris Jeltsin zijn gisteren ten strijde getrokken tegen conservatieve krachten binnen de Sovjetunie en de Communistische Partij. Tijdens een toespraak van Gorbatsjov tot het Russische parlement bleek duidelijk dat de leidende rol van Jeltsin na de mislukte staatsgreep nu zelfs door de Sovjet-president wordt erkend.

Onder sterke druk van Jeltsin en na scherpe vragen van Russische parlementsleden moest president Gorbatsjov gistermiddag toegeven dat geen van de leden van zijn kabinet zich verzet had tijdens de staatsgreep, en dat het hele kabinet daarom werd vervangen.

Tijdens een gezamenlijke bijeenkomst, eerder op de dag, waren Gorbatsjov en Jeltsin onder meer overeen gekomen dat zij elkaar zouden vervangen als een van beiden zijn taken niet zou kunnen uitvoeren.

Het nieuwe kabinet is samengesteld in overleg met president Jeltsin, aldus Gorbatsjov voor het Russische parlement. Even daarvoor had Jeltsin de nieuwe benoemingen overigens al wereldkundig gemaakt tijdens een toespraak tot betogers op het plein voor het KGB-hoofdkwartier in Moskou.

De liberaal Vatim Bakatin, wordt het nieuwe hoofd van de KGB. Luchtmacht-chef Jevgeni Sjaposjnikov wordt minister van Defensie. Viktor Barannikov, is Sovjet-minister van Binnenlandse Zaken. Minister van Buitenlandse zaken Bessjmertnich is ontslagen omdat hij zich volgens Gorbatsjov te passief heeft opgesteld tijdens de coup.

Jeltsin ondertekende tijdens de sessie in het parlement een decreet waarmee hij alle activiteiten van de partij in de Russische Federatie en binnen de KGB verbood.

Documenten

De Russische autoriteiten hebben met instemming van Gorbatsjov, het hoofdkantoor van de Communistische Partij in Moskou gesloten en verzegeld, om te voorkomen dat belastende documenten over de betrokkenheid van de partij bij de coup vernietigd zouden worden.

Jeltsin ontsloeg verder het hoofd van het staatspersbureau TASS en de hoofdredacteur van het partijblad Pravda. Bovendien verbood hij de verschijning van een aantal bladen die zich tijdens de coup aan de zijde van de nieuwe machthebbers schaarden.

Zie verder pagina 3

● **Baltische staten zoeken autonomie**

Beatrix geen miljardair meer



Zet maar op de rekening!

Theo Lenssen exposeert in Stadsbibliotheek

Kunst van de vijfde etage

„Tentoonstelling Openbare Leeszaal en Bibliotheek" meldt een eenvoudig drukwerk midden in de komkommertijd van het regionale kunstleven. Weer een nieuw kunstinstituut? De tentoonstelling betreft het werk van een jong kunstenaar die op Heerlerbaan naar het voorbeeld van Jef Drummen het kunstklimaat van zijn woonplaats weerstaat en een krachtige creatieve aandrift botviert, niet in een van de schilderachtige onderkomens die zijn collega's elders veelal bewonen, maar in een galerijflat op duizelingwekkende hoogte.

De directeur van de Bibliotheek wil met de nieuwe nevenactiviteit zijn bezoekers met meer aspecten van cultuur dan literatuur in aanraking brengen. De regelmaat van zulke initiatieven doet wel eens de vraag rijzen of dat zonodig moet. Meestal is de accommodatie gebrekkig, het budget en het verstand van zaken beperkt. Het budget was hier toereikend voor het eenvoudig drukwerk. Het verstand van zaken werd gehaald - en dat was een verstandige stap - bij galerie Signe. Je kunt denken, waarom niet geëxposeerd in de galerie, maar goed: voor een ongedwongener confrontatie van een breed publiek met kunst tussen de boekenrekken is wat te zeggen. Intussen moet het publiek terdege gemotiveerd zijn om de kunst in de aula te bezoeken: op de vierde verdieping met de lift. In een ruimte zonder andere wand dan glaswand staan daar wat schotten in het rond. Voor een catalogus of zaaltekst was het budget niet toereikend: ter compensatie van het gemis zal de kunstenaar op vier zaterdagen optreden als rondleider en voorlichter.

Maar per slot van rekening is iedere expositie-gelegenheid welkom in een plaats waar een beginnend kunstenaar nauwelijks kans heeft om voor de dag te komen.

Zo'n beginnend kunstenaar is Theo Lenssen, geboren (1962) en getogen Heerlenaar, na het verlaten van de Maastrichtse stadsacademie twee jaar zelfstandig. Hij exposeerde eenmaal eerder, bij Signe samen met drie andere abituriënten.

Het lukt hem in de dankbaar aanvaarde ruimte vierendertig werken op te hangen; tekeningen en schilderijen, want in die kunst heeft hij zijn levensdoel gevonden na vijf jaar maatschappelijke oriëntatie als werkende jongere in uiteenlopende bezigheden. Na zo'n oriëntatie was zijn motivatie – ooit opgewekt op Heerlerbaan door de omgang met Jef Drummen – sterk op de academie: zij werd daar ook naar verluidt regelmatig in krachtige termen uitgedragen.

Ook de titel van de tentoonstelling 'Bevrijd van het lege vlak' suggereert een daarachterliggende hoop van gevoelens en opinies.

Die blijken er ook te zijn, te beginnen met de verklaring 'het werk ontstaat door toeval en nadenken'. Er is een lijst van meest Engelstalige titels, die inhoudelijk weinig aanknopingspunten voor interpretatie blijken te bieden.

Het beeld ontstaat, zoals gezegd, bij toeval en als het, met veel nadenken en korte of lange omzwervingen voltooid, op eigen kracht het leven ingaat, krijgt het achteraf een naam, soms aangedragen door muziekliteratuur – vandaar dat Engelstalige, soms van eigen vinding en niet zonder een spoor van ironie: 'Trouble in paradise'.

Al lijkt het vertrekpunt in het lege vlak zelden een landschap of een model zoals in eerdere heftig expressionistische fasen van zijn schilderschap, maar meer een 'écriture automatique' – de enige liefhebberij die Cobra met het surrealisme gemeen had – de voltooiing is helemaal geen zaak van automatisme. Het moment van evenwicht tussen toeval en nadenken wordt moeizaam verkregen. „Ik maak soms twintig tekeningen en ik hou er een van over die ik goed vind".

Wat is dan goed? Volgen voorbeelden uit de nalatenschap van groten als Matisse: „die noblesse, die elegantie, daar houd ik van" – en meer nog van Chaim Soutine, Picasso nog om diens Guernica en Bram van Velde. Bij de laatstgenoemde ligt de kunst van Lenssen misschien het dichtst, zowel qua schildertrant als qua intentie.



● *'Free at last' van Theo Lenssen, te zien in de Stadsbibliotheek van Heerlen.*

Lenssen houdt van werk dat een verstilling in zich draagt, een moment van wankel evenwicht op de rand van de mislukking, het hoogtepunt van een adembenemend waagstuk, als de 'Opgehangen vogel' van Soutine of het 'Stilleven met oesters' van Matisse uit 1940. Hij is bang dat het theatraal klinkt als hij van zichzelf zegt dat het verkrijgen van een eigen en onvervreemdbaar handschrift zijn doelstelling is, en het ontwikkelen van een kunst, die als alle kunst „over het leven moet gaan". Dat zijn expressie wel 'hermetisch' is genoemd door een van zijn eigen leermeesters, Gilbert de Bontridder, deert hem dan ook niet. De expressie moet niet gestuurd worden door trends, uiterlijkheden of effectbejag. Vooral op conceptualisten heeft hij het niet staan: „die lui lijden aan bloedarmoede".

Er zijn heel wat door toeval en nadenken gestuurde tekeningen te zien, sommige zachtaardig en poëtisch, andere agressief en vol „snierende krassen". Zijn schilderijen hebben dezelfde eenheid van tegenstellingen, soms hevig, soms ongewoon fraai van kleur en beweging. Een aantal is zeker memorabel. Maar het meest memorabel is misschien zijn definitie van een goed schilderij: het moet blijven boeien, vragen blijven stellen en het moet onherhaalbaar zijn.

Het lijkt erop dat daar vijf hoog in een flatgebouw iemand bezig is met het stellen van wezenlijke vragen en met het ontwikkelen van een motivatie die zijn kunst in de kunstwereld wellicht ooit verder zal brengen dan de vierde verdieping van de stadsbibliotheek.

pieter defesche

k

Cursus voor assistent-dirigent

In de Muziekschool van Beek start op zaterdag 7 september de cursus assistent-dirigent. Deze opleiding wordt binnenkort officieel erkend door het ministerie van WVC en komt onder toezicht te staan van de Inspectie Amateuristische Kunst/Kunstzinnige Vorming.

Deelnemers aan de cursus kunnen kiezen voor de richting koordirectie of ensemble-directie. Het vakkenpakket bestaat uit algemene muziekleer, melodie- en harmonieleer, solfège, gehoor, slagtechniek, stemvorming, instrumentatie, koor- en orkestscholing en muziekgeschiedenis.

Het docententeam wordt gevormd door M. Lommen, H. Spronken, E. Pleijers en H. Pittie. De opleiding duurt twee jaar en wordt afgesloten met een aantal deeltentamens en een openbaar praktijkexamen. De lessen worden steeds op zaterdag van 9 tot 15.30 uur gegeven. De kosten bedragen 440 gulden, exclusief leermiddelen en examengeld.

Voor belangstellenden wordt op zaterdag 31 augustus een introductiebijeenkomst gehouden van 10.30 tot 11.30 uur.

Aanmelden voor deze bijeenkomst is mogelijk bij de Muziekschool Beek, 046-372637.

Limburgers in Zwitserland

De Limburgse groepen Row Hèze, mr R&B and his Soulsha en de Projectgroep Dans Maastr treden op tijdens een internatio muziek- en theaterfestival in Zwitserse Winterthur.

De contacten tussen de organis en de groepen zijn tot stand ge men dank zij bemiddeling van Stichitng Kunst en Cultuur L burg. De optredens vinden plaat de periode van vandaag tot en m september.

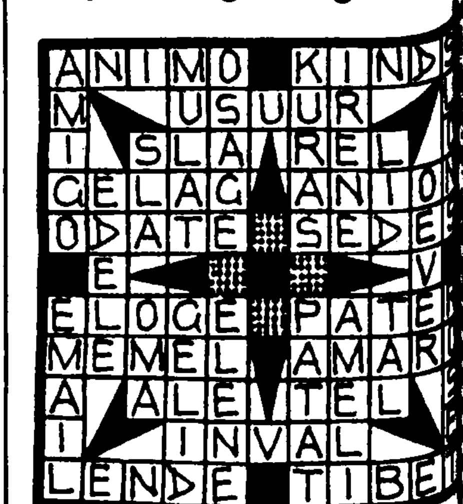
Schilders van het interieur exposeren in A

In de Sint Aldegondiskerk van Belgisch-Limburgse As is van augustus tot en met 22 septem de tentoonstelling 'schilders het interieur' te zien. De expo geeft een beeld van het, volgens mensteller Jan d'Haese, bedre artistiek genre van de interi schilderkunst.

Werken van maar liefst zo'n vee kunstenaars uit het eind van de rige eeuw en deze eeuw zijn in kerkje te bewonderen.

De tentoonstellingsruimte is werkdagen van 14 tot 18 uur en zon- en feestdagen van 10 tot 12 u en van 14 tot 18 uur geopend. maandag en dinsdag is de kerk sloten.

Oplossing van gisteren



Mozart-biograaf Hildesheimer gestorven

Wolfgang Hildesheimer, auteur van een baanbrekende biografie over Wolfgang Amadeus Mozart, is deze week op 74-jarige leeftijd in Zwitserland overleden.

Met 'Mozart' gaf Hildesheimer eigenlijk als eerste een ontnuchterend beeld van de mens Mozart, die door hem toch omschreven werd als 'wellicht het grootste genie in de geschreven geschiedenis'.

Hildesheimer schreef veelgeprezen romans. In 1952 trok hij de aandacht met 'Liefdeloze Legenden', een collectie amusante en boosaardige vertellingen over de wereld van intellectuelen en kunstenaars.

Andere romans waren 'Tynset' (1965), het verslag van een slapeloze nacht, en 'Marbot' (1981), een biografie van een imaginaire persoon in Victoriaans Engeland.

Vocalistenconcours Den Bosch van start

(Van onze kunstredactie)

Vanaf gisteren, 23 augustus, tot en met woensdag 4 september wordt in schouwburg Casino in Den Bosch voor de 38e keer het internationale vocalisten concours (IVC) gehouden.

Met een record-aantal van 146 inschrijvingen, waarvan het overgrote deel uit de USSR (20), Duitsland (16) en België (14) afkomstig is (uit Nederland zijn slechts zeven kandidaten aangemeld) is het concours gisteren met de voorrondes beginnen.

De halve finale vindt plaats op 28 en 29 augustus, de finale op zaterdag 31 augustus. Al deze rondes zijn voor het publiek toegankelijk. Het afsluitende galaconcert van de prestigieuze zangwedstrijd vindt plaats op woensdag 4 september met Het Brabants Orkest o.l.v. Jan Stulen. Radio en televisie besteden uitgebreid aandacht aan het Bosche zangfenomeen.

De internationale jury, waarin o.a. zitting hebben de zangeres Elisabeth Cooymans en de pianist-liedbegeleider Irwin Gage, staat onder leiding van de nederlander Menno Feenstra, casting coördinator van het beroemde operahuis Glyndebourne in Zuidengeland. Voor iedere zangcategorie (opera, oratorium en lied) zijn eerste en tweede prijzen beschikbaar van resp. 10.000 en 5.000 gulden en zes bijzondere prijzen. Inlichtingen: schouwburg Casino Den Bosch, tel. 073-125125.

Vooral belangstelling voor 'ijzeren repertoire'

Dure voorstellingen zijn nu erg in trek



De duurdere voorstellingen in de stadsschouwburg te Heerlen en dan met name binnen het zogenoemde 'ijzeren repertoire' zijn erg in trek. „Het publiek wil best wat meer betalen, maar laat zich beslist niet beduvelen," zegt directeur Fons Bruins van de Heerlense stadsschouwburg. Bekende opera's, beroemde orkesten, gedegen toneel: dat zijn de toppers voor het komende seizoen.

De abonnementenverkoop verloopt uitstekend. Er zijn al 31.300 abonnementsplaatsen voor het seizoen 1991/1992 aan de man gebracht. Op 31 oktober vorig jaar (de datum dat de abonnementenregistratie stopt) noteerde de stadsschouwburg 26.618 verkochte plaatsen. Daarmee is aan abonnementen nu al 230.000 gulden meer verdiend dan vorig jaar.

Als voorbeeld geeft Bruins het optreden van het Concertgebouw Orkest op 16 november aanstaande. Ondanks de entreeprijs van honderd gulden, zijn al 600 plaatsen verkocht. Overigens viert de schouwburg met dit concert het dertigjarig bestaan.

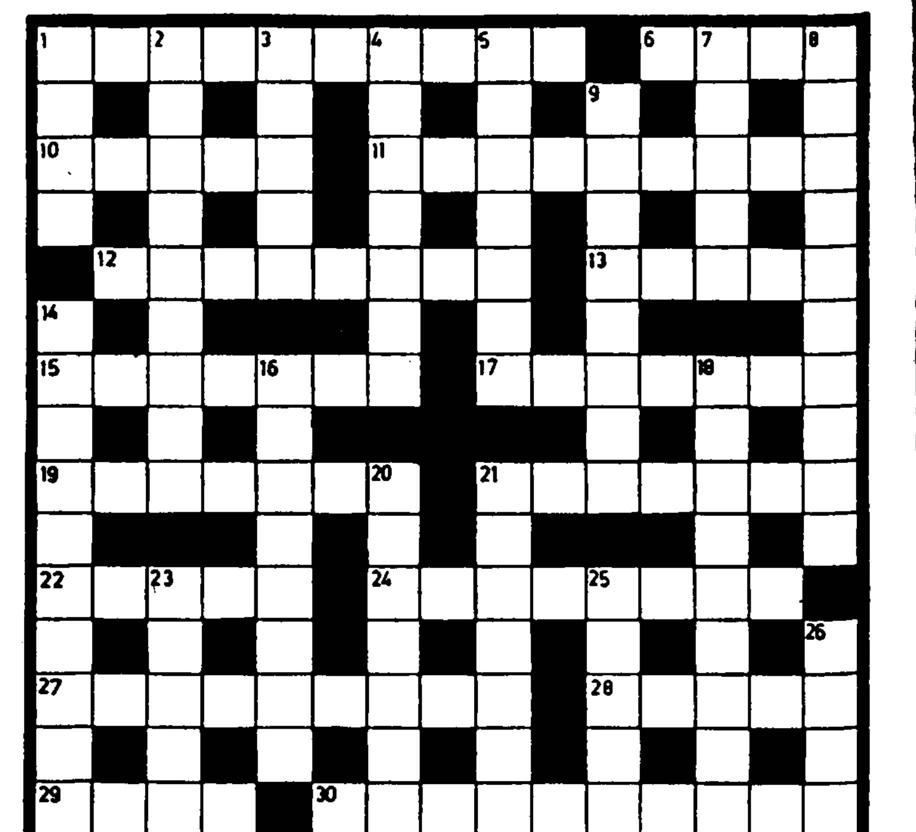
Maar ook voor Herman van Veen, die op 25 en 26 september in de schouwburg op het toneel staat en waarvoor de kaartjes toch ook rond de veertig gulden kosten, bestaat voldoende belangstelling.

Al met al draait het theaterbedrijf goed. Dat komt volgens Bruins ook omdat de directies van de theaters selectiever zijn in hun programmering. „Er wordt gekeken naar kwalitatief goede voorstellingen. Als je daar mee scoort, blijft er ruimte over voor risico-voorstellingen."

De toenemende belangstelling voor het theater ligt naar de mening van de Heerlense theaterdirecteur ook aan het feit dat de media meer aandacht besteden aan kunst en dat het bedrijfsleven kunst meer sponsort dan voorheen.

● *Herman van Veen.*

cryptogram



Horizontaal: 1. Kostelijke, kostbare bakken. 6. Ha, een nootje uit Amerika. 10. Een dier en zo in stukken. 11. Vermaak je de korte tijd, zolang de muziek klinkt. 12. Al krijg je een klap van het gereedschap, tòch kom je er door. 13. Daarmee is alles begonnen. 15. Maak ze als je 't mis hebt. 17. In de wagenmakerij is 't beestachtig. 19. Goed gedaan met al die draden. 21. Een soepele, bij te stellen ligplaats. 22. pijnlijk, om de kubieke centimeter was het stuk. 24. De bel op een plankje, met een etiketje erop. 27. Dolle vogels. 28. Afgepaste vrienden. 29. De hele vogel. 30. De dronkaard heeft de sleutel van de bar bij zich.

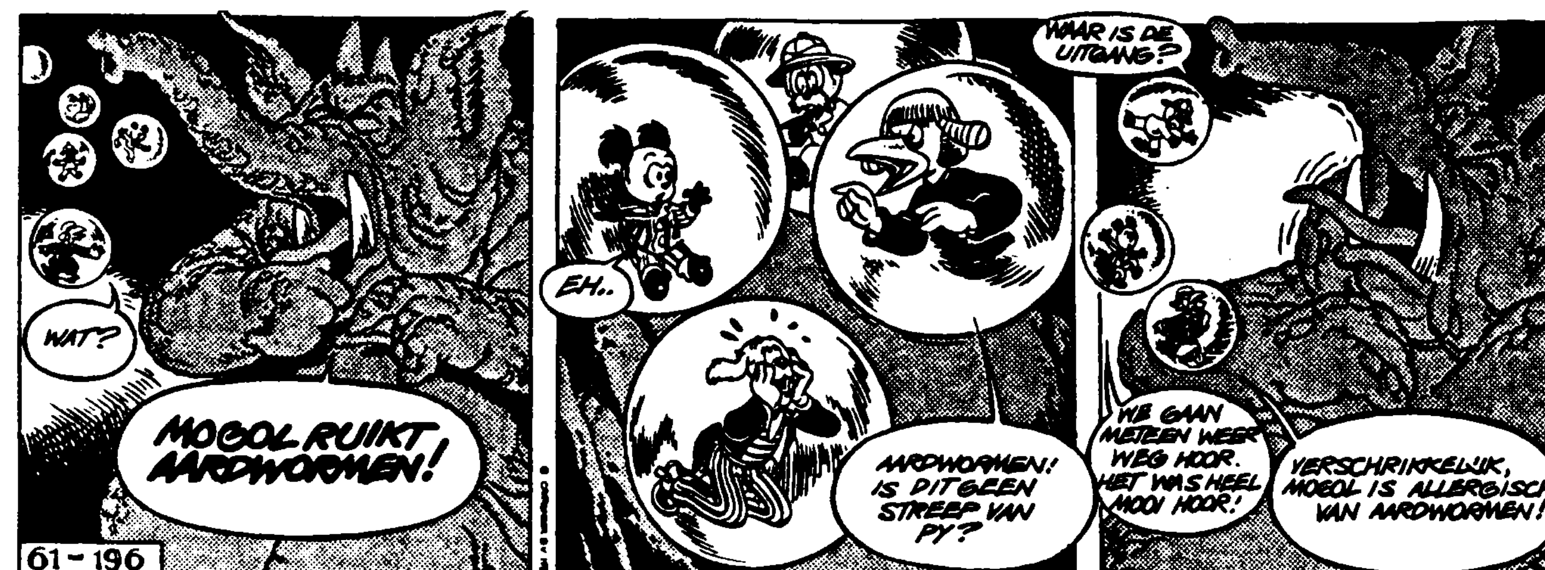
Verticaal: 1. Gaat u met dit schip? Dit d ook. 2. Het vertrek van Schiphol was smoes. 3. In de Gemini is hij niet, m zeer velen wel. 4. Het is P die ons er op voor speelt. 5. De veerkracht van voedsel in de keuken. 7. Het staat stil een zakelijke overeenkomst. 8. Waar ben mee bezig? 9. De tuin van de taal. Goed gezegd: het lijkt op een atoomb 16. Een nest is een centiliter drukwerk 18. Dit beestje geef ik je door op Koning nedag. 20. Het lukt op die tijd met de b bouwing te beginnen. 21. Raad eens w hier het blikje noten staat? 23. De tijd blijven steeds doorgaan. 25. Een stroo is ongevoelig, maat. 26. Ben ik mal, d toch een ouwe?

lambik baba





panda en de luchtpost



recept

Lamskoteletten gegrild en met citroen/dragonboter

Benodigdheden voor 4 personen: 8 enkele of 4 dubbele lamskoteletten, 2 uitjes of sjalotjes, 4 el citroensap, dragon, peper en zout, 100 g zachte boter, knoflook-olie.

Pel de uitjes of sjalotjes. Knijp ze boven een kom fijn met een knoflookpers. Roer het citroensap, de dragon, zout en peper naar smaak en de boter erdoor. Schep de citroen/dragonboter op vetvrij papier of alu-folie en rol op. Laat de boterrol tenminste 30 minuten in diepvriesvak opstijven.

Verwarm grill of barbecue. Bestrijk lamskoteletten met een weinig knoflook-olie en leg koteletten 10 minuten onder, op of tussen grill (tussen grill is de bereidingstijd ca. 7 minuten). Keer het vlees regelmatig. Leg vlees op voorverwarmde borden en op ieder stuk vlees een plakje citroen/dragonboter.

TIP: Als garnituur voldoet uitstekend een frisse komkommersalade en/of een Griekse salade bestaande uit stukken gepelde tomaat, koude gare rijst, in reepjes gesneden paprika, uiringen, blauwe olijven en feta.

huub meijer

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-7398
Advertenties 045-7398
Piccolo-advertenties 045-7199

Fax:
Redactie 045-73926
Advertenties 045-73929
Algemeen 045-73936

Telex:
Redactie 5612

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 9
Postbank 10 35 1

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15945

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 79,20
per maand ƒ 26,40
losse nummers ƒ 1,50
Bfr. 29

Overheid moet asielaanvragen sneller afwerken

DEN HAAG – Asielaanvragen moeten sneller en zorgvuldiger worden behandeld. Bovendien moet de kwaliteit van de opvang van asielzoekers worden verbeterd. Dit zegt de vereniging VluchtelingenWerk in een gisteren gepresenteerd plan. Volgende week praat de Tweede Kamer over het toelatingsen opvangbeleid van asielzoekers in Nederland.

VluchtelingenWerk uit kritiek op het voornemen van het kabinet asielzoekers een tijdelijke verblijfsvergunning te verlenen, als zij hun aanspraak op asiel geheel laten varen. Volgens de vereniging riekt dit naar 'chantage'.

Momenteel moet een vluchteling ongeveer twee jaar wachten voordat over zijn of haar lot wordt beslist. Ook het kabinet wil om deze reden dat de asielprocedures sneller worden afgehandeld. Uit onderzoek is gebleken dat in de eerste helft van 1990 62 procent van de verleende vluchtelingenstatussen pas na herziening van een eerdere, negatieve, beslissing werd toegekend.

Daarom wil de vereniging dat de huidige gang van zaken bij asielaanvragen wordt herzien. Zij pleit ervoor dat asielaanvragen centraal worden behandeld. Tevens wil VluchtelingenWerk dat de asielzoeker grondig wordt voorgelicht over zijn rechten en plichten.

Na het verhoor moet Justitie kenbaar maken welke beslissing wordt genomen, zodat de raadsman van de vluchteling onmiddellijk kan reageren. Ook moet de vluchteling tijdens de procedure informatie en aanvullingen kunnen verstrekken die van belang kunnen zijn voor zijn aanvraag.

Het overkoepelende orgaan van vluchtelingen-organisaties in Nederland (VON) heeft de Tweede Kamer in een brief gevraagd de rechtspositie en de rechtsbescherming van de asielzoekers als uitgangspunt te nemen voor wijzigingen in het asielbeleid. VON verwerpt het voornemen van het kabinet asielzoekers die hoogstwaarschijnlijk niet in Nederland mogen blijven onder te brengen in Kort Verblijfcentra.

Internationale steun voor onafhankelijkheid

Baltische staten zoeken autonomie

Vervolg van pagina 1

Gisteravond hervatten Gorbatsjov en Jeltsin het overleg met de leiders van negen republieken over het nieuwe Unieverdag, dat het toekomstige staatsbestel van de Sovjetunie regelt. De republieken eisen als gevolg van de mislukte staatsgreep een grotere mate van autonomie.

De Baltische staten Estland, Letland en Litouwen en de republieken Moldavië, Georgië en Armenië praten niet mee. Zij wensen zich geheel van de Sovjetunie af te scheiden en zien daarom geen heil in een nieuw Unieverdrag.

De internationale steun voor de onafhankelijkheid van de drie Baltische staten neemt ondertussen toe. Denemarken heeft de andere EG-landen gevraagd initiatieven te nemen om het onafhankelijkheidsstreven te steunen.

De VS, Frankrijk en Groot-Brittannië hebben er inmiddels op gewezen dat zij de inlijving van de Baltische staten door de Sovjetunie via het Molotov-Von Ribbentropakkoord in 1940 nooit hebben erkend.

Solzjenitsin

De fractieleiders van de regeringspartijen PvdA en CDA hebben vrijdag laten weten dat de Nederland de onafhankelijkheid van de drie Oostzeestaten zou moeten erkennen, maar volgens een woordvoerder van minister van Buitenlandse Zaken Van den Broek is het daarvoor nog te vroeg. De regering vindt dat de Baltische staten in een vreedzame dialoog met Moskou moeten streven naar een grotere onafhankelijkheid.

Bij een demonstratie voor het gebouw van de KGB deed de wereldberoemde cellist Msistislav Rostropovitsj het voorstel om op de sokkel van het verwijderde standbeeld van Felix Dzjerzjinski, oprichter van de Tsjeka als voorloper van de KGB, er een van de schrijver Alexandr Solzjenitsin op te richten.

● **Reisadvies**

De Vereniging van ANVR-Reisorganisatoren heeft gisteren in overleg met de touroperators die de bestemming Sovjetunie aanbieden, besloten het negatieve reisadvies in te trekken. Gezien de gewijzigde omstandigheden die zich in de Sovjetunie hebben voorgedaan zien de ANVR en de touroperators geen belemmeringen meer voor reizen naar de Sovjetunie.

● **Kinderen**

Albanese kinderen lijden sterk onder het tekort aan medicijnen en voesel in hun land. Hun situatie is net zo erg als van leeftijdgenootjes in de Derde Wereld. Daarom heeft UNICEF, het kinderfonds van de Verenigde Naties, gisteren opgeroepen een noodprogramma voor kinderen en hun moeders in Albanië te financieren. Er is volgens UNICEF ongeveer 2 miljoen gulden nodig om voedingsmiddelen en medicijnen waar het dringendst behoefte aan is naar het land te brengen dat wordt getroffen door een zware economische crisis.

● **Dierentuinen**

Werkgevers en werknemers van de dierentuinen in Arnhem, Rhenen, Apeldoorn en Amersfoort hebben overeenstemming bereikt over het pakket arbeidsvoorwaarden voor dit jaar en voor 1992. Nadat de vakbonden het eens werden met directeur G. Baars van dierentuin Ouwehand, die ook namens de andere parken onderhandelde, werden de resultaten aan het personeel voorgelegd. Dit ging eveneens, zij het schoorvoetend, akkoord met het bereikte resultaat. Hiermee is een staking, waarmee de bonden hadden gedreigd, van de baan.

● **Noodlanding**

Een Boeing 747 van de Amerikaanse maatschappij Northwest Airlines met 374 mensen aan boord heeft donderdag in Seattle een noodlanding moeten maken wegens brand in een van de motoren. Bij de evacuatie via de nooduitgangen raakten twee personen lichtgewond, aldus de maatschappij. Het toestel had eerst zijn brandstof geloosd. De noodlanding vond plaats 22 minuten na de start voor een vlucht naar Tokio.

● **Supermagneet**

Het academische ziekenhuis St. Radboud (AZN) in Nijmegen heeft sinds kort een voor Nederland unieke magnetisch resonantie-systeem in gebruik genomen. Met deze supermagneet kunnen beelden van het inwendige van de mens worden gemaakt zonder schadelijke bijwerkingen. In Nederland bestaan al enkele MR-apparaten. Het MR-apparaat van het AZN is uniek, omdat er driedimensionale opnames en bewegende beelden mee gemaakt kunnen worden. Bovendien worden bloedvaten zichtbaar zonder het gebruik van contrastvloeistof.

● **Executies**

Twee Amerikaanse misdadigers zijn in de nacht van donderdag op vrijdag geëxecuteerd, een in Virginia, de ander in Missouri. De gevangene in Greensville (Virginia) was niet direct dood op de elektrische stoel. Er moesten nog twee schokken van 1.725 volt en 240 volt worden toegediend, zei de gevangenisarts. De 30-jarige veroordeelde was schuldig bevonden aan moord op een supermarktdirecteur in 1982. De 36-jarige gevangene in Missouri werd met een injectie terdoodgebracht. Hij was veroordeeld voor moord op vier werknemers van een cafetaria in 1980.

● **Staking**

Ongeveer 27.000 Bulgaarse mijnwerkers hebben vrijdag na tien dagen hun staking beëindigd. Hun leiders sloten een akkoord met de regering die de weg naar onderhandelingen over hun eisen opent. „De regering heeft onze belangrijkste eisen aanvaard en we kunnen nu beginnen met onderhandelen", zei Jeljazko Atanasov, hoofd van het stakingscomité.

● **Bloed**

Artsen en eigenaren van medische klinieken hebben in de Boliviaanse stad La Paz voor weinig geld grote hoeveelheden bloed afgenomen van in de stad werkende schoenpoetsertjes. Het bloed van deze kinderen, die in leeftijd varen van 12 tot 16 jaar, hebben ze vervolgens met veel winst aan ziekenhuizen kunnen verkopen. Voor één liter bloed kregen de schoenpoetsertjes tussen de één en zes dollar uitbetaald. Het bloed werd vervolgens voor circa veertig dollar doorverkocht.

Bestand Joegoslavië 200 keer geschonden

Waarnemers dreigen toezicht te staken

Van onze redactie buitenland

BELGRADO – Federale waarnemers die in Joegoslavië toezien op de naleving van het bestand tussen Serviërs en Kroaten, dennen er sterk over hun werkzaamheden te beëindigen. Volgens hen wankelt het bestand.

Het bestand is nu ongeveer 20 dagen van kracht. Het is circa 200 keer geschonden," aldus woordvoerder ... Ajanovic op een persconferentie. „Sinds de afkondiging van het bestand op 7 augustus zijn meer dan 70 mensen gedood, communicatielijnen vernield en bruggen onbruikbaar gemaakt. Er zijn nu meer brandhaarden dan voor het bestand in werking trad," aldus de woordvoerder.

Gevechtsvliegtuigen van de Joegoslavische luchtmacht hebben gisteren bij aanvallen op dorpen in de ... deelrepubliek Kroatië pijn het Hongaarse luchtruim geschonden. Twee toestellen schoten ... Hongaars grondgebied ... lucht-grondraketten af op doelen in Kroatië. Dat heeft de plaatsvervangende stafchef van het Hongaarse leger, generaal-majoor Jozsef Biro, verklaard.

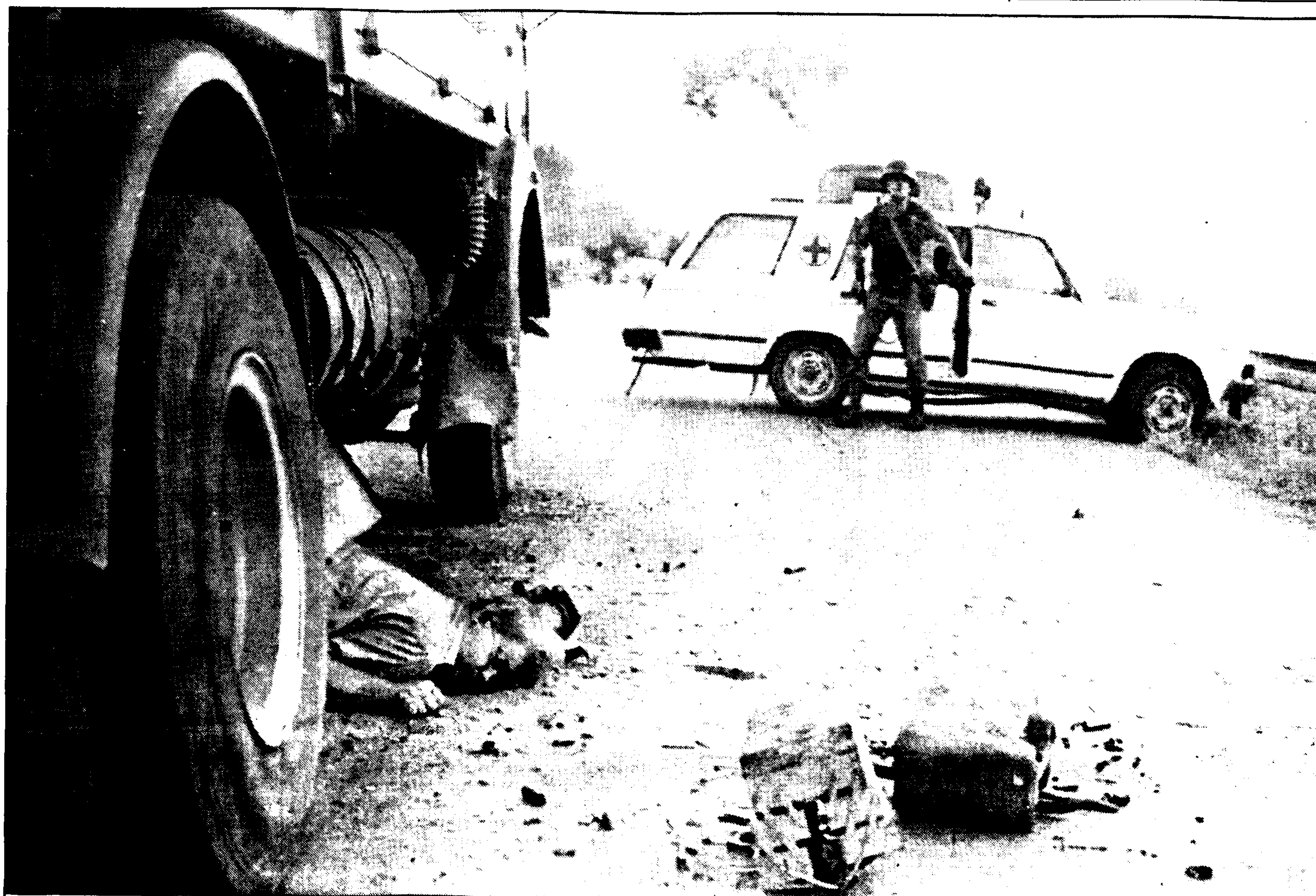
Het officiële Joegoslavische persbureau Tanjug maakte melding van hevige gevechten in Pakrac. De plaats ligt onder zwaar mortiervuur liggen ... de plaatselijke houtverwerkingsfabriek zou in brand staan.

Aanval

De Kroatische minister van Defensie Luka Bebic kondigde gisteren aan dat Kroatië in het offensief zal gaan tegen de Servische nationalisten en het federale leger die delen van de afvallige republiek bezet houden. „Wij gaan af op een oorlog ... lang kan duren en wij kunnen ... tijd meer verspillen", zo zei hij. De uitlatingen van de minister doen het vermoeden rijzen dat Kroatische eenheden de frontale aanval zullen openen op dorpen die in handen zijn van Servische milities.

De Kroatische televisie berichtte dat in de nacht van donderdag op vrijdag zeker drie doden zijn gevallen bij gevechten in de omgeving van Osijek, in het oosten van Kroatië. De gevechten zouden zich concentreren bij het nabijgelegen Bilje.

De Kroatische president Franjo Tudjman heeft de federale leiding van Joegoslavië donderdagavond een ultimatum gesteld. Tudjman zei dat het staatspresidium er alles aan moet doen voor het einde van de maand de aanvallen door het federale leger en Servische nationalisten te beëindigen. Slaagt het presidium daar niet dan volgen serieuze maatregelen om Kroatië te verdedigen, aldus Tudjman.



● *Een legerambulance uit Kroatië stopt bij een dode truckchauffeur. De chauffeur schuilde onder zijn truck terwijl de Joegoslavische luchtmacht een aanval uitvoerde op een barricade van de snelweg naar Osijek.*

Israël beschiet dorpen in Zuid-Libanon

BEIROET/TEL AVIV – Enkele uren na de dood van drie pro-Israëlische militieleden bij een aanslag in Zuid-Libanon hebben Israëlische soldaten gisteren verschillende Sji'itische dorpen beschoten. Volgens cijfers van de politie zijn daarbij zeven mensen gewond geraakt.

De drie beschoten dorpen liggen in de door Israël ingestelde veiligheidszone, die door het Zuidlibanese leger (SLA) gecontroleerd wordt. Volgens Israëlische bronnen werden daar gisteren drie SLA-militieleden door een bomexplosie gedood en raakten drie anderen gewond. Een ander SLA-lid kwam donderdag door een explosie van een mijn om het leven.

De pro-Iraanse terreurgroep Hezbollah heeft inmiddels de aanslag van gisteren opgeëist.

Bezuinigingen leiden tot minder onderzoek bij Defensie

DEN HAAG – Op de onderzoeksuitgaven van het ministerie van Defensie kan twintig procent of 35 miljoen worden bezuinigd. Dat zegt een werkgroep van ambtenaren onder leiding van het ministerie van Financiën in een zogenaamd heroverwegingsrapport. Het rapport gaat volgende week naar de Tweede Kamer. Dit heeft de ministerraad gisteren besloten.

Defensie geeft per jaar ongeveer 175 miljoen gulden uit aan wetenschappelijk onderzoek en aan technologie- en materieelontwikkeling. Het grootste deel van dit geld gaat naar de hoofdgroep Defensie-onderzoek van TNO, waarin de voormalige defensielaboratoria zijn ondergebracht.

De werkgroep heeft een aantal mogelijkheden voor besparingen opgegeven. Daarover is nog geen politiek besluit genomen. Minister Ter Beek van Defensie zal hierover voor 15 oktober aan standpunt aan de ministerraad voorleggen.

Vakbond over gevolgen sociale verzekeringen

'Kabinetsplannen kosten 7000 banen'

UTRECHT – Als alle nu bekende kabinetsplannen in de sfeer van de sociale zekerheid onverkort worden uitgevoerd verdwijnen er bij de uitvoeringsorganen in de sector ongeveer 7.000 banen, meer dan een kwart van het totaal. Dat heeft een werkgroep becijferd van de VHP, een vakbond van hoger personeel.

Bovendien wordt de dienstverlening voor het publiek en de deskundigheid verder versnipperd en wordt de bureacratie groter. De werkgroep denkt dat de grootste klap gaat vallen bij het GAK waar 4.700 banen zouden verdwijnen. Bij de bedrijfsverenigingen zouden 1.300 banen op de tocht en bij de GMD (gemeenschappelijke medische dienst) duizend.

Voornaamste boosdoener zijn volgens de VHP de plannen van het kabinet met wao en Ziektewet. Als straks de eerste zes weken van de Ziektewet voor rekening van de werkgevers komen dan raken de bedrijfsverenigingen de behandeling van die gevallen kwijt en komen de werkzaamheden van de ziektecontroleurs en de helft van de werkgelegenheid van de controleartsen te vervallen, voorziet de VHP.

VHP-bestuurder F. Cremers sluit niet uit dat de werkgevers de controle toch weer zullen uitbesteden aan de bedrijfsverenigingen maar enige zekerheid daarover bestaat op dit moment niet. Het is zeer wel mogelijk dat met name grote concerns de controle in eigen hand gaan nemen en dat kleinere bedrijven buiten de bedrijfsvereniging om samen iets op touw zetten, aldus Cremers. „De kabinetsplannen zijn op dit punt volstrekt onduidelijk". De plannen om de voorzieningen voor wao'ers - het verstrekken van aangepaste auto's en rolstoelen - over te laten aan de gemeenten gaat honderden arbeidsdeskundigen bij de GMD hun baan kosten, vreest de VHP. En als de plannen van de commissie Stevens (voor vereenvoudiging van het belastingsysteem) doorgaan om de premieheffing over te hevelen naar de belastingdienst verdwijnen er bij de bedrijfsverenigingen nog eens honderden banen, voorziet de bond.

VHP-bestuurder Cremers vindt dat het kabinet 'ondoordacht en onverantwoordelijk bezig is'. „De afbraak van de sociale zekerheid gaat samen met afbraak van de werkgelegenheid in de sector. Bovendien krijgen de zieke werknemers straks met meer loketten en instanties te maken in plaats van minder."

Hoogte nieuwe wao-uitkering wordt afhankelijk van leeftijd

Vervolg van pagina 1

DEN HAAG – De Vries en Ter Veld besloten tevens om het besluit van juli over nieuwe wao'ers aan te passen. De hoogte van hun wao-uitkering zal in de toekomst afhankelijk worden gesteld van leeftijd en arbeidsverleden. Dat geldt voor nieuwe wao'ers boven 35 jaar. Hun wao-uitkering wordt in principe 60 procent van het laatstverdiende loon. Via leeftijd en arbeidsverleden kan dat tot de leeftijd van 55 oplopen naar 70 procent, overeenkomstig een advies van de SER.

Medio juli besloot het kabinet nog nieuwe wao'ers minimaal een jaar en maximaal vijf jaar een wao-uitkering te geven afhankelijk van het arbeidsverleden. Daarna viel men terug op de veel lagere aaw-uitkering.

In PvdA-kring wordt erop gewezen dat met de nieuwe besluiten inzake de bevriezing bestaande wao'ers er hoogstens nog enkele tientjes in inkomen op achteruit gaan. In de juli-voorstellen waren dat nog honderden tot soms duizenden guldens. Een aparte regeling voor zogenoemde 'schrijnende gevallen' is voor de sociaal-democraten nu niet meer nodig.

De nieuwe indeling van de wao betekent wel dat het kabinet ongeveer een miljard gulden van de eerder ingeboekte besparingen kwijt raakt. Dat verschil wordt echter opgevangen door werkgevers die een werknemer in de wao laten komen een veel hogere boete te laten betalen. Die boete zal niet meer vier maanden bruto salaris zijn, maar een jaar. Alles bij elkaar leveren de wao-besluiten in 1994 nog ruim 4 miljard gulden op.

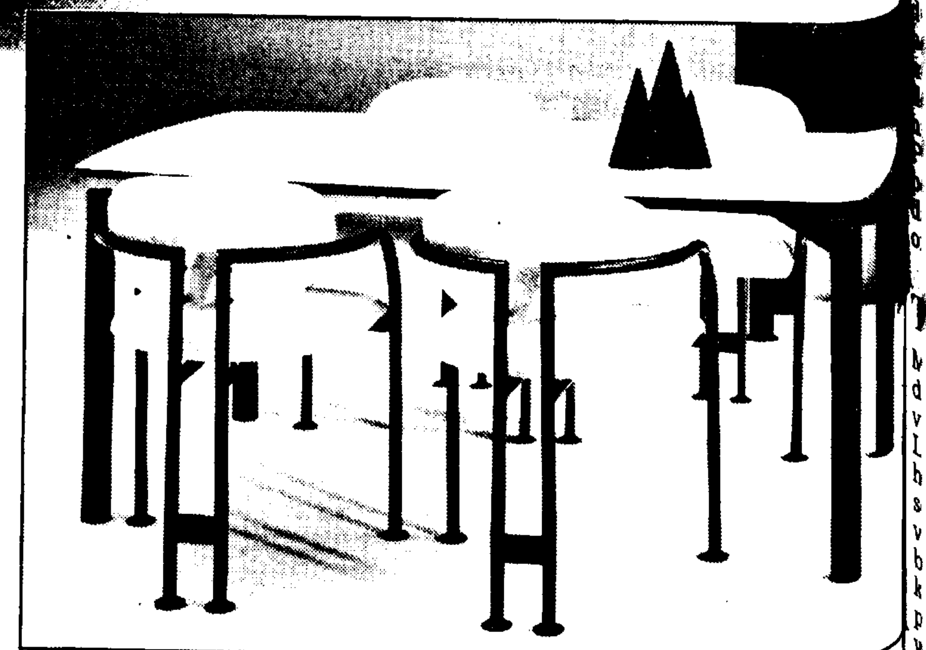
▼ **Eethoek** uit ons 'Classic'-programma, verkrijgbaar in de uitvoering blank, honingkleur en middeneiken.
Massief eiken **eetkamertafel** (140x80cm) **698,-**.
Massief eiken **eetkamerstoel 220,-**.
Vitrinekast (als afgebeeld) **1798,-**.
Wandmeubel met uitgekiende t.v. ruimte **2750,-**.



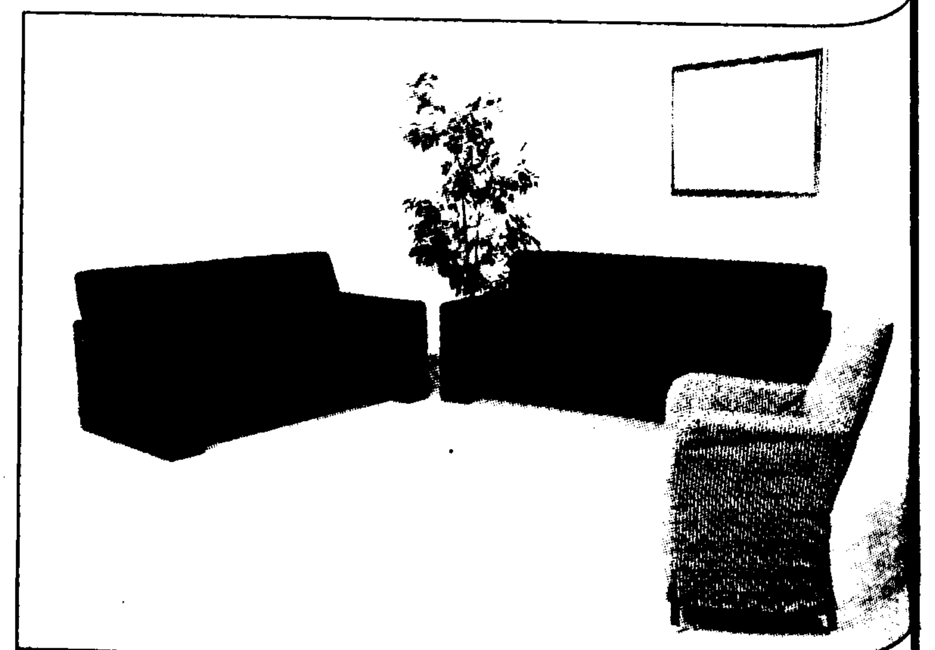
▲ **Slaapkamer** in alpinewitte uitvoering, kompleet zoals afgebeeld met 2 nachtkastjes en achterwand, ledikantmaat 160x200cm (zonder inhoud ledikant), **1475,-**.
Ook leverbaar in de ledikantmaten 90, 140 en 180 cm.
Handig '**aanhang'-tafeltje 99,-**.

Het is bekend dat Sijben in praktisch alle meubelstijlen een ongekend uitgebreid assortiment heeft.
Wat misschien minder bekend is, is dat Sijben vaak verrassend gunstige prijzen hanteert.
Kom eens kijken naar de enorme keuze en laat u eens aangenaam verrassen...

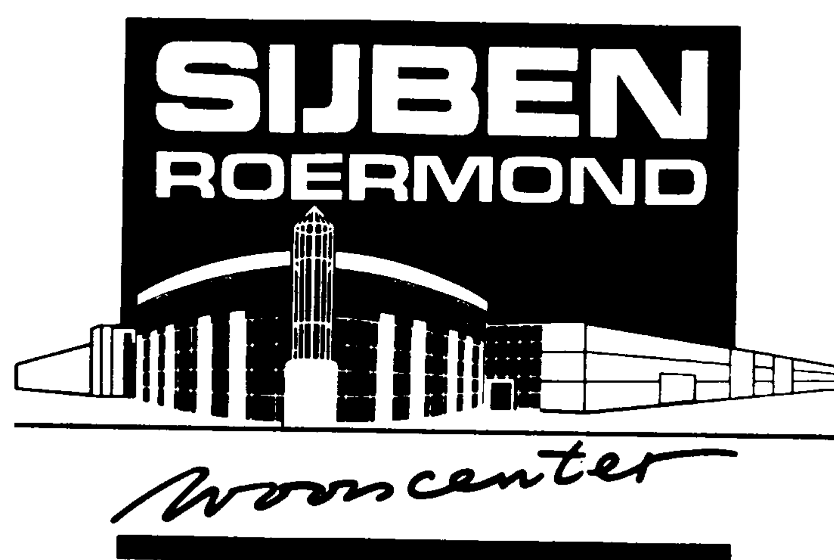
... en als u de prijzen ziet, bent u helemáál verkocht.



▲ **Modern gelijnde eethoek.**
Tafel met multicolor kunststof blad, 170x105cm **930,-**.
Afmetingen 160x90cm **790,-**.
Eetkamerstoel met zwart-gelakte stalen frame en bekleed met een ijzersterke stof. De kleurenkombinatie geheel passend bij het tafelblad, per stuk **298,-**.



▲ **Eigentijdse zithoek**. Bank bekleed met een zeer modieuze stof in diverse kleuren.
2- plus 3-zitter 1998,-.
Komfortabele **fauteuil**, ook als **eetkamerstoel** (met verwisselbare hoes) **478,-**.



Maasnielderweg 33, Roermond. Telefoon: 04750 - 16141
Openingstijden: Maandag 13.00 - 18.00 uur. Di. t/m vr. 9.00 - 18.00 uur.
Za. 9.30 - 17.00 uur. Donderdag koopavond.

8 speciaalzaken onder één dak: ■ Internationaal Design ■ Eigentijds Klassiek ■ Gé Top Woontextiel ■ Woonburo's ■ Modern ■ Slaapland ■ SieMatic Keukenstudio.



▲ **Eiken bankstel** met rundlederen bekleding.
Kussens met interieurvering.
3- zitter met 2 fauteuils 2995,-.

Uitblijven heldenontvangst voornamelijk gevolg van dwalingen

De tragiek van Gorbatsjov

Van onze correspondent

MOSKOU – Geen heldenontvangst en Gorby-geroep in Moskou. Geen toejuichingen van enthousiaste menigtes. Slechts een kale persconferentie, waar Sovjet-journalisten af en toe klappen als de partijleider en president zijn ongebroken karakter toont met het plaatsen van een bon mot.

Gorbatsjov vertelt over zijn gevangenschap op de Krim, het isolement, de afgesneden telefoons, de angst van zijn vrouw en familie, de onbeleefde manier waarop hij door afgezanten van het 'Comité voor de Noodtoestand' werd behandeld, over de angst dat hem op de terugtocht naar Moskou nog iets zou kunnen overkomen.
De televisie zendt het deels uit. De nabestaanden van de slachtoffers van het machtsapparaat dat Gorbatsjov zes jaar lang formeel onder zijn bevel had, zullen er niet van onder de indruk raken. Het bloedvergieten in Tbilisi, Bakoe, Vilnius, Riga zijn niet vergeten. Evenmin dat Gorbatsjov er nooit toe overging de politiek verantwoordelijken te ontslaan.

De tragiek van Gorbatsjov druipt van deze persconferentie af en later op de avond, als hij het volk via de televisie, met hamer en sikkel op de achtergrond toespreekt, wordt dat beeld alleen maar erger.
Gorbatsjov blijft in het socialisme geloven. Democratisch, met een menselijk gezicht. Hij blijft de partij trouw, want daar zitten zoveel goede mensen in. Er moeten alleen wat reactionairen worden weggewerkt. „Een levenskus voor de partij”, noemt hij die voorgenomen zuivering.

Terwijl hij spreekt marcheren duizenden demonstranten door het centrum van Moskou. „Weg met het communisme, weg met de dictatuur”, roepen ze. Het Lenin-mausoleum op het Rode Plein, beschermd door ongewapende politiemannen, blijft ondanks hoog oplopende emoties onaangetast.

Teleurgesteld

Maar 'IJzeren Felix' wordt donderdagavond laat wel degelijk van zijn sokkel voor het Loebjanka-hoofdkwartier gehaald. Felix Dzjerzinski, de Poolse oprichter van de Tsjeka, de voorloper van de KGB en net zo berucht, wordt op last van Moskous radicale burgemeester Popov met behulp van twee kraanwagens naar de grond getrokken.

Het is een openlijke uitdaging aan Gorbatsjov. Een straf ook voor zijn onvermogen iets te begrijpen van de emoties die zich op straat ontladen na drie dagen spanning. „Een vandalistische daad”, zegt Gorbatsjov tijdens zijn persconferentie, als hem wordt gevraagd naar een reactie op (dan nog mislukte) pogingen van demonstranten om het metershoge standbeeld te demonteren.
Het is een van de vele irrationele opmerkingen van de in eigen land verguisde en in de rest van de wereld bewonderde Sovjetleider. Uitlatingen die illustreren waarom hij eerder op de dag niet naast Jeltsin op het bordes van het Witte Huis, het Russische parlementsgebouw, stond.
Moeizaam komt het over zijn lippen: „ik koos de verkeerde medewerkers.” De bendeleden Krjoetsjkov (KGB-chef) en Jazov (defensieminister) bijvoorbeeld. Beiden steunen in juni premier Pavlov, als deze buiten medeweten van Gorbatsjov om vérgaande bevoegdheden voor de regering eist. De president reageert dan nauwelijks.

Nu toont hij zich 'hevig teleurgesteld' in Krjoetsjkov. Maar alsof de 'topdog' van de gevreesde geheime dienst een man met schone handen zou kunnen zijn, zegt de president: „Ik weet niet of hij betrokken was bij bloedige zaken. Ik heb geen informatie die mijn oordeel over hem had kunnen veranderen”. Over defensieminister Jazov, ook al een persoonlijke protégé, blijft Gorbatsjov eveneens mild. „Zelfs nu, kan ik het eigenlijk niet geloven. Ik denk dat ze hem gewoon op de Comité-lijst hebben gezet, zodat het er wat beter uitzag”. Toegegeven, Gorbatsjov zegt ook dat die mening niet betekent dat hij zich van verantwoordelijkheid wil ontdoen. „Het geeft aan dat ik nog eens serieus over deze zaak moet nadenken”, zegt hij.

Opgeschreven

Dat mag de president zeker. Hij kiest voor Boris Pugo, de man die donderdag de loop van de revolver in de mond stak en nooit meer verhoord kan worden, als minister van Binnenlandse Zaken. Pugo riep herhaaldelijk om het uitroepen van de noodtoestand, is direct verantwoordelijk voor de dramatische gebeurtenissen in de Baltische republieken en droeg het nodige bij aan het bloedvergieten tussen Azeri's en Armeniërs. Niettemin bleef Pugo op zijn post.

Gorbatsjov drukt, na drie stemmingen in het parlement, de benoeming tot vice-president door van bendelid Janajev. Een kleur- en fantasieloze apparatsjik, die weinig op heeft met parlementaire controle, bijvoorbeeld op het inkomen van de president of rapportage van het presidentschap aan het parlement.
„Verkeerd, verkeerd”, zegt Gorbatsjov donderdagavond moeizaam tegen de natie. „Het parlement zag het juist. Dit was niet mijn enige fout”. Fouten? Gorbatsjov bestrijdt Jeltsin vanaf 1986 vanwege diens anti-socialistische en radicale opvattingen. Hij probeert diens politieke carrière kapot te maken. Gorbatsjov zoekt het liever bij Nikolai Ryzjkov, de man van de defensieindustrie en het partijapparaat, die tot het laatste moment de kans krijgt het tempo van hervormingen terug te draaien.
Terwijl de meerderheid van het volk (opiniepeilingen drukken het uit) aangeeft geen vertrouwen in de partij te hebben en af wil van de partijorganisaties in de bedrijven, verzet Gorbatsjov zich tegen Jeltsins decreet om de 'partkoms', partijcellen, in de bedrijven op te heffen.

Geloof

Hij vervreemdt zich dit voorjaar van geloofwaardige hervormers als Jakovlev, Sjatalin en anderen. Hij blijft tegen beter weten en tegenstand in, geloven in zijn Unie van socialistische republieken met het Kremlin als stralend middelpunt.

Dat is de tragiek van de wereldpoliticus Gorbatsjov. Het verklaart ook zijn jarenlange vriendschap met parlementsvoorzitter Anatoly Loekjanov, een man die net als hij in de socialistische optie blijft geloven en zoveel mogelijk probeert het Unieverdrag, dat de dag na de coup getekend had moeten worden, te saboteren. Loekjanov is volgens Jeltsin het 'brein' achter de coup. Gorbatsjov zegt donderdag min of meer: „Dat moet eerst maar eens worden uitgezocht”. Gorbatsjov is het slachtoffer van zijn geloof in het Leninisme.

Hoe verlicht dat af en toe ook mag zijn. Hij wil hervormen, ziet dat het Rijk anders ten dode is opgeschreven, maar vergeet dat de fundamenten rotten. Zo verloor hij tot zijn verrassing (als we ex-politbureaulid en conservatief Ligatsjov mogen geloven) Oost-Europa. Zo zal hij mettertijd ook de Sovjetunie verliezen.

hans geleijnse



● *Geen heldenontvangst voor Gorbatsjov. Hoewel hij opgelucht glimlacht nadat hij op het vliegveld in Moskou is gearriveerd, maakt de Sovjet-president zich momenteel zorgen over het consolideren van zijn macht.*



Machthebber

Zoals eigenlijk al te verwachten was, is Boris Jeltsin, ce president van de grootste Sovjetstaat, Rusland, de feitelijke nieuwe machthebber in de Sovjetunie. De van de Krim teruggekeerde Sovjet-president Gorbatsjov is in wezen niet meer dan een marionet, die naar Jeltsins pijpen moet dansen. De fouten, die Gorbatsjov heeft gemaakt, zijn verkeerde politieke benoemingen, zijn te krampachtig vasthouden aan de communistische partij, hebben hem in politiek opzicht dus wel degelijk de das om gedaan.

Gorbatsjov is daarmee een gijzelaar geworden van zijn eigen politiek van compromissen sluiten met rechtse krachten. Zijn enig juiste conclusie lijkt nu dat hij op de Russische president Jeltsin en de democratische krachten dient te steunen en zich van de rechtse partijkliek moet ontdoen. Die gevolgtrekking schijnt hij te hebben getrokken, nadat hij en Jeltsin (ongetwijfeld onder regie van de laatste) hadden besloten om elkaar, indien nodig, te vervangen. Daarmee worden ze in de praktijk elkaars vice-president, een wel heel merkwaardige constructie.

Bij dit alles dient niet uit het oog te worden verloren dat om de Sovjet-president nog steeds een geur van verdenking hangt, daar waar het zijn eventuele betrokkenheid bij de staatsgreep, of althans zijn kennis daarvan, betreft.

Ondertussen laat Jeltsin weinig na om zijn voormalige rivaal belachelijk te maken. Benoemingen door Gorbatsjov worden binnen 24 uur teruggedraaid, zoals in het geval van de nieuwe KGB-chef. Gisteren maakte Jeltsin de vroegere Sovjetminister van binnenlandse zaken, de hervormingsgezinde Vadim Bakatin, tot nieuwe chef van de Sovjet-veiligheidsdienst. Dat gebeurde een dag nadat Gorbatsjov Leonid Sjebarsjin had aangesteld als hoofd van diezelfde KGB. Dat heet het resultaat van een afspraak tussen de Russische en de Sovjetpresident te zijn, maar in wezen heeft Jeltsin, als Russische president, zijn baas, de Sovjet-president, natuurlijk op een verschrikkelijke manier te kijk gezet.

Iets soortgelijks overkwam de ministers Michail Moisejev (defensie) en Vassili Troesjin (binnenlandse zaken). Beiden werden donderdag door Gorbatsjov aangesteld en gisteren door Jeltsin ontslagen. Met andere woorden, de Russische president maakt de dienst uit, waar het Sovjet-aangelegenheden betreft.

Het ziet er, zeker nu ook het unieverdrag opnieuw ter discussie staat, naar uit dat de Russische federatie van president Jeltsin de leiding in de Sovjetunie heeft overgenomen en dat Rusland de unie beheerst, om niet te zeggen zelf in die rol is gekropen. Dat kan eigenlijk alleen maar betekenen dat de Sovjetunie op het punt staat uiteen te vallen, of dat er nog slechts een zeer los unieverband overblijft, naar het model van de statenbond, waarbij de functie van Sovjet-president alleen maar een ceremoniële is.

P.S.

Tal van theorieën over samenzwering

NEW YORK – Michail Gorbatsjov zegt dat hij pas wist dat er een coup tegen hem werd gepleegd, toen hij zondag de vier telefoons oppakte, die zijn datsja op de Krim met Moskou verbinden, en er geen bleek te werken. Zelfs de intercom in de datsja werkte niet.

Maar sommige Sovjetdeskundigen, onder wie Gorbatsjovs vroegere minister van Buitenlandse Zaken Edoeard Sjevardnadze, vragen zich af hoe dit mogelijk is en of de Sovjetpresident zo niet actief dan wel passief betrokken was bij zijn eigen omverwerping.
Volgens deze samenzweringstheorie zou Gorbatsjov hebben ingestemd met de coup als middel om of aartsrivaal Boris Jeltsin uit te schakelen dan wel de rechtse oppositie.

Geldhandelaren spreken zelfs van geruchten op de markt dat de coup werd beraamd door Gorbatsjov en Jeltsin met het doel het westen ertoe te nopen zo snel mogelijk monetaire hulp aan de Sovjetunie te geven.
Gegeven het beeldende, emotionele en soms schrik aanjagende verslag dat Gorbatsjov donderdag deed van zijn gevangenschap tijdens de coup zijn deze theorieën en geruchten moeilijk te aanvaarden.

Wall Street

Maar Amerikaanse Sovjetdeskundigen zeggen dat zij serieus worden besproken. Niet alleen in kringen van inlichtingendiensten, maar tot op het hoogste niveau in de financiële wereld in Wall Street.
Gorbatsjov verwierp de suggesties zelf met alle felheid. Op een vraag over een uitspraak van Sjevardnadze, die zei te hopen dat de president slachtoffer en geen aanstichter van de coup is, reageerde de Sovjetpresident met: „Deze woorden laat ik over aan het geweten van Sjevardnadze. Laat dit aparte punt hiermee zijn afgedaan”.

De oorzaak is, aldus een van de deskundigen, Robert Kushen van de mensenrechtenorganisatie Helsinki Watch, dat de plegers van de coup door Gorbatsjov zelf naar voren werden geschoven op posten en dat hij in het verleden weinig neiging vertoonde om hen in te tomen, wanneer zij agressieve stappen zetten.
Kushen: „Hij is ook altijd voorstander geweest van een sterke centrale regering en stond afwijzend tegenover het idee dat de communistische partij in de Sovjetunie buiten het proces is komen te staan. Hij hoopte dat de partij een toekomst heeft en schrok daarom terug voor radicale economische hervorming. Kort gezegd, zijn doelstellingen waren in elk geval niet in strijd met de coup”.

Gorbatsjov verklaarde op zijn persconferentie echter met nadruk dat er geen groter verschil kan bestaan dan dat tussen zijn doelstellingen en die van de coupplegers. Hij beschuldigde hen ervan 'moordenaars' te zijn, die uit waren op herinvoering van totalitarisme, waar hij juist overtuigd is van de noodzaak van democratische verandering en het recht van de wet.

Een andere deskundige, Richard Pipes, historicus van de Harvard Universiteit en vroeger Nationale-Veiligheidsraadsadviseur van president Reagan, zei zich voorwetenschap van Gorbatsjov moeilijk te kunnen voorstellen: „er zou dan maar iemand hoeven te zeggen 'Wij deden dit met toestemming van Gorbatsjov' en hij zou hangen. Zijn positie is, niettemin, zeer, zeer zwak. Ik verwacht dat hij aftreedt als gevolg van de coup. Het is de enige redelijke stap die hij kan doen, omdat zijn positie zo is verzwakt”.

Nederlandse correspondent Komsomolskaya Pravda:

'Pers speelde belangrijke rol bij mislukken coup'

DEN HAAG – Mr Leonid Tchernouchkour, Nederlands correspondent van het hervormingsgezinde dagblad Komsomolskaya Pravda, kan opgelucht ademhalen; de persen van Sovjets grootste dagblad draaien weer. De 18 miljoen abonnees, voor het grootste deel jongeren, krijgen sinds gisteren het dagblad weer in de bus. De persvrijheid is weer in ere hersteld.

De Haagse huiskamer van de wat schuchtere Rus is leeg en wordt gedomineerd door een gigantisch televisietoestel. Afgestemd op CNN uiteraard. „Twee dagen mocht mijn krant niet verschijnen. Onze mensen zijn de straat op gegaan om de bevolking uit te leggen hoe de vork in de steel zat. De situatie kwam onverwacht en was erg verwarrend, maar men moest niet nerveus zijn. Rustig blijven en vooral geen gevechten aangaan met de soldaten. Die hadden immers orders van hogerhand gekregen en konden niet verantwoordelijk worden gesteld voor de staatsgreep,” zegt Tchernouchkour.

Effect

De pers heeft een belangrijke rol gespeeld tijdens de crisis van de afgelopen dagen, merkt hij op. Jeltsin kon via de pers, via de radio zijn mening aan het volk verkondigen. Zijn ideeën kwamen over en hadden hun effect op de ontwikkelingen. Ook de internationale media deelden het volk mee wat er nu precies aan de hand was. Zo werd zelfs de geïsoleerde president Gorbatsjov op de Krim, dankzij een eenvoudige antenne, door, de BBC en andere stations op de hoogte gehouden van zijn eigen positie.

Diverse dagbladen in de Sovjetunie verspreidden ondanks het afgekondigde verschijningsverbod duizenden pamfletten waarop de bevolking summier werd geïnformeerd. Zo deed ook de Komsomolskaya Pravda. Het was niet veel, maar toch. „Onze abonnees betalen voor een dagelijkse objectieve berichtgeving,” is de redenering van Tchernouchkour. En de enige andere binnenlandse informatiebronnen waar de Sovjets uit konden putten waren een televisienet en twee radiozenders, die volledig onder controle stonden van het tijdelijke regime.

Nachtmerrie

„It was a nightmare,” verzucht de journalist. Hij snapt het zelf ook nog niet allemaal. Chaotische dagen waren het voor hem. Een plotselinge Europese topontmoeting in Den Haag, een Navo-vergadering in Brussel en een dagelijkse gang naar de ambassade van de Sovjetunie, om te zien welke berichten het tijdelijke regiem via de Russische ether verspreidde. Hoewel de berichten gecensureerd waren zeiden ze hem genoeg. Drie tot vijf keer per dag had hij contact met zijn collega's van de krant om de situatie in het land te bespreken.

CNN spuwt voor de zoveelste keer deze dag beelden van honderdduizenden Sovjets, die op het plein voor het Russische parlementsgebouw hun gevierde held Boris Jeltsin bejubelen. Tchernouschkour: „Jeltsin was fantastisch, hij is enorm gegroeid in populariteit. Maar ze juichen ook voor Gorbatsjov, geloof me. Natuurlijk zal hij straks moeten inboeten aan macht; zijn machtscentrum zal zich voornamelijk beperken tot economie, defensie en buitenlandse zaken. De republieken eisen steeds meer vrijheid. Het Unieverdrag zal moeten worden aangepast. Maar de relatie tussen Jeltsin en Gorbatsjov is dankzij deze coup flink verbeterd.”

„Het is tragisch, maar Gorbatsjov heeft veel geleerd de laatste dagen, heel veel. Toen hij weken geleden terug kwam uit Londen van een vergadering met de G-7 kwam hij terug met lege handen. Het is heel goed mogelijk dat de 'bende van acht' toen besloten heeft tot de voorbereiding van een staatsgreep. Kijk, Gorbatsjov was niet snel genoeg met het nemen van economische beslissingen. Want dát was de reden van de coup; de economische chaos in ons land. Daar wilde men van profiteren.”

Tchernouchkour wijst opnieuw naar de televisie waar het hoofd van wijlen Pugo, minister van Binnenlandse Zaken, op verschijnt. „Ik kan er nog steeds niet bij dat het zo is afgelopen. Die coupleiders hadden in feite genoeg macht in handen. Minister van Defensie, hoofd van de KGB, minister van Binnenlandse Zaken, noem maar op. Gorbatsjov maakte een grote fout door dit soort mensen op zulke hoge posten te zetten. Janajev zijn vriend? Nou, dan hoogstens een politieke vriend. Die mensen zijn te oud. Kijk naar Jeltsin. Zijn minister van Buitenlandse Zaken is veertig, zijn minister van Financiën tweeëndertig en al zijn adviseurs zijn ook niet ouder dan veertig jaar. Gorbatsjov zou er goed aan doen jongere mensen aan te stellen.”

Bloemen

Gistermorgen was Tchernouchkour er weer, op de ambassade van zijn vaderland. De ambtenaren waren opgelucht, vertelt hij. Ze konden weer vrij praten. Hij is verbaasd over het Hollandse volk dat met enorme boeketten bloemen aan de deur verscheen. „Zomaar, uit sympathie voor Jeltsin en Gorbatsjov. Mensen stopten op straat, gingen voor de ramen staan en zwaaiden. Ja, dat zal ik ze bij de Komsomolskaya Pravda zeker wel vertellen.”
Als de staatsgreep zich had doorgezet was het over geweest met de carrière van Tchernouchkour. „Dan hadden zich binnen een aantal dagen andere situaties voorgedaan.” Tchernouchkour doelt op een verregaande censuur die de nieuwe machthebbers het hervormingsgezinde dagblad zouden hebben opgelegd. „Dan waren er een boel mensen bij onze krant weggegaan. En ik? Ik was mijn baan ook kwijt geweest.”

saskia van westhreenen



● *Pravda-correspondent mr Leonid Tchernouchkour: „Als staatsgreep was gelukt, was ik mijn baan kwijt geraakt.”*

'Coupplegers hadden lanceercodes kernwapens'

WASHINGTON – Het Comité voor de Noodtoestand beschikte gedurende haar driedaagse machtsovername over de lanceercodes voor de Sovjetkernwapens. De coupplegers hadden president Michail Gorbatsjov de koffer afgenomen waarin de codes zaten opgeborgen. Dat heeft het Amerikaanse dagblad 'The Washington Post' gisteren gemeld.

Vladimir Lisenko, afgevaardigde in het Russische parlement, verklaarde tegenover de 'Post' dat Gorbatsjov bij terugkeer in Moskou heeft gezegd dat de coupplegers de lanceercodes van hem hadden afgenomen. Lisenko zat woensdag in het vliegtuig waarmee Gorbatsjov uit zijn ballingsoord in de Krim werd opgehaald.

De Amerikaanse krant meldde voorts dat Gorbatsjov gedurende zijn detentie in zijn vakantieverblijf een testament heeft opgesteld. De Sovjetpresident liet hiervan video-opnames maken en gaf medewerkers de opdracht de beelden aan de buitenwereld toe te spelen.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,25.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,10 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,70 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumnoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,70.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron Cebuco Summo Scanner)

Vermist/Gevonden

WINDHOND Saluki, teef (zwart/bruin) plm. 60 cm. hoog. Tegen bel. terug te bezorgen. 046-747189.

VERDWENEN, sinds 11-8-'91 langharig rood katertje, 15 wkn. oud, omg. J.v. Weerstr. Teg. bel. terug te bezorgen. Tel. 045-271426.

Hoge beloning
Voor het terugbezorgen van een gouden Rolex Horloge, afgezet met briljanten. Verloren op 6 aug. jl. omg. Brunssum. Voor info bellen met 045-274331

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Personeel aangeboden

ORGANIST met zang en trompet voor feestje en partij. 045-227834.

CHAUFFEUR rijbewijs A/B biedt zich aan. Tel. 046-527345.

Allround zelfst. BOUWVAKKER en handlanger, bieden zich aan voor alle voork. werkzaamh. 04455-2541.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Personeel gevraagd

Bouwvak personeel

Aannemersbedrijf Belo vraagt
ervaren betontimmerlieden en metselaars voor Duitsland
Hoog loon. Tel. 045-250930 / 250238.

Dakwerken Wim Hermsen, Adviseurs/specialisten op dakgebied. In verband met uitbreiding van onze activiteiten kunnen wij voor direct plaatsen:
A: Dakdekkers / Pannendaken
B: Dakwerkers / Platte daken
C: Loodgieters / Timmerlieden
Soll. tijdens kantooruren. 045-251558

Gevraagd ervaren timmerman
voor alle timmerwerken, onderhoud, renovatie, verbouw en timmerwerkplaats.
Tel. afspraak 04493-1207.
Goessens Bouwbedrijf, Kerkweg 31, Puth.

Van Daal-Dieteren Groep
vraagt op korte termijn:
Konstruktie Bankwerkers
CO2 Lassers - C.V. Monteurs
Pijpfitters -
Staalkonstruktie Monteurs.
Interessant loon. Liefst met ervaring en rijbewijs B.E.
Bellen tijdens kantooruren:
VAN DAAL-DIETEREN GROEP, Oud Roosteren 33, 6116 AB Roosteren-Kantoor. Tel. 04499-3182.

Ingenieursburo K.H. Gehlen vraagt met spoed voor langdurige grote werken in Duitsland vakbekwame METSELAARS, ijzervlechters en betontimmerlieden (ook colonnes), hoog loon wekelijkse betaling, Duits verzekerd. Soll. tijdens kantooruren 045-229529 Trichterweg 125, 6446 AR Brunssum (Treebeek).

M. en J. Bouw vraagt vakbekwame METSELAARS und einschaller voor werk in Duitsland. Loon ca. 900,- DM per week netto. Duits verzekerd. Melden na 18.00 uur, tel. 045-726876.

Buntinx b.v. kan op korte termijn, METSELAARS, betontimmerlieden en ijzervlechters gebruiken. Liefst collones. Tel. 045-327499.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Bouw- en ingenieursburo Catena BV vraagt voor haar eigen werken in Duitsland, BETONTIMMMERLUI en metselaars (liefst coll.). Hoog loon, wekelijkse betaling, Duits verzek. Soll. na telef. afspraak 045-232100.

METSELAARS en betontimmerlieden gevr. voor Duitsland. Tel. 076-420355.

ROADSTAR vraagt op korte termijn nog enkele grondwerkers, bankwerkers en pijpfitters. Solliciteren tijdens kantooruren. Tel. 045-231145/226346.

Met spoed gevraagd leerling- en vakbekwame TIMMERLIEDEN. Timmerbedrijf Cuypers b.v. Tel. afspraak 045-218292

Metselbedr. Paas, Hoofdstr. 455, Schaesberg, 6372 EC vraagt METSELAARS plus opperlieden voor werken Maastricht, Geleen en Kerkrade. Melden na 19 uur 045-325622 b.g.g. 045-257880.

Chauffeurs

Werkzoekenden M/V die opgeleid willen worden tot
Chauffeur
Internationaal goederenvervoer
Gratis opleiding van een jaar met behoud van uitkering. Bezit van rijbewijs B-E is voldoende. U wordt opgeleid voor het rijbewijs C-E, diploma CCv-B en ADR.
Start opleiding: 16 september 1991
Voorlichtingsbijeenkomst: 4 september om 10 uur in Arbeidsbureau Sittard,
Meer informatie: PBVE-Westelijke Mijnstreek, tel. 046-580712, dagelijks tussen 9.00-12.00 uur.

Gevr. nette fulltime TAXI-CHAUFFEUR. Pers. aanmelden na 14.00 uur Hoofdstr. 255, Hoensbroek.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Voor onze relatie, een visgroothandel in de Oostelijke Mijnstreek, zijn wij op zoek naar een
chauffeur besteller (m/v)
Wij bieden u een afwisselende en verantwoordelijke baan in een prettige werksfeer.
Uitstekende beloning en goede arbeidsvoorwaarden zijn vanzelfsprekend.
Naast dat u in het bezit bent van een rijbewijs en enige kennis van de duitse taal, is een behoorlijk doorzettingsvermogen vereist.
Bent u geïnteresseerd, schrijf dan een korte brief met uw gegevens voor 3 september naar: Wilmic v.o.f. t.a.v. dhr. W. Hanssen, Postbus 417, 6460 AK Kerkrade.

Horeca personeel

Pepper mill
zoekt
Buffetbediendes met ervaring
Portier met ervaring
en medewerkers voor diverse werkzaamheden.
Voor discotheek, zonder ervaring onnodig te reflecteren.
Persooonlijk voorstellen vrijdag en zaterdag tussen 20.00-22.00 uur. Beitel 90, Heerlen.
Beitel 90, Heerlen.

Gevr. vlotte zelfst. SERVEERSTER/kelner, voor onze bistro-restaurant. Inl. 04746-2817.

Part-time KOKKIN/keukenhulp gezocht voor Pizzeria in Heerlen, lft. v.a. 25 jr., erv. niet vereist. Werkt. tussen 15.00-23.00 uur. Tel. 045-711842 tot 12.00 uur.

Cafetaria-Snackbar vraagt ser. MEDEWERKSTER, lft. v.a. 17 jr. die zich volledig wil inzetten, erv. is niet vereist, vaste werktijden (geen bijverdiensten). Soll. na tel. afspr. Tel. 045-259024.

Gevr. voor dagzaak: zelfst. KOK(IN) brood- en banketbakkersleerling. Tel. 045-412174

Cafetaria/snackbar zoekt vr. part-time HULP. Leeft. 18-25 jr. Tel. 045-213451.

Gevr. KELNER of serveerster voor restaurant in Sittard, leeftijd 17-21 jr. met ervaring. Tel. 046-516815.

Gevr. vlotte jonge FRITUREHULP voor vroege avonduren, ervaring niet noodz. Tel. 045-253997.

Gevr. man of vrouw m. erv. voor FRITURE in Kerkrade. Tel. 045-464907.

Gevr. SERVEERSTER of kelner met ervaring vor de middag- en avonduren. Hotel 't Centrum Buiten de Poort, Grendelplein 14, Valkenburg. Tel. 04406-15333.

Huishoudelijk personeel / Oppas

Gezin in Nuth vraagt huishoudelijke HULP, 4 uur per week op wisselende dagen. Tel. 045-243637.

Gegoeden familie in Wassenaar best. uit 6 personen waarvan 2 schoolgaande kinderen (14 jr.) en 2 kleintjes, 1 van bijna 2 jr. en 'n baby van 6 weken, zoekt doormiddel van deze advertentie intern 'n prettige HUISGENOTE voor onze kinderen die de taak van de moeder kan verlichten en door soms drukke zakelijke beslommeringen ook kan vervangen. Wij bieden: een eigen kamer met kitchenette en aparte badkamer. Voldoende huishoudelijk personeel aanwezig. Onze voorkeur gaat uit naar een lieve, moederlijke vrouw , lft. onbelangrijk, liefst i.b.v. rijbewijs. Werktijden en salaris in overleg. Inl. 01751-78877.

Zelfst. HULP in de huish. gevr. voor 1 of 2 ochtenden p.wk. Tel. 045-711321.

Zelfst. betrouwbare HULP in huish. gevr. te Heerlen, voor 2 ochtenden p. wk. Tel. 045-715229, tussen 9.30-10.30 en 19.00-21.00 uur.

Huis. HULP gevr. v. bej. dame, Villapark Sittard. Eigen won. beschikbaar. Sal. n.o.t.k. Br.o.nr. B-8966, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

HULP in de huish. voor 3 uur per 14 dagen, voor vrijdagmiddag. Br.o.nr. B-8967 L.D Postbus 2610, 6401 DC Hrl.

Gezin in H'broek zoekt OPPAS voor kind van 1½ jr. max. 3 dg. p.w., wisselende uren. Tel. 045-213184.

Woningruil

Woningruil: 3 slaapkamerflat (nieuw) in centr. Eindhoven tegen eengezinswoning in omg. Kerkrade-Vaals. Tel. 040-444432.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Kantoorpersoneel

Voor ons filiaal in de Saroleastraat zijn wij op zoek naar een enthousiaste:
Parttime verkoopmedewerker m/v
De voorkeur gaat daarbij uit naar enthousiaste mensen van plm. 18 jaar. Wij zoeken iemand met goede contactuele eigenschappen en teamgeest.
Heb je interesse, schrijf dan voor 30 augustus a.s. een briefje met je gegevens en recente pasfoto naar:
Hennis & Mauritz,
t.a.v. de Heer W. Coumans
Postbus 578, 6400 AN Heerlen.
H&M
HENNES & MAURITZ

Medisch personeel

Gevraagd tandartsassistente
voor moderne praktijk. Liefst enige ervaring en/of opleiding.
Schriftelijke reakties t.a.v. J.W. Smallenburg, Mauritsweg 34, 6171 AH Stein.

Technisch personeel

Ervaren constructie-bankwerker
Zelfstandig kunnen werken en tekening lezen.
Fa. Schoonbroodt Doenrade. Tel. 04492-1255.

LAND-ROVER
DEFENDER
DISCOVERY
RANGE ROVER
Automobielcentrale "De Uiver" BV
Provincialeweg Noord 85-87, 6439 AB Doenrade (Lb.)
Telefoon 04492-1931 telefax 04492-2705 the Netherlands
Vraagt wegens de goede verkoop van de Land Rover Defender, Land Rover Discovery en Range Rover:
1e Monteur M/V
2e Monteur M/V
Leeftijd plm. 22 - 32 jaar
Heeft U intresse? Bel dan 04492-1931 en vraag naar dhr. Feijts voor het maken van een afspraak.

Gevr. all-round MONTEUR met eigen werkplaats of garagehouder, voor reparaties en onderhoud van groot wagenpark. Br.o.nr. B-8961 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevr. 1e MONTEUR met APK-ervaring. Autobedrijf Hadé, Berg en Terblijt. Tel. 04406-13700.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Uitzendbureau's

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Enthousiaste medewerkers m/v
voor een bakkerij in Brunssum. Wij hebben regelmatig werk voor u. Het werk is op afroepbasis in dag- en/of nachtdienst. Zoekt u werk voor een of meer dagen per week? Kom dan direct langs of bel ons.
Informatie: 045-273838, Wilma Smaling
BRUNSSUM, LINDEPLEIN 15
045-718366, Karin Poelman
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

ZAKENADVERTENTIES op LD-TV. Uitvoerige info 045-739380.

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
gemotiveerde kandidaten m/v
die opgeleid willen worden tot heftruck-chauffeur. Het betreft een 3-daagse opleiding. De eerstvolgende cursus is op 29, 30 en 31 augustus. Wij bieden een erkend vorkheftruck-bewijs, een goede kans op plaatsing, een passende salariëring en goede secundaire arbeidsvoorwaarden. Leeftijd: vanaf 18 jaar. Eigen vervoer strekt tot de aanbeveling in verband met de bereikbaarheid van het opleidingscentrum.
Informatie:
045-273838, Nicole Offermans
BRUNSSUM, LINDEPLEIN 15
046-756156, Mariëlle Schutgens
GELEEN, RIJKSWEG ZUID 1A
045-712631, Anita Koudijs
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT
045-465666, Mariëlle Muijlkens
KERKRADE, GRUPELLOSTRAAT 35
043-210551, Romana Demandt
MAASTRICHT, HOENDERSTRAAT 3
04750-33649, Nicole van Diepen
ROERMOND, WILHELMINAPLEIN 10
046-514222, Gabby Lückers
SITTARD, ROSMOLENSTRAAT 4

VEDIOR LEIDT TIJDELIJK WERK IN BETERE BANEN

Vedior Uitzendbureaux heeft direct werk voor:

MEDISCH PERSONEEL
Voor diverse instellingen in Maastricht, Heuvelland, Sittard en Geleen zoeken wij met spoed gediplomeerde bejaarden-/ziekenverzorgenden en verpleegkundigen. Het gaat om zowel full- als part-time banen. De opdrachten kunnen langere tijd duren. Informatie: Chris Godfroy, Maastricht.

SORTEERDERS
Voor een bedrijf in Maastricht zoeken wij per direct meerdere sorteerders die voor minimaal een half jaar beschikbaar zijn. Deze functies bieden toekomstperspectief. Informatie: Monique Helmer, Maastricht.

TIMMERMAN
Voor een middelgroot bedrijf in Maastricht zoeken wij zo spoedig mogelijk een all-round timmerman. Kandidaten tussen de 30 en 40 jaar met een lts opleiding en met enige jaren ervaring kunnen contact met ons opnemen. Informatie: Monique Helmer, Maastricht.

BEJAARDENVERZORGENDEN
Wij hebben altijd werk voor gediplomeerde bejaardenverzorgenden, die flexibel inzetbaar zijn. Er zijn diverse keuzemogelijkheden. Banen in deze medische richting bieden vaak toekomstperspectief of duren in ieder geval een langere periode. Informatie: Monique van Swam, Heerlen.

VERPLEEGKUNDIGEN
Gediplomeerde A-verpleegkundigen/hbo'vers/mdgo-VP'ers kunnen wij onmiddelijk werk bieden bij instellingen in Brunssum en Heerlen. Het gaat om uiteenlopende diensten, zodat er keuzemogelijkheden zijn. Informatie: Monique van Swam, Heerlen.

PRODUKTIEMEDEWERKERS
Wij zijn op zoek naar gemotiveerde mensen tussen de 18 en 23 jaar oud. Het gaat hier om bedrijven in Vaals, Nuth en Heerlen waar zeer regelmatig mensen gevraagd worden. Eventuele reiskosten worden vergoed. Informatie: Monique van Swam, Heerlen.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de onderstaande filialen.

De openingstijden zijn van maandag t/m vrijdag van 08.30 tot 17.30 uur.

alle functies m/v
VEDIOR
UITZENDBUREAUX
Helmstraat 2a, Maastricht, 043 - 256768
Dr. Poelsstraat 14, Heerlen, 045 - 741744

Tempo-Team Uitzendbureau
heeft per 30 augustus werk voor:
Kantine-medewerker m/v
bij een bedrijf in Heerlen-Centrum. De werktijden zijn van maandag tot en met vrijdag van 10.30 uur-15.00 uur. Het betreft een vacature voor enkele weken met de mogelijkheid om daarna op oproepbasis te werken.
Informatie: 045 - 71 26 31, Anita Koudijs.
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT.

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Administratief medewerker m/v
voor een relatie in Hoensbroek op de afdeling order-entry en vervoersplanning. Het betreft een part-time functie, 2 à 3 hele dagen per week. Ervaring op een verkoopafdeling strekt tot aanbeveling. Deze baan biedt goede toekomstperspectieven.
Informatie: 045 - 71 83 32, Marie-Cecile van den Noort
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Inpak-medewerkers m/v
voor een bedrijf in Hoensbroek voor de inapk-afdeling. De werkzaamheden bestaan uit het inpakken van cosmetica en wasmiddelen. De werktijden zijn van 7.30-16.30 uur. Er heerst een prettige werksfeer en deze baan is voor langere tijd.
Informatie: 045 - 71 83 66, Karin Poelman
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Gemotiveerde medewerkers m/v
bij Durox in Landgraaf. U gaat werken in 3-ploegendienst. ne baan is voor lange tijd. De werksfeer is prima, de verdiensten zijn goed en vakantiedagen worden doorbetaald. Hebt u interesse? Neem dan direct contact met ons op.
Informatie: 045-718366, Karin Poelman of Sigrid Nijenhuis
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT.

Winkelpersoneel

Wijnhandel
vraagt net energiek PERSOON voor de winkelverkoop en magazijnwerkz. Vakbekwaam niet vereist. Vast werk, prettige werksfeer. Stadswijnkelder Berns, Geerstraat 26, Heerlen, tel. 045-717632.

Luigi Lucardi
is een snelgroeiende keten van juwelierszaken in Nederland. In ieder van de 19 vestigingen zorgt een team van representatieve en ambitieuze mensen voor een correcte service.
Voor ons filiaal Luigi Lucardi - Heerlen zoeken wij:
Part-time verkoopsters
voor ca. 12 uur per week.
Middelbare opleiding gewenst en leeftijd vanaf 18 jaar. Ook voor herintredende dames zijn er prima mogelijkheden.
Voor een goede vakopleiding zorgt eventueel onze organisatie.
Wie wil solliciteren schrijft naar:
Luigi Lucardi
T.a.v. de heer W. Hoen
Postbus 11580, 2502 AN Den Haag.

Leuke VERKOOPSTER gevraagd voor enkele uren per week. Pers. soll. Schoenenzaak Eygelshoven, Saroleastr. 23, Heerlen.

MEDEWERKSTER gevr. voor supermarkt, niet ouder dan 18 jaar, part-time of fulltime. Pers. soll. na tel. afspr. mevr. Breukers, Spar-Kruidenier, 046-515450, na 18.00 uur.

VERKOPER(STER) gevr. in de gem. branche, Selectshop, Kerkstr. 304, Brunssum. Tel. 045-258485.

VERKOOPSTER gevraagd, parttime of fulltime. Slagerij F. Willems, Kloosterstr. 13, Simpelveld, 045-441263.

VERKOPER m/v plm. 30 uur per week, voor groentefruitzaak in Heerlen-centr. Tel. na 20 uur 04492-4253

Diversen personeel

Wilt u snel aan de slag?
Loondienst of zelfstandig?
Fulltime of parttime?
Werkt u graag met jonge enthousiaste leerlingen?
Is autorijden uw hobby?
Wordt dan rijinstructeur/trice of rijschoolhouder M/V
met erkend Kaderschooldiploma.
Een fijn beroep met goede mogelijkheden.
Binnenkort starten in Utrecht en Best nieuwe opleidingen.
Schrijf of bel voor gratis studiegids:
Kaderschool, Industrieweg 71,
5683 CB Best. Tel.: 04998-99425.

Sind Sie:
* zwischen 28 und 50 Jahre alt
* ein Team-Worker
* Kontaktfreudig
* Humorvoll
* Begeisterungsfähig

Haben Sie:
* eine positieve Lebenseinstellung
* Durchsetzungsvermögen
* Ueberzeugungskraft
* Verkaufserfahrung

Möchten Sie:
* einen kurzfristigen Arbeitsbeginn
* in Düsseldorf arbeiten
* ein konkurenzloses Produkt der Urlaubsbranche verkaufen
* ab 80.000 DM p.a. verdienen
* wöchtentliche Auszahlung
* im Innendienst tätig sein

Dann
sind Sie unser neuer MITARBEITER.
Rufen Sie uns noch Heute an für ein Vorstellungsgespräch
Tel.: 0211/61078-15 DUSSELDORF, auch Sa/So.

In ons team is plaats voor een
dames- herenkapper M/V
Soll. met salariseisen en Curriculum Vitae aan Dhr. J. Stassen, Hoensbroek. Tel. 045-211852.

Metselaars, betontimmerlieden en ijzervlechters
gevraagd voor Duitsland.
Hoog loon en goede sociale voorzieningen.
Melden bij Dhr. J. Nieling. Tel. 046-338441

Hacu Confectie
vraagt:
(leerling) naaisters
(leerling) strijkster
thuisnaaisters
Aanmelden Litscherveldweg 16 Heerlerheide, 045-212258

Voor direct gevraagd:
Bakkersknecht
fulltime en/of parttime. Aanmelden in de zaak:
Bakkerij W. Adams, Kirchraterstrasse 132, Hertzogenrath-Merkstein.

Tuin- en kamerplantencentrum
Peschen
voor ons binnenkort te openen tuinplantencentrum zoeken wij op korte termijn een all-round medewerker m/v.
Kennis en ervaring in tuincentrum strekt tot aanbeveling.
Holtskuilenstr. 29, Eygelshoven. Tel. 045-460087.

Leuke bijverdienste
Ogilvie/Marktonderzoek B.V. zoekt
Medewerkers m/v
voor het houden van vraaggesprekken in eigen woonplaats of omgeving, bij de mensen thuis (overdag of 's avonds). Bel of schrijf:
020-6242776 of 6247466
(ook 's avonds en weekend).
Antwoordnr. 8009, 1000 RA Amsterdam (geen porti)

Met spoed gezocht
Voor Cd-produktie
Koorzangers(ressen)
Mega-Tone Studio's
04740-2057
04750-25001
04454-3981

HOOFDCONSULENTE met organisatie-talent voor de verkoop van een uniek afslankprodukt. Goede ondersteuning, hoge verdiensten plm. ƒ 650,- p.wk. Schrijf naar Slimkex, Pb. 2497, 1200 CL Hilversum, met vermelding hoofdconsulente

Club in K'rade zkt wegens drukte met spoed nieuwe MEISJES. Zeer hoog garantieloon. Kom eens kijken, het zal je bij ons goed bevallen. 045-462084 na 20.30 u.

Fortron Schoonmaakbedrijf vraagt met spoed SCHOONMAAKSTERS per 1 sept. voor de middag- en avonduren voor panden in: Heerlen, Hoensbroek, Treebeek, Brunssum, Sittard, Beek en Echt. We zijn tel. bereikbaar van 9.00-17.00 uur: 045-223800.

Met spoed gevr. ervaren HOVENIERS en wegbermmaaiers. Tel. 04493-4430.

Pretpark de Valkenier vraagt voor direkt: MEDEWERKSTERS, leeft. 16-25 jr. Soll. na tel. afspr. 04406-12289.

BEZORGERS gevraagd voor Kerkrade-Centrum en Terwinselen. Tel. 045-229745, na 18.00 uur.

Goedlopende club vraagt VERSTERKING van haar team. Tel. 045-427120 en 045-463323 soll. na 20.00 u

Gevraagd: RIJ-INSTRUCTEUR/instructrice op parttime basis voor de zaterdag en evt. avonden. Categorie B. District Geleen. Tel. 046-338034.

Part-time TUINMAN voor plm. 24 uur, daarna 8 uur per mnd. Bij voork. gepens. persoon met basiskennis Engels. Tel. 045-421402.

OPROEPKRACHTEN voor koeriersbedrijf op uurloonbasis. Betaling volgens CAO. Tel. 045-224672.

Gevr. ervaren AUTOPOETSER voor showroom klaarmaken van gebr. auto's. Pers. aanmelden Grootveld, Haefland 18, Brunssum.

Gevr. SCHOONMAAKSTERS voor de avonduren. Schoonmaakbedr. Horvath b.v. Tel. 045-313757.

Gezocht KAPPER M/V met knip ervaring, event. herintreders. Voor tijdelijke betrekkng. Werkuren in overleg. Hairstyling Angelique, Schinveld. Tel. 045-257274.

Avon-Cosmetics Nederland vraagt vrouwelijke CONSULENTES, goede bijverdienste, Nederlandse boekjes. Tel. 04920-50378.

HUISMEESTER gez., liefst. gepens. all-round (klusjesman) voor een huis in Hrl. Tel. werk 09-49241407434.

Kamers aangeboden/gevraagd

KAMER gezocht in Heerlen per direct. Tel. 080-774535.

Te huur KAMER: 3.70x3.10 mtr. liefst l.l.verpl. of l.l.ziekenverz. Brunssummerwg 118 Landgraaf. 045-321643

Te huur KAMER op goede stand voor studente, centrum Heerlen. 045-721976.

Gemeubileerde kamer te huur met c.v. te VALKENBURG. 04406-12875.

Gemeub. KAMER te h. voor nette pers. in Heerlen. Tel. 045-415718/725053.

KAMER gezocht in Heerlen per direct. Tel. 080-774535.

Proficiat!

Proficiat pap en mam
met jullie 25-jarig huwelijksf
Petra, Maurice, Roy en Monique.

Van harte gefeliciteerd

Na zeven jaar wordt het wa
Yvonne en Patrick
Gefeliciteerd!!! Paul, Natascha, Ingrid, Paul, Erik, J
Xander, Irene, Marco, Anita en Monique.

Reparaties

Koelkast- en Diepvriesrepara
met garantie, geen voorrijkosten.
Jacques Tebben koeltechni
Tel. 045-460471 na 19.00 uur 045-464782

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

Gratis kan natuur maar voor ƒ 25,– huis, auto, enz. me op LD-TV 719966.

Winkel & Kantoor

Te koop uit Faillisement
Nieuw en gebruikt kantoormeubilair; directie-meub hoge kortingen; nieuwe bureau's tegen fabriek nieuwe 2-drs. kantoorkasten va. ƒ 275,-; stalen deurkasten; gebr. bureau's va. ƒ 100,-; Div. kanto va. ƒ 175,-; hangmappen-kasten A2 en A3 hangmappen ladenblok A4 en folio; 2 en 4 laden va tekening ladenkasten A1 en A0 nieuw en gebr. va. tekentafels A1 en A0 va. ƒ 675,-; magazijnste ƒ 75,- p.m.; archiefstelling va. ƒ 75,- p.m.; brand chiefkasten; Holland Safe met lakschade 50% adv
Burostoelen va. ƒ 50,- p.st. Verder uit voorra pallet hefwagens-steekwagens; speciale aanbiedin nieuwe bureaustoelen. Tegen zeer lage prijz Tekentafelstoelen; wipeborden ƒ 175,-; flipovers; trieboormachines, 16 mm, 12 snelheden, ƒ 445,- nog 1001 artikelen. Teveel om op te noemen, 1 showroom/magazijn. Alles uit voorraad leverbaar. het adres voor verhuur bedrijfsinventaris.
ROCKMART, Kissel 46b, Heerlen. 045-7231
Open maand. tot vrijd. 9-18.30 uur. Zat. 10.00 tot

Legbord en palletstellingen, nieuw en gebruikt, uit voorraad leverbaar. BLOK-INTERREK BV, 010-4378800. Ook vert. in Nrd-Brabant/Limburg.

AANBIEDING; te koop nieuwe burostoel Rock 4050, adv.prijs ƒ 495,- nu bij ons ƒ 295,-; burostoelen Rock 2000 adv.prijs ƒ 295,- nu bij ons ƒ 175,-; tekentafelstoelen Rock 2000, adv. prijs ƒ 395,- nu bij ons ƒ 255,-; gebr. burostoelen v.a. ƒ 35,-. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Te koop General KASREGISTER. Bo Kruisbergstr. 96, Br 045-252688 b.g.g. 25

Hobby/D.h.

Te koop oude BREI NE Passap automati antiek hoog rond tafe opklapbaar blad. Te 743874.

Als u ons voor 12 uur gens belt, staat uw LO de volgende dag Limburgs Dagblad. T 719966.

Bedrijven/Transacties

Voor een van onze sucsesvolle groenten- en fr speciaalzaken in de omgeving van Heerlen zijn wij o naar een
enthousiast echtpaar
die deze zaak op franchise-basis kan gaan run
Bel of schrijf naar: Green Shop Franchising BV
Postbus 524, 6040 AM Roermond.
Tel. 04750-11800 b.g.g. 04750-32263.

Winkelinventaris
2x vitrine, koeltoonbank 2.5 mtr, 2x Meto weegsch heteluchtoven, Sharp combi magnetron, kaash electrisch verwarmd, Berkel snijmachine. Prijs n.
Inl. 043-252976 of 0652-1276

Landbouw en Veeteelt

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Jonge HENNEN te koop, tev mestkuikens regelm. leverbaar. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284.

Bestel tijdig uw KERSTBOOMPLANTEN. Rompelberg, Bunde. Tel. 043-645365, Fax 647070.

Te koop alle soorten DRIJFMEST. Tev. het adres voor alle stoppelbewerkingen. Loonbedr. Gebr. Brouwers, 04498-57614 b.g.g. 59235.

Open dag en zwartbont veebeoordelingswedstrijd op zondag 25 aug. bij Fam. Kremer, Holset 1 Lemiers-Vaals. Uitnodigend. A.J.W. Mergelland.

Te koop BUNKER aardappelrooier Bergmann K80. Tel. 043-432502.

Te k. Ford TRACTOR 2000, 35 Pk, i.z.g.st., tel. 04404-2341.

Te k. mooie PONY, stokmaat ca. 1.38, 3 jaar oud. Lindenstr. 14, Berg en Terblijt.

PAARDEN en Pony's, in- en verkoop. Hoeve de Hussenberg. Inl. Ben Boessen. Tel. 043-641929.

KALKSLIB voor alle landbouwgronden. P. Pustjens. 04759-3565 of 0652107893

PAARDENHUIFKAR met afdek, ideaal voor Haflinger of Fjord. Compl. paardentuig en waterreservoir plm. 800 ltr., 045-224676

Te k. 2 STIEREN blauwen, 6 mnd. T voor 9.00 uur. 045-2

Gebr. TRACTOREN: D 3006; IHC 423, I JCB graaf/laadcom John Deere 1140, Deere 1640 SG2; 1004; Zetor 4511, 5911, Zetor 6911. Tractoren: Deutz DX WD; Zetor 5211, 621 Goldoni smalspoor Collé Sittard, tel. 519980. Collé K bosch, tel. 04743-12

LANDBOUWGROND Ha te Abdissenbos 045-327374.

PONY'S vanaf 1. 1.55m; Haflingers en bereden.Tel.0445

Te k. voor liefhebbe m2 TUIN in vrije rand Maastricht, pr. Tel. 043-641478.

D PONY veulen, 1 jr. met pap., kl. br Tel. 045-224676

Baby en K

Te koop KINDERW wandelwagen, box, stoeltje samen ƒ 200, 045-321107.

Te k. WANDELW Herlag; maxi cosy; w tje; reiswieg. 045-456

Te koop Teutonia DELWAGEN met al beh., i.z.g.st. 045-717

Voor Piccolo's zie verder pagina

Politiek en bedrijfsleven schoven 20 jaar met wao

EN HAAG – Vakbeweging, het georganiseerd bedrijfsleven en de politiek hebben de boot voor een herziening van sociale zekerheidsstelsel om kosten van ziektewet en te beheersen meer dan twintig jaar afgehouden. Dat is n baaierd van rapporten vastgelegd. Al op 13 oktober waarschuwden enkele jonge onderzoekers van bu- Berenschot en Bosboom en bureau Hegener exact n de risico's die werden gelopen met de wao.

nieuwsanalyse

leiding: een adviesaanvrage 10 februari 1967 van ex- ter Veldkamp van Sociale n aan de Sociaal-Economi- Raad (SER).
kamp wilde weten of er één zou kunnen komen voor ciale verzekeringen die met n- en inkomstenbelasting de belastingdienst kon wor- heven. Dan zou er ook één atie kunnen komen die itkeringen zou verzorgen. bespaart geld in de uitvoe- organisatie, dacht Veld- p.

onderzoekers zagen meer delen. Een verschil in be- deling van kort ziek of lang idsongeschikt is ondoelma- constateerden zij. Je krijgt te en met drie problemen: wie u precies kort ziek (ziekte- één jaar maximaal) en wie erstelbaar ziek (wao); wat het achteraf niet om een er weer aan het werk te krij- ; bovendien moet de ringsarts een nauwkeurig- d veinzen bij de mate van beidsongeschiktheid die niet r te maken is.

ntig jaar later werden de op- ngen van Veldkamp en de derzoekers pas opgepakt. atssecretaris Ter Veld wil in- dels wat doen aan samen- king tussen ziektewetartsen keuringsartsen. De commis- Stevens (vereenvoudiging astingen) wil belastingen en ies over het inkomen op gelijke manier laten heffen or de belastingdienst.
onderzoekers raakten ook de n van de uitvoeringspraktijk Nederland inmiddels met 900.000 arbeidsongeschikten heeft opgezadeld: De scheiding tussen bedrijfsverenigingen en GAK (ziektewet) en anderzijds de Gemeenschappelijke Medische Dienst, de GMD (wao).
Wie zich ziek meldt krijgt te maken met de controleur van het GAK of de bedrijfsvereniging.

De controlerend arts bekijkt of de werknemer echt niet in staat is zijn werk te doen en kan het daarbij laten.
Wie langer dan een jaar in de ziektewet loopt (het kan al na een half jaar) krijgt te maken met de keuringsartsen van de GMD. Die liggen, terwijl ze steeds meer gedeeltelijk arbeidsongeschikten aan betaald werk helpen, tegen de stroom aan nieuwe afgekeurden in, onder vuur wegens hun vermeende 'zachte' keuring van langdurig zieken die op het spreekuur komen.

Record

Van de adviesaanvrage van 1967 tot nu is dat vraagstuk heen en weer gekaatst tussen het overleg van werkgevers, vakbeweging en politiek in de Sociaal-Economische Raad (SER) en de politiek. Het is een record in vertraging, dat zijn evenknie vindt in een stapel openbare, opvraagbare rapporten.

Tussen 1967 en 1984 waren er echter wel degelijk alarmsignalen afgegeven. Het kabinet Den Uyl signaleerde in 1973 in zijn regeringsverklaring al dat 'de kostenontwikkeling van de sociale verzekeringen in relatie tot de groei van het nationaal inkomen het noodzakelijk maakt krachtig te streven naar een betere beheersing van die kostenontwikkeling.'
Die zaak is door de sociale partners in de SER verengd en 'kaltgestellt'. Dat gebeurde via de ambtelijke band: de politiek brandde zich er de vingers niet aan en het probleem werd versmald door een zware commissie, onder leiding van de toenmalige topambtenaar van Sociale Zaken, Lamers.
Onder invloed van die commissie werd er in 1984 door de SER geen advies afgegeven over de problemen 'aan de voet' die de problemen gaven, zoals de praktijk van de ziektewetarts en de keuringsarts van de GMD, die met hun regels en taak niet uit de voeten konden. Het ging toen alleen nog maar om de organisatie aan de 'top': kon het het toezicht op de uitvoering niet wat strakker georganiseerd worden.

Staatssecretaris Ter Veld, de huidige staatssecretaris van Sociale Zaken, kampt met de erfenis van de bestuurlijke impasse. Zij staat niet alleen voor een oplossing van de uit de hand gelopen wao, maar wil de GMD-artsen en arbeidsdeskundigen onderbrengen bij de bedrijfsverenigingen.

Die kunnen dan bijtijds, in het eerste ziektejaar, potentiële wao-klanten opvangen en aan het (aangepaste) werk houden.

Maar tegelijk heeft zij de GMD harder nodig dan ooit, en geeft zij de organisatie dan ook tot de liquidatie meer geld. De grote partijen in de Tweede Kamer koesteren grote bedenkingen tegen dit aspect van haar blauwdruk van de uitvoeringsorganisatie in de sociale zekerheid. Zij vrezen dat de deskundigheid van de GMD zowel bij keuringen als bij werkaanpassingen en het zoeken naar aangepast werk voor wao'ers teloor zal gaan in de nieuwe organisatie.

hans suring

Oorzaak groei wao ligt bij de sociale partners

Tijdens het najaarsoverleg tussen kabinet en sociale partners is een aantal verstandige afspraken gemaakt over invoering van maatregelen die de instroom in de wao beogen af te remmen. Belangrijke elementen eruit zijn het bonus-malus-systeem en de aanscherping van de ontslagbescherming. Inmiddels is duidelijk geworden, aldus het kabinet, dat deze maatregelen niet toereikend zijn. Vandaar het voorstel om de duur van de wao-uitkering aan te pakken.

'gastgesprek'

In de rubriek 'gastgesprek' geven wij deskundigen op een bepaald gebied de ruimte om hun visie te geven op een actuele aangelegenheid. Vandaag schrijven Arie Kuiper, voorzitter Gewest Limburg PvdA en Willem Peeters, oud-lid partijbestuur PvdA, over de wao-problematiek, waar gelet op het grote aantal ingezonden brieven in deze krant, ook veel mensen in de Limburgse samenleving door worden geraakt.

vele negatieve reacties op de voorgenomen maatregel zullen niemand verbaasd hebben. ervan sprak ons bijzonder en willen wij graag citeren:

„weet nog hoe blij u was met wao, toen u begin jaren tach- een decente manier van loop oudere werknemers af . En ik geef toe, daar heb- wij als vakbeweging aan gewerkt. Niet omdat wij en kwijt wilden. Maar om- het de enige sociale oplos- was om te zorgen dat men- die tientallen jaren hadden werkt niet zonder meer in de and zouden verdwijnen. Nu kosten uit de hand lopen die afgewenteld worden wao'ers door ze een lagere ring te geven of naar de bij- te sturen".

Herman Bode in een schap aan de werkgevers. opmerking die de spijker op op slaat en de verantwoorde- d voor de sterke groei van wao-volume op de juiste legt: bij de sociale part- en met name bij de werk- . Dat Bode de gedachte werpt om de wao-problema- op te lossen via kortingen op ringen, hetzij in het uitke- percentage, hetzij in de verbaast ons geenszins en kt ons aan, evenals zijn de oproep aan Wim Kok h te blijven inzetten voor nsen aan de onderkant van samenleving.

er zijn ook nog een paar emotioneel beladen reac- mogelijk op de kabinets- nens. Een eerste reactie de regeringsverklaring op- is er een van 'Waarom juist En waar is de conclusie van kabinet op gebaseerd dat het 'inmiddels duidelijk is geworden dat de maatregelen uit het Najaarsakkoord niet toereikend zijn?' Vanzelfsprekend niet op een evaluatie van het effect van deze maatregelen. Niet alleen zijn ze nog niet eens allemaal effectief, maar voor zover ze dat zijn is er natuurlijk tijd nodig om de uitvoeringsinstanties op de juiste koers te brengen en mag men nu, na een half jaar, nog niet al teveel concrete resultaten verwachten.
Nee, het kan niet anders of het kabinet heeft de ontwikkelingen in de wao nog eens bekeken en op grond daarvan tot de gewraakte aanvullende maatregelen besloten.

Maar wie de cijfers met betrekking tot de wao-ontwikkeling eens goed bestudeert die zal moeten erkennen dat deze op dit moment geen aanleiding geven tot maatregelen bovenop die van het najaarsakkoord. De volgende tabel geeft enig inzicht in die ontwikkelingen.

TABEL 1.
Ontwikkeling wao-uitgaven. Absoluut en als percentage van het Nationaal Inkomen. Bron: CBS.

Uitgaven wao in mld. gld.		Perc. van Nationaal Inkomen			
1980	10.9	3.58	1985	12.3	3.27
1981	11.6	3.65	1986	12.3	3.18
1982	12.5	3.80	1987	12.1	3.16
1983	13.1	3.84	1988	12.3	3.08
1984	12.9	3.59	1989	12.5	2.97

We zien dat de uitgaven aan wao-uitkeringen in de laatste jaren weliswaar omhooglopen, maar dat het aandeel van deze kosten in het Nationaal Inkomen al sinds 1984 dalende zijn. Interessant is ook om de ontwikkeling van de aantallen wao-uitkeringstrekkers te bezien. Hieronder de absolute aantallen en in percentage van de beroepsbevolking.

TABEL 2.
Aantallen wao'ers, absoluut en in procenten van de van de beroepsbevolking. Bron: CBS.

Aantal wao'ers x 1000		Percentage van beroepsbevolking			
1980	500	9.2	1986	570	9.5
1981	519	9.4	1987	573	8.7
1982	531	9.3	1988	585	8.7
1983	542	9.3	1989	601	8.8
1984	554	9.5	1990	621	8.9
1985	563	9.6			

Het aantal wao'ers neemt nog steeds toe. En ook als aandeel in de beroepsbevolking is sprake van een stijging, maar niet van een andere orde dan de stijging die optrad in de eerste helft van de jaren tachtig. De cijfers stemmen gezien de absolute omvang natuurlijk zeker tot nadenken, maar geven geen aanleiding tot plotselinge paniek en draconische ingrepen zoals de beperking van de uitkeringsduur.
Maar los van de vraag of er reden is voor overhaaste besluitvorming kan de vraag aan de orde worden gesteld of een maatregel als de beperking van de uitkeringsduur van de wao leidt tot het beoogde doel: volume-reductie. Is er enige garantie dat dit effect wordt bereikt? Wij denken dat daarvoor geen aanwijzingen voorhanden zijn.

Voorgaande kabinetten van CDA en VVD hebben de wao'er stevig aangeslagen. De hoogte van de uitkering daalde met 12.5 procent. Er werd ter vervanging van sociale premies een verenigingsbijdrage ingevoerd die nu 14,4 procent bedraagt en gedurende een aantal jaren is er 'ontkoppeld'. De totale teruggang in inkomen nadert zo de 30 procent! Wie deze cijfers legt naast de ontwikkeling van het wao-volume gedurende de jaren tachtig dat CDA en VVD de scepter zwaaiden (zie tabel 2, 1e kolom), zal inzien dat er geen verband is tussen de volumegroei en de mate waarin de wao'er gekort wordt en tevens concluderen dat ter reductie van de instroom in de wao maatregelen in de sfeer van kortingen op de duur der uitkeringen naar alle waarschijnlijkheid geen enkel effect zullen sorteren.

Nee, wie het wao-volume wenst te verkleinen dient voort te gaan op de tijdens het najaarsoverleg ingeslagen weg der preventie, waarvan wij overigens het gevoel hebben dat deze wel eens veel begaanbaarder zou kunnen zijn als wordt ingegrepen in de organisatie van de uitvoeringsstructuur.
Al bij de invoering van de wao in 1967 was men van oordeel dat de uitvoeringsorganisatie niet optimaal gestructureerd was en een onderzoek van een aantal organisatie-adviesbureaus leidde dan ook in 1972 (!) tot de conclusie dat de gescheiden gevalsbehandeling voor ziektewet en wao door bedrijfsverenigingen en GMD nadelige effecten had voor de effectiviteit van de volumebeheersing. Suggesties om in de organisatievorm - gecentraliseerd werkende bedrijfsverenigingen en GMD - wijzigingen te brengen waren aan dovemansoren gericht. Dovemansoren van de sociale partners, wel te verstaan. Misschien dat de tijd nu rijp is voor een grondige herstructurering. Integratie van GAK en GMD zou een belangrijke stap kunnen zijn. Daarnaast ligt een regionalisatie voor de hand van de uitvoering gericht op integrale gevalsbehandeling en afstemming op de RBA's.

Het spreekt voor zich dat dit soort van maatregelen slechts effect zullen hebben op iets langere termijn. Maar indien men erin zou slagen het werk van de uitvoeringsinstanties te integreren en de zo broodnodige integrale gevalsbehandeling te effectueren, is het, aldus deskundigen van het GAK te Heerlen, niet denkbeeldig dat de instroom in de wao met 50 procent omlaag gebracht kan worden.

Het initiatief is nu aan de politiek.
De eerste aanzet om de kabinetsplannen te wijzigen is nu gegeven. De inzet van de top van de PvdA om mensen die nu in de wao zitten en de mensen die straks op de wao zijn aangewezen qua duur en hoogte van de uitkering met rust te laten, is een wezenlijke verbetering t.o.v. de eerdere kabinetsplannen. Maar de mensen die na midden 1992 (ten dele) nog in het arbeidsproces kunnen worden opgenomen moeten zo snel mogelijk weer daarin worden geïntegreerd. Ook dat is een gerechtvaardigde wens, maar daar is een goed functionerende uitvoeringsorganisatie voor nodig.

Ter realisering van de door ons bepleite herstructurering van de uitvoering van de wao is wellicht enige pressie op de sociale partners noodzakelijk en doorbreking van gevestigde bureaucratische belangen.

Maar dat is van een andere orde dan de aantasting van de belangen der wao'ers die het kabinet eerst voor ogen had en waartegen terecht zoveel bezwaar wordt gemaakt. Om dat tij echter definitief te keren is zoals zo vaak in de huidige politieke verhoudingen, de medewerking en een sociale opstelling van het CDA noodzakelijk.

Het is onbegrijpelijk, dat met name in Limburg waar zoveel mensen zijn aangewezen op die wao, het CDA heeft verklaard zich te kunnen vinden in de oorspronkelijke kabinetsplannen.

lezers schrijven

postbus 3100

● Ecologie

Hierbij een reactie op 'Ecologisch burgerschap' in het LD van 31 juli 1991 van de hand van Jan van Lieshout. Ik ben al bijna 30 jaar actief binnen het IVN en schrijf regelmatig bijdragen in het officieel orgaan van het IVN in Limburg 'De Natuurgids'. Uit dien hoofde heb ik regelmatig contact met goede en ijverige natuurbeschermers, helaas ook wel eens met afdelingen waar natuurbescherming en milieubehoud met voeten worden getreden en de saamhorigheid en teamgeest zeer slecht is. Meer dan eens heb ik IVN-boss Simons op de hoogte gesteld.

In uw bijdrage zegt Simons dat hij de 'onderaf-strategie' verkiest boven de 'van bovenaf-strategie'. Hiermee bevindt Simons zich in het voetspoor van het Amerikaans management, waar de goed betaalde managers hoog en droog zitten, terwijl helemaal onderaan het proletenvolkje de klusjes moet opknappen en gewoon aan de kant wordt geschoven als ze de vijftig gepasseerd zijn.

Het zou natuurlijk veel beter zijn als IVN-boss Simons moed zou verzamelen om ook de 'bovenste etages' eens flink door te laten waaien. Inderdaad, daar is meer moed voor nodig, dan de proleten ecologisch burgerschap bij te brengen.
Ecologisch burgerschap is niet eens zo belangrijk, want mijn ervaring is, dat de gewone burger heel wat milieuvriendelijker is dan menig IVN-bestuur. Met mijn ervaringen zou ik boekdelen kunnen vullen, laat ik volstaan met een paar kleine voorbeelden:

Er is een afdeling in Zuid-Limburg die de afgelopen jaren en-massa padden stroopte voor de vijver van een bestuurslid. Volgens de wetgever mogen amfibieën slechts 50 meter vervoerd worden, doch in het onderhavige geval werden de kartons en emmers (vol met padden wel te begrijpen) door de eigenaar van de vijver -milieuvriendelijk- per auto opgehaald. Hij probeerde zelfs voor een kilometervergoeding in aanmerking te komen en het is niet uitgesloten dat het hem gelukt is.
Er is een afdeling waar enige mannen zich enthousiast bezighielden met het opknappen van historische wegkruizen en het verzorgen van de groenvoorziening daarvan. Zonder enig overleg werd de werkgroep opgedoekt, want IVN en wegkruizen hebben niets gemeen. Er zijn afdelingen die vanouds bekende natuurexcursies hebben vervangen door autotochten naar kwetsbare natuurgebieden en daarbij het woord educatie hebben vervangen door het werkwoord struinen.

Er is een afdeling die een paddenpoel liet aanleggen naast een voormalige vuilnisstort. Omdat de padden pertinent weigerden in het vuile water te paaien, werden emmers vol padden naar die poel gebracht. Vervolgens werden de dieren met plasticfolie ingesloten. Geen wonder dat een groot aantal padden om het leven kwam. De Belgische natuurbescherming heeft het IVN verzocht de Hoge Venen tijdens het broedseizoen te ontzien. Sommige IVN'ers hebben daar geen boodschap aan en gaan toch.

Hopelijk komt IVN-boss Simons nu ook tot de conclusie, dat een ecologisch IVN-managerschap beter en noodzakelijker is dan het door hem beoogde ecologisch burgerschap. Ofschoon het IVN-management tegen publicatie van deze feiten is, heb ik geen enkel bezwaar.

BOCHOLTZ — H. Hermans

● Ellende

Dertig tot veertig jaar geleden wees de jeugd met een vermanend vingertje naar de oudere generaties, die van alle - beginnende - ellende de schuld kreeg. Sindsdien heeft deze (schuldige?) generatie voor een groot gedeelte plaats gemaakt voor genoemde jeugd. En nu is het dan zover, we lezen het dagelijks in de krant..

Wat is er veranderd? (om maar niet te spreken van verbeterd).

- De zeeën worden leeggevist door hebzuchtige vissers en worden verpest door olierampen en chemische industrie.
- Onze rivieren veranderen in verpestende afvalsloten.
- Hele landen worden ontbost.
- Mensenlevens worden steeds minder waard.
- Kinderen worden bij duizenden in de moederschoot vermoord.
- Onvrijwillige euthanasie wordt bespreekbaar.
- Het terrorisme viert hoogtij.
- Onze bodem wordt vervuild door mestoverschot, een gevolg van onze vraag naar vlees, wat weer een gevolg is van onze vraatzucht en de roep naar overvloed (zie de walgelijke tv-hamburgers).
- In ontwikkelingslanden creperen duizenden mensen van de honger, terwijl wij ons in overbodige luxe wentelen als zwijnen in hun eigen drek (er is meer dan genoeg voedsel op de wereld om de totale wereldbevolking te voeden)..
- Wij wensen niet te zien dat een groot gedeelte van de luchtvervuiling voortkomt uit onze eigen auto's. Wij geven alles en iedereen de schuld, behalve onszelf.
- Na twintig jaar(!) komen we er achter dat de boorplatforms op de Noordzee meer vervuilen dan voorzien was, doen we er iets aan?
- We verbieden het roken om longkanker te voorkomen en maken gaten in de ozonlaag die huidkanker kan veroorzaken.

Ik zou zo nog uren kunnen doorgaan, want dit is slechts een willekeurige greep uit een zeer groot aantal levensbelangrijke problemen, die iedereen voor zichzelf kan aanvullen.

We zijn samen onderweg, maar waar naar toe?

KERKRADE — E. Craussen.
(Door redactie ingekort)

● Wao'er

Naar aanleiding van alle publiciteit over de wao wil ik kort mijn eigen verhaal vertellen: In 1983 werd ik overspannen en kwam in de ziektewet terecht. Na ongeveer acht maanden zou ik weer gaan werken. Ik deelde aan de desbetreffende persoon van het GAK mee weer te willen werken. Maar daar ging hij niet mee akkoord. Hij gaf mij een kaart met daarop: 'Ontslag medisch advies'. Ik voelde toen dat de zaak bedisseld was tussen het GAK en mijn werkgever. Ik meldde mij vervolgens bij de werkgever om te werken maar ik mocht niet meer. Toen heb ik de zaak voor de rechter gebracht en verloor.

Ik werd weer overspannen en uiteindelijk belandde ik in 1985 in de wao zonder ooit gekeurd te zijn geweest. Ook hiervoor ging ik naar de rechter (Raad van Beroep). Daar kreeg ik te horen dat ik mij maar rustig moest houden en profiteren van mijn uitkering (minimum op bijstandniveau).
mijn conclusie is dat het GAK en de bedrijven onder een hoedje spelen. Men heeft jarenlang van de wao gebruik gemaakt om 'lastige' personen af te schuiven.

De regering moet het GAK en het bedrijfsleven harder aanpakken, want daar zitten de grote boosdoeners. Dan zijn er nog de profiteurs die in de wao zitten en dagelijks bijverdienen met vaak zeer zwaar werk.
Het GAK schijnt nauwelijks te controleren. Och, als ik een jaar controleur mocht zijn en tien procent kreeg van de fraudebedragen dan was ik binnen korte tijd een vermogend man.

MAASTRICHT — L. Brandt

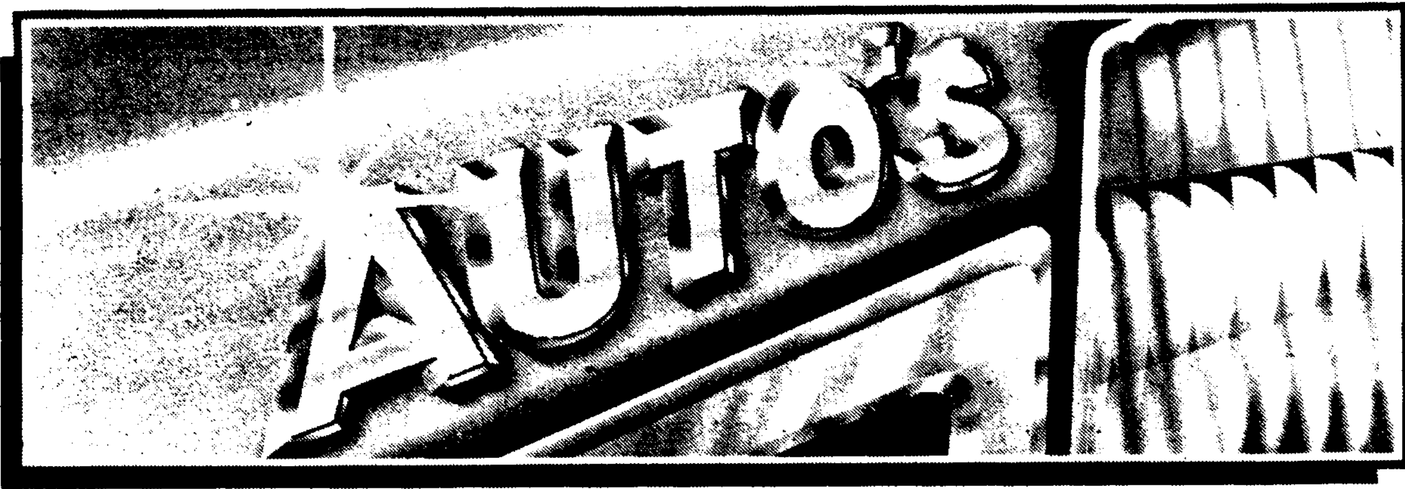
● Rolstoelers 2

Reactie op ingezonden brief 'Rolstoelers' in het L.D. van 17-8-'91.
Tot het tijdstip waarop ik door een ernstige aandoening niet meer in staat was te joggen, heb ik enorm genoten van langeafstand-marsen en cross-country in het Vijlenerbos, Imstenraderbos en de Brunssummerheide.

Vele fijne vrienden heb ik gehad, die met mij genoten van de zware lichamelijke inspanning.
Groot was mijn teleurstelling toen een van die vrienden, naar aanleiding van een bezoek aan de marathon van Rotterdam opmerkte: „Die wheelers in hun karretjes moesten ze omduwen!". Ik was toen net met deze sport begonnen.
Deze animositeit is absoluut niet nodig. Lopers en wheelers hoeven elkaar niet voor de voeten/wielen te lopen/rijden, als de organisatie van de wedstrijd dit simpel en handig aanpakt. Laat wheelers gewoon vijf minuten eerder vertrekken. De lopers halen de meesten van ons niet meer in. Het is toch van de dolle, dat lopers en wheelers als volwassenen dit organisatorisch probleempje niet zouden kunnen oplossen.
Of willen ze dit misschien niet?!

Lopers zeggen weleens: „Wheelers organiseer je eigen wedstrijden!" Dit zou een goede oplossing zijn, maar jammer genoeg zijn we nog met te weinig wheelers. Misschien als ook valide sporters de race-stoel gaan ontdekken, zal het wheelen een grote vlucht gaan nemen.
Ik heb gelopen en ben nu hartstochtelijk bezig met wheelen en ik kan u verzekeren dat wheelen een heerlijke sport is, waarbij vooral het bovenlichaam ontwikkeld wordt. Indien u geïnteresseerd bent in deze sport, bent u van harte welkom op de atletiekbaan van het sportcentrum bij kasteel Pietersheim in Lanaken. Wij trainen daar op woensdag en vrijdag van 18.00 tot 20.00 uur.

KERKRADE — Ron Desarno



Alfa

Alfa 75 1.8
bwj. '87, 87.000 km, extra: buitensp. rechts, metalliclak, stuurbekr., mistlampen voor, koplampsproeiers en alarm, verder: centr. deurvergr., electr. ramen voor, Alfa control etc. In perf. staat. Tel. 04459-2079.

Nieuwe ALFA 33 1.3, rood, incl. stereo radiocass., pr. ƒ 21.000,-. Tel. 045-459137

Alfa Romeo JULIA, bwj.'69, in goede staat. Tel. 09-3211351788

Alfa ROMEO Julia Nuova, bwj.'75, in uitst. st., orig. Tel. 09-3211351788

Alfa Romeo type 75 1.8, bwj. '87, kl. blauw. KOMPIER, Galjoenweg 45, Maastricht. Tel. 043-632547.

Alfa ROMEO 75 bwj. '87, veel extra's, ƒ 13.900,-. Tel. 045-258110.

Te k. ALFA GTV Sprint 1500 bwj. '82, APK '92, vr.pr. ƒ 3.500,-, tev. Kadett HB 13 S, bwj. '80, APK '92, vr.pr. ƒ 2.000,-, inr. mog., tel. 045-455700.

Te k. Alfa ROMEO 90, 2.0, div. extra's met stuurbekr., nw. banden, radio/cass., km.st. 88.000, bwj. '85, grijsmet., APK '92, in st.v.nw ƒ 7.750,-. Tel. 046-527379.

Alfa ROMEO 33, 1.3 QV, km.st. 66.000, bwj. '89. Garage Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch. Tel. 04743-1574.

Te k. ALFA 33 1500, bwj. 8-'83, APK, vr.pr. ƒ 6.500,-. Tel. 04492-2453.

Audi

LET OP ONS RUIM AANBOD OCCASIONS
verderop in deze rubriek en let ook
op onze advertentie op maandag en woensdag!
St. Maartensdijk
Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-229080.

AUDI 80 bwj. '76, APK, ƒ 600,-. Tel. 045-724767.

AUDI 80 1.9 diesel 11-'89, 70.000 km, ƒ 28.950,-. Tel. 04906-1387.

AUDI 100 CC 2.3 Avant 12-'85, blauw, ƒ 14.950,-. Tel. 04906-1387.

Te k. AUDI 80, als nieuw, bwj. '88, ƒ 22.500,-. Tel. 046-527945.

AUDI 100 2.3 Avant 11-'88, airco, ABS, etc, ƒ 27.950,-. Tel. 04906-1387.

AUDI 100/5 S, bwj. '81, i.z.g. st., vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-417373 b.g.g. 413074.

Austin

Austin METRO Surf 1300, bwj. '85, APK 8-'92, pr. ƒ 3.750,-. Tel. 043-632697.

BMW

Te koop BMW 732 I, automaat, bouwjaar 1986. Tel. 04405-1358.

Te k. BMW 316, LPG, APK 26-7-'92, bwj.'79, pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-414551

BMW 316 1800, d.groenmet., bwj. 11-'81, 111.200 km, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 5.250,-. Tel. 045-752025.

Te k. BMW 316, bwj. '87, wit LPG, APK gek., i.z.g.st. pr.n.o.t.k. 04498-57162.

Weg. ziekte te k. BMW 316, bwj. '82, LPG, ƒ 4.250,-. Tel. 04406-16536.

BMW 320i, bwj. '84, pr. ƒ 12.000,-. Tel. 046-338473

Te k. BMW 318, bwj. '81, met extra's, i.g.st., pr. ƒ 4.150,-. Brugstr. 14, Stein. Tel. 046-332160.

BMW 320 (6 cyl.) bwj. '79, motor '84, APK, ƒ 1.350,-. 045-726112.

BMW 518, bwj. '82, nw. type in staat van nieuw, vr.pr. ƒ 4.750,-. Tel. 045-426817.

BMW 320 i, verlaagd, sp. velgen, bwj. '85, in nw.st. Tel. 046-334294.

Exclusieve BMW 323i duurste uitv., aut., alle denkb. extra's, '84. Tilburgstr. 43, Heerlen. Elke keur. mog.

BMW 316, M'84, 5-versn., schuif/kanteldak, get. glas, sportv., roodmet., APK 4-'92, ƒ 9.750,-. Inr. mog. Lampisteriestr. 2, H'broek.

BMW 320, 6 cyl., bwj. '78, motor '83 en gerev., uitb.set en sportvlg, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-426817.

BMW 324 D, bwj. '86, div. optie's, in goede st. van onderh. Tel. 09-3211712757, 8.30-10.30 en na 19.00 uur.

Te koop BMW 320-6, voor liefhebber, bwj. '78, km.st. 122.000, 1e eig., i.z.g.st. 045-461121, Kerkrade.

Te koop van 1e eig. BMW 732 i, alle optie's, automaat, mei '86, veel km, perf. staat, aantr. prijs. Auto Maessen Klimmen.

Te k. BMW 323i, bwj. '81, veel extra's, APK 11-'92, i.z.g.st. pr. ƒ 6.500,-. Tel. 045-254087.

Te k. BMW 323i, bwj. '83, APK 7-9-'91, Fischer-uitl., pr. ƒ 13.500,-. Inr. mog. Tel. 045-426416.

Te k. BMW 316, bwj. '79, 100%, ƒ 1.900,-, inr. mog. Tel. 045-320894.

Te k. BMW 316, 1800cc, bwj 11-'84, kl. hennarood, verl. kantel/schuifd, vr.pr. ƒ 11.500,-. Tel. 045-313954 na 18.00 uur.

Buick

BUICK Skylark bwj. '80, i.z.g.st., APK 6-'92, pr. ƒ 2.000,-. Te bez. van 12.00-20.00 uur, Mgr. Feronlaan 74, Heksenberg Heerlen.

Citroën

Occasions zoals het hoort!!!

Citroën BX 14 RE	1989
Citroën GSA Special	1983
Skoda 130 GLS nieuwstaat	1986
Citroën Visa 1100	1983
Citroën BX 16 TRi	1987
Citroën BX 14 E	1990
Citroën BX Cannes	1990
VW Golf 1.3 CL	1987
Citroën AX 11 TGi	1990
Renault 5 GTL	1985

Speciale Aktie - auto

Peugeot 205 1.6 GTi, 115 PK	1986

Vanaf 6 september in onze showroom de nieuwe Citroën ZX

Autobedrijf
SONDAGH BV
De Koumen 34-36
Heerlen (Hoensbroek)
De grootste Citroën dealer van Zuid-Limburg.

CITROEN-ONDERDELEN, gebruikt en nieuw AX; BX; CX; XM. In- en verkoop schadeauto's. Tel. 045-752121, May Crutzen

Te koop lelijke EEND, bwj. '83, 64.000 km, ƒ 2.450,-. 045-316940.

Te k. 2 CV6, bwj. '83, 76.000 km., APK 23-8-'92, prijs ƒ 2.250,-. Tel. 04454-3766.

CITROEN BX 14 6-'87, wit, LPG, ƒ 10.950,-. Tel. 04906-1387.

CITROEN BX 19 TRS 9-'88, met.blauw, stuurbekr. ƒ 15.950,-. Tel. 04906-1387

Citroën VISA 14 TRS '86. Automobielbedrijf Kompier, Akerstr. 150, Heerlen. 045-717755.

Te k. CITROEN BX 16 RS, bwj. '83, APK 7-'92, vr.pr. ƒ 4.500,-. Tel. 045-229448.

Je weet niet wat je ziet. Een SPOTJE op LD-TV. Info: 045-719966.

CITROEN BX 1.9 diesel station, 6-88, 78.000 km, ƒ 17.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. 2CV6 Charlston EEND '82, in goede staat, APK 8-'92, pr.n.o.t.k. 045-441900.

Te k. leuke lelijke EEND, moet APK gek. worden, ƒ 750,-. Tel. 04405-3960.

BX 14E LEADER, spec. uitv. 5-bak, nwe. banden en uitl., stereo, APK 6-'92, km 86.000, in pr.st.v.onderh., ƒ 9.500,-. Tel. 04499-2794.

Citroën VISA GT 10-'83, i.z.g.st. Alle extra's, APK 3-'92. ƒ 3.950. Tel. 045-424838.

Citroën CX 24 ie PALLAS aut., '81, APK '92, turbospoiler, all. velgen b. 205, zeer mooi, i.z.g.st., ƒ 7.500,-. Tel. 045-424838.

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296/97.

CITROEN BX 1.9 diesel, bwj '89, rek. incl. BTW, pr. ƒ 15.500,-. Tel. 04404-1675

Fiat

10 % korting
of rij nu en betaal later!!!
gekentekende auto's met 0 km

Fiat Uno 70 S 5-drs. grijsmetallic bruto	ƒ 23.695,-
Fiat Uno 70 S 3-drs. rood bruto	ƒ 22.250,-
Fiat Uno 1000 S 3-drs. zwart bruto	ƒ 20.350,-
Fiat Panda 1000 L IE rood bruto	ƒ 13.500,-
Fiat Panda 1000 CL wit bruto	ƒ 14.600,-
Fiat Panda 1000 CL grijsmetallic bruto	ƒ 14.990,-
Fiat Panda 1000 CL groenmetallic bruto	ƒ 14.990,-

Al deze auto's zijn uitgerust met injectie en geregelde katalysator 3-weg en 5 versnellingen.

FIAT
Fiat Klankstad
Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. Tel. 045-413916.

Fiat Tipo 1.4i E
'91, 3 mnd. oud, 5.000 km
1 jr. Bovag-garantie
Autobedrijf J. Osojnik
Eygelshovergracht 65,
kerkrade. Tel. 045-460734
b.g.g. 045-464980.

Te k. FIAT 850, gerestaureerd, kl. rood, bwj. '74, pr. ƒ 4.750,-. Slakkenstr. 19, Hoensbroek

Te k. FIAT 128, APK tot jan. '92, techn. perfect. Tel. 045-727498

Fiat UNO 45, 5-'84, APK 8-'92, 100% in orde,, i.z.g.st., ƒ 4.250,-. Inr. mog. 046-751763.

Fiat PANDA 45, bwj. '84, APK 5-'92, in nw.st., zien in kopen! ƒ 3.750,-. Tel. 045-323178.

Te k. weg. sterfgeval FIAT Panda 1000 cl. bwj. '91, pr. n.o.t.k. Tel. 045-752486 tussen 18.00 en 20.00 uur.

FIAT 133, bwj. '76, zeer mooi, APK 7-'92, vr.pr. ƒ 850,-. Boomvarenerf 4, Rennemig-Hrl.

Te koop mooie FIAT 127, APK, 100% in orde, ƒ 750,-. Tel. 045-256115.

Te koop FIAT 127 1050 cc bwj. 5-'83, APK 6-'92, pr. ƒ 1.500,-. Tel. 045-459968.

FIAT 127 1050 Special, 5-versn., '85, pr. ƒ 3.750,-. Tel. 045-255784.

Fiat TIPO blauwmetallic, juli '88, 38.000 km. Tel. 046-334411.

Fiat RITMO 60 L, m. '86, bwj. '85, rood, 5-drs., gasinstall., APK gek., 122.000 km serviceboekje aanwezig, 2e eig., in perf.st., zien is kopen ƒ 3.750,-. Tel. 045-221808.

Te koop Fiat PANDA, i.z.g.st., APK 8-'92, nwe. banden en uitlaat, model '84, km.st. 58.200, ƒ 4.450,-. Tel. 04459-1548.

Te k. FIAT Panda 45, zwart, bwj. '81, APK 5-3-'92, ƒ 1.100,-. Tel. 045-428867.

Fiat FARINA Cabriolet bwj. '77, Amerik. uitv., rood, vr. pr. ƒ 18.500,-. 04747-3003.

Te k. Fiat RITMO type 105 TC, 105 PK, nw. model, kl. zwartmetallic, APK 6-'92, bwj. '83, vr.pr. ƒ 3.950,-. Tel. 04498-54319.

Te k. Fiat RITMO 60, bwj. '83, i.z.g.st., APK, ƒ 2.350,-. Tel. 045-225685.

Fiat PANDA Prima, 1983, i.g.st., APK 4-'92, vr.pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-318933.

Fiat PANDA 45, bwj. '82, i.z.g.st., APK 7-'92, vr.pr. ƒ 2.750,-. Tel. 045-253075

Ford

Bloed mooi, bloed rood.
Ford Escort 1.6i bouwjaar 1988
Ford Fiësta 1.1i, 5-drs., bouwjaar 1990
Ford Siërra 3-drs, blauwmetalic, bouwjaar 1986
Ford Escort 1.6, 5-drs, bouwjaar 1983
Ford Siërra 2 ltr. stationcar, spec., bouwjaar 1988
Autosport Brouns BV, Schelsberg 175, Hrln. 045-725507

Koopje!
Ford Escort 1.6 CL, bwj. 11-'86, m. '87, kl. wit, km st. 85.000, op LPG, nw. banden ƒ 9.750,-. Tel. 04499-1416.

Te k. Ford TAUNUS 1.6 L, 1977, APK 5-'92, vr.pr. ƒ 850,-. Tel. 045-214079

Ford SIERRA GL diesel 8-'87, wit 5-drs. ƒ 14.950,-. Tel. 04906-1387.

Ford SCORPIO 2.5 D 4-'89, blauw, schuifd., 75.000 km, ƒ 24.950,-. Tel. 04906-1387

Ford SIERRA 1.8i CL, 5-bak 4-drs., Sedan, m. '90, sportvlgn. enz., zeer apart, in st.v. fabr.nw., 1e eigen., 1e lak, schadevrij, geen 2e zo mooi, ƒ 18.750,-. Inl. 043-254462.

ESCORT XR3 '81, sunroof, striping enz., ƒ 5.750,-. Tel. 04493-2903.

Te k. Ford ESCORT Van 1300 CC, bwj. '83, div. extra's, pr.n.o.t.k. 045-210713.

Te koop Ford SIERRA 2.0 Laser 4-ds., LPG, 97.000 km, zeer mooi, bwj. '85, ƒ 8.500,-. Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Ford FIESTA 1100 L, APK '92, nw. banden, lm.vlg , vr. pr . ƒ 1.400,-. 045-325720.

TAUNUS 1.6 automaat, in goede staat. 045-740041 b.g.g Tel. 045-751632.

Te koop Ford CAPRI 2.3 S, serie II, bwj. '79, i.z.g.st., div. extra's. Tel. 04405-3968, na 19.00 uur.

Ford TAUNUS bwj. '77, ƒ 1.000,-. Tel. 045-321410.

Ford ESCORT 1.6 D, 1988, pr. ƒ 14.000,-. Mozartstr. 15 Oirsbeek. Tel. 04492-4767.

Ford FIESTA bwj. '77, i.z.g.st., ƒ 1.800,-. Willem II laan 12, Schaesberg.

Te k. Ford SIERRA 2.0 CL sedan 1988, 53.000 km, zilver, sportuitv. 04406-40183.

Escort 13 L BRAVO, bwj. '84 div. extra's, zeer mooi. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te koop Ford SIERRA 1600 Laser bwj. '85, 5-drs., spoiler en trekh., APK '92, inr. mog. Tel. 045-270066.

Ford TAUNUS VAN, '80, in pr.st., ƒ 1.250,-. Tel. 045-241266.

Ford GRANADA 2.8 i Ghia, zeer mooi, pr.n.o.t.k. Tel. 045-210930.

Ford ESCORT 1.3 wit, nw. velgen en banden,,i.z.g.st., radio/cass., vaste pr. ƒ 5.500,-. Tel. 045-224533.

Ford TAUNUS V6, km.st. 115.000, radio, bwj. '76, APK juni '92, ƒ 1.000,-. Tel. 04451-1649.

Ford ESCORT 1.1 L, '78, APK, goede staat, ƒ 1.250,-. Tel. 045-255784.

FORD Fiësta 1.1 S, kleur rood, bwj. 1988, 46.500 km., Tel. 045-230728.

Ford TAUNUS 1600, model '80, APK juli '92, ƒ 1.800,-. Tel. 045-424943.

Ford SIERRA diesel stationcar, 11-'87, wit, ƒ 14.950,-. Tel. 04906-1387.

Ford SCORPIO 2.5 CL diesel 5-'88, wit, schuifd., ƒ 19.950,-. Tel. 04906-1387

Ford ESCORT 1.3, bwj. '81, in nw.st., vr.pr. ƒ 3.850,-, APK 9-'92. Tel. 045-253075

Ford ESCORT 1.6 GL, bwj. '82, ANWB gek., pr. ƒ 5.150,-. Tel. 046-525489.

Rode Ford ESCORT XR3i, bwj. '83, i.z.g.st., APK gek. Tel. 045-222945.

Te k. Ford TAUNUS, LPG, bwj. '81, APK '92, pr. ƒ 500,- Tel. 045-753552.

Te k. Ford SIERRA 16L, 5-drs., bwj. '84, zien is kopen. Dr.M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Te k. Ford ESCORT 16 Bravo, 5-bak, sportuitv., rood, i.g.st., bwj. '83, ƒ 5.350,-. Tel. 046-747737.

Te koop Ford FIESTA 1.1 Sport, bwj. '87, vr.pr. ƒ 9.650,-. Inr. Stationcar mog. Tel. 045-227068.

ESCORT 13 GL, t. '82, APK, i.z.g.st., ƒ 3.850,-. Tel. 046-526047.

Ford FIESTA 1100 L, bwj. 8-'81, APK 6-'92, i.z.g.st., ƒ 2.750,-. Tel. 04454-2092.

Ford ESCORT 1100 Laser, bwj. '86, APK 7-'92, kl. rood, 5-drs. 5-bak, i.z.g.st. pr., ƒ 9.400,-. 04454-2092.

Ford SIERRA, bwj. '89, 3-drs., blauw, LPG, 60.000 km Ford Siërra 1.6 CL 5-bak, centr. vergr., in nw.st., ƒ 21.500,-. Autocentrum H. Lardinois, tel. 04408-2368.

Te k. Ford SIERRA 1.6 CL bwj. '89, kl. bordeauxrood, 5-bak, centr. vergr., LPG, katalysator, in nw.st., vr.pr. ƒ 17.500,-. 04498-55824.

Ford TAUNUS 1.6 L autom., LPG, bwj. '81, pr. ƒ 2.000,-. Tel. 045-251716.

FIESTA 1100 '89, mooi en zuinig, div. extra's. Tel. 045-440494

Ford ESCORT 1.6 diesel, bwj. '88, getint glas, APK '92 t.e.a.b. Kempstr. 47, Brunssum.

Te koop Ford ESCORT 1600 XR3-uitgevoerd, type '82, pr. ƒ 3.800,-. Beukstr. 4, Passart-Heerlen.

ESCORT 1.4 CL '88, zwart, 5-drs. LPG, w.w.glas, z. dak. Tel. 04493-2903.

Te k. goede Ford ESCORT '79, ƒ 1.000,-. Tel. 046-740088.

Ford ESCORT 1300 L, 5-drs., m. '82, apart mooi, ƒ 3.950,-. Tel. 045-724417.

Ford ESCORT XR3, bwj. '81 kl. rood, als nw., inr. Golf mog. Tel. 04450-2913.

Te k. Ford FIESTA 1100, bwj. '78, vr.pr. ƒ 700,-. Tel. 045-352617.

Te k. Ford ESCORT 14i Eurostar, bwj. nov. '89, ƒ 20.500,-. Tel. 045-751758

Te k. Ford ESCORT 14 RS, bwj. '89, kl. wit, geh. RS coswhort uitgeb. verlaagd, 15" velgen enz. Tel. 046-756071 na 17.00 uur.

Te k. Ford SIERRA, bwj. '83, APK 8-'92, pr. ƒ 4.850,-. Tel 045-416624.

Van 1e eig. Ford SCORPIO 2.0 CL, bwj. 11-3-'88, zeer veel extra's. 045-270999.

Ford ESCORT 13 L, '81, APK, 5-drs., 1e eig., zuinige gave auto, pr. ƒ 3.850,-. Tel. 045-273743

Ford ESCORT 1600 L, APK, bwj. '85, zuinige schadevrije auto, vr.pr. ƒ 6.250,-. Tel. 045-223722.

Ford CAPRI 2.0S 4cyl., bwj. '80, APK tot '92, ATS velgen MXV banden. Tel. 045-413558 na 19.00 uur.

Ford ESCORT 1.3 CL, nw. model, '87, bijzonder mooi, ƒ 8.750,-. Tel. 045-454087.

Honda

Mooie Honda CIVIC 15 S te k. , rood met veel access., alu-vlgn., bwj. '85, vr.pr. ƒ 13.000,-. Tel. 045-444920

Honda CIVIC 1200, bwj. '79, APK 4-'92, nw. banden. Tel. 045-324538.

Honda ACCORD 4-drs., luxe, type '84, APK '92, sunroof, radio-cass., ƒ 4.500,-. Tel. 045-412570/428147.

Te koop HONDA CRX 1.5i bwj. '84, APK 5-'92, pr.n.o.t.k. Tel. 046-754364.

Honda PRELUDE bwj. '82, APK april-'92, pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-451451.

Hyundai

Te k. HYUNDAI Pony, bwj. '83, APK 12- '91, pr. ƒ 2.900,-. Tel. 045-451900.

HYUNDAI Stellar 2.0 GSL op LPG, 54.000 km, '88, blauwmet. Automobielbedr. Kompier, Akerstr. 150, Heerlen. Tel. 045-717755.

NISSAN

Dank zij ons lease-plan wordt het mogelijk om voor een laag bedrag per maand in uw nieuwe occasion te stappen.
Voor informatie bezoek onze showroom.

LEASE-PLAN LOOPTIJD 36 MAANDEN

Nissan Micra div. types	'87 '88 '89 va.	185,-
Nissan Sunny div. types	'87 '88 '89 va.	215,-
Nissan Bluebird div. types	'87 '88 va.	275,-
Nissan Sunny 1.6 stationcar	'87 '89 va.	255,-
Fiat Regata 85 S	'87	237,-
Ford Escort 1.4 RS uitvoering	'99	392,-
Ford Sierra 1.6 Laser 55.000 km!	'86	290,-
Honda Accord 2.0 i EX	'89	485,-
Honda Civic special	'87	248,-
Mazda 323 1.5 GLX sedan	'87	280,-
Mazda 323 1.6 i GLX sedan	'87	295,-
Opel Kadett div. types	'86 '87 '89 '90 va.	248,-
Suzuki Swift 1.3 GL	'88	288,-
Toyota Starlet 1.3 XL	'89	292,-
Volvo 340 diesel sedan	'89	306,-
VW Jetta 1.6 4-drs.	'89	424,-
VW Golf Tour 1.6 3 drs	'88	325,-

Diverse goedkopere inruilers, o.a. Bluebird aut. 1985, Renault 11, Nissan Stanza 1.6 1984, Sunny diesel 1984 etc!
MINIEM AFLOSSINGSBEDRAG, AFTREKBARE RENTE
3-12 maanden BOVAG-garantie
Uw Nissan-dealer voor Heerlen en omgeving
JURGEN HEERLEN
Huisbergerstraat/hoek Schelsberg
Heerlen - 045-723500

Jaguar

Te koop
Jaguar
Daimler Sovereign, bwj. '78, prachtige wagen, automaat, als nieuw, vr.pr. ƒ 8.000,-. Tel. 045-213386.

Te koop JAGUAR E type, Coupé, 1964, in schitterende st., vol jr. APK. Tel. 045-227269.

Jeep

Te koop RANGE ROVER 10-'83, APK '92, met res. mot.onderd. Te bevr. Jonkerbergstr. 28/46, Kerkrade

Jeep TOYOTA Landcr., D bj 42, 8-'81, 91.000 km, ƒ 10.950,-. Tel. 04906-1387

Jeep NISSAN Kingcab diesel 4x4 1991, gr. kent., ƒ 31.950,-. Tel. 04906-1387

Jeep TOYOTA Hi-Luxe diesel 4x4 3-'86, dubb. cab., ƒ 22.950,-. Tel. 04906-1387

Lada

Te k. LADA Niva Jeep i.z.g.st. Te bevr. Brugstr. 12, Obbicht, 04498-55109.

LADA 1200 S, LPG inst., juli '88, rood, 52.000 km, trekh., nwe. banden, APK '92, ƒ 5.350,-. Tel. 046-526665.

Lancia

Te k. LANCIA Y Fila, bwj. '88, zwart, schuifdak, rood inter., zeer apart, vr.pr. ƒ 11.900,-. Tel. 04409-4073

Lancia Thema V6, aut., '87, kl. zwart. KOMPIER, Galjoenweg 45, Maastricht. Tel. 043-632547.

Lancia THEMA Pininverrina i turbo '88, zeer mooi, 1e eig., grijsmet. Automobielbedr. Kompier, Akerstr. 150, Heerlen. 045-717755.

Lancia THEMA 2.0 IE schuifdak, zwartmet. '88. Automobielbedrijf Kompier, Akerstr. 150, Heerlen. 045-717755.

Lancia Thema IE turbo, stationwagon, '88, grijsmet. KOMPIER, Galjoenweg 45, Maastricht. Tel. 043-632547

Lancia PRISMA 1.6 IE Monte Carlo bord.met., sportwielen, houten sportstuur, luxe bekl., c.v., voor een zeer interessante prijs, '87. Automobielbedrijf Kompier, Akerstr. 150, Heerlen, 045-717755.

Lancia Thema IE, 87, zwart. KOMPIER, Galjoenweg 45, Maastricht. Tel. 043-632547

Mazda

MAZDA 626 bwj. '88, met LPG, pr. ƒ 17.250,-. Tel. 045-254813.

Te k. MAZDA RX 7 Sport, t.'81, rookzilver, zeer mooi, techn. 100%, org. Mazda revisiemotor, radiator, dynamo, div. extra's, etc., vr.pr. ƒ 9.250,-. Inr. kl. auto evt. mog. Te bevr. 045-421440

Blauwe Mazda 323 '84 zuinige motor, gaaf interieur, met kofferruimte, trekhaak nwe. accu en koppeling. Auto Services Gooiker, Apollolaan 154, Heerlen, 045-740041 b.g.g. 045-751632.

Te koop MAZDA 626 bwj. nov. '81, ƒ 2.000,-. Sinaïstr. 28, Heerlen. 045-411013.

MAZDA 323 1.5 GLX sedan, jub.uitv., met LPG, 11-'88, als nieuw, ƒ 15.500,-. Tel. 045-243207.

Te k. MAZDA 626 GLX coupé, bwj. '84, zeer mooi. Tel. 04499-3740.

MAZDA 626 2.0 diesel bwj. 8-'86, 5-drs., vr.pr. ƒ 9.250,-, APK. 045-444862

MAZDA 323 1.5 GT, bwj. '81 antraciet, div. extra's, ƒ 3.950,-. Autocentrum H. Lardinois, tel. 04408-2368.

Mercedes

DEMO-AUTO's duizenden guldens voordeel. 400 SE nieuw; 300 CE '91; 230 CE '91 '90; 300 E '90; 260 E '90; 200 E '90; 2x 190 E '90; 300 D '91; 2x 250 D '91; 200 D '91; 190 D '90; 230 E '85; 280 SLC '80; 230 CE '82. Jan van Cruchten, Schandelerstr. 2, Heerlen. Tel. 045-722844 b.g.g. 714496.

Te koop MERCEDES 250 D '88, autom., ABS, c.v., etc. Tel. 04498-56796.

MERCEDES 190 D 3-'85, met.blauw, 150.000 km, ƒ 21.950,-. Tel. 04906-1387

MERCEDES 190, bwj. '85, ABS, i.z.g.st., pr. ƒ 17.000,-. Tel. 09-32.11417246.

Te koop MERCEDES 250 autom. i.z.g.st., bwj. '80, met APK, vr.pr. ƒ 3.750,-. Burg. Slanghenstr. 54 H'broek

MERCEDES 508 diesel, met industrie motor, open laadb., caross. en motor als nieuw, geschikt voor opbouw camper of autotransporter, bwj. '80, pr. ƒ 5.750,- Zien is kopen. 045-323178.

Exclusieve MERCEDES 380 SE met ABS, airco, Pullman uitv., alle opties, APK, model '81, i.nw.st. Dorpstr. 176, Brunssum.

Te k. MERCEDES 190D, bwj. '84, nwe.motor, verlaagd, houten int., org.sportvelgen, alarm enz. Vr.pr. ƒ 24.500,-. Tel. 045-313786

Te k. MERCEDES 250 TD, bwj. 5-'88, stationcar, 64.000 km, veel extra's, z.g.a.nw. Tel. 04450-2469.

MERCEDES 190 E, bwj. '87 pr. ƒ 29.500,-, div. extra's. 045-219980, na 17.00 uur.

Te k. MERCEDES 250 autom., bwj. '82, in prima staat. Tel. 045-228433.

MERCEDES 200 diesel, type 124, kl. zwart, '88, i.z.g.st ƒ 33.750,-. 045-223722.

MERCEDES 190 E 2.3, nov. '87, zwartmet., elektr. schuifdak, centr. vergr. 5-bak, sportv., stereo, in nieuwst. pr. ƒ 39.000,-. Tel. 045-444376.

MERCEDES 190, bwj. '84, verlaagd, i.z.g.st., 90.000 km, vr.pr. DM 20.000,-. Tel. 09-49.24352111.

Te k Mercedes BENZ 190D bwj. '85, in perf. st. wit, vr.pr. ƒ 25.750,-. veel extra's. Tel. 04498-55460.

Te k. van directeur MERCEDES 280 SE met LPG, sportwielen, aircon. en tel. aansluiting aanwezig, enz. De Koumen 54 Hoensbroek.

Te k. MERCEDES 190D, bwj. '85, met schuifd. en trekh. Tel. 045-254416.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

MG

Te koop div. MG-B's cabrio. Tel. 04750-11228 b.g.g. 045-451909.

MG type B GT, bwj. '77, i.z.g.st., kl. wit. Amstenraderweg 81 A-B, Hoensbroek.

Mitsubishi

Mitsubishi GALANT 1600 Wagon, bwj. aug. '79, APK juli '92, vr.pr. ƒ 2.000,-. Prof. Lorentzstr. 60, Hoensbroek.

MITSUBISHI GLX spacewagon 12-'87, rood, 7-pers. ƒ 19.950,-. Tel. 04906-1387

Goedkoop rijden! Mitsubishi GALANT turbo diesel 2.3 1983, kl. beige, zonnedak, roestvrij, i. z.g.st., pr. ƒ 4.000,-. 045-228527

MITSUBISHI Lancer GL, 1986, metal. rood, 49.000 km, i.z.g.st. 04492-5029.

Te k. Mitsubishi CELESTE 1600ST, bwj. '81 orig. zwart ƒ 2.500,-. Tel. 045-255784.

Te k. Mitsubishi SAPPORO bwj '80, APK tot 8-'92, ƒ 1.500,-. Tel. 04750-31513 na 19.00 uur.

Morris

MINI Cooper, APK gek., elke andere keuring toegest. bwj. '80, zeer mooi, vr.pr. ƒ 2.700,- Tel. 045-211419.

Nissan/Datsun

Te k. NISSAN Sport 280 ZX Turbo met T. Bar, bwj. '85. Tel. 04492-1304.

Datsun CHERRY 10-'80, APK 9-'92, 5-drs., i.z.g.st., ƒ 1.750,-. Inr. mog. 046-751763.

Koopje! Nissan CHERRY type '84, APK, trekh., mooie en zuinige auto, verbr. 1 op 15, weg.bel. ƒ 82,-, inr. GTI mog., vr.pr. ƒ 3.950,-, tel. 045-728919.

Nissan MICRA 1.2 L, km.st. 66.000, '89. Garage Coenen Prinsenbaan 65, Koningsbosch. Tel. 04743-1574.

Te k. Datsun CHERRY 1e eig., APK 3-'92, ƒ 750,-. Tel. 04405-3960.

Nissan MICRA 1000 DX, wit trekhaak, 1e eig., onderh. boekje aanw., bwj. '84, km. st. 84.000, pr. ƒ 6.250,-. Autocentrum H. Lardinois, tel. 04408-2368.

Te koop zeer mooie Nissan MICRA DX automaat, 4-'87, kl. wit, pr.n.o.t.k., km.st. 47.000. Tel. 045-750746.

Oldtimers

MERCEDES 230S, '67, tot. gerest., i.nw.st., inr. mog. Classic Car Service (De Windraak). Tel. 046-517927

MGB CABRIO, '73, i.g.st. Classic Car Service (De Windraak). Tel. 046-517927

FORD Prefect, '56, eenv. rest. project, techn. reeds gerevis. Classsic Car Service (De Windraak). Tel. 046 517927.

JAGUAR, Triumph, motoren en versnellingsbakken. Classic Car Serice (De Windraak). Tel. 046-517927

SAAB 96, bwj. '74, in red. staat, met tax. rapport. Pr. n.o.t.k. Tel. 04409-1154.

Ford TAUNUS GXL coupé, opknapper! ƒ 1.000,-. Tel. 045-224676.

BMW 2002, zeer zeer mooi, vr.pr. ƒ 1.950,-. Tel. 045-323576.

Opel

Te k. Opel KADETT 1.2 N, '80, rood, ƒ 2.500,-. Tel. 045-243634

Te k. Opel SENATOR 3.0 E, bwj. dec. '83, i.st.v.nw., autom., elec. schuifdak, ƒ 5.500,-. Tel. 043-633923.

Te k. KADETT D type, bwj. '81. Burg. Slanghenstr. 54, Hoensbroek.

Opel KADETT coupé, 1978, APK april '92, ƒ 1.500,-. Tel. 04459-1793.

Te koop Opel CORSA bwj. '83, als nw., vr.pr. ƒ 7.000,-. 045-255153, na 19.00 uur.

Opel KADETT HB 1.2 N, bwj.'82, APK 7-'92, vr.pr. ƒ 3.350,-. 045-224676.

Opel CORSA Swing 1.2 S, bwj. '84, 1e eig., 33.000 km, vr.pr. ƒ 8.200,-. Tel. 045-710236, na 18.00 uur.

Te koop Opel KADETT 1.3 LS, Sport, bwj. 7-'86, 56.000 km, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 14.000,- Tel. 045-418177.

Opel MANTA GTE bwj. '76, APK '92, i.z.g.st., vele extra's. pr.n.o.t.k. 045-751235.

Opel REKORD, 1980, trekhaak, radio, APK, vr.pr. ƒ 1.750,-. Tel. 045-216218

Opel ASCONA 1.9 S, type '80, i.z.g.st., ƒ 1.950,-, nwe. APK. Tel. 045-323178.

Te koop Opel KADETT 1300 N bwj. '80, in nw.st., vr.pr. ƒ 3.250,-. 04405-2926.

Te koop Opel KADETT 1300 bwj. '81, 5-drs., in goede st. Klingbemden 33, Brunssum.

Opel KADETT 1.6 D, bwj. '86, div. extra's. Tel. 045-274025 / 226359.

Te k. Opel REKORD Berlina bwj. '79, APK 2-'92. Spoordamstr. 12, Heerlen.

Opel KADETT Hatchback 12 S bwj. aug. 1984, als nw., ƒ 4.800,-. 045-751387.

Opel CORSA 1.2 S 3-drs., 1e eigenaar., APK, zeer goed, bwj. 1986, ƒ 8.250,-. 045-725763.

D KADETT 1.3 SR Sport, bwj. '80, gerest., veel extra's ƒ 5.750,-. Tel. 045-230002.

Te k. Opel ASCONA 1900 N bwj. '79, APK 12-'91, vr.pr. ƒ 1.250,-. Kliftstr. 25, Kerkrade-Bleyerheide, te bevr. v.a. maand. 17.00 uur.

Sloopauto te koop: D KADETT 12 S pr. ƒ 750,-. Tel. 045-451279.

Te k. Opel KADETT 1.6i, Cabriolet, origineel, bwj. '87, zeer mooi, km.st. 55.000. Hoeverveldweg 2, Schinnen Tel. 04493-1366.

Opel KADETT diesel HB, bwj. '83, APK '92, showroomstaat!! vr.pr. ƒ 6.000,-. Onder Devoonstr. 9, Heerlen. Tel. 045-726175.

Opel Kadett 1.3 S HB AUTOMAAT, '82, APK 5-'92. 045-422602, na 19.00 uur.

Te k. Opel ASCONA '77, i.g. st., ƒ 1.750,-. 045-258877, tussen 18.00-20.00 uur.

Opel KADETT HB 1.3 S bwj. 10-'84, 3 mnd. gar., APK 8-'92, vr.pr. ƒ 10.000,-. Tel. 045-427207.

Te k. Opel KADETT 1.3 LS autom., bwj. '86, d.blauw, in nw.st., vr.pr. ƒ 11.500,-. Tel. 04498-55824.

Opel REKORD stationcar 2.0 S, touring, eind '85, i.z.g.st., kl. wit, 045-414203

Opel ASCONA '82, koopje, z.g.a.n. Camp. Kapelhof, Valkenb.weg 48 Voerendaal

Te k. Opel KADETT City, Rozenstraat 17, Schinveld.

Te koop Opel REKORD 2 LS LPG, 5-versn., luchtvering, '85, APK. 046-526859.

KADETT 1.6 S GT '85; Kadett 1.6 LS 5-drs. '86/'85; Kadett 1.2 LS '85; Kadett Sedan 1.3 LS '86; Kadett Caravan 1.3 LS '87; Manta 2.0 GSi '86; Vectra 16i GL '90; Kadett 1.2 S '84/'83; Corsa 1.2 S TR '84; Kadett 1.2 N coupé '77. Automobielbedrijf Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. Opel REKORD bwj. eind '81, i.g.st. Tel. 045-324942.

Te k. Opel KADETT Club '88 geheel in wit, 4-drs. Tel. 04454-3473 na 19.00 uur.

Te k. mooie Opel ASCONA bwj. '77, pr. ƒ 1.500,-. Tel. 045-729131.

Opel REKORD 2.3 diesel, 4-drs., 10-'82, APK 6-'92, sunroof en trekh., ƒ 2.000,-. Tel. 045-412570/428147.

Te k. SENATOR 25 E, bwj. '83, automaat, LPG, vr.pr. ƒ 7.250,-, inruil mogelijk. Tel. 046-510646.

Opel ASCONA 1600, LPG, bwj. '84, trekhaak, pr. ƒ 6.250,-. Autocentrum H. Lardinois, tel. 04408-2368.

Te k. mooie Opel KADETT 1200, APK 23-3-'92, bwj. '81, vr.pr. ƒ 3.250,-. Tel. 045-229985.

Te k. Opel KADETT City, bwj. '79, in ab.nw.st., APK 6-'92, vaste prijs ƒ 2.250,-. Te bevr. Julianastr. 33, Bocholtz.

Te k. Opel ASCONA 16i, blauwmetall., 5 versn., bwj. '88, ƒ 16.500,-. 045-257472

Te k. Opel ASCONA 1.6S, LPG, bwj. '85, grijsmetal., vr. pr. ƒ 9.500,-. 045-462323.

Te k. Opel MANTA GSI, bwj. '86, kl. antrac., i.z.g.st., div. extra's, pr. ƒ 16.500,- na 17.00 uur. 045-452524.

Te k. Opel KADETT 12N hatchback, bwj. '82, APK 7-'92, ƒ 2.800,-. 04405-2046.

Wegens overlijden te k. Opel KADETT 1.3 LS, bwj. febr. '89, in nw.st., 3-drs, kl. rood, km.st. 19.000, vr.pr. ƒ 20.000,-. Tel. 045-421898

Te koop Opel CORSA 1.3S, bwj. '86. Tel. 04498-54905 b.g.g. 04498-55272.

Te k. Opel REKORD 20S met LPG, bwj. '83, APK '92. Tel. 046-524341.

Peugeot

Te k. PEUGEOT 205 XS, jan. 89, 53.500 km., 1e eig. ƒ 18.000,-. 04406-14896.

PEUGEOT 505 GL stationcar 3-'88, wit, ƒ 17.950,-. Tel. 04906-1387.

PEUGEOT 505 GLD station, familiale 7-pers. 4-'89, ƒ 27.950,-. Tel. 04906-1387

PEUGEOT 305 GL stationcar 6-'88, 80.000 km, ƒ 9.450,-. Tel. 04906-1387.

PEUGEOT 405 1.9 SR inj. 12-'89, antraciet, LPG, ƒ 22.950,-. Tel. 04906-1387

PEUGEOT 405 1.6 GL 10-'88, rood, 65.000 km, ƒ 12.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. prachtige PEUGEOT 205 junior, kl. donk. blauw, bwj. 10-'86, pr. ƒ 9.250,-. 045-720904

PEUGEOT 305 GR, i.z.g.st. bwj. '80, APK 2-'92, vr.pr. ƒ 1.300,-. Tel. 045-311462/ 324987.

PEUGEOT 104 SR, '80, APK, goed en zeer mooi, ƒ 1.450,-. Tel. 045-255784.

PEUGEOT 505 GTD, automaat, 1e eigen., als nw., '86. Garage Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch. Tel. 04743-1574.

PEUGEOT 205 diesel 8-'84, 5-drs., 90.000 km, ƒ 7.950,-. Tel. 04906-1387.

PEUGEOT 205 XL, zwart, bwj. 4-'90, motor 1.1i met kat., div. extra's, ƒ 16.000,-. Tel. 045-459137.

Porsche

Te k. PORSCHE 924 Targa, div. access. o.a. lm-velgen, taxatie rapport aanwezig. Tel. 04457-2034.

Rover

RANGEROVER, bwj. '79, LPG, geel kent., kl. rood, trekhaak; Rangerover, bwj. '78, met kent., voor sloop. Zeer aantrekkelijk in één koop. Inr. mog. Autocentrum H. Lardinois, 04408-2368.

ROVER 2600, bwj. 1979, 6 cyl., APK juli '92, pr.n.o.t.k. Tel. 045-273304.

Renault

RENAULT 5 bwj. '84, i.z.g.st., met extra's, APK 1-'92, pr. ƒ 5.200,-. 045-254813.

Te koop Renault 5 ALPINE Turbo bwj.'82, APK gek., tel. 04406-15099

RENAULT 25 GTS 9-'87, wit, LPG, ƒ 15.950,-. Tel. 04906-1387.

RENAULT 25 2.2i GTX nw. model, 11-'88, alle opties, ƒ 22.950,-. Tel. 04906-1387

Renault ESPACE 2.0 TSE 10-'88, 75.000 km, ƒ 31.950,-. Tel. 04906-1387

RENAULT18 GTL 1984, 81.000 km, LPG, ƒ 2.950,-. Tel. 04906-1387.

RENAULT Fuego TL 1.4, bwj.'81, APK 6-'92, met lichte schade, ƒ 1.500,-. Inr. mog. 045-224676

RENAULT 20 TS, bwj. '83 met LPG, APK 8-'92, in nw. st., veel extra's, pr. ƒ 4.500,- Tel. 043-471665 b.g.g 043-432011.

RENAULT 25 GTX 2.2i, donkerblauwmet., boordcomp. en radio; Renault, bwj '84, APK '92, vr.pr. ƒ 7.950,- 046-515794.

Renault 20 DIESEL, ... z.g.st., opknapper. O... 110, Sittard. 046-528...

RENAULT 25 V6 inj... airco, cruiscontrol, 1... km, ƒ 11.000,-. 045-2...

Renault ESPACE Tur... bwj. '86, grijskent. Tel. 370080.

Te k. Renault EXPR... Combi div. extra's, bwj... i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 441437 b.g.g. 045-42...

RENAULT 5 "Alpine" ... bwj. 8-'83, blauwmet., vlgn., in top staat, APK, nig km, vr.pr. ƒ 9.750,- 045-729093.

Te k. RENAULT 25 TS, '85, LPG, in nw.st., ... ƒ 8.750,-. Tel. 045-726...

Te k. RENAULT 9C, b... perf. car., ƒ 1.500,-. 04454-1368.

Te k. goede RENAU... GTL m. trekh., bwj. '82, t/m mrt. '92, vr.pr. ƒ 2... Beckstr. 11, Amstenra...

RENAULT 18 autom. ... '81, APK 7-'92, ... 51.000, 1e eig. 045-71...

Saab

SAAB 900 C, 4-drs., '85, kl. zwart. KOMPIER, Galjoenweg 45, Maastricht. Tel. 043-632547.

Saab 900 Turbo, 1982, grijsmet. KOMPIER, Galjoenweg 45, Maastricht. Tel. 043-632547.

SAAB 9000 turbo 5-drs. '87, donkergrijsmet., aut. climate control. Automobielbedr. Kompier, Akerstr. 150, Heerlen. 045-717755.

SAAB 9000i '87, odoardogrijs, 1e eig., auto in perf. st., z.g.a.n. Automobielbedr. Kompier, Akerstr. 150 Heerlen. 045-717755.

SAAB 900i '87, kl. wit, nw. uitv., tegen zeer aantr. pr. Automobielbedrijf Kompier, Akerstr. 150, Heerlen. 045-717755.

SAAB 900 turbo 3-drs. ... zwart, echte spo... sportwielen, spoiler etc. Automobielbedrijf Ko... Akerstr. 150, Heerlen. 717755.

SAAB 9000 Turbo 5... 1987. Autobedrijf Ko... Galjoenweg 45, Maas... Tel. 043-632547

SAAB 9000i 16 V 5-drs. ... vermet., autom. cli... control, audio-install., compl., zeer aantr. prijs. Automobielbedr. Ko... Akerstr. 150, Heerlen. 717755.

Subaru

SUBARU-Dealer. Gara... Coenen. Div. 4-WD's; Mini Jumbo's; E 10 bus... Prinsenbaan 65, Ko... bosch. Tel. 04743-1574.

Seat

SEAT
Autosport Brouns b.v.
Schelsberg 175, Heerlen
Marbella v.a. ƒ 12.795,-
Marbella GLX demo'90;
Ibiza 1.5 XL demo '91;
Malaga 1.5 demo '91; Ibiza 1.2 XL 3-drs. '89; Ibiza 3-drs. 1.2 Sp. '89; Ibiza 5-drs. 1.2 GL '87; Terra 1.3 diesel '90; Renault 5 aut. 3-drs.'85; Subaru Justy t. SL '85; Opel Corsa 1.2 S TR '84; Opel Kadett 1.2 N '80
☎ 045-725507

Te k. Seat RONDA 1.5 GLX, bwj. 1985, zwart, vr. pr. ƒ 4.900,-. Tel. 04406-16380

Suzuki

Suzuki SWIFT 10 GA, ... del 1989, 40.000 km., wit met stripping, ... staat. Tel. 04754-87933 ... 16.00 uur 04750-26622

Suzuki JEEP, bwj. '89, ... kent., pr.n.o.t.k. Ranch... ver bwj. '85 te k. Tel. 04... 1615 / 06-52107978.

Suzuki SWIFT 1.3 GS, ... 10-'89, 17.500 km, div. ... tra's, zwartmetallic, 1e ... schadevrij. Tel. 045-42...

Te k. Suzuki ALTO bwj. ... zeer mooi, APK 1-'92, blauwmetallic, pr. ƒ 3.9... Tel. 04498-54319.

Suzuki JEEP QSJ 410 ... '83, zwart, i.z.g.st., APK ... '92, extra's vrijloopna... bullbar, sportstuur, sto... orig. kunstst. hardtop. ... 424397.

Toyota

Te k. Toyota COROLLA DX 1.3 L, 2-deurs, bwj. 1981, APK 2-'92, vr.pr. ƒ 1.000,-. Tel. 045-751430

Toyota LANDCRUISER diesel, met div. extra's, ƒ 22.500,-. Corisbergweg 119, Heerlen.

Automatiek Toyota COROLLA 1.3 5-drs., 10-'84, als nw! ƒ 8.450,-. 045-453572.

Te k. Toyota COROLLA 1.6 16 V, bwj. '89, 30.000 km, kl. rood. Tel. 04493-4337.

Te koop Toyota CELICA 1600 ST, bwj. '82, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 6.500,-. Tel. 045-271006.

Toyota STARLET 1.3i XLi, rood, '90. Garage Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch. Tel. 04743-1574.

Te k. Toyota TERCEL, bwj. '80, APK 8-'92, pr. ƒ 1.650,- Tel. 045-216731.

Te k. Toyota CELICA 2.0 ... bwj. '78, APK tot 5-'92, ... ƒ 1.250,-. Tel. 045-2295...

Te k. Toyota CELICA, ... '76, APK 7-'92, ƒ 9... Kerkstr. 26, Merkelbeek.

Te k. Toyota COROLLA ... bwj. '82, APK tot 5-'92, i.z.g.st., ƒ 2.850,-. 045-41438...

Talbot

Te k. weg. verh. Ta... SOLARA 1.5 LS, bwj. 2... '81, APK gek. 29-01-... Tel. 045-226283

Te k. Talbot TAGGORA ... L, i.z.g.st. '81, vr... ƒ 1.200,-. 045-226825.

Te k. Engelse Talbot SU... BEAM TI, bwj. '82, APK, ... '92, motor 100%, spo... gen, enigste in Limb., pr. o.t.k. Tel. 045-463042.

Wat VERKOPEN? Adv... teer via: 045-719966.

Volkswagen

Te koop VW GOLF Cabriolet GLI, bwj. '83, alle extra's. Tel. 04405-1358.

Te koop VW KEVER 1300 bwj. '71, kl. blauw, APK, pr. ƒ 2.500,-. Tel. 04407-2410.

Te k. VW KEVER, 35 jaar oud, bwj.'56, veel nw. chroom, compleet, opknapper, hoogste bodl Kleikoeleweg 64, Landgraaf

Te koop VW GOLF diesel, bwj. '83, veel extra's, ƒ 5.500,-. Tel. 04493-3358.

Te k. GOLF 1600 S, aut., bwj.'80, APK '92, i.z.g.st., 100% gaaf, div. extra's, ƒ 2.500,-. Tel. 045-221550.

VW GOLF diesel 7-'88, 85.000 km, rood, ƒ 16.950,-. Tel. 04906-1387.

VW PASSAT diesel station, 3-'88, 80.000 km, ƒ 17.950,-. Tel. 04906-1387

VW GOLF diesel 7-'87, grijs kent., 83.000 km, ƒ 10.950,- Tel. 04906-1387.

VW PASSAT stationcar, diesel, 3-'89, met.rood, ƒ 19.950,-. Tel. 04906-1387

VW PASSAT TD st.car, 12-'88, met.rood, 75.000 km, ƒ 18.950,-. Tel. 04906-1387

VW GOLF GTD 12-'87, rood 78.000 km, ƒ 19.950,-. Tel. 04906-1387.

Te k. GOLF Caddy, kl. mintgroen, ATS-velg., en nog veel extra's, bwj.'86, t.e.a.b. Zandkuilenstr. 11, H'broek

Te k. VW JETTA, bwj. '81, kl. rood, div. extra's, i.z.g.st., APK 2-'92, t.e.a.b. Tel. 046-337810.

VW GOLF Cabriolet GLi, '84 Garage Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch. Tel. 04743-1574.

Te koop GOLF Manha... 40 KW bwj. '89, ƒ 16.75... 046-529307.

Wegens beëindiging ho... GOLF GTi Cabrio, bwj. km.st. 78.000, i.z.g.st., ƒ 11.000,-. Tel. 043-4376...

VW KEVER, 1971, opkn... per!!! ƒ 1.650,-. Tel. 0... 216218

GOLF 1300, bwj. '81, ... APK, i.z.g.st., ƒ 2.500,-. 045-323178.

GOLF GTS bwj. '85, ... velgen, verl., i.z.g.st. 045-226111 tot 18 uur.

Te koop VW GOLF GTi, ... '79, kl. grijsmet., koopje! 046-520048.

Te k. GOLF GTI, bwj. '81, ... zwart, ƒ 5.600,-, inr. m... Kempken 39, Heerlen.

VW KEVER, kl. rose, ... '81, in nw.st., APK 8-... Tel. 045-726353.

VW Golf GTD bwj. '90, gr... met., km.st. 23.000. KO... PIER, Galjoenweg ... Maastricht. Tel. 043-6325...

Te k. VW KEVER, bwj. ... met spuitw. vr.pr. ƒ 1.65... Schaesbergerweg 172, H...

KEVER 1302 '70, geh... rest., puntgaaf, ƒ 4.10... Terschurenwg 66, H'broe...

Witte GOLF GTI, t. '79, A... '92, extra's, mot. 100... ƒ 2.750, Tel. 045-273340.

Te koop VW GOLF Dies... bwj. 7-'85, zwart, 5-vers... ƒ 9.850,-. Tel. 043-62245...

Te k. VW Golf CABRIOLE... 1.6 luxe uitv., 5 versn., ... wit int., get. gl., sp.velgen ... bwj. 4-'83, vr.pr. ƒ 18.500,- Tel. 045-414659.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

limburgs dagblad

Acties tegen verruiming winkeltijden

UTRECHT – De Dienstenbond FNV zal acties in het winkelbedrijf ontketenen als de Tweede Kamer instemt met een extra verruiming van de Winkelsluitingswet. De fracties van PvdA en D66 willen volgens de bond winkels binnen het maximum van 55 uur per week geheel vrij laten bij het vaststellen van de openingstijden.

De Tweede Kamer behandelt in september het wetsontwerp voor de nieuwe Winkelsluitingswet. Volgens dat ontwerp kunnen winkels door de week tot 18.30 uur en 's zaterdags tot 18.00 uur open blijven.
De fracties van PvdA en D66 overwegen amendementen in te dienen voor een extra verruiming. Daardoor zouden winkels vrij zijn om - binnen het nieuwe maximum van 55 uur - bijvoorbeeld tot 21.00 uur open te blijven.
In een brief aan minister Andriessen van economische zaken kondigt de dienstenbond verzet aan tegen een eventuele extra verruiming.
De openstelling tot 18.30 uur ligt al moeilijk genoeg bij het winkelpersoneel. In het voorjaar van 1990 heeft de bond daar al actie tegen gevoerd. Langer werken mag alleen op vrijwillige basis en tegen een extra vergoeding, zo kwam de bond uiteindelijk met de werkgevers in het winkelbedrijf (300.000 werknemers) overeen.
Inmiddels zijn bij de Bijenkorf en de Hema afspraken gemaakt over experimenten met langere openstelling.

Toeristische sector tevreden

DEN HAAG – Ondanks een slechte start in juni is de toeristische sector in het algemeen goed te spreken over de uiteindelijke resultaten van het vakantieseizoen 1991. De bezettingscijfers waren even hoog als vorig jaar of zelfs iets daarboven. Dit maakte het Nederlands Bureau voor Toerisme (NBT) gisteren bekend.

Vooral de bungalowparken en de campings spreken van een zeer goed seizoen met optimale bezetting. Opvallend is ook dat de attractieparken zonder uitzondering melden dat er beduidend meer bezoekers de kassa zijn gepasseerd dan vorig jaar.

Alleen Amsterdam spreekt dit jaar van een slecht seizoen met aanmerkelijk minder Amerikaanse toeristen vanwege de Golfoorlog. Amsterdam zag het aantal Amerikaanse toeristen kelderen van 260.000 naar 200.000.

Naast de vele Duitsers, Britten, Belgen en Fransen werden deze zomer opmerkelijk vaak Scandinaviërs (Finnen), Spanjaarden en Italianen gesignaleerd in alle uithoeken van Nederland. Vooral augustus is de maand dat veel zuiderlingen ons land bezoeken. Ook uit de Oostbloklanden kwamen veel toeristen.

De bezetting van de toeristische bedrijven blijft volgens het NBT deze week goed. Het mooie zomerweer lijkt aan te houden en doet velen langer blijven.

Zeven grootste industrielanden bijeen

Beraad over steun Sovjet-economie

LONDEN – De Britse premier, John Major, heeft hoge regeringsfunctionarissen van de zeven grootste industrielanden (G-7) uitgenodigd volgende week naar Londen te komen voor beraad over steun aan de Sovjet-economie. De uitnodiging volgt op duidelijke signalen van enkele landen van de G-7, in het bijzonder Italië, Frankrijk en Duitsland, dat zij positiever tegenover steun aan de Sovjetunie staan nu de couppoging in dat land is verijdeld.

Major is dit jaar voorzitter van de G-7, omdat zijn land in juli gastheer was van de jaarlijkse economische topconferentie van de groep. Tijdens die bijeenkomst werd met president Gorbatsjov gesproken over economische steun, maar dat leverde weinig concreets op. Vooral de Verenigde Staten en Japan hielden de boot af. Gorbatsjov kreeg niet veel meer aangeboden dan de status van geassocieerd lid van het Internationale Monetaire Fonds (IMF), wat betekent dat het land niet bij de instelling zou kunnen lenen.
Frankrijk en Italië hielden donderdag een pleidooi voor een volwaardig IMF-lidmaatschap voor de Sovjetunie. Volgens Italiaanse regeringswoordvoerders is de stap van Major het gevolg van een initiatief van premier Andreotti.

Gisteren heeft ook de Duitse regering haar campagne voor westerse steun aan de Sovjet-economie opgevoerd. Zowel minister van buitenlandse zaken Genscher als zijn collega van economische zaken Möllemann pleitte voor een spoedige topconferentie over de toekomst van de economie van de Sovjetunie. Daaraan zouden behalve de centrale regering in Moskou ook de deelrepublieken moeten deelnemen.

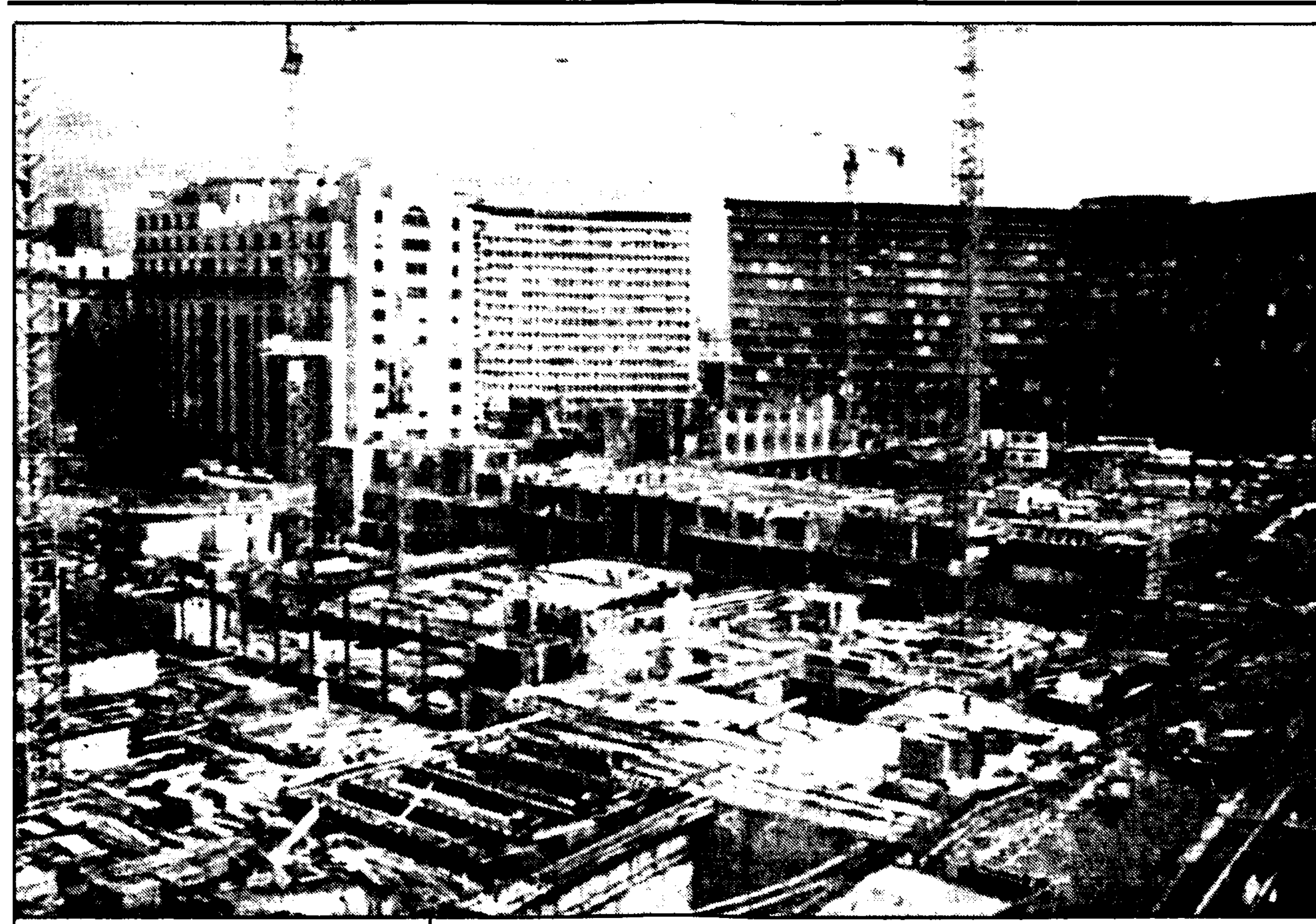
Volgens de Duitse ministers zou er een speciale topconferentie moeten worden georganiseerd door de Europese Gemeenschap, de G-7 en de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO), een instelling van 24 industrielanden. Niet alleen de Sovjetunie, maar ook de andere Oosteuropese landen zouden aanwezig moeten zijn. „Het volk van de Sovjetunie, dat de couppoging moedig heeft weerstaan, heeft nu een duidelijk signaal nodig van hulp uit het Westen," aldus Genscher in een zaterdag te publiceren interview.

Duitsland

Duitsland heeft tot nu toe verreweg de meeste steun aan de Sovjetunie gegeven, mede uit dankbaarheid voor de mogelijkheid tot hereniging. In totaal is ongeveer zestig miljard mark verstrekt of toegezegd. Genscher gaf in het interview te kennen dat de andere industrielanden nu ook maar eens over de brug moeten komen. „Alleen het vermogen tot betalen moet de omvang van de hulp bepalen, niet de geografische ligging ten opzichte van de Sovjetunie," verklaarde de minister.

Wanneer het beraad van de functionarissen van de G-7 precies plaatsvindt is nog onzeker. Premier Major wil in de loop van volgende week, maar hij wacht nog op de reacties op zijn invitatie. Pas als die binnen zijn, zal een datum worden geprikt.

EG Brussel bouwt nieuw



● *In de Brusselse binnenstad wordt hard gewerkt aan de nieuwbouw van tal van EG-gebouwen. Een daarvan is het nieuwe hoofdgebouw van de Europese Commissie. Nieuwbouw is noodzakelijk geworden omdat het 'oude' Berlaymond-gebouw ontruimd moet worden in verband met te hoge concentraties asbest die er in zijn verwerkt. Die stof is mogelijk kankerverwekkend.*

Cebeco intensiveert Sovjet-activiteiten

DEVENTER – Cebeco International Projects in Deventer, een dochteronderneming van de landbouwcoöperatie Cebeco-Handelsraad, gaat de komende vier jaar haar landbouwactiviteiten in de Sovjetunie intensiveren. Een delegatie van Cebeco heeft hiertoe deze week in Siberië een intentieverklaring getekend.

Met de autoriteiten in de Siberische regio Kemerovo is overeengekomen dat Cebeco enkele projecten zal starten op het gebied van de aardappelteelt, de tuinbouw en de melkveehouderij. Daarvoor worden vanuit Nederland zaaizaden, pootgoed, fokvee, landbouwmachines, gewasbeschermingsmiddelen en bewaarinstallaties geleverd. Daarnaast worden er Nederlandse boeren en boerenzoons ingeschakeld voor de begeleiding van de projecten.
Verder heeft Cebeco afspraken gemaakt over de mogelijke oprichting van een joint venture voor de pootaardappelteelt en over de eventuele begeleiding van een varkenshouderijproject. Ook wordt bekeken of het mogelijk is in licentie landbouwmachines te gaan produceren in voormalige fabrieken van het militair-industrieel complex.
In totaal is met de projecten in 1992 een omzet van 50 miljoen gulden gemoeid. Cebeco wordt betaald uit de opbrengst van de kolenexport en van de metaalproduktie in Kemerovo.
Kemerovo is een gebied dat drie keer zo groot is als Nederland en 3,5 miljoen inwoners telt. In de regio is ook het Kuzbassbekken met zijn vele kolenmijnen gelegen. Momenteel heeft Cebeco al twaalf projecten lopen in Kemerovo, die in totaal een oppervlakte van 1300 hectare landbouwgrond beslaan.

De landbouw in de Sovjetunie kampt met grote problemen. Met name de opslag en het transport van geoogste landbouwgewassen is zeer slecht geregeld. Zo blijkt elk jaar weer een groot deel van de aardappeloogst te zijn verrot, voordat deze bij de consument terecht komt.

Economie VS raakt uit recessie

WASHINGTON – De orderontvangst voor duurzame verbruiksgoederen in de Verenigde Staten is in juli onverwacht sterk omhoog geschoten met 10,7 procent. Deze sterkste toeneming sinds december 1970 vormt een duidelijk teken dat de Amerikaanse economie uit de recessie raakt.

Vooral de orderontvangst voor uitrusting ten behoeve van de transportsector nam spectaculair toe, maar zonder deze bijdrage was er ook nog een groei van 6,0 procent. In juni was er nog een vermindering van de orderontvangst. Die is herzien van 1,4 tot 1,0 procent. In mei was er een toeneming met 2,0 procent.

Economen hadden voor juli in doorsnee een groei van 1,5 procent verwacht. Het onverwacht hoge cijfer vermindert de kans op een renteverlaging in de VS ter stimulering van de economie. Dat vergroot de aantrekkelijkheid van de dollar voor beleggers. De koers schoot na de publicatie van de cijfers in eerste instantie dan ook met bijna twee cent omhoog tot f 1,9680. De obligatiekoersen in de VS gingen flink omlaag.

Winst per aandeel ABN Amro stijgt ruim één procent

AMSTERDAM – De resultaten van ABN Amro hebben in de eerste helft van dit jaar een stijging te zien gegeven ten opzichte van de toen nog los van elkaar staande ABN en Amro over dezelfde periode van 1990. De nettowinst ging met bijna 14 procent omhoog van f 703 miljoen naar f 801 miljoen, maar de winst per gewoon aandeel steeg slechts 1,1 procent van f 2,75 tot f 2,78, rekening houdend met het dividend op de preferente aandelen.
Er wordt een onveranderd interimdividend van f 1,40 per gewoon aandeel uitgekeerd, dat naar keuze geheel in contanten kan worden opgenomen dan wel voor f 0,50 in contanten en voor de rest in gewone aandelen ten laste van de agioreserve of de algemene reserve.
Voor geheel 1991 verwacht de bank een 'bevredigende ontwikkeling van de resultaten' ten opzichte van 1990. Zij voorziet de verbetering van het rendement op de uitzettingen van het eerste halfjaar te kunnen vasthouden, maar tekent hierbij aan dat snelle wijzigingen kunnen optreden in het rentepeil en de rentestructuur.
De economische inzinking heeft gevolgen voor het internationale bedrijfsleven en ook in Nederland merkt ABN Amro bij een aantal bedrijfstakken een iets mindere gang van zaken. De inkomsten van het effectenbedrijf zijn afhankelijk van het internationale beursklimaat.

De baten stegen met 16,7 procent van f 4,93 miljard tot f 5,47 miljard, terwijl de lasten minder sterk toenemen, namelijk met 14,8 procent, en van f 3,38 miljard op f 3,88 miljard terechtkwamen. Aldus steeg het brutoresultaat met 20,7 procent van f 1,55 miljard tot f 1,87 miljard. Met het oog op de groei van de kredietverlening is de toevoeging aan de VAR, de 'stroppenpot', verhoogd van f 585 miljoen tot f 660 miljoen.
De belastingdruk vertoonde een aanzienlijke toeneming van 24,3 procent naar 32,6 procent; de post belastingen steeg met 68,4 procent van f 234 miljoen tot f 394 miljoen.

Totale opbrengst staatslening f 6,75 miljard

DEN HAAG – De totale opbrengst van de jongste, 8,75 procent tienjarige staatslening is gisteren op f 6,75 miljard gekomen. Het was de laatste dag dat op deze lening kon worden ingeschreven.
Tot en met donderdag was de opbrengst f 5,7 miljard. De afgiftekoers, die bij deze 'loketlening' iedere dag opnieuw werd vastgesteld, was vrijdag 99,4 procent.
De inschrijving op de lening begon maandag. Over de hele emissieperiode gerekend is de gemiddelde afgiftekoers 99,2 procent geweest en het gemiddelde rendement 8,87 procent.
De lening was de zevende openbare emissie van de staat voor de financieringsbehoefte van het rijk in 1991, die wordt geschat op f 44,9 miljard. De zeven leningen hebben samen f 34,45 miljard opgebracht.

Recordverlies voor SAS

STOCKHOLM – Het Scandinavische concern SAS (luchtvaart, hotels en catering) heeft in de eerste helft van dit jaar een recordverlies geleden van 1,05 miljard Zweedse kroon (f 325 miljoen). In dezelfde periode van vorig jaar was er nog een winst voor belasting van 369 miljoen kroon. SAS verwacht dat het verlies over het gehele boekjaar groter zal uitvallen dan het negatieve saldo van 763 miljoen kroon in 1990.
Ongeveer de helft van het halfjaarverlies, 514 miljoen kroon, kwam voor rekening van de luchtvaartdivisie. In dit bedrag is 640 miljoen kroon aan kosten opgenomen voor een eerder aangekondigde reorganisatie. Het bedrijfsresultaat in de luchtvaart daalde slechts licht van 128 miljoen kroon tot 126 miljoen kroon ondanks een vermindering van het passagiersvervoer met zes procent.
SAS heeft evenals andere luchtvaartmaatschappijen ernstig geleden onder de gevolgen van de Golfcrisis. Ook de slechte economische situatie in Zweden heeft de resultaten gedrukt.
Het exploitatieverlies in de hoteldivisie liep in de eerste helft van dit jaar op van 114 miljoen kroon tot 204 miljoen kroon (f 63 miljoen). Dit was het gevolg van een vermindering van het aantal zakenreizen en conferenties.
In de sector restaurants en catering sloeg een winst van 66 miljoen kroon om in een verlies van acht miljoen kroon.
Ook in de kleinere divisies (charters, winkels) werden de resultaten aanzienlijk slechter. De omzet van de SAS-groep groeide in het eerste halfjaar met een procent tot vijftien miljard kroon (f 4,65 miljard).

beurs

Saai

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs is vrijdag na de bewogen dagen van de mislukte staatsgreep in de Sovjetunie weer ingedommeld. In de ochtenduren zette de aandelenmarkt de licht dalende tendens van donderdagmiddag voort, maar in de middag trokken de koersen weer aan, met name na het bekend worden van explosief gestegen investeringscijfers in de VS. Met het weekeinde voor de boeg ging dat echter voorzichtig en niet zo duidelijk als op Wall Street, waar de Dow Jones-index direct na opening fors omhoog schoot.

De stemmingsindex kon na een aanvankelijk verlies toch nog 0,2 punt aantrekken naar 91,6. De koersindex steeg 0,7 punt op 198,8. De omzet op de beurs kwam vrijdag op f 1267 miljoen, waarvan in aandelen maar een magere f 416 miljoen. De obligatiekoersen kwamen nauwelijks van hun plaats.
ABN Amro, die 's middags met als goed beoordeelde halfjaarscijfers kwam, was vrijdag het op een na meest verhandelde fonds. Het bankaandeel zag de koers f 1,20 stijgen naar f 39,70. Daarmee was de bank relatief gezien ook de grootste stijger bij de grote fondsen. Nummer een op de omzetlijst was Philips, waarvan de koers 10 cent aantrok tot f 36,30.

Van de internationals verliet verder Kon. Olie de markt 80 cent beter op f 158,10. Unilever moest twee kwartjes inleveren op f 158,90. VNU moest 90 cent terug naar f 71,50, Nedlloyd f 1,20 naar f 58,70 en Internatio-Müller f 1,50 naar f 68,50. Bols ging f 1,50 omhoog naar f 205,50. DSM deed het opnieuw goed en op f 107,10 kwam er weer f 1,10 bij de koers.
Net als op de effectenbeurs bleek ook op de optiebeurs Philips weer erg in trek.

Hoofdfondsen

	v.k.	s.k.
ABN Amro	38,50	39,70
AEGON	116,30	117,10
Ahold	80,40	80,50
Akzo	121,20	121,40
Alrenta	184,90	184,70
Amev	49,10	49,40
Amro A. in F.	78,30	78,30
Bols	204,00	205,50
Borsumij W.	66,00	66,50
Bührm.Tet.	47,10	46,40
DAF	22,70	22,30
Dordt.Petr.	145,60	146,20
DSM	106,00	107,10
Elsevier	84,50	85,30
Fokker cert.	32,30	32,50
Gist-Broc. c.	36,00	36,40
HCS Techn.	2,90	2,80
Heineken	151,60	151,70
Hoogovens	57,60	57,90
Hunter Dougl.	76,80	76,50
Int.Müller	70,00	68,50
Int.Ned.Gr.	48,10f	48,30
KLM	30,30	30,30
Kon.Ned.Pap.	51,80	50,90
Kon. Olie	157,30	158,10
Nedlloyd	59,90	58,70
Océ	56,80	57,00
Pakhoed Hold.	187,70	188,00
Philips	36,20	36,30
Polygram	38,30	38,90
Robeco	101,50	101,40
Rodamco	53,70	53,70
Rolinco	100,60	100,40
Rorento	67,40	67,20
Stork VMF	44,50	44,20
Unilever	159,40	158,90
Ver.Bezit VNU	72,60	71,50
Volmac Softw.	17,20	17,20
VOC	44,20	45,00
Wessanen	85,70	85,70
Wolters-Kluwer	51,50	52,20

Avondkoersen Amsterdam

Akzo 122,00 (121,40)
Kon.Olie 158,30 (158,10)
Philips 36,30 (36,30)
Unilever 159,20 (158,90)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	46,00	46,00
Aegon div'91	120,00	-
ABN AmroHld.prf.	5,40	5,40
ACF-Holding	36,30	36,50
Ahrend Gr. c	145,00	145,00
Air Holland	7,00	7,10
Asd Opt. Tr.	13,00	13,00
Asd Rubber	3,65	3,50
Ant. Verff.	425,00	-
Atag Hold c	115,80	116,40
Athlon Groep	44,00	43,30
Athlon Groep nr.c	43,00	43,50
Aut.Ind.R'dam	91,50	91,50
BAM Groep	95,50	95,50
Batenburg	122,00	122,00
Beers	112,90	113,00e
Begemann	159,00	157,50
Belindo	336,50	336,50
Berkel's P.	1,65	1,68
Blydenst.-Will.	42,00	42,50
Boer De, Kon.	230,00	232,00
Boer de Winkelbedr.	83,40	84,20
Boskalis W.	23,45	23,25
Boskalis pr	25,00	24,60
Braat Beheer	33,80	33,50
Breevast	9,95	10,00
Burgman-H.	3040,00	3040,00
Calvé-Delft pr	800,00	800,00
Calvé-Delft c	1010,00b	1010,00
Cindu Intern.	120,50	120,50
Claimindo	328,00	328,50
Content Beheer	24,50	24,20
Cred.LBN	30,70	30,40f
Crown v.G.c	136,50	136,00
CSM	80,80	80,80
CSM nrc	81,80	81,20
Delft Instrum.	22,90	21,80
Desseaux	42,00a	41,00
Dorp-Groep	44,90	45,00
Econosto	27,40	27,00
EMBA	203,00	-
Eriks hold.	83,00	83,20
Flexovit Int.	71,50	72,00
Frans Maas c.	73,00	72,30
Gamma Holding	94,70	94,50
Gamma pref	5,70	5,70
Getronics	30,90	30,90
Geveke	42,10	42,10
Giessen-de N.	118,00	118,00
Goudsmit	46,00	46,00
Grasso's Kon.	89,00	87,80
Grolsch	180.00	177,00a
GTI-Holding	195,00	197,00
Hagemeyer	121,50	121,50
HAL Trust B	14,70	14,70
HAL Trust Unit	14,70	14,75
H.B.G.	222,00	220,50
Heineken Hld.	132,40	133,00
Hoek's Mach.	225,50	225,50
Holl.Sea S.	0,65	0,68
Holl. Kloos	445,00	448,00
Hoop Eff.bk.	7,20	7,20
Hunter D.pr.	2,75	-
IHC Caland	60,50	61,80
Infotheek	7,90	7,70
Kas-Ass.	37,90	38,10
Kempen & Co	9,50	9,40
kondor wessels	35,50	36,50
KBB	82,00	81,70
Kon. Sphinx	49,60	50,00
Koppelpoort H.	400,00f	399,00
Krasnapolsky	209,00	209,00
Landré & Gl.	49,10	50,10
Macintosh	44,00	44,00
Maxwell Petr.H.	124,50	124,50
Medicopharma	29,20	30,20
Moeara Enim	1284,00	1280,00
M.Enim OB-cert	16700,00	16600,00
Moolen Hold.	38,50	38,50
Mulder Bosk.	53,00	-
Multihouse	6,20	5,90
Mynbouwk. W.	379,00	379,00
Naeff	475,00	-
NAGRON	54,20	54,20
NIB	555,00	560,00
NBM-Amstelland	11,80	11,70
NEDAP	387,00	387,00
NKF Hold.cert.	242,00	241,50
Ned.Part.Mij	48,80	48,80
Ned.Springst.	10200,00	10000,00a
Norit	26,50f	26,30
Nutricia gb	151,00	147,50
Nutricia vb	155,00	151,00
Nijv.t.Cate	89,00	93,00
Omnium Europe	9,00	10,50
Orco Bank c.	74,50	75,40
OTRA	299,00	295,00
Palthe	66,20	66,20
Pirelli Tyre	23,70	23,90
Polynorm	127,00	128,00
Porcel. Fles	155,00	155,00
Randstad	44,60	44,50
Ravast	37,00	36,00
Reesink	74,50	74,50
Samas Groep	54,00	53,00
Sarakreek	16,30	16,30
Schuitema	1555,00	1555,00
Schuttersveld	56,00	55,80
Smit Intern.	57,20	57,50
St.Bankiers c.	16,80	16,80
Stad Rotterdam c	37,40	38,70
Telegraaf De	87,00	85,50
Textielgr Twente	90,00	90,00
Tulip Comp.	26,00	26,00
Tw.Kabel Hold	116,00	116,00
Ubbink	81,00	82,00
Union Fiets.	69,00	69,00
Un.Dutch Group	3,40	3,40
Ver.Glas	418,00e	419,00
Verto	46,90	46,80
Volker Stev.	68,00	69,00
Vredestein	12,80	13,10
VRG-Groep	56,20	54,70
Wegener Tyl	260,00	260,50
West Invest	23,50	23,00
West Inv. wb.	91,00	91,00
Wolters Kluwer	205,00	207,00
Wyers	36,80	36,00

Beleggingsinstellingen

Aegon Aand.f.	33,50	33,50
Aegon sav.plus	5,00	5,00
ABN Aand.f.	76,00	77,00
ABN Beleg.f.	60,40	59,40
ABN Amro L.F.	157,30	157,30
ABN Amro Obl.	167,10	167,20
ALBEFO	50,10	50,10
Aldollar BF $	24,30	24,40
Alg.Fondsenb.	226,00	226,00
Alliance Fd	10,60	10,60
Amba	47,30	47,30
America Fund	352,00	358,00
Amro Eur.F.	71,30	72,20
Amro Far E.F.	58,00	57,20
Amro Neth.F.	77,00	78,00
Amro N.Am.F.	72,00	71,80
Amvabel	78,20	77,70
AsianTigersFd	61,10	61,00
AsianSelFund	55,50	55,00
Austro Hung.F.	4,75	-
Bemco Austr.	54,70	54,00
Bever Belegg.	3,50	3,50
CLN Obl.Div.Fonds	105,00	105,20
CLN Obl.Waardef.	105,40	105,40
Delta Lloyd	42,90	42.90
DP Am. Gr.F.	33,60	33,40
Dp Energy.Res.	40,00	-
Eng-Holl.B.T.1	10,00	10,00
EMF rentefonds	63,40	63,40
Envir.Gr.Fnd	52,70	52,00
Esmeralda part	36,90	36,70
Eur.Ass. Tr.	6,70	6,70
EMS.Gr.Fund	100,40	100,70
EGF Investm.	154,00	154,00
EMS.Inc.Fund	100,30	100,30
EOE DuStlnF.	292,00	294,00
EurGrFund	58,50	58,50
Euro Spain Fd	6,50	-
FarEastSelFund	59,00	59,00
Gim Global	52,80	52,40
Groeigarant	1,54	1,54
Holland Fund	71,50	71,80
Holl.Eur.Fund	48,80	48,50
Holl.Obl.Fonds	123,50	123,50
Holl.Pac.F.	107,50	107,00
Innovest	88,20	88,40
Interbonds	520,00	523,00
Intereffekt500	34,80	35,00
Intereffekt wt	143,00	141,00
Investa part	73,50	73,50
IS Himal. F.$	6,50	-
Jade Fonds	169,50	164,00
Japan Fund	19,00	19,10
Jap.Ind.Alpha Fd	8200,00	-
Japan Rot. Fund yen	7000,00	-
Korea Pac.$	7,50	-
Mal.Cap.F. $	6,00	-
Mees Obl.Div.Fonds	111,70	111,70
Mexico Inc.F.	21,25	-
MK Int.Vent.	11,50	11,50
Mondibel	75,40	75,40
Nat.Res.Fund	1350,00	-
Nedufo A	113,50	113,50a
Nedufo B	105,50	105,50
NMB Dutch Fund	41,80	42,00
NMB Global F.	47,50	47,50
NMB Oblig.F.	34,00	34,00
NMB Rente F.	112,80	112,80
NMB Vast Goed	36,90	37,00
New Asia Fund	5,50	-
Nomura Warr.Fund	1,70	1,70
Obam, Belegg.	242,50	242,30
OAMF Rentef.	12,50	12,50
Pac.Dimens.	95,40	94,00
Pac.Prop.Sec.f.	32,40	32,40
Pierson Rente	108,50	108,70
Postb.Belegg.f.	55,80	56,00
Postb.Vermogensgroei	51,80	51,90
Prosp.Int.High.Income	3,90	-
RG Divirent	50,20	50,20
Rentalent Bel.	141,30	141,30
Rentotaal NV	34,00	34,00
RG Florente	109,70	109,70
RG SP Groen	52,30	52,30
RG SP Blauw	48,90	49,00
RG SP Geel	46,80	46,70
Rodin Prop.$	90,00	90,00
Rolinco cum.p	73,80	-
Sci/Tech	15,50	15,00
Technology F.	19,90	19,90
Tokyo Pac. H.	206,00	206,00
Trans Eur.F.	80,20	80,20
Transpac.F.Yen	349,00	349,00
Uni-Invest	22,00	22,00
Unico Inv.F.	80,50	80,40
Unifonds	31,70	32,00
VWN	64,30	64.40
Vast Ned	106,20	106,80
Venture F.N.	7,60	7,80
VIB NV	63,10	63,00
VSB Mix Fund	51,30	51,00
VSB Rente F.	105,30	105,30
WBO Int.	69,80	69,80
Wereldhave NV	137,00	137,00
Yen Value Fund	85,50	85,30
ZOM Florida $	46,60	46,60

Parallelmarkt

Alanheri	30,70	30,70
ABF	103,00	103,00
Berghuizer	50,20	50,10
Besouw Van c.	64,00	64,30
Biogrond Bel.	10,70	10,70
Comm.Obl.F.1	97,40	97,50
Comm.Obl.F.2	99,80	99,90
Comm.Obl.F.3	96,20	95,90
De Drie Electr.	17,00	17,30
DeltaLlVast	54,00	54,00
DeltaLl.dlr	65,90	66,10
DeltaLlEcu	57,60	57,80
DeltaLlMix	58,80	59,00
DeltaLlRente	54,70	54,70
	-	-
Dico Intern.	92,00	92,00
DOCdata	6,70	6,50
D.T.O.T	48,40	48,40
Ehco-KLM Kl.	43,70	43,70
E&L Belegg.1	65,40	65,70
E&L Belegg.2	70,40	70,50
E&L Belegg.3	103,55	103,60
E&L Belegg.4	74,30	74,40
Free Rec.Sh.	32,00	31,80
Gaia Hedge I	110,17	110,93
Geld.Pap.c.	79,00	79,10
German City E.	52,50	53.80
Gouda Vuurv c	81,50	81,50
Groenendijk	45,50	45,30
Grontmij c.	225,00	221,00
HCA Holding	54,20	53,70
Helvoet Holding	43,70	43,00
Hes Beheer	42,90	42,90
Highl.Devel.	44,00a	38,00a
Homburg cert	2,40	2.40
Interview Eur.	4,60	4,80
Kühne+Heitz	50,80	50,50
LCI Comp.Gr.	8,00	8,00
Melle	435,00	435,00
Nedcon Groep	38,50	39,00
Nedschroef	93,00	93,50
Neways Elec.	8,20	8,00
New Eur.Htls DM	19,80	19.80
Newtron Hold	4,40	4,30
Pan Pacific	7,00	7,00
Pie Med.	7,00f	6,90
Simac Tech.	13,80	13,50
Sligro Beh.	48,80	49,00
VHS Onr. Goed	4,20e	4,50e
Vilenzo	39,50	39,50
Welna	225,00	226,00
Weweler	35,10	36,00

wall street

	22/08	23/08
allied signal	38 1/4	39 1/4
amer.brands	45	45 3/4
amer.tel.tel	39 1/8	39 1/8
amoco corp	52 1/2	52 3/4
asarco inc.	24 1/2	25 5/8
bethl. steel	17 1/8	17 3/4
boeing co	48 5/8	48 5/8
can.pacific	17 3/8	-
chevron	71 5/8	71 7/8
chiquita	47 1/8	47 3/4
chrysler	11 3/4	11 7/8
citicorp	14 3/4	14 7/8
cons.edison	25 3/4	25 3/4
digit.equipm.	61 7/8	61 1/2
dupont nemours	48 3/4	48 3/4
eastman kodak	43 5/8	44
exxon corp	58 1/2	59
ford motor	30 1/8	32
gen. electric	73	74 3/4
gen. motors	36 7/8	37 7/8
goodyear	37 1/4	37 7/8
hewlett-pack.	52 1/8	53 1/2
int. bus.mach.	94 3/8	94 7/8
int. tel.tel.	59 7/8	60 3/8
klm airlines	15 1/2	15 1/2
mcdonnell	51 1/8	53 1/4
merck co.	126 1/4	125 7/8
mobil oil	66 7/8	66 5/8
penn central	25 5/8	26 1/8
philips	18 1/2	18 1/2
primerica	34	33 7/8
royal dutch	80 1/2	80 3/4
sears roebuck	42 5/8	43 1/8
sfe-south.pac.	9 1/2	9 5/8
texaco inc.	62 7/8	63
united techn.	48 3/8	48 7/8
westinghouse	24 1/4	24 1/4
whitman corp	13 1/8	13 1/4
woolworth	29 5/8	30 1/4

Advieskoersen

amerik.dollar	1.895	2,015
austr.dollar	1,46	1,58
belg.frank (100)	5.32	5,62
canad.dollar	1,650	1,770
deense kroon (100)	27,60	30,10
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,16	3,41
finse mark (100)	44,75	47,25
franse frank (100)	31,45	34,20
griekse dr. (100)	0,91	1,11
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,85	15,55
jap.yen (10.000)	138,50	144,50
joeg.din.t/m 100	--	06,00
noorse kroon (100)	27,30	29,80
oost.schill. (100)	15,70	16,20
port.escudo (100)	1,20	1,38
spaanse pes. (100)	1,70	1,86
turkse pond (100)	0,0375	0,0525
zweedse kr. (100)	29,50	32,00
zwits.fr. (100)	126,25	130,75

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,95065-1,95315
antill.gulden	1,0755-1,1055
austr.dollar	1,5302-1,5402
belg.frank (100)	5,4730-5,4780
canad.dollar	1,70625-1,70875
deense kroon (100)	29,165-29,215
duitse mark (100)	112,6400-112,6900
engelse pond	3,2990-3,3040
franse frank (100)	33,125-33,175
griekse dr. (100)	0,9690-1,0690
hongk.dollar (100)	24,8750-25,1250
ierse pond	3,0085-3,0185
ital.lire (10.000)	15,045-15,095
jap.yen (10.000)	142,840-142,940
nwzeel.dollar	1,1164-1,1264
noorse kroon (100)	28,810-28,860
oostenr.sch. (100)	16,0060-16,0160
saudi ar.ryal (100)	51,9250-52,1750
spaanse pes. (100)	1,8005-1,8105
surin.gulden	1,0735-1,1135
zweedse kr. (100)	31,005-31,055
zwits.frank (100)	128,815-128,865
e.c.u.	2,3105-2,3155

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)

algemeen	198,10	198,80
id excl.kon.olie	182,80	183,50
internationals	208,70	209,40
lokale ondernem.	188,00	188,90
id financieel	130,80	132,60
id niet-financ.	243,10	243,30

CBS-herbeleggingsindex (1983=100

algemeen	278,10	279,20
id excl.kon.olie	243,60	244,40
internationals	304,50	305,50
lokale ondernem.	249,60	250,80
id financieel	187,60	190,10
id niet-financ.	307,90	308,10

CBS-stemmingsindex (1987=100)

algemeen	91,40	91,60
internation	88,20	88,40
lokaal	91,60	91,70
fin.insteil	87,60	88,60
niet-financ	92,50	92,40
industrie	102,70	102,80
transp/opsl	97,80	97,80

Goud en zilver

Amsterdam - Prijzen van 14.00 uur.
Goud 21,850-22,450, vorige 22,200-22,800 bewerkt 24,050 laten, vorige 24,400 laten.
Zilver 205-275, vorige 210-280 bewerkt 320 laten, vorige 320 laten.

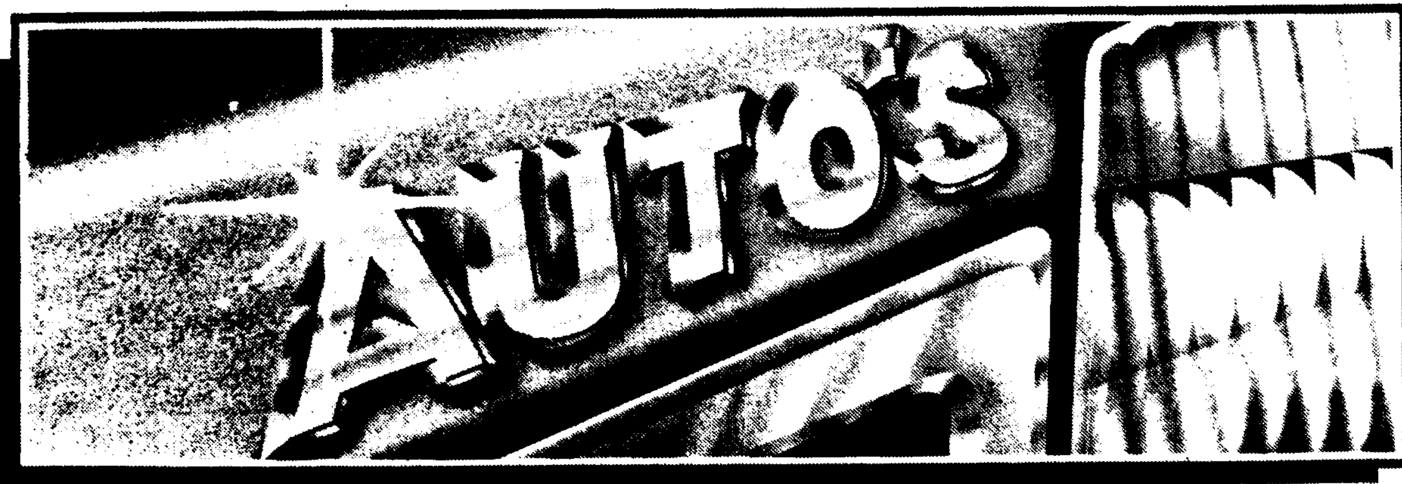
Dow Jones

Industrie 3039,80
+32,42

OPTIEBEURS

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c okt	37,50	510	1,40	2,10
abn amro	c okt	40,00	398	0,40	0,50
abn amro	c j93	37,50	269	3.40	3,90
akzo	c okt	125,00	291	1,40	1,60
akzo	c jan	120,00	432	6,00	6.00
akzo	p jan	120,00	402	4,50	4,10
d/fl	c mrt	195,00	175	9,50a	9,80b
d/fl	p sep	200,00	404	5,00	4,00
dsm	c jan	115,00	172	1,50	1,80
eoe	c sep	275,00	427	4,60	4,60
eoe	c sep	280,00	403	2,30	2,20
eoe	c sep	285,00	153	1,10a	1,00
eoe	c okt	270,00	363	10,70	10,50
eoe	c okt	280,00	153	4.90a	4,60
eoe	c okt	285,00	243	3,00a	2,60
eoe	p sep	275,00	213	2,90	2,30
eoe	p sep	280,00	449	5,70	5,00
eoe	p okt	265,00	541	1,90	1,80
eoe	p okt	270,00	355	2.90b	2,70
eoe	p okt	275,00	825	4,70	4,30a
eoe	p nov	270,00	1830	4,40	4,00
eoe	p jan	270,00	323	5,60	5,40a
eoe	p jan	280,00	862	9,80	9,30
gist	c okt	35,00	159	1,90	2,00
gist	c jan	37,50	497	1,40	1,70
hoog	c okt	60,00	381	2,00a	1,80
hoog	p okt	60,00	154	3,10	3,50
ing	c okt	47,80	181	1,00	1,50
ing	c j94	47,80	179	7,00	7,00
knp	p okt	50,00	168	0,90	1,10
nedl	c okt	47,50	385	13,00	12,00a
nedl	c okt	50,00	175	11,00a	9,70a
nedl	c okt	60,00	259	4,00	2,90
phil	c okt	30,00	250	6,50	6,40
phil	c okt	32,50	809	4,10	4,00
phil	c okt	35,00	706	2,10	2,00
phil	c okt	37,50	579	0,80	0,70
phil	c jan	35,00	742	3,20	3.00
phil	c jan	37,50	183	1,60	1,60
phil	c jan	40,00	196	0,80	0,80
phil	c apr	37,50	2296	2,50	2,60
phil	c o93	30,00	393	9,60	9,40
phil	c o94	45,00	332	3,80	3,70
phil	c o95	20,00	229	18,50	18,40
olie	c okt	160,00	2510	1,80	2,10
top5	c sep	540,00	497	5.70	5,30b
unil	c o92	140,00	207	27,20b	27,50a
unil	c o93	120,00	567	45,90	45,70
unil	c o94	150,00	517	33,50	32,10
unil	p okt	160,00	241	2,90	3,00

a = laten g = bieden + ex-div.
b = bieden h = laten + ex-div.
c = ex-claim k = gedaan + h
d = ex-dividend l = gedaan + g
e = gedaan + bieden vk = slotkoers vorige dag
f = gedaan + laten sk = slotkoers gisteren



Volkswagen

VW KEVER bwj. '69, taxatierapport, APK 5-'92, pr. ƒ 3.500,-. Tel. 04498-59164

Te koop VW KEVER, Porsche 911 uitgeb., bwj. '73, inr. mog. Tel. 04499-3740.

VW JETTA C 1.6 diesel, bwj 1985, schadevrij, bijz. mooi, ƒ 8.800,-. 045-751387.

Te k. VW GOLF diesel, bwj. '80, goed onderh., Haefland 7, Brunssum.

VW Golf diesel '89, 5-DRS., get. glas, als nw., pr. ƒ 17.750,-. Tel. 04450-1456

Te k. VW SCIROCCO GT, bwj. '79, vele toebeh., vr.pr. ƒ 1.100,-. Tel. 045-750736.

GOLF GTi '85, wit, lm-velgen, w.w.glas, enz. Tel. 04493-2903.

Te k. VW GOLF, 1.3 LX, bwj '84, vraagprijs ƒ 7.500,-. Tel. 045-455889.

Te k. VW KEVER, orig. Cabrio Karman, bwj. '72, APK 11-'92, vr.pr. ƒ 12.500,-. Tel. 045-254087.

GOLF CL diesel bwj. dec. '88, 5-bk, ƒ 15.250,-. 046-510165.

Weg. gezinsuitbr. te k. GOLF GTi '89, i.z.g.st. Tel. 045-228412.

VW GOLF CL diesel bwj. '85 kl. donk.grijs, vr.pr. ƒ 9.900,-. 045-740609.

VW PASSAT GLi, nw. m. '89 ƒ 25.600,-, nieuwe auto Tel. 046-529307.

VW GOLF 1100 bwj. 10-'83, kl. wit, APK 7-'92, i.z.g.st., pr. ƒ 5.800,-. 04454-2092.

Te k. VW GOLF touruitv., nw. mod., '89, antrac.met., get. glas, LPG, 75.000 km. 1e eig., i.z.g.st. pr. ƒ 15.750,-. 045-444376.

Vauxhall

Vauxhall CHAVELLE 1.2, bwj.'80, type Opel kadett, APK 4-'92, vr.pr. ƒ 850,-. Inr. mog. Versilienboschweg 58, Heerlerheide-Heerlen.

Volvo

Stationcar Stationcar!

Volvo 240 GL,

1 week jong, 300 km van ƒ 57.275,- voor ƒ 49.950,-.
Verder 40 UNIEKE occasion-aanbiedingen.

Volvo Biermans

Steegstr. 10, Heer-Maastricht. Tel. 043-616555.

Te k. VOLVO 440 GLT inj., smar.groenmet., bwj. 8-'90, km.st. 20.000. Te bevr. 04754-84212.

Te k. VOLVO 144 GL, bwj. '73, schuifd., stuurbekr., lederen inter., get. glas, beetje werk! pr.n.o.t.k. Tel. 04409-4073.

VOLVO 740 GL., dsl, 6 cyl., '85, 129.000 km., APK, vr. pr. ƒ 12.000,-. 04404-2503.

KOOPJE! Volvo 440 GL, bwj. '90 met katalysator. Tel. 046-511567.

Te koop VOLVO 340 DL, bwj. '85, APK, kl. blauwmet. Tel. 04754-84235.

Te koop VOLVO 340 DL, '83 1e eig., km.st. 72.000, i.z.g. st., ƒ 5.500,-. 045-241415.

Volvo 440 GLT, rood, LPG, 79.000 km, bwj. '89. KOMPIER, Galjoenweg 45, Maastricht. Tel. 043-632547

Te k. perf. VOLVO Stationcar 240, APK gek., slechts ƒ 3.750,-. Info 045-454225.

VOLVO 740 GL diesel grijsmet. 1985, ƒ 13.950,-. Volvo A. Klijn, De Koumen 7, Hoensbroek-Heerlen. 045-220055.

VOLVO 240 GL Grand Luxe LPG, bwj. '83, antracietmet., vr.pr. ƒ 5.900,-. Tel. 045-742187.

Volvo 745 GL Blackline stat. car 1988; Volvo 745 GLT 16 Valve automaat stationcar 1990; Volvo 740 GLT 16 Valve demonstratie-auto 1989. Volvo A. KLIJN, De Koumen 7, Hoensbroek-Heerlen. 045-220055.

Te k. VOLVO 360 GL inj., bwj. '89, 4-drs., Sedan, zwartmet., lm. velgen, auto is in nw. st., vrpr. ƒ 16.750,-. Tel. 046-740382.

Te koop VOLVO 340 GL bwj. '85, 62.000 km, auto is als nw . Tel. 04492-3401.

VOLVO 66 GL 1.3 '78, pr.n.o.t.k. Esschenweg 85, Heerlen.

Te koop VOLVO 360 GL 2.0 '86, div. extra's o.a. GLT-spoiler. Tel. 046-526581.

VOLVO 460 GL, bwj. 8-'90, smaragdgroenmetal., vr.pr. ƒ 27.000,-. 046-333688.

340 GL Redline, met trekhaak en Hellagrill, bwj. '88, pr. ƒ 16.500,-. 04780-84742

VOLVO 240 Grand Luxe 12-'87, stuurbekr., blauw, ƒ 17.950,-. Tel. 04906-1387

VOLVO 343, bwj. '80, i.g.st. Dr. Schaepmanstr. 12, Brunssum. Tel. 045-255304

Te k. VOLVO 440 GL, bwj. juli '89, kl. smokesilver. Tel. na 18 u. 046-750759.

Diversen

Göttgens Sittard

Haspelsestr. 20
Tel. 046-516565
Corsa '88 en '89
Kadett '80 t/m '91
Kadett diesel '90
Kadett automaat '85 en '91
Ascona '85 t/m '88
Ascona diesel '88
Vectra diesel '89
Vectra '90 en '91
Rekord '85
Omega '88 t/m '89
Escort diesel '88
Scorpio 2.0 GL '88
Mazda 323 Sedan '88
Metro '89
Seat Ibiza '89
Golf '85
Zastava Yugo '89

GÖTTGENS SITTARD

Gezellig op stap

met een 9-persoons busje

V.a. ƒ 94.80 p.d.
incl. 100 km, incl. BTW
Bel voor een prijslijst
AutoRent Bastiaans
Spoorsingel 50, Heerlen
Tel. 045-724141.

OPGELET, gevr. voor export, pers. en bedrijfsauto's in alle prijsklasses v.a. ƒ 500,- . Schade of defect geen bezw. Contact geld ook 's avonds. 045-727742.

BMW 320i '83, verlaagd, alu velgen, ƒ 13.200,-; Citroën BX 19 GT '85, schuif/kanteldak, stuurbekr., ƒ 11.000,-. 045-420824, na 18.00 uur.

Div. goedkope inruilauto's met APK. VW JETTA 1.3, 1980, ƒ 3.600,-; VW Golf S ,1981, ƒ 2.750,-; Peugeot 305 GR, 1981, ƒ 2.250,-; Simca Talbot, 1982, ƒ 1.150,-. Tel. 04405-1358.

Daihatsu Ton Quadflieg

Reeweg 112, Landgraaf.
Tel. 045-321810.
Peugeot 205 XS '90
VW Polo CL '89
Toyota Carina 2 1.6 '89
Accord sedan 2.0 EX '89
VW Passat GL '89
Audi 80 1.8 '88
Audi 80 1.8 aut. '88
Ford Siërra 2.0 CL '88
Ford Escort 1.4 CL '88
Seat Marbella '88
Peugeot 205 XR '88
Ford Siërra 2.0 CL '88
Ford Escort 1.3 L '88
Alfa Sprint 1.5 coupé'87
Sunny coupé Twincam '87
Alfa 33 1.3 '87
Ford Siërra 1.6 CL '87
Ford Escort 1.3 CL '87
Ford Escort 1.4 CL '87
Renault R 5 TL '87
Daihatsu Cuore TS '88
BMW 316 '86
Nissan Sunny diesel '86
Daihatsu Cuore TG '86
VW Passat CL '86
Ford Siërra 2.0 Laser '86
Mercedes 190 E '86
Opel Kadett 1.2 CS '85
Daihatsu Cuore '85
Ford Siërra 1.6 '84
Nissan Sunny 1.5 GL '84
Opel Manta 18 S coupé '84
Mitsubishi Cordia '83
Mercedes 190 AMG-uitv.'83
Mercedes 500 SE '83
Opel Corsa 1.0 S '83
Opel GT '69
VW Golf Oettinger-uitv. '85
Mazda 323 sedan '83

Stationcars en terreinauto's

Daih. Feroza geel kent. '89
Nissan Kingcap '89
Opel Kadett Van LPG '85
Toyota Carina diesel '83
Plusminus 15 inruilers van ƒ 500,- tot ƒ 3.500,-.

INRUILAUTO'S, meeneemprijzen: Ford Escort 1.6 CL '82 ƒ 5.250,-; Opel Kadett 1.3 1e eig. '84 ƒ 6.900,-; Vauxhall Cavalier '79 ƒ 950,-; Nissan Bluebird 2.0 automaat 1e eig. '85 ƒ 6.750,-; Nissan Sunny 1.7 diesel '84, ƒ 5.750,-. Jurgen Heerlen, Huisbergstr./hoek Schelsberg. 045-723500.

NIEUW, loop- sloop- en schade-auto's gevr. Wij bieden de hoogste prijs in Limburg, ƒ 500,- tot ƒ 20.000,-. Ook 's-avonds bereikb. Bel nu 045-426817.

Autobedrijf GG biedt aan met garantie en ANWB techno-rapport: VW Golf C, '86, met schuifd. en sportwielen; Ford Escort 1.3 CL '86, als nieuw; Hyundai Pony 1.5 GL '89; Mitsubishi Lancer Sedan '87; Mitsubishi Colt GL '87; VW Polo CL 1300i '89 en bwj. '85; Opel Manta 1.8 S '86; Subaru Mini Jumbo '88; Volvo 340 GL '86; Renault 9 GTL '87, als nieuw; Fiat Panda 45 '83; Fiat Ritmo 5-drs. '87; Volvo 340 GL autom. '83, ƒ 5.900,-; Daihatsu Charade '84, ƒ 5.700,-; Ford Siërra 2.3 D, '83; Opel kadett D '82; Ford Escort autom.'80, ƒ 1.900,-. Autobedrijf GG, Heerenweg 286, Heerlen. Tel. 045-224172. (Grote weg Heerlen-Brunssum)

Auto MAESSEN, Klimmen, Klimmenderstr. 95. Inruil, gar. en financ. mog. Tel. 04405-1358. Opel Vectra 201 GL, 5-drs, demo '90; Opel Kadett Combi 1.6i, 5-drs, LPG, '85; Opel Kadett 1.2, 3-drs, LPG, '85; Opel Kadett 1.2, 3-drs, '80; Opel Kadett 1.2, 2-drs, '79; Ford Sierra 2.0, 5-drs, '87; Ford Fiesta 1.1 l, 3-drs, '86; Ford Escort Combi 3-drs, '82; VW Golf Cabriolet GLI, '83, alle extra's; Volvo 740 GLE Combi type '86; VW Jetta 1.3, 2-drs, '80; VW Kever 1.2, '82; Fiat Ritmo Carrara 60, '87; Toyota 1.6 GL 16 klepper, '88. Div. goedkope inruilauto's met APK. Mazda 2200 D bus, 9-pers, '87; BMW 732i, automaat '86.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

AUTO LIMBURG biedt aan: Renault 25 TX 2.2i roodmet. '89 ƒ 24.900,-; R 21 GTS blauwmet. '86 ƒ 12.750,-; R 11 GTX roodmet. '87 ƒ 14.750,-; R 18 GTL blauwmet. 5-bak '82 ƒ 3.750,-; Peugeot 405 SR alle extra's '88 ƒ 21.750,-; 505 SR 20 schuifd. enz. m '86 ƒ 11.750,-; 309 SR rood duurste uitv. '87 ƒ 14.750,-; 309 GL "profil" 5-drs. '86 ƒ 11.750,-; Mercedes 200 D zwartmet. AMG-velg enz. '87 ƒ 37.500,-; Nissan 300 ZX Targa-dak apart m '85 ƒ 24.500,-; Bluebird 20 LX HB groenmet. '87 ƒ 15.500,-; Sunny 14 SLX 12V wit sedan '89 ƒ 18.750,-; Fiat Ritmo Cabriolet roodmet. Uniek ƒ 17.500,-; BMW 318i nw. mod. zwartmet. get. gl. m '88 ƒ 23.500,-; BMW 525i ABS TRX-velg enz. '87 ƒ 18.750,-; BMW 315 wit get. gl. schuifd. '83 ƒ 6.900,-; Alfa 75 20 rookzilver extra's '88 ƒ 21.750,-; Mazda 626 18 GLX antracietmet. '88 ƒ 19.750,-; 626 sedan 20 LX rookzilver m'88 ƒ 17.750,-; 626 HB 20 LX blauwmet. ƒ 14.750,-; 626 Coupé 20 GLX '86 ƒ 14.750,-; 323 Sedan 17 GLX-D rookzilver '88 ƒ 16.750,-; 323 HB 1500 GLX sportv. '86 ƒ 12.500,-; 323 sedan 1.5 GLX automaat '86 ƒ 11.900,-; Ford Scorpio 2.9 Ghia autom. zwartmet. '88 ƒ 32.500,-; Siërra 20 Ghia zwart alle extra's '88 ƒ 23.500,-; Siërra 20 GL HB roodmet. '88 ƒ 18.750,-; Siërra 20 sedan wit '87 ƒ 17.750,-; Siërra 18 sedan grijsmet. '87 ƒ 16.750,-; Siërra 16 Laser Coupé '85 ƒ 11.750,-; Escort 16 Ghia alle extra's '88 ƒ 19.750,-; Fiësta 11 luxe wit nw.st. '87 ƒ 11.900,-; Opel Omega zwartmet. veel extra's nov.'88 ƒ 21.750,-; Omega 20i blauwmet. schuifd. '87 ƒ 19.750,-; Rekord 20S traveller 5-bak enz. '85 ƒ 10.750,-; Ascona 18 S zwartmet. get. gl. 5-bak c.v. '88 ƒ 17.750,-; Ascona sport wit nw.st. '87 ƒ 13.900,-; Kadett 16 D HB wit 5-bak '88 ƒ 18.750,-; Kadett 16 D combi rood 5-bak '87 ƒ 12.750,-; Kadett 16 S 5-drs. wit '85 ƒ 11.900,-; Kadett 12 S 5-drs. rood '85 ƒ 11.900,-; Corsa 12S HB rood '87 ƒ 12.750,-; Hyundai Pony 15 XP rood 10.000 km '90 ƒ 14.900,-; Citroën BX 14 grijsmet. 5-drs. '87 ƒ 11.750,-; Citroën BX 1.9 TRD '88 ƒ 18.750,-; Volvo 740 GL combi "Van" '87 ƒ 22.500,-; 340 GL HB antracietmet. '88 ƒ 15.750,-; Honda Accord 20 luxe wit get. gl. sportv. '88 ƒ 18.750,-; Toyota Carina 16 XLi-MM wit get.gl. sportv. '89 ƒ 21.900,-; Mitsubishi Galant 18 Gi '89 ƒ 21.750,-; VW Golf 1600 LX goudmet. '83 ƒ 7.250,-; Ford Taunus 2.0 V6 nw.st. '82 ƒ 3.900,-. Inruil en financiering tot 100% mogelijk. Zeer moderne werkplaats voor reparaties en onderhoud. Ook voor uw APK-keuring kunt u bij ons terecht. Uw vertrouwd adres: Auto Limburg, Mauritsweg 126, Stein (naast Superconfex), 046-338474.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1982. Ook Lada's. Garage Schaepkens. Tel. 04405-2896.

NISSAN Sunny 2.0 Diesel '81; Mitsubishi Tredia '84; Alfa Guilietta '80; Escort 1300 '83; Renault 5 Turbo Alpine '82; Fiat Urgenta '85; Fiësta '79; Kadett '78-'82; Golf Diesel '78-'82. APK, financ. mog. 04499-5204.

Gevr. loop- en schade-auto's. Betalen ƒ 400,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto! 045-423063 of 423199.

Chevrolet Corsica LT excl. autom. airco enz. '89 ƒ 33.500,-; Volvo 440 GL 12.000 km '90 ƒ 27.900,-; Volvo 340 DL Sedan '86 ƒ 11.900,-; Ford Scorpio 2.9i GL automaat '89 ƒ 32.500,-; Ford Scorpio 2.0 CL '89 ƒ 24.900,-; Ford Scorpio 2.0i GL autom. '86 ƒ 16.900,-; Ford Siërra 1.6 CL Sedan '90 ƒ 25.900,; Ford Siërra 1.6 CL Sedan LPG '89 ƒ 21.750,-: Ford Siërra 1.6 CL 5-drs '88 ƒ 16.500,-; Ford Escort XR3 '81 ƒ 6.250,-; Opel Vectra 1.8 S '90 ƒ 27.750,-; Opel Omega 2.0i LS '89 ƒ 25.750,-; Opel Corsa 1.3 LS club '88 ƒ 12.750,-; Peugeot 405 1.9 SRi '89 ƒ 23.750,-; Peugeot 405 1.6 GL '89 ƒ 22.900,-; Renault 21 TL '89 ƒ 16.500,-; Renault 21 GTS '87 ƒ 12.750,-; Renault 25 TX '88 ƒ 23.900,-; Citroën BX 1.4 Palmares '89 ƒ 16.900,-; Citroën BX 1.4 RE '88 ƒ 14.500,-; Lancia Y10 Fire '89 ƒ 13.900,-; Fiat Croma 2.0 CHT '87 ƒ 12.000,-; Fiat Uno 40 '88 ƒ 10.750,-; Fiat Uno 60 S '87 ƒ 9.750,-. Mazda 626 LX HB LPG '89 ƒ 23.750,-. Inr., financ. en Bovag-garantiebewijs Autobedrijf en APK keuringsstation P. van DIJK & Zn, Hompertsweg 33, Landgraaf Tel. 045-311729.

Auto KALDENBORN wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto. 045-411572.

LOVEN Heerlen BV biedt aan zeer interessante occasions: Mazda 626 Sedan GLX 1.8 '88; Mazda 626 Coupé 1.6 GLX '85; Mazda 626 2.0 GLX LPG '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX met stuurbekr. '88; Mazda 626 Wagon 1.8 GLX '89 27.000 km; Mazda 323 Sedan 1.3 LX 2x '86; Mazda 323 1.3 Sedan GLX '86; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda Sedan 1.3i LX '89; Mazda 323 HB 1.3 LX '86; Mazda 323 HB 1.3 LX '88 aut. 24.000 km; Opel Corsa 1.3 Swing 3-drs. '88; Opel Kadett 1.2 S '85; Opel Kadett 1.2 S 2x '86; Opel Kadett 1.3 S '86; Opel Kadett Sedan 1.3 N '88; Opel Kadett Sedan 1.2 S '86; Opel Kadett caravan 1e eig. 1.6 S '84; Ford Fiësta 1.4i '89; Ford Escort 1.3 L '86; Ford Siërra 2.0 Laser '85; Ford Siërra 2.0 GL met LPG '86; Ford Siërra 1.6 Laser LPG '85; Citroën BX 1.4 E 1-11-'85, 32.000 km; Honda Civic 1.3 L '86; Honda Civic aut. '82; Lancia Y10 Touring '86; Mitsubishi Colt 1.5 GLX '87; Mitsubishi Lancer 1.2 GL '86 Peugeot 405 SRi 1.9 9-10-'87; Peugeot 205 GR 1.6 autom. met stuurbekr. schuifdak 6-11-'87; Renault 11 TL '88; Renautl 5 GTL '85

Volvo 340 GL '88. Diverse goedkope inruilauto's: Datsun Cherry 1.3 '82 ƒ 3.500,- Datsun Bluebird 1.6 '82 ƒ 5.500,-; Ford Capri 1.6 '79 ƒ 3.500,-; Honda Civic '79 ƒ 1.250,-; Mitsubishi Colt '81 ƒ 2.950,-; Volvo 343 DL '80 ƒ 2.950,-; VW Golf '81 ƒ 3.950,-. Eigen financiering APK keuringsstation Palemigerboord 401 Heerlen. Tel. 045-722451.

Alle merken AUTO'S en bestelwagens te koop gevr. va. bwj. '79. Tel. 046-332010.

Citroën BX 14 RE '88 1e eig. ƒ 13.750,-; BX 19 GTi '88 1e eig. ƒ 17.500,-; BX 16 RS '89 1e eig. ƒ 15.750,-; BX 14/16 TRS '84-'86 v.a. ƒ 4.000,-; Axel '86 ƒ 4.750,- CX 22 TRS airco '87 1e eig. ƒ 13.500,-; CX 24 GTi '84-'87 v.a. ƒ 7.750,-; Toyota Celica liftback '85-'87 v.a. ƒ 8.750,-; Honda Accord aut '88 ƒ 17.750,-; Nissan Sunny D/Combi D '85 v.a. ƒ 7.500,-; Micra '84 ƒ 5.000,-; Saab 9000i 16V '87 1e eig. ƒ 22.500,-; Opel Manta 2.2i zeer excl. ƒ 9.750,-; Jaguar XJ 6 '81 ƒ 9.500,-; Lancia Thema 2.0 I.E. '87 1e eig. ƒ 16.750,-; Chevrolet Corvette Targa nw. 400 PK motor zeldz. mooi ƒ 32.500,-. Tal van goedkope inruil auto's. Dir. 100% financ. Han van SINTMAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-229080.

Citroën BX 16 RS '88; Metro 1300 Surf wit '87; Metro 1300 GT '88; Montego Estate 7-pers. '86; Opel Kadett HB 1300 GT '86; Metro 1300 Surf '87; Metro L '85. Rover dealer HAVE, Industriestr. 31, Sittard. Tel. 046-515195

Autobedrijf OSOJNIK biedt te koop: Fiat Tipo 1.4i E '91, 5.000 km; Ford Siërra 1.8 CL automaat '89; Opel Corsa 1.2 S '89; Nissan Micra 1.2 LX '89; Lancia Fire i '89; Seat Ibiza special 1.2 '89; Citroën BX 14 E Leader '87; Ford Escort 1.3 L '87; Ford Escort 1100 L '84; Opel Corsa 1.2 LS '83; Opel Kadett 1.3 S '85; Citroën AX 1 RE '87. Tevens enkele inruilers. Bovaggarantie en inruil, 100% financiering mogelijk. Eygelshovergracht 65, Kerkrade. Tel. 045-460734 b.g.g. 045-464980.

Autobedrijf DE MARKT, Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek, tel. 04492-5261, biedt te koop aan: Opel Omega 1.8i LS, '88, verl., sportvelgn., in nw.st.; Mercedes 190D '88; Ford Escort XR3 '82, ƒ 5.500,-; Fiat Panda '86 ƒ 6.500,-; BMW 520i '84, ƒ 11.000,-; Opel Rekord 2.3 D '85, ƒ 8.900,-; Nissan Sunny diesel '84, ƒ 5.900,-; Opel Rekord 20S LPG '84, ƒ 5.900,-; Golf D '82 ƒ 4.900,-; Golf D Stayer 5-bak, in nw.st. ƒ 5.500,-; Ford Escort 1.3 L '82, LPG, ƒ 5.200,-; Mini Metro '82, ƒ 2.700,-; 3x BMW 320 '78, 320 autom. '80, 316 '80, ƒ 2.100,-, ƒ 2.500,-, ƒ 2.900,-; Lada Jeep '80 ƒ 3.900,-; Mazda 626 '80 ƒ 2.700,-; Ford Taunus 20 L '82, in nw.st. ƒ 3.900,-; VW Golf 1.6 LS '80 ƒ 1.900,-; Ford Capri 2.3 S '80 ƒ 3.900,-; Opel Senator 2.5i '85 ƒ 14.900,-; Ford Siërra 2.3 Van diesel, '82 ƒ 2.900,- VW Jetta '80 sportvelgen ƒ 1.200,-; Talbot Solara '82 ƒ 2.900,-; Opel Manta 20S Hatchback '80 ƒ 2.900,-; 3x Volvo 343 '79, '80, '81, v.a. ƒ 900,-; Ford Mustang 6 cyl. autom. '80 ƒ 3.500,-; Alfa Giulietta 2.0 '82 ƒ 3.900,-; Renault Fuego '81, ƒ 2.500,-; Peugeot 305 diesel '81 ƒ 1.900,-. Ca. 20 inruilers v.a. ƒ 500,-. Inkoop, verkoop, financiering mog. Geop. van ma. t/m vrijd. van 10.00-19.00 uur. Zaterdag tot 17.00 uur.

Rover 820E Fast Back '90 1e eig. ƒ 24.750,-; VW Passat 1.8 '88 1e eig. ƒ 23.750,- Golf D '84-'89 v.a. ƒ 8.000,-; Golf 1.6 '84-'90 va ƒ 8.000,-; Jetta D '86 1e eig ƒ 13.250,- Passat D '84-'87 v.a. ƒ 7.750,-; Opel Vectra 16i '89 1e eig. ƒ 23.500,-; Kadett GSi 2.0 '87 v.a. ƒ 18.500,-; Kadett '84-'89 v. a. ƒ 5.500,-; Kadett aut. '83 ƒ 4.250,-; Ascona traveller '86-'87 v.a. ƒ 9.500,-; Omega 1.8i/2.0i '87-'89 v.a. ƒ 14.750,-; Corsa 12S '84-'87 v.a. ƒ 5.900,-; Rekord combi D '84 ƒ 7.250,-; Audi 80S '88-'90 1e eig. v.a. ƒ 21.750,-; 100CS Avant Quattro '86 ƒ 23.750,-; 100D '86 ƒ 13.750,-; BMW 525i '89 1e eig. ƒ 45.000,-; 520i '86 1e eig. ƒ 13.500,-; 525E/528i '84-'86 v.a. ƒ 9.750,-; 316/320i '84-'87 v.a. ƒ 9.500,-; 324D '87 1e eig. ƒ 16.500,-; Mercedes 230E '86 ƒ 32.500,-; 230 TE combi '85 1e eig. ƒ 23.500,-; 200D '87 ƒ 34.000,-; 190D 2,5 '86 veel acc. ƒ 33.500,-; 190/190E/190D '84-'87 v.a. ƒ 19.000,-; Mitsubishi Galant GL hatchback '89 1e eig ƒ 20.750,-; Colt GLX '85 ƒ 8.500,-; Peugeot 405 1,9 GR combi '89 1e eig. ƒ 26.500,-; 405 GL '88 1e eig ƒ 17.500,-; 505 STi '85 1e eig. ƒ 7.250,-; 205 Accent '87 1e eig. ƒ 11.750,-; Volvo 440 GLE '89 1e eig. ƒ 22.500,-; 740 GL '84-'88 v.a. ƒ 11.500,-; 245 GLD combi '85 ƒ 15.750,-; 340 GL/Sedan '83-'88 v.a. ƒ 3.000,-; Fiat Panda Fire '88 1e eig. v.a. ƒ 8.750,-; Uno Jolly '88 1e eig. ƒ 9.750,-; Ritmo Silver '84-'88 v.a. ƒ 3.750,-; Croma CHT '87 1e eig. ƒ 12.500,-; Alfa 75 16/18/20 '86-'88 v.a. ƒ 14.250,-; Ford Escort 1,6 AM uitv. '89 airco stuurbekr. ƒ 9.750,-; Escort 1,4 '87-'88 1e eig. v.a. ƒ 11.750,-; Escort '82-'87 v.a. ƒ 4.000,- Siërra 2,3 GLD Sedan '85-'89 v.a. ƒ 8.000,-; Siërra '83-'90 v.a. ƒ 5.500,-; Siërra 2.3 D Van '87 ƒ 13.750,-; Scorpio 2.0/2.4i '89 1e eig. v. a. ƒ 22.000,-; Scorpio 2.0/ 2.9i '87 v.a. ƒ 16.500,-; Mazda 626 GLX/D '88-'89 v. a. ƒ 16.750,-; 626 GLX '86 v.a. ƒ 10.750,-; RX 7 '80 ƒ 9.750,-; Renault 25 GTS/ GTX '89 1e eig. v.a. ƒ 19.750,-; 25 GTX/GTX '85-'87 v.a. ƒ 8.000,-; 21 TS GTL '87-'88 v.a. ƒ 12.750,-; 19TS '89 1e eig. ƒ 17.000,-. Tal van goedkope inruil auto's. Dir. 100% Financ. Han van SINTMAARTENSDIJK, Trichterweg 109. Brunssum 045-229080.

Te koop Opel REKORD 2.0 S LPG '83 ƒ 4.750,-; Saab 99 prima staat '81 ƒ 2.750,-; Opel Ascona 1.6 diesel '83 diesel '83 ƒ 4.950,-. Kissel 46a, Heerlnen. 045-723142.

Suzuki Super Carry minibus, geel kent., '87, ƒ 10.500,-; VW Golf Memphis 1.6 5-bak, '88, 1e eig., ƒ 18.500,-; Ford Escort 1.4 stat.car, 5-drs., 1e eig,, '87, ƒ 15.500,-; Ford Fiësta 1.1 1e eig., '85 ƒ 8.750,-; Ford Escort 1.4 1e eig. '88 ƒ 15.500,-; Ford Escort 1.3 L get. glas, schuif/kanteldak, '83 ƒ 6.750,-; Volvo 740 GLE autom. '85 ƒ 17.500,-; VW Polo 3-drs. 1e eig. '86 ƒ 10.500,-; Peugeot 205 GR 5-drs. 1e eig. '85 ƒ 8.950,-; Nissan Sunny SLX sedan LPG '87 ƒ 14.500,-; Opel Commodore Berlina autom. '82, ƒ 5.950,-; Suzuki Alto autom. '85 ƒ 7.750,-; Mazda 323 5-drs., '82 ƒ 3.950,-. Autobedr. Chris Geilen, het bedrijf voor 1ste klas occasions, erkend Bovag-bedr., APK-keuringsstation, inr. en fin. Bovag-garantiebewijs. Alle reparaties en onderh. Dorpstr. 56-58, Broek-Sittard. Tel. 046-516295.

PEUGEOT 205 '85, 4-drs. ƒ 5.250,-; Kadett Station '81 ƒ 2.650,-; Volvo 760 GLE automaat '83 ƒ 9.750,-; Citroën BX 1.9 TRD '85 ƒ 5.750,-. Inruil mogelijk. Tel. 045-211071. Overbroekerstraat 54.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

VOLVO 66 autom., bwj.'78; Golf Diesel bwj.'80. Tel. 045-232252.

Kwaliteit en prijsbewuste mensen kopen bij QUATRO CARS, een greep uit onze voorraad o.a.: Honda Prelude, nw. mod. zilvermet. '84 ƒ 9.750,-; Toyota 1300 XLi rood 1e eig. 20.000 km, schadevrij 3-drs. HB m. '91 ƒ 23.000,-; Suzuki Alto 3-drs. donkerblauwmet. 1e eig., schadevrij 30.000 km bwj. '89 ƒ 11.500,-; Ford Escort 1100 luxe, kl. antracietmet., 5-versn., m. '85, ƒ 6.950,-; div. Nissans t. Sunny, Micra, etc.; diesels: Mitusbishi Lancer 4-drs. t. '87 ƒ 12.500,-; Ford Siërra 2.3 stat.car, stuurbekr., 5-versn. etc. etc. '85 ƒ 9.750,-; Opel Ascona 4-drs. groenmet. ƒ 6.500,-; VW Passat m. 3-drs. HB '83 kl. rood ƒ 5.950,-; VW Golf GTi t. 1800 '85 kl. zilver ƒ 15.750,-. Snelwisselende voorraad, inruil, financ., garantie enz. De Locht 80e, 100 mtr. rechts voor de grensovergang. Tel. 045-425599.

Te k. FIAT 238 bus, bwj.'76, geel kent., 1300cc, benz., niet rot, def. startmotor, ƒ 600,-; VW Buggy Hot Rod, bwj.'69, APK, nw. dak, ƒ 3.500,-. Kiebeukel 12, Gulpen.

VW Golf cabriolet spec. uitv. veel extra's '82; VW Golf C 3-drs. wit '87; VW Golf CL wit '85; VW Golf diesel groen '85; VW Jetta zilvermet. '80; VW Passat Combi Diesel wit '86; Mercedes 190 diesel champagnemet. '87; BMW 525 E champagnemet. '86; Opel Kadett 1.2 caravan '85; Kadett 1.6 5-drs. wit '85; Kadett 1.3, 3-drs. petrolmet. '86; Ascona 1.6, 5-drs. zilvermet. '85; Ascona 1.6 4-drs. goudmet. '84; Ascona 1.6, 4-drs. oranje '80 ƒ 1.500,-; Ford Siërra 2.0 GL 5-drs. antraciet '87; Sierra Stationcar blauwmet. '83; Fiësta 1.1 grijs '83; Fiësta 1.1 goudmet. '81 ƒ 2.900,-; Mazda 626 2.0 GLX 4-drs. blauwmet. '88; Mazda 323 GLX, 3-drs. blauwmet. '88; Mazda 323 4-drs. beige '83 ƒ 4.900,-; Peugeot 205 GR Diesel 5-drs. blauw '85; Nissan Cherry 1.3 DX 5-drs. roodmet. '85; Renault 11 GTX 5-drs. rood LPG '84; Renault 4 GTL rood '81 ƒ 1.750,-; Mini Metro 57.000 km oranje '84 ƒ 4.750,-. Diverse inruilers va. ƒ 1.000,-. Garantie, inruil en financiering mogelijk. Autobedrijf Gebr. DOMINIKOWSKI, Kantstraat 48, Ubach over Worms-Landgraaf. Tel. 045-326016.

JEEP ƒ 4.900,-; Mercedes 250 coupé bwj. '70 ƒ 3.900,- BMW 2002 '75 ƒ 1.900,-; BMW 2002 '74 ƒ 1.200,-; Jawa Californian 350 CC ƒ 950,-. Tel. 046-527879.

VW Golf 1.3 '86; Opel Kadett 1.2 SC 3-drs, spoilers e. d., '86; Ford Escort 1.3 L '85; Mazda 626 1.6 Sedan '84; Ford Siërra 2.0 GL 5-drs. '83; Opel Kadett 1.3 5-drs '81; Fiat 127, 1050 '78. Garantie service inruil, financ. Autobedrijf DORTANGS, Altaarstr. 2 Schinnen. Tel. 04493-2211.

Autocentrum VEENSTRA: Opel Omega 2.0 i LS 19.000 km '89 ƒ 27.900,-; Opel Kadett 13 S Club '88 ƒ 17.250,-; Ford Siërra 1.6 4-drs special '89 ƒ 21.900,-; Ford Escort 1.6 i nov. '87 ƒ 15.900,-; VW Golf GTi 1.8 '86 ƒ 18.250,-; Fiat Tipo 1.4i Digitronic '90 ƒ 21.500,-; Mazda 626 GLX 5-drs. '87 ƒ 14.500,-; Mazda 323 GLX nov. '87 ƒ 13.900,-; Honda Accord 2.0EX '87 ƒ 19.500,- VW Golf 5-drs. 1.8 CL '86 ƒ 14.250,-; Peugeot 405 GL '89 ƒ 20.900,-; BMW 316 lm-velgen verlaagd '84 ƒ 13.900,-; Volvo 340 automatiek '84 ƒ 6.250,-; Nissan Micra automatiek '85 ƒ 9.900,-; Renault 5 GTL nov. '82 ƒ 2.400,-. Opel Kadett diesel '83 ƒ 5.500,-; Opel Kadett 1.3 speciale uitv '88 ƒ 18.500,-; Opel Corsa 1.2 City '88 ƒ 13.400,-; Ford Siërra combi 2.0, '86 ƒ 13.900,-; Mazda 626 2.0 GLX, '88 ƒ 19.900,-; Bovaggarantie, inruil, financiering. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13 Voerendaal, 045-752999

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en

Schadeauto's

Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-254049.

Loop- sloop- en SCHADE-AUTO'S en oud ijzer, te koop gevr. Tel. 04455-2743.

RAPIE Stiba lid vraagt loop-sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. Tel. 045-423423.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. LOOP-, sloop- en schadeauto's. Tegen redelijke prijs. Gratis afhalen Tel. 04405-1602

Te koop gevraagd loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254081.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

Bedrijfswagens

Te k. IVECO 50 F 10

Aluminium laadbak en 1,5 ton laadklep, bwj. '81, km.st. 210.000. Tel. 045-457008.

Renault ESPACE 2.0 TSE 8-'87, LPG, onderb., grijs kent., ƒ 23.950,- incl. Tel. 04906-1387.

Te k. MERCEDES 608 met meubelbak, 5.00x2.00x2.00 mtr., bwj. '75. Tel. 045-216169, na 17.00 uur.

Te koop Ford ESCORT 1.6 diesel Van grijs kent., '87, ƒ 6.950,- excl. BTW. Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

"Bedrijfswagen centrum Echt". Voltaweg 11, Echt (L). Industrieterrein de Berk. Tel. 04754-87933. Keuze uit 150 BESTELBUSSEN en Bestelwagens, ook Pick Up's benzine en diesels. O.a. Ford, Mercedes, Peugeot, Volkswagen, Toyota, Nissan, Opel, Mitsubishi, enz. enz. Inruil en garantie mogelijk.

MITSUBISHI Canter Te 60, Turbo Diesel 1988, met huifbak en elektrische laadklep, zijkanten voorzien van zeilen, verkeerd in complete nieuw staat. " Bedrijfswagen centrum Echt ". Tel. 04754-87933. Fax 87958.

Ford ESCORT diesel bestel, 3-'88, 55.000 km, wit, ƒ 11.950,- incl. 04906-1387

MERCEDES 307 D pick-up, 10-'83, dubb. cab. ƒ 10.950,- incl. 04906-1387

PEUGEOT J-5 1400 10-'86, verhoogd, 39.000 km, ƒ 11.950,- incl. 04906-1387

VW TRANSPORTER Caravelle D 9-pers.bus, 8-'86, ƒ 13.950,- incl. 04906-1387

VW TRANSPORTER Pick-Up TD 8-'87, wit, 90.000 km, ƒ 12.950,- incl. 04906-1387

VW GOLF diesel 6-'87, grijs kent. ƒ 10.950,- incl. Tel. 04906-1387.

VW TRANSPORTER turbo diesel 8-'87, 5-bak, ƒ 13.950,- incl. 04906-1387

Ford SIERRA diesel station 9-'87, grijs kent. ƒ 12.950,- incl. Tel. 04906-1387.

Ford SIERRA diesel station 8-'87m grijs kent., ƒ 12.950,- incl. 04906-1387

VW BUS Transporter, bwj. '80, geel kent., i.g.st., vr.pr. ƒ 3.500,-. Tel. 046-334294.

Auto onderdelen en accessoires

Koni schokdempers

GEGARANDEERD DE BESTE!!
* Voor auto, vrachtwagen, bus of motor
LEVENSLANGE GARANTIE!!
* Sportdempers, stuurdempers, load-a-justers, wegliggingssets, hydraulische en gas-hydraulische dempers.
U vindt ze allemaal bij:

KERP B.V.

In de Cramer 31, Heerlen.
Tel. 045-716951.

Ink./verk. goede gebruikte AUTOBANDEN met gar., 10" t/m 16". Passartweg 39, Heerlen. 045-222675.

Gebr. auto-onderdelen, inbouw en reparatie mog., tevens verzorgen wij de APK-keuring van uw voertuig. ROBBY'S, auto-onderdelen Akerstr. Nrd. 348a, Hoensbroek. 045-224123.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

BBS SPORTVELGEN 16" met goede banden voor Porsche 944, ƒ 1.500,-. Tel. 045-317396.

Opel KADETT C coupé, uitbouwset side skirts, bumper, spoiler, stephan superwing, pr. n.o.t.k. 045-463042.

BMW 320i bwj. '84, km.st. 113.000, 4-drs., verl., alu stervelgen, bronsmet., get. glas, boordcomp. etc. Vr.pr. ƒ 14.500,-. Tel. 045-325673

Aanhangwagens

AANHANGWAGENS, onderdelen. Opreij, Kruisberg 50, Meerssen. 043-643500. Open: alle namiddagen.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Gesl. AANHANGWAGEN z. g.a.nw., geremd, gegalv., bak mt. 2.00x1.90x1.00 mtr. ƒ 1.750,-. Tel. 040-571372.

Je weet niet wat je ziet. Een SPOTJE op LD-TV. Info: 045-739296/97.

Motoren

YAMAHA FJ 1100, bwj. '86, km.st. 27.000, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 8.950,-. Tel. 045-317396.

Te k. HONDA VFR 750F, '86, incl. laser ƒ 12.500,-. 045-427325 of 045-310180.

Te koop HONDA 400 Twin, '79, blauwmet., pr. ƒ 2.300,- Tel. 045-751285.

BMW R100 GS Parijs Dakar bwj.'91, blanco kent., nieuw 800 km!!! Inr. mog. tot ƒ 4.000,-. Vr.pr. ƒ 17.900,-. Tel. 045-445093

Te koop div. motoren HONDA Shadows, Suzuki Intruders, Yamaha Firago's. Tel. 04750-11228.

SUZUKI GS 750, bwj. '77, zeer mooi, vr.pr. ƒ 3.250,-. Tel. 045-221470.

Te k. CB 750 F BOL'DOR, bwj. '80, kl. wit, verk. in orig. st. vr.pr. ƒ 4.250,-. Tel. 04454-4764.

YAMAHA XS 750 D Cardan '77, 10.000 km., ƒ 3.950,-; Kreidler GT 5-gang, '67, ƒ 1.575,-. Beide kent. 1-2-3 Tel. 045-324966.

SUZUKI Katana 550 CC, bwj. '81. Tel. 045-456688.

Te k. KAWASAKI GPZ 1000 RX, bwj.'87, km.st. plm. 18.250, i.z.g.st., ƒ 13.900,-. Delftstr. 6, Hrl., 045-725636

Te koop KAWASAKI 550 GPZ, bwj. '85, vr.pr. ƒ 6.500,-. Tel. 04451-2372.

Te k. HONDA VF 750 F Interceptor bwj. '87. Pas grote beurt, nw. banden. Tel. 04498-53846.

Te koop KAWASAKI 250 KL, pr. ƒ 2.000,-. Tel. 04406-12532.

Te k. KAWA GPZ 550, bwj. '84, terugliggende voetpendalen, 4 in 1 laser, stummel, vr.pr. ƒ 4.500,-. 04454-5754

Te k. KAWA Z900, stummel, stuurstabilisator, Kastenschwinge, Gabelstabi 4 in 1, terugliggende voetpendalen vr.pr. ƒ 6.600,-. 04454-5754

Te k. HONDA Trans-alp, km.st. 44.000, bwj. okt. '88, lichte lakschade, vr.pr. ƒ 9.800,-. Tel. 04451-1446.

Weg. plaatsgebr., zeer mooie YAMAHA XS400 '88, rood, met winscherm, pr. ƒ 6.000,-. 04405-2376.

HONDA 900 cc, 4-cyl., type Bol D'or. Amstenraderweg 81 A-B, Hoensbroek.

MOTORHUIS Maastricht, A. Battalaan 88. Tel. 043-214160. Gebruikte motoren: Honda VT 1100 C nw. mod. ƒ 14.500,-; VT 700 C nw. mod. ƒ 10.750,-; V 45 Super Magna Disc. nw. model ƒ 11.750,-; V 45 Magna nw. mod. ƒ 10.500,-; Sabre 750 ƒ 7.150,-; VT 500 Ascot ƒ 6.500,-; XL 600 R ƒ 4.750,-; CB 350 F orig. st. ƒ 1.850,-; Scooter 125 CC ƒ 2.250,-; Kawasaki Vulcan 750 ƒ 10.750,-; ZL 600 Elimenator ƒ 9.750,-; Yamaha Maxim 750 S ƒ 10.750,-; Virago 1000 spec. ƒ 10.500,-; XJ 900 F ƒ 6.750,-; XJ 600 Radian ƒ 6.950,-; XS 1100 Martini kuip ƒ 4.750,-; Suzuki LS 650 ƒ 8.450,-; Tempre 650 ƒ 6.450,-; GSX 1100 ES ƒ 7.950,-.

Honda TRANSALP XL 600 V 1988, ƒ 8.450,-. Tel. 045-251941.

Te koop HARLEY Davidson low-rider, bwj. '80. Vrijd. na 19.00, zat. na 15.00 uur. Grootenstr. 10, Ubachsberg.

HONDA XR 600, bwj. '87, ƒ 5.400,-. Tel. 045-212690.

YAMAHA XS 1100, '78, scherm, koffer, cardan, i.st. v.nw. 045-321469/319483.

Te k. HONDA CBR 1000F, bwj. '90, in perf. st., km.st. 2.800, 1 jr. garantie, pr. ƒ 17.000,-. Tel. 045-452524

HONDA XL 500 R bwj. '82, ƒ 4.250,-. Tel. 045-420824, na 18.00 uur.

Te k. KAWASAKI GPZ 600 R, bwj.'86, vr.pr. ƒ 8.000,-. Tel. 045-312798.

Te k. crossmotor KAWASAKI KX 250cc, bwj. '87, i.z.g. st., vr.pr. ƒ 2.750,-. Hengelostr. 43, Heerlen.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Te k. HONDA XR 600 R, bwj '90, ƒ 8.500,-. Tev. aanhanger voor 3 motoren, ƒ 300,-. Tel. 045-725531.

Te k. HONDA CR 500 CC, i. pr.st. Tel. 045-418213, tussen 10.00-14.00 uur.

Te k. KAWASAKI GPX 600 R, bwj. 4-'91. Tel. 046-522141.

Te koop SUZUKI GS 550 E, i.g.st., pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-214577, na 18.00 uur.

Te k. YAMAHA XV 750 Se, '81, veel chroom, gechopt, div. onderd., kl. def. startmotor, vr.pr. ƒ 6.000,-. Tel. 045-351642.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Alleen VANDAAG (24-8) Honda CB 750 F Bol d'or, 1983, km.st. 38.000, uiterste prijs ƒ 5.250,-. 045-718425.

YAMAHA XT 600 E met elec. starter, bwj. '90, i.z.g.st Tel. 045-222945.

SUZUKI GS 850, bwj. '84, vr.pr. ƒ 5.950,-. Tel. 045-741957/425182 na 18.00 u.

Te koop KAWASAKI ZXR 750 bwj. '90, nieuw. Tel. 045-442647.

HARLEY Davidson EVO Softail Shopper, dichte wielen (Fatboy), open beltdrive, bwj. 11-'89, vr.pr ƒ 25.500,-. Tel.045-445093.

2x HONDA 125 cc Cross bwj. '88, vr.pr ƒ 3.000,- bwj. '89, vr.pr. ƒ 4.000,- en res. onderd. 045-465228.

SUSUKI DR 500, bwj. '84, vr.pr. ƒ 2.300,-, moet weg weg. omst.heden. Tel. 045-326786.

Te koop HONDA 400 Four, zeer mooi, t.e.a.b. Irmstr. 57 Simpelveld.

TRIUMPH Bonneville Special, 750 CC, staat nog op fabrieksbanden, concoursstaat ƒ 9.250,-. 045-271417

Alle kantoren van het Limburgs Dagblad kunnen uw VERENIGINGSNIEUWS met bestemming LD-TV aannemen.

MOTORHUIS MAASTRICHT
A Battalaan 88. Tel. 043-214160.

Gebruikte motoren

Honda VT 1100 C nw. model	ƒ 14.5
Honda VT 700 C nw. model	ƒ 10.7
V 45 Super Magna Disc. nw. model	ƒ 11.7
V 45 Magna nw. model	ƒ 10.5
Sabre 750	ƒ 7.15
VT 500 Ascot	ƒ 6.50
XL 600 R	ƒ 4.75
CB 350 F originele staat	ƒ 1.85
Scooter 125 CC	ƒ 2.25
Kawasaki Vulcan 750	ƒ 10.7
ZL 600 Elimenator	ƒ 9.75
Yamaha Maxim 750 S	ƒ 10.7
Virago 1000 special	ƒ 10.5
XJ 900 F	ƒ 6.75
XJ 600 Radian	ƒ 6.95
XS 1100 Martini kuip	ƒ 4.75
Suzuki LS 650	ƒ 8.45
Tempre 650	ƒ 6.45
GSX 1100 ES	ƒ 7.95

Motorverzekering???

Vroom en Dreesmann Verzekeringen!!!
V&D te Heerlen, gratis premie-vergelijking. 045-717

(Brom)fietsen

SNORBROMMER gevraagd. Tel. 04406-12875.

Nog op voorraad enkele Giant COLDROCKS modellen, financ. mog. va. ƒ 40,- p.mnd. Rens Janssen Ganzeweide 54-56, Heerlen. Tel. 045-211486.

Te koop SUZUKI 50 TSX bwj. '89. Tel. 04459-1738.

Te k. DERBY FDS, bwj. 4-'89, vr.pr. ƒ 500,-. Tel. 045-318654.

PUCH Maxi met cockpit en sterwielen, pr.n.o.t.k. 04450-2140 na 18.00 uur.

Te k. dames- en heren RIJWIEL. Schrieversheideweg 58, Heerlen.

Te k. VESPA met sterwielen 1 jr. oud, vr.pr. ƒ 900,-. Tel. 045-250036.

YAMAHA DT 50 MX, '88, ƒ 1.350,-. Tel. 045-454763.

Te koop Vespa Ciao, Puch Maxi, Yamaha DT, Zündapp Tevens gebruikte en nieuwe onderdelen. Grote sortering helmen. DAYTONA Shop, Maasstraat 3, Beersdal Heerlen. Tel. 045-725309. Maria Gorettistr. 1, Bleyerheide, Kerkrade. Tel. 045-459555.

Te koop Vespa CIAO, z.g.a. n., kl. blauw/wit, bwj. '90. Te bevr. zaterdag na 11.00 uur tel. 045-313646.

Bromfiets, Puch MAXI bwj. '88, z.g.a.n., met sterwielen, ƒ 750,-. Dr. Poelsstr. 27, Kakert-Landgraaf.

Te k. YAMAHA DT en mountainbike 18 versn. pr.n. o.t.k. Tel. 045-253741.

Te k. VESPA Ciao ƒ 275,-; damessportf., 5-versn. ƒ 150,-; meisjesf. 8 tot 12 jr. ƒ 60,-; vouwf. ƒ 50,-. 04405-3617.

Gebruikte FIETSEN, ... nw., Akerstr. N. 52 Ho... broek. Tel. 045-216818

Te k. KREIDLER 70 CC geheel compleet ƒ ... Tel. 045-463042.

Te koop THOMAS brom... ƒ 375,-. Tel. 045-31394...

Te k. Vespa SCOOTER 50 XL, elect. start, als n... met.zwart, compl. m. ... Berkenstr. 20 Brunssum

Dames BROMMER ... 100% in orde, ƒ ... Spoordijkstr. 78, Ho... broek, tel. 045-214964

Te k. VESPA met sterw... en verzek., plus helm, ... '87. Eisenhowerstr. 15, ... gelshoven.

VESPA Ciao bwj. '89 ... sterwielen; Honda MT 5, ... '87. Tel. 045-752552.

Te k. VESPA met sterw... Kasteellaan 2a, Mee... broek Heerlen.

Te k. wegens aanschaf ... MOUNTAINBIKE, merk ... leigh Mirage, kl. paars, ... mnd. oud, met verz. ... serv. beurten, nw. wa... ƒ 1.500,-, vr.pr. ƒ 1.00... Tel. 045-229324.

Te k. PUCH Maxi met s... wielen, vr.pr. ƒ 750,-. U... coplantsoen 9, Vrieh... Heerlen.

Te koop Vespa CIAO, ... gekocht in maart 1990, ... niet gebruikt, nieuw... ƒ 1.350,-, vraagprijs ƒ 8... Tel. 045-414308.

Vespa CIAO, 2 jr., als nie... ƒ 500,-. Tel. 045-222594.

Sport & Spel

Te k. Zaccaria FLIPPER KAST cafémodel, 100%, ƒ 1.500,-. Tel. 04499-521...

Vakantie en Rekreatie

Limburg

Recreatiepark Hommelheide,

Susteren. Naseizoen-aanbieding 17-8 t/m 31-10 incl. electra en privétoiletcabine, ƒ 350,-. Info. 04499-2900.

FORELDORADO Gulpen met recreatiepark, forellenkwekerij en visvijvers hèt gezinspark bij uitstek! Nu iedere dag geopend. Entreeprijs incl. gebruik van alle attracties. Tel. 04450-3215.

Drenthe

Te h. 4 á 5 pers. CARAVAN op rustige camping, mogelijkheden om te fietsen en wandelen. Huurprijs ƒ 195,- p.wk all-in. Tel. 0... 168672.

Zeilen/Boten/Surfen

Rubber SPEEDBOOT 4.20 mtr. met polyester bodem, incl. 40 PK Johnson motor, bwj. '88, access. en trailer. Vaarkl. Tel. 04498-52432.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop Zodiac RUBBER BOOT, 1 jr. oud met 10 ... b.b.motor, pr. ƒ 3.000,-. ... 045-424501 na 17.00 uur.

Te k. Spitfire 2 p... SPEEDBOOT, ƒ 2.250... Tel. 045-725531.

Caravans/Tenten

Roller - Roller - Caravans

Nu de 1992 modellen te bezichtigen.

Roller import Nederland

Zwolsew. 377 Apeldoorn tel 05762-1566, fax 05762-13...
Ook eventueel voor DEALERSCHAP.

Sta-caravans

Echt nergens zoveel keus, nieuw en gebruikt transport... stellen uit eigen beheer, ook naar Belgie, zonder extra kosten. Fin. en inr. sta- en tourcaravans mogelijk. Kom kijken bij caravanbedrijf De Bergjes, Schaapsbrug 2a, Roggel, tel. 04749-5079.

Hoge kortingen bij Beckers Sittard

De verhuurcaravans zijn terug

Als u voordelig in het bezit wilt komen van een Kip of S... ckeman caravan (bouwjaar 1991!) moet u beslist vandaag ko... komen kijken bij Beckers in Sittard. Een flink aantal ko... pleet uitgeruste ex-verhuur-caravans bieden wij nu a... met kortingen van ƒ 1.600,- tot maar liefst ƒ 2.400,- Deze caravans worden uiteraard met volledige fabrieksga... rantie geleverd. Inruil (ook van uw vouwwagen) en fina... ciering mogelijk.

Kom snel, want nu is de keuze nog ruim.

Beckers Sittard

Handelsstraat 24, (ind.terr. Bergerweg) Sittard
(Volg de ANWB-borden "Bergerweg").

Chateau *********** Homecar**

Verkoop, verhuur, reparatie, onderhoud. Levooz voort... ten op kleur en maat gemaakt voor tour- en stacaravan m... 3 jaar garantie.
Ralon Caravans, Brommelen 58 A Geulle. 043-645079

te k. stacaravan

met aanb., tot opp. 66 m2, gelegen in Selfkant (hillensberg) Tel. 09-49.24561603.

**** Te gek ****

voor woorden.
Dus bel nu voor Nederlands allerlaagste prijzen.
100 campers, huur en koop.
03495-71308.

Caravan-jaarstalling

Verhard, verlicht en beveiligd terrein.
U kunt 6 dagen per week over uw caravan beschikken
Kennismakingsprijs ƒ 175,- per jaar.
045-423030, afd. Verkoop.

JAARSTALLING voor caravans, boten e.d. te Sittard, ƒ 180,-. Tel. 04492-2601.

Attentie

Nu de Chateau en Homecar ex-verhuur caravans met duizenden guldens korting in de aanbieding.
RALON CARAVANS
Brommelen 58 A, Geulle.
Tel. 043-645079.

Te h. v.a. sept. 4- en 6 pers. nieuwe KAMPEERAUTO'S v.a. ƒ 600,- p. wk. all-in. T... 045-216476/04492-3311.

Voor al uw schade regelingen en reparaties BARTEL... Caravaning importeur v... caravalair, Munsterland ... Predom caravans. Hommerterweg 256, Amstenrade Hoensbroek. 04492-1870.

Te huur kamper- en caravanstalling. Bouwen, verkoop, huur en verhuur kampeerwagens. Gebr.JACOBS Hommerterweg 278, ...stenrade. 04492-2942.

Caravans/Tenten

...de OLDE CARAVAN b.v. ...an voor u Wilk en Beyer-...d tourcaravans, Walker ...wagens en diverse ge-...kte tourcaravans en ...wagens voor een zor-...superluxe zonvakan-...tevens verhuur, service ...reparatie, alle onderde-... accessoires en kam-...benodigdheden. Uw ...es: Dr. Nolenslaan 141, ...park nrd. Sittard. Tel. ...-513634.

...k. CARAVAN 3-pers., ...voort., ijskast, antenne, ...en inventaris. Vr.pr. ...750,-. Tel. 045-252763

...verdienen bij ...RTELS Caravaning. Te ...p nieuwe tourcaravans ...enkele weken verhuurt ...geweest nu met duizen-...guldens korting. Bartels ...avaning Hommerterweg ..., Amstenrade/Hoens-...k. 04492-1870. Impor-... van Caravelair, Predom ...sterland en Sprite ...vans.

...RAVANSTALLING ...nsveld. Tel. 04408-1251

...k. GEVRAAGD alle mer-... tour- en vouwcaravans ...'79. Contant geld. Tel. ...-323178.

...RAVAN Knaus, 4 pers., ...d onderh. luxe inr. met ...ant. Tel. 045-351741.

...koop gevraagd CARA-...N (opknapper). Tel. 045-...1514

...k. CARAVAN Sprinter ...toebehoren, pr.n.o.t.k. ...046-521479/521859.

...k. Kip CARAVAN met ...ehoren, pr.n.o.t.k. Tel. ...-521479/521859.

...4-pers. Trigano ...UWWAGEN, te koop, ...pleet, pr. ƒ 2.500,-. Tel. ...-514925.

...k. in nw.st. caravan WILK ...m. '84, 3-pers., vr.pr. ...00,-. Tel. 04498-52254

...dex TRAVELSLEPER 4 ..., div. extra's, behoeft ...kleine reparatie, vr.pr. ...-. Tel. 04404-1654.

...k. gevr. (part.) kl. compl. ...R CARAVAN voor 2 ... (liefst langslaper met ...). Tel. 04750-33765 ...04752-5734.

...a.nw. Knaus Comfort ...1980, ijskast, zeer goe-...voortent, ƒ 5.750,-. Tel. ...46-4457.

...UWWAGEN Erka, 4-8 ...., opl.rem, kantelbeu-..., etc., vr.pr. ƒ 950,-. ...523707.

...huur ingerichte CARA-...te Gulpen (vlakbij Fo-...orado), na 24-8 en in ...cantie spec. tarief. ...045-229387.

...koop VOUWWAGEN, ...ano, vr.pr. ƒ 1.000,-. Te ... Platanendreef 1, ...ssum. Tel. 045-251242

...ers. CARAVAN IT bwj. ..., ringverw., ijskast, voort., ...rr., div. acc., ƒ 6.800,-. ...nmerscheidstr. 34, Voe-...d. Tel. 045-750554.

...k. CAMPER VW LT 28 D, ...'78, Verdere inl. 04750-... of 18281.

...k. i.z.g.st. WILK sport ...om, bwj. '81, koelk., ka-..., toiletruimte voortent, ...6.200,-. Tel. 045-318598.

Te koop CARAVAN Bürstner City met toiletruimte, ringverw., antenne, luifel. 046-526859.

Te huur luxe TOURCARAVAN met ANWB-huurcontract, evt. plaatsing mog. Tel. 045-454087.

Beyerland VITESSE 460 T, 1990 met toiletruimte, voortent en rolhorren, ƒ 17.000,-. Tel. 04493-4957.

Te k. lichtgewicht 3-pers. tourcaravan YVONNE Mostard, voortent, kachel, enz. i. z.g.st ƒ 1.750,- 046-513395

ADRIA 310 D, 3-pers., koelkast etc., met luifel, slechts 2 x gebruikt, z.g.a.nw. Tel. 045-314901.

HOBBY luxe, bwj.'88, 430, 4 à 5 pers., badruimte met vaste wc en luifel. Tel. 04498-54664

Te k. BURSTNER Luxe 485 TN, toiletruimte en div. extra's, 1986. 04498-54390.

Te k. VOUWWAGEN, 4-pers., merk Camplet GLX, met div. acc., vr.pr. ƒ 3.200,-. Tel. 04492-5481

Te k. hele mooie CARAVAN Bürstner City, bwj. '85, met toiletr., ringverw., luifel en div. extra's, ƒ 9.750,-. Tel. 045-443438.

CARAVELAIR 330 EK, z.g. a.nw., geh. compl., ƒ 9.965,-. Tel. 045-453531.

Te k. tourcaravan Chateau, ELITE T 390 met voort., pr. n.o.t.k. Tel. 046-749855.

Te k. van 1e eig., BURSTNER Caravan 3-pers., bwj. 1988. Tel. 046-518537.

KNAUS 325, bwj.'78, luifel, voort., ijsk., i.z.g.st., ƒ 4.300,-. 045-257526.

Te k. 3-pers. KIP caravan met koelkast, kachel, voortent, ƒ 1.400,-. 045-250004.

HOBBY Prestige 4.60 m, '86 als nw., rondzit, badruimte, airco, rollo's en voortent, ƒ 12.500,-. 045-251642.

Te k. VOUWWAGEN compleet, vr.pr. ƒ 750,-. Tel. 045-317968.

Nu is het VOORDELIG kopen bij camping Cars Ridderbeks. Specialist op het gebied van lichtgewicht en aerodynamische caravans: Eriba, Predom en Gruau. Supersnel uitvouwbare vouwwagens van topkwaliteit: Scout en Trigano. Tevens diverse inruilers. Kom eens kijken in Koningsbosch Prinsenbaan 180. Tel. 04743-2213.

CARAVANSTALLING in Heerlen vanaf ƒ 180,-. Verhard, afgesloten en bewaakt Tel. 09-3211722307.

Div. Binnenland

Makreel vissen op NOORDZEE m. MS Haringvliet vanuit Stellendam 01883-17504

Luxemburg

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

Diversen

Center Parcs" HERFSTVAKANTIE weg. omst. hele week in Kempervennen. Tel. 045-226894.

Portugal

Algarve va. luchthaven Maastricht
vertrek 30 augustus, 2 weken inclusief appartement. in Vilamoura of Praia da Rocha
4 pers. ƒ 750,- p.p.
3 pers. ƒ 850,- p.p.
2 pers. ƒ 995,- p.p.
alleen de vlucht ƒ 425,-
VONK REIZEN ANVR/SGH 05178-16555 of uw reisburo

(Huis)dieren

...mese KITTENS te koop. ...Tel. 043-...3845.

...ARA'S; handtamme ...Kakatoe's; blauwvoor-... Amazones; grijze ...Roodstaarten en Senigal ...pegaaien v.a. ƒ 150,-, uit ...kweker ij. Handels ...d(NL). Tel. 046-375359.

...k. witte DWERGPOE-...ELS, ingeënt en ontwormd ...stamboom, klein soort. ...-76590.

...jonge Duitse STAAN-...langhaar met stamboom ...ormd en geënt, van be-...ouders. P. Curfs, ...holfsweg 72, Vaesra-...uth. Tel. 045-242215.

...k. vierwielige HUIFKAR ...speelwielen voor 1 of 2 ...en. Tel. 045-411480.

...koop gevraagd VOGELS ...-321828.

...k. grijze KEESHONDJES ...weken oud, pr. ƒ 200,-. ...045-324280.

...k. 4 blauwe KEESJES, 8 ...oud, iets moois. Tev. ...dere dieren en toebe-...Tel. 09-3211863809.

...k. Mechelse HERDER ...16 mnd oud. Tel. 045-...307.

...k. Schotse COLLIE-...UPS, prima stamb. (vader ...kamp.), ingeënt, ontw. ...getatoeëerd. Tel. 04118-...

...koop zwarte DWERG-...SCHNAUZERS, met stamb. ...ingeënt en ontw. Tel. ...950-21411.

...e Cavalier King Charles ...ANIELTJES. Tel. 04493-...751.

...OGELS-VISSEN ruim 120 ...orten vogels uit binnen-en ...tenvolières o.a. zwarte-...kopsijses, mozam-...sijsjes, tijgervinken, ...dwergkwartels enz.; ...sort. aquariumvissen ...planten, vijververvissen o.a. ...karpers, kois. Dierenspe-...zaak J. Leblanc, Heis-...berg 21, Hoensbroek. ...-212876.

Handtamme en pratende PAPEGAAIEN, ook baby's. Ariane, Bleijerheidestr. 10 Kerkrade. Tel. 045-351340.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rashondjes gar. en tatoeage. Kl.America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hofdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

Ruwhaar TECKEL pups, ook dwergteckels te k. 09-49.2406.3175 Herzogenrath

Te k. weg. omst. BOUVIER (blond), 2 jr., zeer lief v. kinderen. Tel. 04406-14164

HONDENSCHOOL Leymbourgh start weer met nieuwe gehoorzaamheidscursussen voor u en uw hond. Info/tev. aanmeldingsavond op woensd. 28-8, aanv. 20.00 uur, in Manege 't Edele Ros te Genhout, gem. Beek. Voor tel.info 043-649519.

Belgische Herder Kringgroep Z-Limburg i.o. organiseert op zat. 14 sept. om 10.30 uur een INFODAG voor de nieuwe cursussen. Trainingsveld naast zwembad De Zeekoelen, Herenweg, Brunssum. Tel. 045-225361 of 045-334234.

Te k. DALMATINERPUPS v.a. ƒ 300,-. Tel. 045-464536.

Gratis af te halen weg. omst. hed. gesteril. zw./witte POES. Tel. 045-212349.

AIREDALE-TERRIER pups met stamboom, ingeënt en ontwormd. Tel. 04128-1050.

Te koop DOBERMANPUPS met stamb., van kamp.afst. Inl. 04450-2461 of 0932-87658904.

Te k. Mechelse HERDER, reu, 1½ jr., ƒ 300,-. Terveurense Herder, reu, 1 jr., ƒ 200,-. 045-725543, b.g.g. 045-221597, na 15.00 uur.

Te k. 2 duivenhokken, 3 manden, 2 klokken en jonge DUIVEN. Tel. 045-213075.

Te k. NEW-FOUNDLANDERPUPS, zwart en bruin met stamboom, ingeënt en ontwormd. Tel. 04752-1115.

Te k. prachtige DOBERMANNPUPS, kamp.afst., ingeënt en ontw., met stamb. Tel. 08866-3151.

Regelmatig te k. KIPPEN, kalkoenen, leg- en mestkuikens, broedkasten enz. Henk Ploemen, Broekhuizenstr. 53 B, Rimburg. 045-320229 maandag gesloten.

Te k. zeer mooie Staffordshire BULL-TERRIER, pups met stamboom, gefokt op karakter, geënt en ontwormd. 045-213401.

Opleidingen

Chauffeursdiploma
Nieuwe cursus start 7 september a.s.
Cursus gevaarlijke stoffen start 27 september a.s.
Verkeersschool Leo Cremers, Reeweg 139, Landgraaf
Tel. 045-312558.

Dansen
leer je pas goed bij
Danscentrum Weisscher
F.D.O. -gediplomeerd
Lid van F.D.O., N.B.D., B.U.L.D.O., N.R.R.A., N.A.D.B.
Wij starten begin September in
Geleen, Sittard, Nuth, Treebeek, Brunssum
met cursussen in:
stijldansen, rock 'n roll, disco.
Ook 40plus (gehuwde) parencursus stijldansen.
Onthoudnummer: 04493-4343
Nu ook bij ons de allernieuwste danstrend
SOCA, HIP HOP, TAGO-MAGO en WHITE EMOTION

ANWB en Bovag erk. auto- en motorrijschool WISCHMANN & Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen en alle chauffeursopleidingen, vrachtautolessen in DAF 95 of DAF 2800 SpaceCap.

Start kursus chauffeursdiploma 07-09-'91; start kursus gevaarlijke stoffen 07-09-'91 Autorijschool WISCHMANN & ZN Tel. 045-321721. Europaweg Zuid 340, Landgraaf.

SPAANSE Les in groepjes of individueel. Inl. tel. 045-459938.

ROCK & Roll Club Geleen, start weer met cursussen Rock & Roll en Boogie Woogie. Inl. 046-741790.

Rijles

Lekker snel je rijbewijs. Auto-rijopleidingen in 8 tot 12 dagen of 8 tot 12 weken. Bel voor info Bovag-rijschool van Bentum, tel. 045-217487 b.g.g. 06-52822753

In 8 dagen Uw RIJBEWIJS mogelijk op Saba (Ned. Ant.), alle categ. mog., examen garantie! Intest mog. Inl. 04750-32428.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Autorijschool THIJS MAYNTZ, rijksgediplomeerd 75 min. rijles v.d. prijs van 60 min. ƒ 45,-. Ieder die een geldig theorie certificaat of een motorrijbewijs heeft krijgt ƒ 5,- korting. Gespecialiseerd in het opleiden en slagen voor rijbewijs cat. B schakelauto. 045-440994

Autorijschool Koen Meuffels ter kennismaking eerste examenaanvraag GRATIS! lessen à ƒ 40,- per uur. Tel. 04750-32428.

Huwelijk/Kennismaking

Iedere zaterdag en zondag gezellige dans- en contactavond voor boven de 30 jaar, in de kelderbar LA CHALET in Treebeek. DJ Richard, zaal open 20.00 uur. Iedere donderdag alleenstaandenbal. Chalet Treebeek, Komeetstr. 25a. Tel. 045-211375.

Poolse DAME, wenst kennismaking met heer. p/a Distersteenweg 8, 3510 Hasselt (B).

Vrouw, 44 jr. met 1 kind zoekt een leuke VRIENDIN van dezelfde leeftijd (geen lesbisch) en geen verplichtingen. Br.o.nr. B-8932, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Welke nette ser. j. vrouw, 45-58 jr wil samen met alleenst. heer (58jr), erg sportief en modebewust uit goed milieu een relatie opbouwen? Gaarne reactie Br.o.nr B-8960, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

ALLEENSTAANDEN, Werkgroep 't Guliks-Hoes, hoek Agricolastraat-Ophoven I, Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. A.s. zondag met tractatie. Bewijs verpl. Inl. 046-747962.

Poolse VROUW, 43 jr., zkt. man tot 55 jr. Br.o.nr. B-8962 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

"Societeit Heerlen" iedere zaterdag CONTACTAVOND met DJ Skippy in Café St. Berb, Barbarastr. 115, Palemig-Heerlen. Aanvang 20.30 uur. Entree vrij.

Goed uitziende jongeman, 31 jr., vaste baan, z.k.m. leuke jonge vrouw. Br.o.nr. B-8974, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Hrl.

48 jr. Korpulente zakenman zoekt VROUW voor vriendschap/huwelijk. Br.o.nr. B-8975 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Geb. MAN, 55 plus met auto zoekt geb./ongeb. vrouw 50-65 jr. voor vriendschap. Br. o. tel.nr. o.nr. B-8976 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Jonge Braziliaan (accountant, 39 jr.) momenteel met vak. in Ned. zkt vr. tot 40 jr. voor serieuze CORRESPONDENTIE. Br.o.nr. B-8965, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Weduwe 52 jr. z.k.m. leuke MAN tot 56 jr. i.b.v. auto voor ser. samenzijn. Br. met tel.nr. en foto o.nr. B-8971, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Vrouw zoekt kennismaking met nette HEER v. vaste relatie. Ift. 58 tot 70 jr. Br.o.nr. B-8973, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Mode Totaal

Te k. TROUWJURK (Desiree) mt. 38-42, 1 mnd. oud, ƒ 500,-. Tel. 045-275057.

Te k. BRUIDSJURK, maat 38-40, met toebehoren. Tel. 045-412839

Te koop t.e.a.b. witte BRUIDSJURK, mt. 44, nw. prijs ƒ 2.500,-. 045-326786.

Erkende Huwelijksbureaus

Partnerkeuze van uitstekend maatschappelijk niveau
STICHTING MENS EN RELATIE.
Het bureau met het hoogste slagingspercentage, vastgesteld door Raad van Toezicht, ingesteld Min. W.V.C.
Meer weten?
Bel dan: Heerlen e.o. 045-726539, Mevr. Luchtman
Roermond e.o. 04750-15534, Mevr. Nabarro
of vraag de GRATIS BROCHURE aan: Postbus 525, 6040 AM Roermond of Postbus 5050, 6401 GB Heerlen.
GRATIS BROCHURE VOOR PARTNERZOEKENDEN
Naam:...m/v
Adres:...
Woonplaats:...
Telefoon:...
STICHTING MENS EN RELATIE Persoonlijke bemiddeling zorgvuldig en effectief. Limburgs grootste bureau.

Partner Consult
Adviesbureau voor partnerkeuze in Zuid- en Oost-Nederland voor het Acad., H.B.O. of vergelijkbaar ontwikkelingsniveau
U hebt een drukke werkkring, vrienden en interessante hobbies, maar U mist die ene partner in Uw leven.
Brochure/erk. RVT van WVC.
Mw. Schiks 043-255448
Postbus 272, 6200 AG Maastricht

Woont u in Limburg
en zoekt u een partner? Nederlands grootste relatiebureau geeft u natuurlijk ook een grote kans van slagen.
Ruim 80% vindt binnen enkele maanden een relatie.
Wilt U meer weten? U kunt geheel vrijblijvend bellen.
Maastricht e.o. mevr. Corsius 043-640170
Heerlen e.o. mevr. Willemse: 045-215481
Roermond, mevr. Cremer: 04750-10554
Weert, mevr. Janssen: 04950-36337
GRATIS BROCHURE VOOR PARTNERZOEKENDEN
Naam:...m/v
Adres:...
Woonplaats:...
Telefoon:...
St. Date, Houthemerweg 27, 6231 KS MEERSSEN
Stichting Date
Niet zonder reden Nederlands grootste relatiebureau.
Erkend door de Raad van Toezicht v.h. Min. van WVC

Bel de Vakman

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

Voor al uw SIERBESTRATING en opritten, tuinpaden enz. en voor uw kl. verbouwingen. Tel. 045-211651.

All-round STUCADOOR kan nog werk aannemen ook sierpleister 04454-5553

Ervaren vakman biedt zich aan voor stratwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, ook tuinaanleg. Vrijbl. prijsopg. Tel. 045-324249.

DAKCENTRALE, voor alle soorten dakwerkzaamheden en reparaties. Vraag vrijblijvend advies en prijsopgave. Speciale korting bij uitvoering 1991 door geheel Zuid-Limburg. Tel. 045-465285.

Voor al uw tuin- en SIERBESTRATINGS-werkzaamheden, tevens ontwerp aanleg en onderhoud. Bel vrijblijvend 045-726366.

Bestaande PARKETVLOEREN: schuren, borstellen en verzegelen. Gratis prijsopgave. Tel. 045-740335.

SCHOTELANTENNES v.a. ƒ 999,- compl. geïnstalleerd Antennebouw Kochen, sinds 1968. Tel.045-441693

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstr. 21, Ubach over Worms. Tel. 045-325793, b.g.g. 045-311334. Tevens ZINKWERK en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte

GLAZENWASSERIJ "De Jupiter" Heerlen voor schone ramen. Tel. 045-715341.

Kapper/Cosm.

SCHOONHEIDS- massage-ped.-stoelen, beursmod. Tel. 04923-62939 of 66561.

Wonen Totaal

Eiken-meubelgroothandel t.o.h. reüniegebouw Geleen
30% goedkoper dan elders
Groenseykerstraat 41B. Tel. 046-747446.
Open ma. v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

TRADERS moderne 2e hands kleding, ijskasten, behang, gasfornuizen, meubels, schoenen, CD's v.a. ƒ 5,- LP's, condolatiekaarten, 0,50 ct. enz. enz. iedere dag nieuwe aanvoer. Heggenstr. 16, Maastricht.

In- en verkoop 2e HANDS meubelen, inboedels en antiek. Naast videotheek La Diligence, Rotterdamstr. 80a, Heerlen/Schaesbergerveld. Tel. 045-724943.

Te koop eiken KLEERKAST 1900, pr. ƒ 2.300,-. Te bevr. na 18.00 uur en weekend 04704-3396.

Zoekt u 2-hands MEUBELS ook antiek (veel keus). Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te koop gevr. grote KLEERKAST en eiken eetkamerstoelen. Tel. 045-727744.

KOOPJES: Jachtdressoir, ovalen eettafel, eiken stoelen en div. passende lampen. Tel. 045-727744.

Te k. eiken KEUKEN met inbouwapparatuur o.a. vaatwasser ijsk. etc 045-212002

Te k. mass. eik. EETHOEK (1.70x1.00), m. 4 stoelen, ƒ 300,-. 045-459887.

Nog slechts 3 witte WANDMEUBELS voor lage opruimprijzen. AAA Winkel, Rumpenerstr.116 Brunssum

Te koop massief Klassiek leren BANKSTEL, ƒ 750,-. Telefoon 046-513395.

Te k. 2 maal 2 zitbank en salontafel, t.e.a.b. Tel. 045-752577.

Te k. massief eiken EETHOEK met runderleren stoelen en uittrektafel. Tel. 045-455685.

Radio en Afspeelapparatuur

Massale magazijnverkoop van duizenden apparaten
koelen, vriezen, wassen, hifi, stereo, kleuren-tv, video's etc.
WITTE HAL SITTARD EN MAASTRICHT
waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn-winkels worden verzameld en verkocht tot liefst
60% KORTING
Elke dag nieuwe aanvoer, Elke dag superlage aanbiedingen
OP IS OP, SLECHTS ENKELE STUKS
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:
Seleco kleuren tv
stereo KTV, met teletekst en afstandsbediening
Geen ƒ 1.698,- of ƒ 1.298,- maar
ƒ 598,-
Akai videorecorder
VS F 11 met LCD afstandsbediening, timer 8 programma's in 365 dagen
Geen ƒ 1.298,- of ƒ 898,- maar
ƒ 498,-
Sony compactdiskspeler
CDP 790 programmeerbaar met afstandsbediening
Geen ƒ 798,- of ƒ 548,- maar
ƒ 298,-
Technics midiset
met tuner, versterker en dubbel cassettedeck met reverse en dig. toetsen
Geen ƒ 1.198,- of ƒ 998,- maar
ƒ 298,-
WITTE HAL Sittard
Bergerweg 51-53 Industrieterrein Bergerweg. 046-518162
Maastricht
Scharnerweg 66-70 achter Horn keukensuper 043-633162
Ook uw adres voor keuken-inbouwapparatuur met grote kortingen

STEREO-TOREN te koop, ƒ 200,-. 04406-12875.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Computers

Te k. Atari Lynx draagbare SPELCOMPUTER plus 5 spellen, draagtas en zonneklep, vr.pr. ƒ 550,-. Tel. 04492-3496.

Te k. CBM 64 met 2 joyst., disk-drive, speeddos, printer, 1 MB uitbr. en soft-ware, ƒ 600,-. Tel. 045-353245.

Te k. COMMODORE 64 plus diskdrive en Seikocha printer, joystick, ƒ 650,-. 04405-3478 voor 12.00 uur.

Te k. Nintendo "Game boy" zakcomputer (NIEUW) met garantie en 3 spelen nw.pr. ƒ 340,- nu voor ƒ 225,-. Tel. 045-256795

Kachels/Verwarming

Te k. droog eiken STOOKHOUT, op maat gez. en thuis bez. Tel. 045-318518.

Gas-hout KACHELS, zomerprijzen. Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Te k. antiek FORNUIS, i.g.st pr.n.o.t.k. Tel. 045-441282 (na 18.00 uur).

BRANDHOUT: Beukehout nu extra voordelig plm. 15 m3 voor ƒ 500,-. Thuisbezorgd. Van Thoor, Holstr. 33 Margraten. Tel. 04458-1818

Te k. ALLESBRANDER merk Helex Holland, 3 jr. oud, strak model. Tel. 04406-42478.

Buderus,
Intergas, Radson, Nefit, C.V.-ketels. Scherpe prijzen, goede service. Jac Köhlen, Rijksw. N 104, bij ziekenhuis Sittard. 046-513228 of 514862.

KACHELS open haarden, moderne schouwen. Reker Kachelspeciaalzaak, Kluis 28, Geleen. 046-740785.

Te koop grota garage, OLIELUCHTVERWARMER 200x60x60 cm, m. 1.000 ltr. tank. Bouman, Kruisbergstr. 96, Brunssum. Tel. 045-252688 b.g.g. 252405.

TV/Video

AFSTANDSBEDIENINGEN voor uw TV ƒ 95,-. E en E Electronica. 045-231340.

Te k. gevr. DEFECTE kleuren TV's vanaf '83 (typenr. vermelden) en def. VHS-video's. Tel. 045-723712.

VIDEO'S gevraagd, ook defecte. 04406-12875.

Goede KLEURENTV'S, grote sortering, met gar. Philips grootbeeld v.a. ƒ 125,-. Reeds 25 jr. tv-occ.centr. Geel, Grasbroekweg 25, Heerlen. 045-724760.

Huish. artikelen

IJSKAST ƒ 95,-; wasautom. ƒ 195,-; gasforn. ƒ 95,-; diepvr. ƒ 195,-. 045-725595

Te koop MIELE wasaut. 1000 toeren, Miele electr. droogr e.v.a. vakkundig gereviseerde apparaten met garantie! Bel Toenbreker, 045-325819.

Te koop grenen HOEKKEUKEN, afm. 3.25x2.30 mtr. Beekerbaan 32, Schimmert.

Te k. IJSKAST 1 jr oud ƒ 350,-; gasovencombinatie Etna ƒ 350,-. Tel. 045-351936 b.g.g. 320347.

Muziek

Saxofoons en Dwarsfluiten
De grootste keuze vindt u bij Adams Muziekcentrale, zowel nieuw als gebruikt. Belt u voor uitgebreide informatie en prijzen. Het adres voor al u blaasinstrumenten.
Adams Muziekcentrale, Casino 28 te Thorn. 04756-1324.

Slagwerkers sla nu u slag!
Zomeropruiming bij Adams Muziekcentrale.
Nu ook enkele lichtbeschadigde marimba's en xylofoons tegen zeer speciale prijzen. Belt u voor uitgebreide informatie en prijzen.
Adams Muziekcentrale, Casino 28 te Thorn. 04756-1324.

HET MEEST COMPLETE PRIJSBREKENDE MUZIEKPARADIJS, NERGENS GOEDKOPER!!!
Op alle afdelingen vakantie-aanbiedingen met 10%-50% korting, kom en profiteer!!!
v.a. ƒ 30,- p.mnd. direkt eigenaar van o.a. keyboards, synthesizers, drumstellen, orgels, gitaren, piano's, accordeons orkest-app. enz. Vraag naar onze spec. klantenkaart. Altijd aanbiedingen en occasions. Alles van Flight-Case.
Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open; donderdag koopavond.

Gezocht ZANGER, plm. 18 jr., voor Top40-band, omg. Heerlen. Tel. 045-417304.

PIANOLES: gedpl. pianist (DM eb UM) heeft nog plaats voor leerlingen. Bel 045-727744.

YAMAHA Clavinova. De laagste prijzen van Nederland. Bel van Urk Rotterdam 010-4363500.

Te koop witte PIANO, hoog model, kruissnarig. 045-227834.

Hohner ACCORDEONSHOW bij Muziekhuis Busch, Haverterpoort 7-9, Nieuwstadt. Alle courante modellen aanwezig, met medewerking van Hohner-demonstrateur Herman Smaus. U bent van harte welkom zaterdag 24 augustus va. 13.00-17.00 uur. Tot ziens!

DRUMSTEL, te k. 6-dlg., merk Wooding, erg solide, ƒ 1.000,- moet weg. iano, idem. ƒ 500,-. 043-256511.

Te k. YAMAHA KX 88, Roland U110 en Roland MKS 50. Tel. 04752-1497.

Te koop Technics KEYBOARD KN800 met diskdrive en diskettes, 1 jr. oud, pr. ƒ 2.950,-. 04406-13202.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. STUDIEPIANO (Steinmann), vr.pr. ƒ 2.000,-. Tel. 045-325895.

Te k. electr. ORGEL Eminent Solina F 217, als nw., met veel mog. 043-620293.

Te k. 9-delig DRUMSTEL, merk Pearl, prijs compl. ƒ 2.000,- ook losse onderdelen. Tel. 045-727498

Kunst en Antiek

Te K. 2 eiken boeren EETHOEKEN; bijzetkastje; ovale salontafel; oliehanglamp; ant. kl. Perz. tapijt; oud Hollandse potten enz. Tel. 045-3876.

Te k. schitterende grote antieke dressoir eiken KAST, strak model, 1-drs., h. 1.80 br. 1.10, diep 0.50 mtr., ƒ 2.950,-. Tel. 04750-31453

Te k. olieverf SCHILDERIJ Zuiderzeehaven met zeilschepen, gesch. en gesign. door Wetering- de Rooy (1877), Haagse school en prachtige autentieke lijst, ƒ 3.500,-. Tel. 04750-31453

Te k. BANKSTEL Lodewijk XV, 3-zits en fauteuil. In zeer goede staat. Tel. 045-461640 of 428222.

SCHIRAS antik 205x150 ƒ 850,-; Ghaschai alt 170x 120 ƒ 700,-; Keschan alt 200x135 ƒ 1.800,-. Tel. 045-217356.

Te k. weg. plaatsgebr. 3-drs antieke KLEERKAST, pr.n. o.t.k. Tel. 045-229046.

Te k. ant. Duitse ALLESBRANDER met opzet, ƒ 650,-; Barok dressoir ƒ 500,-. Tel. 045-325673.

Te k. staande engelse KASTEELKLOK. Tel. 046-527879.

Te koop gevr. antieke SPEELDOZEN en grammofoons. 045-272333.

WIJSHOFF Antiques biedt U op 1.500 m2 een enorme keuze aan in antieke kasten, vitrines, buro's, eethoeken, klokken, kachels en curiosa. Amstenraderweg 9, Hoensbroek-Centrum. Tel. 045-211976. Geopend: dond., vrijd., zaterd.

Ant. BOUWMATERIALEN Dohmen, Klimmenderstr. 65 Klimmen. Tel. 04405-2337. Tev. verkoop van klein antiek, tuindecoraties, marmeren schouwen en hekwerk. Koopzondag 25 augustus, geopend va. 10-17 uur.

Te koop eiken OMAKEUKENKAST. Tel. 045-353245

Te koop 200 jr. oude AZIJNPERS compl. Dorpstr. 189, Bingelrade.

Antiek SIMONS Nuth Dorpstraat 45 A, t.o. ingang kerk. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437. Een begrip voor de regio!

Verzamelingen

Te k. doos met POSTZEGELS, blokjes, vellen en albums. Veel compl. series en motief. Cat. waarde ƒ 65.000,-, vr.pr. ƒ 1.950,-. Inl. 045-728474.

Uw auto, huis, bankstel enz. VERKOPEN? Met foto op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

Te koop gevr.

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

De hoogste prijs voor oude metalen IRIK oud papier en metaalhandel, Pappersjans 36, Heerlerheide. Tel. 045-212913 na 18.00 u. 253209

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Hoogste prijs voor POSTZEGELS, goud en munten. Stamps and Coins, Kasteellaan 102, Heerlen (Meezenbroek). Tel. 045-726789.

Inkoop GOUD enz. tegen contant geld (defekt of heel). Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen. Tel. 045-714666.

Compl. TAP-INSTALLATIE met koeling. Tel. 04742-3122.

GASGEVELKACHEL, plm. 3.500 cal. Tel. 045-456066 of 456519.

Diversen

HELDERZIEND advies en/of magnetiserende behandeling door ervaren paragnoste. Tel. 06-350.300.75. (50 ct/pm)

Te koop stalen LEGBORDSTELLING 30, 40 en 70 cm diep met 5 legborden, v.a. ƒ 75,- p.mtr. Rockmart, Kissel 46a, Hrl. 045-723142.

Te koop diverse NEONLICHTEN o.a. Budweiser. Tel. 045-711228.

Gebit gebroken! TANDTECHNISCHE praktijk Hoonhout voor nieuwe gebitsprothese en reparaties. Akerstr. Noord 328, Hoensbroek. 045-228211.

Te k. MOLLUIK kl. wit, lengte 1.70m, breedte 1.35m. Tel. 04450-3748.

Af te halen trottoirtegels; tev. te k. HONDENREN ƒ 200,-. Seringenstr.13, Kerkrade.

Braderieën/Markten

Maaslandse snuffelmarkt
Dr. Haubenlaan 87, Maasmechelen-België. Zondag open van 10.00-18.00 uur. 25 augustus het Orkest The Mandy's. Standpl. v.a. ƒ 1,50 p.m2. Van 10-12 uur gratis toegang.

06-lijnen

Griekse Sex
NIEUW Lisa doet 't 50 cpm
06-320.325.55

Trio Sex
VOLSLANKE Linda 50 cpm
06-320.320.14

Erotel 06
Erotel
dat is 't wel
320.320.20
50 ct. p. min.

Lisa
Maak je broek los en doe je ogen dicht. Lisa doet de rest 06-320.331.02 -50 cpm

Heb je olie bij de hand? Dan weet je precies hoe het met

Vera
voelt 06-320.331.09 - 50 cm

!!Erotifoon!!
Hij zegt dat er nooit iemand in het archief komt (50 cpm)
06-320.320.12

SSSSSSS Sex Meisjes 22222 2 handen vol! 50 cpm
06-320.320.22

Lesbische
meisjes en vrouwen in zijde lingerie. Ze leren elkaar Grieks, vrijen, 69,... Je kunt gluren of meedoen en wisselen wanneer je maar wilt. 50 cpm.. 06-320.320.37

Erox connection
Livesex gesprekken. De Madam verbindt je door naar de lekkerste meiden die alle standjes met je doen We helpen je snel. 50 ct p/m.
06-95.06

Amateur
prostitutie. Je kunt ze pakken. Kies maar, je kan van de een op de ander. 50 cpm 06-320.323.66

Effe Vlug!!!
Kies uit 5 standjes! 50 ct p/m Grieks, Frans, nr. 68 etc.
06-320.33.123

Hard, Hard!
Ze loopt buiten in een regenjas met alleen nylons eronder. Ze knoopt 'm open. Grijp 'r. 50 cpm 06-320.326.17

Op z'n Frans!
Jij staat tegen de muur. Ik zak langzaam door m'n knieën. Jij zit onder de lippenstift. 50 cpm 06-320.326.19

Sex op z'n Grieks
Kies je prooi zelf. 50 cpm
06-320.327.17

Lesbi meisje
Klein en strak. De vrouw ziet dat ik een zwart doorzichtig slipje aan heb. Dan doet ze het ook. Ze is prachtig en rijk m'n rokje omhoog. Pak me. 50 cpm 06-320.330.92

Meisje in een witte
Doorzichtige
jas, zonder slipje eronder, ze bukt. 50 cpm. 06-320.330.93

Val je voor dominante vrouwen. 50 ct p/m
06-320.332.32
bel meesteres

Ik ben een sexy donkere vrouw al wat ouder, 50 cpm
06-320.320.91

Donkere vrouw. Ik ben een strets rokje aan het passen. Tussen het gordijn door kun je alles zien. Grijp me maar schat. 50 ct p/m
06-320.323.46

Lekkere vrouwen!! 50 cpm
06-320.321.34
Ik weeg 100 kilo, 1.65 lang en DD-cup. Zal ik jou eens verslinden schat.

Buurvrouw
pakt haar buurmeisje. Ze heeft een kort rokje en geen BH aan, ze blaast de kaars uit en leert haar Grieks. 50 ct p/m
06-320.323.56

Meisjesporno
50 ct.p.m. 06-320.320.52

Ruige Porno
50 cpm HARD*HARD
06-320.320.53

06 Gay Café's
Limburg ...06-320.327.55
Homosex voor 2
Draai eerst 06-320, en dan:
SM Limburg 325.18
Jack Off Privé..321.16
Darkroom....324.16
Gay Pervers...329.16
Pure sex....326.75
Travestie...325.09
Transsexueel....321.36
Bi-sex.....325.36
Jongens-sex....325.19
Studenten-sex...325.79
Homo trio sex 325.67
50 ct p/m
Pb. 75141 A'dam

Live - Sex
Bel ze en ontmoet ze 06-320.324.98 (50 ct p/m)

Sexadressenlijn
Elke dag nieuwe adressen van hete dames/meisjes 06-320.330.60 - 50 ct p/m

Vrouwtje
Jolanda, is heet en wild 06-320*329*33- 50 ct p/m

Homo Jongeren
Heb jij trek in een heet afspraakje met een knul? Bel nu en je zit direkt apart met een boy
06-320.322.16 - 50 ct p/m

Prive-Kontakt
Maak een opwindend afspraakje. Met een lekker meisje of een heet stel. Of met een stoere bink 06-320. 322.33 Direkt apartlijn 50ct

Waarom
wachten? Zoek nu snel de vriend of vriendin van je dromen. Bel de afspreeklijn 06-320.320.33 - 50 ct p/m

Maak vanavond een hete
Sexafspraak
06-320.320.44 - 50 ct p/m

Direkt snel-sexcontact
live-afspreeklijn
06-320*320*55 - 50 ct p/m

Hete meiden zijn op zoek
*** Prono Dating ***
06-320*321*44 - 50 ct p/m

Bisex kontaktlijn
ook voor trio-sexkontakt. 06-320*325*01 - 50 ct p/m

Mooie Sabrina
ligt te zonnen, zelfs haar strakke tangaslipje trekt ze uit 06-320.323.44 - 50ct p/m

De heetste meiden hoor je op de advertentielijn 50 cp/m
06-320.325.80

Sexbezoekje
Bij wulpse Annet. Trio! 06-320.320.95 - 50 ct p/m

100 hete meisjes zoeken
sexkontakt
06-320*326*66 - 50 ct p/m

"Carolientje,
ik ben zo ondeugend." - 06-320*324.01 - 50 ct p/m

Twee meisjes
Bel Suzanne en hete Lisa 06-320.330.56 - 50 ct p/m

Blonde Natasja doet het met 2 buurjongens 06-320*327*77 - 50 ct p/m

Meegluren:
Linda heet en opgewonden 06-320*330.67 - 50 ct p/m

Sex, Sex, Sex!
Wij bemiddelen nog steeds gratis in sex. Ook escort en privé, live sexgesprekken. 06-320.330.71, 50 cpm

Zoek je een Heet meisje? Bel 06-320*326*33 - 50cpm

Escort-Kontakt

Marietje
in haar strakke rokje. 06-320.321.20 - 50 ct p/m

Wendy
ondeugend in de auto!! 06-320.327.99 - 50 ct p/m

Tessa is zo'n lekker
Meisje
06-320*328*88 - 50 ct p/m

Nieuw: direkt apart met een strenge man of met onder-danige man

S.M. voor twee
06-320.329.99 - 50 ct p/m

De Flirtbox
Flirten met z'n tienen 06-320.330.01 - 50 ct p/m

Stoute sexafspraakjes
Meisjes Kontakt
06-320.330.16 - 50 ct p/m

Homo:
Zoek je 'n hete jongen? - Bel 06-320*330*18
Inspr 01720-22484 - 50cpm

Sex kontaktlijn
luister naar hete meisjes die een lekkere jongen zoeken voor het vervullen van hun sexwensen
06-320.330.66 - 50 ct p/m

Vluggertje
Kim vervent je na de les. 06-320*330*32 - 50 ct p/m

Homo
Jongens onder elkaar. Hoor ze lekker tekeer gaan. 06-320*330*88 - 50 ct p/m

Bi-Sex Prive
Direkt apartlijn voor trio, jongens en hete meisjes 06-320.330.46 - 50 ct p/m

Als Chantal uit de douche komt zijn er plots 2 mannen. De handdoek valt. "Jij bent mooi zo naakt...
kom maar...
06-9587 50 cpm.

Nee laat dat..schaam je. Weg jij! Maar als de vrend van haar man zo heerlijk doorgaat geeft Ina bevend toe 50 cpm
06-320.326.71.

Triosex-
Kontaktlijn 06-320.320.92 - 50cpm Ook voor partnerruil.

Oh Wim, wat is je hand warm. Toe maar.. het mag wel, iets hoger. Daar ja, dit vind ik zo prettig 50 cpm
06-320.326.72.

****Gay - Prive****
Jij wilt voor vanavond snel en discreet een opwindend afspraakje regelen? Bel dan Gay Prive, want daar zit je direkt apart, en als je met een andere boy hebt afgesproken druk je op de nul. Succes!! 06-320.322.75 - 50 ct p/m

Voor Piccolo's zie verder pagina 20

HEERLEN: Sportief recreatieve tocht te voet of per fiets rondom Heerlen.

MAASTRICHT: Preuvenemint, culinair feest met diverse optredens, op het Vrijthof, van 12.30 tot 1.30 uur.

WIJNANDSRADE: Antiek- en folklorefestival rondom het kasteel. Van 11 tot 19 uur.

VENLO: Zomerparkfeesten in Julianapark met om 16 uur de band de Sufgerukte Wallies, om 17 uur Musica Brass, om 18 uur Tambourine, om 19.30 uur Lex Maes, om 20 uur Jimmy James & The Blue Flames, 21.15 uur Batida en 22 uur De Dijk.

ONDERBANKEN: Hoffeesten in Bingelrade met vanaf 14 uur folkloristische bruiloft en vanaf 20.30 Tiroleravond.

ZONDAG 25 AUGUSTUS
VAESRADE: Rommelmarkt van harmonie St. Servatius, van 10 tot 18 uur achter café oad vaesje, Vaesrade 35.

MEERSSEN: Rondleiding door de Basiliek en omgeving, bijeenkomst aan het theehuis in het Proosdijpark om 14 uur.

MAASTRICHT: Preuvenemint, culinair feest met diverse optredens, op het Vrijthof, van 12.15 tot 24 uur.

SITTARD: Stadswandeling olv een gids. Verzamelen bij VVV-kantoor om 14 uur.

HOUTHEM: Luikse Markt in de Onderstestraat van 11 tot 18 uur.

LANDGRAAF: Aloysianaocht. Wandeltocht van 5, 10, 15 of 20 kilometer. Start bij gemeenschapshuis Carré, Hoofdstraat. Vertrek voor 20 km tussen 8 en 13 uur, rest tussen 8 en 14 uur.

SIMPELVELD: Hulser Straatmarkt in Huls van 11 tot 18 uur.

KRONENBERG: Oogstcorso met praalwagens, folklore en muziekoptredens.

HEERLEN: Dagwandeling (IVN) door het Land van Herve. Vertrek om 9 uur vanaf de Groene Boord.

WIJNANDSRADE: Antiek- en folklorefestival rondom het kasteel. Van 14 tot 20 uur.

ONDERBANKEN: Hoffeesten Bingelrade met vanaf 20.30 uur Tiroleravond.

MARGRATEN: Middaggwandeling (IVN) in de omgeving van Noorbeek. Vertrek om 13.30 uur bij de Put in Margraten.

VIJLEN: Dagwandeling van IVN-Vijlen in de Hoge venen. Vertrek om 10 uur bij de kerk van Mont.

WEERT: Middagwandeling in het Meijnweggebied. Vertrek om 13.30 uur vanaf het Bassinin Weert.

Beklimming van de toren van de St.Martinuskerk tussen 11 en 16.30 uur.

HASSELT: Geleide stadswandeling, vertrek om 14 uur bij de Dienst voor Toerisme, Lombaardstraat 3.

LUIK: Zondagsmarkt La Batte met aansluiend geleide stadswandeling. De wandeling vertrekt om 14 uur bij de Dienst voor Toerisme, Feronstree 92.

MAANDAG 26 AUGUSTUS
ONDERBANKEN: Hoffeesten in Bingelrade met om 20 uur kienavond, kaarverkoop vanaf 19 uur.

Jonge ruiters laten er graag een vakantie voor schieten

Zes weken lang een eigen paard of pony

Het is de droom van veel tienermeisjes: een eigen paard. Om zelf te verzorgen, dressuur te rijden en tochten door bossen en velden te maken. Voor sommigen van hen wordt die droom in de zomervakantie even werkelijkheid. Zij mogen van hun ouders een paard huren en laten daarvoor graag een buitenlandse vakantie schieten.

Bij manege Crombach aan de Baamstraat in Kerkrade is het heel gewoon dat mensen een paard huren. Voor 275 gulden staat er een maand lang een pony en voor honderd gulden meer een paard tot hun beschikking. Ze kunnen erop rijden wanneer ze willen, gratis lessen volgen en buitenritten maken. Momenteel zijn er tien paarden en pony's 'in de verhuur'.

Ook Ramses trof dit gelukkige lot. Zes weken lang is hij het paard van de dertienjarige Sharon Habets, het is haar lievelingspaard.
Ramses doet al een jaar of zes trouwe dienst op manege Crombach. Jarenlang verschilde zijn leven in niets van dat van de meeste manegepaarden. Totdat Sharon in zijn leven kwam. Sindsdien zit er voor hem regelmatig een extra poetsbeurt en een lekkere appel of wortel in.

„In het begin vond ik hem een beetje zielig. Niemand poetste hem en er reden steeds andere mensen op. Pas daarna heb ik ontdekt dat hij ook heel leuk is," vertelt Sharon. Het is niet eenvoudig om uit leggen wat Ramses onderscheidt van andere paarden. Die overwegingen zijn waarschijnlijk ook alleen maar te volgen voor iemand die zelf al eens zijn hart aan een paard verloor.

„Hij is **echt lief,"** peinst Sharon, „hij heeft een leuke snoet en een goed karakter. Ik vind hem soms grappig en bovendien rijdt hij heel lekker. En hij geeft van die leuke **kusjes,"** voegt ze er bloedserieus **aan toe.**
Toen Sharon van haar ouders deze zomer een paard mocht huren, liet ze daar zonder aarzelen een buitenlandse vakantie voor schieten. Elke dag is ze een uur of vijf op de manege om Ramses te verzorgen: borstelen, hoeven krabben, staart wassen. En natuurlijk om op hem te rijden.
Op het moment bereidt ze zich voor op het dressuurconcours dat volgende week zaterdag 's avonds op de manege wordt gehouden. Urenlang oefent ze in de buitenmanege het draaien van perfecte voltes en het van hand veranderen in galop. Ook traint ze voor de onderlinge springwedstrijd die zondag 1 september plaatsvindt.

Buitenritten

In de tijd die overblijft maakt ze met andere ruiters buitenritten, meestal in Duitsland. „Daar zijn de ruiterpaden veel beter," vertelt manegehouder Con Crombach. „Hier in Kerkrade zijn ze sinds een paar jaar helemaal verbrokkeld, doordat er steeds meer is gebouwd. Ze worden onderbroken door verkeerswegen. Bovendien lijkt het wel of ruiters in Duitsland vriendelijker bejegend worden dan in ons land." Zijn manege – die vooralsnog bestaat uit twee buitenmaneges, een kleine kantine en stallen – ligt vlak bij de Duitse grens.

Overigens zijn het niet alleen tienermeisjes die hun hart verpanden aan een paard. Er zijn ook heel wat volwassenen die een paard huren. Roger Ernst bijvoorbeeld, een 25-jarige student uit Landgraaf, mag een maand lang de vos Whisper als eigen paard beschouwen. „Een prachtdier," aldus Roger.

● *Sharon Habets: „Ramses heeft een lief karakter."* Foto: FRANS RADE

Delta Expo uitgebreid met 'viscentrum'

De Delta Expo op het voormalig werkeiland Neeltje Jans in de monding van de Oosterschelde heeft er sinds deze maand een nieuwe attractie bij: een mariculltuurcentrum. Met dit centrum, waar diverse nieuwe kweekmethoden van forel, mosselen en oesters worden ontwikkeld en vertoond, gaat een lang gekoesterde wens van de Stichting World Fish Center (WFC) in vervulling.

De stichting is al vijf jaar bezig om een visserijcentrum van internationale betekenis te creëren. Tot nu toe bleven de activiteiten beperkt tot een proefbedrijf van een particuliere kweker. Van begin af aan is het WFC ervan uitgegaan dat het maricultuurcentrum een combinatie van de zakelijke activiteiten en het recreatief-educatieve moest worden.
Het dagelijks bestuur van de provincie Zeeland, dat de plannen van het WFC ondersteunt, heeft voor de promotie van het centrum een subsidie van 40.000 gulden beschikbaar gesteld.
Het centrum is ingericht in de binnenhaven van Neeltje Jans, waarin een drijvende steiger is gelegd.

Milieustraat in Zeeland

Wie deze zomer in Zeeland te gast is op een camping of in een zomerhuisje verblijft, krijgt vier ansichtkaarten met daarop typische Zeeuwse landschappen. Met deze kaarten attenderen de recreatie-ondernemers hun gasten op de milieustraat op hun terreinen. Op de kop af 51 recreatie-ondernemers (ongeveer de helft van het Zeeuwse bestand) zamelen via de milieustraat apart papier, glas, blik en klein chemisch afval in. Zij lopen daarmee vooruit op het provinciale milieubeleid.
De milieustraat op de recreatieterreinen is een gezamenlijk project van Recron Zeeland, de Vereniging Afvalverwijdering Zeeland en de provincie. De recreatie-ondernemers hebben de containers aangeschaft, twee afvalverwijderaars zorgen voor de lediging en verantwoorde afvoer en de provincie heeft het voorlichtingsmateriaal ontwikkeld.

Voor vijf van de deelnemende vijftien groepen begint het Limburgs Straattheater Festival pas vandaag. Andere vertoonden gisteren al hun kunsten aan het Limburgs publiek. Een korte toelichting over de 'nieuwkomers'.

De Russische theatergroep **Derevo** moest jarenlang ondergronds werken in Leningrad. Het mimisch danstheater vol melancholie, emotie en muziek is vandaag (zaterdag) om 11 uur te zien op de Promenade in **Brunssum**.

La Boite a la Pandora oogstte vorig jaar veel succes in Limburg. De twee Canadese variété-artiesten en hun hond brengen een authentiek stuk straattheater. Vandaag om 14 uur bij de winkelpassage op de Markt in **Kerkradeen** om 19 uur in **Voerendaalop** het Kerkplein.

Paul Morocco is razend snel, brutaal, humoristisch en vlijmscherp, aldus de organisatie van het Limburgs Straat Theaterfestival. De Amerikaanse jongleur en entertainer treedt vandaag om 14 uur op op de Plats in **Echten** om 21 uur op de Markt in **Geleen.**

De uit Lyon afkomstige fanfare **Musica Brassbestaat** uit tien 'maffe muzikanten' die met theater, muziek en droge humor het publiek vermaken. Zij zijn om 15 uur in het Julianapark in **Venlo**-van de partij.

De Limburgse Theaterwerkplaats **Kruis van Bourgondië** brengt de speciaal voor het festival gerealiseerde produktie 'August, August, August'. Onder regie van Daniël Rovai maken vijf acteurs van dit cicusstuk wervelend straattheater.
Vanavond om 20 uur te zien op het O.L.Vrouweplein in **Maastricht.**

Verder luidt het programma van de tweede festivaldag als volgt:

ROERMOND: Om 15 uur brengt de Moscovitische theatergroep Tam de produktie Tverboul op het Munsterplein in Roermond. De Londense groep de Right Size maakt het publiek om 20 uur op het Munsterplein deelgenoot van onbeantwoorde liefdes en een scheepsramp.

MAASTRICHT: Mr. You Who (Verenigde Staten) brengt om 15 uur zijn straatperfomence op het Friezenplein.

BEESEL: De show van de Fransman Kim Mandini, vol mysterie en manipulatie is om 17.30 uur te zien bij zwembad Reuver.
Op deze plek is om 18.30 uur een voorstelling van van de Second Hand Dance Company, drie dansatleten uit New York.

NUTH: Bij Kasteel Wijnandsrade treedt om 18 uur de Engelse groep Trestle Theatre op. Maskers, timing en humor spelen een belangrijke rol.

MARGRATEN: Om 20 uur brengt compagnie Daniël Rovai i.s.m. toneelgroep Kraonkel uit Geleen La Strada, op het Ireneplein in Cadier en Keer.

WEERT: De vijf performers van het Australische Stalker Stilt Theatre treden om 20 uur op op de Markt in Weert. Theater en dans op stelten.

VENLO: De grote groep jonge Deense artiesten van Batida brengen om 21 uur in het Julianapark in Venlo toegankelijk theater.

● *Paul Morocco is vandaag in Echt en Geleen te zien.*

25 augustus
anp / knmi

Op veel zon
Zomers weer
IJK
In het zuiden onweer
DUITSLAND
ITALIE
Zonnig
Aan de Costa's zonnig
GRIEKENLAND
Vrij zonnig
Weinig verandering
AR
Perioden met zon
BELGIE (EN LUXE

● **HEERLEN**

Royal: Backdraft, dag. 14.30 en 20.30 uur, za zo ook 17.30 uur. **Rivoli:** Highlander 2, dag. 19 en 21 uur, za zo ook 16.30 uur. Teenage Mutant Ninja Turtles 2, dag. 14.30 uur. **Maxim:** King Ralph, dag. 14.30 19 en 21 uur, za zo ook 16.30 uur. **H5:** Robin Hood; prince of thieves, dag. 14.30 18 en 21 uur. Teen Agent, dag. 14.15 18.45 en 21.15 uur, za zo ook 16.15 uur. The naked gun 2 1/2, dag. 14 19 en 21.30 uur, za zo ook 16 uur. Switch, dag. 19 en 21.30 uur, za zo ook 17 uur. Return to the Blue Lagoon, dag. 19 uur, za zo ook 17 uur. Assepoester, dag. 14 en 15.30 uur. Hudson Hawk, dag. 21.30 uur. De kleine zeemeermin, dag. 14 en 15.30 uur. De **Spiegel in het Aambos:** The Unbelievable Truth, za 22 uur.

● **SCHAESBERG**

Autokino: The Naked Gun 2 1/2, dag. 21.15 uur. The Hard Way, vr za 23.30 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi: Backdraft, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. Teenage Mutant Ninja Turtles 2, dag. 14.30 uur. Hudson Hawk, dag. 18.30 en 21.15 uur. King Ralph, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. Teen Agent, dag. 14.30 18.45 en 21.30 uur. **Ciné-K:** Dances with wolves, dag. 20 uur. **Cinema-Palace:** Robin Hood; prince of thieves, dag. 14 17.15 en 20.45 uur. The Naked Gun 2 1/2, dag. 14 16.30 19 en 21.30 uur. Switch, dag. 16.30 19 en 21.30 uur. Assepoester, dag. 14.30 uur. **Lumière:** Monsieur Hire, vr zo 20.30 uur, za 22.30 uur. Romuald et Juliette, vr zo 22.30 uur, za ma 20.30 uur. Een verhaal van de wind, ma wo 22.30 uur, di do 20.30 uur. Bagdad Cafe, di do 22.30 uur, wo 20.30 uur.

● **VALKENBURG**

Openluchttheater: Three men and a little lady, za 22.30 uur.

● **GELEEN**

Roxy: Backdraft, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** The Naked Gun 2 1/2, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur.

● **SITTARD**

Forum: Robin Hood; prince of thieves, dag. 14 en 20.30 uur. Dances with wolves, dag. 20.30 uur. Teenage Mutant Ninja Turtles 2, dag. 14 uur.

● **ECHT**

Royal-MicroRoyal: King Ralph, vr t/m di en do 19.30 uur, zo ook 17 uur. Dances with wolves, vr t/m di en do 20 uur. Mermaids, vr t/m di en do 21.45 uur, zo ook 17 uur.

● **ROERMOND**

Royal: Backdraft, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. Assepoester, zo wo 14.30 uur. **Royaline:** The Naked Gun 2 1/2, dag. 20.30 uur, zo ook 14.30 en 16.30 uur, wo ook 14.30 uur.

● **HEERLEN**

Openbare Bibliotheek, Raadhuisplein 20. Expositie met schilderijen en tekeningen van Theo Lenssen. T/m 23/9, geopend ma t/m do 16-20 uur, di, wo en vr 14-17 uur, za 10-13 uur.. **Bezoekerscentrum Schrieversheide**, Schaapskooiweg 99. Expositie 'Roofvogels in Nederland'. T/m 29/9, geopend van di t/m zo van 11-17 uur. **Stadsgalerij Heerlen,** Raadhuisplein 19. Expositie 'Hedendaagse Fin de Siècle'. T/m 1/9, open di t/m vr van 11-17 uur en za en zo van 14-17 uur. **Galerie Het Wevertje,** Weverziekenhuis. Olieverfschilderijen van Jan Penders. T/m 31/8.

● **HOENSBROEK**

Kasteel Hoensbroek. Werk van Jack Vreeke en Cor Weerts met als thema Straattheater. T/m 25/8.

● **LANDGRAAF**

Raadhuis. De Bokkerijders in de literatuur. Van 6/9 t/m 27/9, open ma t/m vr 9-12 uur, ma en do ook 14-16 uur, do ook 17-19 uur. **Galerie Gaudi.** Hereweg 83. Lenie van Vugt, objecten en Petra Dijkers, tekeningen en schilderijen van 1/9 tot 6/10, do t/m zo van 10 tot 17 uur.

● **BRUNSSUM**

Galerie Het Kijkraam, Akerstraat 124. Expositie van Jenny Roost en Thea en Adri Zoethout. T/m 1/9, open di t/m zo van 14-18 uur. **d'r Brikke-Oave,** Lindeplein 5a, hommage aan een tuin, werken van Paula Janken-Wolfs, 30/8 tot 23/9, ma t/m vr van 10-12, van 14-17 en van 19-21 uur. Zo van 15-17 uur.

● **MAASTRICHT**

Bonnefantenmuseum, Dominikanerplein 5. Expositie van Toon Teeken en Shinkichi Tajiri. T/m 1/9, open di t/m vr van 10-17 uur en za en zo van 11-17 uur. **Natuurhistorisch Museum**, De Bosquetplein 6-7. Foto-expositie door natuurfotografengilde. Open ma t/m vr 10-12.30 en 13.30- 17 uur, za en zo 14-17 uur. **Dominicanerkerk**. Serpo. De slangenwereld tentoongesteld. **Galerie Henn,** St. Nicolaasstraat 26c. Expositie met werk van Els Ceulemans, Wim Salki, Tuur Faeks, Gert-Jan Dols en Theo Lenssen. T/m 7/9, open 18-21 uur. Uit **Hoes met de kiekdoes** , Bogaardenstraat 43. Schilderijen, objecten, poppen en attributen van Pieke Dassen. T/m 31/8, open di t/m za 10-17 uur. **Amarna**, Rechtstraat 84. Sieraden en objecten van Yvonne Savelkoul. Tot en met 30/9. Di t/m vr 11 tot 18 uur, do tot 21 uur en za van 11 tot 17 uur. **Gouvernement**, Limburglaan 10. Keuzewerk 4, hedendaagse kunst van Frank Halmans, Norbert Heyers, Martha Laugs en Egied Simons. T/m 4/10, op werkdagen van 9 tot 17 uur. **Hellart** , St. Bernardusstraat 22, Multiple, diverse kunstenaars, 25 aug t/m 15 sept, do t/m zo 13 - 18 uur.

● **MARGRATEN**

Galerie Keramiek, Groot Welsden 48. Permanente expositie van Natascha Rieter en Siegfried Gorinskat. Open di t/m zo 13-17 uur.

● **BUNDE**

Amro-bank. Schilderijen en aquarellen van Toke Custers-Engelen. T/m 15/9, open tijdens kantooruren.

● **EYS-TRINTELEN**

Sio2, Eyserweg 4. Schalen en schotels van Christianne Roovers. T/m 2/9, open do tot zo 14-17 uur.

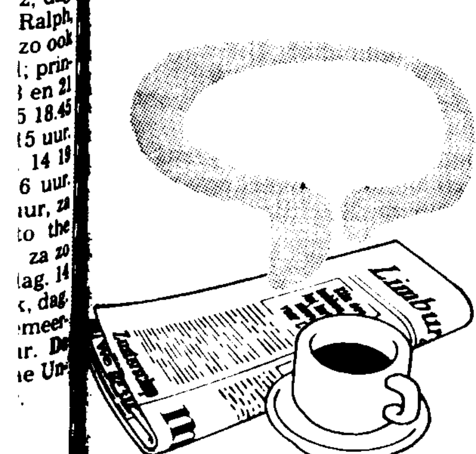
● **VALKENBURG A/D GEUL**

Instituut Driekant, Geerlingshof, Broekhem 114. Permanente expositie, hommage aan Jan Hanlo. **Casino,** Odapark 1. Werk van Gerard van Iersel. T/m 23/9, open dag. 14-02 uur.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Zaterdag 24 augustus 1991 ● Pagina 13

T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. EF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, RKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363.



aarmarkt

Op het marktplein naast de k in Voerendaal wordt zon- g de Voerendaalse Jaar- arkt gehouden. Vorig jaar amen er zo'n 10.000 mensen artoe en de organisatoren rwachten er dit jaar nog eer. Van elf uur 's morgens tot en uur 's avonds zijn er al- rhande activiteiten, muziek, aampjes, eten en drinken. eest dus, daar in het hartje an Voerendaal. We schrokken el eventjes toen we in het pro- amma lazen dat er ook 'kin- r-truc-trekken' gehouden ordt voor kinderen tot twaalf aar. We zagen die arme hum- eltjes al aan levensgrote achtwagens sjorren. Na- aag leerde ons echter dat de nderen met een buggy het arcours moeten afleggen. Ge- kkig maar.

eest

Er wordt trouwens heel wat evierd het komende weekein- . Je kunt je plek-waar-je- g-geen-rug-meer-heet niet ke- n of er staat wel een feesttent: angeberg, Bekkerveld, de hoolstraat in Kerkrade-West bij de Blijde Boodschapkerk Kerkrade. Het lijkt wel alsof e Oostelijke Mijnstreek het ko- ende weekeinde aangrijpt om assaal feest te vieren. Een ge- hikt moment overigens, want t weekeinde daarna begin- n we al weer aan schoolgaan denken en dan is het echt af- lopen met het vakantieple- er.

CDA

Zomaar de CDA-fractie in e gemeenteraad van Simpel- ld vergroten, is een hande- ng die feitelijk buiten ons ermogen ligt. Dat wij Anja Widdershoven in een bericht over de Simpelveldse commissie an Onderwijs in de krant van isteren, als CDA-raadslid op- oerden, is fout. De CDA-frac- ievoorzitter in de Simpelveldse aad, Wiel Weijers, heeft ons isteren met nadruk laten we- en, dat dit niet het geval is. En ver het openbaar onderwijs oant daar ging het allemaal over) zegt het Simpelveldse CDA: 'Wij zijn geen principiële egenstanders, maar momenteel estaat er voor ons te weinig anleiding voor het stichten an een openbare school binnen de gemeentegrenzen.'

Morsen

Wij hebben veel gemorst de fgelopen weken. We morsten ier en morsten daar en onze ezers deden driftig mee. Van- aag zetten we er een punt ach- er. We voeren nog enkele mor- ers ten tonele en dan sluiten e dit koffie-kransje af. U hoeft us geen drukfouten en ander rappigs dat van de persen ge- old is meer in te sturen. Maar ls uitsmijter volgen er hier nog wee. In een advertentie die in meerdere bladen heeft gestaan werd een vakantiereis aange- boden, met een touringcar naar verre oorden. Het kostte maar 175 gulden 'in een luxe hotel, inclusief prachtige excursies en inclusief volpensioen'. Juist ja, volpensioen. Als je op die ma- nier je pensioengrondslag kunt opbouwen, waarom betalen we er nu dan voor? Dat vraagt de heer Silvertand uit Landgraaf zich af.

Ten slotte iets uit eigen werk. 'Meer dan de helft bevolking te dik', stond er in de krant. Ieder mag voor zich uitmaken tot welke helft hij of zij behoort. Er werden ook suggesties gegeven voor 'voorkoming en verminde- ring van lichaamsgewicht'. Mevrouw Jager uit Heerlen, vindt dat 'voorkomen van li- chaamsgewicht' iets griezeligs. 'Dat behoort naar mijn mening hier op aarde nog niet tot de mogelijkheden', schrijft ze en ze heeft groot gelijk.

Pak

Joost van den Vondel schreef ooit dat Johan van Oldenbar- neveldt gebukt ging onder het landspak (in 't Stokske). Veel minder dramatisch is de situa- tie van burgemeester en wet- houders in Heerlen, maar toch zitten ze dit weekeinde ook met een 'pak', een pak papier wel te verstaan, met erg veel cijfers waarvan een groot deel in rood. De begroting 1992. Maandag- morgen is collegevergadering en dan moeten de collegeleden voorstellen doen om de begro- ting sluitend te maken. Voor- waar een lastig parket. Zij 'steunen' niet onder het lands- maar onder het stadspak.



Gestolen auto opgevist

Van onze verslaggever

HEERLEN – Sportduiker Ron Bening van duikvereniging Ventura deed afgelopen woensdag een merkwaardige vonst in de Sigranogroeve. „Er ligt daar van alles in het water, maar in het wrak van een Toyota Celica stak de contactsleutel nog in het slot en de radio zat er ook nog in."

Donderdag ging de 31-jarige Brunssummer samen met een vriend opnieuw het water in en probeerden ze de kofferbak open te breken. „We kregen die maar een stukje open. Met een lamp konden we een rol tapijt zien liggen. Toen zijn we direct uit het water gekomen en hebben we de politie gewaarschuwd. Ik vond er ineens niets meer aan. Je weet niet wat je tegenkomt."

Gistermorgen haalden politie en brandweer de auto uit het water. De auto bleek bijna vijf jaar geleden te zijn gestolen in Nuth. Op het politiebureau werd de kofferbak opengebroken. Een rol tapijt, een reservewiel en een paar dooie visjes, dat was alles. Bening blijft duiken in de Sigrangroeve. „Wat daar al niet op de bodem ligt: niet alleen auto's en motoren, ik heb er zelfs een complete kluisdeur zien liggen."

● *Nadat duikers een kabel aan het wrak hebben bevestigd, wordt de Toyota op de wal gesleept. De auto bleek vijf jaar geleden gestolen in Nuth.* Foto: FRANS RADE

Scholen Heerlen niet bedreigd met opheffing

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – De basisscholen in de gemeente Heerlen hebben waarschijnlijk weinig te vrezen als de voorstellen van staatssecretaris Wallage van Onderwijs door het parlement worden aangenomen. Hoewel zeventien van de 38 scholen onder de nieuwe opheffingsnorm uitkomen, is de kans dat ze inderdaad hun deuren moeten sluiten erg klein.

Dat zei wethouder Jo Evers van Onderwijs gisteren. Evers verwacht dat de schoolbesturen onderling tot (fusie)afspraken zullen komen en zodoende de sluiting van de bedreigde scholen kunnen voorkomen. Voor zeven van de zeventien scholen is nu al een oplossing gevonden, waardoor hun bestaan is gewaarborgd. Zij vallen onder één van de vier uitzonderingsposities (de Vrije School in De Hees is bijvoorbeeld de laatste in haar richting) of gaan fuseren (zoals de Broederschool en Don Sarto op de Molenberg).

De nieuwe opheffingsnorm - die elke vijf jaar wordt bijgesteld - wordt bepaald naar aanleiding van het aantal vier- tot twaalfjarigen per vierkante kilometer. Voor Heerlen betekent dit dat een school minimaal 169 leerlingen moet hebben om zelfstandig te kunnen blijven bestaan. Als de plannen doorgaan, worden ze per 1 augustus 1993 ingevoerd. Bestaande scholen hebben dan drie jaar de tijd alsnog een oplossing te vinden waardoor ze aan de norm voldoen. Nieuwe scholen krijgen vijf jaar langer de tijd. Dat houdt in dat de eerste school pas in 1996 dicht zal gaan.

Autokrakers actief in wijk Langeberg

BRUNSSUM – In de Brunssumse wijk Langeberg worden veel diefstallen uit auto's gepleegd. In de nacht van donderdag op vrijdag werden negen auto's opengebroken. De buit bestond uit radio's en zonnebrillen. De Brunssumse politie gaat 's nachts extra patrouilleren in de wijk. Vlakbij de Langeberg ontvreemdden dieven zelfs een hele auto. Van de in de Rumpenerstraat geparkeerde Mercedes 300 (kenteken PS-87-GF) ontbreekt elk spoor.

Auto kwijt

HEERLEN - De auto van een 37-jarige man uit Keulen is gisteren door de politie in beslag genomen. De man joeg met een snelheid van 156 kilometer per uur over de Antwerpseweg, terwijl de maximumsnelheid daar honderd kilometer per uur bedraagt.

Aanvraag vijf maanden te laat in Maastricht

Heerlen vergat Inloophuis

Van onze verslaggever

HEERLEN – Ambtenaren van de gemeente Heerlen hebben in maart vergeten bij de provincie een 'verklaring van geen bezwaar' aan te vragen voor de inrichting van het Inloophuis aan de Groene Boord. Nadat de gemeenteraad de bezwaren van de omwonenden had afgewezen, had die aanvraag de deur uit moeten gaan. Dat is echter niet gebeurd. Eergisteren is wethouder Dorien Visser, die in de veronderstelling verkeerde dat de aanvraag wel de deur uit was, hiervan op de hoogte gesteld.

In het provinciehuis te Maastricht kon men donderdag de Heerlense aanvraag, waarover Gedeputeerde Staten moet beslissen, niet vinden. „Die is ook helemaal niet binnengekomen", werd na fanatiek zoekwerk vanuit de provinciehoofdstad gemeld.

Toen de gemeente Heerlen hiermee gisteren werd geconfronteerd, brak paniek uit op het stadhuis.

„Er is echter sprake van een omissie. De aanvraag gaat nu alsnog de deur uit. We hopen spoedig met de inrichting van het Inloophuis te kunnen beginnen", aldus wethouder Visser gistermorgen. De procedure heeft door dit voorval een vertraging van vijf maanden opgelopen.

Heerlense PvdA en CDA willen betere relatie

Coalitiepartijen gaan vaker praten

HEERLEN – De Heerlense coalitiepartners CDA en PvdA zullen in het vervolg vaker met elkaar overleggen. Dat is afgesproken tijdens het coalitieberaad van donderdagavond. Een opmerkelijk kort beraad overigens. „Ik stond sneller buiten dan ik had gedacht", zegt PvdA-fractievoorzitter Arie Kuiper.

Er was wat wrevel ontstaan tussen beide partijen. Verschil van inzicht over bepaalde politieke onderwerpen (zoals de reorganisatie van de culturele instellingen, maar ook de toekomstige functie van de raadzaal en de bouw van een muziekcentrum) was daarvan de oorzaak.

Beide partijen zagen in dat het niet 'netjes' is als coalitiegenoten al ruziemakend naast elkaar in de gemeenteraad zitten. Temeer niet, als de oppositiepartijen daar handenwrijvend van genoegen bij staan te genieten. Tijd voor een gesprek dus en dat vond donderdagavond plaats. Partijvoorzitters, fractievoorzitters en wethouders waren aanwezig.

Leven

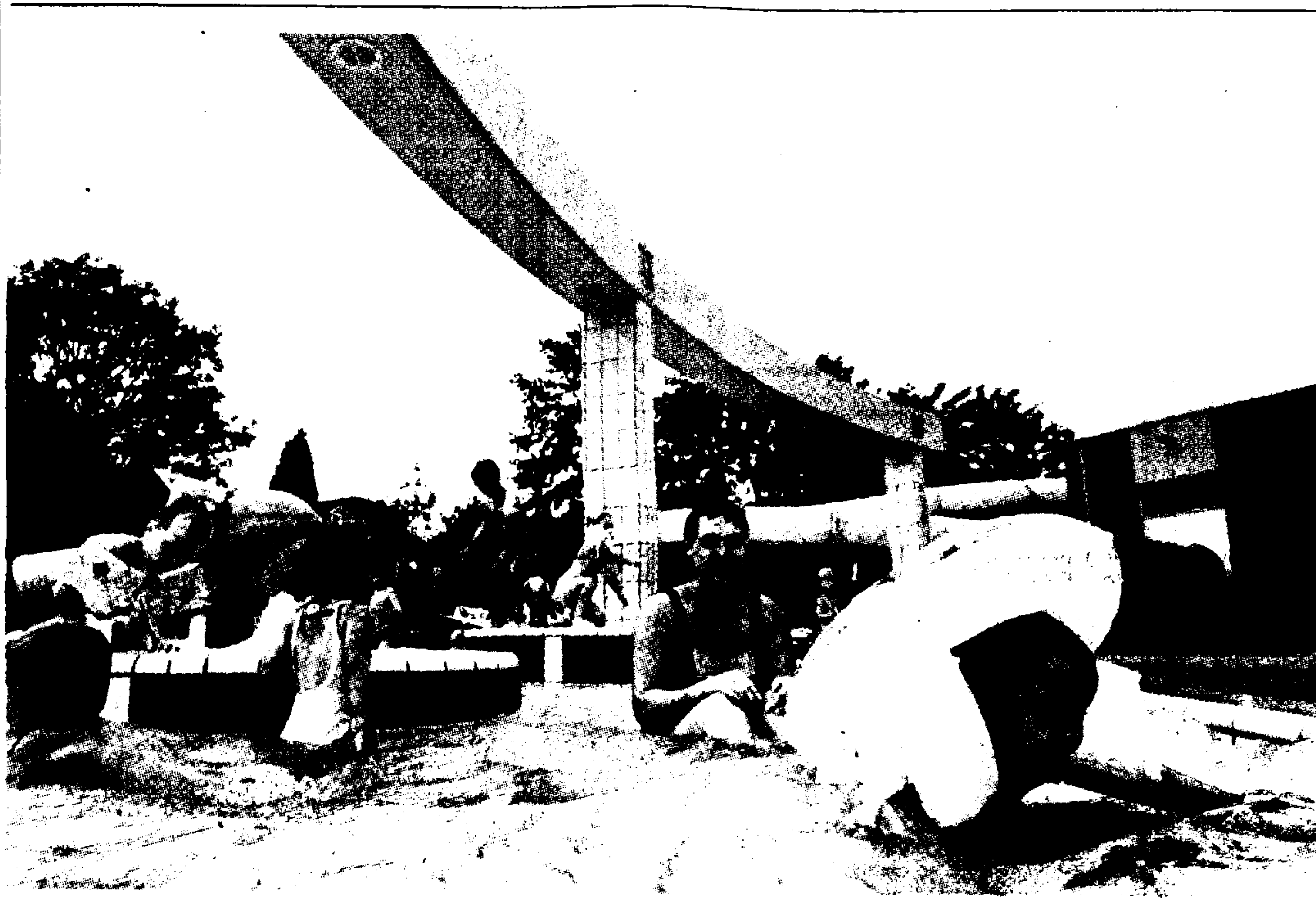
Afgesproken werd dat de enigszins in het slop geraakte coalitiebesprekingen nieuw leven ingeblazen worden en dat er minstens één keer per maand met elkaar gesproken wordt. De agenda's werden erbij gekregd, afspraken gemaakt en er werd plechtig beloofd dat deze vergaderingen prioriteit krijgen. „Eigenlijk zijn dat oude afspraken. We waren toch al van plan - in verband met de begrotingsbesprekingen - het overleg te intensiveren", zegt Kuiper. Zijn CDA-collega Hans Goyen was gisteren niet bereikbaar voor commentaar, maar in een eerder stadium zei Goyen al dat er weliswaar wel eens strubbelingen in een huwelijk zijn, maar dat dat nog niet betekent dat het huwelijk niet deugt.

Concrete afspraken zijn wel gemaakt over de toekomst van de culturele instellingen in Heerlen. Wethouder Jo Evers had een plan voorbereid voor de aanpak van de problematiek. Er komt nu een onderzoek naar de voor- en nadelen van privatisering van onder andere de schouwburg. Op 1 oktober moet dat onderzoekje zijn afgerond, zodat begin oktober besluiten genomen kunnen worden over dit onderwerp.

De bereidheid tot samenwerking zou wel eens gevoed kunnen worden door het feit, dat de gemeente Heerlen voor grote financiële problemen staat. Burgemeester Van Zeil heeft gisteren laten weten, dat het een hele klus zal worden de begroting voor 1992 rond te krijgen. Hij sluit zelfs niet uit, dat de gemeente forse maatregelen moet nemen om uit de rode cijfers te komen. En voor dat soort maatregelen is een eensgezinde coalitie nodig.

De Heerlense PvdA en CDA hebben elkaar al vaker 'diep in de ogen gekeken' na behoorlijke politieke strubbelingen. Of men er in slaagt de vrede te bewaren zal moeten blijken tijdens de komende raadsvergaderingen.

wim dragstra



● *In het buitenbad van In de Bende halen steeds meer bezoekers op warme dagen een nat (bad) pak.* Foto: KLAUS TUMMERS

Tropisch zwemparadijs In de Bende:

Zwemmen van de wieg tot het graf

LANDGRAAF – Gewoon zwemmen is er niet meer bij. Voor een rechthoekig bad met een lage springplank trekt niemand meer het zwempak aan. Dus is In de Bende tegenwoordig geen zwembad meer maar een zwemparadijs. Mét waterglijbaan, zonnebank, waterparaplu en bubbelbad. Dat trekt wel: de afgelopen vijf jaar steeg het bezoekersaantal van krap 100.000 naar 285.000.

„Toen we in 1968 opengingen, hadden we alleen een 25-meterbad," vertelt manager Gerard te Loo. De sobere eerste opzet het zwembad geeft de oorspronkelijke bedoelingen met In de Bende bloot. Te Loo: „In die tijd konden nog ontzettend veel mensen in Zuid-Limburg niet zwemmen. Simpel omdat er nauwelijks zwemwater te vinden was. Langzamerhand groeide de gedachte dat eigenlijk ieder kind dat moet leren." Al vier jaar later kwam er daarom een instructiebad bij.

Het zou niet bij die uitbreiding blijven, maar vijf jaar geleden ging het nog slecht met In de Bende. De bezoekersaantallen daalden, in 1986 passeerden slechts een kleine 100.000 bezoekers de kassa. Het roer moest om, want anders... De samenvoeging van Nieuwenhagen met Schaesberg en Ubach over Worms bood daartoe de gelegenheid. „De nieuwe gemeente Landgraaf wilde maar één binnenbad," verhaalt Te Loo, „maar dat zou dan wel 'aangekleed' worden met extra voorzieningen."

Enkeldiep

Ten koste van het Schaesbergse zwembad De Molt viel de keus op In de Bende, dat in 1987 het traditionele zwemmen liet voor wat het was en zich wierp op wat Te Loo het 'recreatieve zwemmen' noemt. Achter het 25-meterbad kwamen nieuwe bassins die in niets leken op de bestaande baden. Enkeldiepe poedelbadjes voor de jongste bezoekertjes, een 'waterparaplu' geheten fontein waarvan het juist de bedoeling is eronder te gaan staan en de onvermijdelijke, liefst 42 meter lange waterglijbaan. „Maar we hebben al plannen liggen voor een nóg langere glijbaan," meldt Te Loo.

Het was niet de enige verandering die zich aan de Emmastraat voltrok. Niet alleen de recreatieve zwemmer moest naar In de Bende komen, ook allerlei andere zwemactiviteiten werden in huis gehaald. Zwemgymnastiek voor ouderen en voor hartpatiënten, speciale uren voor groepen mindervaliden („Op contractbasis, dat geeft ook een stuk zekerheid"), kinderfeestjes compleet met versnaperingen en een videofilm en niet te vergeten de exclusieve zwemvariant *moonlight-swimming*: gedempt licht, kaarsjes op de bar en een 'select publiek' dank zij een iets hogere toegangsprijs, tien gulden tegen de gebruikelijke fl4,50.

„Je moet niet afhankelijk zijn van één bepaalde groep bezoekers," motiveert Te Loo. „Als die ineens wegvalt, zit je meteen in de problemen. Een gevarieerd publiek betekent gespreide risico's."

Watervrij

Baby's en aanstaande moeders vormen een verhaal apart. Vroedvrouwen en fysiotherapeuten geven in In de Bende 'natte' zwangerschapsgymnastiek, maar ook na de bevalling kunnen moeders (en vaders) terecht, met hun baby uiteraard. „Niet om baby's van vier maanden al echt zwemmen te leren, maar om ze 'watervrij' te maken," zegt Te Loo.

Bijna alle vrouwen die eerst naar het zwangerschapszwemmen zijn gekomen, ziet hij later terug met hun kind. „We vragen hen een geboortekaartje te sturen als 'het' zover is. Dan sturen we hen meteen een uitnodiging voor het *Teddybeerzwemmen*," zegt Te Loo gehaaid.

En denk niet dat daar slechts voorzichtig wordt gebadderd. Als de piepjonge zwemmertjes onbevreesd de sprong in diep water aandurven, zich op buik en rug over een afstand van tien meter weten voort te bewegen en zo nog een paar eisen meer, verwerven zij een heuse teddybeer in brons, zilver of goud.

Bubbelbad

De nieuwe aanpak wierp vruchten af. Voor de ommezwaai, in 1986, had In de Bende 100.000 bezoekers. Te Loo: „We hoopten in het jaar na de verbouwing op 185.000 mensen. Het werden er in 1988 265.000." De hete zomer van het jaar daarop zorgde voor een lichte terugval, aanleiding tot wéér nieuwe plannen. „Een buitenaccomodatie zou voor meer bezoekers met mooi zomerweer zorgen." Het buitenbassin - met bubbelbad, *jetstream* en ligweide - kwam er en het bezoekersaantal groeide weer.

Het werk van de 25 personeelsleden van In de Bende is veranderd, dat van manager Te Loo inclusis. „Vroeger was je beheerder van een zwembad, nu voel ik me ondernemer. Je moet voortdurend zoeken naar nieuwe mogelijkheden, steeds weer je kwaliteit verbeteren. Daarvoor hanteren we hier twee eisen. Eén: je moet voldoen aan de verwachtingen van de klant en twee: je moet net ietsje meer bieden dan de klant verwacht."

rik van druten

in de achtertuin

De Oostelijke Mijnstreek kampt al jaren met een tekort aan recreatieve voorzieningen. Er zijn vooral te weinig mogelijkheden voor de eigen bevolking om er een dagje uit te kunnen. Via een rondtocht langs allerlei bestaande voorzieningen willen we de komende weken laten zien dat er, in onze eigen 'achtertuin', toch volop ontspanningsmogelijkheden zijn.

Sommige zijn slechts door ingewijden ontdekt. Andere zijn weliswaar bij een breder publiek bekend, maar zouden een opknapbeurt zeer goed kunnen gebruiken.

'In de achtertuin' geeft gedurende de zomerperiode twee keer per week een indruk van hoe de recreatieve voorzieningen er in de Oostelijke Mijnstreek bijliggen, wat er zou kunnen verbeteren en of daar plannen voor zijn.

Geboren op
22-8-1991

BRITT

dochter van
Tiny en Marco
Robijns-Vreuls

Beukenbosweg 15A
6464 AA Kerkrade



Wij geven u kennis, dat op 82-jarige leeftijd onverwacht van ons is heengegaan, mijn dierbare moeder, mijn schoonmoeder en mijn oma

Maria Henrica van Rooy

weduwe van

Alphonsus Cornelis Marinus Vriens

Kerkrade: **Tiny Lamers-Vriens**
Jacq Lamers
's Hertogenbosch: **Yvonne Lamers**

Heerlen, bejaardencentrum De Regenboog
22 augustus 1991
Corr.adres: Op de Knip 16, 6467 GP Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 27 augustus om 10.00 uur in de parochiekerk H. Hart van Jezus te Heerlen-Schandelen, waarna om 11.30 uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen. Bezoekgelegenheid heden zaterdag van 14.00 tot 15.00 uur en maandag van 18.00 tot 19.00 uur.



Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat kalm en vredig van ons is heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Anton Golob

echtgenoot van

Anna van der Burgt

Hij overleed in de leeftijd van bijna 77 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Kerkrade: **M.A. Golob-van der Burgt**
Kerkrade: **Frans Golob**
Janny Golob-Plagge
Ben en Cabie
Simone en Olaf
Kerkrade: **† John Golob**
Kerkrade: **Marianne Schmitz-Golob**
Rudi Schmitz
Chantalle
Familie Golob
Familie Van der Burgt

6463 XA Kerkrade, 22 augustus 1991
Past. van der Heydenlaan 19

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 27 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van De Blijde Boodschap te Kerkrade-Rolduckerveld waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene maandag 26 augustus om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het streekmortuarium (gelegen op het terrein van Lückerheidekliniek), St. Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk - crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Een hart vol liefde en goedheid heeft opgehouden te slaan.

Moegestreden, maar dankbaar voor de vele mooie dingen, waarvan zij in dit leven heeft mogen genieten is na een liefdevolle verzorging in de Verpleegkliniek te Heerlen kalm en vredig van ons heengegaan onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht

Johanna Bergmann

weduwe van

Gerard van Hautem

in vriendschap verbonden met

Willem de Boer

Zij overleed in de leeftijd van 69 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Uit aller naam:
Familie Bergmann
Familie Van Hautem
Dhr. de Boer

6286 BH Wahlwiller, 22 augustus 1991
St. Cunibertusstraat 12

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 27 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Cunibertus te Wahlwiller, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene, maandag 26 augustus a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van de Zusters Clarissen, Hilleshagerweg 11 te Mechelen, dagelijks van 17.00 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving



In het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum is op 71-jarige leeftijd toch nog onverwacht overleden, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Karel van Hameren

Uit aller naam:
Familie Van Hameren

22 augustus 1991
Keizerstraat 61, 6441 GJ Brunssum

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum.

De begrafenis vindt plaats op de gemeentelijke begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat te Brunssum op maandag 26 augustus om 14.00 uur.

Samenkomst om 13.50 uur aan de hoofdingang van de begraafplaats aan de Heufstraat aldaar.



Met verslagenheid stellen wij u in kennis van het plotseling overlijden, voorzien van het h. sacrament der zieken, van mijn lieve echtgenoot, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hubert Keijsers

* 4-8-1912 † 22-8-1991

echtgenoot van

Miet Hermans

Hij heeft zijn dagelijks werk onderbroken voor een onderzoek, waarvan hij niet is teruggekeerd. We zullen hem zeer missen.

Bunde: **M. Keijsers-Hermans**
Bunde: **Tonny en Hen Vossen-Keijsers**
Marlou en Fons, Liv, Britt, Finn
Ivo en Lia
Luc en Sylvia
Ulestraten: **† Tiny Bemelmans-Keijsers**
Hub Bemelmans
Einighausen: **Lenny Keijsers, Lucie Steinbusch**
Bunde: **Jan en Ivonne Keijsers-Pluis**
Remco en Silke
Patrick
Arnhem: **Paul Keijsers**
Bunde: **Piet en Beppie Keijsers-Jacobs**
Pascal en Anja
Ilanite en Stefano
Danja
Familie Keijsers
Familie Hermans

6241 CJ Bunde, 22 augustus 1991
Vliegenstraat 43

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 27 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Agnes te Bunde, waarna de begrafenis volgt op het aangrenzende kerkhof.

Er is gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Wij gedenken pap in de gebedsdienst, voorafgaande aan de Marianoveen op maandag 26 augustus om 19.15 uur, in de parochiekerk te Bunde. Hierna is gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel op het kerkhof te Bunde.

Zij die geen kennisgeving ontvangen hebben, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met diepe verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van de oprichter van onze zaak

Hubert Keijsers

Hij zal in onze herinnering blijven voortleven als een energiek mens.

Directie en medewerkers

de Lindeboom

Vliegenstraat 50, 6241 CH Bunde

Wegens familieomstandigheden is onze zaak op **dinsdag 27 augustus de gele dag gesloten.**

de Lindeboom

Vliegenstraat 50, 6241 CH Bunde

Enige en algemene kennisgeving



In volle overgave aan Gods Heilige wil is heden toch nog onverwacht van ons heengegaan voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 85 jaar, onze goede en zorgzame zuster, schoonzuster, tante en nicht

Lies Vernooij

In dankbare herinnering:
Sittard: **A.F.J. Vernooij**
P.E. Vernooij-van Tilburg
Naarden: **L.J.M. Vernooij**
J.G.C. Vernooij-Genesis
Echt: **E. Vernooij**
M. Vernooij-Maas
Familie Vernooij

22 augustus 1991
Huize de Kollenberg, Sittard
Corr.adres: Paardestraat 47
6131 HB Sittard

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op dinsdag 27 augustus a.s. om 10.30 uur in de kapel van Huize de Kollenberg, Pr. Kennedysingel 24 te Sittard.

Bijeenkomst in de kapel alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.10 uur.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens het rozenkransgebed van maandag 26 augustus a.s. om 18.45 uur in bovengenoemde kapel.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.



Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jo Leerssen

echtgenoot van

Jeanne Deckers

Hij overleed in de leeftijd van 62 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Landgraaf: **A. Leerssen-Deckers**
Amsterdam: **Lisette Buchmueller-Leerssen**
David Buchmueller
Warder: **Marjo van Nuland-Leerssen**
Gerard van Nuland
Bussum: **Jacques Leerssen**
Olga
Leerssen-van Rhede-van der Kloot
Elisabeth en Jeanne
Familie Leerssen
Familie Deckers

6371 LJ Landgraaf, 20 augustus 1991
Paganinipassage 80

De crematieplechtigheid heeft in besloten kring plaatsgevonden op vrijdag 23 augustus jl. in het crematorium te Heerlen.

Met verslagenheid vernamen wij dat op 21 augustus jl. is overleden, onze oud-medewerker

Jo Hagedoorn

Wij wensen zijn echtgenote en kinderen veel sterkte toe bij het dragen van dit verlies.

Bestuur, directie en medewerkers
Stichting Samenwerkende
Revalidatiecentra Limburg



Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is temidden in haar eigen omgeving van ons heengegaan mijn lieve vrouw, moeder en oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Josephina Jacobs

echtgenote van

Michael Mathissen

Zij overleed voorzien van de h. sacramenten in de leeftijd van bijna 86 jaar.

Bocholtz: **M. Mathissen**
Mia Mathissen
Ricky en Danny
Familie Jacobs
Familie Mathissen

6351 JC Bocholtz, 23 augustus 1991
Koolhoverweg 29

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 27 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz waarna aansluitend begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Maandag 26 augustus zal de overledene bijzonder worden herdacht in het rozenkransgebed om 18.45 uur, vóór de avondmis van 19.00 uur.

Indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden gelieve dan deze aankondiging als zodanig te beschouwen.



Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor het vele dat zij voor ons betekend heeft delen wij u mede dat heden, geheel onverwacht van ons is heengegaan onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Fien Melchers-Dörenberg

weduwe van

Jan Melchers

op de leeftijd van 68 jaar.

In dankbare herinnering:
Kinderen en kleinkinderen

23 augustus 1991
Aldenhofstraat 60, 6431 KB Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 27 augustus om 11.00 uur in de H. Jozefkerk te Hoensbroek-Passart gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Maandag a.s. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur. Zondag alleen van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Na een moedig gedragen ziekte is in zijn 81ste levensjaar toch nog onverwacht overleden voorzien van de h. sacramenten der zieken, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, zwager en oom

Guus Urlings

weduwnaar van

Carolien Bastin

echtgenoot van

Sophie Haerden

Bingelrade: **S. Urlings-Haerden**
Heerlen: **Frans Urlings**
Marianne van der Gulik
Carlijn
Familie Urlings
Familie Bastin
Familie Haerden

22 augustus 1991
Dorpstraat 42, 6456 AD Bingelrade

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum.

Avondwake, maandag om 19.00 uur en in de hierna te noemen kerk.

In de St. Lambertuskerk te Bingelrade zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op dinsdag 27 augustus om 11.00 uur.

Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is uw naam in het condoléanceregister te schrijven.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op het r.k. kerkhof aldaar.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving



Rust nu maar uit, je hebt je strijd gestreden,
je hebt het dapper gedaan.
Niemand weet hoeveel je hebt geleden,
niemand weet hoeveel je hebt doorstaan...
Rust nu maar uit.

Bedroefd om zijn heengaan, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat, na een liefdevolle verzorging in het Pius-centrum, is overleden op 87-jarige leeftijd

Nicolaas Steenbakker

weduwnaar van

Greta Kostwinder

In dankbare herinnering:
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

23 augustus 1991
Corr.adres: Frederikstraat 2, 6433 GL Hoensbroek

Pap wordt op dinsdagmorgen om 11.00 uur bijgezet in het graf van mam, op de algemene begraafplaats, gelegen aan de Randweg te Hoensbroek.

Pap is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Afscheid nemen van maandag t/m zaterdag van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur. Zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving



Wij geven u kennis dat, na een liefdevolle verzorging in bejaardencentrum De Regenboog te Heerlen, op 88-jarige leeftijd, voorzien van de h.h. sacramenten, van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma en overgrootoma

Hubertina Wilhelmina Lindelauf

weduwe van

Nicolaas Joseph Quaedvlieg

Heerlen: **Michel Quaedvlieg**
Annie Quaedvlieg-Hofman
Heerlen: **Jef Quaedvlieg**
Dana Quaedvlieg-Huijzendveld
Maastricht: **Nina Arentsen-Quaedvlieg**
Aalt Arentsen
en al haar klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, 23 augustus 1991
Corr.adres: P. Potterstraat 8, 6415 TX Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 26 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk H. Hart van Jezus te Heerlen-Schandelen, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Akerstraat.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Dankbetuiging

De grote belangstelling en het medeleven dat wij ondervonden bij het plotseling overlijden van mijn lieve man en onze vader en opa

Hub Brouns

zijn voor ons een geweldige steun geweest.
Wij danken allen voor de vele condoléances, bloemen en vooral voor de grote deelname aan de begrafenis.
Het was voor ons een teken van vriendschap en waardering.

Ton Brouns
Berthie
Theo, Ria en Samantha

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 7 september om 19.00 uur in de St. Bavokerk te Nuth.

In plaats van kaarten

Voor uw medeleven tijdens de ziekte, het overlijden en de uitvaartdienst van

diaken

Joh. Voorbrood

betuigen wij u langs deze weg onze hartelijke dank.

Mevrouw Voorbrood-Geraedts
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, augustus 1991

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 1 september a.s. om 10.00 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen, voor welke dienst wij u gaarne uitnodigen.

Voor het opgeven van familieberichten voor de krant van maandag, bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 15.00 en 16.00 uur op ons hoofdkantoor, of telefonisch uitsluitend op 045-739886.

Limburgs Dagblad

In de Cramer 37, Heerlen.

Door de tranen van dit uur,
sluipt de glimlach der herinnering

Wij nemen afscheid van

Rob Brouwer

Hij werd 63 jaar.

Els Brouwer-Cuypers
Michel en Hetty
Roel
Manon en Aart
Ellen en Ernst, Robin

22 augustus 1991
Sprokenpad 17, 3813 DP Amersfoort

Rob is overgebracht naar het Uitvaartcentrum Westerstraat, Amersfoort.
Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar zondag augustus van 14.00 tot 14.30 uur.
Rob houdt van bloemen, maar wil nu graag dat het geld te besteden aan bloemen overgemaakt wordt op gironr. 5123166 van de Stichting A.L.S.-Onderzoeksfonds Hengelo.
De crematieplechtigheid zal plaatsvinden dinsdag 27 augustus om 15.30 uur in het crematorium Noorderveld, Structuurbaan 1 te Nieuwegein (afslag Plettenburg-Oost).
Na afloop van de plechtigheid is er gelegenheid tot condoleren in de ontvangkamer van het crematorium.

Rob, wij zullen met je kleinzoon naar Artis gaan

Heden overleed tot onze grote droefheid

Irene Krause

Zij overleed in de leeftijd van 67 jaar in het De verziekenhuis te Heerlen.

Uit aller naam:
Familie Janm

Heerlen, 21 augustus 1991
Corr.adres: Capittenweg 61, 1261 JL Blaricum

De crematieplechtigheid zal gehouden worden maandag 26 augustus a.s. om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de ontvangkamer van het crematorium om 13.15 uur. Er is geen condoleren.

OVERLEDEN

† **Petronella H.M. Willems,** 88 jaar, weduwe van Franciscus W.G.H. Verbruggen. Corr.adres: Burg. Huybenstraat 57, 6085 ET Thorn. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden maandag augustus om 14.00 uur in de boskapel van stg. Hornerheide te Horn.

† **Bernhardine E. Willemsen,** 86 jaar, echtgenote van Christianus J.H. van Duijnen. Neerstraat kamer 220, 6071 JJ Swalmen. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden maandag augustus om 10.30 uur in de parochiekerk van het Woord Gods te Swalmen.

† **Graad Tubee,** 82 jaar, Wilhelminalaan 16, 61 AK Stevensweert. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op dinsdag 27 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Stephanus te Stevensweert.

† **Anna Yzermans,** 74 jaar, weduwe van J. Sprenger en van L.J.M. Munnix. Corr.adres: Past. Martensstraat 13, 6063 CK Vlodrop. De eucharistieviering zal worden gehouden heden, zaterdag 24 augustus, om 14.00 uur in de kerk van de H. Jozef te Roermond (Kemp).

Reële kans op vertrek uit Limburg door privatisering

Donkere wolken boven Voedselinkoopbureau

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG/HOENSBROEK - Het kabinet heeft ingestemd met de door het ministerie van Landbouw en Visserij voorgestelde verzelfstandiging van het Voedselvoorzienings In- en Verkoopbureau (VIB) in Hoensbroek. Dat heeft een woordvoerder van het ministerie van Landbouw gisteren meegedeeld. De voorzitter van de Dienstcommissie van het VIB, Jacob Oost, is onaangenaam verrast door het bericht. De Dienstcommssie liet voor de zomer weten het vertrek van de dienst uit Limburg te vrezen. Die vrees wordt door het bericht over verzelfstandiging allerminst weggenomen, zegt Oost. De woordvoerder van het ministerie wilde zich niet uitlaten over de gegrondheid van de angst voor verhuizing van het VIB.

Wat met de taken van het VIB op het gebied van de wereldvoedselhulp gaat gebeuren, is nog niet geheel duidelijk. Het ministerie had voorgesteld deze taken te schrappen, waardoor vijftien arbeidsplaatsen zouden verdwijnen. Er wordt echter bekeken of ook deze taken bij de verzelfstandiging kunnen worden betrokken. Als er een organisatie is die voor de diensten op dit gebied wil betalen, kan dit werk behouden blijven, aldus de landbouwwoordvoerder.

Bij het VIB werken zo'n 140 ambtenaren, waarvan 100 in de binnendienst in Hoensbroek. Het voorstel om het VIB te verzelfstandigen is afkomstig van secretaris-generaal Kwastra van het landbouwministerie. De secretarissen-generaal van de diverse ministeries moesten voor de zomer voorstellen indienen over de manier waarop hun departementen konden worden afgeslankt. Verzelfstandiging van het VIB betekent een afslanking van het landbouwdepartement met 140 arbeidsplaatsen.

Signalen

Het kabinet heeft al voor de zomer op 'grote lijnen' ingestemd met de door de secretarissen-generaal ingediende voorstellen en, zo blijkt nu, ook met die over het VIB. Oost reageert onaangenaam verrast op het bericht. De Dienstcommissie had namelijk de laatste weken juist signalen gekregen dat het VIB waarschijnlijk in Limburg zou kunnen blijven.

Verzelfstandiging van het bureau maakt dat echter uiterst onzeker. Het VIB moet volgens het ministerie worden ondergebracht bij een al bestaande overkoepelende uitvoeringsorganisatie. Welke, is nog onduidelijk. Hiernaar wordt onderzoek verricht en zolang dit nog niet is afgerond doet Landbouw geen mededelingen.

In Limburg zou het feitelijk alleen kunnen gaan om de Algemene Inspectiedienst (AID), waarvan het hoofdkantoor in Kerkrade is gevestigd. Minister Piet Bukman van Landbouw overweegt echter serieus het hoofdkantoor van de AID te verplaatsen naar het westen van het land, een suggestie die werd gedaan in een voor de AID vernietigend rapport.

Een besluit over de verplaatsing van het AID-kantoor zal nog geruime tijd op zich laten wachten, zo meldt de woordvoerder van Landbouw. Als het VIB wordt verzelfstandigd zou de Dienstcommissie samenvoeging met (een deel van) het AID in Kerkrade toejuichen. De mogelijkheid daarvan is echter zeer twijfelachtig gezien het advies tot verplaatsing van de AID.

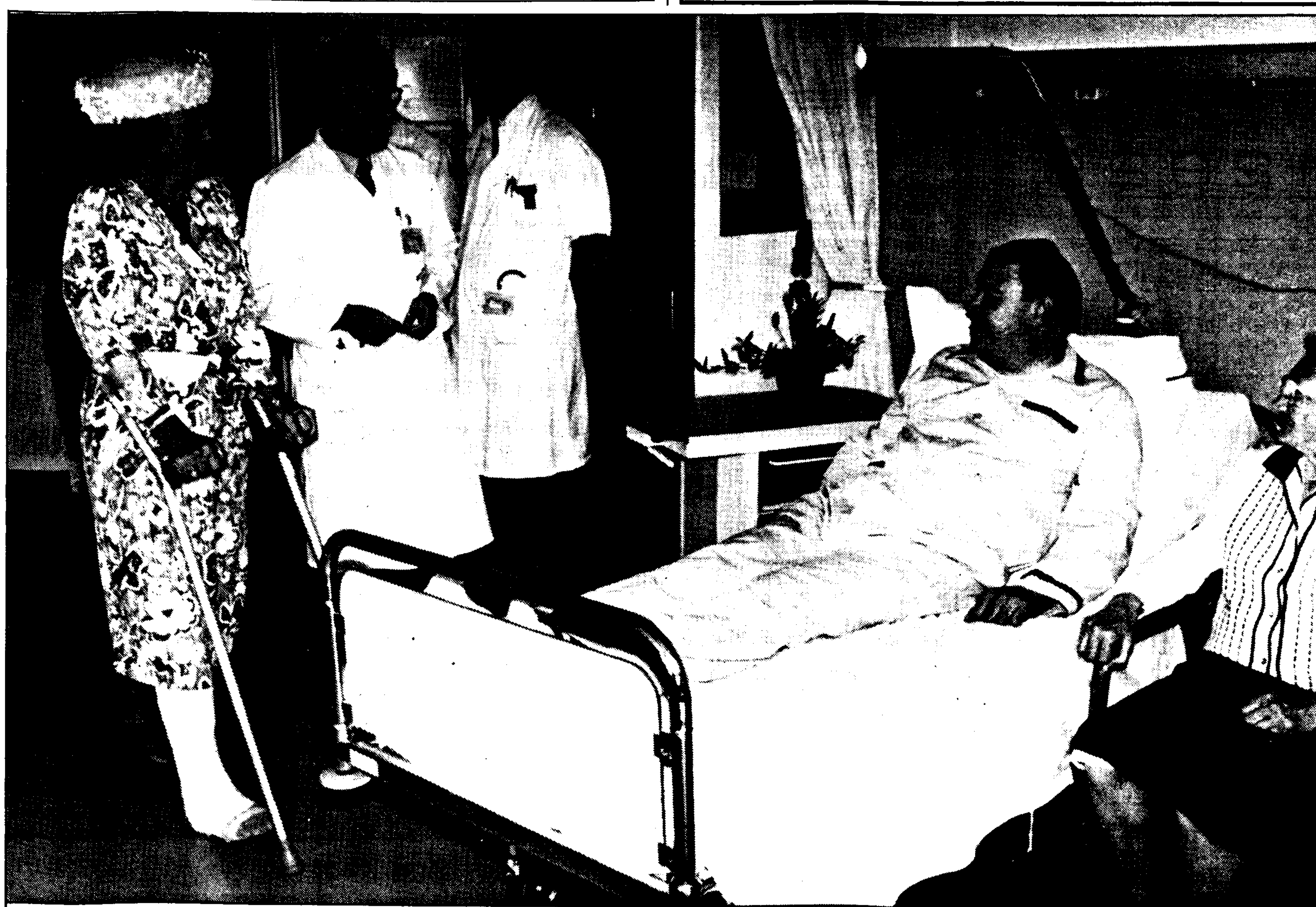
HEERLEN - Het CNV-Limburg heeft de Limburgse CDA-Kamerleden gevraagd zich te verzetten tegen de kabinetsvoorstellen met betrekking tot de wao en de Ziektewet. In een brief aan de Kamerleden stelt het CNV-district nog eens dat het korten op de hoogte en duur van de wao-uitkering en het inleveren van vakantiedagen bij ziekte onrechtvaardig is.

Brief CNV over wao-plannen aan Kamerleden CDA

Volgens het CNV zijn met name de plannen van de vakbeweging ter bestrijding van de waoinstroom en de toename van het beroep op de Ziektewet tot nu toe niet op hun waarde geschat. „Het ziek worden of in de wao terecht komen, heeft een oorzaak. Aan het ontstaan hiervan is de afgelopen jaren veel te weinig aandacht besteed," aldus de brief.

Het district vraagt de Kamerleden om de gevolgen van het kabinetsbesluit nog eens goed door te nemen en tevens studie te maken van de vakbewegingsvoorstellen. „U kunt ervoor zorgen dat iedereen die het aangaat, niet wordt getroffen door een buitengewoon grove aanslag op de sociale rechten en dat voorbij wordt gegaan aan vaak jarenlang betrachte premiesolidariteit," aldus het district.

De komende dagen en weken gaat ook het CNV de leden en niet-leden uitvoerig informeren over de kabinetsvoorstellen.



● *De koningin op bezoek bij de 47-jarige L. Smeets uit Maastricht op de afdeling cardiologie. Dit familielid van een vroegere lakei van de hofhouding vond haar conditie reden genoeg om haar ook beterschap toe te wensen, wat aanleiding was tot enige hilariteit.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Golfkarretje biedt uitkomst bij gebroken kuitbeen

'Hij rijdt perfect, van mij krijgt hij 'n tien'

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT - Een welgemeend applaus valt koning Beatrix ten deel als ze ondersteund door twee krukken de ingang van het nieuwe AZM-gebouw in Maastricht betreedt. Geen rode loper of uitbundige versieringen wachtten haar, maar wel een roomwit golfkarretje met als privéchauffeur J. Carpay, voorzitter van de raad van bestuur van het AZM. Hij is het die haar met zweet op het voorhoofd veilig door het hagelwitte gebouw loodst, al manoeuvrerend door de nauwe gangen waar hij al drie nachten akelig van droomt. „Hij rijdt perfect, van mij krijgt hij een tien", roept Beatrix enthousiast als ze stoppen voor een patiëntenkamer. Daar stapt ze uit en loopt ietwat wankel op haar ene groene pump naar de patiënten.

De heren L. Smeets en Speltman zijn de gelukkigen die de koningin aan hun bedzijde mogen begroeten. Ze maakt ontspannen een praatje en ontdekt dat de broer van de heer Smeets jarenlang als lakei aan het hof heeft gewerkt. Maar veel tijd om daar lang op door te gaan is er niet, want Beatrix heeft een compact schema. Bij een bezoek aan het dagbehandelcentrum krijgt ze uitleg over een kijkoperatie bij de galblaas onder plaatselijke verdoving. De koningin is zeer onder de indruk en wil weten waarom dit soort operaties niet vaker worden uitgevoerd. Dit interesse komt voor een deel voort uit het feit dat haar zoon volgende week een behandeling onder gehele narcose moet ondergaan.

Zo vertelt althans prof. dr. de Lange, anesthesist bij het AZM. De Rijksvoorlichtingdienst wil de dit bericht gisteravond echter bevestigen, noch ontkennen.

Monument

„De koningin is altijd uitermate goed ingelicht en stelt intelligente vragen, " aldus prof. dr H. Wellens van de afdeling cardiologie, waar de koningin de spreekkamer officieel in gebruik nam. Ook de rest van het medisch personeel dat kennis met haar mocht maken valt het op dat ze erg geïnteresseerd is en overal over mee kan praten. Tijdens de borrel na afloop praat ze geanimeerd met alle betrokkenen die blinkend van trots toasten op het nieuwe ziekenhuis. Gouverneur Mastenbroek en Staatssecretaris Wallage zijn het eens. Het AZM is een monument van Limburgs doorzettingsvermogen, een academisch ziekenhuis dat voor de 'poorten van de hel is weggesleept'. Architect Passchier hief het glas op het feit dat zijn compacte 'iglo'-bouwstijl in de praktijk effect had; het ziekenhuis functioneert naar zijn zeggen efficiënter en de werknemers hebben meer onderling contact dan in de oude Annadallokatie.

Verkeer

Burgemeester Houben wuift alle verkeersproblemen rondom het AZM luchtig weg met een betere bewegwijzering en meer parkeerruimte. Er is zelfs al weer sprake van uitbreiding. „We moeten de specialismen de ruimte geven die ze nodig hebben," orakelt hij richting harttransplantatie. Beatrix heeft hier echter geen oor meer voor. Met haar wapperende groene jurk en de hand op het hoedje met de witte margrietjes, stapt zij even na vijven kordaat in de helicopter naar de volgende bestemming.

Provincie niet negatief over Euregionaal experiment

MAASTRICHT - De provincie Limburg staat in beginsel niet negatief tegenover een Euregionaal ziekenhuisexperiment, maar heeft er in het hoofdplan ziekenhuizen gezondheidsregio Noord-Limburg niet specifiek aandacht aan geschonken. Deputé Bronckers zei de leden van de commissie Volksgezondheid en Maatschappelijke Dienstverlening toe het plan op dit gebied aan te passen indien dat nodig is. „Het openstellen van de landsgrenzen lijkt een toverwoord. Op dit moment hebben we echter weinig inzicht in die ontwikkelingen", deelde Bronckers mee.

De commissie ging akkoord met het door Gedeputeerde Staten voorgestelde plan voor Noord- en Midden-Limburg. Dit houdt onder andere in dat de drie ziekenhuizen in Noord-Limburg rond 1995 220 bedden moeten inleveren. Ook wordt in het voorontwerp gestreefd naar een zo goed mogelijke concentratie van de verschillende medische functies. Het ontwerpplan voor Zuid-Limburg is bijna klaar en wordt over enkele weken gepresenteerd.

De samenwerking tussen het Academisch Ziekenhuis Maastricht en het ziekenhuis van Venlo moet nog gestalte krijgen. Dit antwoordde Bronckers op vragen van commissieleden. De samenwerking zou er toe moeten leiden dat patiënten uit Noord-Limburg voor opname of behandeling in het AZM kiezen dan, zoals nu vaker gebeurt, in het Radboudziekenhuis in Nijmegen.

Nog geen frank voor Belgisch dialectboek

MAASTRICHT - Deputé Ger Kockelkorn acht de kans zeer klein dat het provinciaal bestuur van Belgisch Limburg nog geld beschikbaar stelt voor het woordenboek van Limburgse dialecten. Hij liet tijdens de vergadering van de vaste commissie voor cultuur, onderwijs en sport van de provincie Limburg, weten het meer dan beu te zijn dat na vijf jaar praten de Belgen nog geen subsidie hebben verstrekt.

„Ik ben niet van plan om door te blijven hameren. Mijn Belgische collega's lijkt het niet te lukken in de begroting een bedrag op te nemen. Ik heb de indruk dat wij veel enthousiaster zijn over dit plan, dan de Belgen."

Het plan om het woordenboek te maken is afkomstig van medewerkers van de katholieke Universiteit van Nijmegen. In een later stadium is de provincie Limburg erbij betrokken.

Geopperd werd om de Belgen nog een keer naar Maastricht te laten komen om over de woordenboeken van Limburgse dialecten te spreken.

Toename toe te rekenen aan drietal bedrijven

Meer klachten bij milieumeldtelefoon

MAASTRICHT - Het aantal klachten over bedrijven, binnengekomen bij de milieumeld- en klachtentelefoon van de provincie, is in de eerste helft van 1991 met twintig procent toegenomen in vergelijking met dezelfde periode vorig jaar: van 466 naar 558. Het aantal klachten over vliegtuigen, waarbij vaak werd verwezen naar de Luchthaven Maastricht, nam toe van 307 naar 384, een stijging van 25 procent. In totaal kwamen bij de provincie in de eerste helft van dit jaar 965 klachten binnen tegenover 766 in dezelfde periode vorig jaar.

Dit blijkt uit een door de provincie verstrekt overzicht. De stijging van het aantal klachten over bedrijven moet vooral worden toegerekend aan een drietal bedrijven. Over Hekkens in Tegelen kwamen 80 klachten binnen (was 50), over CNC in Milsbeek 79 (was 25) en over Rockwool Lapinus in Roermond 100 (was 79).

Stank

De klachten betreffen bedrijven waarvoor de provincie of gemeenten de vergunningen verlenen of de controle uitoefenen. Ook komen er klachten binnen over bij voorbeeld geluidshinder, brandlucht en bruin kraanwater. De meeste klachten (72 procent) hebben betrekking op bedrijven die hun vergunning van het provinciebestuur krijgen.

Stank is de grootste steen des aanstoots: 62,6 procent van de klachten heeft daarop betrekking. Goede tweede is de geluidoverlast: daarop sloeg 13,1 procent van de klachten. Daarna volgen stofoverlast (9,1 procent), rook (5,1 procent), vervuiling van bodem (4 procent) en water (3 procent), trillingen (1 procent) en overige klachten (2 procent).

Op de vliegtuigklachten wordt in het rapport van de provincie niet nader ingegaan; daar zijn aparte jaarverslagen voor. Verder hebben de gemeenten Maastricht en Weert eigen klachtentelefoons, evenals DSM. Daarnaast is er een apart meldnummer voor overlast van militair vliegverkeer en komen ook klachten binnen bij de verschillende politieposten in de provincie.



● *De eerste twee avonden van het Preuvenemint zijn al veel meer preuvenelappen verkocht dan de eerste twee dagen vorig jaar.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN.

Omzet Preuvenemint nu al boven verwachting

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - De eerste twee avonden van het tiende Preuvenemint hebben ervoor gezorgd dat er in feite nauwelijks nog iets mis kan gaan met de nagestreefde opbrengsten. Zowel donderdag als gisteravond werden volgens penningmeester Willy Cohen twintig procent méér Preuvenelappen in geld omgezet dan de twee eerste dagen van het vorig Preuvenemint. Zondagavond laat zullen de eindcijfers bekend gemaakt worden. Naar verwachting zal de 140.000 gulden netto ten bate van de restauratie van de St. Servaas plus de geraamde bedragen voor een waslijst van andere 'doelen' ruimschoots worden gehaald. „Het festijn loopt als een trein," aldus de penningmeester gisteravond.

Vanmorgen brengt Omroep Limburg van 9.00 tot 11.00 uur een rechtstreekse uitzending over 't Preuvenemint, gepresenteerd door Lei Meisen, die bij het evenement betrokken personen interviewt. Dat in het kader van het wekelijkse zaterdagochtendprogramma 't Ei van St.Joost. Dat wordt deze keer gecombineerd met het verzoekplatenprogramma van Ria van Grinsven.

Twee leden van het Maastrichtse Struijscomité - de organisatie van het Preuvenemint, dat thans in volle gang is - zouden gisteravond een ballonvaart boven de stad maken en daarbij even boven het Vrijthof blijven 'hangen' om via de boordradio het publiek van het festijn toe te spreken. De te harde wind verhinderde dat de ballon zou opstijgen. vanavond zal wind en weer dienende een nieuwe poging worden ondernomen.

Bescheiden rol van VJPL bij politieke bewustmaking jeugd

MAASTRICHT - Het college van Gedeputeerde Staten van Limburg is van mening dat de Vereniging Jongeren en Politiek Limburg (VJPL) een rol speelt in het proces van politieke bewustmaking van jongeren, maar dat het bereik van de VJPL bescheiden is. Dit antwoordt het college op vragen van de drie CDA-fractieleden I. Beaujean, J. Smeets en P. Pustjens.

De VJPL werd in 1985 op initiatief van de toenmalige Raad voor het Jeugdbeleid opgericht als een overkoepelend orgaan van provinciale politieke jongerenorganisaties. Het bestuur bestaat uit leden van CDJA, Jonge Socialisten, Jonge Democraten, JOVD en Groen Links. De doelstelling van de organisatie was om alle jongeren in Limburg enigszins politiek bewust te maken.

Uit een onderzoek van het Instituut Kategoriaal Overleg in Limburg (IKOL) is inmiddels gebleken dat niet meer dan drie procent van de Limburgse jongeren belangstelling heeft in de provinciale politiek. Het huidige bestuur van de VJPL stelt daarnaast dat maar weinig jongeren interesse tonen in een lidmaatschap van een politieke jongerenorganisatie.

Het provinciebestuur probeert daar wat aan te doen door middel van projecten van de VJPL financieel te ondersteunen. Ook het IKOL gaf steun, maar maakte onlangs kenbaar daar mee te stoppen. Het instituut meent dat het IKOL zich met name moet richten op kwetsbare jongeren, zoals randgroepjongeren. Hierdoor is de VJPL volgens de drie CDA-leden genoodzaakt op zoek te gaan naar een andere steunorganisatie.

Volgens GS is er evenwel geen sprake van dat het IKOL alle steun stopt. Het IKOL heeft de VJPL zelfs uitgenodigd om na te denken over een mogelijk meer toegespitste vorm van ondersteuning van het IKOL bij latere projektuitvoering.

Het college deelt de vragenstellers verder mee dat voor het vergroten van de interesse voor de provinciale politiek meerdere maatregelen nodig zijn en dat de activiteiten van de VJPL daar slechts een onderdeel van zijn.



ONDERCURATELE-STELLING

Rekestnr. 3291/1991.
Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Roermond van 21 augustus 1991, is onder curatele gesteld: **Remi Joseph Rejaan**, geboren te Sittard op 16 april 1973, wonende te 6042 EX Roermond, Schepen van Hertefeltstraat 2C, met benoeming van **Pieter Franciscus Maria Jeurgens**, wonende te 6085 AX Horn, Kerkstraat 4, tot curator en **Peter Alphons Joseph Vaendel**, wonende te 6077 CL St. Odiliënberg, Acacialaan 5, tot toeziend curator.

SIOUX

"THE GREAT POW-WOW" SHOW

Sioux Indianen in magische show

DONDERDAG 29 AUGUSTUS

"The Great Pow-Wow" is het Indiaanse begrip voor een feestelijke bijeenkomst. Tijdens zo'n feest worden de familiebanden aangehaald, vriendschappen gesmeed, wordt aan ruilhandel gedaan, zijn er danscompetities en worden er religieuze ceremonies gehouden.
De show van The Lakota Drum and Dance Theatre bestaat uit een reeks spectaculaire dansen, waarbij de trom - hèt instrument in de Indiaanse cultuur - danig geroerd zal worden. Elke dans heeft zijn eigen karakter, kostuums en traditionele achtergrond.

Vriendenkorting: ƒ 6,- p.p.
Aanvang: 20.00 uur, Stadsschouwburg Heerlen

Op vertoon van uw vriendenpas en inlevering van onderstaande bon aan de kassa van de schouwburg, ontvangt u een korting van ƒ 6,- p.p. op de entreeprijs van ƒ 28,- (rang 2).
Openingstijden kassa Stadsschouwburg:
ma. t/m vr. 10.00-15.00 uur; za. 10.00-12.00 uur, tel.: 045-716607.

BON
Naam: ....
Pasnummer: ....
Aantal personen: ....

Alleen volledig ingevulde bonnen zijn geldig!

Vrienden van het Limburgs Dagblad

Wilt u lid worden van de vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad"? Neem dan contact op met onze Service-afdeling: tel. 045-739881 (tijdens kantooruren). Voor lezers van het Limburgs Dagblad is dit lidmaatschap geheel gratis.

Doldwaze opening 9e straattheater

Van onze verslaggever

GELEEN - Met een doldwaze act van de uit tien muzikanten bestaande Franse 'fanfare' Musica Brass werd gistermiddag in Geleen op informele wijze het negende Limburgse Straattheaterfestival voor geopend verklaard. Voor Musica Brass was het tegelijk de Nederlandse première en dat wordt het de komende dagen ook voor talrijke gezelschappen uit het buitenland die tot en met volgende week zondag overal in Limburg vele duizenden festivalgangers in de openlucht zullen vermaken.

Het zijn sterke schouders die de organisatie van deze negende editie dragen, moest ook stichtingsvoorzitter Jan van den Berg toegeven. Want nog voordat de opening gistermiddag officieel een feit was had de stichting samen met een groot leger vrijwilligers bergen werk moeten verzetten. De elkaar snel opvolgende politieke ontwikkelingen in Rusland zaaiden paniek onder de Russische artiesten met als gevolg een druk telexverkeer tussen Geleen en de Sovjet-Unie. Door de trammelant moest gisteren op het laatste moment een handelsdelegatie uit Georgië verstek laten gaan.
Maar ook binnen de eigen grenzen dreigde het mis te gaan. Het artiestendorp dat in eerste instantie op de parkeerplaats van het Geleense sportcomplex Glanerbrook was gepland moest daar op bevel van het openbaar ministerie verkassen omdat particulieren met gemeente en provincie in de clinch liggen over de hinderwetvergunning. In de afgelopen dagen werd daarom met vereende krachten nabij manege Ten Eysden een nieuw 'dorp' uit de grond gestampt.
Dat was desondanks voor Jan van den Berg gistermiddag geen reden om in het bijzijn van deputé G. Kockelkoren kritiek te spuien. „No hard feelings", aldus de voorzitter. „Dit festival moet voor Geleen gewoon blijven bestaan." Dat vond Kockelkoren ook. Hij opende zijn speech met de veelzeggende opmerking dat een goed georganiseerd theaterfestival niet kan bestaan zonder een flinke dosis improvisatie en flexibiliteit. Even denken aan die tienduizenden mensen die zullen komen kijken en je hebt een oplossing", meende Kockelkoren.

Vijftien professionele straattheatergroepen uit vrijwel alle werelddelen zullen in de komende dagen meer dan 150 voorstellingen verzorgen in ruim 40 Limburgse plaatsen. Hoewel deze negende editie amper is begonnen denkt men in Geleen al hardop aan het tiende festival in het Europees jaar. Dan wil Limburg zich presenteren als Europees podium voor het internationale straattheater.



● *De Franse 'fanfare' Musica Brass bezig met de doldwaze opening van het negende Limburgse straattheaterfestival.* Foto: PETER ROOZEN

Sexueel gedrag prioriteit bij Aids-onderzoek

UTRECHT – De commissie die in Nederland het Aids-onderzoek coördineert, de PccAo, heeft prioriteiten gesteld voor het onderzoek in de jaren 1991 en 1992. Dit programma is aangeboden aan staatssecretaris Simons (Volksgezondheid) en aan de ministers van Onderwijs en Wetenschappen en voor Ontwikkelingssamenwerking.

De commissie is drie jaar geleden ingesteld door Simons' voorganger Dees en is ondergebracht bij de Raad voor Gezondheidsonderzoek.

Voor dit jaar en voor volgend jaar moet het onderzoek zich vooral richten op inzicht in risicovol gedrag en op het bekijken van het effect van methoden om hetero- en homoseksueel gedrag te veranderen,
om zo de verspreiding van HIV tegen te gaan. Verder moet de zorg en opvang van Aids-patiënten worden geëvalueerd.
Onderzoek naar nieuwe HIV-infecties en naar het verloop van de infectie in Amsterdamse kringen van homo's en spuitende drugsgebruiker moet doorgaan, vindt de commissie. Tot slot is ook prioriteit gelegd bij het ontwikkelen van een vaccin tegen Aids.

Lokale sport bepleit behoud van subsidies

DEN HAAG - De lokale sportverenigingen in Nederland blijven zich verzetten tegen het stopzetten van de subsidie voor het sport-technisch kader (STK). Gisteren werd het beroep van de sportverenigingen behandeld door de afdeling rechtspraak van de Raad van State.

Met de subsidie werden tot midden vorig jaar negentig beroepskrachten voor sportvereningen betaald. Deze vervulden bij de vereninging een managementfunctie ter ondersteuning van de vrijwilligers. In Limburg genoten elf verenigingen de steun van een beroepskracht. Dit zijn de hcs Heerlen, Sittard, Venlo en Geleen. Verder hadden Olympia in Roermond, Sport en Spel in Hoensbroek, Patrick in Echt, Unitas in Sittard, MZ en PC in Maastricht, VC Oikos in Melick en Sittardia. Door de stopzetting van de subsidie moeten deze verenigingen nu hun professionele kracht ontberen. Van de negentig STKérs in Nederland zijn er slechts zes overgebleven in dienst van kapitaalkrachtige verenigingen.

Het ministerie van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur besloot het sport-technisch kader landelijk te organiseren omdat daardoor effectiever gewerkt zou worden. De lokale werkgevers betwisten dit en zeggen dat de STKérs zich nu voornamelijk bezighouden met de begeleiding van topsporters en kantoorwerk. Zij verwijten het ministerie geen overleg met hen gevoerd te hebben en willen alsnog met terugwerkende kracht tot midden vorig jaar subsidie krijgen. Als dit niet mogelijk is, willen de werkgevers een sociaal plan. Ze zeggen dat zij door het wegvallen van de beroepskrachten materiele en immateriele schade hebben geleden.

De afdeling rechtspraak doet over enige tijd uitspraak.

Apothekers eisen nieuw tariefoverle

UTRECHT – Vier apothekers eisen in een motie tegen het hoofdbestuur van de apothekersorganisatie KNMP heropening van de onderhandelingen met de zorgverzekeraars over de tarieven voor 1991.

De vier vinden dat het in juni bereikte onderhandelingsresultaat niet op democratische wijze tot stand is gekomen en dus onvoldoende door de achterban wordt gedragen. Dat blijkt uit een brief die het KNMP-hoofdbestuur naar alle leden heeft gestuurd.

Het onderhandelingsresultaat kreeg destijds een positief advies van het Vertegenwoordigend College w na het hoofdbestuur het goedk de. De leden van dit college he evenwel op persoonlijke titel stem uitgebracht en 'meerdere hen zonder voorafgaande raad ging van de achterban', aldus vier in hun motie die volg week in een buitengewone alge ne vergadering wordt besproke De KNMP toont zich 'lichtelijk baasd' over de motie. In het Ve genwoordigend College namelijk ook alle departem voorzitters en juist dit college h in mei een positief advies ui bracht over het onderhandelings sultaat.

Hongarije wil niet toetreden tot de Navo

BOEDAPEST – Hongarije is niet geïnteresseerd in het lidmaatschap van de Navo. Maar het wil wel betrouwbare veiligheidsstructuren in Centraal- en Oost-Europa, zo heeft een woordvoerder van de regering gisteren gezegd.

Boedapest heeft belangstelling voor een nieuw stelsel dat betrouwbare waarborgen schept voor de veiligheid, aldus regeringswoordvoerder Balazs Laszlo. „Maar het vacu dat ontstond na de opheffing v het Warschau Pact, kan volgens niet worden opgelost als kleine landen om toelating tot de N vragen," aldus Laszlo.

Premier Marian Calfa van Tsjech Slowakije had donderdag op persconferentie gezegd dat zijn zich veel veiliger zou voelen als volledig was opgenomen in Euro se structuren, met inbegrip van Navo.
Hongarije, Tsjechoslowakije en len - die alle drie lid waren van door de Sovjetunie geleide W schau Pact - hebben in februari gesproken dat ze hun veiligheids leid zouden coördineren.

Operatie aan prostaat Koning Boudewijn geslaagd

BRUSSEL – Koning Boudewijn van België is gisteren met succes geopereerd aan de prostaatklier, waaraan zich een kwaadaardige tumor had ontwikkeld. Dit heeft het koninklijk paleis meegedeeld.

Het gezwel is geheel verwijderd. Er was geen sprake van uitzaaiing. De operatie is verricht door een Amerikaanse en een Belgische specialist.

Boudewijn (60) was woensdag, bij terugkeer van vakantie in Spanje, opgenomen op de afdeling urologie van een kliniek in Brussel.

Limburgs Dagblad

sport

Gölz en Kappes oppositieleiders tegen Duitse coach

Rudi Altig onder vuur

STUTTGART - Precies vijfentwintig jaar geleden bracht hij Duitsland in extase. Op de Nürburgring werd Rudi Altig wereldkampioen. Het was het hoogtepunt in zijn carrière, die hem voorts de overwinning opleverde in de Ronde van Spanje, Milaan-Sanremo, Ronde van Vlaanderen en vele tientallen andere wedstrijden. Uitgerekend hij staat aan de vooravond van weer een WK wielrennen in Duitsland voor profs bloot aan felle kritiek. Sommige renners in het team van de Bondsrepubliek pikken het niet, dat Rudi Altig als ploegleider fungeert. Hoewel naar buiten alle mogelijke moeite wordt gedaan om te doen voorkomen alsof opmerkingen van onder meer Rolf Gölz en Andy Kappes uit hun verband zijn getrokken, ligt men in de boezem van de 'Mannschaft' de scherpe kanten allerminst weggewerkt.

„… respect voor de fantastische loopbaan van Altig", aldus Gölz, „maar wat weet hij van de moderne beroepswielersport? Hij heeft al vele seizoenen geen enkele functie in het cyclisme, of het zou moeten zijn dat men hem zoals nu uit commercieel oogpunt nog eens op de voorgrond plaatst. Je kent dat. Alleen de naam Rudi Altig is al goed om vele mensen enthousiast te maken".

Andy Kappes zegt: „Het heeft niets met een generatieconflict te maken, maar je moet wel reëel zijn. Een man van 54 jaar, die de hedendaagse wielersport alleen nog maar volgt via de televisie, weet niks van de machtsverhoudingen in het peloton. Heeft hij één klassieker gevolgd? Is hij in de Tour de France of een van de vele andere etappewedstrijden geweest? Ik kan me niet herinneren hem ooit ergens gezien te hebben, of het zou bij het Duits kampioenschap danwel in januari bij de perspresentatie van Histor in Antwerpen geweest moeten zijn, toevallig omdat behalve ik nog vier andere Duitsers tot dit Belgisch team behoren".

In dit verband wijzen Kappes en Gölz naar andere landen. „Ook dáár heeft men omdat het WK de enige koers is waarin nationale selecties in plaats van merkenteams aan de start staan, andere ploegbazen dan degenen die het hele jaar present zijn. Hun betrokkenheid is echter groter. Frankrijk en Italië, bijvoorbeeld, hebben al vele jaren dezelfde persoon als verantwoordelijk coach, waarbij komt, dat zij vele wedstrijden van nabij meemaken. Bovendien hebben sommige landen, zoals Frankrijk in de persoon van Bernard Hinault, nog een extra-functie gecreëerd voor de degene die de ploeg daadwerkelijk in het WK leidt".



door **wiel verheesen**

Voeling

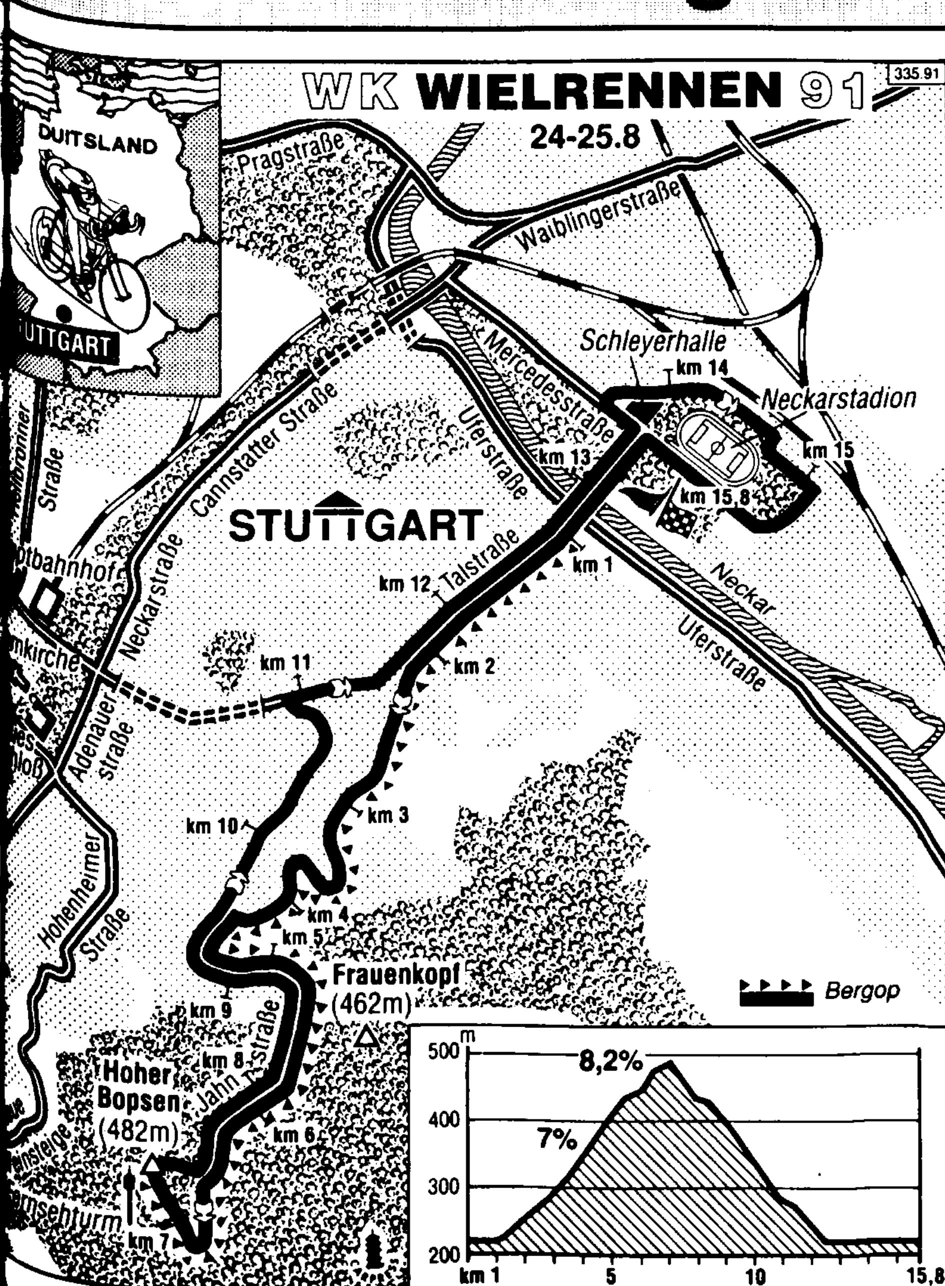
Net als Hinault hebben voorts Merckx en Knetemann, respectievelijk chef d'equipe bij de Belgen en Nederlanders, na hun loopbaan nooit voeling met de profwereld verloren. „Het is zelfs pas twee jaar geleden, dat de Kneet zelf nog koerste", aldus stemmen in het Duitse kamp.

Rolf Gölz vindt het vooral maar niks, dat Altig zowel Remig Stumpf als Jan Schur niet heeft geselecteerd, maar wél Uwe Raab en de nationale kampioen Falk Boden. „Ik moet", aldus de in Italiaanse dienst rijdende Gölz, „nog zien of zij volledig hersteld zijn van de gebeurtenissen waarmee ze met hun PDM-ploeg te maken kregen in de voorbije Tour de France".

Rudi Altig legt de kritiek naast zich neer. „Ik kan het niet helpen, dat ik de renners pas enkele dagen vóór titelstrijd onder mijn hoede krijg. Van profs mag je verwachten, dat ze ook dán hun werk doen. Ik reken zeker op Gölz en Kappes, maar ook op Ampler".

Voorzitter Manfred Böhmer van de profsectie van de Duitse wielerbond wil vooral onderstrepen, dat sinds de eenwording van Bondsrepubliek en vroegere DDR eindelijk weer eens sprake is van zowel een kwalitatief als kwantitatief sterk korps beroepsrenners. Bijna vijftig man. Toch heeft Böhmer de klachten van Kappes en Gölz niet helemaal naast zich neergelegd. Op verzoek van de huidige vaandeldragers krijgt ook ex-renner Raimund Dietzen, die pas vorig jaar stopte met wielrennen, naast de andere ex-prof Hans Hindelang te maken met de teambegeleiding.

Afzien in Stuttgart



De moeilijkheidsfactor van het 15,8 kilometer lange WK-parcours in Stuttgart ligt vooral in de telkens terugkerende klim, kort na de start bij het Neckarstadion richting televisietoren. Zeker bij drukkend weer gaat deze helling op den duur meetellen. De dames openen vandaag (om 10.00 uur) de reeks van drie individuele wedstrijden om de regenboogtrui. Zij leggen vijf ronden oftewel 79 kilometer af. De amateurs, waarbij Raymond Meijs als enige Limburger tot het Nederlands zestal behoort, rijden vanaf 13.00 uur elf ronden oftewel 173,8 kilometer. Morgen beginnen circa honderdzeventig profs om 10.00 uur aan de belangrijkste eendagsrit van het jaar: zestien ronden oftewel 252,8 kilometer.

Maassen krijgt beschermde rol

STUTTGART - Het klonk ongelooflijk, maar volgens Gerrie Knetemann is de taktiek belangrijker dan de geldpot. De parttime bondscoach van de Nederlandse wielerploeg ontboezemde deze voor het profmétier tegenstrijdigheid gisteren, tijdens de persconferentie vóór het wereldkampioenschap voor professionals morgen in Stuttgart. De winnaar van de regenboogtrui in 1978 legde dan ook eerst de strategie uit alvorens hij het financiële plaatje - minimaal 150.000, maximaal 300.000 gulden - openbaarde. Knetemann heeft Steven Rooks, Gert-Jan Theunisse en Frans Maassen als beschermde renners aangewezen.

Eddy Bouwmans en Erik Breukink hebben een vrije opdracht. Adri van der Poel is wegkapitein. De overige zes renners - Van Orsouw, De Vries, Talen, Den Bakker, Jan Siemons en Schurer - treden op als waterdragers en controleurs van de koers.

„Het is de bedoeling dat bij iedere ontsnapping een van de ploeg zit", verklapte Knetemann. „En dat we zoveel mogelijk mensen in de finale hebben. In de beginfase nemen wij geen initiatief. Iedere trap die je dan teveel doet, kan je later opbreken."

Volgens Knetemann is het parcours 'niet dodelijk', ondanks het feit dat zestien keer een 'berg' van 482 meter in de koers over 252,8 kilometer genomen moet worden. Hij baseert zijn oordeel op een eenmalige verkenning in december. „De meeste renners zullen zich thuisvoelen op de omloop", meende Knetemann. „Het zwaarste obstakel zullen de klimatologische omstandigheden zijn."

Sponsor Houtland en de KNWU (Koninklijke Nederlandse Wielrenunie) hebben samen anderhalve ton beschikbaar gesteld. Bij een wereldtitel wordt dit bedrag verdubbeld door de wereldkampioen. De verdeelsleutel wordt bepaald door het driemanschap Van der Poel, Rooks en Knetemann. Indien een van de twee renners wereldkampioen wordt, springt Theunisse in als jurylid. „Renners die niet naar behoren gefunctioneerd hebben, krijgen minder uit de pot. Dat lijkt me ook niet meer dan redelijk", vindt Knetemann.

sport in cijfers

TENNIS

Maastricht, BSO-de Burghttoernooi: HEB1 Koch-Wiertz; Wassen- De Jong 6-2, 1-6, 6-3; Van Oppen- Lamers 6-3, 7-6; DEB1 Kriescher- Romein 6-0, 6-2; Salden-Berger 6-4, 6-7, 6-1; Mostard-Curfs 6-4, 6-2; Soons-I. Mostard 6-3, 6-4; HEB2 Heinrichs-Merry 6-3, 6-4; Poulissen -Derksen 6-7, 6-2, 6-0; Jongen-Van de Bolt 3-6, 6-7, 6-2; Heinrichs- Schnicke 7-5, 6-3; Dirkx-Eck 6-7, 6-1, 6-3; Poulissen-Stoelers 3-6, 6-2, 6-2; DEB2 Rietra-Houben-Kramer 7-5, 6-7, 6-1; Vingerhoeds-Coenemans 6-4, 6-4; Rietra-van Someren Brand 6-2, 6-2; I. Mostard-Wouters 6-0 opgave; HEC1 Meertens-Schnicke 3-6, 6-0, 6-1; Peters-Heinrichs 6-1, 6-3; Coumans-Schaepkens 6-1, 6-3; Snijders-C. Sistermans 6-4, 6-2; Obers-De Jonge 6-3, 6-0; DEC1 Endlich -Mioch 6-0, 6-1; Horsch-Wouters 1-6, 3-3 opgave; van Someren Brand-Van Arensbergen 6-0, 6-0; Druncks-Endlich 6-1, 6-3; Verhoeve-Castro 6-3, 6-0;

oefenvoetbal

RKONS-Hapoel Tel Aviv	1-5
MORGEN	
DVO-Stadbroek	14.30 uur
Caesar-Maccabi Herzliyah	14.30 uur
Limburgia-RKBSV	14.30 uur



● *Ayrton Senna had door de crash van Eric van de Poele even tijd om de afstelling van zijn wagen met teamchef Ron Denis te bespreken. Met succes, want de Braziliaan realiseerde de snelste trainingstijd.*

Zware crash vertraagt training Francorchamps

FRANCORCHAMPS - De eerste officiële training van de Grote Prijs van België voor formule 1-wagens op het circuit van Francorchamps is gedurende twintig minuten stilgelegd. Reden was een zware crash van de Belgische Lamborghini-rijder Eric van de Poele, die de macht over het stuur verloor en met een snelheid van circa tweehonderd kilometer per uur van de baan raakte. De coureur werd onmiddellijk naar het ziekenhuis vervoerd voor nader onderzoek, maar kon een uur later zonder noemenswaardige verwondingen terugkeren naar het circuit.

Ayrton Senna, de laatste drie jaar winnaar op het Ardennen-circuit, was tijdens de eerste officiële tijdtraining verreweg de snelste. De Braziliaan verpulverde het ronderecord met meer dan een seconde en bracht het op 1.49.100. Zijn McLaren-teamgenoot Gerhard Berger realiseerde de tweede tijd. Vandaag is er een vrije training tussen 10.00 en 11.30 uur en volgt de laatste tijdtraining tussen 13.00 en 14.00 uur. De start van de Grote Prijs morgen is om 14.00 uur.

Uitslag eerste training: 1. Senna (McLaren), 2. Berger (McLaren), 3. Mansell (Williams), 4. Prost (Ferrari), 5. Alesi (Ferrari), 6. Patrese (Williams), 7. Modena (Tyrrell), 8. Schumacher (Jordan), 9. Piquet (Benneton), 10. Martini (Minardi).

Zilveren medaille op 100 meter vlinderslag

Inge de Bruijn krijgt vleugels

ATHENE - De zwemsport houdt van tweelingen, zoals heren gek zijn op blond. Twee jaar geleden stond Marianne Muis zes keer op het platform bij de Europese kampioenschappen, gisteren haalde Inge de Bruijn, één dag voor haar achttiende verjaardag voor de tweede maal een lauwertak af op het podium in Athene. Ze was tweede geworden op de 100 meter vlinderslag.

Nog even het rijbewijs halen en Inge de Bruijn rijdt in een door het NOC beschikbaar gestelde automobiel. Ze is meteen kandidate voor een Olympische medaille. Tweelingzus Jakline juichte vanaf de tribune. Ze heeft voor het waterpolo gekozen en maakt deel uit van het nationale jeugdteam. Coach Peter van de Biggelaar probeerde ook Inge warm te maken. Maar koos daarvoor uiteraard het volstrekt verkeerde moment. „Later misschien, maar voorlopig gaat zwemmen voor. Ik ben eigenlijk pas net begonnen. Dit is mijn eerste Europees kampioenschap en nu al een persoonlijke medaille. Te gek eigenlijk.

De avond te voren had De Bruijn deel uitgemaakt van de winnende vrijeslag-estafette. Dat gebeurde samen met Karin Brienesse, die de vlinderslag er 'even' bij deed en als achtste aantikte. De champagne had naar meer gesmaakt.

Van de winter bij de WK in Perth had Inge de Bruijn al als tweede Europese, evenals gisteren achter Catherine Plewinski, aangetikt. Nu had ze met de finish in zicht een ogenblik het idee de Francaise te kunnen verslaan. Maar de versnelling, die het jongensachtige zwemstertje uit het zuiden van Frankrijk op de laatste tien meter plaatste, kon De Bruijn niet volgen. „Dan zie je toch dat ze meer kracht in de benen heeft." Dat was geen verrassing. Plewinski had haar al eens verteld, dat zij bij de gewichttraining van de Franse ploeg het zwaarst kan tillen. Meer dan de jongens zelfs.

Inge is zuinig op haar figuurtje en kijkt wat argwanend tegen dat soort krachtpatserij aan. Ook zonder zware gewichttraining denkt ze dat de dag komt, dat ze het Franse meisje achter zich zal laten. „Elke nederlaag geeft me een stimulans. Je bent nog niet van me af, denk ik maar."

Tegenvaller

De tijden in de finale vielen tegen. Plewinski had op zijn minst onder de minuut willen zwemmen, maar kwam uit op 1.00,32. De Bruijn, die een nationaal record van 1.00,57 op haar naam heeft staan, tikte aan in 1.01,64. „Ook nu weer zie je dat de wind de meisjes meer problemen geeft dan de mannen", aldus bondscoach Ton van Klooster. „Inge kan nog heel wat winst boeken als ze beter keert. Ze kwam met beide handen bijna boven de keerwand uit. Dat scheelt bijna een meter. Maar laten we reeel blijven. Plewinski is op dit moment gewoon de sterkste."

Samen met Brienesse en Marianne Muis - als die tenminste terugkomt - behoort De Bruijn tot de grootste kanshebsters voor Barcelona. Ze heeft er zelfs haar studie aan aangepast. De topsportschool Thorbecke in Rotterdam stelt haar in de gelegenheid het HAVO-examen over twee jaar uit te smeren.

Klachten over de harde wind waren gisteren in Athene algemeen. Van Klooster durfde zelfs de stelling aan, dat het mannen-kwartet Erik Ran (51,13), Wilco van de Akker (51,25), Ron Dekker (50,47) en Richard Granneman (50,96) bij windstil weer het Nederlands record zou hebben gebroken. Nu bleef het viertal daar drie-tiende van een seconde vanaf. Met 3.23,81 eindigde het viertal als zesde; een plaats beter dan van de winter bij het WK in Perth. De ontketende Sovjetploeg vestigde met 3.17,11 een nieuw Europees record.

De sterk gespecialiseerde training van de Russen leverde ook overwinningen op voor Jevgeni Sadovji op de 400 meter vrije slag en de eveneens zeventienjarige Jelena Roedkovskaja op de 100 meter schoolslag.

Fortuna met Anton Janssen

SITTARD - Fortuna speelt morgen tegen RKC met een gewijzigde ploeg. Belangrijkste mutatie is de terugkeer van Anton Janssen 'links voorin'. Hij is na de kijkoperatie in de knie weer voldoende fit en krijgt een belangrijke rol toebedeeld in het Sittardse strijdplan, dat volgens Han Berger vooral in de offensieve sfeer opvijzeling behoeft. „Want tegen MVV was het te schijterig." De trainer kan voor de wedstrijd in Waalwijk putten uit een volledig fitte selectiegroep.

Koch heeft drie sets nodig

Van onze medewerker

MAASTRICHT - Stefan Koch is in het BSO De Burghttoernooi op gelijke hoogte gekomen met Tony Bokhorst. Door zijn winst op Bob Wiertz staat Koch nu ook in de halve finale. Koch verloor wel de eerste set maar wist tch nog terug te komen en won met 3-6, 6-2, 6-4. Ook in de halve finale krijgt Koch het niet gemakkelijk, want hij moet nu aantreden tegen Rogier Wassen, die voor de tweede keer deze zomer van Jeroen de Jong won (6-2, 1-6, 6-3). Bokhorst moet bij de laatste vier tegen Rob van Oppen spelen, die met 6-3, 7-6 zijn stadgenoot Marcel Lamers versloeg.

Bij de dames is Andrea Kriescher hard op weg naar de toernooizege. De eerste geplaatste Kerkraadse had geen problemen met Danielle Romein die zij met 6-0, 6-2 versloeg. Vandaag moet zij eerst nog in de halve finale aantreden tegen Valerie Salden, die in drie sets (6-4, 7-6, 6-1) de Duitse Simone Berger versloeg. In de halve finales van het damesenkelspel van het Ray Prickers Grass Open in Weert staan, zoals volgens de plaatsingslijst verwacht werd, drie Limburgse dames. Eveline Hamers, Anique Snijders en Marinka Bartels hoefden weinig inspanningen te doen om bij de laatste vier te komen. Bij de heren is van de vier topspelers alleen Peter van Dommelen uitgeschakeld. In zijn plaats staat Joost Wijnhoud in de halve finale. Met hem zijn dat ook nog Glen Schaap, Johan Vekemans en Eddie Bank.

'Schaesberg'

SCHAESBERG - De uitslagen van de koersen, gisteravond verreden op de draf- en renbaan Schaesberg, zijn als volgt:

Gardameer-Prijs: 1. Djewi Magnus (J. van Koolwijk) km.tijd 1.21.7; 2. First Love; 3. Evelinastar W. Winn. 16,00; pl. 4,50, 3,90; koppel 16,40;trio 156,50.

Bloemenriviera-Prijs: 1. Edino (F. Stalman) km.tijd 1.21.2; 2. Snowshoe Thompson; 3. Delius van Troje. Winn. 7,00; pl. 2,90; koppel 15,90; trio 106,40.

Karinthië-Prijs: 1. Epsilon Dakota (C. de Leeuw) km.tijd 1.21.3; 2. Florida Sunshine; 3. Eary Buitenzorg. Niet gestart: Nature. Winn. 1,90; pl. 1,20, 1,60, koppel 4,60; trio 40,00; kwartet 128,70.

Buonarrota-Prijs: 1. Watermill Deux (T. van Wezel) tot.tijd 1.48.7; 2. Ninnes Morera; 3. Bollin Sharon. Niet gestart: English Sunshine, Boden's Speed en Liberty Style. Winn. 2,50; koppel 4,50; trio 8,90.

Normandie-Prijs: 1. Chenk Hanover (H. Langeweg) km.tijd 1.18.9; 2. Dean Boszorg; 3. Carolus C. Winn. 4,40; pl. 3,00, 2,10; koppel 14,90; trio 103,80.

Dolomieten-Prijs: 1. Baltic Class (H. Grift) km.tijd 1.20.2; 2. Chico G; 3. Duke Buitenzorg; 4. Mathilda Hill. Winn. 1,80; pl. 1,40, 2,00; koppel 5,00; trio 22,80; kwartet 284,50.

Cambrai-Prijs: 1. Follow the Moon (U. Erens) tot.tijd 2.36.3; 2. Blue Fire Lady; 3. Saroy. Winn. 15,20; pl. 4,20, 5,20, koppel 53,40; trio 847,30.

Limburgs Kampioenschap der 4-jarigen: 1. Eagle G (A. Suykerbuyk) km.tijd 1.18.0; 2. Esperanza Guapa; 3. Keller Lobell; 4. Everytranss R. Winn. 5,80; pl. 1,50, 1,50, 1,30; koppel 18,30; trio 247,70; kwartet 3898,70.

Zuid-Europa-Prijs: 1. Sizzling Java (J. Tunow) km.tijd 1.16.1; 2. Charly Ludwig; 3. Abbado R. Winn. 1,60; pl. 1,20, 1,10; koppel 1,90; trio 7,00.

W5: 3-8-1-1-10. Niet geraden.

De totalisatoromzet bedroeg f93.161,00.

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN

limburgs dagblad



Willaarts weg bij SVV/Dordrecht

DORDRECHT - De eerste speler die bij SVV/Dordrecht'90 weigert met de nieuwe trainer Hans Verèl samen te werken, heeft zich gemeld. Aanvaller Eric Willaarts heeft zijn contract bij het bestuur van de fusieclub ingeleverd. De clubleiding ging akkoord met ontbinding van de verbintenis, die tot midden 1993 doorliep. De bijna dertigjarige spits, die eerder uitkwam voor FC Utrecht en Borussia Mönchengladbach, gaat transfervrij op zoek naar een nieuwe club.

FC Twente wil geld van NEC

ENSCHEDE - Omdat NEC ondanks lang aandringen weigert een huursom van twintigduizend gulden te betalen voor de in het seizoen '89-'90 uitgeleende voetballer Marco Roelofsen, wil FC Twente het faillissement van de Nijmeegse club aanvragen. Penningmeester H. Kesler laat dat in een brief aan het NEC-bestuur weten. Maandag zal FC Twente een advocaat opdracht geven de procedure in gang te zetten. Tot dat moment heeft de tegenpartij gelegenheid alsnog met het geld over de brug te komen. NEC-voorzitter Van de Water is dat echter niet van plan. De Nijmegenaren bestrijden dat FC Twente nog een huursom tegoed heeft.

Keur terug bij Haarlem

HAARLEM - Piet Keur keert terug bij Haarlem. De 30-jarige spitsspeler tekende gisteren een contract voor drie jaar bij de eerste-divisieclub, waar hij ooit zijn loopbaan begon. De voormalige topschutter maakt vandaag in de thuiswedstrijd tegen Eindhoven zijn rentree. Keur was dit seizoen niet meer welkom bij Feyenoord. Eerder deze maand deden de Kuip-bewoners een andere overbodige spits, Mark Farrington, van de hand. Hij is naar Brighton vertrokken.

Joegoslavische clubs verbannen

ZÜRICH - De vier Joegoslavische deelnemers aan de Europese bekertoernooien dienen dit seizoen hun thuiswedstrijden op last van de Uefa in een neutraal land af te werken. De maatregel is uit veiligheidsoverwegingen genomen en geldt voor onbepaalde tijd. De Joegoslavische bond moet vóór 31 augustus aangeven naar welke stadions de vier clubs tijdelijk verhuizen en welke maatregelen worden getroffen om de veiligheid van tegenstander en publiek te garanderen. Het gaat om de clubs Rode Ster Belgrado, Hajduk Split, Hask Gradjanski en Partizan Belgrado.

Tuchtcommissie pakt stevig uit

ZEIST - De eerste zitting dit seizoen van de tuchtcommissie van de KNVB heeft een aantal forse straffen opgeleverd. John de Wolf van Feyenoord dient drie wedstrijden aan de kant te blijven. De robuuste verdediger speelde in het duel om de Supercup tegen PSV (1-0) de bal opzettelijk met de hand en onthield met die overtreding Kieft een scoringskans. De overige geschorste spelers zijn: Arnhem (Telstar/4 wedstrijden), De Vries (Helmond Sport/4), Van der Gijp (Heerenveen/4), Van Corstanje (Eindhoven/3), Volkerink (Emmen/3), Maas (RKC/3), De Koning (FC Twente/3), Roembiak (Cambuur L/1), De Jong (PSV/1).

Geen finaleplaats Hanneke Faber

ATHENE - Hanneke Faber heeft haar schoonspringcarrière niet het gewenste besluit kunnen geven met een plaats in de finale van het Europees kampioenschap op de 3-meterplank. De 22-jarige Haagse, die internationaal altijd in de schaduw heeft gestaan van Daphne Jongejans maar bij haar afwezigheid wel grossierde in Nederlandse titels, nam door een mislukte tweeënhalf contra afscheid met een 'grimlach'.

Sovjet-springers goed voor goud

ATHENE - De schoonspringers uit de Sovjetunie beheersen tot nu toe de Europese titelstrijd. De edelste medailles voor het toernooi op het 10-meterplatform gingen naar Vladimir Timosjinin en Dimitri Saoetin. De eerste, een 21-jarige student uit Moskou, dankte de zege aan zijn degelijkheid en een iets zwaarder programma. Zijn vier jaar jongere landgenoot voerde een perfecter programma uit, maar kwam door een geringere moeilijkheidsgraad vier punten tekort. Beiden kwamen boven de 600 punten uit, maar bleven door de harde wind royaal onder hun beste totaal.

Nederlandse atleten dorsten naar WK-start

Warmlopen in Tokio

door frans dreissen



TOKIO - De Nederlandse atletiek-enclave klaagde aanvankelijk steen en been over de extreem hoge luchtvochtigheid, de eindeloze verkeersopstoppingen en het taalprobleem, maar is na een weekje trainingskamp in Nagano en een week voorbereiding in Tokio toch aardig geacclimatiseerd. Technisch directeur Arie Kauffman meldde zelfs opgetogen dat 'zijn Oranje-negental klaar is voor de wereldtitelstrijd'. Maar daar was lang niet iedereen het mee eens.

Ellen van Langen, die vandaag namens Nederland de spits mag afbijten, heeft er namelijk een zwaar hoofd in. De 800 meter-loopster wordt sinds twee weken weer geplaagd door een achillespeesblessure aan het linkerbeen. Een oude en hardnekkige kwaal, die ondanks een intensieve behandeling nimmer geheel is verdwenen. „Ik kan slechts om de andere dag fatsoenlijk trainen en dat baart me grote zorgen. Zoals de zaken er nu voorstaan, ben ik al blij wanneer ik de halve finale bereik."

Warmte

De twee andere Oranje-atleten die dit eerste WK-weekeinde in actie komen, zijn Marti ten Kate en Joke Kleyweg. Voor hen zijn met name de uitzonderlijk hoge luchtvochtigheid en de warmte de grootste tegenstanders. „Je bent hier binnen een half uur een liter vocht kwijt tijdens de training," meende marathonloopster Kleyweg. „Je hele lichaam is kleddernat. En als dan rond een uur of acht de zon doorbreekt, krijg je klappen."

De nationaal kampioene is evenwel op alles voorbereid. Zondagochtend kan tussen zeven uur en half tien eigenlijk niets meer fout gaan. „Ik heb me de laatste dagen volledig op de omstandigheden ingesteld. Ik sta 's morgens om vier uur op om te gaan trainen en kruip 's avonds om negen uur weer in bed. Het lichaam en vooral de benen zijn daardoor aardig gewend aan de warmte," aldus Kleyweg, die op een tijd van 2 uur en 42 minuten mikt.

Verstand

Gisteren verkende de tuin- en landschaparchitecte het stadsparcours. Haar voornaamste conclusie: de atlete die het beste haar verstand gebruikt, komt het verst. „De eerste vijf kilometer gaat het naar beneden. Daarna wordt het vlak. Halverwege is het keerpunt en dan gaan we dezelfde weg terug. De laatste kilometers kunnen dus zeer zwaar worden."

Marti ten Kate wacht morgen reeds de eerste krachtproef. Voor de Tukker staat de kwalificatie van de 10.000 meter op het programma. Maandag is de finale. Daarnaast wil Ten Kate later volgende week ook nog uitkomen op de 5000 meter. „Nu ik toch eenmaal hier ben, kan ik dat nummer er best bij doen. Bovendien worden er meteen halve finales gelopen."

Mineraalwater

Arie Kauffman juichte het initiatief van Ten Kate toe. De chef d'equipe, die zijn ploeg in Nagano voor vijfhonderd gulden aan mineraalwater zag verteren, is trouwens toch al zeer te spreken over de uitstekende stemming in het kamp.

Zie verder pagina 19
● **Vegetariër Carl Lewis hongerig als een leeuw**



● *Na enkele bange dagen in eigen land, konden de atleten van de Sovjetunie gisteren tijdens de openingsceremonie van de WK atletiek vrolijk het stadion binnen stappen.*

Programma WK atletiek

TOKIO - Het programma van het WK atletiek in Tokio voor vandaag en morgen luidt (tussen haakjes Nederlandse tijd):

Vandaag: (01.30) 20 km. snelwandelen start (mannen), (02.00) 100 m. series (m), (02.30) kogelstoten kwalificatie 2 groepen (vrouwen), (02.50) 20 km. snelwandelen finish (m), (03.25) 10 km. snelwandelen start (v), (03.30) kogelslingeren kwalificatie 1ste groep (m), (04.05) 10 km. snelwandelen finish (v), (05.00) kogelslingeren kwalificatie 2de groep (m), (09.00) 400 m. series (v), (09.50) 100 m. series (m), (10.30) 800 m. series (m), (11.20) verspringen kwalificatie 2 groepen (v), (11.30) 800 m. series (v), (11.40) kogelstoten finale (v), (12.20) 3.000 m. series (v), (13.05) 10.000 m. series (m).

Morgen: (23.00) marathon start (m), (00.00) marathon start (v), (01.00) marathon finish (m), (02.00) speerwerpen kwalificatie 1ste groep (m), (02.25) marathon finish (v), (03.00) 400 m. series (m), (03.30) speerwerpen kwalificatie 2de groep (m), (08.00) kogelslingeren finale (m), (10.00) 100 m. halve finales (m), (10.00) hinkstapsprong kwalificatie 2 groepen (m), 400 m. horden series (m), (11.20) 400 m. series (v), (11.30) verspringen finale (v), (12.05) 100 m. finale (m), (12.20) 800 m. halve finales (v), (12.50) 800 m. series (m).

Olympische deelname Limburger nu vrijwel zeker

Finaleplaats voor Weijzen-Nijkamp

Van onze medewerkster
INGRID MOERS

PARIJS - Op de derde dag van de wereldkampioenschappen kanovaren in Parijs hebben de Nederlanders Marc Weijzen en Jan-Dirk Nijkamp een finaleplaats behaald in de K2 1.000 meter.

Waar het 's morgens net niet lukte, doordat het duo in de halve finale op de 500 meter als vierde eindigde met een verschil van slechts negentienhonderdste van een seconde, slaagden Weijzen en Nijkamp 's middags wel op de 1.000 meter. Na een zeer spannende race eindigde het duo als derde achter de Italianen en de Spanjaarden, maar voor de Noren. Met tussentijden van 0.49.47, 1.39.88 en 2.30.10 finishte de Maastricht/Deventer-combinatie in de goede tijd van 3.17.91.

Vooral het eindschot op de laatste 250 meter was van grote klasse. Na de tussentijden van rond de 50 seconden voor elke 250 meter voeren Weijzen/Nijkamp een tijd van 47 seconden in de slotsprint: de snelste 250 meter van alle halve finales. Na afloop van hun race konden ze het zelf nauwelijks geloven. Na 750 meter lagen ze immers nog op een zesde plaats en maar liefst vier seconden achter de Spanjaarden. Bij de finish was het verschil precies tweetiende seconde.

Door het behalen van de finale kan het Nederlands Olympisch Comité bijna niet meer om het duo heen. Ze hebben nu immers bewezen wel degelijk bij de beste vaarders van de wereld te horen. Ook trainer Piet Bogie was na afloop een blij mens. De finaleplaats van Weijzen/Nijkamp was immers het bewijs dat de twijfels omtrent hen niet gegrond waren. Het extra geld dat de kanobond en het Nederlands Olympisch Comité uittrokken om het duo zich met hun eigen trainer te laten voorbereiden hebben vruchten afgeworpen. Sinds 1983 toen Gert-Jan Lebbing en Ron Steevens de finale behaalden is er immers geen heren K2-boot meer in de finale geweest.

Maastrichtenaar Marc Weijzen was dolblij. „Van meet af aan hebben mensen aan ons getwijfeld. In Duisburg hadden we immers geen finale behaald. Er is steeds gezegd 'het maakt niet uit, in Parijs zullen we er zijn'. En dat is ons gelukt, echt te gek".

De andere Nederlandse deelnemers kwamen niet door de halve finale. Jean-Paul Sits eindigde met een tijd van 1.51.52 op de 500 meter op een achtste plaats en het duo Nicole Bulk en Lisette Veltman kwamen op een zevende plek uit in een tijd van 1.56.01. Anne Wood-Cox kwam 's morgens in de K1 500 meter niet door de halve finale. 's Middags in de K4 500 meter plaatste zij zich wel voor de eindstrijd zodat ook zij bijna zeker is van deelname aan de Olympische Spelen.



● *Maastrichtenaar Marc Weijzen zal volgend jaar vrijwel zeker present zijn bij de Olympische Spelen in Barcelona.*

sport in cijfers

TENNIS

Commack, 500.000 gulden, mannen, tweede ronde: Connors-Kulti 1-6 6-4 6-0, Champion-Fleurian 5-7 6-4 7-5, Edberg-Lundgren 6-3 6-3, Delaitre-Larsson 6-0 2-6 6-1.

Schenectady, 500.000 gulden, mannen, tweede ronde: Bruguera-Haarhuis 6-4 3-6 7-5, Stich-Carbonell 6-1 6-2, Tsjerkasov-Fromberg 6-2 7-5, Skoff-Adams 5-7 6-2 7-6. Vrouwen, tweede ronde: Schultz- Probst 6-3 6-2, Labat-Bollegraf 6-2 6-3, Huber-Davenport 6-1 7-5, Provis-Hallard 5-7 6-2 6-2, McQuillan-Sviglerova 7-6 6-1, Dechaume-Kschwendt 6-4 6-4.

Washington, 700.000 gulden vrouwen, kwartfinales: Sanchez-Garrison 6-3 6-2, Meskji-Novotna 6-2 2-6 6-4, Katerina Maleeva-Wiesner 6-4 6-2.

SCHOONSPRINGEN

Athene, EK, series vrouwen, 3 meterplank, geplaatst voor finale: Lesjko 311,79, Baldus 286,50, Bockner 271,80, Cruz 263,91, Bartova 262,17, Ilina 258,69, Bishop 258,30, Gerlach 256,98, D'Oriano 242,46, Bisello 237,54, Pirjol 236,64, Stavridou 230.37; Niet geplaatst: 14. Faber 228,63. Mannen, finale torenspringen: 1. Timosjinin 606,21 pnt., 2. Sautin 602,22, 3. Morgan 578,67, 4. Hempel 575,49, 5. Kühne 573,99, 6. Vidal 549,42, 7. Pierre 484,11, 8. Alvarez 480,57, 9. Arbon 467,91, 10. Vegard 444,00, 11. De Botton 440,52, 12. Lojek 389,28.

ZWEMMEN

Athene, finales, mannen, 400 m vrij;: 1. Sadovji 3.49,02, 2. Wojdat 3.49,09, 3. Lamberti 3.50,46, 4. Wiese 3.50,59, 5. Hoffmann 3.51,42, 6. Holmertz 3.52,08, 7. Podkoscielny 3.53,21, 8. Szilagy 3.54,88. B-finale: 1. Marchand 3.53,73. 200 m school: 1. Gillingham 2.12,55, 2. Rozsa 2.12,58, 3. Lopez 2.13,40, 4. Guttler 2.14,07, 5. Fernandez 2.14,40, 6. Penicaud 2.14,82, 7. Beinhauer 2.15,59, 8. Cecchi 2.16,29. B-finale: 1. Deburchgraeve 2.17,12. 4 x 100 m vrij estafette: 1. Sovjetunie (Tsjnikin, Prigoda, Tajanovitsj, Popov) 3.17,11 (Europees record), 2. Duitsland (Günzel, Rudolph, Zesner, Richter) 3.18,31, 3. Zweden (Werner, Titus, Holmertz, Jansson) 3.20,42, 4. Italië 3.20,94, 5. Frankrijk 3.21,27, 6. Nederland 3.23,81, 7. Noorwegen 3.26,34, 8. Griekenland 3.31,41. Vrouwen, 100 m vlinder: 1. Plewinski 1.00,32, 2. De Bruijn 1.01,64, 3. Lundin 1.01,80, 4. Campbell 1.02,01, 5. Kononenko 1.02,40, 6. Meissner 1.02,65, 7. Stromberg 1.02,80, 8. Brienesse 1.03,16. B-finale: 1. Jäke 1.03,31. 100 m school: 1 Roedovskaja 1.09,05, 2. Bondarenko 1.09,99, 3. Dangalakova 1.10,12, 4. Dalla Valle en Csepe 1.10,54, 6. Gerasch 1.10,62, 7. Coombes 1.11,52, 8. Hill 1.11,56.

KANO

Parijs, WK, derde dag, halve finales met Nederlanders: mannen: K1 500 m: 1. Crichlow 1.45,54, 2. Herbert 1.45,89, 3. Vicente 1.46,09, 8. Sits 1.51,52. Sits uitgeschakeld. K2 500 m: 1. Bluhm/Gutsche 1.38,14, 2. Roman/Sanchez 1.38,15, 3. Freimut/Kurpiewski 1.39,20, 4. Weijzen/Nijkamp 1.39.39. Weijzen/Nijkamp uitgeschakeld. K2 1000 m: 1. Bonomi/Rossi 3.16,51, 2. Roman/Sanchez 3.17,71, 3. Weijzen/Nijkamp 3.17,91. Weijzen/Nijkamp naar finale. vrouwen: K2 500 m: 1. Donusz/Meszaros 1.48,99, 2. Andersson/Olsson 1.50,62, 3. Tsjecko/Politsjik 1.51,93, 7. Veltman/Bulk 1.56,01. Veltman/Bulk uitgeschakeld.

WATERPOLO

Athene, EK, halve finales: Joegoslavië-Italië 11-9 (3-1 3-1 2-3 3-4), Spanje-Sovjetunie 13-8 (4-0 4-0 3-2 2-6). Finale: Joegoslavië-Spanje.

HANDBOOGSCHIETEN

Krakov, wereldkampioenschappen, mannen: 1. Fairweather 334 punten, 2. Szikarjev 328, 3. Chung 328, 4. Yamamoto 327, 5. Jesjejev 324, 6. Flute 321. Vrouwen: 1. Kim 333, 2. Eung-Kyung Lee 332, 3. Oktem 328, 4. Seon-Hee Lee 328, 5. Ericsson 323, 6. Parker 320.

BOWLEN

Singapore, WK, vrouwen enkelspel: 1. Beckel 1272 over zes games (212 gemiddeld), 2. Norry 1243 (207), 3. Yrjola 1234 (205). De Nederlanders: 41. Boelens 1138 (189), 46. Vissers 1130 (187), 90. Van den Boogaart 1090 (182), 122. De Win 1069 (178), 148. Pascoal 1042 (173), 149. Greiner 1041 (173).

Programma betaald voetbal

eredivisie

Vandaag 19.30 uur:
SVV/Dordrecht-VVV
Morgen 14.30 uur:
Graafschap-Den Haag
FC Twente-Volendam
RKC-Fortuna Sittard
Sparta-Feyenoord
Vitesse-Ajax

Roda JC	2	2	0	0	4	4-1
Groningen	2	1	1	0	3	1-0
Ajax	1	1	0	0	2	3-0
Vitesse	1	1	0	0	2	3-0
PSV	1	1	0	0	2	2-1
RKC	2	1	1	0	2	2-1
Feyenoord	1	1	0	0	2	1-0
Willem II	2	1	0	1	2	4-1
FC Twente	2	1	0	1	2	1-1
Sparta	1	0	1	0	1	1-1
Fortuna Sittard	1	0	1	0	1	0-0
Graafschap	2	0	1	1	1	1-2
MVV	2	0	1	1	1	0-1
Volendam	2	0	1	1	1	1-4
FC Utrecht	1	0	0	1	0	1-2
SVV/Dordrecht	1	0	0	1	0	0-1
Den Haag	1	0	0	1	0	0-3
VVV	2	0	0	2	0	1-7

eerste divisie

Vandaag 19.30 uur:
RBC-Cambuur
NEC-Zeeland
FC Wageningen-Excelsior
BVV Den Bosch-Telstar
AZ-GA Eagles
Haarlem-Eindhoven
FC Zwolle-TOP
SC Heracles-Helmond Sport
SC Heerenveen-Veendam
Emmen-NAC

Heracles	2	2	0	0	4	9-0
Helmond Sport	2	1	1	0	3	3-0
Emmen	2	1	1	0	3	3-1
Heerenveen	2	1	1	0	3	3-1
Wageningen	2	1	1	0	3	3-2
NAC	1	1	0	0	2	1-0
Cambuur	2	1	0	1	2	5-2
Telstar	2	1	0	1	2	5-4
GA Eagles	2	1	0	1	2	4-3
AZ	2	1	0	1	2	5-5
Excelsior	2	1	0	1	2	4-4
FC Zwolle	2	1	0	1	2	3-3
Den Bosch	2	1	0	1	2	3-4
Eindhoven	2	1	0	1	2	3-4
Haarlem	2	1	0	1	2	3-5
RBC	1	0	1	0	1	1-1
Zeeland	2	0	1	1	1	2-3
Veendam	2	0	0	2	0	0-4
NEC	2	0	0	2	0	0-6
TOP	2	0	0	2	0	1-9

duitsland

Dresden-Bayern München 0-2

Vandaag 15.30 uur:
Düsseldorf-Stuttgart
Schalke-Borussia Dortmund
Hansa Rostock-Mönchengladbach
Werder Bremen-Wattenscheid
Karlsruher SC-Leverkusen
Kaiserslautern-HSV
FC Köln-Frankfurt
Morgen 18.00 uur:
Bochum-FC Nürnberg

svv/dordrecht-vvv

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Van Vliet

SVV/Dordrecht (opstelling): Hiele, Refos, Trustfull of Willaarts, Vonk, Mulder, Gorré, Admodikoro, Barendse, Van Wattum, Wouden, Tebbenhoff.

VVV (opstelling): Roox, Verberne, Rayer, Polman, Derix, Vanderkaay, Driessen, Verbeek, Vanderbroeck, Langerak, Gerestein.

rkc-fortuna

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Schuurmans

RKC (opstelling): Teeuwen, Hutten, Gouda, Beerens, Brands, Joore, Richardson, Hoekstra, Van Hintum, Decheiver of De Wijs, Luhukay.

Fortuna Sittard (selectie): Hesp, Van Zwam, Maessen, Kicken, Samuel, Duut, Szalma, Barmentloo, Usta, Mordang, Janssen, Sneekes, Reijners, De Jong, Boogers, Doufikar, Custers, Frijns.

sport kort

● SCHENECTADY - In het tennistoernooi van Schenectady moest Paul Haarhuis met 4-6, 6-3, 5-7 zijn meerdere erkennen in de Spanjaard Sergi Bruguera. Brenda Schultz bereikte de derde ronde via een overtuigende zege op de Duitse Wiltrud Probst.

● HEERLEN - Voor het Heerlens voetbalkampioenschap worden vandaag op het terrein van RKHBS de wedstrijden Hoensbroek-EHC (17.00 uur) en Heerlen Sport-VKC (19.00 uur) gespeeld. Morgen om 14.30 uur duelleren de verliezers om de derde plaats. Om 17.00 uur is de finale.

● LANDGRAAF - RKVV Kolonia houdt dit weekeinde op het sportcomplex Strijthagen een toernooi met deelname van Terneuzen, Hulsberg, Eilendorf, Eschweiler, Union Rosrath en de organiserende vereniging. Vandaag beginnen de wedstrijden om 15.00 uur, morgen om 11.30 uur.

● GELEEN - Komend zaalhandbalseizoen speelt het heren junioren B-team van Overpelt uit België in de Nederlands-Limburgse afdelingscompetitie. Omdat de ploeg in eigen omgeving weinig speelgelegenheid heeft, stemde het afdelingsbestuur in met het unieke feit een buitenlands team op te nemen in de Nederlandse competitie.

● VENLO - Het Nederlandse vrouwenhockeyteam heeft tegen Zuid-Korea de winst uit handen gegeven. Na een 2-0 voorsprong bij de rust werd het in de tweede helft alsnog gelijk (2-2).

06-lijnen

Angela op een luxe jacht. Een drankje. Als ze
naakt ontwaakt
zijn er 2 mannen bij haar... 06-320.330.17 (50 cpm)

Nu is het tijd voor een hete sexafspraak met een hitsig meisje!!
Tippellijn
06-320.330.79 - 50 ct p/m

De vrouw strijkt de nylons glad aan de
mooie benen
van een dame in de paskamer. Dan knielt ze!! 06-320.330.19 (50 cpm)

Haar man laat de hond uit. Lydia en de man op kamers een spannend
Vluggertje
Toch voor en achter, gebukt. 06-320.330.61 (50 cpm)

Vakantie
Midden in de nacht staat de rijzige slanke vrouw, plots naakt voor Evy. Lesb. 06-320.340.01 (50 cpm)

Bi-sex
voor twee direkt apart met een heet meisje of met een lekkere jongen
06-320.330.87 - 50 ct p/m

Haar man kijkt
Steeds wilder leert Ellen Grieks te ondergaan met de knul uit de advertentie. Oh toe, jaaaah. 06-320.340.06 (50 cpm)

Als ze
bloot op 'n bank
zit gebeuren er plots vreemde dingen. 06-320.340.25 (50 cpm)

Michele's avontuur met een mooie maar wrede
Lesbienne
In haar kelder maakt ze kennis met SM v. vrouwen. 06-320.340.41 (50 cpm)

Monique
Ze trilt van sex-genot 06-320.330.97 (50 cpm)

Wat een vreemde hometrainer. Als haar enkels en polsen vastzitten komt
De sensatie
voor blonde Anja. 06-320.340.88 (50 cpm)

Partnerruil
Prive, direkt apart met mannen en vrouwen die zin hebben in een spannende sexruil!!!
06-320.330.91 - 50 ct p/m

Rosie Relatielijn
Voor modern sexcontact op 06-320.324.50 (50 cpm)
Hoor je wensen van paren en dames. In Rosie aug. zie je hun naaktfoto's.

Wip-in-box
heet zo omdat er heel wat ge.. wordt op 06-320.324.60
Leuk toch? Trouwens, de Lijf-sex-box daar durven ze ook, en.... jij mag best meedoen op 06-320.324.90. (50 cpm)

De super
Contactenbox
De eerlijkste, eenvoudigste en snelste weg naar sexvrienden en vriendinnen. Probeer het maar op 06-320.324.30. Trouwens als je nog andere verlangens hebt dan is er de beste, de heetste box van Nl 06-320.328.29 (50 cpm)

Het leven begint bij de 40. Ook het sexleven. Op de
40plus box
fijn en ongedwongen met leeftijdsgenoten: 06-320.327.28 (50 cpm)

Voor de spiegel moet ze zich omdraaien. Voor 't eerst ziet ze hoe 2 mannen
Grieks
met haar gaan doen. 06-320.323.85 (50 cpm)

Nieuw
"S.M. Prive" De direkt apart kontaktlijn. Bel snel voor 'n strenge sexafspraak 06-320.322.17 - 50 ct p/m

Pascale (klusjes in huis)
Keukensex
06-320.330.98 (50 cpm)

Zoek jij een lekkere boy?
De Homo/bisex
computer 06-320.330.95 (50 cpm)

Verlangend sluipt de mooie vrouw in haar kleinste slipje naar de knul met
de zweep
06-320.321.30 (50 cpm)

Sexy Honey, 50 ct.p.m. 06-320.320.82

Jonge meisjes
06-320.325.39

Escort Service
06-320.325.59

Welke man
Wil avondje uit met Lenie. Bel me snel thuis op via 06-320.324.95 (50 cpm)

De Ruilsexbox
Snel resultaat, geen geschrijf, geen gewacht, veel plezier nog deze nacht. 06-320.326.99 (50 cpm)

Over echt alles praten ze op de
Pornobox
Sex/hete sex en gloeiende sex. Ervaring krijg je op.... 06-320.320.51 (50 cpm)

Verrassing voor de vrouw. Thee op bed. Lang zal ze leven en nog veel meer met haar 2 lievelingen 50 cpm.
06-320.326.90.

!!!! De Verboden Sexgids!!! De gids naar die Sex die je echt nergens anders zult vinden !!!! 50 cpm.
06-350.250.30.

2 opgewonden hete meisjes
Alles uit
06-320.330.34 (50 cpm)

Een fries blondje verkocht ons haar
Lifecassette
Ze kopen wij ze graag bij Nijholt. Pb 5086 R'dam. t.a.v. Jolande 06-320.340.55 (50 cpm)

Wulpse Loesje
Hoor haar tekeer gaan 06-320.330.96 (50 cpm)

Kontakten/Klubs

Privé Yvonne
8 Super sexy meisjes in pikante lingerie, drankje, film en gezelligheid gratis, geop. 11-24uur. zon. 15-23uur. Kapelweg 4, Kerkrade. Tel. 045-425100.

Exclusieve privé Club
NU NIEUWE MOOIE MEISJES AANWEZIG!!! Keuzen uit 6 tot 9 meisjes. Open van ma-vrij van 12.00-24.00 uur. Huize Mergelland. Dr. Poelsplein 33, Simpelveld (Vanaf markt 150 mtr. richting Boscherhuizen). Discrete parkeerplaats. Tel. 045-445120.

Paren parties!!!
vanaf 6 september vrijdags voor paren en alleenstaanden, en zaterdags alleen paren!!!

Club Mirabelle
Stijl, gezelligheid en bovenal topservice! Spetters van meiden. Geopend van 22.00 tot 05.00 uur. Na ons: kun je de rest vergeten!!!!! Burg. Franssenstraat 4, Kerkrade. Tel. 045-427120. LUXE ESCORT-SERVICE!

Let op! Club Dolce Vita Let op!
Hedenavond, 24 aug. De langste nacht van Dolce Vita. Johan en Henk nodigen alle paren en alleenstaanden uit voor de langste sex-orgie-nacht. Wij trakteren op spec. buffet, champagne, bowl en swingende Caribean muziek. Ons adres: Rijksweg 1, Linne.

Club Nirwana
Mooie meiden: topgemotiveerd! NIET GOED! GELD TERUG GARANTIE! 7 dagen per week van 22.00 tot plusm. 05.00 uur. Nieuwstraat 147, Kerkrade. Tel. 045-463323. TEVENS TOPESCORT-SERVICE!

Nieuw!....... Nieuw!....... Nieuw!....... Nieuw!....... totale
Ontspanningsmassage
op water, door een of twee meisjes. Tel. 045-353489.

Boys voor heren
Tel. 045-228713

Wij een nieuwe naam, jij een nieuwe vriend/in?
Idemdito
Stg. Alternatieve Relatievorming, Lange Geer 44, Delft, 015-136631. Erkend door Raad van Toezicht.

Paren en alleenstaanden
Villa Liberta
Show, woensdag en vrijdag v.a. 21.00 uur voor paren en alleenstaanden. Altijd gezellig en schoon. Veel erotische shows met medewerking van het publiek. V.a. 4 aug. Naturistenparty. Iedere zondagmiddag van 19.00-24.00 u. Paren en singles. Maaseikerweg 24, Susteren Tel. 04499-4928 300 mtr. van A2 richting Susteren.

Yvonne/Hanny
Relaxen
Massage. Tel. 045-754285.

Relaxen bij:
Vanessa
Tel. 045-459992.

Relax bij:
Monique
Tel. 09-49.241175330.

Angelique
privé. Tel. 043-622450. Ook 's zondags geopend.

Love Escort
Tel. 045-320905

Katja's privé
Ook escort. 045-423608.

Terug van vakantie. Onze meisjes verwachten U.
" Cinderella "
Oude Rijksweg Nrd. 56, Susteren, naast Tennishal.

Vanessa's escort voor al uw fantasieën, v.a. ƒ 100,- all-in. Dag en nacht.
tel 045-215814

Volslanke
j.vrouw, ontv. thuis. Ma-vr. 10.00-17.00 u. 043-773309.

Escort voor genieters
dag en nacht bereikbaar. Tel. 045-419384. Tevens meisjes gevraagd.

Sacha's Escort
V.a. ƒ 100,- all-in Tel. 06-52980255

Diana Escort
045-320323

Sauna Club
Van 21.00 tot plm. 4.00 uur kunt U bij ons terecht voor een gezellig avondje uit, met een van onze meisjes. Holzstr. 103, Kerkrade. Tel. 045-462084. Leuk meisje welkom, hoog gar. loon.

Privé
Tel. 045-727538

"La Belle"
K'rade, Graverstr. 13, ied. dag geopend van 22-05 uur. Regina, Elli, Uschi, Jutta, Petra. 045-416143. Als u met taxi komt wordt max. ƒ 10,- verek. bij relaxen.

Escort
All night service v.a. 22.00-6.00 u 045-462257

Angelique
en Yolanda 043-622450, dag. 10.00-19.00 uur, ook weekend.

Nieuw Escort
Priscilla en snel bij u thuis of in hotel
☎ 045-428849

St. Tropez bar
net iets anders Putstr. 40, Sittard, ied. dag geop. 21.5 uur.

Rosi - bi en v. echtparen Aziatische Salmanita v.a. 21.00 uur. 045-216496
Iris Escort

Lief meisje
Weekends 18.00-02.00 uur. 046-511715.

Nathalia
va. 10. uur, ook zat. en zond Tel. 045-721759.

MANNEQUININSTITUUT I·R·I·S
Uw zekerheid in de keuze van een gerenommeerd opleidingsinstituut.
Onze reputatie: 15 jaar ervaring... in trainingen en modeshows.
Welkom voor de nieuwe cursus van de opleidingen:
mannequin
dressman
houdingcorrectie
Info-aanmelding in onze bekende lokaties:
Heerlen: Wo. 28 aug. e.s. om 20.00 uur in het Sporthotel (Wilhelminaplein 17)
Maastricht: Wo. 28 aug. e.s. om 20.00 uur in het Grand Hotel de l'Empereur (direkt tegenover het centraal station)
Sittard: Vr. 30 aug. e.s. om 20.00 uur in hotel De Prins (Rijksweg-zuid 25)
Tel. info 046-371732 m.f.i. kampweidestraat 4 6191 EW Beek

Epilepsie? Zet jezelf niet buitenspel

Nederland telt minstens 100.000 mensen met epilepsie. Er over praten met elkaar helpt. Word lid.

Voor alle informatie bel: **(030) 66.00.64**

EPILEPSIE VERENIGING NEDERLAND
EPILEPSIE EN MAATSCHAPPIJ
Postbus 9840, 3506 GV Utrecht

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN

tot 50% LAATSTE WEEK !!! LAATSTE WEEK !!! LAATSTE WEEK !!!
voordeel!
Honderden guldens verdienen !

BRILJANT
Top briljant 0.50 ct kwaliteit va/tw elders ƒ5750,- voor ƒ3900,= inclusief internationaal certifikaat +steen voorzien van microfilm

BRILJANT (vervolg)
Schitterende 14 karaat gouden damesbriljantringen naar keuze wit of geelgoud leverbaar in alle briljantmaten
Enkele voorbeelden
0.02 ct va/w van ƒ333.- voor ƒ269.-
0.03 ct va/w van ƒ382.- voor ƒ308.-
0.08 ct va/w van ƒ494.- voor ƒ395.-
0.12 ct va/w van ƒ766.- voor ƒ613.-
0.14 ct va/w van ƒ903.- voor ƒ723.-
Bij elk briljantsieraad ontvangt U een echtheids+kwaliteitscertifikaat

GOUD
Goudenherencollier(figaro) van ƒ995.- voor ƒ659.-
14 karaat gouden baby armbandjes met gratis naam gravure van ƒ99,- voor ƒ 59,95
LAATSTE WEEK !!! OP=OP

HORLOGES
Pontiac dameshorloge diverse modellen quartz van ƒ100,-voor ƒ 50
van ƒ400,-voor ƒ200
Pontiac herenhorloge diverse modellen quartz van ƒ250,-voor ƒ125
van ƒ200,-voor ƒ100
van ƒ300,-voor ƒ150
Omega dames horloge geheel staal van ƒ595,-voor ƒ295
Seiko chronograph,alarm timerherenhorloge,double uitvoering met fraaie led band (van T.V.) van ƒ485,-voor ƒ340
ZILVER
Zilveren broche met zirkon van ƒ50,-voor ƒ25,=
Vele aanbiedingen in zilver
Monet opruimings collectie voor de halve prijs

Ook tijdens de opruiming geven wij volledige garantie

Limburgs voordeligste Juwelier

juwelier essers
Promenade 65 Brunssum telefoon 045-252903
De aanbiedingen in deze advertentie gelden zolang de voorraad strekt

CCO AMBI/PDI-OPLEIDINGEN
Avondopleidingen te: Heerlen, Maastricht, Sittard, Venlo, Eindhoven, Nijmegen.
- AMBI-88 modulen: HE0, HE1, HE2, HS1, HS2, HS3, HS4, HB1, HB2, HP1, HP6
- Praktijkdiploma Informatica 1 + 2

Voor meer informatie onderstaande bon ongefrankeerd opsturen naar: C.C.O. Antwoordnummer 33, 6400 VC Heerlen, of bel 045 - 717600.
dhr/mw/mej: ______ opl.: ______
adres: ______ tel.: ______
woonpl.: ______ lft.: ______
LD 34
CCO/centrum computer opleidingen akerstraat 134 heerlen

TOERISME
In september beginnen weer onze avondcursussen in Heerlen.
SEPR 1 - vakbekwaamheid
SEPR 2 - handelskennis
MIRT - inkomend toerisme
Gespecialiseerd in opleidingen op het gebied van toerisme. Studiegids op aanvraag.
STIVABO academie voor toerisme
molenberglaan 71, 6416 el heerlen
tel. 045-714258

HEAO
HOGESCHOOL VOOR ECONOMISCH EN ADMINISTRATIEF ONDERWIJS LIMBURG

Een modulaire aanpak aan de Avond-HEAO Limburg

Studierichtingen
- Bedrijfseconomie
- Commerciële economie
- Economisch-juridisch
- Bedrijfskundige informatica

Studeren per cursus.
Eén cursus per avond.
Maximaal drie avonden per week.
Cursus afsluiten met een certificaat.

Inschrijven voor afzonderlijke cursussen mogelijk.

Informatieavond woensdag 28 augustus 1991, aanvang 19.00 uur.
Informatiebrochure 1991/'92 op aanvraag.

Havikstraat 5, Sittard
Postbus 5268, 6130 PG Sittard
Telefoon 046-510641

driessen INFORMATICA INSTITUUT
Erkend door de Minister van Onderwijs & Wetenschappen op grond van de Wet op de erkende onderwijsinstellingen.
WordPerfect 5.1
WordPerfect van 4.2 naar 5.1
WordPerfect macro's en DTP
DTP met Ventura of Pagemaker
dBase III PLUS of IV
Lotus of PlanPerfect 5.1
Startcursus P.C. (MS-DOS)
Gevorderd P.C.-gebruik
Typen of Notuleren
MS-Windows
Praktijk Diploma Informatica
NIEUW!
Diverse examens (o.a. MG3) van het EXIN te Utrecht worden afgenomen in ons instituut.
Vraag de gratis brochure aan.
Bel (045) 21 17 33
Hommerterweg 224 Hoensbroek
opleiding - advies - begeleiding

OPLEIDINGSINSTITUUT "DE THERMEN"
Erkend door de minister van onderwijs en wetenschappen op grond van de wet op de erkende onderwijsinstellingen voor zover het onderwijs binnen de reikwijdte van de wet valt.

met mogelijkheid tot studiefinanciering
In september starten éénjarige dagopleidingen en tweejarige avondopleidingen
- Directie secretaresse
- Medisch secretaresse
- Afdelings secretaresse
- Informatrice/receptioniste
- Medewerk(st)er Uitgaand Reisverkeer en Toerisme
- Receptioniste

Informatie en aanmelding: Raadhuisplein 15-16, 6411 HK Heerlen, tel. 045-713717

ProSoft Wonderlite® Computer
Eröffnung am 30. + 31. August 1991
Wonderlite® 286-12 MHz
80286 CPU, 6/12 MHz (16 MHz Landmark) Sockel f. 80287 vorh., 1 MB Hauptspeicher (bis 4 MB on board), Baby-Gehäuse, Schnittstellen par / ser / Game-Schnittstelle, Diskettenlaufwerk 1,2 MB (5,25), AT-Combi-Controller, 20 MB Festplatte, Hercules comp. Grafikkarte, MF2 Tastatur, 14" Paperwhite-Monitor
Einführungspreis 1148,-
Wonderlite® 386SX-20 MHz
80386SX - 20 CPU, 2 MB Hauptspeicher (bis 8 MB on board), Sockel f. 80387SX vorh., Schnittstellen par/ser, Baby-Gehäuse, 1 Diskettenlaufwerk 1,2 MB/5,25", 40 MB AT-Bus-Festplatte, Hercules comp. Grafikkarte, MF 2 - Tastatur, Baby-Gehäuse, 14" - Paperwhite-Monitor
Einführungspreis 1648,-
Wonderlite® 486-33 MHz 256
Coprozessor in CPU integr. par/ser/, Game-Schnittstelle, 2 Diskettenlaufwerke 1,2 MB u. 1,44 MB, 80 MB AT-Bus-Festplatte, 1 MB-VGA-Karte, MF 2 - Tastatur, Tower-Gehäuse, 14" - VGA - Monitor
Aufpreis 45 MB Festplatte 150,-
Aufpreis 1,44 MB Floppy 98,-
Aufpreis VGA-Mono-Set 498,-
Aufpreis VGA-Color-Set 898,-
it's Wonderlite TIME
EPSON LQ 1010
Logi Scanman
Sony 1402 E 698,-
EIZO 9070 SZ
VGA Set 1024x768
VGA - Karte 512 kB
VGA - Farbmonitor 748,-
3D strahlungsarm
NEC 4D strahlungsarm
HEWLETT PACKARD
HP - Deskjet 500 948,-
HP - Laserjet III 3578,-
HP - Laserjet IIIP 2248,-
Alle unsere Einführungsangebote gelten für die Zeit vom 30.08.91 bis 07.09.91 Preise inkl. BTW.
Vaalserstr.86 , 5100 Aachen
Telefon 0241 / 8 30 76



Vegetariër Carl Lewis hongerig als een leeuw



TOKIO - Explosiviteit, spanning en spektakel. Tokio maakt zich op voor de sprint van het jaar. Met Leroy Burrell en Carl Lewis klimmen morgenmiddag om vijf minuten over zeven (12.05 uur Nederlandse tijd) de twee snelste en duurste hazewinden van deze aardbol in de startblokken. Als de bewierookte lopers van de Santa Monica Track Club elkaars pad kruisen, houdt de atletiekwereld ongetwijfeld haar adem in. Er hangt immers een wereldrecord in de warme en zeer vochtige lucht.

Voor het koningsnummer in de atletiek bestaat zelfs keizerlijke belangstelling. Keizer Akihito en keizerin Michiko van Japan hebben al aangekondigd de finale hoogstpersoonlijk te zullen bijwonen.

Aan de vooravond van het even korte als hevige hoogtepunt laat de gracieuze en langbenige Lewis er geen twijfel over bestaan klaar te zijn voor een nieuwe rechtsgreep op de 100 meter. „Ik ben nu dertig jaar en ik voel me nog net zo snel als enkele jaren geleden. Sneller zelfs. Ik acht een tijd van 9.80 seconden in de finale niet ondenkbaar."

door

frans dreissen

Carl Lewis zegt het uiterst kalm en zelfverzekerd. „Goud is het enige dat telt op een wereldkampioenschap. Met minder neem ik dus geen genoegen." Gevoel voor drama en show mag de superatleet niet worden ontzegd, maar zeker is dat hij de laatste weken meer dan ooit heeft gesleuteld aan het kortste atletienummer, de 100 meter. Volgens trainer Tom Tellez ging de op revanche beluste Lewis tekeer als een beest. „Hij wil nog een keer vlammen, het onderste uit de kan halen."

De veelvoudig Olympisch kampioen schaafde zijn technische onvolkomenheden in de start bij en nam in de met talloze fans en fotografen gevulde aankomsthal van de luchthaven in de verstikkende Japanse metropool de proef op de som. Hij perste een kort sprintje uit zijn krachtige lijf en ontsnapte daarmee opvallend doch vrijwel ongehinderd aan de wachtende massa. „Met de snelheid zit het wel snor," liet de sportmiljonair zich kort na zijn geslaagde vlucht grappend ontvallen.

Lewis is hongerig als een leeuw. „Ik zit nog boordevol ambities." In een poging om meer snelheid te kweken werd hij zelfs vegetariër. „Door het vele rode vlees dat ik in het verleden at, nam mijn gewicht toe. Nu heb ik de ideale balans gevonden. Ik eet voorlopig geen vlees meer."

De 100 meter was de afgelopen jaren het domein van Ben Johnson en Carl Lewis. Maar sinds Johnson bij de dopingcontrole in Seoel door de mand viel en vervolgens zijn veelvuldige greep in het medicijnkastje opbiechtte, zijn de ogen gericht op de confrontatie tussen Carl Lewis en zijn zes jaar jongere pupil Leroy Burrell.

Beiden voeren een felle strijd tegen dopinggebruik en beiden juichen de verzwaring van de straffen toe die daarop staan. „We zijn op de juiste weg. Een uitsluiting van vier in plaats van twee jaar per overtreding is goed voor de atletiek. Het is alleen jammer dat er niet overal even streng wordt gecontroleerd en niet iedereen onder dezelfde microscoop wordt gelegd," meent Lewis. Burrell kan de straf niet zwaar genoeg zijn. „Ik pleit voor levenslang, want bedenk dat de sport bijna door één enkele atleet kapot was gemaakt."

Twee stijlen

De sprintfinale morgen wordt een botsing van twee stijlen. Lewis is de sprinter die voortdurend accelereert. De dertiger beweegt ontspannen, soepel, elegant en zweeft haast over de piste. Burrell daarentegen is een krachtmens; de sprintraket. Het 24-jarige fenomeen moet het vooral van zijn beestachtige power in de start hebben. Bij Burrell komt het vooral aan op de eerste zestig, zeventig meter en vervolgens hoopt hij, dat hij op de laatste meters nog wat reserves heeft.

Het is een strijd tussen de gazelle en de jonge, ontembare stier. „Leroy was dit jaar gewoon sterker, maar ik heb de ervaring," zegt Lewis. „En een toernooi is toch nog altijd iets anders dan een gewone wedstrijd. Dat wil niet zeggen dat ik me op Burrell concentreer. De 100 meter is zo kort en explosief, dat je puur met jezelf bezig bent."



● *Carl Lewis, nog één keer vlammen.* Foto: BERT WIERINGA

Lewis gelooft dat hij psychologisch iets in het voordeel is.

Vriend en clubmakker Burrell laat hem in die waan. „Ik ben er nog niet. Ik voel me nog steeds niet de onbetwiste nummer één op de 100 meter," liet Burrell zich quasi serieus ontvallen.

Bookmakers

Voor de bookmakers is en blijft Burrell echter de torenhoge favoriet. Met een notering van 1,25 gaat hij Lewis (3,80), Mitchell (16), Christie (20) en Ondiek (60) duidelijk vooraf. En terecht, want de geblokte spiermassa maakte dit seizoen de meeste indruk. Tijdens de Trials, de bikkelharde selectiewedstrijd voor het WK, onttroonde Burrell zijn meester Lewis als wereldrecordhouder (9.90 seconden). Nadien hield Burrell hem zowel in Malmö als in Zürich nog eens overduidelijk uit zijn slipstream, zodat de balans na elf onderlinge duels weer nagenoeg in evenwicht is: 6x winst Lewis, 5x Burrell.

Tom Tellez, trainer van de twee kanonnen, is zeker van zijn zaak.

„Leroy heeft drie superjaren achter de rug, terwijl Lewis de atletiek door de rompslomp met zijn autobiografie wat heeft verwaarloosd. Op grond daarvan zet ik mijn geld op Burrell. Lewis is echter niet bij voorbaat kansloos. Integendeel. Met een goede start kan hij Burrell het leven nog behoorlijk zuur maken."

Zaken

Carl Lewis is een veelzijdig atleet. Dat bewijst hij zowel op als rond de atletiekbaan. Zijn films en singeltjes flopten weliswaar, van het commercieel zakendoen heeft hij gelukkig meer verstand. Zo kwam hij enkele dagen geleden op de proppen met een superlichte schoen van welgeteld 115 gram. „Zit als gegoten, heeft ongelooflijk veel grip en moet mij nog sneller kunnen maken," deed hij zijn verkooppraatje. Een Japanse schoenenreus beloonde het optreden met een vette cheque. De kassa rinkelt ook buiten de baan.

Het financiële gewin lonkt ook in de wedstrijdencyclus. Joe Douglas, piepkleine manager van het tweetal, reist als een veredeld circusdirecteur van stad tot stad om de sprint-onderonsjes tussen Lewis en Burrell aan de hoogstbiedende te verkopen. „Meer dan vier, vijf keer komen we echter niet tegen elkaar uit in een jaar. Dan zouden de mensen de interesse verliezen en wij te veel psychische kracht. En dat zou weer ten koste gaan van de inkomsten," verklapt Burrell het geheim.

Zolang racedirecteuren tussen de 30.000 en 50.000 dollar per start neertellen, is evenwel niets aan de hand. Ofschoon in Tokio geen cent is te verdienen, is het WK wel goed voor de zaken die daarna worden gedaan. „Straks wil iedereen namelijk een revanchewedstrijd." Toch kijkt Burrell enigszins op tegen een confrontatie met zijn boezemvriend en trainingsmakker. Burrell beschouwt Lewis, de godvruchtige kruisvaarder tegen dopinggebruik, als zijn grote leermeester. „Een duel met hem blijft voor mij iets ongewoons, iets bijzonders."

Wraak

De enigen die het feestje van de Santa Monica-sterren nog zouden kunnen verstieren, zijn Linford Christie en Dennis Mitchell. Laatstgenoemde klopte Lewis eerder reeds in Sevilla en Villeneuve dAscq en is bovendien op wraak uit. De Amerikaan die, met Marsch, Burrell en Lewis onlangs een nieuwe wereldtijd neerzette op de 4x 100 meter estafette (37.67), kan de hautaine Santa Monica-kliek niet uitstaan. Mitchell is alleen daarom al gebrand op een wereldtitel. Maar ook Linford Christie (31) wil zich nog laten zien.

De Brit, die zich mateloos ergert aan de exorbitante gages die de gerehabiliteerde Ben Johnson dit jaar krijgt en meent dat de atletiek verloedert door de verderfelijke invloed van managers en sponsors, heeft zijn kruit nog niet verschoten. „Ik wil bewijzen dat ik ondanks mijn leeftijd nog niet afgeschreven ben. Normaal gesproken ben ik kansloos tegen Burrell en Lewis, maar ook zij zouden wel eens een slechte dag kunnen treffen."

Overigens zullen Burrell en Lewis tijdens het WK na de 100 meter nog tweemaal in actie komen. Lewis in het verspringen en de estafette en Burrell op de 200 meter. Samen vormen ze met Mitchell en Cason de estafetteploeg, die op jacht gaat naar het wereldrecord.

Gianni Bugno, kopman zonder waterdragers

Van onze verslaggever

STUTTGART - Goed, er is het koppel Indurain-Delgado met daarachter ook nog Lejarreta-Chozas. Er is de tweeling Theunisse-Rooks en, wie weet, Breukink-Maassen. De Belgen hopen op Roosen en Criquielion. De Fransen gokken op Fignon, Mottet en Jalabert. Ook Le Mond en Anderson zijn niet te veronachtzamen. En wat te denken bovendien van de door het thuisfront opgefokte brigade Duitsers (Gölz, Ampler, Ludwig). Maar dat alles valt toch in het niet bij de 'Squadra Azzurra', de absolute topploeg bij de strijd om de wereldtitel wielrennen op de weg voor professionals, morgen in en rond Stuttgart.

De opvolger van Rudy Dhaenens moet bij de Italianen worden gezocht, meent iedereen te weten. Met de nummers 1 (Bugno), 2 (Chiappucci), 6 (Chioccioli), 14 (Fondriest), 16 (Ballerini) en 27 (Argentin) van het FICP-klassement in de spitsposities.

Fouten

Vorig jaar in Japan leken de Italianen eveneens onklopbaar; beheersten zij de koers van begin tot eind. Of beter, bijna-eind. Want als er toen door een ploeg tactische fouten zijn gemaakt, was het juist door die van bondscoach Alfredo Martini. Ballerini leek voorbestemd voor de kroon, maar dat was tegen de zin van Bugno en Chiappucci, met als gevolg, dat er slechts brons restte voor Bugno achter twee Belgen.

„Dat mag niet weer gebeuren," heeft Martini bepaald. „Bugno is kopman, Argentin wegkapitein. Chiappucci en Fondriest zijn beschermde renners. Maar als Chioccioli, Ballerini, Bontempi, Lelli en Cassani in een ontsnapping zitten, is het de anderen verboden daar achter aan te jagen. Het is een luxe, want het enige waar het de hedendaagse Italiaanse wielersport op een WK aan ontbreekt, zijn de echte waterdragers. Er zijn te veel goeien, die ook rechten menen te hebben."

Geld

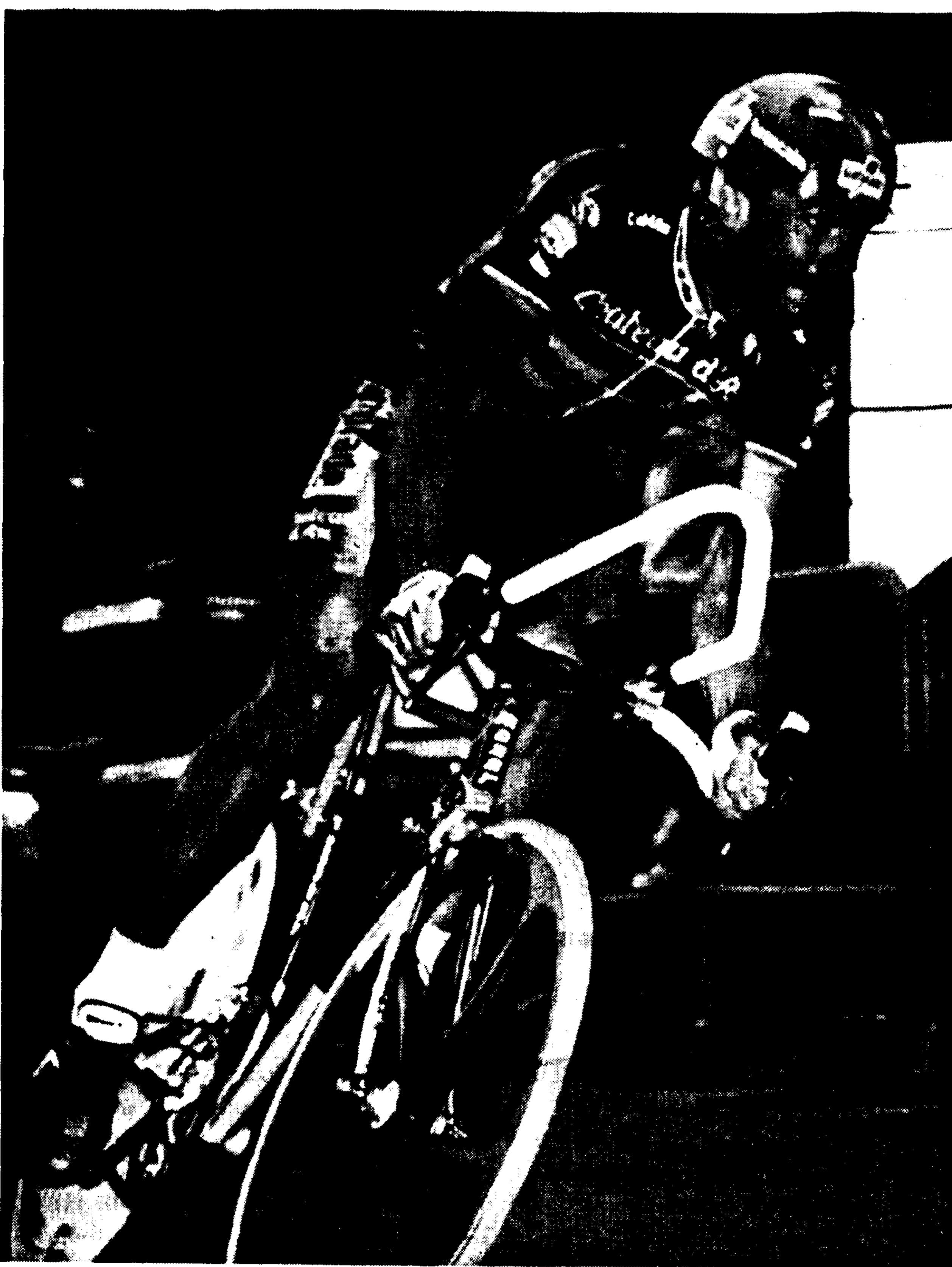
Martini begint aan zijn zeventiende WK als coach. In die jaren pakten zijn renners vier keer goud, zes keer zilver en vijf keer brons. Er staat weer 300.000 gulden premie op een Italiaan in de regenboogtrui. En zelfs als het ereschavot niet wordt gehaald, is er een fikse zak lires te verdelen. Maar geld is niet langer alles, zeker voor Bugno c.s. niet.

Het seizoen 1991 moest voor Gianni Bugno niet worden als 1990. Qua successenreeks wel natuurlijk, maar anders. Minder op de eendagswedstrijden gericht, meer op de ronden. Bugno, vorig jaar winnaar van de wereldbeker, wilde niet het hele jaar onder stress staan, zocht het ditmaal vooral in het meerdaagse werk.

„Voor mij tellen de Giro, de Tour en natuurlijk het WK," sprak hij af aan het begin van het jaar. In de Giro won hij drie etappes, eindigde hij als vierde. De Tour sloot hij af met een reprise-zege op l'Alpe d'Huez en de tweede plaats in het eindklassement. Bugno zou tevreden kunnen zijn, maar iemand met ambities wil meer. De regenboogtrui bijvoorbeeld.

Nederlaag

De 26-jarige Bugno bleef in de Tour enigszins in de schauw van de supervorm die Indurain demonstreerde. Hij moest op de Spanjaard toegeven in de proloog en de tijdrit naar Alençon. Hij maakte in de Pyreneeënrit naar Val Louron de fout te lang op een reactie Le Mond contra Chiappucci/Indurain te blijven wachten. „Een tweede plaats in de Tour is een nederlaag. Maar ik had geen enkel excuus. Misschien was Alpe d'Huez dit keer niet zwaar genoeg, maar Indurain was gewoon superieur. Hij had niet één zwakke dag".



● *Gianni Bugno koestert zijn benen. „Ik heb bewezen dat ik de juiste kopman van de Italiaanse ploeg ben."*

Dat Bugno een alleskunner is en ook het eendagswerk nog allerminst heeft verleerd, bewees hij twee weken na de Tour in de Classica San Sebastian. Juist daar waar een offensief van een Spanjaard was verwacht, op de Alta Jaizkibel, haalde Bugno meedogenloos uit.

Zijn Tourvorm had nog nauwelijks geleden. Integendeel, hij had zijn benen zorgvuldig gekoesterd. Een paar criteriums slechts, vervolgens San Sebastian, de Ronde van Burgos (die hij aan Delgado liet), de Coppa Bernocchi, het Kampioenschap van Zürich, en daarna rap de bergen in voor een laatste hoogtetraining. De drie laatste Italiaanse voorbereidingskoersen liet hij liggen.

Bugno, na San Sebastian: „Ik denk dat ik nu wel bewezen heb alleen kopman te mogen zijn in de Italiaanse WK-ploeg, maar ze zullen Argentin wel weer naar voren schuiven, omdat die in het eendagswerk zoveel krediet heeft".

Ruzies

Alfredo Martini kwam met de tussenoplossing van Argentin in de rol wegkapitein. Daarmee lijken de barricades voor Bugno te zijn weggenomen, zijn positie voor Stuttgart ster gesteld. En passant heeft slechtte Martini meteen de 'ruzies' tussen de Italiaanse tenoren, met Chiappucci telkens in een niet missen sleutelrol.

Niet alleen Argentin had moeite met de 'vrolijke anarchist', ook Bugno ergerde zich een paar keer openlijk aan 'Andreotti', voor wiens gedrag hij zich in de Giro zelfs per telefoon verontschuldigde bij Delgado.

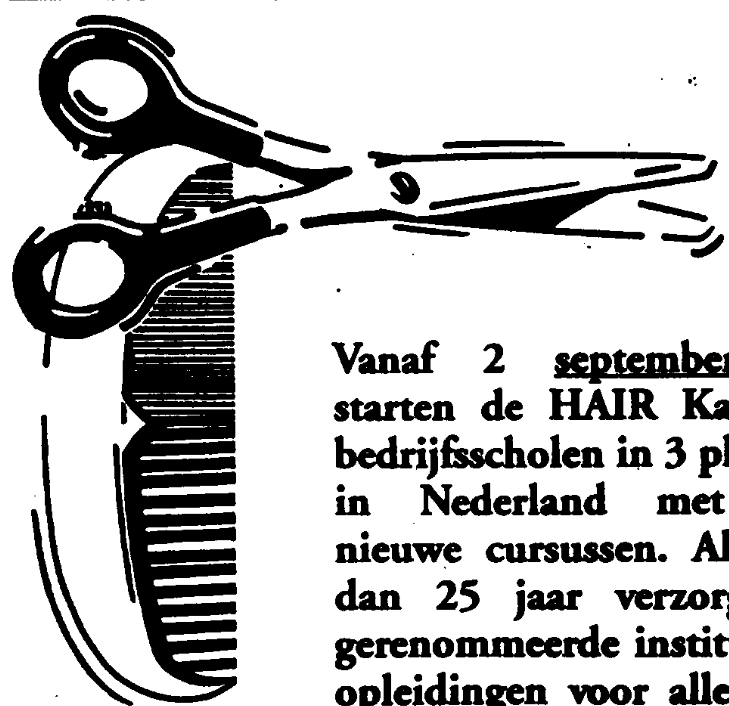
„Chiappucci had aangevallen, maar er onder de kopmannen was afgesproken, dat we het even 'piano' aan zouden doen in een afdaling na een gevaarlijke tunnel. Ik houd er niet van collega's in het openbaar te katten, maar er zijn regels waar je je aan te houden hebt. Ik wilde niet dat Delgado een verkeerde indruk zou krijgen van de Italiaanse coureur in het algemeen. Zoals Chiappucci is, ben ik in geen geval."

Rust

Bugno staat voor bescheidenheid en wil er het liefst geen woord meer aan vuil maken. „Het is al moeilijk genoeg jezelf te leren kennen. Waarom dan over anderen oordelen?" Naar buiten is de rust in het kamp der Azzuri op tijd hersteld, met open kansen voor bijna iedereen. „Als Bugno weg is, zal hij niet worden teruggepakt door Argentin of wie dan ook," zegt Martini.

Maar toch kan Bugno, de FICP-leider uit Robecco sul Naviglio, echtgenoot van 'trattoria'-dochter Vicenza, vader van de anderhalf jaar oude Alessio, het zich maar moeilijk voorstellen, dat hij morgenavond na afloop voor 'amico' moet spelen met renners, die hij elke andere dag van het jaar te vuur en te zwaard bestrijdt. Zelfs als 'een' Chiappucci de titel zou grijpen, verdient Bugno c.s. in zeven uur tijd zo ongeveer een modaal jaarsalaris. Maar als hij niemand de trui gunt, dan is het toch vooral zichzelf wel.

BEN JE GEKNIPT VOOR HET KAPPERSVAK?



Dan is dit iets voor jou!

Vanaf 2 september a.s. starten de HAIR Kappersbedrijfsscholen in 3 plaatsen in Nederland met hun nieuwe cursussen. Al meer dan 25 jaar verzorgt dit gerenommeerde instituut de opleidingen voor alle rijkserkende kappersdiploma's. Je kunt daarbij kiezen voor een éénjarige dag- of een tweejarige avondopleiding. Het unieke van de HAIR Kappersbedrijfsscholen is dat je kunt kiezen voor de bedienden- of vakbekwaamheid-opleiding voor zowel het dames- als het herenvak.

EEN EIGENTIJDSE OPLEIDING VOOR RIJKSERKENDE KAPPERS-DIPLOMA'S

Alle docenten van de HAIR Kappersbedrijfsscholen hebben een rijkserkende opleiding. Bovendien worden ze regelmatig bijgeschoold door een ex-medewerkster van de internationale haaracademie Vidal Sassoon. Vanzelfsprekend wordt uitsluitend gewerkt met de nieuwste vakliteratuur en de nieuwste onderwijsmethodieken, waarbij TV- en videopresentaties een voorname rol spelen.

... EN STRAKS ALLE KANS OP EEN LEUKE BAAN!

Een prima opleiding is mooi natuurlijk, maar kun je er straks ook mee aan de slag? Wij kunnen op dit punt uiteraard geen garanties afgeven, maar wel meedelen dat HAIR via de moedermaatschappij 'Les Professionnels B.V.' een groot aantal leerlingen, bij gebleken geschiktheid, aan een leuke baan kan helpen in één van de vele kapsalons.

SNEL REAGEREN IS NU GEBODEN!

We kunnen ons voorstellen dat aspirant-cursisten en hun ouders graag meer willen weten over deze boeiende opleiding. Daartoe bestaan verschillende mogelijkheden. Je kunt bellen met de HAIR-contactpersoon van de dichtsbijzijnde school voor een afspraak, hetzij op school, hetzij bij je thuis. Je kunt ook onze speciale brochure met alle informatie aanvragen. Hierin staat ook duidelijk aangegeven met welke kosten rekening gehouden dient te worden en hoe gebruik gemaakt kan worden van onze nieuwe, uiterst gunstige financieringsregeling. Gezien het feit dat het cursusjaar op 2 september a.s. van start gaat, is het natuurlijk wel noodzakelijk om snel te reageren!



GRATIS EEN GEHEEL VERZORGDE [illegible] NAAR HAARMODE-STAD PARIJS!

De HAIR Kappersbedrijfsscholen staan [illegible] kend om hun praktijkgerichte en eigen[illegible] benadering van het kappersvak. Je leert niet alleen de nieuwste technieken, ma[illegible] blijft ook bij wat de mode betreft. Vandaar dat alle nieuwe cursisten een i[illegible] rerend weekend Parijs krijgen aangebo[illegible] Deze reis, onder begeleiding van de doce[illegible] is geheel verzorgd. Dat wil zeggen op basis van twee over[illegible] tingen en volpension en inclusief de excu[illegible] naar enkele bekende haarmode-insituten. [illegible] zich aanmeldt voor de dagopleiding [illegible] GRATIS mee, de cursisten avondoplei[illegible] betalen slechts f 50,-.

KOM OP ZONDAG 25 AUGUSTUS NAAR DE "OPEN DA[illegible]

A.s. zondag zijn al onze scholen van 12.00 tot 17.00 uur geopend! Een prima gelegenheid om, al dan niet samen met je ouder(s) even te komen kijken en prat[illegible] Zodat je weet waar je voor kiest! Ben je zondag verhinderd? Bel dan even (tijdens dezelfde uren) de speciale HAIR INFOLIJN (zie de telefoonnummers van de verschillende scholen) of maak gebruik van de Reactie-Coupon op deze pagina!

REACTIECOUPON*

JA,

Ik wil me graag inschrijven voor de HAIR Kappers-bedrijfsschool in:
☐ [illegible]
☐ [illegible]
☐ [illegible]

en wel voor de dagopleiding: ☐ damesvak ☐ herenvak ☐ dames en herenvak

avondopleiding: ☐ damesvak ☐ herenvak

*A.u.b. aankruisen wat van toepassing is.

☐ Neemt u a.u.b. zo spoedig mogelijk contact met mij op!

Naam:
Adres:
Postcode/woonplaats:
Telefoonnummer:
Geboortedatum:

☐ Ik wil graag nadere informatie. Stuur mij per omgaande uw brochure.

Heb je deze bon volledig ingevuld? Stuur hem dan in een gefrankeerde envelop naar: HAIR Kappersbedrijfsscholen, Bisschop Bekkerslaan 2b, 5628 RA Eindhoven.

BON OM (UIT) TE KNIPPEN!

Deze bon geeft u een korting van f. 2,50 op alle behandelingen van de HAIR-SALON.

f 2,50

- Geldig t/m 30 november 1991 -

MAAK EENS KENNIS MET ONZE HAIR-SALON!

Steeds meer mensen maken gebruik van de f[illegible] teiten van onze HAIR-SALON. Hier brengen [illegible] cursisten het geleerde in de praktijk. Uiter[illegible] onder toezicht van de docenten, die elke hand[illegible] nauwgezet controleren!

Wie, voor een bijzonder aantrekkelijke prijs, [illegible] zorg gekapt wil worden, is dan ook van [illegible] welkom in de HAIR-SALON in onze scholen! [illegible] u zult aangenaam verrast zijn door het niveau [illegible] aandacht van onze cursisten! Ter kennismaking geeft bijgaande bon u f [illegible] reductie op alle behandelingen die in onze H[illegible] SALON worden gegeven. De HAIR-SALON is geopend op maandag [illegible] vrijdag van 9.00 tot 16.30 uur en op zaterd[illegible] 8.00 tot 14.00 uur. Een afspraak maken i[illegible] nodig!

Tarievenlijst HAIR-SALON	
wassen, knippen	f. 1[illegible]
wassen, föhnen	f. 1[illegible]
wassen, watergolven	f. 1[illegible]
knippen, wassen, watergolven	f. 2[illegible]
knippen, wassen, föhnen	f. 2[illegible]
volledige permanent v.a.	f. [illegible]
deelpermanent	f. [illegible]
knippen, kleurbehandeling	f. [illegible]

DE HAIR KAPPERSBEDRIJFSSCHOLEN ZIJN GEVESTIGD IN:

Eindhoven	Geleen	Helmond
Bisschop Bekkerslaan 2b,	Groenstraat 71,	Heistraat 98,
5628 RA Eindhoven	6162 EN Geleen	5701 HR Helmond
Telefoon: 040 - 427707	Telefoon: 046 - 745796	Telefoon: 04920 - 45494
Cursusleider:	Cursusleidster:	Cursusleidster:
Hr. Matthijssen	Mevr. Stevens	Mevr. Holzkens

Kappersbedrijfsscholen



Sanseveria's, Mariabeeldjes, eau de cologne en veel vrijheid

Achter de vitrage houdt ze de buitenwereld scherp in de gaten. Ze is dik in de negentig, keurig gekapt en heeft de fles 47-11 binnen handbereik. Om haar heen tientallen lijstjes met foto's van dierbare familieleden en vrienden, strategisch in het zicht gegroepeerd. Haar leven bestaat voornamelijk uit wachten. Op het eten, op bezoek van kinderen of op de jongen met dat leuke groene jack die iedere morgen langsfietst. Om de tijd tussen iedere activiteit die weer leven in de brouwerij brengt te doden luistert ze naar de radio, loopt eens drie meter of maakt ze een praatje met de buurvrouw. Oma zit in het bejaardentehuis.



'Warme zorg' in bejaardentehuis

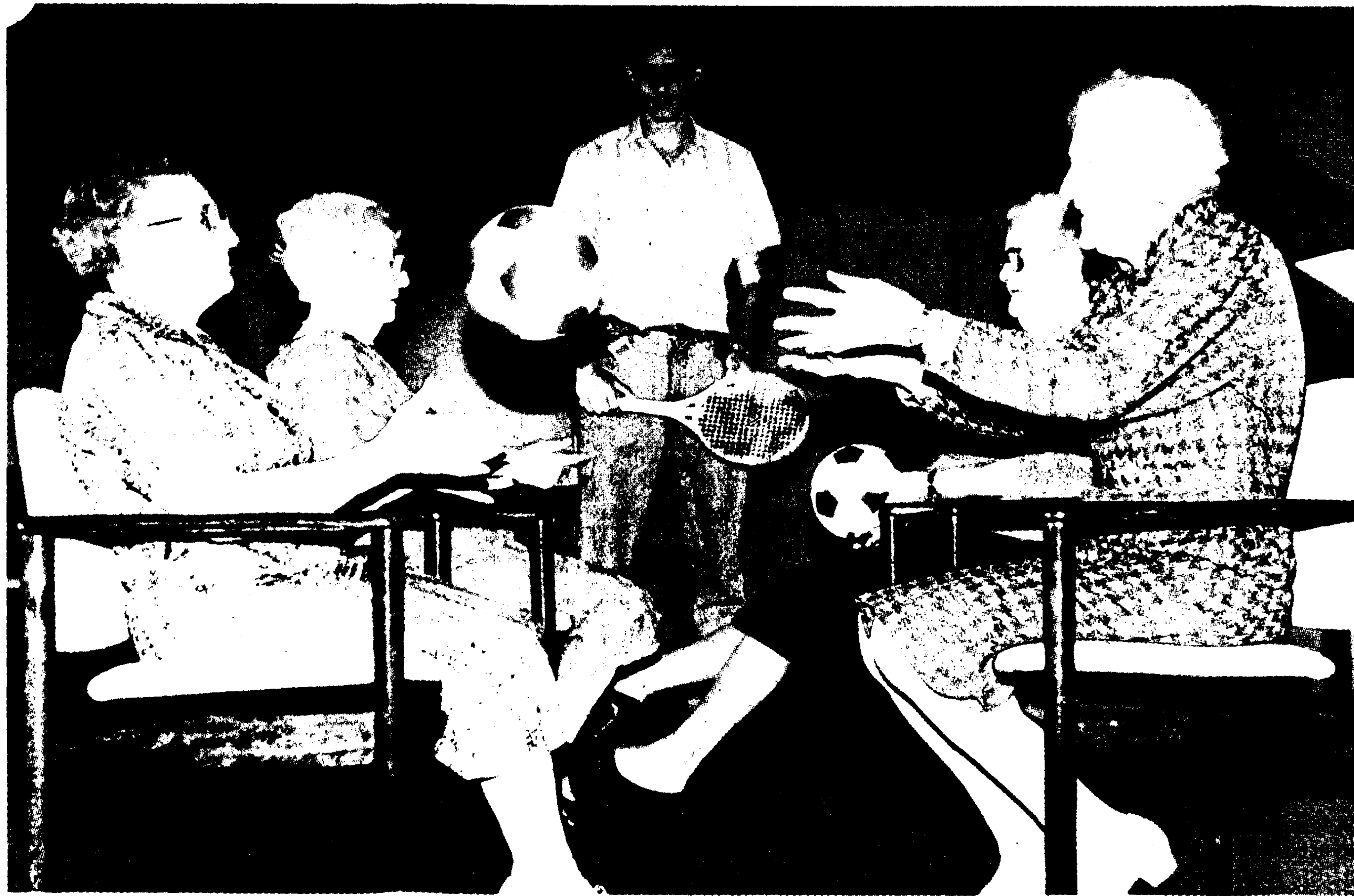
● *Het beeld van een bejaardentehuis zoals dat de meeste mensen voor ogen staat; een grijs hoofdje dat tussen de planten naar buiten staart.*

Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN

Het liefst rijden we er met een grote boog omheen. Enorme gebouwen met tientallen ramen waar tussen de planten en de snuisterijen een moe grijs hoofd te ontwaren valt. Toch valt er niet aan te ontkomen. Tenzij we tijdens het wieden van de afrikaantjes in een klap het leven laten, is een bejaardentehuis ons aller voorland. Struisvogelpolitiek is daarbij een normale handelswijze. 'Hoe minder ik ermee te maken krijg, hoe beter', stellen vooral mensen van rond de zestig.

De laatste jaren heeft wonen in een bejaardencentrum namelijk niets meer te maken met gezellig tussen mensen van je eigen leeftijd nog ouder worden. De gemidddelde opnameleeftijd ligt tegenwoordig rond de tachtig jaar. En alleen diegenen die niet meer vitaal genoeg zijn om zelfstandig te wonen, zelfs niet met hulp van familie en omwonenden, komen in aanmerking om op de wachtlijst te staan. Dat betekent in de praktijk dat zelfs in geval van grote nood iemand nog een half jaar moet wachten om opgenomen te kunnen worden. Meestal worden deze mensen tijdelijk ondergebracht in verpleegtehuizen. Dat neemt niet weg dat er nog honderden bejaarden staan op de wachtlijsten in Limburg.

De dubbele vergrijzing slaat toe. Vaak zitten moeder en dochter in hetzelfde bejaardenthuis. In De Baenje, een van de twee grote tehuizen in Sittard, zetelt de 104-jarige juffrouw Sijstermans als ongekroonde koningin der jaren. Het is ongelooflijk als je bedenkt dat ze de opkomst van de fiets nog heeft meegemaakt en begrijpelijk dat ze dus ook niet gelooft dat er mensen op de maan hebben gestaan. Een dergelijke technische ontwikkeling in één mensenleven is erg verwarrend.
Een andere volhoudster is Mieneke Houben-Mijssen, met haar 102 nog een echte dame. Ongedurig gebaart ze met haar handen, de nagels mooi gelakt. Ze voelt zich niet zo lekker vertelt ze en daarom wil ze liever niet met die juffrouw van de krant praten. Dat is eigenlijk een hele opluchting, want met haar breekbare gestalte en perkamenten huid lijkt een onbedachte ademstoot al fatale schade te kunnen aanrichten. Meer dan een eeuw oud en dan nog zo functionerend, op de hoogte van het nieuws en op en top een verschijning als vrouw. Hoe bereik je dat?
„Met warme zorg," is het antwoord van Mien Vervoort, adjunct-directeur van bejaardentehuis De Baenje. „We voeren hier geen schrikbewind, zoals nog veel mensen denken. Eigenlijk hebben we maar twee vaste regels. Geen kaarsen branden op de kamer en niet roken in bed. En dat is natuurlijk voornamelijk voor de brandveiligheid. Verder is hier iedereen eigen baas. De kamerdeur is de grens van de privacy. Het personeel en de medebewoners bellen of kloppen voor binnenkomst. Je kunt een gedeelte van je eigen meubels meebrengen en dan heb je gewoon je eigen bedoeninkje. Zij het met maar een kamer van ongeveer 16 vierkante meter, een keukentje en douche en toilet. Toch zijn de meeste bejaarden erg blij als ze hier naar toe kunnen. Vaak hebben ze echt het gevoel dat ze hun partner of kinderen te veel belasten. Een bejaardentehuis is dan een goede oplossing voor hen."



● *Bewegen is belangrijk voor bejaarden. Door simpele spelletjes met bij voorbeeld een bal wordt gezellig samenzijn gecombineerd met reactietraining.*

Advocaatjes

De bejaarden in De Baenje worden dus volledig vrij gelaten. Zelfs als ze per se dingen willen eten die rigoureus tegen hun dieet ingaan, zal de verpleging hen dat niet verbieden. Wel dringend adviseren dat niet te doen, maar verder heeft iedere geestelijk gezonde bejaarde de vrijheid om over zijn eigen doen en laten te beslissen. De directie is dan ook niet verantwoordelijk voor zijn of haar gedrag. Uitslapen, een advocaatje weglepelen en je kleinkind laten logeren, allemaal heel normaal. Naast die vrijheid zorgt de verpleging wel dat de bejaarde zich veilig voelt, aandacht krijgt en lichamelijk op en top verzorgd wordt. Ook het geestelijk welbevinden wordt in de gaten gehouden.
Geheugentraining bij voorbeeld wordt door de activiteitenbegeleidster heel eenvoudig ingebouwd door een bakwedstrijd te organiseren. Iedereen moet met een recept aankomen en dan wordt er gezamelijk besloten wat er gebakken wordt. Het resultaat daarvan is dat iedereen weer in zijn kookboeken gaat snuffelen, de vroegere buurvrouw opbelt voor haar wafelrecept en met een medebewoonster ruzie maakt over verse gist versus zakjes gist.

Discussie en activiteit blijken van groot belang om de geest niet te laten inslapen. Daarom wordt de kleinste aangelegenheid aangegrepen om er een feest of activiteit omheen te organiseren.

Kroetwusj

Zoals bij voorbeeld het feest van Maria ten Hemelopneming. Het merendeel van de jonge Limburgers zal moeite hebben de betekenis van dit feest precies te duiden. Voor de bewoners van het Sittardse bejaardentehuis is het echter een hoogtijdag. Van te voren maken ze 'Kroetwusj', bundeltjes kruiden die gezegend worden met wijwater en dan worden opgehangen in het huis ter verdrijving van de boze geesten of ter bescherming tegen bliksem. Op de dag zelf is er een plechtige mis in de huiskapel. Ook van traditionele feesten als carnaval of het Sittardse 'krombroodjes rapen' wordt veel werk gemaakt, om de bejaarden zo goed mogelijk te amuseren. En op mooie zomerdagen mogen de negentig-plussers nog graag wat saté op de barbeque leggen.

Het eten is overigens ook met de tijd meegegaan. Er is tegenwoordig de keuze uit een hamlapje of shoarma, rodekoolstampot of tagliatelli met champignons, bierpap of kiwifruit. Volgens adjunct-directrice Mien Vervoort zijn de meeste bejaarden best flexibel en bereid om veel dingen uit te proberen. Ook de mondigheid van ouderen neemt sterk toe. Sinds een aantal maanden bestaat er ook een klachten/geschillencommissie waar bewoners met binnenshuis niet oplosbare klachten terecht kunnen. De meeste problemen kunnen echter via het afdelingshoofd geregeld worden. Geluidsoverlast door de schelle tv van een hardhorende buur, een jarenlange vete tussen buurtgenoten die plots nog maar gescheiden worden door een dun wandje of een verpleegster die met het verkeerde been uit bed is gestapt, alles wordt besproken en onderling weer rechtgetrokken.
Want in zo'n bejaardentehuis komen natuurlijk allerlei mensen opeens samen te zitten. Een boerin naast een architect, een nooit getrouwde onderwijzeres naast een moeder van tien kinderen. Financieel heeft iedereen nu ongeveer hetzelfde te besteden. Zonder pensioen F 270,- per maand en met aanvullend pensioen zo'n 25 gulden meer. Daarvan moeten toiletartikelen, kleding, kranten, tijdschriften en andere uitgaven, zoals het tientje in de knuist van het kleinkind, worden betaald. Geen vetpot, zeker als je je hele leven lang een goed salaris hebt gehad en een bijbehorend uitbundig bestedingspatroon. Maar de meeste bejaarden kunnen er goed van rondkomen.

Hoe hou je al die verschillende mensen bezig en tevreden? Door ze zo veel mogelijk afleiding te bezorgen. Kienen, handwerken, biljarten, klassieke concerten, modeshows voor de grotere maten en een heuse gala-avond. Maar bejaarden blijven natuurlijk

door **angeli poulssen**

gewone mensen met hun eigen ingesleten gewoonten en (on)hebbelijkheden. Zo is er wel eens een ruzietje of wordt de Margriet of Story bij de buurvrouw uit de bus gejat. Als men elkaar echt niet blijkt te liggen of men vindt om een andere reden de kamer niet naar wens, dan mag er een keer verhuisd worden naar een kamer die wel de voorkeur geniet. Maar daarna is het afgelopen.

Warme zorg

„Het is belangrijk om de mensen die de laatste jaren van hun leven hier doorbrengen een stabiele omgeving te bieden. Bij iedere grote verandering zijn ze al van slag. Zij krijgen hun eten en dagelijke medicijnen, worden op gezette tijden geestelijk en lichamelijk bezig gehouden en hebben 24 uur per dag personeel om op terug te vallen. Wanneer iemand echter niet meer wil, depressief is en daardoor niet meer aan het sociale leven deelneemt, zullen we nog wel voorzichtige pogingen wagen de patiënt uit die depressie te halen, maar nooit aan de haren erbij proberen te trekken. Dat noemen we 'warme zorg'. De licht demente patiënt wordt omringd met zorg, maar de verpleging leert het ook te accepteren als iemand de levenslust opgeeft. Dan blijft alleen nog maar het zo lichamelijk prettig mogelijk maken van de overige tijd over," aldus Vervoort.

Als het aan minister D'Ancona ligt, zullen de bejaardentehuizen in de toekomst fors moeten gaan bezuinigen. „Dat gaat van het verplegend personeel af, want op andere personele kosten is al zoveel beknibbeld dat er nergens meer overbodige franje te ontdekken valt. In de praktijk zal de bewoner dat merken aan de langere wachttijden voor eten, baden en andere vormen van verzorging. Ook zal het verplegend personeel veel minder aandacht aan ieder bejaarde afzonderlijk kunnen geven en ik denk dat ze dat nog erger vinden dan het wachten. Een vriendelijk woord, een complimentje en je ziet die mensen weer helemaal opleven. Voor sommige bewoners is het contact met het personeel nog het enige dat ze hebben. Een aantal van hen krijgt nooit bezoek. Dat vind ik eigenlijk heel triest. Via pastorale werkers en andere vrijwilligers proberen we die mensen toch uit hun isolement te halen," vertelt Mien Vervoort.

Zelf wil ze het moment van opname zo lang mogelijk uitstellen. „Als het even kan wil ik tot op hoge leeftijd in mijn eigen huis blijven wonen. Ik heb net mijn badkamer verbouwd en, hoewel ik nog helemaal fit ben, er allerlei voorzieningen in aangebracht zodat ik op mijn vijftentachtigste nog in bad kan en onder de douche. Kan ik niet meer rijden, dan maar een taxi. En de tuin laat ik tegen die tijd onderhouden door een tuinman. Natuurlijk hebben mensen van mijn generatie vaak meer financiële middelen om langer in hun huis te blijven en dat is een groot voordeel. Want hoe goed we het hier ook voor elkaar hebben, hoe fris en schoon en gezellig men hier vertoeft omringd door voortdurende zorg, het bejaardentehuis blijft een noodzakelijk kwaad."

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGID

'Mensch, het waren Russen, zigeuners en analfabeten'

„Wie werd harder geslagen. Uw neef of u?", vraagt de president van het Bijzonder Gerechtshof aan een vroegere gevangene van het kamp Amersfoort. „Mijn neef, meneer, want hij is doodgeslagen". De getuige kan niet op de normale manier de eed afleggen. Hij is een van de veertig gevangenen van wie de kampbeul Kotälla de vingers heeft afgehakt.

Als de rechter een knuppel toont en vraagt aan Kotälla of het de zijne is, zegt deze: „Nee, de mijne was groter".

Getuigen bij het proces tegen de vroegere bewakers van het om de honger en mishandelingen beruchte kamp komen en gaan. Kalme vragen, vlakke antwoorden. Slechts zelden emotie.

„De Russen kregen vier dagen in de week geen eten en de overige drie dagen niet meer dan wij". „Hij liet hen aantreden voor de kuil en mikte van korte afstand op de nekken".

„Ze stempelden De Miranda, de joodse loco-burgemeester van Amsterdam, over het hele naakte lichaam met het cijfer zeven en zeiden dat hij daaraan kon zien hoeveel dagen hij nog te leven had. Het werden er maar drie. Toen ze hem in elkaar hadden geslagen, spoten ze ijskoud water over hem heen waardoor hij aan een hartkramp stierf".

„Ze kregen een Entlassungsschein toegeworpen. Vrij! Wild van vreugde stormden ze het kamp uit. Het was een grap. De SS had zich met mitrailleurs verschanst en maaide ze neer".

Berg, de kampcommandant, had paardje gereden op gevangenen, terwijl hij met zijn zweep tegen hun door hongeroedeem gezwollen benen sloeg. „Het was maar één keer, voor de grap, en het waren a-socialen", zegt hij voor zijn rechters.

„De zaak van de executie van de Russische krijgsgevangenen ziet er lelijk voor mij uit. Over al het andere maak ik mij geen kopzorg", schrijft hij aan zijn vrouw in Honnef.

„Waarom heeft u de Russen zestien uur achtereen zonder eten op het appel laten staan", vragen de rechters.

„Mensch, het waren Russen. En er is melk verstrekt", antwoordt Berg.

„Begrijpt u dan niet dat die strafexcercities veel te zwaar waren voor gevangenen die zo slecht te eten kregen", vragen de rechters.

Berg: „Achteraf heb ik ingezien dat het voor Hollanders te zwaar was. Duitsers zouden ze gemakkelijker hebben doorstaan. Daarom is onder mijn leiding het eten verbeterd".

Een getuige verklaart dat Berg het vooral heeft gemunt op een 'stille donkere jongen'. „Hij schopt, slaat, achtervolgt hem. In opperste wanhoop vraagt de jongen zijn kwelgeest hem maar dood te schieten. Berg weigert. Dat is zonde van de kogel".

Als de rechters Berg vragen wat hij daarop heeft te zeggen wijst hij er op dat het 'een zigeuner, een analfabeet' betrof.

„Was u bang voor de gevangenen en hebt u hen daarom mishandeld?", wil de rechtbank weten. Na een aarzeling, langer dan gewoonlijk, antwoordt Berg „nee".

„Misschien meer dan enig ander volk in Europa merkt, voelt, benijdt en vreest de Duitser de geheimzinnige adel van onderdrukten, zieken, zwakken, weerlozen, ouden van dagen, vrouwen en kinderen. En hij wreekt zich op hen", schrijft de vroegere verzetskrant Trouw.

Ex-gevangene 5541 constateert in de rechtszaal: „Berg heeft het slappe gezicht van een bon-vivant, Kotälla is een klein smal kereltje dat diep wegzinkt in de verdachtenbank. Het zijn eigenlijk allemaal kleine kereltjes. Ik heb dat vroeger nooit gezien in mijn doodsangst".



● George Kopinsky tekende de voor hem meest traumatische gebeurtenis in kamp Amersfoort: een dag en een nacht moest hij rondlopen met een kruiwagen waarin het lijk van een doodgeslagen jood was gesmeten. Foto's: GPD.

'Kotälla gaat een jood doodslaan'

Herinneringen aan Kamp Amersfoort

Deze maand vijftig jaar geleden begint het bij kamp Amersfoort met gevulde koeken. De SS'ers, nog in Ruhestellung, kopen de zoetigheid bij een tentje aan Laan 1914 voor ze naar de bioscoop in Amersfoort worden afgemarcheerd. Maar de rust duurt kort. Al gauw is het Polizeiliches Durchgangslager berucht in Europa. Zelfs in Duitse concentratiekampen wordt minder honger geleden. Het is geen vernietigingskamp, maar doodtrappen van gevangenen komt dagelijks voor. Kotälla, de beul van Amersfoort, komt daarbij aan zijn gerief. Kampcommandant Berg rijdt paardje op de rug van gevangenen. 'Voor de grap', zegt hij. Na al die jaren zijn er nog weinig overlevenden die kunnen en willen praten. George Kopinsky uit Amsterdam is een van hen.

„Naast de bunker in kamp Amersfoort, het Polizeiliches Durchgangslager, stond Kotälla te schreeuwen. Hinlegen, aufstehen, liggen, opstaan. De joodse gevangenen hadden zandbakken moeten sjouwen, niet te tillen zo zwaar, met uit ruwe boomstammetjes gemaakte handvaten. Zand sjouwen van overal naar nergens. Zinloos werk en nooit was het goed. Als Kotälla er zin in had, werd je gestraft. Hinlegen, aufstehen, in een steeds hoger tempo. Links en rechts knuppelde hij er op los. Hij raakte ze waar hij ze maar raken kon. Het liefst tussen de benen. 'Hij gaat een jood doodslaan', zei een medegevangene." „Ik was zeventien jaar, nog maar net in het kamp. Ik weigerde het te geloven. 'Dat kan niet', zei ik. 'Jij bent nog jong en onervaren, maar hij gaat een jood doodslaan'. Kotälla, de beul van Amersfoort, schopte en sloeg tot er geen leven meer inzat. Daarna trapte hij het lichaam een paar maal om. 'Dat kan toch niet', zei ik. Kotälla was giftig op me, schreeuwde uitzinnig in het Duits wat ik niet verstond, want ik was maar een gewone Amsterdamse jongen. 'Je moet die kruiwagen pakken, snel', fluisterde iemand." „Ik moest het lijk in de kruiwagen smijten en ermee rond het excercitieterrein lopen, dag en nacht. Als ik een soldaat tegenkwam moest ik de kruiwagen neerzetten, in de houding gaan staan, m'n pet afnemen en m'n nummer noemen, in het Duits. Ik heb een geheugen voor nummers, maar 2326 vergeet ik niet." „Rond en rond sjokte ik met het over de rand van de kruiwagen slingerende slappe hoofd. 's Nachts vooral dacht ik die bungelende kop tegen de rand te horen bonken. Ik kon m'n ogen er niet van afhouden, het leek of ze er met touw tegen werden getrokken." „Ontelbare uren had ik gelopen, zonder eten en drinken en toen mocht ik het lichaam in de kuil kiepen bij het groente-afval van de SS".

Details

Zo'n 35 jaar later, in de Oegstgeester kliniek waar prof. Bastiaans mensen met oorlogstrauma's behandelde, beseft George Kopinsky dat hij de kop heeft geabsorbeerd, tot in de kleinste details in zijn geheugen heeft 'opgeslorpt'. „Bij het kiepen van het lijk in de afvalkuil heb ik bij mezelf een klep gesloten, naar ik dacht voor altijd dichtgedaan". Kopinsky is 67 nu, woont met Thea, met wie hij na de oorlog trouwde, in een vriendelijk huis in een rustige straat in Tuindorp-Oostzaan (Amsterdam-Noord). Na een halve eeuw is hij één van de weinige overlevenden van het kamp Amersfoort. En één van de zeer weinigen die er over wil en kan praten.

Hij was een jochie, toen hij in het verzet ging. Al snel werd hij gepakt, op de Nieuwendijk in Amsterdam. In het hoofdkwartier van de Sicherheitsdienst aan de Euterpestraat (nu Gerrit van der Veenstraat) is hij verhoord en vervolgens op transport gesteld naar Amersfoort.

„Verzetswerk vind ik een groot woord. Ik deed dingen die de Duitsers niet welgevallig waren. Daar had ik een goede grond voor. Ik haatte alle Duitsers toen. Nu haat ik alleen nog nazi's, want aan Duitsers heb ik m'n leven te danken".

Niet alles

Hoewel hij in de kliniek van Bastiaans heeft geleerd traumatische ervaringen te verwerken, kan Kopinsky niet over alles op elk gewenst moment praten. Vertellen waarom hij ging haten vindt hij moeilijk. Het is een intiem verhaal over een kinderliefde dat hij eigenlijk voor zich zelf wil houden. Toch vormt zich uit flarden woorden het beeld van Liesje, het joodse nichtje. De twee konden alles aan elkaar kwijt in een uitzonderlijke vertrouwelijkheid, zoals je soms bij kinderen ziet. Liesje had een ideaal: balletdanseres worden. Daarvoor had ze alles over. George Kopinsky is er nog altijd van overtuigd dat ze een ballerina zou zijn geworden, als het lot anders was geweest.

De straat. De overvalwagens. De Duitsers. Liesje valt op haar knieën. Gaten in haar kousen. George Kopinsky fietst op dat moment de Dijkstraat in. Machteloos, radeloos ziet hij zijn vriendinnetje verdwijnen. Een beeld dat blijft: de gaten in de kousen van de kleine ballerina die zo zuinig op haar benen was. Hij haat de Duitsers, hij zal ze bestrijden.

„Maar wie ben ik om te oordelen of te veroordelen. Ik heb ook gevangenen heel lelijke dingen zien doen. En zelf was ik geen held. Want je kunt wel zeggen dat je mensen niet verraadt, maar je doet het tenslotte wel omdat het uiteindelijk om je zelf gaat".

„In het aardappelschilhok in het kamp moest ik met een stukje papier en een potlood tegen de muur staan en opschrijven welke gevangenen stiekem een stukje aardappel, of zelfs maar een schil in hun mond stopten. De verleiding was groot om snel iets naar binnen te werken, want dat er in Amersfoort honger werd geleden was zelfs in Duitsland bekend. Al in een vroeg stadium van de oorlog leden er meer mensen aan hongeroedeem dan in welk ander kamp ook. Je kunt begrijpen wat een kwelling dat aardappelschillen was. Ik schreef niemand op. Dat hebben we geweten. Want de SS-bewaker noteerde daarop namen van willekeurige mensen, juist van hen die van de aardappels hadden kunnen afblijven. De details van de straffen zal ik u besparen. De volgende keer schreef ik wél de namen op. Ik had afgeleerd held te zijn".

„Vluchten heeft evenmin iets met heldendom te maken. Het is de kans die je krijgt. Noem het mazzel. In Theresienstadt zat ik op een zolder opgesloten met allemaal jongens die ik niet verstond. Op willekeurige tijdstippen werd een aantal in vrachtwagens gestopt. Schoten in het bos; leeg komen de wagens terug. Daar word je laconiek onder. Je denkt: het kan mij ook gebeuren. Je denkt vooral: ik leef nog. Het bos ging aan mij voorbij, ik werd in een treinwagon gestopt".

„Tieffliegen, hoorde ik Duitsers roepen. Laagvliegende jagers namen de trein onder vuur. De deur van de wagon vloog open. Salvo's, rook. Even dacht ik: dit is een val. Ze laten je lopen en dan schieten ze je neer. Auf der Flucht erschossen. Want ik was een gevangene met een rode bal, een vogelvrij verklaarde. Ze schoten op die ballen. Tijd om te denken had je niet, je rende".

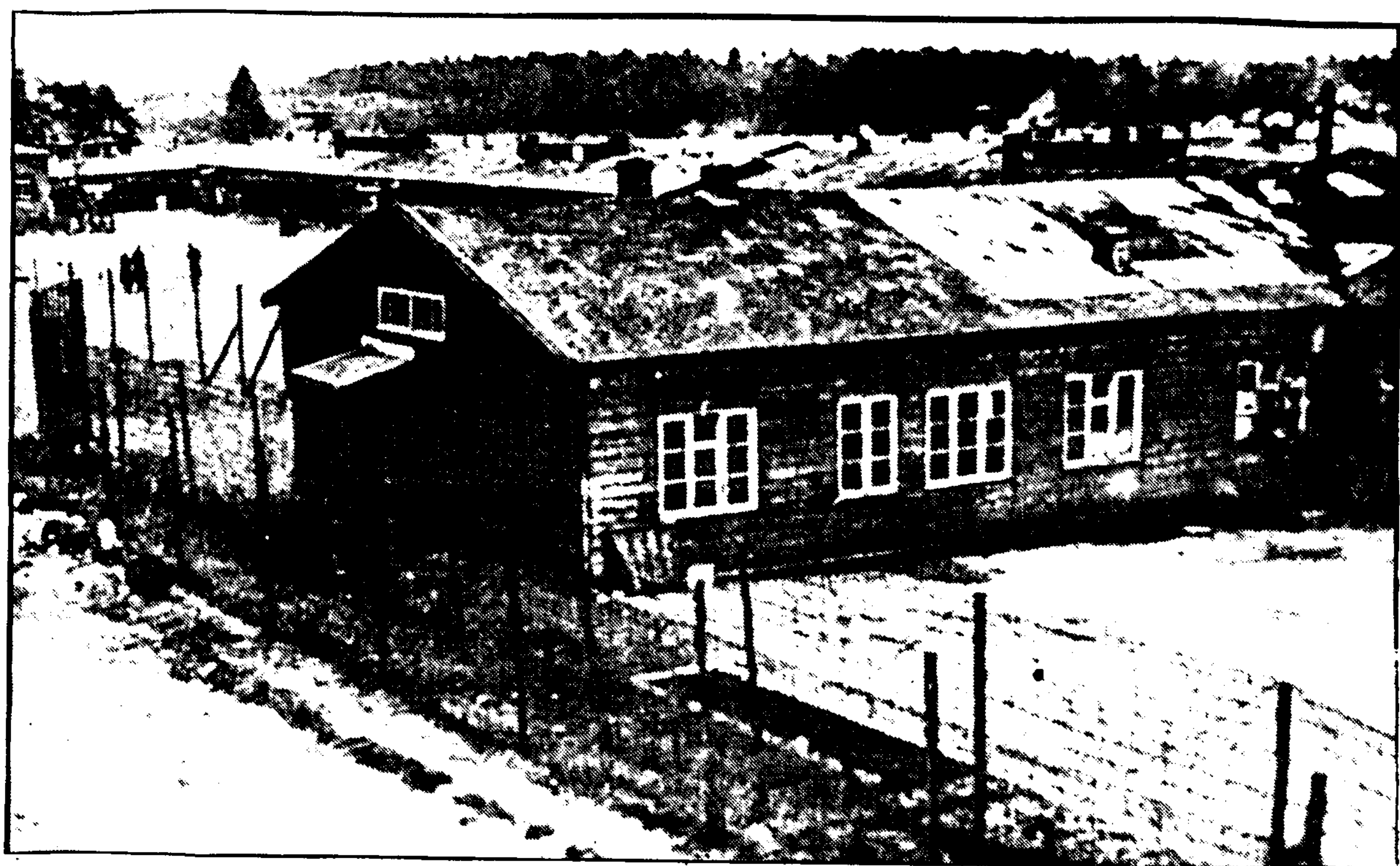
Je hoort de knallen, ziet mensen vallen, maar er is geen besef. Je reageert op impulsen. Slijm en bloed stromen uit je zieke darmen over je rennende benen. Geen verwondering dat het kapotte lichaam nog zo hard kan. De gebeurtenis staat nog boven de tijd. Later pas gebeurt het. Op onverwachte momenten gaat de tijd terug. Doodsangst, van het ene op het andere moment."

„Ik had twee of drie dagen gelopen. Toen was ik op. Een open plek in het bos, weelderig groen mos met een gouden schijn van zon. Het verlangen daar dood te gaan, lekker doodgaan. Juist toen alles voorbij leek, zag ik, in een moment van helderheid, een wit huisje. Het leek op te lichten tussen het groen".

„Ik strompelde naar het huis en daar stond een meisje op houten kleppertjes, met een pop in haar armen. Ze rende niet weg, hoewel vuil, bloed en een gebroken neus mij een afschrikwekkend aanzien gaven. 'Water' zei ik, want dorst is verschrikkelijk. Stapje voor stapje liep ze achteruit. Uit het huis kwam een forse vrouw, met onder haar boezelaar een geladen pistool, zoals ik later begreep. Ze schreeuwde iets van Russki en Juden. Dat ik moest maken dat ik wegkwam. Dat ik onmiddellijk het bos weer in moest. Ik kreeg nog wel water. Het meisje gaf het me, in een leeg conservenblikje. Ik weet nog goed dat het blikje drie ribbeltjes had. Altijd voel ik even of een blikje zulke ribbeltjes heeft."

„Verscholen in het bos wachtte ik. Want intuïtief voelde ik dat het goed zat. Na uren kwam de vrouw, in gezelschap van een grote man. Omzichtig brachten ze me naar het witte huisje. Een houten tobbe met warm water, een washandje, echte zeep, schone lakens, een bed. Ik leerde weer eten. Met water en maizena brachten ze me er bovenop".

„Dat waren dus Johanna Müller en Walter Böhme uit Radiumbad Brambach. Levensgevaarlijk wat zij deden, maar ze waren het gewend. Johanna had zigeuners laten onderduiken in een hol in het bos. En Walter Böhme, een schoolhoofd, had joodse kinderen verborgen in zijn school. Dat ik bij Duitse verzetsmensen ben beland is een wonder. Want verzetsmensen in Nazi-Duitsland waren zeldzaam".



● De SS richtte vijftig jaar geleden Kamp Amersfoort in.

Rouwkaart

'Een moedig en strijdbaar leven is afgesloten van een Duitse vrouw die steeds heeft laten zien dat er ook andere mensen in Duitsland wonen'.

De rouwkaart bewaart George Kopinsky als een relikwie. Zijn dochter Hannie is naar die moedige Duitse vrouw genoemd. Haar dochter Uta, het meisje met de houten kleppertjes en de pop, is een vriendin voor het leven.

Een bink, knap en zelfbewust. Zo staat George Kopinsky op de foto die net na de oorlog is gemaakt. Ogenschijnlijk niets mee aan de hand. De eerste jaren na de oorlog willen ze vooral niet aan de ellende worden herinnerd. Ze gaan uit, dansen, maken plezier. Even lijkt het leven eindeloos. Dan komen de kinderen. Het lijkt te gaan als in zo veel levens.

Tot George Kopinsky op slot raakt. „Professor Bastiaans zei tijdens de behandeling in de Jelgersmakliniek in Oegstgeest: 'George, je moet er eens uit. Waarom ga je niet kijken in Amersfoort?' Ik dacht: voor geen goud. Maar Bastiaans heeft een sterke wil. De buschauffeur vergat me bij Laan 1914 te waarschuwen, zodat ik het rondje nog eens moest maken. Achteraf realiseerde ik me dat ik me op het moment dat we het vroegere kamp passeerden niet lekker had gevoeld. Want het kamp was wel weg - de politieschool zit er nu - maar onbewust herkende ik de plek aan de bomen. Bomen blijven hetzelfde".

„Regelmatig vertel ik over het kamp op de politieschool. Want ik vind dat je het moet overdragen op de kinderen. 'Wat ik van het geluid van de schietbaan vond', vroeg een leerling. 'Dat doet me niets. Schoten in het bos klinken anders. Dat vind ik een luguber geluid'".

„Steeds vaker en heviger droomde ik dat een omgekeerde groene kop onder m'n bed vandaan kwam. Het was eigenlijk geen droom meer; de kop was er. Bastiaans heeft me min of meer gedwongen die kop te maken. Ik heb hem omgekeerd geboetseerd, moest hem zelf in de oven schuiven".

„Voor de politieschool heb ik een beeld gemaakt dat in de kamer van de directeur staat. Het is iemand die gefusilleerd wordt. De kop in de hoogte, een brutale hautaine houding: je kan me doodschieten, maar je krijgt me niet kapot".

„Als ik het gevoel heb terug te zijn, het wéér te beleven, moet ik tekenen. Het is een onontkoombare drang. Tekeningen komen in stippeltjes op papier, honderdduizenden stippeltjes. Soms twijfel ik of ik al dat werk wel heb gemaakt. Normaal kan ik niks. Ik kan nog geen tekening voor m'n kleinzoon maken".

„Het kan een geur zijn, waardoor er iets met mij gebeurt. Stank die me terugbrengt in de treinwagon. Die stank is onbeschrijfelijk. Ontlasting, bloed, braaksel, creoline (ontsmettingsstof). Ik moet dat tekenen. Dan ben ik niet benaderbaar. Boven sluit ik me op. Daar ben ik met al m'n eigen dingen samen".

In zo'n trance tekende hij het lijk in de kruiwagen. De schuddende kop vooral, slap over de rand. Als je een door hem geboetseerde Christuskop omkeert lijkt hij op de kop uit de kruiwagen. „Het is toeval", zegt Kopinsky.

Een meisje op de Plantage Middenlaan. Grote ogen vol treurigheid, de jodenster grotesk groot op het jurkje. De tekening lijkt te horen bij een beeldje van een gevallen meisje. Niet Liesje met de kapotte knieën en tegelijk weer wel.

Kopinsky vertelt hoe onmeetbaar waardevol het beeldje van het gevallen meisje voor hem is. Hoe prof. Bastiaans hem heeft getart alles rond dat meisje te verwerken. „Hij heeft het beeldje op de grond gegooid in plaats van in de oven te doen, zoals hij had beloofd. Daar lag ze weer, weerloos. Ziedend was ik en dat was precies de bedoeling. Het is met Bastiaans alsof hij een losse steek zoekt om je hele trui uit te rafelen. De man is verschrikkelijk goed".

In zijn besloten wereld op zolder staan aanstekers in een lange rij. Zo herdenkt George Kopinsky zijn overleden vrienden. „Iets persoonlijks, iets kleins. Dat is waardevol. Geld geeft geen waarde aan de dingen. Het is een reden dat ik mijn werk niet verkoop. Soms vernietig ik werk, omdat ik het niet meer kan aanzien of omdat ik vind dat het mensen niets aangaat. Wat ik bewaar is voor mijn vrouw; zij heeft het verdiend. Voor haar heeft het een waarde die uitstijgt boven wat ooit een ander er aan kan geven."

„Ik ben opgevoed in een milieu waar het Wilhelmus niet werd gezongen. Maar als je het tweeduizend naakte gevangenen in de vrieskou van kamp Amersfoort hebt horen zingen dan krijgt het Wilhelmus waarde. Dan hoor je pas goed hoe vals bepaalde omroepen er een avondje televisie mee besluiten".

Kopinsky zet een band op met 'Ik hou van Holland'. Vol gloed gezongen, in ontroerend Nederlands en prachtig Russisch. „Een Rus leert je hoe mooi je landje is". Hij denkt dan aan de Russische krijgsgevangenen die de SS hongerig en ziek door Amersfoort dreef om de bevolking te laten zien wat voor Untermenschen het waren.

Het prikkeldraad dat prof. Bastiaans hem beval stuk te knippen heeft Kopinsky in kunststof gestold. „Het leek of ik de 'Rozentuin' onder handen nam. Dat was een van prikkeldraad opgetrokken nauwe ruimte waarin gevangenen van kamp Amersfoort moesten 'strafstaan'. Je mocht je niet bewegen. Om dat te controleren harkten bewakers het zand rond de lichamen van gestraften aan. Wie ook maar even bewoog werd in het prikkeldraad geslagen. Wie bewusteloos raakte viel er vanzelf in".

Kopinsky wacht op de volgende ziekenhuisopname. Hij heeft al jaren last van verspringende pijnen. Dan weer hier dan weer daar duiken snerpende pijnen in zijn lichaam op. „Het kamp? Ach. Je kunt niet alles op het kamp terugvoeren".

In het ziekenhuis kwam het ook opeens terug.

Doek

„Ze hadden er blauwe handdoeken. Precies zo'n doek gooiden ze tijdens het verhoor bij de SD in de Euterpestraat over m'n hoofd, nadat ze al m'n tanden er uit hadden geslagen. Ik zag niets, hoorde alleen steeds die laarzen om me heen. Zo ontzettend bang was ik dat ik alle namen zou hebben genoemd. Gelukkig wist ik geen namen.

Het was een heel tumult in het ziekenhuis. Ik schreeuwde, raakte volkomen over m'n toeren. Ze gaven me een spuitje. Hals over kop hebben ze kleurkrijt van de kinderafdeling gehaald. Als een razende heb ik die tekening gemaakt".

pieter van de vliet

STANDPLAATS:
Berlijn
Hans Hoogendijk



Taxichauffeurs

Berlijnse taxichauffeurs zijn een slag apart. Grote mond, maar ook hulpvaardig, vol humor en een antwoord op elke vraag. De stad was altijd heel ingenomen met de 15.000 vrouwen en mannen die dag en nacht hun vrachten door de miljoenenstad transporteren.

Maar plotseling staan ze in het middelpunt van de kritiek. Ze weten de weg niet meer in hun eigen stad en maken dus vaak heel lange, dure omwegen, is het verwijt. De reden? De 'Wessies' kennen het oosten van de stad nauwelijks en de 'Ossies' weten heg noch steg in het westelijk deel.

Een collega wilde ons vanuit het oostelijk deel bezoeken. Niets vermoedend stapte hij in een splinternieuwe limousine en gaf de taxichauffeur het adres op. Zelfs als het werkelijk druk is in de stad, heb je voor de afstand Rode Raadhuis in het oosten tot ons huis hooguit een half uur nodig. De collega dwaalde echter ruim een uur later nog steeds rond. De taximeter stond inmiddels op 55 mark. De chauffeur kwam er niet meer uit, tuurde steeds verbetener op de plattegrond, moest aan arren moede voorbijgangers raad vragen en arriveerde uiteindelijk na anderhalf uur met een woedende klant bij ons huis. Die besloot niet meer dan 50 mark te betalen en daar was de taxichauffeur het wel mee eens. „Ik ben net begonnen" zei hij. Hoe onervaren hij wel was, bleek uit zijn vraag hoe hij het beste op het Oostberlijnse vliegveld Schönefeld kon komen. „Dan weet ik tenminste de weg naar huis weer".

Een andere bekende wilde naar de Oostberlijnse wijk Prenzlauerberg en had de pech een Westberlijnse taxichauffeur te krijgen. Toen ze een kwartier door de verkeerde wijk hadden gedwaald, waagde ze het om te vragen of hij soms verkeerd zat. De man snauwde: „Als het je niet bevalt, neem je de bus maar". Een Oostberlijnse chauffeur gaf zonder blikken of blozen toe dat de enige weg die hij naar het westen van de stad kende via de Potsdamer Platz voerde.

Andere gemotoriseerde koetsiers zijn vriendelijker. Een 'Wessie': „Als ik het in het Oosten niet weet, dan zet ik de meter af en vraag de klant om raad". Een Oostberlijner: „Ik zit elke avond te blokken, want het is toch meer dan pijnlijk als je een klant de weg moet vragen".

De taxicentrale vraagt om begrip voor de problemen. „Natuurlijk hebben onze chauffeurs in het andere deel van de stad zo hun moeilijkheden. Ze kennen nog niet alle 10.000 straten. Taxichauffeurs zijn ook maar mensen". Om ze snel wegwijs te maken, organiseert de centrale cursussen, maar na een veelbelovende start verschijnt daar intussen geen sterveling meer. De leiding van de centrale: „We kunnen ze niet dwingen, net zo min als we zwarte schapen kunnen bestraffen".

De frustratie en irritatie onder de chauffeurs groeit nu zij hun goede reputatie vrezen te verspelen. Onlangs had ik er een die, toen de meter de 30 mark was gepasseerd, zei: „Dit is echt de kortste weg. Ik kan het op de kaart laten zien". Een ander meldde na een puzzeltocht: „We moeten die Muur weer opbouwen, maar dan wel drie keer zo hoog, want vroeger was alles veel eenvoudiger". En toen ik licht verwijtend keek, voegde hij eraan toe: „Dat zegt tenminste 75 procent van mijn klanten". De Muur mag dan wel weg zijn, Berlijn is nog allesbehalve een eenheid.

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Rond het huwelijk van prinses Irene heeft zich achter de schermen een dubbel drama afgespeeld. Het eerste drama vormden de conflicten tussen de regering Marijnen en koningin Juliana die veel ernstiger bleken te zijn dan tot nu toe werd aangenomen. De tweede tragedie die zich in de eerste maanden van 1964 heeft afgespeeld is de verstoorde relatie tussen moeder en dochter. Een menselijk drama dat vanwege de positie van de betrokkenen een politieke tint kreeg.
Dit concludeert drs J. Rehwinkel, wetenschappelijk onderzoeker aan de Universiteit van Groningen (RUG), in zijn proefschrift 'De minister-president. Eerste onder gelijken of gelijken onder de eersten?'



● *Prinses Irene en prins Hugo op audiëntie bij de paus.*

Proefschrift over functioneren van twee premiers

Drama in twee bedrijven in 'prinses Irene-kwestie'

Drs J. Rehwinkel is verbonden aan de vakgroep staatsrecht en promoveert op 12 september aan de RUG tot doctor in de rechtsgeleerdheid.
In zijn proefschrift laat hij een nieuw licht schijnen op verhoudingen, ontwikkelingen en kwesties die het ambt van minister-president bepalen. Dit wordt met name toegespitst op de Irene-kwestie, de verkiezingen van 1982 en het opnieuw beschikbaar zijn van premier Lubbers voor het CDA-lijsttrekkerschap. Rehwinkel voerde onder meer gesprekken met oud-premiers en met Lubbers

Rehwinkel belicht uitvoerig de verhouding tussen de toenmalige premier en het Koninklijk Huis met betrekking tot de Irene-kwestie: haar verloving met prins Hugo Carlos en haar overgang naar de Rooms-Katholieke kerk. De wijdverspreide, gladgestreken versie van deze gebeurtenissen luidt dat op 29 januari 1964 het particulier secretariaat van prinses Irene verklaarde, dat zij tot de Rooms-Katholieke kerk was toegetreden. Dit gebeurde na de publicatie van foto's van een voor een altaar knielende prinses Irene.
Tot nu toe werd altijd aangenomen dat de bekendmaking van de overgang van Irene van de Nederlands Hervormde Kerk naar de Katholieke Kerk een reactie was op de publicatie van deze foto's. Koningin Juliana had, zo is altijd aangenomen, aanvankelijk de geloofsovergang van Irene pas openbaar willen maken na haar verloving met prins Hugo Carlos de Bourbon Parma. Het bekend worden van dit nieuws leidde in



● *De toenmalige koningin Juliana samen met prins Hugo, prinses Irene en een kleinkind. De verhoudingen waren toen weer genormaliseerd.*

Nederland tot een enorme consternatie.

Opschudding

De opschudding had in deze kwestie een speciaal aspect: het was niet zomaar een overgang van een lid van het Koninklijk Huis naar een andere kerk; het was de tweede kandidaat-troonopvolgster. Terwijl juist het geslacht Oranje Nassau sinds de 80-jarige oorlog in de 16e en 17e eeuw religieus verbonden is aan de Hervormde Kerk. Een uiterst gevoelige kwestie in het begin jaren zestig nog sterk verkerkelijkte Nederland.
De werkelijke gang van zaken, zoals de jurist Rehwinkel in zijn proefschrift reconstrueert aan de hand van gesprekken met betrokken premiers en de bestudering van archieven, is veel ingewikkelder. Al op 28 januari kreeg Lammers, de toenmalige hoofddirecteur van de Rijks Voorlichtingsdienst (de RVD) vanuit Soestdijk opdracht de geloofsovergang van Irene bekend te maken. Lammers wilde echter eerst het kabinet op de hoogte brengen. Bovendien wilde hij er mee wachten totdat Irene uit Spanje was teruggekeerd.

Prinses Irene vroeg bedenktijd op de vraag of ze naar Nederland wilde komen. Ondertussen ging ze wel in het openbaar naar de kerk en dat werd op foto's vastgelegd. Op dezelfde dag (28 januari 1964) werd in alle haast vice-premier Biesheuvel ingelicht over wat zich in Spanje aan het voltrekken was. Premier Marijnen verbleef op dat moment in het buitenland. Het kabinet reageerde niet snel, zo concludeert Rehwinkel.
„Biesheuvel wilde eerst de behandeling van het loon- en prijsbeleid afronden. Hij overlegde eerst met de voormalige premier Drees en bracht pas uren later de andere ministers op de hoogte. De Tweede Kamer veroordeelde de gebrekkige communicatie tussen het Koninklijk Huis en het kabinet. Ook werd premier Marijnen er van verdacht al lange tijd op de hoogte te zijn geweest van de voorgenomen geloofsovergang van de prinses".
Wat betreft deze verdenking, brengt Rehwinkel een nieuw feit aan het licht. Uit de persoonlijke dagboeken van oud-premier De Quay – de voorganger van Marijnen – blijkt dat hij in december 1963 door Prins Bernhard op de hoogte was gesteld van een mogelijk huwelijk tussen één van de prinsessen en een katholiek. Rehwinkel: „Bernhard heeft waarschijnlijk niet het achterste van zijn tong laten zien, want De Quay noemde deze kwestie 'zuiver theoretisch'. Wanneer uitlekt dat de prinses daadwerkelijk van geloof is veranderd, maakt De Quay in zijn dagboek melding van het feit dat hij door kardinaal Alfrink hierover werd opgebeld. Naar zijn zeggen was Alfrink de énige die 'er ook wat van wist'." Rehwinkel concludeert hieruit dat Marijnen niet op de hoogte was.

Zeer stroef

De communicatie tussen het kabinet en de koningin liep ten aanzien van de geloofsovergang van Irene zeer stroef. Maar het kon nog erger, zoals blijkt uit de verwikkelingen rond de aankondiging van de verloving van de prinses. Na het uitlekken van haar geloofsovergang, wilden kabinet en koningin de verloving van Irene en Carlos bekend maken. Op 3 februari werd echter meegedeeld dat de prins - in Spanje binnen de royalistische oppositie tegen dictator generaal Franco een van de twee troonpretendenten - om politieke redenen geen publikatie wilde.
De volgende dag echter, om half elf 's avonds, maakte de koningin via radio en televisie bekend dat de verloving niet zou doorgaan.
Peter Rehwinkel: „Premier Marijnen vroeg toen om door de koningin ontvangen te worden voor nader overleg over de te volgen handelswijze". De volgende ochtend bleek de koningin met prins Bernhard met het vliegtuig onderweg te zijn naar Spanje om Irene op te halen, hiermee het verzoek van de premier voor overleg negerend.
Toen het koninklijk paar bij een tussenlanding in Parijs tot de slotsom kwam, dat Irene zou weigeren met hen naar Nederland af te reizen, keerde het paar onverrichter zake terug. Premier Marijnen zou vervolgens de verloving bekend maken. De premier weigerde dit en eiste door de koningin ontvangen te worden. Pas toen kwam het tot een afspraak tussen Marijnen en het Koninlijk Huis dat alle berichtgeving over deze kwestie eerst op zijn bureau zou belanden.

Ontstemd

Tegelijkertijd bleek de ministerraad unaniem ontstemd was over de gang van zaken. Er werd zelfs aandrang op Marijnen uitgeoefend om op Soestdijk „het heft in handen te nemen". Ook eiste de ministerraad onmiddellijke terugkeer van prinses Irene die dit overigens weigerde. Curieus is trouwens dat het kabinet zelfs niet op de hoogte was van de verblijfplaats van de prinses. Op 8 februari kwam prinses Irene uiteindelijk toch naar Nederland. Nog opmerkelijker is dat de familie van Hugo Carlos de verloving aan de bekendheid prijs gaf. Vele uren later, om drie uur 's nachts, werd pas vanuit Soesdijk een verklaring over de verloving afgelegd.

Het menselijk drama liet nog even op zich wachten, tot 7 april 1964 om precies te zijn. Rond prinses Irene laaiden de emoties opnieuw op toen zij weigerde mee te gaan op staatsbezoek naar Mexico. De officiële verklaring luidde dat ze vanwege haar betrokkenheid bij het politieke werk van haar aanstaande echtgenoot hier niet toe in staat was.
Ook hier is de werkelijkheid anders dan de officiële verklaringen willen doen voorkomen. Rehwinkel: „Irene was ontstemd over het feit dat koningin Juliana weigerde de paus te vragen het huwelijk in te zegenen. Op haar beurt weigerde Irene mee op staatsbezoek te gaan. De relatie tussen moeder en dochter was toen zeer verstoord. Uiteindelijk heeft de slechte verhouding tussen moeder en dochter er toe geleid dat de koningin de huwelijksplechtigheid in Rome niet bijwoonde. De suggestie dat dit niet van het kabinet mocht is niet juist. Na alle gebeurtenissen voelde de koningin er niets voor om bij het huwelijk aanwezig te zijn".

berto merx

Volksvermaak met dieren is al heel oud en bepaald zachtzinnig gingen onze voorvaderen daarbij niet te werk. Zo werd in het Twentse Borne, maar ook in Midden-Limburg, tot 1800 het zogenaamde katknuppelen beoefend waarbij op initiatief van de dorpskastelein een stevige, van twee ijzeren hoepels voorziene bierton tussen twee bomen werd gehangen. In de ton werd een levende kat opgesloten en op twintig passen afstand werd vervolgens een gat in het weiland gemaakt. Vandaar af wierpen de deelnemers dan met alle macht hun knuppels tegen de ton, net zolang tot de bodem eruit viel en de kat wild van angst wegvluchtte.
Wie de laatste worp had gedaan, werd tot winnaar uitgeroepen.
In Limburg waren (en volgens sommigen zijn) dassengevechten erg populair, waarbij een das tegen een of meer honden diende te vechten tot de dood erop volgde. En in Eijsden was goushouwen een volkssport, aanvankelijk met een levende, later met een dode gans. in Grevenbicht wordt deze 'sport' overigens ganstrekken genoemd.

Volksvermaak met dieren dreigt een rage te worden

De omgangsvormen tussen mens en dier hebben zich wel zover ontwikkeld dat dit soort wreedheden niet of nauwelijks meer voorkomen, maar volksvermaak met dieren bestaat nog altijd. Sterker nog, het neemt de laatste jaren weer toe, zo heeft de Landelijke Inspectiedienst Dierenbescherming (LID) vastgesteld, en de kwellingen zijn in vergelijking met vroeger subtieler geworden. In bepaalde plattelandsstreken is bij voorbeeld het zogenaamde zwijntje tikken bijzonder populair.
„Dat gaat als volgt", zegt Willem Wanyn (30), beleidsmedewerker van de LID in Hilversum. „Men rastert een deel van een weiland af en laat dat onder water lopen, zodat het terrein verandert in een modderpoel. In de arena worden vervolgens een varken gejaagd alsmede enkele geblinddoekte personen die de opdracht krijgen het varken te tikken. Wie dat het eerst lukt, heeft gewonnen. De lol van het spel is dat die achtervolgers helemaal onder de bagger komen te zitten".
In de ogen van de deelnemers moge dit een onschuldig spelletje zijn, volgens de LID is het dat bepaald niet. Willem Wannyn: „De kwelling is alleen niet fysiek, maar veel geraffineerder. Varkens zijn namelijk zeer stressgevoelige dieren. Vooral de varkens van tegenwoordig, die bijna allemaal uit de bio-industrie afkomstig zijn. Die beesten worden gek van angst als ze in een weiland temidden van een joelend publiek een paar geblinddoekte gekken achter zich aan krijgen".
In het Brabantse Nuland, waar de plaatselijke carnavalsvereniging vorig jaar ook een dergelijk evenement organiseerde, trachtte men het leed voor de varkens te verzachten door de deelnemers op de knieën het weiland in te sturen. Maar volgens Wannyn is zo'n maatregel niet meer dan een doekje voor het bloeden.
„Wat je ook doet, het blijft gesol met dieren. Toen die zaak in Nuland speelde, heb ik tegen de carnavalsvereniging gezegd: waarom sturen jullie in plaats van het varken niet Prins Carnaval de wei in? Die is beter dan het varken in staat om aan zijn achtervolgers te ontsnappen. Bovendien komen ze nog dikker onder de modder te zitten, wat juist de bedoeling is. Sommigen vonden dat wel een goed idee, geloof ik, maar als ze het met een varken deden, kwamen er meer mensen op af, zeiden ze".

Vrije tijd

De LID heeft de laatste jaren een sterke toename van de volksvermakelijkheden met dieren geconstateerd. Vooral in de zomer doet zich dit verschijnsel voor. In die periode komen ook de meeste klachten binnen. De stijging hangt samen met de opkomst van de vrijetijdsmaatschappij.
De mensen hebben meer vrije tijd gekregen en daar spelen middenstandsverenigingen en horeca-ondernemers op in door het organiseren van braderieën, volksfeesten en feestweken. Om het publiek te vermaken worden door de organisatoren steeds buitennissiger spelletjes en wedstrijden met dieren bedacht, heeft de LID geconstateerd.
Zo beleefde Twente in de afgelopen weken de primeur van een stierenrace over brandende olievaten. In Vriezenveen werd onlangs op een braderie door dierenartsen een keizersnee-verlossing op een koe gedemonstreerd. in andere plaatsen voetballen Schotse collies tegen een jeugdteam en ga zo maar door.



● *Beeld van het ganstrekken in Grevenbicht van enkele jaren geleden.* Archieffoto: PETER ROOZEN.

Verordening

Om de opmars van dit soort evenementen in te dammen, heeft de Nederlandse Vereniging tot Bescherming van dieren al in 1987 een brief gestuurd aan alle Nederlandse gemeenten. Daarin werd de colleges van b en w verzocht in voorkomende gevallen aan de LID advies te vragen en op grond van dat advies nadere voorwaarden te stellen aan de vergunningen. Gemeenten hebben daartoe de mogelijkheid via hun algemene politieverordeningen.
Wannyn: „Veel gemeenten hebben de afgelopen jaren ook daadwerkelijk gehoor gegeven aan ons verzoek, hetgeen in sommige gevallen heeft geleid tot het niet verlenen van de vergunning en in bijna alle gevallen tot het stellen van nadere voorwaarden. Maar het effect van die brief is inmiddels uitgewerkt. Wij constateerden een afname van het aantal adviesaanvragen en een toename van het aantal evenementen. Vandaar dat we dit jaar een nieuwe brief hebben gestuurd".
Daarin stelt de Nederlandse Vereniging tot Bescherming van Dieren, waarvan de LID deel uitmaakt, dat de meeste van deze spelletjes voor het welzijn van de betrokken dieren risico's opleveren. Bovendien zijn ze, aldus de brief, in strijd met een respectvolle benadering die dieren in een beschaafde samenleving toekomt, en vreest men een verruwende werking op de omgangsvormen. „Neem die keizersnede-geboorte in Vriezenveen", zegt Willem Wannyn. „Laat ik ervan uitgaan dat hier geen sprake was van een nodeloze kwelling. Dat wil zeggen dat de koe in kwestie op dat moment inderdaad op het punt van kalveren stond en op grond van medische indicaties in aanmerking kwam voor een keizersnede, want anders is er inderdaad sprake van een nodeloze kwelling. „Dat aannemende, vind ik nog dat dit gedoe verboden had moeten worden. Dat heeft dan niets te maken met kwelling, maar met ethiek. Een dier is een levend wezen en heeft recht op ons respect. Ook een koe laat je in een rustige omgeving kalveren en niet bij wijze van demonstratie op een braderie. Als je dat toelaat, stimuleer je een verdere verruwing van de omgang met het dier.

Beschaving

„Dat ligt voor mij precies zo als met het zogenaamde gansslaan waar we in het verleden wel eens mee te maken hebben gehad. Van dierenkwelling in de strikte zin is daar geen sprake, want de gans in kwestie die wordt opgehangen, is al dood als het spel begint. Maar zoiets past niet in een beschaafde samenleving."
De Landelijke Inspectiedienst van de Dierenbescherming is internationaal gezien een unieke instelling. De dienst heeft over het hele land tien full-time inspecteurs in dienst die allemaal ex-politieambtenaren zijn met een agrarische of diertechnische achtergrond. Ze zijn aangesteld als onbezoldigd ambtenaar van het korps rijkspolitie en bevoegd om bekeuringen uit te delen. In Europa is de dienst de enige privaat-rechtelijke organisatie zich deze bevoegdheid heeft.
Ondanks het grote aantal klachten dat jaarlijks bij de Dierenbescherming binnenkomt, is het aantal opgemaakte verbalen wegens dierenmishandeling elk jaar gering. Vorig jaar bij voorbeeld werden er slechts 219 bekeuringen uitgedeeld. Dat betekent volgens de LID niet dat het met de dierenmishandeling in Nederland meevalt. Het lage aantal verbalen heeft ook te maken met het feit dat de bestaande wetgeving vaak onvoldoende aanknopingspunten biedt om tot vervolging over te gaan.
Willem Wannyn: „Het Wetboek van Strafrecht heeft slechts twee artikelen die op dierenmishandeling betrekking hebben en de bewijslast is moeilijk. Vandaar dat wij er bij de gemeenten op aandringen om door het stellen van voorwaarden bij de vergunningverlening misstanden te voorkomen in plaats van achteraf een vervolging in te stellen met een onzekere kans op succes. Wat dat betreft is onze hoop gevestigd op de nieuwe Gezondheids- en Welzijnswet voor Dieren". Die wet ligt op dit moment voor behandeling bij de Eerste Kamer en bevat voor volksvermakelijkheden met dieren een aantal duidelijke verbodsbepalingen. Zo zullen snelheidswedstrijden met dieren, dierengevechten en krachtmetingen tussen mens en dier worden verboden, tenzij een bepaald evenement bij algemene maatregel van bestuur wordt toegestaan. Wannyn: „De wet bevat ook een bepaling die het mogelijk maakt regels te stellen voor het aan het publiek tonen van dieren in de recreatieve, sportieve en opvoedkundige sector. Die wet is nog een raamwet, dat wil zeggen dat sommige onderdelen nog nader ingevuld moeten worden, maar met het uitgangspunt kunnen we goed uit de voeten. Daarmee kunnen de meeste van de nu zo populaire spelletjes worden verboden".

jan haverkate

Kamermeisjes. Kaartjesverkopers. Onderhoudsmonteurs. Mensen die een treintje besturen. Euro Disney, het immense pret- en vakantiepark dat momenteel op 32 kilometer van Parijs van de grond komt, schept voorlopig liefst 12.000 banen.

Die moeten op 12 april 1992, wanneer de poorten voor het publiek open gaan, allemaal zijn vervuld. Door Europeanen. Dus ook: Nederlanders, of zoals ze in Parijs zeggen 'Hollandais'.



● *Voor de recrutering van Nederlanders is in Baarn een castingbureau gevestigd, met een 'recruiting-manager', Baudien van der Sluis.*

Personeel gezocht voor het totale pretpark

De video snort. Het zijn beelden van april, dus achterhaald, maar het tipje van de sluier onthult niets te veel. Euro Disney wordt – zoveel is snel duidelijk – een attractie zonder weerga, een feestterrein zo groot als een vijfde van de provincie Utrecht. Na Florida, Californië en Japan (Tokio) komt de Disney-dagdroom nu ook naar de oude wereld. De bevolkingsdichtheid is groot (veel Europeanen wonen binnen zes uur reisafstand) en de verwachtingen zijn hooggespannen: 11 miljoen bezoekers in het eerste jaar, denkt men.

Mickey Mouse, Donald Duck, Goofy en Pluto: alle Walt Disney-schepsels zullen – evenals allerlei bekende sprookjesfiguren – tot leven komen nabij Marne la Vallée, een plaatsje dat nooit meer hetzelfde zal zijn. Het reusachtige complex, dat ooit 1.943 hectare zal meten, verrijst in fasen langs de snelweg Parijs-Straatsburg, de A4. Een speciale metrolijn, die Euro Disney rechtstreeks met de lichtstad verbindt, is onder constructie en vanaf juni '94 zal ook de supersnelle TGV-trein in Marne halt houden. Maar dan is Euro Disney al weer twee jaar open.

Ongeduldigsten

Voor de ongeduldigsten is sinds december vorig jaar op het terrein al een informatiecentrum geopend. En ongeduldig, dat zijn de Europeanen: meer dan 150.000 mensen kwamen reeds een eerste kijkje nemen. Sinds 12 april jongstleden, de dag waarop Walts neef Roy Disney in Marne la Vallée het aftellen naar de openingsdatum luister bij zette, zijn er ook al kaartjes verkrijgbaar. In beperkte oplage verscheen een speciaal herdenkingspaspoort, een geheid collector's item, waarmee de eerste liefhebbers volgend jaar van toegang verzekerd zijn. Kosten: 200 Franse francs, ongeveer 70 gulden.

Voor dat geld (de entree voor kinderen van 3 tot 9 jaar bedraagt 150 Franse francs) kan de bezoeker – volgens de beste Disney-traditie – zijn ogen uit kijken. Eigenlijk zal het park te groot zijn om in één dag te 'doen'. Vandaar ook dat Euro Disney vooral als 'vakantiepark' wordt gepresenteerd: zes hotels in verschillende klassen en stijlen, met een gezamenlijke capaciteit van 5200 kamers, en een Davy Crockett-kampeerterrein met 400 luxe hutten zorgen vanaf april '92 voor een reusachtige verblijfsaccommodatie. Wanneer Euro Disney (inclusief MGM-filmstudio's en Epcot-center) helemaal voltooid is, volgens planning ergens in 2017, zal het complex zelfs meer dan 18.000 hotelkamers kunnen bieden. Vooral van het sjieke Disneyland-hotel gaat nu al een enorme werving uit. Het hotel is boven de hoofdingang gesitueerd en biedt straks uitzicht op Main Street, USA, de karakteristieke levensader van het park, die het Amerikaanse leven ten tijde van de laatste eeuwwisseling verbeeldt.


● *Zo moet Euro Disney er straks ongeveer gaan uitzien.*

Naast Main Street is Euro Disney in nog vier thema-gedeelten opgeplitst: Frontierland (met scènerieën uit het Wilde Westen), Adventureland (geînspireerd op de figuur van kapitein Haak), Fantasyland (met het reusachtige kasteel van Doornroosje als centrum) en het futuristische Discoveryland.
Twaalfduizend mensen zijn er voorlopig nodig om dat reusachtige park te runnen. Later, wanneer ook nog eens de Disney/MGM-filmstudio's worden bijgebouwd, zal de personele bezetting in omvang minimaal verdubbelen.

Om in die enorme vraag naar mensen te voorzien, heeft Euro Disney steunpunten opgezet in Frankrijk (Parijs), Engeland (Londen), Duitsland (Frankfurt) en Nederland. Op de zolderverdieping van een kantoorpand aan de Amsterdamsestraatweg in Baarn leidt Baudien van der Sluis, ooit hoofd personeelszaken in het Amsterdamse Marriott hotel, sinds 1 mei het steunpunt Benelux/Denemarken. Tot nu toe heeft ze zo'n honderdvijftig sollicitatiegesprekken gevoerd. Van die kandidaten zijn er intussen zeventig aangenomen.

„Tot dusver hebben we onze aandacht alleen nog maar gericht op kandidaten voor management-functies", vertelt Baudien van der Sluis. „De campagne voor alle andere banen – kamermeisjes, receptionistes, keukenpersoneel, kaartjesverkopers, technici, noem maar op – starten we in september."

Flauw idee

Ze heeft, eerlijk gezegd, geen flauw idee wat die campagne allemaal gaat losmaken. Nu al, zonder dat er op grote schaal ruchtbaarheid aan de werving is gegeven, heeft men in Baarn zo'n zeshonderd (vaak spontane) brieven binnengekregen van mensen die allemaal wel in Euro Disney zouden willen werken. Maar, dat gaat zo maar niet.
„Het gaat om hónderden functies, maar er zijn eisen, absoluut. Stel dat je in Euro Disney niet in de organisatie blijkt te passen en je moet weer terug! Die keuze is dus een zorgvuldig proces. Je kiest niet voor een baantje om de hoek, je moet goed weten wat je doet. De overtuiging moet er ook van twéé kanten zijn. Daarin ligt vooral mijn taak: het kaf van het koren scheiden."

Om een indruk te geven: de sollicitanten die na hun selectie door het steunpunt Baarn in aanmerking komen voor een job bij Mickey Mouse worden in toenemende mate voor een dagje op het vliegtuig naar Frankrijk gezet. Niet alleen wacht hen daar een reeks nadere gesprekken, ze krijgen er ook een goede indruk van wat hen nu eigenlijk te wachten staat. „Zo blijft de kandidaat ook met beide benen op de grond staan. Je hebt er niets aan, wanneer het personeel straks huilend van heimwee naar huis wil."

Personeelsleden van Euro Disney worden ook geacht om in Frankrijk zelf voor huisvesting te zorgen. Vanaf december vindt er een tijdelijke opvang plaats in twee van de zes hotels, die dan al proef gaan draaien, maar uiteindelijk wordt er toch geappelleerd aan het eigen initiatief. „Huisvesting is voor de werknemers een eigen verantwoordelijkheid, maar we ondersteunen ze daarbij natuurlijk wel. Je kunt moeilijk uit alle hoeken van Europa personeel aantrekken en ze dan maar met hun koffertje op het perron laten staan."

Informatie van huishoudelijke aard kunnen oprechte belangstellenden verwachten tijdens de bijeenkomsten, die Euro Disney Casting de komende maanden in den lande gaat beleggen. In welke vorm die gegoten gaan worden staat overigens nog niet helemaal vast. Mogelijk gaat er op inschrijving geselecteerd worden. Van der Sluis: „Zo kun je tenminste voorkomen dat er een zaal vol zit met mensen die alleen maar een leuk filmpje met Mickey Mouse willen zien."

Motivatie

Mensen met motivatie wachten evenwel grote mogelijkheden. In een organisatie van 12.000 mensen, die binnen een paar jaar in omvang minimaal gaat verdubbelen, kun je jezelf juist profileren, wanneer je er vanaf het prille begin bij bent, denkt de regional recruiting manager. Met een flexibele instelling kun je ver komen: „Juist in die beginfase is het belangrijk dat je van bepaalde zaken geen punt maakt. Een extra keertje een vloer dweilen, of zo. Kortom: initiatief nemen. Initiatief nemen en een zekere mate van volwassenheid, dat heb je wel nodig."

ton de jong

---

ander-zijds

Kohl

De Duitse bondskanselier Kohl, die over het algemeen niet bepaald bekend staat om zijn fijngevoeligheid, om maar eens een eufemisme te gebruiken, heeft tijdens de herdenking van de dertigste verjaardag van de bouw van de – inmiddels grotendeels afgebroken – muur enkele gedenkwaardige en merkwaardige uitspraken gedaan.

Die kreten zullen Kohl de afgelopen week nog wel even de schrik om het hart hebben bezorgd, toen in de Sovjetunie Gorbatsjov – even – terzijde werd geschoven door een aantal coupplegers. Want de woorden die Kohl vorige week uitte, hadden gemakkelijk op zijn eigen hoofd neer kunnen komen, als de zaken even anders waren gelopen.

De bondskanselier had namelijk op die bewuste herdenkingsdag opgeroepen om die Oostduitsers te vervolgen die verantwoordelijkheid dragen voor de dood van mensen die uit Oost-Duitsland wilden ontsnappen naar het Westen.

Volgens officiële cijfers, die na recente vondsten in de Stasi-archieven zijn verhoogd, zijn aan de grens ongeveer 200 mensen om het leven gekomen die vanuit Oost-Duitsland naar de vrijheid wilden ontsnappen. Duizenden anderen raakten gewond.

Uit de woorden van Kohl blijkt maar weer eens, dat het geheugen van veel Duitsers aan de korte kant is en merkwaardig rechts gericht. Alsof het rechter (rechtse?) gedeelte van hun hersens veel beter is ontwikkeld dan hun linker, zal ik maar zeggen. De Duitsers hebben zich na Wereldoorlog II in ieder geval aanzienlijk minder moeite getroost om de daders van de moordpartijen uit die periode voor de rechter te brengen. En toen ging het om miljoenen doden.

Velen beriepen zich, geloof ik, op 'Befehl ist Befehl', maar dat excuus schijnt nu voor politiemensen (Vopo's) en militairen uit de voormalige DDR ineens weer veel minder te gelden. Alsof ook zij niet volgens dat (verwerpelijke) principe handelden. DDR-grenswachters hadden namelijk de vaste opdracht om op vluchters te schieten en werden daarop ook getraind.

Officieren van justitie hebben inmiddels aangekondigd processen te zullen beginnen tegen individuele grenswachters, die vluchters hebben gedood en niet alleen hun bevelvoerende officieren in de beklaagdenbank te brengen. Dat kan nog interessante gevolgen hebben voor de 'Polizei' en de 'Bundeswehr', want daar zijn nogal wat ex-DDR'ers in opgenomen.

Zoals boven al aangehaald heeft Kohl dus simpelweg geluk gehad dat de coupplegers in de Sovjetunie gefaald hebben in hun poging om weer een communistisch-militaristisch systeem op poten te zetten. Dat zij daarbij alles wat Gorbatsjov de laatste jaren tot stand heeft gebracht als 'ongrondwettig' van de hand zouden wijzen, danwel aan hun met ijzer beslagen laars zouden lappen, staat buiten kijf.

Dus ook de onder Gorbatsjov en Kohl tot stand gekomen Duitse eenheid zou wel eens hebben kunnen worden teruggedraaid. En dan zou Kohl kunnen worden verweten dat hij het vernielen van de muur en de totale 'Verelendung' van de DDR op zijn geweten heeft, waarvoor hij zich ongetwijfeld voor strenge communistische rechters zou moeten verantwoorden. Foute boel natuurlijk, maar dat is het andersom ook.

Zo zie je maar weer dat alles in feite relatief is. Daarom Herr Kohl, bezint eer gij begint. Denk na voordat u iets roept. Als de recente geschiedenis een iets ander verloop zou hebben gehad, zou u zelf voor Sovjet-rechters hebben gestaan.

peter stiekema

---

denkwijzer

GIFTIGE GEDACHTEN (1)

We schrijven het jaar 1885. Een jonge arts meldt zich bij de receptie van het Hotel de Brésil in Parijs en vraagt om een kamer. Als hij de toegewezen kamer binnen komt, slaat hem de schrik om het hart. De gordijnen blijken een citroengele kleur te hebben. Hij besluit direct een chemische test uit te voeren om zich ervan te verzekeren dat ze geen arsenicum bevatten waardoor hij vergiftigd zou kunnen worden.

Deze op zijn zachtst gezegd merkwaardige reactie krijgt wel een pikant tintje als we weten wie de arts in kwestie was. Niemand minder namelijk dan de beroemdste aller psychologen, Sigmund Freud!

Als zelfs een psychische grootmeester als Freud al aan een meer dan gezond wantrouwen of paranoia leed, hoe moet dat dan wel niet met gewone mensen zijn? En inderdaad, je kunt je soms maar moeilijk aan de indruk onttrekken dat deze planeet vergeven is van wantrouwigen, van 'paranos' zoals dat tegenwoordig wel heet.

Wijdverbreid is bijvoorbeeld de horeca-paranoia. Ik moet die appelmoes hier niet, heb ik regelmatig in een Van de Valk-restaurants horen fluisteren. Wat ze van andere tafeltjes overhouden, flikkeren ze gewoon terug in de bak en dan krijg jij vervolgens waar een ander met zijn vieze lepel in heeft zitten poeren, aldus de smakelijke toelichting. Van hetzelfde laken een pak zijn de onuitroeibare geruchten dat je bij de Chinees niet op een huisdier meer of minder moet kijken en dat het vlees soms nog te miauwen ligt op je bord.

Het klapstuk van de veiling hoorde ik onlangs uit de mond van een jongetje, dat in een restaurant veel te luid aan zijn vader vroeg: Pappa, spuwt die ober wel eens in je bord als-ie boos op je is ?

Paranos kun je overigens op iedere straathoek tegenkomen. Let maar eens op de manoeuvres van degene voor u als u staat te wachten bij een bus- of tramhalte of voor een toonbank of loket. Hij (of zij) werpt regelmatig onderzoekende blikken in uw richting om in de gaten te houden dat u geen stiekeme passeerbewegingen onderneemt. Vóór wordt ieder gaatje onmiddellijk gedicht, áchter worden tassen of koffers als grenspalen neergezet en wordt de rug zo breed mogelijk gemaakt. Kortom, nog voordat u überhaúpt iets misdaan hebt, wordt u er al van verdacht de plaats te willen inpikken die volgens het principe van wie het eerst komt, die het eerst maalt, hem toekomt.
De kans is trouwens groot dat u zelf ook met het nodige 'paranos-sop' overgoten bent. U loopt op straat en er komen twee jongedames in uw richting. Precies op het moment dat ze u passeren, barsten ze in een luid gelach uit. Twee tegen een dat u die reactie op uzelf betrekt en wantrouwig begint te piekeren over wat er dan wel zo belachelijk aan u is. Of, nog alledaagser, u komt een kennis tegen die zonder te groeten u straal voorbijloopt. Op zo'n moment ademt u net zo gemakkelijk als de buitenlucht gedachten in en uit als: 'wat heeft die nou opeens tegen mij?' Uw volgende minuten en misschien wel uren zijn gewijd aan het zoeken naar wat er eventueel tussen u beiden scheef zou kunnen zitten.

Geen mens kan er aan ontsnappen op bepaalde momenten wantrouwige fantasieën te gaan weven om op zichzelf neutrale of onschuldige gebeurtenissen en vervolgens feit en fantasie niet meer goed uit elkaar te houden. Dat overkomt ons overigens vooral in situaties waarin onze geest niet meer zo helder of fris werkt, bij voorbeeld als we moe of geëmotioneerd zijn of gebukt gaan onder zorgen. Typisch is het voorbeeld van de student die net gehoord heeft dat hij voor een examen is gezakt en nu denkt dat iedereen op straat die mislukking aan hem kan zien.

We reageren ook eerder wantrouwig als we alleen zijn dan wanneer we met anderen samen zijn. De reden daarvan is simpel dat we met anderen minder aan onze eigen gedachten overgeleverd zijn en, nog belangrijker, ons minder kwetsbaar voelen. Als we samen met onze partner op straat gepasseerd worden door twee gierende bakvissen, dan maakt dat ons minder paranos dan wanneer we eenzaam en alleen hun geproest moeten verwerken. Ik durf er daarom ook wel vergif op in te nemen dat Freud zijn chemische test op de hotelgordijnen niet had uitgevoerd als hij samen met zijn verloofde Martha in plaats van helemaal alleen naar Parijs was gereisd.

Omdat iedereen stemmingen en situaties kent waarin zijn ego meer dan normaal kwetsbaar is en dus extra gevoelig voor mogelijke bedreigingen van buitenaf, reageert ieder mens bij tijd en wijle paranos. Maar dat soort reacties staan min of meer op zichzelf, ze staan als het ware tussen haakjes te midden van de normale tekst van ons levensscript. Achteraf, als we weer in ons normale doen en denken zijn en we kijken terug op onze wantrouwige reactie, dan moeten we er vaak zelf hartelijk om lachen of schamen we ons er bloedrood voor.

Zoals de man die zijn auto vlak bij de ingang van een restaurant parkeerde en toen hij naar binnen liep door een jongeman werd aangesproken die hem om de sleutels van zijn auto vroeg. De sleutels van mijn auto?, reageerde de man verbaasd, denkt u dat ik helemaal gek ben geworden om zomaar een wildvreemde in mijn auto te laten rondtoeren! Toen de jongeman hem vervolgens uitlegde dat het zijn taak was om de auto's van gasten naar de bewaakte parkeerplaats van het restaurant te rijden, schaamde de man zich de ogen uit zijn hoofd om zijn reactie. Hoewel, hij kon toch de neiging niet onderdrukken even buiten te gaan kijken of zijn auto inderdaad wel op de parkeerplaats terecht kwam.

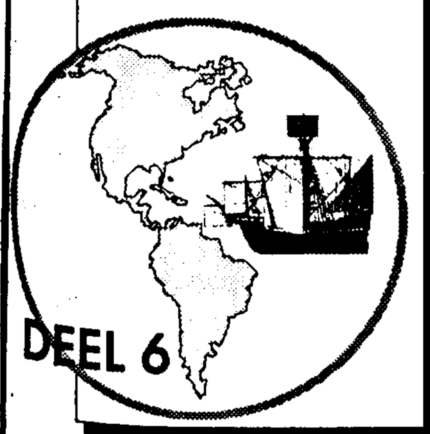
Maar er zijn, helaas, ook mensen die absoluut niet (meer) in staat zijn om hun paranoïde gedachten te relativeren. De echte parano ervaart vrijwel alles dat anderen tegen hem (of haar) zeggen - ook als het gaat om gewoon goedbedoelde adviezen - als opzettelijk beledigend of bedreigend. Het heeft meestal ook geen enkele zin om daarover met hem in discussie te gaan, want hij twijfelt constant aan de oprechtheid van wat anderen zeggen. Winkeliers? Och, die kletsen maar een eind weg. Het enige waar ze op uit zijn is je uit te buiten.

Mijn kinderen? Och, ze doen af en toe wel alsof, maar als het erop aankomt dan pruimen ze me niet. Daar hoef je me echt geen sprookjes over te vertellen. De echte parano heeft voor zichzelf een heelal geschapen dat volledig bevolkt is met vijandige wezens, die er voortdurend op uit zouden zijn hem te kleineren, te krenken en tegen hem samen te zweren. Met het ouder worden, worden paranoïde neigingen vaak sterker, zodat de persoon in kwestie ten slotte het grootste deel van zijn tijd en energie besteedt aan het in de gaten houden en bestrijden van al de vijanden om hem heen.

De beroemde 16e-eeuwse arts Paracelsus heeft ooit eens gezegd: Alles ist Gift, es ist nur die Dose (alles is vergif, waar het op aankomt is de dosering). Dat geldt zeker voor paranoia, in lichte dosering normaal en niet beslist ongezond maar in zware doseringen funest voor iemands relaties en leven, dat in de fantasie van de echte parano als volgt zou kunnen aflopen: op zijn sterfbed bekent een man zijn vrouw: ik heb je meerdere keren bedrogen, lieveling! Ik weet het, schat, antwoordt zij, daarom heb ik je ook vergiftigd.

René diekstra
hoogleraar psychologie

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS



Desertie

Halverwege de oversteek van Cuba naar Haïti zag Columbus dat de Pinta, waarover Martin Alonso Pinzon het bevel voerde, van de kleine vloot weg voer. Het was 21 november 1492. In zijn dagboek noteerde hij dat Pinzon dat deed 'uit hebzucht, omdat een Indiaan bij hem aan boord hem waarschijnlijk veel goud had beloofd.' Tot dan toe was de schipper uit Palos de la Frontera een zeer toegewijd medewerker geweest. Toen enkele dagen voor het vertrek nog niemand in Palos bereid was gebleken om met Columbus mee te gaan, omdat men geen enkel vertrouwen had in de expeditie, haalde hij de nodige zeelieden over. Na dertig dagen op zee dreigde de ontevreden bemanning Columbus overboord te zetten en terug te keren naar huis. Martin Alonso bracht ze tot bedaren en adviseerde een kleine koerscorrectie, waardoor vier dagen later land in zicht kwam. Er moet onenigheid zijn ontstaan tijdens het krabben langs de Noordoostkust van Cuba. Wellicht ging het Martin Alonso Pinzon te langzaam en wilde hij meer contact met de bevolking, speciaal met het vrouwelijke deel dat als Eva door het oerbos liep. Columbus liet zijn mannen slechts zeer kort aan wal gaan.
Op eigen houtje voer Pinzon 45 dagen rond het eiland Hispaniola en min of meer toevallig kwamen Columbus en hij elkaar weer tegen op 6 januari, toen Columbius zich gereed maakte om naar huis terug te gaan. Pinzon bood zijn excuses aan, maar daar wilde Columbus niets van weten. Hij beschuldigde zijn ondercommandant van desertie. Daarna hebben beide mannen elkaar nooit meer aangekeken en geen woord meer met elkaar gewisseld.
Op de terugweg werden de twee schepen bij de Azoren overvallen door een zware storm en verloren ze het contact. Columbus wist de haven van Lissabon te bereiken en Pinzon meerde af in Bayona, ten noorden van Portugal in Galicië. Onmiddellijk na aankomst op Spaanse bodem zond Pinzon een boodschap naar de katholieke koningen, die op dat moment in Barcelona verbleven. Zijn boodschap arriveerde enkele dagen eerder dan het bericht van Columbus, die daar naderhand ontzettend kwaad over werd.
Pinzon stierf kort na zijn terugkeer in Palos en werd begraven onder het altaar van de kloosterkerk van La Rabida. Volgens de historicus Juan Manzano is het zeer waarschijnlijk dat Martin Alonso Pinzon het eerste bekende slachtoffer is geworden van de toen nog geheimzinnige ziekte syfilis. Zijn nabestaanden hebben Columbus de eer van de ontdekkingen betwist. Volgens hen en een aantal getuigen was Columbus in paniek geraakt, toen er na dertig dagen nog geen land in zicht was, zodat Pinzon het commando over de kleine vloot moest overnemen en de eigenlijke ontdekker van de Nieuwe Wereld zou zijn geweest.

Ontmoeting met Europa was doodvonnis voor miljoenen

Uit de enorme mensenmenigte die op de trappen van de basiliek van Notre Dame en op de stoepen aan weerszijden van de straat haar schamele koopwaar heeft uitgestald, kwam met een paar sprongen een jonge neger op mij af en drukte zijn roze handpalm voor de lens van mijn camera. „Waarom fotografeer jij hier? Vind je het mooi, deze ellende?" Hij moet gezien hebben dat hij mij behoorlijk had laten schrikken, want hij trok zijn hand weg en glimlachte. Ik probeerde hem uit te leggen dat iedere reiziger graag beelden maakt van wat hij ziet. Nee, ik vond die ellende niet mooi, maar wel boeiend. Hij haalde zijn schouders op en hurkte weer naast zijn kleedje met een paar potten en ander eetgerei.

Met dat ene zinnetje had hij precies onder woorden gebracht wat ik al enkele dagen vagelijk voelde. Ik geneerde mij steeds meer, wanneer ik het chaotische leven in de marge van het menselijk draaglijke in de Haïtiaanse hoofdstad probeerde vast te leggen. Het is de weerspiegeling van eeuwen wanbeheer door politieke opportunisten die het land hebben uitgezogen ten bate van zichzelf en hun clan. Zij hielden alleen de instituties van hun terreur in stand en lieten volk en land over aan de grillen van de natuur. Het is er bijna altijd goed weer en behaaglijk warm. Dat scheelt, wanneer je op zoek bent naar lege blikken en golfplaten om in de onafzienbare krottenwijken een eigen behuizinkje te bouwen.

Armer dan arm

Het lijkt alsof de bestuurlijke capaciteit van de regering nooit verder is gekomen dan het verzorgen van de tuinen rondom het presidentiële paleis en het park van de helden van de onafhankelijkheid. In de stad werken alleen nog het economische systeem van de absolute armoede, de straathandel en de minibussen, de even kleurrijk als primitief beschilderde "Tap-Tap", die voor enkele centimes langs door de passagiers bepaalde routes rijden. Verder functioneert er niets meer. Vuilnis verspert in grote bergen de weg. De huizen zijn vervallen. Sanitair werkt niet meer of is verstopt. Mensen doen hun behoeften in de goot van wat vroeger winkelstraten waren. Er hangt de weeë lucht van verrotting.
Haïti is het armste land van het Westelijk Halfrond. Volgens de statistieken zijn geloof ik alleen Guinee en Burundi in Afrika armer. Het zegt me weinig; wat is armer dan arm? Ik geloof dat volgens de cijfers het gemiddelde inkomen van de vijf en een half miljoen inwoners ongeveer driehonderd dollar per jaar bedraagt. Nog geen vijftig gulden per maand. Daar zal dan veel van blijven hangen bij een kleine minderheid, want de meeste van de meer dan vijfhonderdduizend bewoners van de 'bidonvilles' rondom Port-au-Prince zien een dergelijk bedrag in geen drie jaar bij elkaar. Met hun straathandel, drie tomaten en een ui - waar halen ze die vandaan - wat schroeven en moeren, gebruikte pantoffels en een oude transistorradio maken ze nog geen gourde (40 cent) per dag. Zeven en zeventig procent is analfabeet en de levensverwachting reikt niet hoger dan vijftig jaar.

Aristide

Dit jaar zijn voor het eerst vrije verkiezingen gehouden. Met grote meerderheid heeft het volk zijn eigen kandidaat, Jean Bertrand Aristide, gekozen. Een 37-jarige kleine man, die opgroeide in een van de sloppenwijken. Op de paterschool viel hij op als slimmerik en hij kreeg een priesteropleiding van de Salesianen. Als kapelaan trok hij zich het lot aan van zijn arme parochianen en hij begon in zijn preken in hun eigen creools hun problemen te vertalen naar politieke machtsverhoudingen. Zijn oversten stuurden hem naar Canada, waar hij bevestigd werd in zijn opvattingen. Hij predikte de bevrijdingstheologie, wat hem in conflict bracht met het Vaticaan en met zijn eigen orde. Maar dat was voor hem van minder zorg. Inmiddels had hij al acht aanslagen op zijn leven overleefd.

De vertegenwoordiger van de verdreven dictator-familie Duvalier, generaal Lafontant, ondernam in januari een poging de beëdiging van Aristide onmogelijk te maken door het presidentiële paleis te bezetten en zichzelf tot staatshoofd uit te roepen. Het leger echter bleef trouw aan Aristide, aan "Titid" zoals hij door het volk wordt genoemd. Maar niet, nadat het volk zelf in opstand was gekomen. Het trok en masse, met het gevreesde kapmes, de "machete" in de hand op naar het centrum. Allen van wie vermoed werd dat zij ooit tot de gevreesde veiligheidstroepen van dictator Duvalier hadden behoord, de 'Tonton Macoute', werden genadeloos vermoord. Het volk had een vage notie dat de kerk achter de opstand van Lafontant stond, omdat zij had opgeroepen niet te stemmen op "Titid", de als onervaren afgeschilderde volksheld. Het stak de oude houten kathedraal in brand. De demonstranten zochten de nuntius op, kleedden de vertegenwoordiger van de paus tot op het vel uit en voerden hem mee. De leider van de troep tooide zich met het bisschoppelijke gewaad. Jean Bernard Aristide zelf voert een gematigde politiek, waarmee hij de extremen tracht te verzoenen. Hij zoekt zijn vrienden onder zijns gelijken, Fidel Castro van Cuba, Norman Manley van Jamaica en de leiders van de niet-gebonden landen.
Tegelijkertijd probeert hij de banden met de Verenigde Staten te verbeteren onder het motto: „Wie ons helpt verdient ons respect". Hij stimuleert de vermenging van de christelijke riten en die van de "Voodoo". Als een pragmaticus krijgt hij het voordeel van de twijfel, maar nog geen onvoorwaardelijke steun.

Huiverig

Niemand wil graag woordvoerder zijn van de ellende, maar de man die mij op het plein voor de Notre Dame het fotograferen wilde beletten, komt mij later achterna en stelt zich voor als Claude. Ik ben huiverig en probeer hem af te weren. Elke keer als ik mijn hotel verlaat stort een groepje jonge Haïtianen zich op mij om mij te begeleiden. Zij doen het voor mijn bestwil, zeggen ze, omdat ik mij anders onwennig zou voelen in de vreemde stad, waar alles anders is. Als ik ze uitleg dat ik dat nou juist wil, mij onwennig voelen omdat ik blank ben, om te weten te komen hoe ik daar mee om kan gaan, veinzen zij mij niet te begrijpen. Waarschijnlijk ben ik volgens hen gewoon een gierige vrek, die te beroerd is hun diensten met een fatsoenlijke fooi te honoreren. Claude heeft geen enkele behoefte om mij te vergezellen. Hij wil mij alleen maar de vraag stellen of ik mij als Europeaan mede-verantwoordelijk voel voor de maatschappelijke puinhoop die Haïti geworden is. Ik merk op dat Haïti al bijna twee eeuwen geleden onafhankelijk werd en feitelijk de eerste zelfstandige negerrepubliek ter wereld was. Hij zou de schuld dus bij zijn eigen volk en leiders moeten zoeken. Dat vindt hij een goedkoop argument, want wie bedreef de genocide op de oorspronkelijke bewoners, de Taino-indianen? Wie heeft vervolgens de negers naar dit Caribische eiland gesleurd? Wie heeft het gevoel voor gewelddadigheid in hen wakker geroepen? Wie heeft het goud ontgonnen en de natuurlijke hulpbronnen leeggehaald? Wie heeft de instituties geschapen? Hij heeft geschiedenis gestudeerd, hij geeft enkele uren les op een lagere school, drijft straathandel en is activist voor een van de kleine partijen die Aristide steunden. Ik heb er geen moeite mee de collectieve schuld van Europa te erkennen. Maar als eenling kan ik moeilijk alle ellende in de wereld voor mijn rekening nemen. Ik ben een simpele reiziger in het kielzog van Columbus. Dan brandt hij los. Er moet toch een reden zijn dat juist in de landen die door Columbus als eerste zijn ontdekt, vijfhonderd jaar later armoe nog steeds troef is. San Salvador, geen middelen van bestaan; Cuba, economisch aan de rand van de afgrond; Dominicaanse Republiek, al geruime tijd bankroet; Haïti, komt om in vuilnis en verpaupert totaal. Van de vijf naties die Amerika hebben bezet, heten alleen de Spanjaarden 'veroveraars'. De Engelsen, de Portugezen, de Fransen en de Hollanders, die eveneens grote delen van de Nieuwe Wereld in beslag namen, zijn nooit zo betiteld. Zelf de Dikke Van Dale kent het woord 'Conquistador', de veroveraars van Amerika in de zestiende eeuw. Volgens de Spaanse historicus Francisco de Solano komt dat, omdat de Spanjaarden hun veroveringsoorlog tegen de Moren in eigen land voortzetten in de Nieuwe Wereld. Veroveren met het zwaard en bekeren met het kruis in de hand.


● *Port-au-Prince, de hoofdstad van Haïti, komt om in het huisvuil.*

In de praktijk van de kolonisatie waren de Spanjaarden anders. Zij zonden uitsluitend mannen uit, die zich ter plekke vermengden met de autochtone bevolking. De Spanjaarden schiepen hun eigen wereld van mestiezen en mulatten. De Britten en de Fransen zonden hun religieuze dissidenten weg in familieverband. Verjaagde gezinnen met vrouwen en kinderen vestigden zich in de Nieuwe Wereld en probeerden zich daar te handhaven. De Noordamerikaanse kolonisatie werd een kopie van de meest orthodoxe Britse, Hollandse en Franse samenleving. De Spanjaarden maakten door vermenging een nieuwe samenleving, die geen historische en culturele achtergrond had en zich maar moest zien te redden. De betrekkelijke achterstand in de voormalige Spaanse kolonies kan ook ontstaan zijn door het feit dat de Spanjaarden zich als eersten uit de veroverde gebieden terugtrokken. Die terugtocht was totaal. Zij lieten hun bezittingen volledig in de steek, als hun onechte kinderen, wat zij ook waren.



● *Eén van de weinige florerende zaken in Port-au-Prince is de 'taptap', de bonte autobus.*
Foto's: GPD

Tot hun verdediging kan worden gezegd dat zij eveneens de eerste belangrijke anti-kolonialisten hebben geleverd, zoals pater Bartolomeo de las Casas. Die schreef in het begin van de zestiende eeuw, toen de veroveringen nog maar veertig jaar aan de gang waren: „Wij kunnen als waarheidsgetrouw feit aanvoeren dat in die bedoelde veertig jaar door de tirannieke en duivelse praktijken van de christenen meer dan twaalf miljoen zielen, mannen, vrouwen en kinderen een smadelijke dood zijn gestorven en ik geloof zelfs de waarheid niet te kort te doen als ik het aantal op meer dan vijftien miljoen schat".

Over Haïti schrijft hij in zijn 'Kort relaas van de vernietiging van de Indiën': „Op het eiland Hispaniola, waar de christenen het eerst aan land gingen, begon de grote verwoesting, de ellende en de uitroeiing van dit ongelukkige volk. De Spanjaarden namen eerst vrouwen en kinderen van de Indianen af om die te misbruiken. Daarna aten zij al hun levensmiddelen op, die met veel arbeid en zweet bijeen waren gebracht. Wat bij de Indianen voor drie families van dertig personen genoeg geweest zou zijn voor een hele maand, verslindt een Spanjaard in één dag".
Het relaas van Las Casas is gruwelijk. Hij vertelt dat de Spanjaarden met elkaar weddenschappen afsloten dat zij met één zwaardslag iemand doormidden konden klieven of met een piek zijn hoofd konden splijten. Pasgeboren kinderen rukten zij aan beide beentjes van de borst van hun moeder en slingerden ze met het hoofdje tegen de rotsen. Ook maakten zij brede galgen en hingen daaraan telkens dertien Indianen op ter verheerlijking van de Verlosser en zijn twaalf apostelen, legdenvuur onder en verbrandden ze levend. Bartolomeo de las Casas heeft al die gruwelen en nog veel ergere met eigen ogen zien gebeuren.
De Taino-Indianen van de stam van de Arawaks, waren een nijver en kunstzinnig volk.
Waarschijnlijk waren zij, ruim vijfduizend jaar voor Columbus, vanuit Venezuela en Brazilië, uit de delta van de Orinoco naar de Kleine en Grote Antillen getrokken. Zij waren zeer bedreven in het maken van grote kano's uit de stammen van mahoniebomen, waar wel tachtig man in konden. Het 'Museo del hombre' in Santo Domingo, het 'Museum van de mens' geeft een prachtig en ontroerend beeld van die broze cultuur. Niemand weet precies hoeveel mensen er op Hispaniola, Cuba en de andere Caribische eilanden waren toen Columbus daar aankwam. Volgens een boekwerkje in de min of meer officiële Spaanse serie "Biblioteca Iberoamericana", waren het er tussen de zes en de tien miljoen. Vijftig jaar later waren er nog enkele tienduizenden over. Niemand kon mij in San Salvador, Cuba, Haïti of de Dominicaanse republiek één directe afstammeling van de Taino's aanwijzen. Zij bestaan niet meer. Zij zijn van de aardbodem verdwenen.

Schok

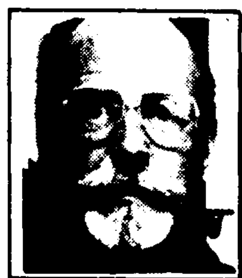
De ontdekking van de Nieuwe Wereld was misschien wel de grootste ecologische schok die de aardbol te verwerken heeft gekregen, sedert in de oertijd de continenten uit elkaar werden gedreven en de Oceanen ontstonden. Dat lijkt pathetisch, maar het valt niet te ontkennen. De probleemstelling is betrekkelijk jong, want er wordt nog niet zo lang bewust aan het milieu gedacht. De wijzigingen die in zeer korte tijd in het ecologische systeem van het Caribisch gebied werden aangebracht, waren gigantisch. Binnen een jaar na zijn eerste reis ging Columbus op pad met een nieuwe expeditie van zeventienhonderd man, met vee, zaden en werktuigen om het eiland Hispaniola te koloniseren. Die volledig Europese mini-maatschappij veranderde in een paar jaar de ecosystemen volledig. Alles werd anders, voedingspatronen, wooncultuur, verplichte arbeid, gedwongen verplaatsing, de bescherming van het bos, ziekte, pijn, alles.
Niet alleen het fysieke geweld elimineerde de oorspronkelijke bevolking. De Europeanen importeerden naast hun sociale en economische orde ook hun ziekten. Binnen één generatie stierf de helft van alle Indianen aan pokken, influenza, gele koorts en aan de uit Afrika geïmporteerde malaria. De tewerkstelling in de goud- en zilvermijnen, waarbij de Indianen zeven dagen achtereen in de schachten moesten verblijven, werd zo'n schrikbeeld dat hele dorpen zelfmoord pleegden, voordat zij door de ronselaars bijeen werden gedreven.

Negers

Het waren de missionarissen, onder aanvoering van Bartolomeo de las Casas zelf, die uit kommernis om het fatale lot van de Indianen, voorstelden om negerslaven te importeren uit Afrika. Die zouden beter opgewassen zijn tegen het zware werk. Volgens de meest gehanteerde cijfers zijn er tot de afschaffing van de slavernij tegen het einde van de vorige eeuw circa vijftien miljoen negers tegen hun wil uit Afrika naar Amerika getransporteerd. Het kunnen er ook twintig miljoen zijn geweest. Het lot van de negerslaven was zo mogelijk nog gruwelijker dan dat van de Indianen. Maar zij waren sterker, ook al stierf ruim de helft een voortijdige dood. Zij wisten te overleven en tot op de dag van vandaag hebben zij, tegen de verdrukking in, een goed deel van hun eigen cultuur weten te handhaven. Dat is de basis van hun terechte nationale trots. Tegen wil en dank is Afrika de grootste koloniale macht geworden in de Cariben, Brazilië, Midden- en Noord-Amerika.

De zee in

Wat betekent Columbus voor deze Afro-Caribische eilanden? Toen in februari 1986 het volk van Haïti de gehate dictator 'Baby-Doc', Jean Claude Duvalier, het land uit joeg, haalde het tegelijkertijd het standbeeld van Columbus aan de boulevard van Port-au-Prince van zijn voetstuk en lazerde het in zee. De burgemeester heeft het er 's nachts weer uit laten halen en opgeborgen in de kelders van zijn volkomen verwaarloosde en vervallen stadhuis.
De Jamaicaan Leaken Semaj, reggea-zanger, dichter en psycholoog, heeft een radioprogramma dat elke nacht van een tot vijf uur live uitzend in Kingston, de hoofdstad van Jamaica. Hij slaapt van 's ochtends zeven tot twee in de middag, gaat daarna naar zijn kantoor, treedt elke avond op als zanger en zit vanaf middernacht aan de microfoon. Zeven dagen in de week. „Ik heb in mijn programma de vraag gesteld: "Should we salute or execute Columbus?" Diezelfde nacht belden al drie en vijftig luisteraars die hem wilden executeren en slechts één die hem wilde begroeten. Ik heb wekenlang diezelfde vraag gesteld en elke nacht belden honderden mensen op. Zij tekenden allemaal het doodvonnis van Columbus. Er wordt 's nachts in Jamaica ontzettend veel naar de radio geluisterd, misschien nog wel meer dan overdag. Als je mijn programma een nacht gemist hebt, hoor je overdag wel waarover ik het heb gehad. Of je ziet het aan de t-shirts. Want die zijn een geweldig communicatiemiddel. Elke slogan die ik in mijn programma bedenk, zie ik een week later terug op t-shirts".



door **jan van beek**

„Ik denk dat mijn voorouders Ibo's zijn, die geroofd zijn uit Nigeria. Die behoefte om je 'roots' na te gaan is door het naderende vijfde eeuwfeest van Columbus enorm gegroeid. Wij hebben niets te vieren, alleen iets te betreuren. Wij moeten dit jubileum gebruiken om onze 'claims op reparation' neer te leggen, niet alleen materieel, ook qua eerherstel. Er gaan steeds meer stemmen op om de buitenlandse schuld weg te strepen tegen datgene waarvan Europa ons vijf eeuwen heeft beroofd. Maar wij willen de werkelijkheid niet uit het oog verliezen. Onze trieste geschiedenis is onze werkelijkheid van vandaag. Wij zijn er nog en dit is ons tehuis. Columbus past daar uitsluitend in als historisch gegeven zonder waarde. Het vijfde eeuwfeest moet dus in low-profile, 'very low-profile' worden gespeeld Anders zal vooral de Rastafari-gemeenschap luidkeels protesteren. En die zal zijn grote aanhang in Europa, Azië en Afrika goed weten te bespelen met opwindende songs. Ik verheug mij erop. Laat de Spanjaarden hun flamenco-borst maar vast nat maken".
Ik vraag Leaken Semaj of hij al ooit is terug geweest naar Afrika, naar Nigeria. „Nee", zegt hij. „Ze hebben mijn enkele reis hierheen nog nooit omgewisseld voor een retour".

Volgende aflevering: Waar zijn de botten van Columbus?

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Derksen Bouw b.v.

Tunnelweg 108, Kerkrade. Tel. 045-458585
Lid van de Haegens Groep Horst, is een middelgroot bouwbedrijf in Kerkrade.

Voert projecten uit in Midden- en Zuid-Limburg, op het gebied van utiliteitsbouw, woningbouw, renovatie en grootonderhoud.

In ons bouwbedrijf hebben wij op korte termijn plaatsingsmogelijkheden voor een:

hoofd uitvoering onderhoud en klantenwerk

Functie-omschrijving:
Van de kandidaat/date wordt verwacht dat hij/zij in samenwerking met het hoofd binnendienst geheel zelfstandig de afdeling onderhoud en klantenwerk beheert.

Uw werkzaamheden zullen o.a. bestaan uit:
- het begeleiden van de uitvoerders
- het onderhouden van contacten met opdrachtgevers
- het verrichten van de 24-uurs servicedienst

Functie-eisen:
Minimaal MTS of gelijkwaardige opleiding
Ervaring in het uitvoeren van verbouwingen, klantenwerk en klein onderhoud
Goede contactuele eigenschappen
In bezit van rijbewijs B/E

Geïnteresseerden gelieven hun uitvoerige schriftelijke sollicitaties met vermelding van opleiding, leeftijd etc., voor 1 september 1991 te zenden aan onderstaand adres:

DERKSEN BOUW B.V. POSTBUS 1036, 6460 BA KERKRADE

STREEKGEWEST OOSTELIJK ZUID LIMBURG

Het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg is een samenwerkingsverband van de gemeenten Brunssum, Heerlen, Landgraaf, Kerkrade, Nuth, Simpelveld, Voerendaal en Onderbanken.

Voor het Streekgewest is een belangrijke taak weggelegd als overlegplatform voor de deelnemende gemeenten ten behoeve van diverse uiteenlopende beleidsterreinen (o.a. sociaal-economische aangelegenheden, ruimtelijke ordening, volkshuisvesting, milieu en welzijn). Daarnaast is er een tweetal uitvoerende taken t.w. recreatie en afvalverwerking. Ten behoeve van deze laatste taak exploiteert het Gewest een regionale stortplaats te Landgraaf.

Ter ondersteuning van het hoofd van de sector afvalverwerking/milieu worden sollicitanten opgeroepen voor de functie van:

A. BELEIDSMEDEWERKER (M/V)
(vacaturenummer RVV-12A)

Functie-inhoud
- Het ontwikkelen van nieuwe structuren voor het gescheiden inzamelen van afvalstoffen en het intensiveren van bestaande systemen.
- Het concretiseren van actiepunten vermeld in het provinciaal afvalstoffenplan II (P.A.P. II) voor zover deze zijn opgedragen aan samenwerkingsverbanden en/of exploitanten van afvalverwerkingsinrichtingen.
- Het mede ontwikkelen van beleid ten aanzien van het beheren en exploiteren van stortplaatsen.
  - Het inrichten van een nieuwe bovenregionale afvalverwerkingsinrichting.
  - Het ontwikkelen van acceptatiebeleid van afvalstoffen en het actualiseren van het tarievenbeleid.
  - Het realiseren van een nieuwe bestuurlijke organisatie voor de nieuwe bovenregionale afval verwerkingsinrichting.
  - Het realiseren van de personele en materiële voorzieningen voor de bovenregionale afvalverwerkingsinrichting.
- Ondersteuning verlenen bij alle overige voorkomende werkzaamheden in de sector afvalverwerking.
- Alle activiteiten vinden plaats in nauwe samenwerking met en onder leiding van het hoofd van de sectorafval verwerking/milieu.

Functie-eisen
- Een administratief/juridische opleiding ten minste op HBO-niveau.
- Aantoonbare belangstelling voor milieuproblematiek.
- Kennis c.q. ervaring met de (chemische) afvalstoffenwetgeving.
- Zeer goede contactuele en redactionele vaardigheden.
- Ervaring met geautomatiseerde gegevensverwerking.

B. ADMINISTRATIEF MEDEWERKER (M/V)
(Vacaturenummer RVV-12B) (voor 19 uur)

Functie-inhoud
- Verzorgen van administratief ondersteunende, beherende, registrerende en coördinerende werkzaamheden voor het projectmanagement afvalverwerking.
- Verzorgen en behandelen van de in- en externe poststukken, literatuur en de voortgangscontrole hiervan.
- Voorbereiden en notuleren van vergaderingen en bijeenkomsten van overleg-, werkgroepen en commissies.
- Verzorgen van correspondentie en onderhouden van telefonische contacten met talrijke externe instanties.
- Bijhouden van archief van het hoofd van de afdeling.
- Verrichten van fotocopieerwerk en overige (administratieve) werkzaamheden.

Functie-eisen
- HAVO met MEAO (bij voorkeur juridisch/secretariële richting).
- Ruime ervaring met bovengenoemde werkzaamheden.

Arbeidsvoorwaarden

Het salarisniveau is afhankelijk van opleiding en ervaring en bedraagt vooralsnog voor functie A maximaal ƒ 5.057,– bruto per maand (schaal 9) en voor functie B maximaal ƒ 3.344,– bruto per maand (bij een volledige aanstelling) (schaal 5).
Het definitieve salarisniveau zal te zijner tijd door middel van functiewaardering worden vastgesteld. De bij de gemeente Heerlen gebruikelijke rechtspositieregelingen en overige arbeidsvoorwaarden zijn van toepassing.

Overige informatie

Een medisch en een op de functie gericht psychologisch onderzoek kunnen deel uitmaken van de selectieprocedure.
- Eventuele nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer H.J. Leunissen, hoofd van de sector afvalverwerking/milieu, telefoon 045-718820.
- Het beleid van het Streekgewest O.Z.L. is erop gericht het relatieve aantal vrouwen in haar functies te verruimen. Vrouwelijke kandidaten worden derhalve nadrukkelijk opgeroepen te solliciteren.
  Kinderopvang is aanwezig.

Sollicitaties

Sollicitaties dienen uiterlijk binnen tien dagen na het verschijnen van dit blad te worden gericht aan de heer P.H. van Zeil, voorzitter van het Dagelijks Bestuur van het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg, Postbus 200, 6400 AE Heerlen, onder vermelding van vacaturenummer RVV-12A of RVV-12B op brief en enveloppe.

▲ MEDEWERKERS INDUSTRIE

Voor een bedrijf in Roermond. Het werk wordt verricht in 4-ploegendienst en betreft diverse werkzaamheden aan de verschillende produktielijnen binnen het bedrijf. De beloning is uitstekend en de werktijden zijn in overleg vast te stellen. Voor een vervoer van en naar de werkplek wordt gezorgd.

Interesse? Neem voor meer informatie contact op met de voor uw dichtsbijzijnde vestiging
Dr. Poelstraat 16, Heerlen, 045 - 713120
Kouvenderstraat 81, Hoensbroek, 045 - 231680
Hoofdstraat 39, Kerkrade, 045 - 463700
Streeperstraat 48, Landgraaf, 045 - 326595.
Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.

ADIA KESER
UITZENDBURO

TOPNONSTOPNONSTOPNONSTOPNONSTOPNONSTOPNO

ELEKTROMONTEURS M/V

In samenwerking met LABORA-DETACH (detacheringsbureau) zoeken wij een 20-tal LTS/MTS-ers voor een project tussen Heerlen en Aken voor een zéér lange tijd. Het werk is interessant, goed salaris, reiskosten-, gereedschap-, koffie- en schoeiselvergoeding. Vervoer wordt geregeld indien wenselijk. Tevens zoeken wij voor dit project LTS-ers metaal.

Heb je interesse, bel direct ons filiaal in Nijmegen. Het telefoonnummer is 080 - 600567.

NSTOPNONSTOPNONS
uitzendburo

Hertogstraat 117 - Nijmegen
Telefoon 080 - 600567

PNONSTOPNONSTOPNONSTOPNONSTOPNONSTOPNONS

De taken van de Kamer van Koophandel liggen met name, naast de uitvoering van een aantal wetten (o.a. Handelsregister), op het gebied van voorlichting en dienstverlening aan de bedrijven en beleidsadvisering.
De Kamer van Koophandel en Fabrieken voor Midden-Limburg telt 30 personeelsleden.

Ter versterking van de afdeling beleidsadvisering, informatiebeheer en voorlichting zijn wij op zoek naar een

Medewerker Regionale Economie en Publiciteit (m/v)

De Kamer van Koophandel en Fabrieken voor Midden-Limburg is 1 van de 36 Kamers van Koophandel en Fabrieken in Nederland.
Een Kamer van Koophandel is een organisatie van en voor het bedrijfsleven met als taak het bevorderen van de belangen van handel, ambacht, industrie en dienstverlening in haar district. Zij is het officiële instituut van het regionale bedrijfsleven en wordt bestuurd door vertegenwoordigers van ondernemers en werknemers van die bedrijven.

Belangrijkste taken:
- het uitvoeren van de jaarlijkse conjunctuurpeiling onder de bedrijven (ERBO) en andere onderzoekswerkzaamheden
- het voorbereiden van door de KvK uit te brengen adviezen, met name op het gebied van regionale economie en infrastructuur
- redactie van het maandelijks informatieblad en het verzorgen van de contacten met de drukkerij
- opstellen van persberichten, voorlichtingsmateriaal, jaarverslag e.d.
- advisering van het secretariaat m.b.t. het te voeren PR-beleid.

Vereisten:
- HBO-opleiding op het gebied van economie en PR
- journalistieke/redactionele vaardigheden
- belangstelling voor de problematiek van het bedrijfsleven
- enkele jaren ervaring.

Arbeidsvoorwaarden:
Het salaris is afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring.
De Kamer kent prima secundaire arbeidsvoorwaarden, inclusief opname in het ABP.

Informatie/sollicitatie:
Voor meer informatie kunt u contact opnemen met drs. A.J.M.L. Kaumo, hoofd afdeling beleidsadvisering, informatiebeheer en voorlichting.
Schriftelijke sollicitaties (handgeschreven), met pasfoto en curriculum vitae vóór 7 september 1991 aan mr. L.F.C. Pennings, algemeen secretaris Kamer van Koophandel en Fabrieken voor Midden-Limburg, Laurentiusplein 10 6043 CS Roermond.

In de linkerbovenhoek vermelden: "sollicitatie EC/PR"

Kamer van Koophandel en Fabrieken voor Midden-Limburg

Laurentiusplein 10, 6043 CS Roermond
telefoon 04750-95666
telefax 04750-15536

buro van der zant b.v.

adviseurs voor werving en selektie van personeelsfunktionarissen

In opdracht van een ziektekostenverzekeraar, gevestigd in het zuiden van het land, met een personeelsbestand van ruim 400 medewerkenden, zoeken wij een :

HOOFD PERSONEELSZAKEN & ORGANISATIE-ONTWIKKELING M/V

F 90.000.- tot F 110.000.-

De organisatie is onlangs gefuseerd en verkeert nu in de fase van integratie en consolidatie. Zij maakt zich op om in te spelen op de nieuwe ontwikkelingen in de ziektekostenverzekeringsbranche.

Van de te benoemen funktionaris wordt verwacht dat hij/zij een beduidende bijdrage zal leveren aan de verdere uitbouw van een kwalitatief hoogwaardig personeels- en organisatiebeleid.
P & O zal dit beleid initiëren, ontwikkelen en in de organisatie uitdragen.

Gezocht wordt een academicus of een HBO-er met een aanvullende opleiding. Ervaring verkregen in een soortgelijke functie is een absolute voorwaarde. Als leeftijdsindicatie geldt 35-50 jaar. Creativiteit, flexibiliteit, doorzettingsvermogen en een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid zijn noodzakelijk voor een adequate funktievervulling.

Schriftelijke reactie's kunt u richten aan onderstaand adres; nadere informatie wordt u gaarne verstrekt door de heer mr. H.J. van der Zant. U kunt hem ook 's avonds en in het week-end bereiken, maar dan onder nummer [illegible]. Discretie is verzekerd.

mauritsweg 51a
3012 jw rotterdam
telefoon 010-411 80 56
telefax 010-433 28 10

lid van de organisatie van adviesbureaus voor werving & selectie/oaws

Wegenbouw van Doezelaar b.v.

Beek.

vraagt met spoed een

ervaren laborant

voor haar betonmortelcentrale. Standplaats: Beek (L).
Naast een goede salariëring bieden wij uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.

Sollicitaties te richten aan: **Wegenbouw van Doezelaar b.v.,**
t.a.v. dhr. J. Willen,
DSMstraat 1, 6191 NB BEEK.
Tel.: 046-374949.

MOURIK

De Mourik-organisatie is toonaangevend in technische en technologische dienstverlening voor overheid en industrie. Sinds de oprichting in 1929 behoort grondverzet en wegenbouw tot ons werkterrein. Inmiddels zijn we gespecialiseerd in burgerlijke en utiliteitsbouw, mechanisch werk en grootschalige constructie- en onderhoudsprojecten.
Een aparte milieudivisie is actief in de zuivering van bodem, water en lucht.
Bovendien geeft Mourik professionele adviezen en verzorgt opleidingen op het gebied van veiligheid en milieu.
Bij Mourik werken 1.400 mensen. Het beleid is gericht op maximale ontplooiingskansen voor iedereen. Een modern en innovatief arbeidsklimaat met eigen opleidingsprogramma's biedt mannen en vrouwen aantrekkelijke mogelijkheden.

Mourik Groot-Ammers B.V. is binnen de Mourik-organisatie verantwoordelijk voor de wegenbouw- en milieu-activiteiten.

In verband met toenemende activiteiten in Limburg, vanuit onze vestiging te Echt, zoek wij op korte termijn een

uitvoerder

welke de hoofduitvoerder gaat ondersteune met de begeleiding en uitvoering van civiele maar vooral milieukundige werken. Onze gedachten gaan uit naar praktijkgerichte kandidaten met leidinggevende, organisatorische en commerciële capaciteit bij voorkeur een HTS-WW-opleiding en een aantal jaren ervaring.

Geïnteresseerde kandidaten wordt verzocht sollicitatie te richten aan onderstaand adres Voor verdere informatie kunt u zich wenden de heer G. Stijsiger (na kantooruren bereikb op telefoonnummer 03473-72400).

Uw schriftelijke sollicitaties zien wij gaarne tegemoet op onderstaand adres.

mourik groot-ammers b.v.
voorstraat 67, postbus 2
2964 zg groot-ammers
telefoon 01842-1230

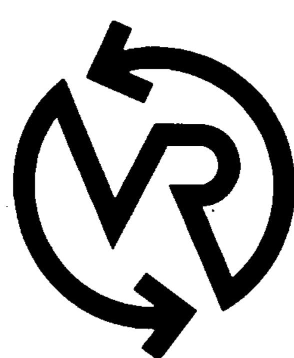
BOUWBEDRIJF

Gevraagd voor spoedige indiensttreding

Metselaars
Voorman-metselaar
Timmerman
Voorman-timmerman
Ervaren opperman

Gelieve telefonisch te solliciteren.

Bouwbedrijf Moonen-Lückers bv
Verlengde Klinkertstraat 16
6433 PL Hoensbroek
Telefoon 045-221422



Chemische afvalstoffen

Verol Recycling Limburg bv is een jonge, groeiende onderneming met 40 medewerkers die activiteiten ontplooit op het gebied van inzameling, opslag en verwerking van chemische afvalstoffen en zuivering van olie/water/slibmengsels. Tevens geeft Verol Recycling adviezen betreffende opslag en handling van chemisch afval. Hiervoor zijn door het ministerie van VROM de vergunningen conform de Wet Chemische Afvalstoffen verleend.

Ankerkade 11
6222 NL Maastricht
Telefoon 043-630640
Telefax 043-635984

Verol Recycling Limburg bv

In verband met de sterke groei binnen ons bedrijf is in ons team van medewerkers plaats voor:

MEDEWERKER CHEMOCAR M/V

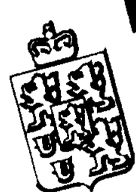
Funktie-omschrijving:
* het inzamelen van klein chemisch afval (KCA) via huis-aan-huis-inzameling, standplaatsen, vanuit milieuparken en gemeentelijke depots d.m.v. ons mobiel depot;
* het uitsorteren van het ingezameld KCA in ons chemisch opslagdepot.

Funktie-eisen:
* leeftijd tot 25 jaar;
* rijbewijs B/C/E (binnen ons bedrijf wordt de mogelijkheid geboden tot het behalen van rijbewijs C/E);
* KMLO-opleiding of MAVO/HAVO met scheikunde in het pakket;
* goede kontaktuele eigenschappen;
* werken in teamverband;
* groot gevoel voor orde, veiligheid en hygiëne.

Wij bieden:
* een interessante en gevarieerde job;
* prettige werkomstandigheden;
* uitstekende honorering;
* 25 verlofdagen en ATV;
* opname in pensioenregeling;
* reiskostenvergoeding;
* het volgen van specifieke kursussen.

Belangstellenden voor deze funktie wordt verzocht telefonisch kontakt op te nemen met de heer R. van den Boorn, tel. 043-630640, toestel 233, of kunnen hun schriftelijke sollicitatiebrief richten aan de direktie van:

Verol Recycling Limburg bv,
Ankerkade 11, 6222 NL Maastricht



Provincie Limburg
VERKEER, WATERSTAAT EN MILIEU

In het provinciale milieubeleidsplan zijn de doelstellingen voor het Limburgse milieubeleid geformuleerd waaraan de komende jaren zal worden gewerkt. Daarbij zal aandacht worden besteed aan zaken als het realiseren van aanzienlijke emissiereducties, het verder ontwikkelen van vergunningverlening en handhaving en het ontwikkelen van geïntegreerd (gebiedsgericht) beleid. In dit proces heeft de afdeling Milieu van de Hoofdgroep Verkeer, Waterstaat en Milieu naast een coördinerende taak ook een belangrijke uitvoerende rol te vervullen.

In het bureau Lucht, Geluid en Externe veiligheid van de afdeling Milieu is de functie vacant van een

Senior Beleidsmedewerker Verstoring v/m

Functie-inhoud: uw primaire taak is het ontwikkelen van het provinciaal beleid ten aanzien van het thema verstoring (stank, geluid en externe veiligheid). Daarbij ligt in eerste instantie een accent op het ontwikkelen en uitvoeren van beleid inzake veiligheid van industrie en transport. U entameert en begeleidt beleidsonderbouwend onderzoek en draagt bij aan de uitvoering van het beleid via vergunningverlening, beoordeling van externe veiligheidsrapporten van bedrijven, bestemmingsplannen, rampenplannen e.d. Verder heeft u een inbreng bij de ontwikkeling van de risicobenadering in het milieubeleid in brede zin. Tenslotte neemt u deel aan projecten inzake integrale zonering en -sanering rond industrieterreinen. Het voeren van intern en extern overleg is een belangrijk onderdeel van deze functie.

Functie-eisen: onze gedachten gaan uit naar kandidaten met kennis van chemische procestechniek en kwantitatieve risicobeoordeling op academisch niveau. Ook kennis van de milieuwetgeving in brede zin en inzicht in de beleidsterreinen lucht en geluid is noodzakelijk evenals enkele jaren ervaring op de genoemde terreinen. U heeft verder het vermogen om met complexe materie op een hoog abstractieniveau om te gaan. Tenslotte zijn uw communicatieve en redactionele vaardigheden uitstekend.

Salaris: het salaris bedraagt afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal ƒ 7.528,-- per maand.

Sollicitaties en inlichtingen: indien u geïnteresseerd bent in deze functie zien wij uw schriftelijke sollicitatie graag binnen 14 dagen tegemoet. U kunt deze richten aan het College van Gedeputeerde Staten, t.a.v. de Directeur van de Stafgroep Personeel en Organisatie, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht, onder vermelding van het vacaturenummer V.91.08 op brief en enveloppe. Voor informatie over deze functie kunt u zich wenden tot de heer ir. D. van Nierop, hoofd van het bureau Lucht, Geluid en Externe Veiligheid, tel. 043-897564.

Vrouwen, die aan de functie-eisen voldoen, worden nadrukkelijk uitgenodigd te solliciteren. De mogelijkheid tot kinderopvang is aanwezig. Deze functie kan eventueel ook in deeltijd worden uitgeoefend. In de laatste fase van de procedure zal een delegatie van de afdeling worden ingeschakeld, terwijl een psychologisch onderzoek tot de procedure kan behoren.

V20/34-91

DE PROVINCIE MAAKT WERK VAN LIMBURG

Meex Technische Installaties bv

MEEX TECHNISCHE INSTALLATIES B.V.
Akerstraat Noord 69, 6446 XC Brunssum,
Telefoon 045-223320

MTI bv is een technisch installatiebedrijf dat zijn werkterrein o.a. heeft in de apparaten- en machinebouw. Installatie van pijpleidingen en het fabriceren van metaalconstructies is het specialisme van MTI bv. De werkzaamheden worden grotendeels op lokatie bij de opdrachtgevers uitgevoerd. MTI bv heeft zijn klantenkring voornamelijk in de industrie. Onze dienstverlening is kwalitatief uitstekend.

MTI bv is een snelgroeiend bedrijf met ca. 75 gekwalificeerde medewerk(st)ers.

Wegens uitbreiding van de aktiviteiten vragen wij:

● PIJPMONTEURS
● MACHINE- en CONSTRUCTIEBANKWERKERS

Funktie-eisen
- LTS of een soortgelijke opleiding
- bekendheid met werkzaamheden in deze branche
- flexibele en servicegerichte instelling
- het zowel zelfstandig als in een teamverband kunnen werken

Verdere opleidings- en ontplooiïngsmogelijkheden zijn ruimschoots aanwezig.
Primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden volgens de CAO Metaalnijverheid.

Mocht u interesse hebben, dan kunt u telefonisch een sollicitatieformulier aanvragen vóór 7 september 1991 bij MTI bv, afd. Personeelszaken, tel. 045-223320.



BMN
Bergamasca Mobili Nederland B.V.

BMN Bergamasca Mobili Nederland B.V. is de Nederlandse vestiging van een vooraanstaand, internationaal opererend concern dat gespecialiseerd is in de produktie van zowel houten als kunststof behuizingen voor de elektronika-industrie.

De hoofdvestiging, met een tweetal moderne produktiebedrijven (totaal 600 werknemers), ligt in Italië. In de Nederlandse vestiging zijn ongeveer 120 personen werkzaam. Voor de afdeling Lakkerij en Kunststoffen vragen wij een:

Laktechnicus m/v met ervaring

Tot zijn/haar taken zullen behoren:

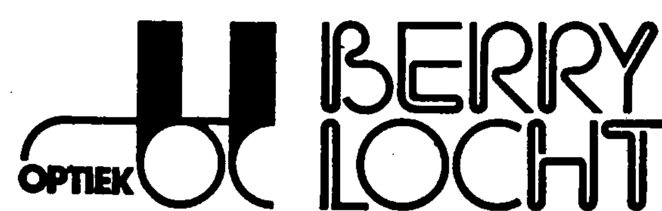
- leidinggeven aan een ploeg van ongeveer 10 à 15 medewerkers;
- instrueren van nieuwe produktiemedewerkers;
- kontroleren van de produktievoortgang;
- bewaken van het kwaliteitsniveau.

Leidinggevende kapaciteiten noodzakelijk. Werkzaamheden worden verricht in meerploegendienst.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure. Salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden nader overeen te komen.

Sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan:

BMN B.V.
Dr. Philipslaan 200
6042 CW Roermond
T.a.v. de heer W. Oomis



vraagt, voor een van de vestigingen in Zuid-Limburg:

opticiën/filiaalhouder (m/v)

met kennis en ervaring op het gebied van kontaktlenzen.

Onze gedachten gaan uit naar een energieke persoon, die commerciële kwaliteiten en ervaring in de werkplaats en winkelverkoop heeft.

Wij bieden U:
* *een verantwoordelijke baan in een jong enthousiast team.*
* *een prima salaris.*
* *optimale secundaire arbeidsvoorwaarden.*
* *goede ontplooiings-mogelijkheden.*

Hij/zij zal belast worden met de dagelijkse gang van zaken binnen de vestiging. Kortom een zeer aantrekkelijke baan.

Als u belangstelling heeft voor deze prima job, dan kunt u schriftelijk of telefonisch reageren t.a.v.:

Berry Locht Optiek BV
Postbus 322
6040 AH Roermond
t.a.v. de heer J. van Oorschot
Telefoon overdag: 04750-19728
of na 19.00 uur: 046-521621

Randstad heeft volop werk



Operators m/v

Voor een metaalbedrijf in Nuth. Het werk bestaat uit produktie, assemblage en eindafwerking van verwarmingsradiatoren. De werkzaamheden zijn in 3-ploegendienst. De opdracht gaat lange tijd duren.

Machinebedienden m/v

Voor diverse afdelingen bij een kunststof- en rubberverwerkend bedrijf in Nuth. Het betreft werk in 3-ploegendienst dat lange tijd gaat duren.

Informatie bij Marcel Michiels, **tel. 045-24 55 33**, Nuth, Stationsstraat 67.

randstad uitzendbureau



dankt het A.Z.M. voor het vertrouwen en de opdrachten gedurende de opstart- en afwerkperiode van hun nieuwe gebouw.

Wij wensen u veel succes.

De directie.

Wij zoeken op korte termijn een vakbekwame

C.V.-MONTEUR

die vakwerk belangrijk vindt.

Wij bieden:
- een zelfstandige job;
- de mogelijkheid tot verdere studie;
- de mogelijkheid tot compagnonschap;
- een aangepast salaris en een omzetbonus.

U dient:
- een zelfstandig monteur te zijn;
- met een afgeronde 2e monteursopleiding of meer;
- een personenautorijbewijs te bezitten;
- een nette, correcte en vriendelijke uitstraling te hebben.

Nieuwsgierig? Schrijf of bel dit weekend. Op werkdagen na 17.00 uur naar:

Technisch Advies-, Onderhouds- en Installatiebureau L.M. Vervuurt
voor gas-, c.v.- en sanitaire installaties
Irenestraat 35 - 6155 KW Puth
Telefoon: 04493-4688

Tennishal Carperion

Rijksweg Zuid 206
Sittard

Met ingang van 15 september a.s. vragen wij een

medewerker onderhoud

(m)

Aantal uren:	± 13 uur per week
Werkzaamheden:	– onderhoud van de tennisbanen – onderhoud van de badmintonhal – eenvoudige reparaties – in de vroege ochtenduren
Werktijden:	in de vroege ochtenduren

Sollicitatiebrieven vóór 30 augustus a.s. zenden naar:
Tennishal Carperion
Postbus 406
6130 AK Sittard

U kunt ook mondeling reageren: van maandag t/m vrijdag tussen 8.30 uur en 12.00 uur.
Telefoon: 046-514279.

D1829

Wir stellen ein:
per sofort, in Dauerstellung

2 timmerlieden
2 aank. timmerlieden
für den Innenausbau
1 dakdekker
1 loodgieter

TOBS-HOLZHAUSBAU
Industriestraße 32 - 5138 Heinsberg
Telefon 0949-2452/3761

Vanaf 20.00 uur: J. Theunissen
Tel.: 045-254300

Licht-Studio 2000

vraagt

FULL-TIME MEDEWERKER

Als grossier in verlichting zoeken wij een jongeman ter aanvulling van ons team. Een hoge mate van zelfstandigheid, verantwoordelijkheid en goede communicatieve eigenschappen zijn noodzakelijk om in aanmerking te komen voor deze funktie.

Schriftelijke sollicitaties, voorzien van recente pasfoto en fotokopie van diploma, gelieve u te richten aan Licht Studio 2000 b.v., Spoorsingel 1a, 6412 AA Heerlen.

Het bestuur van de Stichting Voortgezet en Hoger Onderwijs Maastricht

vraagt voor de L.D.G.O. „Wijckerveld"
wegens toename van het leerlingen aantal:

Docent(e) wiskunde	- 18 uur (vervanging) 15 uur (eigen uren)
Docent(e) handarbeid	- 2 uur
Docent(e) gezondheidskunde	- 2 uur
Docent(e) lichamelijke oefening	- 4 uur
Docent(e) verkoop	- 9 uur

Gelieve contact op te nemen met de directeur van de school dhr. H.F.J. Mofers in de week van 26 augustus 1991, Bemelergrubbe 2, 6226 NK Maastricht, tel.: 043-620743.

Een docent met bevoegheid tot het geven van een combinatie van bovenstaande uren geniet de voorkeur.

Gevraagd ingaande eind september 1991

DOCENTEN ENGELS/FRANS M/V

voor avondtaalcursussen in Heerlen en Kerkrade.
Inlichtingen en sollicitaties aan:
mevr. S.G. de Wilde, tel.: 076-875869 of Instituut A.V.C., postbus 117, 7800 AC Emmen.

Autoschadebedrijf in Midden-Limburg zoekt op korte termijn:

allround autospuiters

en

allround voorwerkers

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige gegevens zenden aan:

Brieven onder no. HK 175
Limburgs Dagblad
Postbus 2610
6401 DC Heerlen







Oogsttijd in de volkstuin

Augustus wordt niet voor niets de oogstmaand genoemd. Overal in Limburg zijn zware combines bezig om de t
en rogge-oogst binnen te halen. Na afloop blijven de gele stoppelvelden achter, die samen met de vele tinten
het landschap een prachtige kleurschakering geven.
Maar ook elders wordt geoogst, in de volkstuinen bij voorbeeld, de akker van de kleine man. Ook voor hem is h
tijd de 'vruchten van de tuin' binnen te halen, zodat hij er het afgelopen halfjaar niet voor niets vele vrije uurtjes
heeft gespendeerd. En ze zijn er volop, koolsoorten, tomaten, bonen, aardappelen, uien, maar vooral veel bloem

Foto's DRIES LINS







Limburgs WOONBLAD

Keukenvisie

Zaterdag 24 augustus 1991 ● Pagina 35

Kruiden en gereedschap voor het grijpen

Keuken steeds opener

de jaren zestig werden er el wat muren uitgebroken n een verbinding tussen ka- er en keuken te creëren. Dat emden we een open keu- n. Na enige tijd kwamen en hiervan terug. Niet al- en omdat het woongenot or vuile vaat of andere 'rom- el' werd aangetast, maar vendien omdat het lawaai n afzuigkap, wasmachine, sschien ook nog de afwas- chine, als storend werd er- ren.

fabrikanten van apparatuur heb- n zich in de loop der jaren inten- f beziggehouden met dat machi- le lawaai en er van alles aan daan hun apparatuur geruislozer maken. Toch is niet iedereen er zo gediend van een open keu- n, althans niet in die zin van het en' uit de jaren zestig.

we vandaag de dag over een en keuken praten, bedoelen we openheid in de keuken zelf.

en vakken, en kasten zonder uren, waarin serviesgoed, krui- n en allerlei keukenartikelen woon in het zicht staan. Dat aart bij de dagelijkse keukenklus- n heel wat werk. Wist u dat het enen en sluiten van deuren en la- n meér tijd kost dan het pakken wegzetten van wat u daaruit no- s hebt? Wetenschappers hebben t jaren geleden al uitgerekend.

bt u wel eens geteld hoeveel han- ingen een mens per dag in de uken uitvoert? En dan bedoelen met 'handeling': een lepel pak- n. De lepel terugleggen is weer n aparte handeling.

el tijdwinst

svrouwen en -mannen die veel de keuken staan komen per dag honderden, soms wel duizend delingen. Het spreekt dus eigen- vanzelf dat wie alles voor het pen heeft, veel tijd kan bespa- Stel dat u alles zó kunt pakken wegzetten, dan kost dit slechts een kwart van de tijd die nodig is wanneer voor elke handeling een deur of la geopend en gesloten moet worden. Tel uit je winst. Veel tijd over voor andere dingen.

Het spreekt eigenlijk voor zich dat je speciale pannen en schalen, of keukenmachines die slechts af en toe gebruikt worden, beter achter een gesloten deur kunt opbergen. Anders worden ze maar stoffig.



● Schappen onder de keukenkastjes kunnen aardig wat extra bergruimte opleveren. Foto: CHRISTA HALBESMA

Spullen die regelmatig in roulatie zijn, worden ook regelmatig afgewassen zodat ze geen kans krijgen te vervuilen. Steeds vaker zien we dan ook dat men in bestaande keukens de bergruimte optimaliseert door onder de bovenkasten op halve diepte extra plankjes aan te brengen. Of twee uit elkaar geplaatste kasten optisch te verbinden door er planken tussen te maken.

Bent u in het bezit van een merkkeuken, dan heeft de fabrikant in het leveringsprogramma meestal wel een keur van open vakken en kastjes voor plaatsing onder de bovenkasten, op het werkblad of tussen de bovenkasten in. Dan kunt u in de stijl en uitmonstering van uw keuken blijven. Hoewel contrasterende kastjes en planken het ook goed kunnen doen: in een witte keuken zwarte of gekleurde panelen toepassen. Of gekleurde, misschien hoogglanzende kastfronten combineren met planken en kleine niskastjes in blank hout of een houtnerfmotief.

Bekijk uw keuken eens kritisch, dan zult u misschien ontdekken dat er altijd nog wel (meer) open bergruimte gemaakt kan worden. Dan kun je niet alleen meer kwijt, maar bespaar je jezelf ook veel geloop en tijd.

Duidelijkheid in wirwar van beitsen

Er bestaan talrijke soorten beits, die alle hun eigen specifieke toepassing hebben. Beitsen die niet zo maar op elke willekeurige ondergrond of houtsoorten aangebracht kunnen worden, beitsen voor binnen en buiten, voor tuinhout en voor buitendeuren. Daarnaast word je als klant ook nog geconfronteerd met transparante en dekkende beitssoorten.

Als koper raak je daardoor gauw de weg in die wirwar van soorten en hun toepassingen kwijt. En wanneer de verfleverancier dan informatie verschaft, gaat het om zo veel, voor een leek vaak moeilijk te begrijpen dingen dat je dat allemaal niet in één keer kunt onthouden.

Het werd daarom ook meer dan tijd dat de industrie eens wat duidelijkheid ging verschaffen. Rambo, merknaam van Sigma Coatings heeft nu een beitswijzer samengesteld waarin het gebruik van die produkten helder wordt omschreven. Het is een handig informatieboekje dat gratis verkrijgbaar is bij de verfhandel die Rambobeitsen verkoopt.
Het kiezen en verwerken van beits vereist enige kennis. De beitswijzer schenkt in dit opzicht nogal wat klaarheid. Want: wat is eigenlijk het verschil tussen een dekkende en doodgewone verf ? En welke beits is nu eigenlijk de traitionele beits op basis van terpentine, en wat betekent een beits op acrylbasis waarbij water de verdunner is ?

Dit zijn enkele van de vragen die in het informatieboekje behandeld worden. Daarnaast wordt duidelijk gemaakt dat de hardheid van de houten ondergrond van groot belang is en bepalend voor de soort' beits. Zo is de levenscyclus van de aangebrachte beits van allerlei factoren afhankelijk. Het niet ventileren van het huis kan uiterst nare gevolgen hebben voor de beits aan de buitenkant van de woning. Al dergelijke praktische dingen komen uitgebreid aan de orde.

Onderhoudsschema

Bij al deze informatie is bovendien een onderhoudsschema opgenomen voor de beschreven produkten. Daarin is aangegeven na hoeveel jaren een controlebeurt nodig is en wanneer groot onderhoud verricht moet worden.

De tien verschillende Rambobeitsen (vijf transparante en vijf dekkende) worden overzichtelijk beschreven zodat duidelijk is voor welke toepassingen ze gebruikt moeten worden en wat hun eigenschappen zijn. Daarbij valt vooral op dat beitsen op acrylbasis, waarbij water de taak van terpentine heeft overgenomen, langer hun glans behouden en een betere bescherming bieden tegen de invloeden van UV-straling. Bovendien zijn ze minder belastend voor het milieu. Een reden te meer om de wat duurdere acrylbeits (en hetzelfde geldt voor de acrylverfsoorten) vaker bij het onderhoud van het huis te betrekken.

Badkamer in levend groen

Voor de aankleding en opsmuk moet een badkamer het meestal hebben van kleurige handdoeken, stijlvolle accessoires, spiegels met ingebouwde verlichting en dat soort zaken. Maar wist u dat sommige planten het in het badvertrek ook goed doen ? Hoewel de meeste planten het felle zonlicht liever vermijden, houden ze wel van een lichte standplaats.

Veel badkamers zijn echter verstoken van natuurlijk (dag)licht. Maar het vochtige klimaat dat daar heerst spreekt sommige plantensoorten juist wél aan. Bloemenbureau Holland heeft een lijstje opgesteld van planten die het bij kunstbelichting en een hoge luchtvochtigheidsgraad heel goed doen. Weinig daglicht vragen de fatshedera en de spatiphyllum. Als er een raam(pje) is dat daglicht doorlicht doorlaat dan kan een parapluplant ook. Of varens zoals adiantum (tot deze familie behoort o.m. het Venushaar) en de tropische soort nephrolepis. Planten geven de badkamer een heel bijzonder accent en vormen de finishing touch van de aankleding.

Spouwmuur ideale kraamkamer voor dwergvleermuis

Vleermuizen zijn niet gevaarlijk

'natuurmonumentjes' die de ouwmuur tijdelijk in beslag hebben genomen, maken zich op voor rtrek. Maar zij zullen volgend jaar ogst waarschijnlijk opnieuw ongevraagd van het huis gebruikmaken. Want de muur is een ideale rblijfplaats voor een kraamkolonie dwergvleermuizen. Zo constateerde Z. Bruijn, woordvoerder van Werkgroep Vleermuizen afdeling trecht.

De muur staat op het zuiden, waardoor het er lekker warm is overdag. r komt geen schaduw op. Alleen s het zonnescherm uitstaat, is een el koeler en op heel warme dagen llen de vleermuizen in de muur ar beneden kruipen om van de haduw van het scherm te genieten. De diertjes klein genoeg om ch zijdelings door de drie tochtgaten te wurmen en in de spouwmuur n voldoende plekken waar ze lekker hangend kunnen slapen," legde j uit.

ong

eermuizen komen overigens jna nooit in huis. „Als je er toch ntje in huis vindt, is het meestal n jong dat per vergissing door het am is gevlogen en de weg terug et meer kan vinden," zegt P. Lina, n het ministerie van Landbouw.

ij registreert alle meldingen van eermuizen.
k ben de hele dag aan het uitleggen dat vleermuizen niet eng zijn en Nederlandse vleermuizen geen bloed drinken. Dat doen alleen enkele tropische soorten. En het zijn alleen de laatvliegers, grotere vleermuizen, die in een heel enkel geval hondsdolheid kunnen overbrengen.

We halen de vleermuizen uitsluitend weg als de werkelijk overlast bezorgen. Als vleermuizen in huis komen door een opening tussen de spouwmuur en de binnenmuur, komen mensen van het ministerie kijken en maken ze die openingen dicht," legt Lina uit. Hij wordt 's zomers door tientallen angstige mensen gebeld.

Vleermuizen-atlas

Vleermuizen zijn de enige vliegende zoogdieren en al sinds 1973 in Nederland beschermd. De vleermuizenstand was zo drastisch teruggelopen, dat sommige soorten met uitsterven werden bedreigd. En dat terwijl vleermuizen als insekteneters nuttig zijn.

De vleermuizenstand groeit nog niet echt, maar er is wel sprake van een stabilisatie. In Nederland leven nog achttien soorten, waarvan de dwergvleermuis het meeste voorkomt. De Werkgroep Vleermuizen, een landelijke, organisatie registreert al sinds drie jaar de plaatsen waar vleermuizen wonen. De werkgroep verzamelt deze gegevens om in 1995 een vleermuizen-atlas te kunnen uitgeven, waarin de verspreiding van de Nederlandse vleermuis staat beschreven. Iedere melding van iemand die een verblijfplaats van vleermuizen kent, is welkom.

Terugkomen

„Door de registratie van deze plaatsen, kunnen we meer te weten hoe het gaat met de vleermuizen in Nederland. Hier in deze muur hebben naar alle waarschijnlijkheid ongeveer twintig vleermuizen vertoefd. Voor ons is het heel interessant of ze volgend jaar terugkomen en hoeveel dat er dan zijn," zegt Bruijn.
Vleermuizen leven ruim acht maanden per jaar in grote groepen mannetjes en vrouwtjes bij elkaar. Ze zoeken plaatsen waar ze met velen hun winterslaap kunnen houden. Tegen de zomer als de vrouwtjes gaan jongen, zoeken groepen vrouwtjes een goede kraamplek. Deze kraamkolonies kunnen inclusief de jongen bestaan uit tien tot honderd exemplaren. Elk vrouwtje baart doorgaans per jaar één jong. In de muur hebben dus ongeveer tien bevallingen plaatsgevonden.

Gepiep

Zodra het gaat schemeren vliegen de vrouwtjes uit om voedsel, insekten, voor zichzelf te zoeken. De jongen worden gezoogd. Vleermuizen nemen dan de taak over die zwaluwen overdag hebben. Vlak voordat ze uitvliegen, kun je de vleermuizen horen. Je hoort gepiep en gerommel alsof ze moeite hebben langs elkaar heen te kruipen naar de tochtgaten. Ze kruipen om de beurt uit het gat en als een bloem die versneld opengaat, zie je ze 'opbloeien' tot de grootte van een kleine vogeltje en wegvliegen.

„Als de jongen, na vier weken, sterk genoeg zijn zelf op jacht te gaan, vliegen ze uit om zelf op jacht te gaan. Als ze daar bedreven genoeg in zijn, vertrekken de moeders om zich weer bij de mannetjes te voegen. De jongen maken zich daarna op voor vertrek om zich in de volwassen vleermuizenwereld te storten," vertelt Bruijn.

Vleermuizen worden gemiddeld zeven jaar oud en ze zijn geslachtsrijp als ze jaar oud zijn. „Maar omdat een vrouwtje bijna altijd maar één jong krijgt, groeit de vleermuizenstand niet snel," aldus Bruijn.
Plaatsen als spouwmuren zijn dus van groot belang, voor de vleermuizenstand. Voor meer informatie: Werkgroep Vleermuizen, Z. Bruijn: 033-622974.



● Vleermuizen komen zelden in huis. Archieffoto: CHRISTA HALBESMA

Wie al vast een indruk wil krijgen van de Nederlandse inzending naar de Wereldtentoonstelling in Sevilla, die volgend jaar plaatsvindt, kan terecht in het Architectuurinstituut aan de Rotterdamse Westersingel. Daar is een tentoonstelling over de Nederlandse bijdrage aan 'Sevilla'.

De nadruk in het Architectuurinstituut ligt uiteraard op de bijzondere vormgeving van het Nederlandse paviljoen dat straks in Sevilla te zien zal zijn, niet op de commerciële invulling van de Nederlandse bijdrage.

Expositie Nederlandse bijdrage in Sevilla

In Zuid-Spanje kunnen de temperaturen zoals bekend makkelijk oplopen tot een graad of veertig. Belangrijk was dus voor de zonnige koeling te zorgen dat bezoekers aan het paviljoen hun aanwezigheid daar als een verademing zullen beleven, en dat zonder air-conditioning.

De Nederlandse architecten Zwarts en Jansma (die de ontwerpwedstrijd wonnen van veel bekendere architecten als Hoogstad, Dam, Weeber en Alberts) passen een systeem van waterkoeling toe.

Hun gebouw heeft geen gevels, het is slechts omgeven door een soort gordijnen van strakgespannen kunstvezel.
Daarlangs wordt stromend water geleid, dat door de zonnewarmte verdampt.

Deze verdamping ontrekt warmte aan het interieur van het gebouw, voorzover er van een 'binnen' sprake kan zijn bij een gebouw zonder buitenkant.

Bezoekers van de Nederlandse tentoonstelling in Sevilla zullen op die manier kunnen rondkijken bij een temperatuur die vijf tot tien graden ligt onder die van buiten.

Hypotheekrente 20 augustus 1991

Zoals verwacht hebben zowel Duitsland als Nederland de afgelopen week het disconto verhoogd. Welke invloed de onzekere situatie in de Sovjet Unie op de tarieven van de kapitaalmarkt zal hebben is vooralsnog onduidelijk. De tarieven op de kapitaalmarkt reageerden de afgelopen dagen vrij heftig. Overigens hebben de onzekere omstandigheden nog niet geleid tot een stijging van de hypotheekrentetarieven.

Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov in pct.	rentepercentages: opgave bank	rentepercentages: nwr bij fisc. besparing van constant 35,1%	50%
ABN	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,99	3,96
ABN	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,80	5,99	3,96
ABN	spaarhyp.	15 jaar	1,00	10.20	6,28	4.19
ABN	ann. hyp.	variabel	1,50	9,60	6,56	5,08
ABN	ann. hyp.	5 jaar	1,50	9,60	6,56	5,08
ABP	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	spaarhyp.	15 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
ABP	ann. hyp.	10 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
AEGON	spaarhyp.	5/10 jr.	1,25	9,70	5,94	3,92
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	1,25	9,70	5,94	3,92
AMRO	spaarhyp.	2 jaar	1,00	9,80	5,94	3,90
AMRO	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,80	5,94	3,90
AMRO	spaarhyp.	15 jaar	1,00	10,20	6,24	4.14
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	5 jaar	1,00	9,40	5,69	3,73
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	10 jaar	1,00	9,40	5,69	3,73
Bouwf. Lim b. Gem.	spaar vasth.	15 jaar	1,00	9,40	5,69	3,73
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,20	6,28	4,87
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	1,00	9,20	6,28	4,87
CDK-bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,99	3,96
CDK-bank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,90	6,06	4,02
CDK-bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,40	6,42	4,97
CDK-bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,60	6,56	5,08
Centraal Beheer	spaar gar.h.	5/10 jr	0,25	9,70	5,86	3,87
Centraal Beheer	spaar gar.h.	15/20 jr	0,25	9,70	5,86	3.87
Centrale Volksbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,40	5,65	3,67
Centrale Volksbank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,60	5,80	3,79
Centrale Volksbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,20	6,28	4,87
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
Direktbank	besp-dir.h.	5 jaar	1,00	9,80	5,90	3,86
Nationale Ned.	spaarhyp.	5/10 jr	1,25	9,70	5,93	3,92
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr	1,25	9,70	5,93	3,92
NMB	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,94	3,92
NMB	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,80	5,94	3,92
NMB	ann. hyp.	1 jaar	1,50	9,50	6,49	5,03
NMB	ann. hyp.	5 jaar	1,50	9,60	6,56	5,08
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,70	5,91	3,90
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,70	5,91	3,90
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	1,00	9,90	6,05	4,01
Postbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,40	6.30	4,87
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,50	6,37	4,93
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	3 jaar	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	var/1 jr	1,00	9,40	6,42	4,97
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	4/5 jr	1,00	9,60	6,56	5,08
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,72	3,73
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,60	5,80	3,79
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,10	6,21	4,82
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
Westland Utrecht	lage last h.	7 jaar	1,00	9,50	5,74	3,76
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	5 jaar	1,00	9,40	5,69	3,72
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	10 jaar	1,00	9,50	5,76	3,78

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. ƒ 150.000,–.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.

Limburgs Dagblad woonpiccolo's

Voor meer informatie zie eerste piccolopagina of bel

045-719966

Voor méér resultaat

Postbus 3100, 6401 DP Heerlen, Fax 045-739364

Onroerend goed te huur gevraagd

Artsenechtpaar zoekt beslist mooie huurwoning
in kindervriendelijke omgeving, regio Heerlen. Hogere huurprijs geen bezwaar. Indien mogelijk met gelegenheid tot koop. Tel. 01806-21956.

Gevraagd 1 of 2 kamer appartement in **Heerlen** of omgeving. Tel. 02155-12357.

Gevraagd 3-4-kamer APPARTEMENT/huis omg. Heerlen/Kerkrade/Brunssum Vaals, 75-80 m2, met garage, huurpr. max. ƒ 800,-, m. i.v. 1 oktober. Firma Micro-Medics 09-49.2406.4033.

Te huur gevraagd WONING met tuin. Tel. 04406-41789.

Amer. officier zkt vrijst. huis te huur voor plm. 3 jr., omg. BRUNSSUM (Afcent) met 4-5 slpks, studeerkamer, keuken, eetkamer, garage. Info.: Krueger werdgn tijd. 10-12 uur. Tel. 045-262639.

Werkend echtp. 35plus z. kind, zoekt rustig gel. comf. WOONRUIMTE bezuiden Sittard, per okt./nov. Aanbiedingen: Br.o.nr. B-8935 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te h. gevr. GARAGE-BOX omgev. 't Heufke, Brunssum Tel. 045-272257.

WERKENDE vrouw zoekt een 2-3 kamer-app. omgev. Vaals, Heerlen, Kerkrade per 1 sept. of later. Huurpr. max. ƒ 600,- p.mnd. Tel. 04454-4820.

SPOED! Voor Amerikaans leger-officier. Woonhuis met min. 5 slpks. Niet vochtig. Tel. 04498-55278.

Rustige man (gepensioneerd) zoekt 2 of 3 kamers met kookgel., wc en douche, of klein huisje te huur tot ƒ 500,- p.mnd. Br.o.nr. B-8955 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gezocht WOONRUIMTE in Kerkrade (Holz), eigen keuken, douche, wc. Tel. 01883-15929.

Ouders zoeken woonruimte voor hun dochter 1e jaars studente in MAASTRICHT. Tel. 020-6991832.

Te h. gevr. met spoed woonh. of grotere FLAT met 3 slpks., omg. Maastricht, Vaals, Kerkrade, tel. 043-255258 of 04950-232047.

Gevr. WONING of bovenw. in Heerlen-C of Z. tot ƒ 500,- p.mnd. 045-427236

Montagefirma zoekt voor de periode medio sept. tot medio dec. 1991 gemeub. WONINGEN, vak.huizen en kamers voor 4 nachten p. wk. Ma tot vrijd. Aanmeldingen tel. 046-768652 8.00-17.00 u. Vrijd. tot 12.00 u.

Te h. gevr. WOONHUIS, max. huurprijs ƒ 700,-. Tel. 04759-1404.

Onroerend goed te huur aangeboden

Centrum Hoensbroek Winkelpand te huur
op goede lokatie in het centrum van Hoensbroek kunnen wij een representatief winkelpand te huur aanbieden dat voor vele(n) branches in de detailhandel en de dienstverlenende sector geschikt is. Het pand meet totaal een vloeroppervlakte van plm. 190 m2 waarvan plm. 140 m2 winkelruimte en 50 m2 magazijn. Pantry en toilet aanwezig. Het pand is voorzien van cv. Aanvaarding: direct. Voor alle gewenste inlichtingen: 045-212730.

Te huur: KANTOORRUIMTEN, geschikt voor praktijk of secretariaat, op goede afstand in centrum Sittard. Br.o.nr. B-8947 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te h. rustige en veilige werkplek (2 appartementen) omg. SITTARD 046-527345

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

1-pers. KAMER te huur, allin, niet onder 25 jr. Tel. afspr. 10.00-17.00 uur. Pr. Hendriklaan 112, Brunssum. Tel. 045-252000.

Ruime BOVENWONING: Ind.: hal, woonk., keuken, wasruimte, wc, dakterras, 4 slpks., badk. plus 2e wc, CV. Geurten, Hoensbroek, tel. 045-212531.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Huizen gezocht!

Wij beloven u geen fortuinlijke winstmogelijkheden, maar verkopen sinds 1982 in het gehele grensgebied tegen reële prijzen.
Ons succes van meer dan 700 verkochte panden is daardoor gewaarborgd, doordat wij ons zeer aktief en met veel inzet met de verkoop van elk pand bemoeien.
Als u uw huis zonder enige problemen wilt verkopen, dan belt u ons op.

Immobilien van Lier-Radermacher GmbH
Tel. 09-49-2407-3017 van 9.00 tot 13.00 uur.

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

Oirsbeek, Grachtstraat 47
Halfvrijstaande woning met grote tuin en garage. Ind: hal, woonk., keuk. met ingeb. apparatuur, 3 slaapkamers, badk., zolder, geheel onderkelderd waarin garage. Pand bevindt zich in zeer goede staat van onderhoud. Prijs ƒ 165.000,-k.k. Bezichtiging op afspraak. Tel. 04492-2505.

Te koop of te huur
DIRECT VAN EIGENAAR
Vrijst. woonhuis, 3 slpkmrs met apart kantoor 48 m2, perc. oppervl. 200 m2, ƒ 170.000 k.k.
Grote schuur 192 m2 met kantoor 40 m2, pers. opp. 510 m2 met tuin en bouwplaats ƒ 120.000,- k.k.

Grevenbicht, Peperstraat 7
Tel. 046-754455 's avonds en weekends 04498-57171

Schinnen, Moutheuvellaan
Te koop, mooi gelegen, vrijstaande bungalow, rustige, blijvende goed gesitueerde woonomgeving.
Indeling:
* souterrain, garage, inh. 72 m3;
* parterre, entree, hal met tegelvloer toilet, garderobekast;
* ruime woonkamer met parketvloer en structuurwanden;
* open verbinding met de keuken, luxe keukeninstallatie met apparatuur;
* bijkeuken met c.v. en w.w. voorziening (wandunit);
* badkamer met ligbad, v.w. en bidet (luxe garnituur);
* drie slaapkamers;
* aparte doucheruimte met v.w. en toilet
* totale inhoud 522 m3
Prachtig aangelegde tuin met terras op het zuiden;
Totale oppervlakte 900 m2.
Prijs op aanvraag. Tel. 044963-4460.

Bouwkavels Urmond
Enkele mooi gelegen kavels in plan Bramert-Zuid met tuinen op het zuiden. Koopprijs vanaf ƒ 70.000,- v.o.n.
Mulleners Vastgoed
Telefoon: 046-518911 of 04749-3198.

VOERENDAAL - Kunrade
Op zeer goede ligging en woonstand royaal vrijst. landhuis met fraaie tuin op het zuiden, 500 m2. Royale living 65 m2 incl. half open keuken met eetbar en komplete installatie, voorzien van inbouwapparatuur. Ruime hal en inp. gar. 1e verd: 4 ruime slaapk. luxe badk. met ligbad en aparte douche en toilet incl. vloerverw. Zolder en geh. onderk. (5), mog. voor kantoorruimte. Geheel geïsol. incl. dubb. beglazing alles in uitstekende staat van onderhoud, pr.n.o.t.k. Inl. 045-753346.

Woonhuis
Met vijver, groot 51 are, in bosrijke omgeving. Molenstr. 52, Bree Opitter (B). Tel. 09-32.11.864788.

Te koop Elsloo, Lijsterhof 20
Luxe halfvrijst. woonhuis met garage, mooie tuin en aparte achterom. Gelegen in het plan "Elserveld", bwj. 1990, perc. opp. 210 m2. Ind.: hal, toilet, ruime L-woonkamer met bergkast en ged. open keuken. Garage. 1e Verd.: 3 slaapkamers, badk. met ligbad, 2e toilet en v.w., vaste trap naar ruime zolder en mog. 4e slpk. De woning is zeer goed geïsoleerd en ged. voorzien van rolluiken. De tuin met vijverpartij ligt op het zuiden. Aanvaarding binnen enkele maanden. Vraagprijs ƒ 179.000,- k.k.

Henk Dohmen Makelaardij BV
Minderbroederssingel 17, Roermond. Tel. 04750-18788.

Vrijstaande Bungalow
Eys-Wittem 2.245 m2, zitkamer (39 m2), eetkamer (12 m2) keuken, slaapkamer (22 m2), studeerkamer (12 m2), badk. (12 m2). Twee zolderkamers. Zolder, Kelder, c.v., gas. Thermopane ramen. Dubbele gar. Vr.pr. ƒ 340.000,-.

Prima onderhouden huis
Gulpen. 140 m2. Grote woonkamer (24 m2), keuken (6 m2) met afzuigkap-combifornuis-koelkast, 3 slaapkms (resp. 15-12-13 m2). Badkmr (douche, 2e wc, v.wb.) Zolder, c.v., gas, Ged. thermopane, gar. ƒ 151.000,-.

Gezellig huis
Vilt (Valkenburg). 135 m2, groot halfvrijst. pr. staat. Woonk. studeerkmr., bijkeuken, douche. 1e Etage: zolder, gr. slpk. (22 m2), slpk (15 m2), c.v., gas. Achter rolluiken. geen gar. mogelijk. ƒ 115.000,-.

Parterre appartement
Vaals. Gar., woonkamer (28 m2), slaapk. (19 m2), slaapk. (12 m2), badk., kelder (37 m2). Berging. Thermopane in kunststof kozijnen. C.v., gas, ƒ 125.000,-.

MAKKO GULPEN
Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182. Zat. 10-13 u. NVM-makelaar-beëdigd taxateur O.G. W. Timmermans, Beëdigd taxateur O.G. W. Defesche.

Exclusief wonen in een avahuis

Avabouw, HAMAR Info: tel. 045-210719

Te koop
Schinveld:
Gelegen in centrum, bedrijfspand met bovenwoning. Momenteel in gebruik als friture, andere bestemming mogelijk. Ind.: friture met keuk., bovenw.: woonk. m. open keuken, 3 slpks., badk. met zitbad en v.w. Zolder met nog 2 slpks. Vraagprijs ƒ 179.000 k.k.

Heerlen:
Nabij centrum gelegen, interessant beleggingspand. Momenteel ged. verhuurd. Pand biedt diverse mogelijkheden. Prijs op aanvraag.

Brunssum:
Tuin op het zuiden, 4 slaapkamers, garage en een betaalbare prijs. Ind.: woonk. met plavuizenvl., keuken met eiken inr., bijkeuken, garage, 4 slpks., badk. met douche en v.w., vliezotrap naar zolder. Geheel voorzien van rolluiken. Aanv. in overleg. Vraagprijs: ƒ 135.000,-k.k.

Te huur
Hoensbroek:
Café met zaaltje en bovenwoning, geheel ingericht. Geen eigen geld nodig, wel vest. papieren vereist. Huurprijs in onderling overleg.
Makelaarskantoor LOUIS JANSSEN B.V.
Heerstraat centrum 131
6171 HV STEIN
Tel.: 043-643555/046-335840.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Zutendaal (B)
te koop prachtig landhuis. Instapklaar, hogere prijsklasse. Tel. 09-3211613332

Maastricht
St. Pieter t.k. halfvrijst. karakteristieke villa met 10 kmrs, c.v., douche, 2e w.c. Dubb. gar., omm. tuin. Pand is geh. onderk. Gesch. voor dubbele bewon. Tevens gelegenh. v. 3 bouwpl. Tot. opp. plm. 800 m2., vr.pr. ƒ 350.000,-. Dir. te aanv. Tel. 043-210023.

Te koop aangeboden in
Belg. Limburg
LUMMEN, Molenstr. 26, OB 10 are, zeer mooie woning, i.g.st., bij kruising E313 en E314, grote living, gesl. keuken, 3 slpks., badk., gar., kelder/berg. Alle voorz. Bez. woe. en zat. 15-18 u. Tel. 0932-13522170.

Hoensbroek
Juliana Bernhardln 19 te k. riant halfvrijst. herenhuis, souterrain garage, 3 kelders, hal, woonk. 45 m2, openhaard, parket vloer, schuifpui met uitzicht op tuin, 40 m. diep, eik. keuk. m. inbouwapp. 1e verd: 4 slpks., badk. m. 2e toilet en zolder. Perc. opp. 575 m2, inh. 650 m3. Prijs ƒ 246.5000,-. Inl. tel. 046-740582.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Gezocht
Boerderij of Landhuis op groot grondstuk/weiland omgeving Landgraaf. Tel. 045-325049.

Te koop te VALKENBURG bedrijfspand met gerenov. bovenwoning incl. 3 appartementen met huurcontracten, huuropbrengst ca. ƒ 21.000,- per jaar, pr.n.o.t. k. Inl. Marl BV, Postbus 118, 6270 AC Gulpen.

FRANKRIJK Vesoul, fraai landhuis op loopafst. van meer. Prijs ƒ 245.000,- k.k. Ind.: sout.: 2 garages, wasruimte, prov.ruimte, 4 slpks., badkamer. Beg.gr.: hal, woonk., keuken, toilet, badkamer, 3 slpks. Verd.: gr. zolder. Inl. 045-218872.

BUCHTEN: Te k. vrijst. woonhuis grondopp. 800 m2 m. grote achtertuin. Inl. 04498-53604.

Te koop WOONHUIS met kantoor-praktijkruimte, centrum Heerlen. Tel. 045-717637 (na 18.00 uur).

Obbicht te koop
Luxe landhuis, mooi gelegen aan plantsoen. Aanv. en pr.n.o.t.k. Inl. John Haagmans Verzekeringen Sittard Tel. 046-526020

Appartement
te k. Rumpenerstr. Brunssum. ƒ 119.000,- k.k. Tel. 045-258110.

Vrijstaand WOONHUIS met tuin, opp. 9,36 are. Ind.: Hal, gr. living, eiken aanbouwkeuken, 3 slpks., badk., 2 toiletten. Gelegen te Dilsen, Rotem. Tel. 09.3211866499

Met SPOED gevr. woonhuizen in Kerkrade/Landgraaf voor Duitse en Ned. kopers. Bopa O/G, 045-324133.

BELGIE 11 km van Vaals landgoed 4000 m2. Ruime villa, 4 verdiepingen 390 m2 woon opp. met garage voor 2 auto's, zolder, kelder en tennisbaan, pr. ƒ 440.000,-. Tel. 09-3287786018.

Te k. gevraagd HUIZEN voor Duitse gezinnen. Euro Immobilien, tel. 045-414015

Te k. woonhuis HEERLEN-Zeswegen, ƒ 120.000,- k.k. Te k. woonhuis te Zeswegen halfvrijst., ƒ 155.000,-k.k. Te k. te Hoensbroek, halfvrijst. woonh. ƒ 140.000,-k.k. Voor info Euro Immobilien 045-414015

Geheel gerenoveerde TUSSENWONING, vraagpr. ƒ 111.000,-. H.R. Holststr. 6, Landgraaf. Tel. 045-314506/212991, na 18.00 U.

Te koop of te huur gevraagd WOONHUIS of boerderij met grote tuin of weiland min. 1000m2 in Zuid-Oost Limburg. Tel. 045-417702.

Te koop gevr. halfvrijst. WOONH. met of mog. tot garage. Tel. 045-420824, na 18.00 uur.

Te k. EYGELSHOVEN halfvrijst. rustig gelegen woonh. met achterbouw, ruime achtertuin en naastgelegen garage. Ind.: kelder. Beg.gr.: woonk., open keuken voorz. van aanbouwkeuken, bijkeuken, toilet. Verdieping: 2 ruime slpks., 1 kleine slpk., bergkast, doucheruimte. Zolder. Bezichtiging na afspraak, tel. 045-461448.

WIJNANDSRADE, geschakeld modern landhuis (1989) met 5 slpks., studeerk., woonkeuk. met app., living met parketvl., 2 badkamers, garage en aangel. tuin. Prijs op aanvraag. Mak.kant. Rob Dassen 046-375757.

VALKENBURG, halfvrijst. herenhuis, riante L-vormige living met open haard, keuken met app., bijkeuken, 4 slpks., badk. met ligbad, douche, vaste wastafel, apart gelegen 2e toilet, garage en tuin. Vraagprijs ƒ 265.000,- k.k. Mak.kant. Rob Dassen 046-375757.

HULSBERG, landelijk gel. halfvrijst. herenhuis met vrij uitzicht. Ind.: gr. living ca. 44 m2, 4 slpks., badk., zolder, garage en tuin, goed onderh. Geïsoleerd. Tot. opp. 228 m2. Vaste koopprijs ƒ 231.000,- k.k. Aanv. direct Br.o.nr. B-8870, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

GELEEN: Appartement op 1e etage, cv-gas. Ind.: entrée, 2 slpks., woonk. 32 m2, keuken met app., badk. met ligbad, toilet, balkon aan zuidk., berging. Grotendeels kunststofframen met dubbel glas. Aanv. 1 nov. '91. Prijs ƒ 91.000,-. Jos Klijnenlaan 164, tel. 046-755378.

HEERLEN, Saffierstr. 6, vooroorlogs woonhuis, 3 slaapk., tuin, achterom bereikbaar, met garage mogelijkheden, ƒ 87.000,- k.k. Wijman & Partners, 045-728671.

HEERLEN-Hoensbroek, Prins Willemstr. Mooie woning met 3 slaapk., hobbyzolder, en ligbad, in prima staat, 104.000,- k.k. Wijman & Partners, 045-728671.

KERKRADE, Akerstraat 150 C. appartement in prima staat, ƒ 69.000,- k.k. Wijman & Partners 045-728671

VAESRADE, Nuth mooie vrijstaande split level woning Van binnen totaal nieuw, incl. keuken. Pr. en aanv. i.o. Tel. 045-244597.

Te k. te Doenrade romantisch, geren. BOERDERIJ met div. ruimtes, binnenpl. en aangel. sier/bio-tuin. Totaal 840 m2, pr. ƒ 265.000,- k.k. Tel. 04492-4842.

GELEEN, Luxemburgstraat. Op goede stand gelegen gesch. vrijstaand woonhuis met c.v. grote kelder met bar en tuin. Perceelopp. 315 m2 Ind. o.a. ruime living plm. 40 m2, grote keuken, 4 slpks, badk. Aanv. i.o. Vr.pr. ƒ 185.000,-k.k. Tel. 046-755227.

NIEUWENHAGEN, Oude Landgraaf 48C, gr. appartement met ruime woonk., open keuken, 3 slpks. en gar., vr.pr. ƒ 125.000,-kk. Bopa o/g. Tel. 045-324133.

Bedrijfsruimte

Rondhallen ronohallen normhallen orionhallen en kantoren Koopprijs v.a. ƒ 120,- p.m2. Huurpr. v.a. ƒ 40,- p.m2. p.jr.
Build to lease Hamar 045-210719

Te h. HULSBERG/Centrum goed gelegen winkelruimte plm. 60 m2 event. tot 120 m2 b..v. rijwielzaak, doe het zelf, praktijkruimte, traiteur. Inl 04405-1496 van 9tot18u.

Te huur BEDRIJFSRUIMTE/opslagruimte in Maasmechelen (België), goed gelegen, opp. 500 m2. Inl. 09-3211-762212.

OBBICHT, bedrijfspand te huur, opp. 450 m2, met spuitcabine en richtapp. voor autoschade. Tel. 04498-56033.

Te huur goed gelegen bereikbare kantoor/winkelruimte, 70 m2 te HOENSBROEK. Te bevr. 045-228054.

Te huur bedrijfsruimte, 400 m2 met parkeergel., in hartje KERKRADE, voetgangersdomein, Hoofdstr. Geschikt voor vele doeleinden zoals: detailhandel, horeca, sport of fitness enz. enz. Redelijke huur maar met achterst. onderh. Tel. inl. 045-321810.

Te huur 75 m2 gemeubileerde KANTOORRUIMTE nabij centrum Heerlen, huurpr. ƒ 750,- p.mnd. Tel. 045-723142.

Bouwmaterialen

MACHINALE HOUTBEWERKINGSMACHINES
* Afkortzaag radiaal (MAGGI)
* Afkortzaag (FESTO)
Gereviseerd:
* Vlak van diktebank (EECEM)
* Profielschuurmachine (JOHANSSEN)
* Afkort/boor-drevelinschietmachine (PADE)
* Cirkelzaagmachine (PANHANS)
* Formaatzaagmachine (SCM)
Ongereviseerd:
* Kopieerfreesmachine (WIGO)
* Lintzagenslijpmachine (GHN)
* Cirkelzagenslijpmachine (VOLLMER)
* Vandiktebank (DANCKAERT)
* Diverse zaag- en freesaggregaten
* Compressor (ATLAS COPCO)

Merckx houtbewerkingstechniek
Litscherveldweg 6, 6413 BA Heerlen. 045-217839.

KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabrikant naar klant, nergens goedkoper. Tel. 045-327962; fax. nr. 045-327963.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

DEURKOZIJN met zijraam, 1,45x2,40 mtr., nieuw, ƒ 200,-. 045-273743.

Te k. gevr. stalen STEIGER, buis, planken, klemmen, tel. 045-319031.

VLOER- en wandtegels, grote sortering, lage prijzen. Tegelhandel Janssen en van Dorst. De hut 7, Gulpen, 04450-1970.

Te k. compl. INVENTARIS timmer/meubelfabriek, houtbewerkingsmachines, werkbanken, tev. partij plaatmaterialen, schietapparaat m. patronen en spijkers. Dorpstraat 189, Bingelrade.

Te koop Startrite CIRKELZAAGMACHINE, Kamro formaatzaag en valkvandikte Langgatboormachine Boumans, Kruisbergstr. 96, Brunssum. Tel. 045-252688 b.g.g. 252465.

Bouwen/Verbouwen

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Tel. 045-411930.

GEVELRENOVATIES A. van Leipzig, uitkappen, nat stralen, voegen, impregneren. Tel. 045-259492.

BOUWLIFT te koop. Te bevragen 04499-2146, tussen 17.00-18.00 uur.

KUNSTSTOF en HARDHOUT
Wilhelm Schmitz GmbH
v.Siemens-Str 6, Geilenkirchen Gewerbegebiet Tel. 02451/8069
Ramen, Deuren, Rolluiken, Zonneschermen
Bel voor vrijblijvende prijsopgave: heer Meerten, tel. 045-322728

In en om de tuin

Tuinmaterialen
Terras- en opritregels, cobbelstonens tuinmeubelen, exclusieve parasols enz.

Arnold Opreij
HEERLEN, HEERLERBAAN 275
MAASTRICHT, BEATRIXHAVEN

ZWEMBADEN, reparaties. Opreij, Kruisberg 50, Meerssen. Tel. 043-643500. Open alle namiddagen.

KINDERKOPPEN, goedkoper dan in Nederl. Heymans, Zutendaal. 09-3211611290.

Stevige TUINSCHERMEN op maat. Zware rolborders v.a. ƒ 20,-. Palen bijv. 50 x 7 doorsnede ƒ 1,60 st. Bekaert draad 81 cm. x 25m. ƒ 83,-. Planken, balken, bielzen enz. Impreg Tuin hout bv. In de Cramer 18, Heerlen. 045-717733.

DOMPELPOMPEN voor kelders en vijvers, 7.000 liter per uur, 220 V, ƒ 225,-. Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Te koop dikwandige VIS-VIJVER, doorsn. 1.50, diepte 80 cm. Tel. 045-216509.

Tot 50 % korting op TUINMEUBEL restanten, op is op!! AAA Winkel, Rumpenerstr. 116, Brunssum.

Te koop ZITMAAIER, niet gebruikt, nw.pr. ƒ 4.600,-, weg. omstandigh. ƒ 3.500,-. Tel. 04405-2704.

TE KOOP - TER OVERNAME - AANGEBODEN

REMERSDAAL (Voeren B.)
GERENOMMEERD RESTAURANT
Op uitstekende locatie in toeristische omgeving. Ca. 50 zitplaatsen alsmede terras. Voor meerdere horecadoeleinden geschikt of als landhuis. Verkoopprijs op aanvraag.

rent Service og
Rechtstraat 93, 6221 EH Maastricht
Tel. 043-254771 Fax: 043-254675
Ook 's zaterdags geopend van 10.00-13.00 uur

jos storms onroerend goed

GELEEN, Rijksweg-Zuid 222
HEDEN OPEN HUIS VAN 2 TOT 4 UUR
Wit boerenwoonhuis met mooie tuin, parkeerpl. (mogelijkh. voor garage of carport), 3 slpk., ruime eetkeuk., 35 m2 woonk., badk. ligb. 2e toil. Pand moet binnen gezien worden. Kom vandaag vrijblijvend kijken ƒ 165.000,- k.k.

GELEEN, Mezenstraat 32
Keurig verbouwd halfvrijst. woonh. met grote tuin (454 m2) met garage, grote berging (hobbyruimte), aanbouw met witte aanbouwkeuken, grote woonk., parketvl., open haard, 3 slpk., zolder, kelder. ƒ 139.000,- k.k.

GELEEN, Rijksweg Nrd. 77
Ruim halfvrijst. woonh. met leuke binnenpl., 4 slpk., zolder, kelder, 40 m2 woonk. Leuk pand. ƒ 99.000,- k.k.

SPAUBEEK, Bongerd 6
Vrijst. caféepand met woonhuis (Wapen van Spaubeek), gelegen in oude dorpskern (perc. 980 m2). ƒ 265.000,- k.k.

PUTH, Geleenstr. 51
Ruim vrijst. woonh. met grote tuin (800 m2) op 't zuiden met carport en garage m. grote uitbouw, terras, woonk. 65 m2, massief eiken keuk., 4 slpk., alles tegelvl., dubb. begl. Prijs ƒ 279.000,- k.k.

PUTH, Onderste Puth 79
Ruime vrijst. boerenwoning in oude dorpskern met schuren, stallen op 2800 m2 grondperc. geschikt voor zowel zakel. als partic., grote parkeerpl. Info via ons kantoor. ƒ 249.000,- k.k.

MUNSTERGELEEN, Past. [...]str. 8 — VERKOCHT
Woonh. [...] woonk., 4 slpk., zolder. ƒ 1[...]

SITTARD/OPHOVEN, Haagstr. 10
Groot woonhuis met grote tuin (250 m2), geheel gerenoveerd zowel binnen als buiten. ƒ 145.000,- k.k.

KERENSHEIDE/STEIN, Tongerenstraat 9
Hagelh. bungalow met inpand. garage, mooie tuin, gelijkvl. 2 slpk., grote woonk. 42 m2, witte tegelvl., luxe witte badk. en witte aanbouwkeuk. gelijkvl. 1e verd. grote slpk. en berging. ƒ 245.000,- k.k.

BEEK, Marijkestraat 14
Ruim halfvrijst. woonh. met garage, grote tuin, 3 slpk., zolder, kelder, overd. terras, aanbouwk. Keurig pand op prima ligging. ƒ 179.000,- k.k.

GEEN VERKOOP/GEEN KOSTEN
ook geen advertentiekosten)

LIMBRICHT, Steenstraat 15
Perf. verbouwd woonh. in oude dorpskern. Ind.: 3 slpk., binnenplaats, keuken, woonk. 35 m2, tegelvl., alles hardh. kozijnen, dubb.gl. en rolluiken. ƒ 125.000,- k.k.

GREVENBICHT, Beegdermarkt 11 en 13
Vrijst. dubb. pand met oprit, loodsen, tuin, veel ruimte (volled. gerenov.), velerlei mogelijkheden. ƒ 225.000,- k.k.

BORN, Tuinstraat 1
Prima geleg. nabij centrum vrijst. wit hoekpand met dubb. garage, 4 slpk., geheel onderk., rondom tuin, vrij uitzicht, woonk. 52 m2 met open haard, aanbouwk., zonnebalkon. Perf. pand. ƒ 349.000,- k.k.

SUSTEREN, Rijdtstraat 1
Vrijst. semi-bungalow met grote garage, zwembad, perc. 1428 m2, grote living, witte aanbouwk., 4 slpk., prachtige tuin. Moet gezien worden. ƒ 359.000,- k.k.

SCHIN OP GEUL, [...] — VERKOCHT
Halfvrijst. woonh. [...] 2 slpk., mooie woonk. ƒ 145[...]

HOENSBROEK, Sleperstr. 30
Halfvrijst. woonh. met garage, tuin, 3 slpk., grote woonk., zolder. ƒ 145.000,- k.k.

HOENSBROEK, Ringstraat 6
Vrijst. landhuis, geheel onderkelderd, rondom tuin, grote woonk., 4 slpk. Veel ruimte. Perf. ligging. ƒ 249.000,- k.k.

DOENRADE, Kluisstraat 53
Bouwplaats 1000 m2, voorfront 12 m. diep 83 m. Prima ligging (laatste). ƒ 70.000,- k.k.

DOENRADE, Kerkstraat 71
Appartement met 2 slpk. Leuke ligging in oude dorpskern. ƒ 75.000,- k.k.

SCHIN OP GEUL, Strucht 97
Schitter. ligging vrijst. bungalow (hooglandschapp. gebied), met apart appartement. Grote tuin (perc. 730 m2). ƒ 375.000,- k.k.

VOERENDAAL, Mirbachstraat 17
Prima geleg. halfvrijst. woonh. met grote tuin (315 m2), garage, 4 slpk., grote woonk., aanbouwk., zolder, kelder. ƒ 169.000,- k.k.

Pastoor Vonckenstraat 44, Geleen
Zaterdag geopend van 10 tot 13 uur
Telefoon: 046-742550

VIJGEN
ONROEREND GOED • BEDRIJFSONROEREND GOED
AANKOOP • VERKOOP • VERHUUR • BEMIDDELING
J.W. VIJGEN St. Franciscusweg 16 6417 BD Heerlen
Tel. 045-711617

VAAK VERKOPEN WIJ HUIZEN DIE DE KOPER NIET HALEN. ZOEKT U EEN HUIS, LAAT U VRIJBLIJVEND INSCHRIJVEN

HEERLEN
Welten
Vrijstaand landhuis, inp. garage, woonk. ca. 47 m2 [...] Inl. op aanvr.
Schandelerboord 30. Uitstekend onderh. halfvrijst. [...] huis, opp. 675 m2, woonk., studeerk., 3/4 slpk., [...] ramen, geh. onderkeld. Garage. Tuin op zuid, tuin[...] Vr.pr. ƒ 269.000,- k.k.
Keekstraat 47. Dubbel woonhuis, opp. 450 m2, [...] 1: ruime woonk., gesl. eiken aanb.keuk. Badk. Garage. Woning 2: woonk., gesl. witte aanb.keuk., 3/4 slpk. badk. Pand is geheel onderkelderd, veel ruimte. Vr.pr. ƒ 189.000,- k.k.
FOSSIELENERF en omgeving zoeken wij nog een woning.
HOENSBROEK
Leesjongenstraat 7. Schitterend halfvrst. woonhuis [...] slpk., mooie serre/tuin, garage. Vr.pr. ƒ 164.000,- k.k.
LANDGRAAF
Fraai gel. vrijstaand huis/garage, opp. 750 m2, 5 slpk. Vr.pr. ƒ 345.000,- k.k.
Fraai gel. vrijstaand huis/garage, opp. 450 m2, 4 slpk. Vr.pr. ƒ 269.000,- k.k.
KERKRADE-W.
Kaalheidersteenweg 262. Ruim halfvrijstaand woonhuis met 3 slpk., geheel onderkelderd, met garage, nu in gebruik als bar/zithoek, woonk., ca. 44 m2. Vr.pr. ƒ 229.000,- k.k.
VOERENDAAL
Halfvrijstaand geren. ruim woonhuis, 4 slpk., mooie garage, naast huis ligt nog een bedrijfsruimte van ca. [...] m2. Geheel onderkelderd. Vr.pr. ƒ 239.000,- k.k.
NUTH
Reukenderweg 5. Vrijstaand woonhuis op 770 m2 grond, 5 slpk., woonk. 40 m2, grote gesl. keuken. Vr.pr. ƒ 259.000,- k.k.
WIJNANDSRADE
Tehuexstraat 1 en 1a. 2 nieuwbouw semi-bungalows, Prijs ƒ 238.000,- en ƒ 248.000,- v.o.n.
Hellebroekerweg 2. Excl. gerenoveerd vrijstaand woonhuis, 3 slpk., L-woonkamer, mooie woonserre, [...] garage, in dit huis is alles nieuw, te veel om op te noemen. Vr.pr. ƒ 248.000,- k.k.
VAALS/VIJLEN
Pastorijweg 41. VERKOCHT. Wij zoeken nog meer woningen in Vijlen.
Martinusstr. 2. Degelijk goed onderhouden vrijstaand pand op 350 m2 grond met 4 slaapkamers, ruime garage. Vr.pr. ƒ 264.000,- k.k.
Kolmondstraat 57. VERKOCHT. Wij zoeken nog meer woningen in Vaals.
TE KOOP GEVRAAGD — **TE KOOP GEVRAAGD**
Vrijstaand/halfvrijstaand huis, 10/15 km Duitse grens
WIJ HEBBEN GROTE VRAAG NAAR HUIZEN. HEEFT U IETS TE KOOP OF TE HUUR, BELT U ONS VRIJBLIJVEND!
HUIS KOPEN OF VERKOPEN? VIJGEN VRAGEN
045-711617

RUILVERKAVELING "MERGELLAND"
van Wachtendonckplein 1A, 6321 BE WIJLRE
(telefoon: 04450-2626)

LANDINRICHTINGSWET

PLAN VAN TIJDELIJK GEBRUIK

Kennisgeving ingevolge artikel 190, vierde lid

De landinrichtingscommissie voor de ruilverkaveling genaamd "Mergelland" deelt mede, dat gedurende 14 dagen, dus van 2 september 1991 tot en met 13 september 1991, in het Districtsbureau van Uitvoering voor de ruilverkaveling "Mergelland" van Wachtendonckplein 1A te Wijlre, op werkdagen, behalve op zaterdagen, van 09.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur voor een ieder kosteloos ter inzage liggen de **ontwerp-plannen van tijdelijk gebruik,** of een gewaarmerkt afschrift daarvan, als bedoeld in artikel 190, derde lid.

Ter visie liggen het ontwerp-plan no. 1991-1 (uitgifte van, bij de landinrichtingscommissie in beheer zijnde, gronden voor het oogstjaar 1991/1992).

en het ontwerp-plan no. 1991-2 (ingebruikgeving van -nemen meerjarige overeenkomsten).

Uiterlijk 14 dagen na de laatste dag, waarvan in artikel 190, derde lid bedoelde stukken ter inzage hebben gelegen (dus tot en met 27 september 1991) kan iedere belanghebbende gebruiks- of rechtigde zijn bezwaren, schriftelijk, tegen de ontwerp-plannen van tijdelijk gebruik indienen bij de landinrichtingscommissie (adres: van Wachtendonckplein 1A, 6321 BE Wijlre).

De Landinrichtingscommissie voornoemd,

J. L'Ortye, vice-voorzitter

Ir. H. Thijssen, secretaris

Bouwkavels te koop
BRUNSSUM
7 prima gelegen bouwkavels voor particuliere bouw in het plan De Hemelder.Perc.opp. van 330 m2 tot 600 m2.
Prijzen vanaf f 49.500,- v.o.n.incl.B.T.W.

RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045-71[...]

VERKOCHT

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
En de makelaar weet van wanten en kranten

HUIS VERKOPEN ?

Uw NVM-makelaar bellen !

[Da]nkzij het unieke NVM - uitwisselingssysteem [wordt] Uw pand bekend bij 8 NVM - makelaars in de regio Heerlen. Dit verhoogt Uw [ve]rkoopkansen aanzienlijk, zonder extra kosten.



Deze 8 NVM-makelaars werken aan de verkoop van Uw huis !

Aquina	Heerlen	045-715566
ABC	Heerlen	045-712040
Leenaers	Heerlen	045-717237
Van de Pas	Heerlen	045-741616
Steens / De La Haye / Wald / Dogge	Hoensbroek	045-223434
Pickee	Landgraaf	045-326767
Simons	Landgraaf	045-318182
Ernens	Voerendaal	045-752142



PAUL SIMONS

MAKELAARDIJ B.V.
ASSURANTIËN·TAXATIES
HYPOTHEKEN·FINANCIËN.

EUROPAWEG ZUID 214 UBACH OVER WORMS

HEERLEN
Dicht bij centrum gel. ruim woonhuis met berg., c.v. en kleine tuin. Ind. o.a. hal, ruime woonk., keuken, bijkeuk., serre, 3 slaapk., badk. met ligbad en v.w., kelder, zolder met 2 slaapk. en vliering. Pand is via pad aan achterzijde bereikbaar. Vr.pr.: ƒ 140.000,- k.k.

HEERLEN
Op zéér goede stand gelegen, perfect onderhouden vrijst. woonhuis met grote garage annex berging en onder architectuur aangelegde tuin. Ind. o.a. hal, woonkamer met open haard, luxe keuk. met Siematic-install., bijkeuk., salon (evt. kantoor), 4 ruime slaapk. en badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Vr.pr.: ƒ 350.000,- k.k.

Op zaterdag zijn wij geopend van 10.00 tot 13.00 u.

NVM **045-318182**

****

weru®

ramen + deuren

● **advies in onze showroom**

Hoensbroek:
Akerstraat-N. 128
Tel. 045-224581
en 046-374739

Langbroich:
Quellstraße 40

Gangelt (Selfkant)
Tel. 09-4924546016



KRINGS

Pickée, Van Huis Uit Aktief !

BRUNSSUM: ruim halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a. T-vormige woonkamer met plavuizenvloer en vloerverw., keuken met apparatuur. Bijkeuken/berging. **1e verd.:** 3 slpk., badkamer met ligbad, douche en 2e toilet, bergruimte, kamer. **2e verd.:** zolderruimte. Ged. kunststof kozijnen met dubb. begl. Dak en muren zijn geïsoleerd. Uitstekend onderhouden. Prijs ƒ 175.000,-.

BRUNSSUM: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., 2 garages, tuin en bedrijfsruimten. **Gescheiden verkoop mogelijk.** Bedrijfsruimten zijn verhuurd. Woning geheel gerenoveerd en gemoderniseerd. Ind. o.a. royale hal, woonkamer, speelkamer (kantoor), eetkeuken met compl. keukeninstallatie, 4 slpk., badkamer, wasruimte, zolder (vaste trap). Vraagprijs ƒ 280.000,- k.k.

EYGELSHOVEN - Körversberg: in aanbouw: exclusief bouwplan in de gemeente Kerkrade. Prachtig gelegen op een heuvel, omgeven door bosgebied. 8 type vrijstaande woningen. Degelijk afwerkingsniveau. Geheel geïsoleerd; hardhouten kozijnen. Ind. o.a. L-vormige woonkamer, keuken, bijkeuken, garage, 3 slaapkamers, badkamer. **Nog slechts één kavel te koop.** Koopprijs ƒ 185.800,- v.o.n.

HEERLEN-CENTRUM: TE HUUR: ruime geheel gerenoveerde bovenwoning met gas-c.v. Geheel gestoffeerd. Mogelijkheid voor wonen met kantoorruimte. Uitstekend onderhouden. Ind. woonk., eetkeuken met een compl. keukeninstal. met app., 3 slpk., goed uitgevoerde badk., grote werkr. (of 4e slpk.). Huurprijs ƒ 1500,- per maand.

HEERLEN: tussengelegen woonhuis met gas-c.v. en tuin, gedeeltelijk gerenoveerd. Ind. o.a. kelder, woonkamer, keuken, berging. **1e en 2e verdieping:** 4 kamers, goed uitgevoerde badkamer. Vraagprijs ƒ 89.000,- k.k.

HEERLEN: vrijstaand landhuistype met gas-c.v., garage en tuin. Rustig gelegen. Grenzend aan een groot wandelgebied. Goed onderhouden. Ged. dubb. beglazing. Ind. o.a. ruime living met werkhoek (ca. 46 m²), open haard. Eetkeuken, bijkeuken, drie ruime slpk., badkamer met o.a. ligbad, douche en toilet. Zolderruimte (bereikbaar via een vaste trap). Vraagprijs ƒ 225.000,- k.k.

HEERLEN: woonhuis met gas-c.v., garage, berging en tuin. Bouwjaar 1961. Ind. o.a. provisiekelder, woonkamer, 3 slpk., badkamer, zolder. Kunststof kozijnen met dubb. begl. Koopprijs ƒ 109.000,- k.k.

HEERLEN: ruime woning, geheel als kamerverhuur in gebruik aan studenten. Bruto jaaropbrengst ca. ƒ 22.500,-. Ind. o.a. **souterrain:** kelder. **Parterre:** 2 kamers, toilet, keuken, berging. **1e verdieping:** 2 kamers, kooknis, toilet, doucheruimte. **2e verdieping:** 3 kamers, keuken. **3e verdieping:** kamer. Prijs ƒ 119.000,- k.k.

HEERLEN: vrijst. woonhuis met gas-c.v., grote garage en goed aangelegde tuin met veel privacy. Ged. geïsol.; goed onderh. Ind. o.a.: provisie- en wijnkelder, royale hal, ruime L-vormige woonk. (ca. 50 m²) met open haard, keuken met keukeninst., bijkeuken; ruime t.v.-kamer – werkruimte (ca. 40 m²) met zitkuil en open haard; serre. 3 slaapk., 2 badk. Vraagprijs ƒ 349.000,- k.k.

HEERLEN-Heerlerheide: ruim woonh. (drive-in) met gas-c.v., inpandige garage en tuin. Ged. kunststof kozijnen met dubb. begl. Ind. o.a. L-vormige woonk. met parketvloer. Keuken met compl. keukeninstal. met app. (tot. opp. ca. 40 m²); 3 slpk., moderne badk., logeerk., waskeuken. Koopprijs ƒ 109.000,- k.k.

HOENSBROEK: tussengelegen woonhuis met berging en tuin. Achterom bereikbaar. Achterstallig onderhoud. Ind. o.a. provisiekelder, woonkamer, keuken, badkamer. **1e verd.:** 2 slpk. **2e verd.:** vaste trap; zolderberging. Prijs ƒ 79.000,- k.k.

KERKRADE – de Maar: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Rustig en blijvend goed gelegen. Goed onderhouden. Muren en dak geïsoleerd; ged. dubb. begl. Ind. L-vormige woonk. met open haard; keukeninstal. met app. Vier slpk. Badk. met o.a. ligb. en douche; vaste trap naar zolder. Koopprijs ƒ 179.500,- k.k.

KERKRADE: ouder woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a. provisiekelder, woonkamer en suite, keuken, badkamer en 3 slpk., zolder (vaste trap). Prijs ƒ 100.000,- k.k.

KERKRADE – Vinkerstraat: tussengelegen woonhuis met gas-c.v. en nabij gelegen tuin. Ind. o.a. provisiekelder, eetkeuken, badk. met ligb., v.w. **1e verd.** woonk., één slaapk. **2e verd.** vaste trap, slaapk. Prijs ƒ 85.000,- k.k.



SCHAESBERG: vrijstaand landhuistype met gas-c.v., garage en rondom tuin. Rustig gelegen in een bosrijke omgeving. Dubbele beglazing en rolluiken. Ind. o.a. royale hal, ruime L-vormige living (ca. 53 m²) met openhaardpartij, werkkamer; hobbyruimte en keuken, 3 slpk., 2 badkamers. Vraagprijs ƒ 375.000,- k.k.

SCHAESBERG: rustig en blijvend goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en rolluiken. Ind. o.a. **Souter.:** grote hobby-, werkruimte, wasruimte, provisieruimte. **Part. en 1e verd.:** woonkamer met plavuizenvloer, keuken met keukeninstal. met app., 3 slpk., badkamer, zolder. Prijs ƒ 148.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS-CENTRUM: rustiek woonhuis met gas-c.v. en kleine tuin. Achterom bereikbaar. Ged. dubb. beglazing, ged. rolluiken. Ind. o.a. 2 kelders, ruime woon-, eetkamer (ca. 42 m²) met houten vloer en open haard. Eetkeuken met complete keukeninstall. met app. Bijkeuken - berging. Drie slaapkamers. Badkamer met o.a. ligbad, douche en toilet. Prijs ƒ 167.000,- k.k.

WINKEL/KANTOORPANDEN

BRUNSSUM-CENTRUM – Julianastraat: TE HUUR: winkel: oppervlakte ca. 69 m². Huurprijs ƒ 875,- per maand excl. BTW.
BRUNSSUM: hartje centrum. Twee winkel-/kantoor-units te huur of te koop. Oppervlakte ca. 120 m²/125 m². Souterrain: ca. 65 m²/100 m². Huurprijs ƒ 1900,-/ƒ 2000,- per maand excl. BTW. Vraagprijs voor beide units ƒ 495.000,- k.k.
BRUNSSUM – Wijenweg: winkel met verk.-/magazijnruimte (totaal ca. 205 m²), gas-c.v., tuin. Achterom met auto bereikbaar, mogelijkh. garage. Bovenwoning: ged. kunststof kozijnen met dubb. beglaz. Vraagprijs ƒ 215.000,- k.k.

HEERLEN-ZUID: kantoorpand (voormalig woonhuis, geheel als kantoorpand ingericht). Gelegen aan de buitenrand van het centrum, goed bereikbaar. Ind. o.a. royale hal met receptie, 7 kantoorruimten, toiletgroep, keukentje, archiefruimte (totaal ca. 215 m²). Inclusief complete stoffering en ged. gemeubileerd. Koopprijs ƒ 250.000,- k.k.

KERKRADE-WEST – Spekholzerheide: centrum. Winkel met woonruimte, gas-c.v. en tuin. Goed onderhouden. Geïsoleerd. Ind. o.a. winkel ca. 40 m². Kantoorruimte ca. 13 m², werkruimte ca. 13 m². Woning: woonkamer, ruime eetkeuken/kamer, wasruimte, twee slaapkamers, ruime badkamer met o.a. ligbad en douche. Prijs ƒ 225.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN: aan drukke doorgangsweg gelegen, gedeeltelijk gerenoveerd. Winkel-woonhuis met gas-c.v. en garage. Ind. o.a. winkel (38 m²), magazijn (20 m², kan bij winkel getrokken worden), woonkamer (36 m²), woonkeuken, berging, badkamer, vier ruime slpk., zolder. Vraagprijs ƒ 148.000,- k.k.

VOERENDAAL: kantoorpand met gas-c.v. Ind. o.a. kelder. **Parterre:** kantoorruimten, keuken, toiletgroep. **1e verd.** 3 kantoorruimten. Vaste trap naar zolder. Totale opp. parterre en 1e verd. ca. 300 m². Vraagprijs ƒ 240.000,- k.k.

BOUWTERREINEN

HOENSBROEK: Heerlerweg. Nog slechts één kavel te koop. Geschikt voor vrijstaande woningen/bungalows. Perceeloppervlakte ca. 690 m². Prijs per m² ƒ 102,- k.k.
KERKRADE-WEST: bouwterreinen vanaf ca. 500 m² tot 650 m². Koopprijs vanaf ƒ 60.000,- k.k.
SCHAESBERG-ONDERSTE MOLT: bouwterreinen. Uitstekend en rustig gelegen. Goed bereikbaar. Nabij centrum. Bestemd voor vrijstaande woningen/bungalows. Variërend van ca. 500 m² tot 1450 m². Prijzen vanaf ƒ 87.300,- v.o.n.

Taxaties, makelaardij o.g., hypotheek-adviescentrale.

Maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 17.30 uur. Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 15.00 uur.

En verder volgens afspraak.

Heerlenseweg 22, 6371 HS, postbus 31193, 6370 AD Landgraaf.

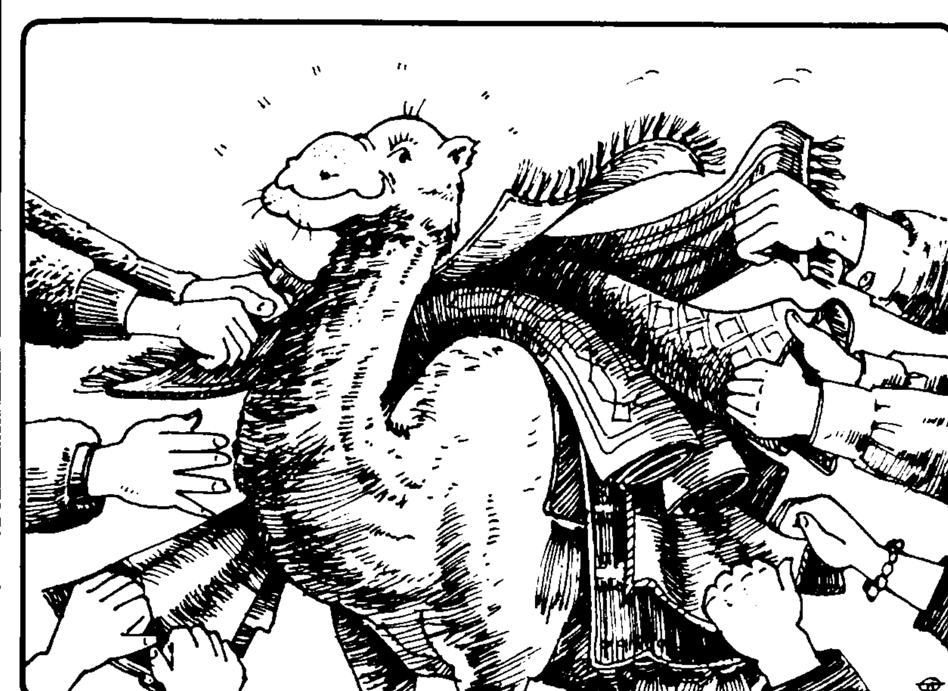
NVM

Pickée makelaardij bv

045-326767

Bougie

PERZISCHE TAPIJTEN
Oranje Nassaustraat 19, Heerlen Tel. 045 - 713650



RUIMT OOK OP !

Maar.... U moet wel snel zijn !

EEN KLEINE GREEP UIT
ONZE COLLECTIE **ORIGINELE** TAPIJTEN
o.a. UIT PERZIË EN AFGHANISTAN

TIBET/KANGRI	306 x 204 cm.	van ƒ 4400,-	**nu ƒ 3100,-**
TAJABAD	304 x 76 cm.	van ƒ 3950,-	**nu ƒ 2700,-**
SHARBABAK	199 x 152 cm.	van ƒ 4950,-	**nu ƒ 2450,-**
SHIRVAN	125 x 92 cm.	van ƒ 1435,-	**nu ƒ 895,-**
HERIZ	268 x 178 cm.	van ƒ 5600,-	**nu ƒ 4250,-**
ARDEBIL	320 x 200 cm.	van ƒ 6250,-	**nu ƒ 5200,-**
OCCASION	200 x 135 cm.	van ƒ 1825,-	**nu ƒ 650,-**

SPECIAAL AANBIEDING KLEINE KLEEDJES !
Geschikt voor diverse doeleinden.
vanaf **ƒ 25,-**

Donderdag koopavond

HORBACH

taxaties & makelaardij o.g. b.v.
Sinds 1938
Schaesbergerweg 36
6415 AH Heerlen

HEERLEN
Tussenliggend woonhuis voor- en achtertuin en in de achtertuin gelegen garage-berging. Ind. o.a.: entree, gang, trappenhuis, toilet, woonkamer, keuken voorzien van eiken aanbouwkeuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad-vaste wastafel en 2e toilet, zolder via vaste trap. Geheel verkeert in een goede staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 129.000,– k.k.

HEERLEN
TE HUUR
Circa 75 m2 netto winkelruimte in directe nabijheid van het zéér drukke wijkwinkelcentrum Wannerplein te Heerlerheide. Ruime parkeergelegenheid. Zeer geschikt voor detailhandel, o.a. textiel, boetiek of als boekhoud-/assurantiekantoor.
Huurprijs ƒ 1500,– per maand ex. BTW.

SIMPELVELD
Perceel industriehandelsterrein met mogelijkheid tot bouwen van bijbehorend woonhuis. Totaal circa 5000 m2. Vraagprijs ƒ 185.000,– k.k.

Een uitgebreide fotofolder van bovenstaande objecten wordt u vrijblijvend toegezonden

Tel. 045-723282

Op zaterdag bereikbaar van 10.00 tot 13.00 uur

50 jaar vertrouwd met vastgoed

'De makelaar in tevredenheid'

NEDU MAKELAARDIJ

beheer/verhuur o.g. • makelaardij • taxaties • hypotheken • assurantiën

HEERLEN: 'Prachtig woonhuis met grote tuin!'
Ind. 2 kelders, woonk. (11.20 x 3.80/3.45), woon-/eetkeuken m. moderne inr. tuinhuisje, 4 slaapk., luxe ruime badk. Zolder via vaste trap. Grotendeels roll. Prachtig aangel. tuin 35 m. diep. Perc. opp. 317 m². Perfekte staat v. onderhoud. Aanv. in overleg. **Vraagprijs ƒ 132.500,- k.k.**

TE KOOP GEVRAAGD!

WIJ VERKOPEN TE SNEL!
DAARDOOR EEN CONSTANT GEBREK AAN GOEDE PANDEN.
DENKT U OOK AAN VERKOPEN?
BEL EENS VOOR EEN VRIJBLIJVEND GESPREK EN GRATIS PRIJSINDICATIE!

HEERLEN: 'Prachtig halfvrijstaand woonhuis met garage in jonge buurt!'
Ind. hal, ruime woonk., [...] gar. (5.2 x 3.75), berging, 3 [...] badk., zolder. Bw[...] geïsoleerd, ged. dubbel begl. en [...]. Aanv. direkt.
Mog. subsidie ƒ 3.000,-
Vraagprijs ƒ 124.500,- k.k.

verkocht

KERKRADE/FINEFRAU: 'Modern woonhuis met ruime garage!'
Ind. hal, ruime woonk., keuken m. zeer luxe lichte inr., gar. (7x3), 4 slaapk. badk. m. ligb., v.w. 2e toilet en bidet. Bwjr. 1981. Geïsoleerd, ged. dubb. begl. en roll. Aanv. in overleg, desgewenst op korte termijn.
Prijs ƒ 172.500,- k.k.

KERKRADE: 'Mooie ruime woning op uitstekende lokatie!'
Ind. hal, grote gar./berging, woonk., dichte keuken m. app., 4 slaapk., badk. zolderberging. Bwjr. 1978. Geïsoleerd, ged. dubbel begl. en ged. roll. Geen bebouwing voor en achter. Perfekte staat v. onderh. Aanv. medio okt. '91.
Vraagprijs ƒ 169.500,- k.k.

OIRSBEEK: 'Het aangewezen pand voor liefhebber van ruimte [...]!'
Halfvrijst. woonh. [...] schuur (ideaal voor knutse[...], L-vormige woonk., ruime [...]keuken, bijkeuken, 3 flinke slaapk. [...]adk. Zolder. Perc.opp. 998 m². Aanv. in overleg.
Vraagprijs ƒ 185.000,- k.k.

verkocht

NIEUWBOUW — DE LAATSTE

HOENSBROEK
Op prima lokatie gel. ruim halfvrijst. herenh. m. gar. Uitstek. afwerking. Geïsoleerd, voll. dubb. beglaasd. Ankerloze spouwmuren. Aanv. op korte termijn.
Rijksbijdrage ƒ 6.500,- belastingvrij!
Koopprijs ƒ 179.900,- v.o.n. inclusief renteverlies.

Kantoor op zaterdag geopend van 9.00-13.00 uur.
Emmaplein 12, 6411 JR Heerlen.
Telefoonnummer 045-711500.
Maandag t/m vrijdag van 9.00-17.30 uur.



EERST BEKIJKEN, DAN PAS OORDELEN!

Bijzonder ruime halfvrijstaande woning met carport en zéér ruime tuin. Thans ingedeeld als twee wooneenheden. Vr.pr. ƒ 162.000,- k.k. Aanv. in overleg.

BEL NU: 04754-85999

Bijzonder gunstige hypotheek-voorwaarden mogelijk.

GELRE GULICK VASTGOED BV

BEMIDDELING IN ONROEREND GOED
• VERZEKERINGEN
• HYPOTHEKEN

Kerkveldsweg-West 29A
Postbus 76, 6100 AB Echt
Tel. 04754-85999;
b.g.g. 043-646313
Akerstraat 96A, 6411 HD
Heerlen Tel. 045-711088

****

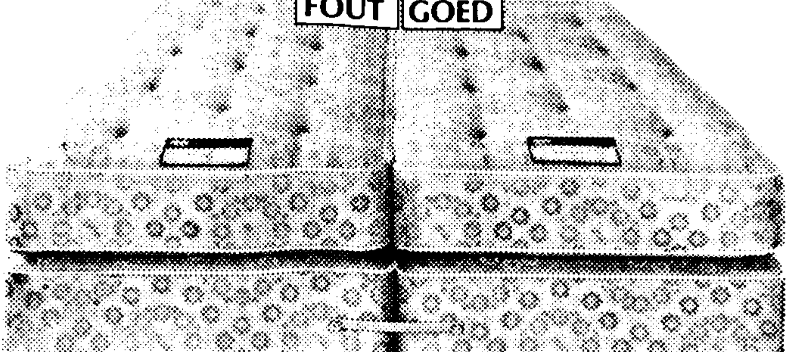
RUGKLACHTEN?

Mogen wij eens met u over een oplossing praten.

Een te zacht of te hard matras kan rugklachten verergeren.



Het OBAS-matras geeft de juiste steun aan ieder van de partners.



JARENLANGE ERVARING
heeft ons geleerd dat rug- en nekklachten vaak het gevolg zijn van een verkeerd matras, want een standaardmatras is niet voor ieder lichaam geschikt. Het kan aan iemand, die zwaar gebouwd is, goede steun geven en bijna zeker ongeschikt zijn voor een minder zwaar persoon, of omgekeerd. Eén van de partners lijdt in dat geval pijn of ongemak.

ONZE OPLOSSING
is een matras van OBAS. Een op uw eisen afgestemd 1- of 2-persoonsbed, met 2 totaal verschillende typen matrassen, die precies voor iedere individuele partner geschikt zijn. Dit unieke OBAS-matras, voor u ontworpen en aangepast aan zijn of haar individuele behoefte en voorzien van uw naam, geeft de beste garantie voor een ongestoorde, gezonde en ontspannen slaap. Uw lichaam wordt behoedzaam in de juiste positie gebracht, zodat de ruggegraat ontspannen en soepel blijft. De druk op beenderen, spieren, zenuwuiteinden en gewrichten wordt weggenomen.

OBAS STAAT VOOR
Orthopaedic Bedding Advisory Service, adviseurs voor bedden en matrassen. Onder medische en orthopedische begeleiding hebben onze technici duizenden OBAS matrassen ontworpen op basis van gewicht-gegevens, lichaamsbouw en de medische achtergrond van onze klanten. De e.v.t. beschikbare diagnoses van artsen kunnen hierin opgenomen worden.

DE DESKUNDIGEN
maken met vakmanschap onze, schijnbaar gewoon uitziende, topkwaliteit matrassen. Schijn bedriegt: uw OBAS-matras is heel bijzonder! Toch berekenen wij geen hoge prijzen, onze bedden zijn niet duurder dan normale 1- of 2-persoonsbedden van goede kwaliteit. Dat komt omdat wij rechtstreeks en zonder tussenpersoon vanaf de fabriek leveren. Dus, als u rugklachten heeft, uw partner zwaarder is dan u, of u lijdt rug-of nekpijn, neem dan kontakt op met OBAS, of vul de bon in, om zonder enige verplichting informatie te ontvangen.

OBAS

OBAS B.V. Tunnelweg 104, 6468 EK KERKRADE, Telefoon 045 - 46 22 11, Fax 045 - 46 19 40.

JA, IK WIL WEER GOED KUNNEN SLAPEN!
en daarom wil ik meer weten over OBAS-matrassen. Ik ga geen enkele verplichting aan.
Naam: ____________
Adres: ____________
Postcode: ____________ Woonplaats: ____________
Stuur deze bon in een open envelop aan: OBAS B.V. Antwoordnr. 2110, 6460 WB KERKRADE
Een postzegel is niet nodig. LD 34

...straat 11
... vrijst. bungalow, c.v., ... (inpandig), zonnige tuin. ... Opp.: 535 m², kelder, ... eetkamer, parketvl., ... 3 slpks., badk., douche. ... Direct te aanv. Vraagprijs ...

...borgstraat 42
... halfvrijst. semi-bungalow, c.v., garage, tuin, lux. duur ... gevarieerd afgew. ... Bj. 86. Opp.: 285 m², 2 ... L-woonk. (33 m²), eetk. ... compl. aanbouwk., ouderslaapk., badk., toilet, wasruimte. 1e verd.: 2 slpks., zolderberging. Oerdegel. Aanv. ... Koopprijs ƒ 295.000,-

...M.W. Quaden & Zn.
Makelaardij onr. goed
Gelrestraat 4
Munstergeleen
046-519644
lid NVM

NIEUW

Is deze service niet

!!! Hypotheken !!!

Informatie i.v.m. aan/verkoop van een woonhuis.
Hypotheek op maat.
Gratis advies incl. bekijken eventueel aan te kopen pand.

AO
assurantie-, financierings- en adviesburo van Oppen bv
Lindeplein 5, 6444 AT Brunssum
tel. (045) 254543 - fax (045) 257128

Maandag t/m vrijdag 09.00-12.30 en 13.30-17.30 uur, donderdagavond 18.30-20.30 uur en zaterdag 09.00-12.00 uur
!!! NET EVEN BETER !!!

Terug naar school? Weer aan 't werk? Sluit een gezins ongevallen verzekering af.

ltb
BoerenBond Verzekeringen

Exclusief wonen!

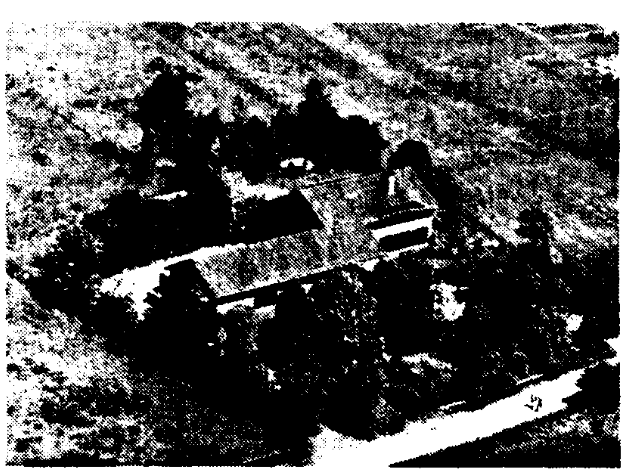
Doenrade, Bemelmansstraat
Riante bungalow met 700 m² grondoppervlakte en dubbele garage. Indeling: royale hal 30 m², woonkamer 50 m², keuken 20 m², 4 slaapkamers en badkamer. Op verdieping 50 m² woonkamer, ruime slaapkamer alsmede douche en toilet.
Koopprijs ƒ 375.000,– k.k.



Oirsbeek, Provincialeweg
Zeer fraai geoutilleerd landhuis met gastenverblijf, tennisbaan, grote vijver (om te bouwen tot zwembad), tuin, weiland en dubbele inpandige garage voor 4 auto's. Perceelsoppervlakte ca. 10.000 m². Indeling: souterrain met provisiekelder. Begane grond: hal, compleet ingerichte barruimte, waskeuken, eetkamer, living met open haard, luxe keuken. Verdieping: slaapkamer met dakterras, 4 slaapkamers, 2 badkamers. Gastenverblijf: woonkamer (open haard) met open keuken en slaapkamer.
Koopprijs: op aanvraag.



Nuth, Vaesrade
Riante bungalow (hoog afwerkingsniveau). Grondoppervlakte ca. 1250 m². Indeling: hal, woonkamer gesplitst in eetkamer en zithoek, keuken met gesloten overdekt terras, slaapkamer met kleedkamer, badkamer en kantoor/slaapkamer. In souterrain 2 aparte slaapkamers en dubbele garage.
Koopprijs ƒ 410.000,– k.k.



Schinnen, Heisterbrug
Uniek gelegen landhuis, met kantoorruimte en paardestallen. Grondoppervlakte ca. 1 ha. Indeling: ruim souterrain met o.a. berging, hobbyruimte, c.v.-ruimte en waskelder. Begane grond: L-vormige living ca. 60 m², eetkamer, keuken, kantoor, hal met toilet. Inpandige garage, opslagruimte en stal annex paardeboxen. Verdieping: 4 ruime slaapkamers, badkamer, grote hal/overloop met 2e douchegelegenheid. Vliering.
Koopprijs op aanvraag.

Heerlen, Adenauerlaan
Royale nieuwbouw-eengezinswoningen (2 onder een kap), dubbele garage/bedrijfsruimte ca. 80 m². Indeling: entree toillet, grote woonkamer met open keuken, open trap naar verdieping, 3 slaapkamers met ruime badkamer en royale, geheel afgewerkte zolderruimte, eveneens bereikbaar met vaste trap. **NOG 1 WONING BESCHIKBAAR.**
Koopprijs ƒ 225.000,– k.k.

Bouwgrond

Born, Hondsbroek
Twee percelen van respectievelijk 500 en 625 m². Voor vrijstaand woonhuis en 2 onder een kap, inclusief bouwtekeningen.
Vraagrijs ƒ 60.000,– k.k. per perceel.

Heerlen, Adenauerlaan
1150 m² bouwgrond voor 2-onder-een-kap of enkele woning.
Vraagprijs ƒ 125.000,– k.k.

V&H
Vastgoed B.V.
Hulterweg 28, Oirsbeek
04492-1620



GELEEN
Peschstraat
Winkel/woonhuis
Koopprijs ƒ 150.000,- k.k.
Huurprijs ƒ 1.500,- p.m.



SCHAESBERG
Baanstraat
Vrijstaand woonhuis
Koopprijs ƒ 168.000,- k.k.



SCHAESBERG
Ringoven
Tussenwoning
Koopprijs ƒ 135.000,- k.k.



WAUBACH
Burg. Valkenbergstraat
Tussenwoning
Koopprijs ƒ 87.500,- k.k.



PUTH-SCHINNEN
Vrijstaand landhuis
Nieuwbouw
Koopprijs ƒ 239.500,- v.o.n.



ABAZ
onroerend goed en taxatieburo
Inl.: De Doom 23, 6419 CW Heerlen
045-718731

VOOR EEN HYPOTHEEK GA JE NAAR DE HYPOTHEKER.

De Hypotheker is de toonaangevende organisatie van onafhankelijke hypotheekadviseurs in Nederland. De zestig winkels tussen Groningen en Maastricht doen zaken met vrijwel alle banken en hypotheekinstellingen. De Hypotheker rekent uit welke hypotheek het allerbeste bij u past en vervolgens regelt hij de zaak perfect. En dat kost u allemaal niets. Dus gaat u naar De Hypotheker, dan weet u het zeker: hij geeft u een echt objectief advies en bespaart u tijd, zorgen en geld. Tja, voor een hypotheek ga je naar... *De Hypotheker*



De Hypotheker Heerlen
Bongerd 22, M. Beijersbergen, 045 - 741454.

De Hypotheker Maastricht
Markt 28, H.G. van den Boorn, 043 - 255252.

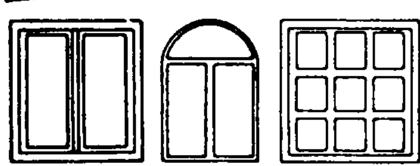
OPENDEURDAGEN

van 21 t/m 31 augustus

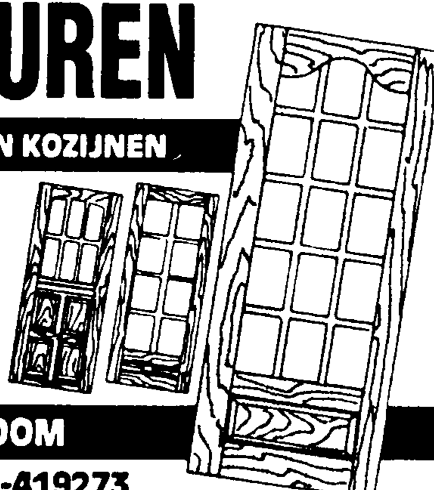


RAMEN/DEUREN

KUNSTSTOF OF HARDHOUTEN KOZIJNEN



VOORDEUREN
ACHTERDEUREN
BINNENDEUREN



KOM KIJKEN IN ZUID-LIMBURGS MOOISTE SHOWROOM
INDUSTRIESTRAAT 10-12 6466 GC KERKRADE 045-419273
Geopend elke dag van 9-18 uur donderdag 21 uur (overige tijden op afspraak), zaterdag van 9-16 uur

Te huur: **BEDRIJFSHAL TE LANDGRAAF**
vanaf 1-10-1991
RIKSEN
Inlichtingen:
maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 17.00 uur
Hoofdstraat 43, Landgraaf, tel. 045-327421

KERKRADE



Aan de Kaalheidersteenweg zal een Premie-A met berging, en een vrije sector woning met garage gerealiseerd worden. De woningen zijn gunstig ingedeeld en in prijs zeer gunstig.

- Gunstig in prijs.
- Comfortabel ingedeeld
- Zeer gunstige hypotheek-mogelijkheden voor tweeverdieners.
- Garantieregeling van toepassing.

Wat eerder niet kon, is misschien nu wel financieel te realiseren.

Prijzen v.a. ƒ 132.000,- v.o.n.

BEL NU: 04754-85999

Bel nu voor informatie of documentatie 04754-85999. (Ook op zaterdag geopend van 10.00-13.00 uur), u kunt ook de bon inzenden voor vrijblijvende documentatie.



Gelre Gulick Vastgoed B.V.
Kerkeveldweg West 29A
Postbus 76 6100 AB
Echt, tel. 04754-85999,
b.g.g. 043 646313,
Akerstraat 96A
6411 HD Heerlen
Tel 045-711088

Stuur mij vrijblijvend documentatie over het plan Kerkrade
Naam ....
Adres ....
Woonplaats Postc. ....
Tel. privé .... Tel. werk ....
In een ongefrankeerde enveloppe zenden aan:
GGV, antwoordnr. 20004, 6100 AA Echt

Op zoek na[ar] een huurwoni[ng] met een roya[le] keuke[n]

Kom naar on[ze] modelwoni[ng]

Als u op zoek bent naar een comfortabele huurwoning, moet u beslist onze modelwoning aan de Navolaan 54 te Heerlen komen bekijken. De royale eengezinswoningen in de wijk Vrieheide bieden u vele aantrekkelijke extra's. Zo vindt u op de begane grond de hal en een praktische werkkamer. De keuken en de woonkamer bevinden zich op de 1e verdieping; op de 2e verdieping vindt u 3 ruime slaapkamers, alsmede een fraai betegelde badkamer. Elke woning heeft een vloeroppervlak van in totaal ruim 128 m² en beschikt over een flinke tuin. De woningen zijn nagenoeg volledig geïsoleerd en voorzien van dubbele beglazing. Na inschrijving is eventuele toewijzing mogelijk.

Modelwoning elke zaterdag te bezichtigen

De volle... ing aan de Navolaan is ... te bezichtigen. Kom be... e afmetingen. ... afspraak: 045-219898.

In verband met vakantie is de modelwoning gesloten. Bezichtiging na telefonische afspraak.

De huurprijzen bedragen vanaf ƒ 692,50 per maand, excl. servicekosten.

ABC Vastgoedbehee[r]
045-219898, b.g.g. 045-712040

• BESTAANDE BOUW • BESTAANDE BOUW • BESTAANDE BOUW • BESTAANDE BOU[W]

Beter wonen begint met Stienstra

Stienstra heeft een zeer uitgebreid huizenaanbod in elke prijsklasse in heel Zuid-Limburg. In deze aanbieding is slechts een beperkt aantal genoemd. Vind u het huis van uw keuze niet of zoekt u in een andere regio? Maak uw wensen aan ons kenbaar.

HEERLEN H
Villawijk "de Erk" rustig en centraal gel., uitst. afgewerkt en onderhouden vrijst. landhuis. Royale ontvangsthal. Woonk./eetk. tot. ca. 70 m² met luxe openhaard, schuifdeuren enz. Gesl. keuken incl. app. Bijkeuken. Inpand. te bereiken gar. Goed aangelegde tuin met terrassen. 3 slaapk. Dubb. badk. Sout.: div. ruimten, geschikt als hobby-, logeer-, en/of praktijkruimten. Het landhuis biedt een ruim aantal extra voorzieningen waaronder heteluchtverwarming.



Koopprijs ƒ 595.000,-- k.k. 5568

BRUNSSUM H
Op de Vos. Halfvrijst. woonhuis met gar. en grote tuin. Woonk. met ged. open keuken ca. 36 m². 3 slaapk. Badk. met douche. Vaste trap naar 4e slaapk. Geh. geïsol. Ged. roll. Bwjr. 1984.
Prijs ƒ 139.000,-- k.k. 5676

BRUNSSUM H
Goed gel. halfvrijst. woonhuis met grote tuin, ca. 20 m. diep. Royale woonk. met aangebouwde keuken met comb. incl. app. Tot. ca. 50 m². Bijkeuken. Inpand. gar. 3 slaapk. Badk. met douche. Geh. hardh. koz., dubb. begl. en ged. roll. Bwjr. 1984.
Prijs ƒ 159.000,-- k.k. 5783

BRUNSSUM H
Kruisberg. Uitst. onderhouden vrijst. woonhuis met groot terras en tuin. Geh. onderkelderd. Gar. Doorzonwoonk. Moderne open keuken met app. Luxe badk. met ligb. en 2e toilet. 3 slaapk. Bergzolder. Bwjr. 1967.
Prijs ƒ 229.000,-- k.k. 5651

EYGELSHOVEN H
Centraal gel. vrijst. landhuis afgewerkt met duurzame mat. Bwjr. 1981. Living ca. 40 m² met openhaard. Keuken met compl. luxe install. en alle app. Dubb. gar. Tuin ca. 38 m. diep met privacy. 5 slaapk. 2 badk. met ligb. en douche. Bergzolder 42 m². Geh. hardh. koz. en dubb. begl. Geschikt voor vele doeleinden.
Prijs ƒ 329.000,-- k.k. 5662

EYGELSHOVEN H
Perfect onderhouden halfvrijst. woonhuis. Garage met zadeldak. Living 35 m² met witte plav. vl. Keuken met luxe install. incl. app. Ruime tuin. 3 slaapk. Vernieuwde, luxe badk. met ligb. en 2e toilet. Vaste trap naar zolder, mogelijkh. voor 4e slaapk. Geh. roll.
Prijs ƒ 153.000,-- k.k. 5778

EYS-WITTEM H
Schitterend landhuis met grote, onder architectuur aangelegde tuin. Inpand. gar. Ruime hal. U-vorm. woonk. met leistenenvl., openhaard. Ged. open keuken. Tot. opp. ca. 61 m². Ouderslaapk. Badk. met ligb. 3 slaapk. Hobbyk. Badk. met douche. Bwjr. 1973. Opp. 1.585 m².
Prijs ƒ 395.000,-- k.k. 5608

NIJSWILLER H
19e eeuw, kleiner woonhuis in redelijke staat van onderhoud. Kelder. Woonk. met open keuken, tot. ca. 34 m². met compl. kunstst. install. Bijkeuken. Douche. 2 slaapk.
Prijs ƒ 65.000,-- k.k. 5760

HEERLEN H
Nabij centrum. Woonhuis met inpand. gar., berging en patiotuin. Woonk. met eiken parketvl. en 2 balkons. Keuken. 3 royale slaapk. Luxe bet. badk. met douche. Grotendeels therm. begl. Deels roll.
Prijs ƒ 129.000,-- k.k. 5710

HEERLEN H
Heksenberg. Nabij Brunssummerheide woonhuis met gar. Kelder. Woonk. met geborsteld eiken parketvl. Luxe keuken met install. Tuin. Badk. met ligb. 2 slaapk., mogelijkh. voor 3e. Deels roll.
Prijs ƒ 105.000,-- k.k. 5764

HEERLEN H
Heerlerbaan. Op rustige lokatie gel. hoekwoning. Woonk. ca. 33 m². Keuken met comb. Tuin. Gar. met zadeldak. 3 slaapk. Bet. badk. Vaste trap naar zolder.
Prijs ƒ 154.500,-- k.k. 5569

HEERLEN H
Centrum. Royaal luxe appartement in Residentie Herle. Kelderberging. Part.; luxe entree met lift. Appartement: Woonk. ca. 33 m² met balkon. 2 ruime slaapk. (één met balkon). Luxe bet. badk. met ligb. en douche. Moderne keuken met bijkeuken.
Prijs ƒ 165.000,-- k.k. 5251

HEERLEN H
Heerlerbaan. Op goede locatie gel. herenhuis met gar. en tuin. Woonk. en keuken ca. 46 m². Tuin. Gar./berging. 3 slaapk. Badk. met o.a. ligb. en 2e toilet. Vaste trap naar study/4e slaapk., bergzolder. Optimaal geïsol., dubb. begl., hardh. koz.
Prijs ƒ 172.500,-- k.k. 5466

HEERLEN H
Heerlerheide. Woonhuis met gar. en tuin. Woonk. Keuken. Serre. 3 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Zolder.
Prijs ƒ 119.500,-- k.k. 5674

HEERLEN H
Comfortabele semi-bung., geh. vrijst., gel. aan de rand van het Aambos. Prov. kelder. Hobbyruimte. Ruime hal. L-vorm. woonk. met parketvl. en openhaard. Gesl. keuken met comb. 2 badk. 4 slaapk. Gar. Deels dubb. begl.
Prijs ƒ 348.000,-- k.k. 5641

HEERLEN H
Eikenderveld. Rustig gel., gezellige hoekwoning. Voor- en achterk., tot. ca. 33 m². Gesl. keuken. Kelder. Zonnig gel. tuin met achterom. 3 slaapk. Ruime bergzolder.
Prijs ƒ 99.500,-- k.k. 5645

HOENSBROEK H
Zuid. Ruime eengezinswoning met terras en tuin. Kelderruimten. Doorzonwoonk. Gesl. keuken. Tuink. Berging. 5 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Geschikt voor kamerverhuur.
Prijs ƒ 98.000,-- k.k. 5552

HOENSBROEK H
Centrale ligging. Ruim ouder woonhuis. 3 ruimtes (geschikt voor kantoor). Grotendeels onderkelderd. 1e verd.: Woonk. ca. 28 m2. Ruime slaapk. Eetkeuken. Eenv. badk. 2e verd.: 2 slaapk. Bergingen.
Prijs ƒ 114.000,-- k.k. 5617

HOENSBROEK H
Schuureik. Uitst. locatie. Vrijst. landhuis met fraaie tuin. Gar. Carport. Opp. ca. 1300 m². Groot sout. Riante living 70 m². Keuken met luxe install. 4 slaapk. Badk. met o.a. ligbad. Hoogwaardige materialen.
Prijs ƒ 435.000,-- k.k. 5802

KERKRADE H
Bleijerheide. Royaal woonhuis met kelder. Keuken met app. Bijkeuken. Woonk. Tuin ca. 13 m. diep. Extra moestuin ca. 60 m². 4 slaapk. Luxe badk. met ligb. en douche. Geh. dubb. begl.
Prijs ƒ 195.000,-- k.k. 5813

KERKRADE H
Centrum. Halfvrijst. woonhuis met kelder. Woonk. Gesl. keuken. Tuin ca. 15 m. diep. Dubb. gar. Mogelijkh. voor kantoorruimte. 5 slaapk. Badk. met ligb. Geh. roll.
Prijs ƒ 190.000,-- k.k. 5810

KERKRADE H
Spekholzerheide. Halfvrijstaand winkel-woonhuis. Winkelruimte ca. 35 m². Div. kantoorruimtes. L-vorm. woonk. Ruime badk. met ligb. 4 slaapk. Binnenplaats.
Prijs ƒ 129.000,-- k.k. 5648

KERKRADE H
Chevremont. Vrijst. woonhuis met kelder. Woonk. Gesl. keuken. Badk. met douche. Bijkeuken. Loods. 2 gar. Hof/binnenpl. ca. 17 m. diep. 3 slaapk. 2 mansardeslaapk. Woonhuis moet geheel gerenoveerd worden.
Prijs ƒ 125.000,-- k.k. 5785

KERKRADE H
Royaal, degelijk afgewerkt landhuis met kelder, gar. en tuin. Living en keuken ca. 46 m². 4 slaapk. Badk. met ligb. en toilet. Zolder. Gel. in een kindervriendelijke omgeving.
Prijs ƒ 267.500,-- k.k. 5670

KERKRADE H
Spekholzerheide. Tussengelegen woonhuis. Woonk. Gesl. keuken. Bijkeuken. Tuin ca. 100 m. diep. Badk. met douche. 3 slaapk. Bergzolder. Woonhuis moet opgeknapt worden.
Prijs ƒ 79.000,-- k.k. 5781

KERKRADE H
Centrum. Appartement op de 3de verd. Woonk. met nivoverschil. Luxe open keuken. Slaapk. Geh. bet. badk. met douche. Berging.
Prijs ƒ 98.000,-- k.k. 5591

KLIMMEN H
Rustig gel., uitst. onderhouden, woonhuis met zonnig gel. tuin. Ruime hal. Moderne keuken. Gezellige L-vorm. woonk. Terras. Gar. inpand. te bereiken. 3 slaapk. 2 badk. Veel bergruimte. Dakbedekking in 1989 vervangen.
Prijs ƒ 289.500,-- k.k. 5705

SCHINNEN H
Centrum. Halfvrijst. rustiek woonhuis met inpand. gar. en tuin. Kelder. Woonk. met leistenenvl. ca. 42 m² en ged. open keuken. 3 grote slaapk. Badk. met ligb. en douche. Vaste trap naar zolderberging en 4e slaapk. Grotendeels nieuwe koz. met dubb. begl.
Prijs ƒ 169.000,-- k.k. 5784

SCHINVELD H
Goed gel. ruim halfvrijst. woonhuis met gar. en grote tuin. L-vorm. woonk. met open keuken, ca. 38 m². 2 grote slaapk., ca. 20 m² en 15 m². Badk. met ligb. 3e slaapk. Bwjr. 1984.
Prijs ƒ 159.000,-- k.k. 5720

SCHINVELD H
Nabij bosrand gel. hoekwoning met grote tuin. Grote prov. kelder. Luxe woonk. met inzethaard. Keuken. Bijkeuken. 2 slaapk. op 1ste verd. 2 slaapk. op zolder. Berging. Nieuwe hardh. en kunstst. koz., dubb. begl. en roll.
Prijs ƒ 149.500,-- k.k. 5695

UBACH O/WORMS H
Uitst. onderhouden vrijst. woonhuis met gar., tuin ca. 40 m. diep. Ind. in 2 woonunits. Kelder. 2 woonk. 34 en 30 m². 2 keukens met compl. install. 2 badk. 4 grote slaapk. Groot dakterras.
Prijs ƒ 221.500,-- k.k. 5715

UBACH O/WORMS H
Uitst. onderhouden woonhuis met berging en ruime tuin. Woonk. ca. 28 m². Keuken met aanrechtcomb. Berging. 3 slaapk. Badk. met o.a. ligbad en 2e toilet. Bergzolder. Ged. met roll. en dubb. begl.
Prijs ƒ 129.000,-- k.k. 4938

UBACH O/WORMS H
Modern apart woonhuis met tuin, inpand. gar. en bijkeuken. Royale hal. Living 38 m² met schuifpui en openhaardpartij. Aparte keuken met luxe kunstst. install. incl. app. 4 ruime slaapk. Badk. met ligb. en toilet. Div. zolder- en bergruimten. Bwjr. 1985. Zeer goed geïsol. Hardh. koz.
Prijs ƒ 209.000,-- k.k. 5229

UBACH O/WORMS H
Geschakeld landhuis in landelijke omgeving gel. "Vide" living ca. 36 m². Sep. keuken met luxe install. Bijkeuken. Gar. Schitterende tuin rondom landhuis gel. 4 slaapk. Badk. met ligb. Grote zolder.
Prijs ƒ 295.000,-- k.k. 5683

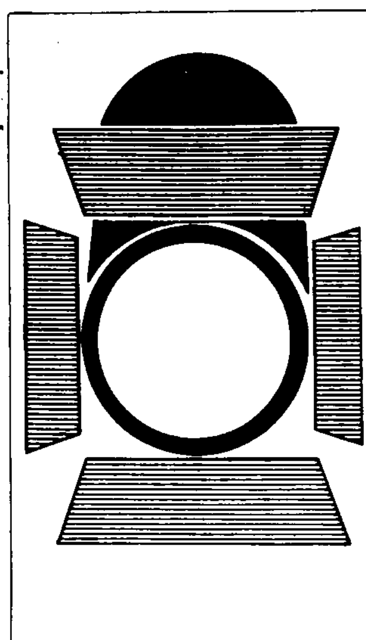


Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur
Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur

Voor inlichtingen
H: kantoor Heerlen,
Tel. 045-712255*
Kruisstraat 56
6411 BW Heerlen
M: Kantoor Maastricht
Tel. 043-252933*
Wycker Brugstraat 50
6221 ED Maastricht

Gaarne vrijblijvend informatie over woning nr.: ....
Naam: ....
Straat: ....
Postcode/plaats: ....
Telefoon: ....

In ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.



Nieuwe revue 'Tijd voor Theater' rond populaire komiek

André van Duin: wachten op de haai van half elf

Het toneel stelt voor: een onbewoond eiland. Dat wil zeggen een eiland dat onbewoond is tot het moment dat twee naïeve schipbreukelingen zand onder de voeten voelen en op luttele vierkante meters een bouwvallige hut en een prettig geoutilleerde bananenboom met eigentijds elektrisch comfort aantreffen. Ze kouten, kibbelen en wachten tot de haai van half elf voorbij komt. Die twee zeebonken in ruim vallende, witte marine-achtige pakken, treffen elkaar niet voor het eerst. Die ene is Frans van Dusschoten, bijna veertig jaar in het vak. De ander André van Duin, aan wie je beter niet kunt vragen wanneer en hoe hij ook alweer begonnen is, ruim 25 jaar geleden...

Het is middag in het theater en woel. Aan de orde is een doorloop, een repetitie van de scènes. Er gaat van alles mis, maar in de grote zaal loopt 's avonds de eerste try out-voorstelling van de nieuwe André van Duin Revue tot laaiend vermaak van een volle bak. De enige grote revue die we nog hebben, omdat André van Duin en Joop van den Ende het een aardig tijdverdrijf vinden en zeer velen blijk van belangstelling geven.

Het is weer zover. Vandaar 'Tijd voor Theater,' een titel die herinneringen oproept aan de Sleeswijk Revue en de damesheren Snip & Snap. Die bedachten ook tijd een kreet met van die komme beginletterrijmen.

Doorloop

Een doorloop dus. Nico Out, chef inspeciënt, heeft de attributen opgesteld, zijn medewerkers rollen af en aan. René Kilsdonk beproeft de sterkte van het geluid en rommelt met banden. Twee, drie keer wordt een sketch gespeeld, onderbroken en weer herhaald.

Er rijst een vraag. André van Duin heeft iets bedacht en informeert bij tekstregisseur René Sleeswijk: „Is dit een effect, René?" Antwoord: „Absoluut niet, René. Het licht mag pas aan als Frans helemaal pleite is."
André weer: „Laten we zeggen dat het gelukt is. Frans, dit is toch je lievelingsscène?"
Waarop Van Dusschoten spontaan bekent: „Nu niet meer!"
De dialoog die vervolgens ontstaat, mondt uit in een conclusie: „Dit is het probleem van de regisseur."

De Engelsman in kwestie, Brian Rogers, komt iets later binnen. Hij heeft getekend voor regie en choreografie en is weken lang in de TV Studio te Aalsmeer in de weer met het showballet en de twee solisten, Suzanne Venneker en Dick Cohen. De dansgroep en de ensembles worden pas in een volgende fase van de try out-periode ingepast.

Bussum krijgt op 29 augustus de eerste complete voorstelling te zien. In september is de probeerperiode voorbij. In Rotterdam de eerste stad waar in serie wordt gespeeld gaat de revue op 3 september van start. De show staat daar tot en met 14 september en komt van 15 oktober tot en met 16 november terug. Het Luxor Theater is al uitverkocht...
Daarna volgen Breda, Eindhoven, Venray, Alkmaar, Drachten, Den Bosch, Amstelveen, Apeldoorn, Tilburg, Rijswijk, Nijmegen, Maastricht, Utrecht, Enschede, IJmuiden en Roosendaal, in de meeste steden een avondje of vijf.
Daar zitten dan nog series tussen te Scheveningen (1 tot en met 12 oktober) en Amsterdam (Carré, 6 februari tot en met 1 maart).
Tot en met 25 maart 1992 zijn André en zijn mensen onder dak. Een echte vakantie zit er deze winter even niet in. Alleen van 31 december tot 9 januari zijn er geen voorstellingen.

Klus

De nieuwe show is een van de klussen van de muzikant Jan Rietman, die prompt reageert als hij wordt aangesproken als 'Riet.' De revue verschaft hem ongeveer twee en een halve maand werk. Hij is de leider van het acht man sterke orkest, studeert alles in, houdt een controlerend oor bij de gang van zaken, maar is er op de tournee niet bij.
Jan Riëtman: „Ik studeer de muzikale stukken in en heb samen met Hans Jansen de arrangementen geschreven. Ze spelen live, maar zoals overal op de wereld zorgen we met 'click tracks' voor muzikale effecten."
Halverwege de middag is Joop van den Ende binnengereden door zijn chauffeur. Een van de vrouwen van het produktieteam schiet acuut toe om een drankje aan te bieden. Hoeft niet.

Hij vestigt zich op rij drie, een blocnote ter hand. Noteert ideeën, geeft een enkele aanwijzing, klimt het toneel op als er een pauze valt in de repetitie, deponeert een hand op een schouder van André van Duin.
De stemming is vriendelijk. Komische opmerkingen vliegen door het pand, maar de spanning blijft tastbaar. Over enkele uren moet het doek op.



● *Scène uit de nieuwe revue van André van Duin, hier als schaapherder, met links Frans van Dusschoten en rechts Suzanne Venneker.*

's Avonds om kwart over elf zit de eerste try out er op. Een zaal vol zomerbloesjes en khaki broeken heeft een heerlijke avond beleefd. Dat leidt tot opluchting, voldoening en verrassing achter het toneel. Het materiaal blijkt te werken.

André van Duin: „Ik heb nog nooit zoveel lach bij elkaar gehoord. Ze gingen helemaal uit het dak. Natuurlijk moet er nog veel gesleuteld worden, elke avond proberen we weer iets uit. Maar het belangrijkste is dat er niet meer zoveel hoeft te veranderen in het draaiboek dat ik in de vakantie op Aruba heb geschreven."

André van Duin heeft vrijwel alle teksten zelf bedacht, sommige gelardeerd met bestaande grappen in een nieuwe context. De buitenlandse bronnen waar vroeger vaak uit geput werd, zijn vrijwel opgedroogd. Sketches worden bijna nergens meer gespeeld.
Maar er is iets opmerkelijks voorgevallen. Er is een ander stramien gehanteerd. De vorige revue (met Marjolein Sligte in de vrouwenrollen) kende nog de patronen van de klassieke sketch als afwisseling met de showstukken. De nieuwe revue is onmiskenbaar de personality show van Van Duin.
André komt in solo's op als een klunzige postbode, hij maakt van de broer van de tenor Luciano Pavarotti een ongenaakbaar type en vertoont een door en door menselijke Paus Piet I.
Met Frans van Dusschoten als podiumpartner heeft hij vanzelfsprekend enkele grote scènes. Samen lijden ze vreselijk schipbreuk en zetten ze een duo kakelende buurvrouwen neer. Maar een van de hoogtepunten wordt ongetwijfeld een dolle parodie op de fascinerende illusie-act van de magiër Hans Klok, die levensgevaarlijk manipuleert met messen, zwaarden en zijn charmante partner Sittah.
Frans van Dusschoten speelt dan de goochelaar, André is het slachtoffer van een verdwijntruc. Een waanzinnig nummer.

Operatie

Eigenlijk was het de bedoeling om de revue van 1990 - '91 een seizoen lekker door te spelen. De voetoperatie die Frans van Dusschoten vorig jaar augustus moest ondergaan, heeft alles op de kop gezet.

André van Duin legt uit waarom. „Toen Frans uitviel, heeft René van Vooren hem vervangen en dat ging uitstekend. Maar als een voorstelling 150 keer is gespeeld, verander je die niet meer zo makkelijk. Joop kwam toen met het voorstel een totaal nieuwe revue te maken. We hadden goed gedraaid en bugettair was daarvoor ruimte. Het voordeel is natuurlijk ook dat we er voor later twee nieuwe tv-shows aan overhouden. Dan ga je aan 't werk, je zoekt grappen bij elkaar en probeert scènes en types te vinden en het hele zootje in te passen. Vraag me niet waarom we het doen. Al bij de eerste revue heb ik destijds gezegd dat het de laatste zou worden. Dat herhaal ik elke keer. En voor de gein zeg ik er dan bij dat we 't voor het geld doen... In ernst: ik wil het contact met het publiek vasthouden en ook blijven improviseren. Je zoekt steeds naar nieuwe mogelijkheden. Zo mogen de mensen aan het slot dingen roepen. Een soort ruggespraak met het publiek. Dat heb ik nooit eerder gedaan. Ze kunnen een beetje meedoen en blijven toch veilig op afstand in het donker."

Van Dusschoten

Frans van Dusschoten, terug na een jaar afwezigheid, is zielsgelukkig. „Het was niet alleen voor mezelf heel vervelend het vorig jaar op te moeten houden tijdens de repetities. Het ging echt niet meer. Ik had drie orthopedische chirurgen en alle alternatieve middelen geprobeerd, voordat ik in contact kwam met een Zwitserse hoogleraar die me heeft geopereerd. René heeft me voortreffelijk vervangen. Als tekstregisseur kende hij alles al, maar ik kan je zeggen dat ik me heel onzeker heb gevoeld. Zoiets van: als het maar goed komt met me...
En toen ik terug was en voor de eerste keer kwam kijken naar de revue, dacht ik: Goh, wat enig, ik ben weer in het wereldje. Maar toch kreeg ik het gevoel dat ik er opeens niet meer bij hoorde. Ik zat in de zaal en wist dat ik weer op dat toneel wilde staan. Dat we nu in het theater komen met totaal andere sketches is voor mij een dubbele uitdaging, een geschenk. Ik ben er verschrikkelijk blij mee en hoef geen moment te denken hoe René een scène ook alweer speelde. Godzijdank improviseren we nog wel, maar de revue is veel sneller dan vroeger en toch moderner. André is een man van deze tijd. Hij houdt van tempo. Dat is heel aangenaam."

De zoon van

Vroeger, toen hij nog met Piet Bambergen het duo de Mounties vormde, heette hij René van Vooren. Dat is zijn artiestennaam. Bijna iedereen weet dat hij de zoon is van wijlen de oude Slees van de Snip & Snap Revue. René Sleeswijk dus. Hij begeleidt de produktie van de revue tot half september. Achter de schermen. Daarna duikt hij de TV Studio in, werkt aan grote gala's, bedenkt de situatiespelletjes voor de Honeymoon Quiz en nieuwe programma's.
-Na één seizoen in de André van Duin Revue ligt de vraag voor de hand of hij de show al mist.
René Sleeswijk: „Nee. Ik voel als tekstregisseur op 't ogenblik precies dezelfde spanning als toen ik de bühne op moest, inclusief alle twijfels. Ik ben er zeer bij betrokken. We hebben een heleboel losse witzen en die worden net zolang uitgeprobeerd tot we de goeie hebben."

Joop van den Ende mag gerekend worden tot hun dankbaarste toehoorders. „Zolang André wil en het in mijn vermogen ligt, doen we het. Het is leuk deze oude vorm van amusement als enige te blijven brengen. Maar 't zou best kunnen dat het de laatste is. Op het moment dat een van ons het niet meer wil, stoppen we. De revue is een bedrijf op zich met 60 mensen. Ik verzeker je dat we een grote zorg op onze nek nemen!"

jacques d'ancona

'Nederlandse comedy staat nog in kinderschoenen'

Voor Gerard Cox is de mooie zomer nog lang niet voorbij

Deze zomer heeft hij Vreemde Praktijken. De opnamen van het vervolg op de vorig seizoen veelbekeken televisieserie zijn in volle gang. Behalve dat hij meespeelt, bemoeit Gerard Cox zich ook met de tekst. „Het is heel serieus werken. Iedereen is natuurlijk op zoek naar het Zeg eens aa-effect. Maar je merkt keer op keer: in tegenstelling tot het Nederlandse lied staat comedy in Nederland nog in de kinderschoenen. Althans, laten we zeggen: het staat op het niveau van voortgezet onderwijs, maar er moet nog steeds veel worden geleerd."

Uitzicht op de Bergse Plas in Rotterdam, zwezerikje en een glas witte wijn. Later op de avond een afspraak met de organisatoren van de Rotterdam Regatta, waar Cox eind deze week het commentaar zal verzorgen. Hij is nog niet voorbij, die mooie zomer. „Hoe dat destijds is gegaan met dat liedje, staat in mijn boek: 'Jongen, rook jij wel genoeg?' Dat boek is er, zoals zo veel in mijn leven, bij toeval gekomen. Ik had na het overlijden van Frans Halsema, voorjaar '84, een stuk over hem in de krant geschreven. Naar aanleiding daarvan kreeg ik de uitnodiging om een boek te schrijven. Het heeft één druk beleefd en dat vind ik eigenlijk te weinig".
„Maar ja, hoe is dat met uitgevers. Het uitgeven van een boek vinden ze prachtig, maar PR vinden ze maar vies, geloof ik. Ik begrijp niet waarom. Wat is er tegen om een produkt aan de man te brengen?"
Terug naar 'die mooie zomer.
„Ik was in het voorjaar van 1973 weer vrijgezel. Ik was met een vriendin in een dancing waar ze het lied Salut les amoureux van Joe Dassin draaiden. Oorspronkelijk is het een Amerikaans lied: The city of New Orleans. Ikzelf was op dat moment in zo'n stemming van: Nu geniet iedereen zo van het mooie weer, en het was dat jaar ook een prachtzomer, maar straks is het allemaal weer voorbij".
„Iets van die melodie bleef in mijn hoofd zitten. Dat heb ik vaak. Ik schrijf graag teksten op bestaande melodieën. Later zeggen mensen dan dat je liedjes hebt vertaald, maar dat is dus niet zo. Een melodie inspireert me tot een nieuwe tekst. Goed, Salut les amoureux ook. In Nederland was dat lied een doorgeslipte hit. Maar in Frankrijk stond hij lange tijd hoog genoteerd. Ik weet nog dat ik toen we dat jaar in Frankrijk op vakantie waren ik mijn zoontje naar de platenzaak stuurde. 'Ga eens kijken of die plaat van You Dassien, want zo sprak hij die naam uit, er nog is'. En ja, die plaat bleef maar verkopen".

„En toen heb ik die tekst geschreven. En waarom weet ik niet, maar ik wilde er een single van maken. Na veel aandringen van mij, zei John Vis van CBS: 'Nou, doe het dan maar.' En het werd een hit. Ook dankzij een subtiel arrangement van Rogier van Otterloo, God hebbe ook zijn ziel. Allemachtig, als je daarover nadenkt: al die jonge mensen... Enfin, CBS heeft vervolgens als de bliksem een lp van me die nog niet zo lang uit was, opnieuw uitgebracht, met natuurlijk de hit erop. Toen werd de lp ook nog eens platina."
„Deze bom betekende ook een verandering van richting in mijn loopbaan. In die zin: ik was opeens algemeen populair. En dat betekende dat een groot deel van mijn voormalige aanhang mijn meest rigide tegenstanders werden. Hoe was de redenering? Ik was opeens niet links meer, geloof ik."

„Ik denk wel eens dat ik een beetje grensverleggend ben beziggeweest. Wat ik niet heb moeten horen toen ik als een van de eerste 'serieuze' artiesten in een panel ging zitten. Nu is het normaal."
Over Frans Halsema: „Je kan nooit zeggen wat er met ons samen allemaal gebeurd zou zijn. Maar nadat we samen een paar succesvolle programma's hadden gehad, wilde Frans zijn eigen weg gaan. Ik vond dat toen helemaal niet leuk. Maar misschien heeft hij er goed aan gedaan. Ik voelde het zelf niettemin ook: je wordt zo als een twee-eenheid gezien dat de dingen die je als individu goed kan er bij in dreigen te schieten. Het gevolg daarvan? Neil Simon heeft toch dat stuk geschreven: 'The Sunshine Boys': die twee oude komieken die elkaar haten, maar die steeds maar weer samen die bühne opgaan..."
„Daarbij moet ik je zeggen: m'n liefde voor het theater is een beetje over. Ik heb later met Rients Gratama nog een paar programma's gedaan en die waren echt goed, maar de top van voorheen hebben we nooit meer bereikt".
„Dat komt ook door de ontwikkeling van het theater. De mensen zijn er toch uitgejaagd. Het amateurisme is er tot vorm verheven. Natuurlijk heb je nog de groten: Paul van Vliet, Jasperina de Jong. Maar voor de rest zie ik voornamelijk mensen die niet kunnen lopen en staan, die, geloof ik, leuk doen. En de mensen lachen er nog om ook".
„Het abonnementensysteem heeft er ook geen goed aan gedaan. Want hoe gaat het: man heeft de hele dag in de file gestaan, komt thuis en z'n vrouw roept: 'We gaan uit, ik heb kaartjes.' Dan zegt zo'n man toch: 'Joh, lazer op, ga maar met de buurvrouw.' En dat gebeurt. De theaters zitten vol vrouwen. Het is net de kerk. En die mannen zitten thuis lekker aan de keil."

Over Rotterdam: „Ik kende bij wijze van spreken Ketelbinkie niet eens. Maar, je merkt bij optredens: je hebt iets Rotterdams. Eric Herfst verdomme, God hebbe ook zijn ziel, zei eens tegen me: 'Jij kan je niet permitteren om een grap over Rotterdam te maken, want uit jouw mond wordt dat niet gepakt".
„In Rotterdam wordt het geld verdiend. Ook door de artiesten. Amsterdam heeft de naam, maar hier gebeurt het. En we zijn een fabelachtige stad aan het worden, ook cultureel. Hier zijn dingen mogelijk die elders niet kunnen. Toen ik met die concerten op zondagochtend in De Doelen begon, verklaarde menigeen me voor gek. We hebben nu gemiddeld 1900 bezette stoelen".

„Maar daarnaast doe ik, zoals al mijn leven lang, zo veel andere dingen. Vreemde Praktijken bij voorbeeld. Ik heb liedjes geschreven voor de programma's van Jenny Arean, van Joke Bruys en dan denk ik: Ik zit er toch een beetje bij. En ik ben zelf bezig met een cd met Robert Long. Daar verwacht ik veel van. Ik wil dat het een hele mooie cd wordt. En ik ben blij dat ik zelf kan bepalen wat ik doe en wat ik laat. Dat is ook het gevolg van niet meer alleen voor geld te hoeven werken. Nee, ik ben een bevoorrecht mens."



● *Gerard Cox vindt zichzelf een bevoorrecht mens.*

els smit

VERBOUWINGSUITVERKOOP MET KORTINGEN TOT 70%

HAAST U... ... MORGEN IS HET TE LAAT

BANKSTELLEN

KUIPBANKSTEL 3+1+1 zits van 3429,- voor	2359,-
Leather look BANKSTEL 3+2 zits van 1195,- voor	799,-
BANKSTEL 3+2 zits, stof van 1498,- voor	998,-
BANKSTEL stof 3+2 zits van 2475,- voor	1575,-
BANKSTEL echt leder 3+2 zits van 2995,- voor	2290,-
BANKSTEL 3+2 zits stof met slaapbank van 1979,- voor	1599,-

EETHOEKEN

TEGELTAFEL wit + 4 stoelen, wit van 1549,- voor	995,-
MASSIEF EIKEN TAFEL + 4 stoelen, massief van 2150,- voor	1359,-
TAFEL 8 hoek zwart + 4 stoelen zwart van 999,- voor	699,-
EIKEN TAFEL ovaal + 4 stoelen, eiken van 2290,- voor	1499,-
TAFEL 8-HOEK m. kolompoot + 4 stoelen blank eiken van 1879,- voor	1325,-
TEGELTAFEL + 4 stoelen van 1769,- voor	999,-

SLAAPKAMERS

EIKEN SLAAPKAMER 4 drs. kast + bed nachtkastje + commode van 3395,- voor	2359,-
SLAAPKAMER 3 drs. kast + bed met ombouw wit van 1995,- voor	1475,-
STAPELBED massief grenen van 599,- voor	399,-
LEDIKANT 140x200 grenen van 649,- voor	349,-
LEDIKANT MDF 90x200 van 349,- voor	199,-

AUDIO TV MEUBELS

AUDIO RACK eiken van 350,- voor	175,-
AUDIO RACK eiken van 369,- voor	239,-
AUDIO RACK zwart van 189,- voor	99,-
TV-MEUBEL eiken van 579,- voor	349,-
TV-MEUBEL MDF van 520,- voor	299,-

SALONTAFELS

TEGELTAFEL wit van 275,- voor	19
EIKEN SALONTAFEL rond van 325,- voor	19
MASSIEF EIKEN SALONTAFEL van 1295,- voor	79
SALONTAFEL wit grenen of zwart van 199,- voor	9

lamba meubelstunthal — Steenweg, Sittard, tel. 046-5

STIENSTRA
BEDRIJFSMAKELAARDIJ

ZAKELIJK VASTGOED


BEDRIJFSRUIMTE

[illegible]
Op industrieterrein "De Koumen" moderne *bedrijfshal* te koop. Opp. 900 m². Nokhoogte 9 mtr. 2 Elektrische poorten, kantoorruimten. Vraagprijs ƒ 650.000,- k.k. excl. B.T.W.

[illegible] 14
300 m² *bedrijfshal* met ca. 35 m² kantoor. Perceelsopp. 1.275 m². Koopprijs ƒ 255.000,- k.k.

Kerkrade, [illegible] 112
Op industrieterrein [illegible]. Moderne *bedrijfshal* 1.000 m² met magazijn 614 m², werkplaats ca. 170 m², kantoorruimten 155 m², showroom 80 m² en buitenterrein. Koopprijs op aanvraag.

Maastricht, [illegible] 1
Nabij Kennedybrug *kantoor* (64 m²) met bovenwoning en *bedrijfshal* (310 m²) te huur. Zeer representatief. Huurprijs ƒ 48.000,- per jaar excl. B.T.W.

WINKELRUIMTE

[illegible]
Nabij Lindeplein winkelruimte 80 m² met c.v.-gas. Afwerking naar eigen wens. Huurprijs ƒ 195,- per m² per jaar excl. B.T.W. Koopprijs op aanvraag.

[illegible], Winkelcentrum (nieuwbouw)
Units vanaf 50 m² (totaal 3.000 m²) Huurprijs ƒ 200,- per m² per jaar excl. B.T.W.

[illegible]
Winkelcentrum Wannerplein 70m². Koopprijs ƒ 275.000,- k.k. Huurprijs op aanvraag.

[illegible], Centrum
70 m² winkelruimte aan de Oranje Nassaustraat. Huurprijs ƒ 2.000,- per mnd. excl. B.T.W.

Valkenburg, [illegible] 26
Gunstig gelegen winkel/woonhuis met bedrijfsruimte. Winkel 75 m², bedrijfsruimten 135 m² en 55 m². Koopprijs ƒ 278.000,- k.k.

KANTOORRUIMTE

Heerlen, Emmastraat 22/A
Moderne *kantoorruimte* ca. 100 m² op herkenbare lokatie. Parkeerfaciliteiten mogelijk. Huurprijs ƒ 165,- per m² per jaar excl. B.T.W. en excl. stook- en servicekosten.

[illegible] 188
Kantoorruimte ca. 225 m² op 10e verdieping. Uitstekend bereikbaar. Eventueel 5 parkeerplaatsen beschikbaar. Huurprijs ƒ 42.500,- per jaar excl. B.T.W.

Kerkrade, Centrum
Te huur karakteristiek *kantoorgebouw* met [illegible]. Beg. grond ca. 260 m² verdeeld over diverse kantoren. Tot. opp. 1e verd. 260 m². Royale archiefruimte. Huurprijs ƒ 65.000,- per jaar excl. B.T.W.

Maastricht, St. [illegible]
Nabij Vrijthof [illegible], ook geschikt voor [illegible] in combinatie met wonen. [illegible] 44 m², 1e verd. 41 m², 2e verd. 40 m² en 3e verd. 32 m². Geschikt voor belegging. Geb. verhuurd. Koopprijs op aanvraag.

Heerlen, Akerstraat 152-154
Op gunstige locatie modern *kantoorgebouw* met *showroom* en parkeerplaats. Koopprijs op aanvraag.

Maastricht/Randwyck, [illegible]
Te koop c.q. te huur *kantoor-/bedrijfsruimte* in units vanaf 136 m². Koopprijzen vanaf ƒ 164.700,- v.o.n. excl. B.T.W. Huurprijs op aanvraag.

Vaals, Tentstraat
Kantoorgebouw op toplokatie. Parterre 122 m² (kantoorruimten 65 m², 29 m² en 28 m²), verd. 121 m², 8 kamers. Eigen parkeerplaats. Koopprijs n.o.t.k.

DE BASIS VOOR BEDRIJFSHUISVESTING

Heerlen: Kruisstraat 56, 6411 BW, Tel. 045-712255
Maastricht: Wycker Brugstraat 50 6221 ED, Tel. 043 252933

Een woning van Ruijters, vast goed!

RUIJTERS makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen

Te koop

EIJS H
Prima gel. cafepand met woonh. met slijterij. Ind.: o.a. kelder, cafe (ca: 54 m²), zaal (ca. 70 m²), winkel en toiletgroepen. 1e verd.: vergaderruimten en zolder. Ind.: Woonh.: inpand. garage, keuken, woonkr., 2 bergruimten. 1e verd.: overloop, 3 ruime slaapkrs., badkr. met ligb., bidet, douche en v.w. en ap. toilet. Aanv.: i.o. Prijs: n.o.t.k.

GELEEN, Dr. Ariënsstraat S
Rustig gel., goed onderh. woonh. met c.v., berging, kelder en leuke tuin. Ind. o.a.: woonkr. met mog. v. open haard, keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., zolder. Aanv.: spoedig. Vraagprijs: ƒ 109.000,- k.k.

GELEEN, Groenstraat S
In centrum gel. luxe appart. op bovenste etage, met lift, c.v., berging en dakterras. Ind. o.a.: living (± 42 m²), luxe keuken met app., 2 slaapkrs., mod. badkr. met ligb., douche, dubb. v.w., toilet. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ 220.000,- k.k.

GREVENBICHT, Panoofsheuvel S
Uitst. gerenov. vrijst. boerenwoning met c.v., kelder en tuin o.h. zuiden. Ind. o.a.: roy. living met mog. v. open haard, eetkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, dubb. v.w. en toilet, zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 195.000,- k.k.

HEERLEN, Eemstraat H
Rustig gel. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: entree, toilet, Z-woonkr., dichte keuken. 1e verd.: 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: vaste trap naar hobbyzolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 129.000,- k.k.

HEERLEN, Valkenburgerweg H
Prima gel. woonh. met c.v. en tuin (perc. opp.: 506 m²). Ind.: 2 kelders. Beg. gr.: 4 kamers, keuken, toilet. 1e verd.: 4 kamers, toilet. 2e verd.: 3 kamers, bergruimte. Het geheel voor div. doeleinden geschikt. Aanv.: i.o. Prijs: op aanvraag.

HULSBERG, Raadhuisstraat H
Rustig gel. halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin. Perc. opp.: ca. 900 m². Ind.: souterrain: garage, 3 kelders, waskelder. Beg. gr.: entree, kamer-ensuite, keuken, eetkamer, hobbyruimte. 1e verd.: 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. en toilet. 2e verd.: 3 slaapkrs, toilet. Aanv.: i.o. Prijs: n.o.t.k.

KERKRADE, De Locht H
Goed gel. winkel-woonh. met div. magazijnruimten, c.v.-gas en tuin. Ind.: o.a. kelder, winkel, keuken, garage, binnenplaats, werkplaats, bakkerij, div. mag. ruimten, aparte entree naar bovenw. Overloop, toilet, woonkr., open keuken met app., slaapkr., badkr. met ligb., douche en v.w. Vaste trap naar 2 slaapkrs. en zolder. Aanv.: i.o. Prijs ƒ. 220.000,- k.k.

KLIMMEN-RANSDAAL, Ransdalerstraat H
Landelijk gel. boerderij met div. stallen en binnenplaats. Tot. opp.: ca. 1,5 ha. Ind.: sout.: kelder. Beg. gr.: hal, entree, woonkr., 4 slaapkrs., doucheruimte met v.w. Div. stallen. Het object is voor div. doeleinden geschikt. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 325.000,- k.k.

SIMPELVELD, Kloosterstraat H
In centrum gel. winkel-woonh. met c.v., garage, tuin en dakterras. Ind.: winkel ca. 150 m², keuken met app., magazijn/uitpakruimte, toilet. 1e verd.: ruime overloop, woonkr. met o.h. en parketvloer, dakterras, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w. en toilet. 2e verd.: zolder over het gehele pand. Het pand verkeert in uitstekende staat van onderhoud en is voor vele doeleinden geschikt. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 425.000,- k.k.

SITTARD, Landweringstraat S
Rustig gel. roy. halfvrijst. woonh. met c.v., kelders, aanbouw en tuin met privacy. Ind. o.a.: woonkr., eetkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w. en toilet. Vaste trap naar zolder. Aanv.: direct. Koopprijs: ƒ 135.000,- k.k.

SITTARD (KOLLEBERG), Dunckellaan
Op uitst. stand gel., vrijst. landh. met c.v., ga[...]ge, geschikt voor 2 auto's, div. kelders en [...] opt. privacy. Perc.opp.: 918 m². Ind. o.a.: [...]ving (± 64 m²) met open haard, eetkr., keu[...]dy, 5 slaapkrs., 2 badkrs., loggia, zolder. A[...] Prijs op aanvraag.

SITTARD, Rijksweg Zuid
Centraal gel., goed onderh. gerenov. [...] met c.v., kelders,berging en tuin. Perc. [...] m². Het pand is tevens geschikt voor and[...]einden zoals kantoor/woonh. of kamer[...] Aanv.: spoedig. Prijs: ƒ 175.000,– k.k.

URMOND, Grote Straat
In Oud-Urmond gel. goed gerenov. vrijst. [...] bepalend herenh. met c.v., kelder, grote [...] tuin met veel privacy. Ind. o.a.: salon, woo[...] woon-eetkeuken, 4 slaapkrs., badkr., zolder[...] hele woning. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ 23[...]

VOERENDAAL, Grachtstraat
Goed. gel. woonh. met c.v., garage en tuin[...] tree, toilet, woonkr., eethoek, open keuken, [...] 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met [...] v.w. 2e verd.: zolder. Aanv.:in overleg Prijs: ƒ. 152.000,- k.k.

Nieuwbouw

BOCHOLTZ-KERKEVELD
Op een prima ligging worden aan de Hei[...] me halfvr. woonh. gebouwd. Waarvan no[...] 1 te koop. Ind.: L-woonkr., half open keuke[...] 41 m²), garage, 3 slaapkrs., badkr. met lig[...] 2e toilet. De grote zolder is te bereiken via [...] trap. De won. worden goed afgewerkt met [...]kerloze spouwmuren. Hardhouten kozijnen [...]tendeuren, dubb. begl., combiketel, goed[...] en tegelwerk. Koopprijs: ƒ. 198.500,- v.o.n.

EIJS-WITTEM
Aan de Lodewijck XIV straat gelegen vrijst[...] met toonaangevende architectuur en tui[...]den. Ind.: sout.: entree, hobbykamer, b[...] grote garage. 1e verd.: woonkr. met tui[...] keuken en toilet. 2e verd.: 2 slaapkrs., b[...] ligb. v.w. en 2e toilet. Koopprijs: ƒ. 245.00[...]

S - Inlichtingen kantoor Sittard
H - Inlichtingen kantoor Heerlen

Hypotheken-Financieringen
Taxaties-Verzekeringen

RUIJTERS
makelaardij onroerend goed – sittard maastricht h[...]
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 046 – 511611
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045 –

Kies De Kast die precies bij u past.

DE KAST

openingstijden: [illegible]

Showroom:
Charles Eijsstraat 15/
Bunderstraat 122
Meerssen, tel. 043 - 643030
Hout-bouw-plaatmaterialen:
Klipperweg 18,
Maastricht tel. 043 - 631212.

bude meerssen maastricht

DECORA HOUKES PARKET B.V.

SUPERAANBIEDING

Rustiek A massief eiken stroken 22 mm, kant en klaar gelegd en geborsteld

ƒ130,- p.m2

Voerendaal, Hoolstr. 45
tel. 045-750305
Sittard, Rijksweg Nrd 48
tel. 046-525157

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
En de makelaar weet van wanten en kranten.

AVÉRO verzekeringen

BEKENDMAKING

UITNODIGING TOT HET BIJWONEN VAN DE VERGADERING VAN LEDEN VAN DE COÖPERATIE AVÉRO VERZEKERINGEN U.A. OP DINSDAG 3 SEPTEMBER 1991, AANVANG 14.30 UUR IN CONGRESCENTRUM 'ORPHEUS' TE APELDOORN.

AGENDA

- Opening door de voorzitter, de heer J. de Veer.
- Aanwijzing notulist.
- Ingekomen stukken en mededelingen.
- Verkiezing ledenraadsleden.
- Wat verder ter tafel komt.
- Rondvraag.
- Sluiting.

Leden, die de vergadering van leden willen bijwonen, dienen hun voornemen daartoe uiterlijk drie dagen tevoren schriftelijk aan de coöperatie mee te delen op het adres: Avéro Verzekeringen, t.a.v. concernsecretariaat, Postbus 909, 8901 BS Leeuwarden.

PENNINGMEESTER

ZORG VOOR EXTRA INKOMSTEN VOOR DE CLUB DOOR MEE TE DOEN AAN DE

GROTE CLUBACTIE

VRAAG HET INFORMATIEPRAPPORT AAN EN SCHRIJF NU IN.

WEEKBLAD
Limburgs Dagblad — DE TROMPETTER

045-739351

TE KOOP

ECHT, St. Joosterweg

NOG 3 STUKS

Ter plaatse worden vier van elkaar afwijkende schitterende landhui[...]bouwd met een zeer ruime inpandige garage en bouwpercelen ter groot[...] 650 m². De ligging is werkelijk uniek te noemen en zeker voor degene [...]delijk wil wonen en veel privacy eist. Indeling: begane grond, ruime hal [...] werkkast, meterk. en garderobe, ruim toilet, zeer grote woonkamer, rui[...] keuken en aparte berging. 1e verd.: drie zeer ruime slpk., badkamer met [...] en aparte toilet, daarnaast een fantastische hobbyruimte of vierde slpk. [...]king: pand is voorzien van isolatie en dubbele beglazing, alle kozijnen [...] binnen als buiten zijn van een uitstekende houtsoort, mahonie-houten [...] deuren. Verder compleet en sublieme afwerking gegarandeerd. Koop[...] op naam vanaf ƒ 298.600,-.

Geleen, Hofstraat
Halfvrijstaand woonhuis.
Indeling: ruime hal met toilet en ink., woonkamer, keuken, hal naar twee [...] garage, badk. met douche, toilet en vaste wastafel. Grote zolderverd. over d[...]le woning, waarop c.v. Het pand is voorz. van hardhouten kozijnen. V[...] ƒ 165.000,- k.k.

DE BRUIJN Assurantiën Ge[...]
Nachtegaalstraat 91, 6165 BK Geleen,
tel.: 046-740955.
Openingstijden ma. t/m vr. 8.30-17.30 uur. Zaterdag 10.00-13.00 uur.

Nederland 1

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.59 (TT)J.J. de Bom. Kinderprogramma.
17.30 ●●Journaal.
17.35 Het meisje uit het jaar 3000. Jeugdserie. Afl. 5.
17.59 Een appeltje aan de rol.
18.05 De tovenaar van Oz.
18.27 Hier is Aubrey.
18.33 Da's lachen. Amerikaanse tekenfilms: Zware opleiding e.a.
19.00 ●●Journaal.
19.22 Lingo. Woordspel gepresenteerd door Robert ten Brink.
19.47 Oei. Serie Belgische sketches. Afl. 1: Oei, veel zieken. Met: Sjarel Branckearts, Luc Wijns e.a. In een ziekenhuis voeren vreemde chirurgen de meest vreemdsoortige operaties uit op zeer veel zieken.
20.12 Rondje Europa. Een bekend VARA-gezicht en een collega maken zelf opnames op hun favoriete plek in Europa.
20.41 (TT)Zeg 'ns AAA. Comedyserie. Herh. Huize van der Ploeg staat weer eens op z'n kop als de sociaal voelende Nancy een 14-jarig punkmeisje mee naar huis neemt.
21.03 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
21.32 Per seconde wijzer. Spelprogramma. Spelleiding: Kees Driehuis.
22.08 Siciliaanse nachtmerrie. Afl. 2. Engelse serie over Julian Salina, die van de mafia de opdracht krijgt zijn neef te vermoorden. Julian heeft het vertrouwen van zijn neef Giuliano gewonnen,
23.08 The great escape. 2-delige mini-serie van Jud Taylor. Met: Christopher Reeve, Judd Hirsch, Anthony Denison e.a. Afl. 2: Het spoor terug. Mini-serie over de gevolgen van een massa-ontsnapping van krijgsgevangen uit een nazikamp tijdens de Tweede Wereldoorlog. John Dodge en zijn vrienden zijn ontsnapt. De mannen die weer gepakt zijn, zijn in strijd met het verdrag van Genève vermoord en John vraagt in Engeland een onderzoek...
00.39-00.44 ●●Journaal.

Nederland 2

NOS
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 ●●Journaal.
17.35 Thundercats. Tekenfilmserie. Afl.: Verdeel en heers. Herh. Vultureman ontwerpt een stemmenimitator die de stemmen van de Thundercats kan imiteren.
17.55 Wildlife international. Natuurfilmserie. Afl.: Antilope to Zebra. Het Serengetti Park herbergt reusachtige kuddes van verscheidene soorten antilopen en zebra's. De uitgestrekte Afrikaanse graasvelden zijn ook het woongebied van trotse leeuwen, luipaarden, hyena's en olifanten.
18.23 A fortunate life. Serie naar de biografie van A.B. Facey. Afl. 3. 'Bush schooling'. Bert heeft een nieuwe baan bij de kinderloze Phillip. Hij moet hard werken, maar wordt als lid van het gezin behandeld. De Phillipsen willen hem graag adopteren. Het enige dat ontbreekt is de toestemming van zijn echte moeder.
19.13 Growing pains. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Birth of a Seaver. Bens verjaardag verloopt heel rustig omdat M aggie al twee weken over tijd is. Maar juist op het moment dat de verjaardagstaart wordt aangesneden beginnen de weeën.
19.40 Toppop clips. Muziekclips.
20.00 (TT+●●)Journaal.
20.23 Bij wijze van spreken. Puzzels, spreekwoorden en gezegden worden in dit spelprogramma gepresenteerd door: Carlo Boszhard.
20.53 (TT)'t Was stil op straat. 4-delige serie drama-producties uit de jaren 60. Afl.: De man, de vrouw en de moord, toneelstuk van André Roussin. Met: Mary Dresselhuys, Ko van Dijk, Wim van den Heuvel e.a. Regie: Walter van der Kamp. Herh.
22.45 Prinsengrachtconcert 91. Openluchtconcert door de Russische pianist Andrei Gavrilov. Uitgevoerd worden Ballades nr. 1 en 2 en Sonate opus 35 van Chopin, en Sonate nr. 9 opus 84 van Prokofjev.
23.38-23.43 Nieuws voor doven en slechthorenden.

Nederland 3

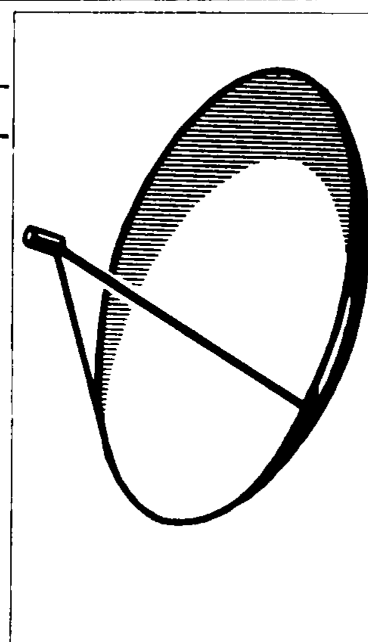
NOS
08.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.
09.00 Studio sport. E.K. zwemmen in Athene; W.K. wielrennen voor dames en amateurs in Stuttgart en W.K. atletiek in Tokyo.
18.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
19.00 ●●Journaal.
19.15 Sesamstraat.
19.33 Studio sport.
19.54 Trekking van de lottogetallen.
20.00 Uitmarkt 1991. Opening van het culturele seizoen 1991. Presentatie: Leoni Jansen.
22.00 ●●Journaal.
22.15 Studio sport.
22.46 De aanslag op Gorbachev. Thriller van Geoff Murphy. Met: Tom Skerritt, Helen Mirren, Max von Sydow e.a.

RTL 4

07.00 Ochtendprogramma.
16.30 De Flintstones.
17.00 Weerbericht.
17.05 Moeder wat is het heet.
17.30 A fine romance.
18.00 Journaal.
18.10 The Bartons.
18.35 The Green hornet.
19.00 Doogie Howser M.D.
19.30 Journaal.
19.50 Weerbericht.
20.00 Hardball.
20.55 De vakantieman.
22.00 Weerbericht.
22.05 Cracker.
23.40 Journaal.
23.55 Psycho II. Amerikaanse psychologische thriller.
01.45 The monsters.
02.10 Melodie en sous sol, Franse speelfilm.
04.05 Gaan met die banaan.
04.50 Nachtprogramma.

België/TV 1

17.50 Nieuwskrant.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl. 176.
18.05 Samson.
18.10 Plons. Afl.: Plons en het standbeeld.
18.15 Hill's End. 6-delige Australische jeugdserie.
18.40 Goden en helden van de Germanen. Duitse animatieserie. Afl. 12.
19.00 Vakantievlinder. Toeristische informatie.
19.15 Joker- en lotto-trekking, paardenkoersen en mededelingen.
19.24 Sla je slag. Spelprogramma.
19.28 Programma-overzicht.
19.30 Nieuws en Sport.
20.00 Kwislijn.
20.05 Te land, ter zee en in de lucht, Serie behendigheidsspelen.
20.55 Kinderen niet toegelaten. Amerikaanse tv-film van Buzz Kulik.
22.30 Sport op zaterdag.
23.00 Vandaag. Aansl. Kwislijn.
23.20 De lange, goede vrijdag. Engelse speelfilm uit 1980. B ob Hopkins speelt de rol van een harde gangster-baas. Eenzelfde harde rol vertolkte hij in 'Mona Lisa', een rol die hem een Oscar opleverde. Het meest bekend is zijn rol in 'Who framed Roger Rabbit' een film over een bedreigd konijn.
01.05 Coda. Après un reve, van Fauré.



België/RTBF 1

12.30 Autosport. GP F1 van België. **14.05** Cursus Nederlands, les 3. **14.30** Cursus Duits, les 4 en 5. **15.00** Autosport. **16.25** L'autre train, tv-film van John Brahm. **16.50** Le masque, serie met Valérie Mairesse. **17.45** Clip à la une. **17.50** Noubanime, kinderprogramma. **17.55** Genies en herbe international, spelprogramma. **18.20** Gourmandises, culinair magazine. **18.40** Télétourisme, toeristisch magazine. Vandaag speciaal over Luxemburg.**19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Le jardin extraordinaire, natuurmagazine. Fauna en flora in Noord-Amerika gepresenteerd door Arlette Vincent en Paul Galand. **20.40** Double jeu, Amerikaanse speelfilm uit 1984 van Rick Rosenthal met JoBeth Williams, Tom Conti en Carol Browne. Het verhaal van een gewone Amerikaanse huisvrouw die per toeval een reis naar Parijs wint en daar de gekste avonturen beleeft.. **22.30** Contacts, verkeersmagazine. Tips voor een veiliger wegverkeer, voorgesteld door kommandant Tayzan van de afdeling Verkeer van de Belgische Rijkswacht. **22.35** Match I. Overzicht van de vandaag gespeelde voetbalwedstrijden in de Belgische League met commentaren.**23.30** Weerbericht en laatste nieuws.

BBC 1

08.05 Open university. **08.30** Pinocchio. **08.50** Kissyfur. **09.15** Grandad. **09.42** Weerbericht. **09.45** Grandstand. **09.50** WK Atletiek vanuit Tokyo. **13.00** Cricket. **14.05** WK Atletiek. **15.00** Paardenkoersen. **15.10** Cricket. **15.30** Paardenkoersen. **15.40** Cricket. **16.10** Paardenkoersen. **16.20** Cricket. **16.40** EK Zwemmen vanuit Athene. **17.00** Cricket. **17.30** WK Atletiek. **17.40** Final score, voetbaluitslagen. **18.05** Nieuws. **18.15** Regionaal nieuws. **18.20** Stay tooned. **18.45** (TT)The Flying Doctors. **19.30** (TT)Roy's Raiders, comedyserie. **20.00** Jim'll fix it, compilatie. **20.40** (TT)Columbo, Amerikaanse serie. **21.50** (TT)Nieuws en sport. **22.10** (TT) By dawn's early light, Amerikaanse speelfilm uit 1990. **23.50** WK atletiek te Tokyo. **02.40** Weerbericht.

BBC 2

07.50 Open university. **16.10** Mahabharat, feuilleton in het Hindi met Engelse ondertiteling. **16.50** Film '91 in New York. **17.30** Cricket. **19.30** Small objects of desire, serie. **19.50** (TT)The shadow, informatieve serie. Afl.5: Teachers. **20.20** Nieuws en sport. **20.35** Never and always, serie over het werk van Denis Mitchell. **21.30** Texas Saturday night. Arena presenteert een reis door de Wildste staat van Amerika. **01.30** Cricket.

Sportnet

07.30 Paardesport. **08.00** Autosport. **09.00** Internationale triathlon. **09.30** Tennis. **11.00** Autosport. **12.00** Golf. **13.00** USWA Worstelen. **14.00** Argentijns voetbal. **15.00** Internationaal speedway. **16.00** Powersports international. **17.00** Kanovaren. **18.00** Golf. **20.00** Wielrennen. **20.30** Tennis. **22.00** Golf. **00.00** Tennis. **01.30** Go, Nederlands auto- en motorsportmagazine. **02.30** World sport special. **03.00** VS Prof boksen. **04.30** Autosport. **05.30** Stockcar races. **06.30** Tennis.

● *Eva Lind te gast in 'Princengrachtconcert '91'. (Nederland 2 - 22.45 uur)*

België/TV 2

12.55 Sport extra. Autoraces Grand Prix F1 van België Francorchamps.
14.00 W.K. roeien in Wenen. Samenvatting. Commentaar: Louis de Pelsmaeker.
14.10 WK atletiek in Tokyo. Samenvatting. Commentaar: Herman vande Putte en Kris Meertens.
15.10 W.K. wielrennen op de weg in Stuttgart. Rechtstreekse uitzending. Commentaar: Mark Vanlombeek en Michel Wuyts.
15.15 Pauze.
16.00 WK Wielrennen op de weg in Stuttgart.

België/Télé 21

09.40 WK atletiekwedstrijden live vanuit Tokyo. **16.30** WK wielrennen voor amateurs in Stuttgart. **18.30** W Magazine. **19.00** Le coeur et esprit, katholiek magazine.**19.30** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. **20.00** WK atletiek, samenvatting. **21.30** Laatste nieuws en weerbericht. **22.00** La plage sanglante, Amerikaanse griezelfilm van Jeffrey Bloom uit 1980 met John Saxon en David Hoffman.

Eurosport

09.00 W.K. atletiek in Tokyo.**10.00** W.K. wielrennen Stuttgart. **12.00** W.K. wielrennen Stuttgart. **13.00** E.K. zwemmen Athene, live. **14.00** W.K. atletiek Tokyo. **19.30** Internationale motorsport. **20.30** W.K. wielrennen Stuttgart. **22.00** E.K. zwemmen.**22.30** W.K. atletiek Tokyo.**23.30** Boksen.

Super Channel

06.00 The mix. **12.00** The mix special. **15.00** Jack and the beanstalk, Amerikaanse speelfilm uit 1952. **16.30** Honey West, misdaadserie. **17.00** Youth quake, jongerenmagazine. **17.30** Hang loose, sportmagazine. **18.00** Moto sport. **19.00** Videofashion.**19.30** Jerusalem series, documentaire. **20.00** Nieuws. **20.10** ■ The painted desert, Amerikaanse speelfilm uit 1931. **21.40** The mix special. **22.40** The mix all night.

Duitsland 1

08.00 Sport extra. WK Atletiek live vanuit Tokyo. WK Wielrennen op de weg voor dames vanuit Stuttgart.
13.50 Middagprogramma. Europamagazin.
14.15 Deutschland-Tournee. Film van Berengar Pfahl. Twee getrouwde vrouwen maken van hun dromen werkelijkheid. Zij gaan als gitaristen met een eigen muziekprogramma op tournee.
15.45 Erstens.
16.00 Disney Club. Gevarieerd kinderprogramma met o.m. Supermann Rocketeer, dierbaby's in de dieren tuin van Stuttgart.
17.25 Sport extra. WK Atletiek vanuit Tokyo, samenvatting; EK Zwemmen vanuit Athene, samenvatting.
17.55 Tagesschau.
18.00 Sportschau-Telegramm.
18.10 Sportschau.
19.00 Markt.
19.30 Urlaub nach Katalog.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT)Tagesschau.
20.15 ●●Musikantenstadl. Amusementsprogramma met muziek uit de Alpen. Presentatie: Karl Moik.
21.45 ●●Lotto-trekking.
21.50 Tagesschau.
22.00 (TT)Das Wort zum Sonntag. Overdenking door pastor Karl-Heinrich Brinkmann uit Paderborn.
22.05 (TT)Atemlos. Amerikaanse speelfilm uit 1982 van Jim McBride. Met: Richard Gere, Valerie Kaprisky, Art Metrano e.a. Een jonge autodief wordt op weg van Las Vegas naar Los Angeles door de politie tegengehouden. Daarbij schiet hij een politieman neer. Nu wordt hij overal gezocht als moordenaar. Tot overmaat van ramp wordt hij verliefd op de Franse studente Monica Poiccard...
23.40 ■ J.D., der Killer. Amerikaanse speelfilm uit 1959 van Budd Boetticher. Met: Ray Danton, Karen Steele, Elaine Stewart e.a. Jack Diamond slaagt niet bepaald als kleine crimineel en besluit gangster-boss te worden. Doordat hij vele aanslagen overleeft en bloedig wraak neemt, gelooft iedereen dat hij onoverwinnelijk is. Jack begint er zelf ook in te geloven.
01.15 Tagesschau.
01.20 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.

Duitsland 2

08.30 Ochtendprogramma.
09.00 heute.
09.03 Länder-Menschen-Abenteuer.
09.45 Fit und frisch. Gymnastiek. Afl.8.
10.00 heute.
10.03 auslandsjournal.
10.45 ZDF-info Gesundheit. Medische tips.
11.00 heute.
11.03 Nachbarn in Europa.
12.35 Diese Woche. Weekoverzicht met ondertiteling voor doven en slechthorenden.
12.55 Persoverzicht.
13.00 heute.
13.05 Tao Tao. Tekenfilmserie.
13.30 ●●Junge Talente aus Oper und Konzert. Muziekprogramma.
14.15 FM. Gevarieerd magazine.
15.00 ●●Hut ab. Talentenjacht.
15.45 Sport extra. WK Wielrennen vanuit Stuttgart. WK Roeien vanuit Wenen.
17.00 heute.
17.05 Die fliegenden ärzte. Australische serie. Afl.: Een afscheid voor altijd?
17.35 Die fliegenden ärzte. Vervolg.
18.05 Pingu. Poppenserie.
18.10 Länderspiegel.
19.00 heute.
19.30 Lauter nette Leute. Korte verhalen gepresenteerd door Christian Wolff.
20.15 (TT Ein Turbo räumt den Highway auf. Italiaans/Spaans/Mexicaanse speelfilm uit 1980. Waar de dikke Wronsky en Paul, twee kampioenen in Car-crashraces elkaar ook treffen, altijd is er grote blikschade.
21.40 heute.
21.50 Das aktuelle Sport-Studio. Met Günther Jauch.
23.00 Ohara. Misdaadserie.
23.50 heute.
23.55 Sport extra. WK Atletiek vanuit Tokyo.
02.45 Die Faust des Drachen. Hongkongse speelfilm uit 1973.
04.20 Beschreibung einer Insel. Duits docudrama over een expeditie die een half jaar op een van de Hebriden-eilanden heeft geleefd. Film uit 1977 van Rudolf Thome en Cynthia Beatt. Met: Gabrielle Baur, Brian Beatt, Cynthia Beatt e.a.

Duitsland 3 West

Met wijzigingen 14.00 Rückblende. Vor 45 Jahren gestorben: Paul Lincke, portret. Herh. **14.15** West 3 aktuell. **15.00** Sport 3 extra. **17.00** Das Bernsteinzimmer, documentaire over een barnstenen kamer van tsaar Peter die sinds 1945 verdwenen is. **18.15** Streifzüge, reportages uit het land. **18.30** (TT)Die Sendung mit der Maus, kinderprogramma. **18.58** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde, regionaal magazine met Nachrichten en Sport. **20.00** Du und Dein Tier, huisdierenmagazine. Met o.m het eerste bezoek aan de dierenarts; postduiven houden als hobby; hoe dierenbeschermers in Zürich succes boekten. **20.30** Leonard Bernstein dirigiert Brahms. Gespeeld wordt o.m. Vioolconcert in D-Dur op. 77 en Concert in A-Moll voor viool. **21.50** In achtzig Tagen um die Welt, reisreportage van Michael Palin. Afl.6: Im fernen Osten und hinter der Zeit. **22.40** (TT)Die Insel. 6-delige serie. Afl.5: Der Paulsenhof. Touwtrekken om de boerderij Paulsen. BVengt Janssen probeert met onoirbare middelen Grethe Paulsen ertoe te bewegen de boerderij nu reeds aan hem over te dragen, er zijn nog meer gegadigden.**23.40** Sommer-Jazz: 13. vanuit Keulen. **00.40** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

15.00 Sport 3 extra. **17.00** Nimm's Dritte. **17.30** Der Fenstergucker, reisreportage. Vandaag: Das helle Mittelalter. **18.00** Die (Un-)Möglichkeit der Nähe, reportage over de rol van de dans in de kerk. **18.30** Das Südwest-Journal aus Rheinland-Pfalz. **19.00** Lindenstrasse, Duitse serie. Afl.: Einladungen. **19.30** Planet Erde: Das Wasser ist mein Bruder, natuurdocumentaire. **20.15** Sommerboulevard: Es muss ja nicht der Erste sein, blijspel van Gene Stone. Met: Günter Pfitzmann e.a. **22.05** Nieuws. **22.10** Grenzenlos, gasten uit Dublin, gepresenteerd door Christine Dähn en Marie-Elisabeth Simmat. **23.40** Schmidt - Die Mitternachtsshow: Willkommen im Club, met Jutta Wübbe, Ernie Reinhardt, Corny Littmann e.a. **01.50** Schlagzeilen.

RTL Plus

06.00 Gevarieerd programma.
08.00 Konfetti. Bont filmprogramma voor de jeugd.
09.25 Klack. Kinderspelshow.
10.10 Gevarieerd programma.
13.45 Autosport. Training Formule 1 races om de Grote Prijs van België.
14.05 Street Hawk. Serie. Afl.: Der Mord auf Video. Herh.
14.55 Adam 12 - Einsatz in L.A. Serie. Afl.: Zwei Banden - Ein Ziel.
15.15 Daktari. Serie. Afl.: Operation im Busch.
16.05 Der Engel kehrt zurück. Serie. Afl.: Der Glaubenszwang. Herh.
17.00 Der Preis ist heiss. Spelshow.
17.45 Inside Bunte.
18.15 Immer wenn er Pillen nahm. Serie. Afl.: Keiner flieger feiner. Aansl.: Benny Hill, comedy-show.
18.45 RTL aktuell. (Indien Steffi Graf de finale haalt in het tennistoernooi te Washington, wordt dat live vanaf 19.00 uitgezonden).
19.25 Houston knights. Misdaadserie. Afl.: Gottes Wille. Herh.
20.15 Soulman - Der Mann mit der Wunderpille. Amerikaanse speelfilm uit 1986 van Steve Miner. Met: C. Thomas Howell. Mark Watson krijgt een studiebeurs voor zwarten. Met een overdosis bruiningspillen verandert hij zijn uiterlijk.
22.00 Dall-As. Talkshow met Karl Dall.
23.00 Die Kleine mit dem süssen Po. Oostenrijkse erotische film uit 1974 van Hans G. Keil. Met: Werner Ploner, Sonja Sitar, Christian Schratt, e.a.
00.25 Russ Meyer-cyclus. Black Snake, Amerikaanse erotische film uit 1972. Herh.
01.40 Die kleine mit dem süssen Po. Oostenrijkse erotische film uit 1974. Herh.
02.55 Der totte, der nicht sterben wollte Engelse speelfilm uit 1973 van Fred Burnley. Met: Susan Hampshire, Michael Petrovich, Frank Finlay, e.a.
04.25 Die Sünde. Frans/Grieks/Engelse speelfilm uit 1971 van George Pan Cosmatos. Met: Raquel Welch, Richard Johnson, Jack Hawkins, e.a. Herh.
05.50 Tekenfilm.

SAT 1

07.30 Guten Morgen mit Sat.1 **08.30** High Chaparral. Serie. **09.30** Wirtschaftsforum. **10.00** Der Himmel soll warten, Amerikaanse film uit 1978. **12.05** Glücksrad. **12.45** Bingo. **13.20** Hotel. **14.10** Ist ja irre, Engelse filmkomedie uit 1960. **15.45** Golf, open Duitse kampioenschappen, live vanuit Düsseldorf. **17.35** Prijzenquiz. **17.40** Sat.1 Blick. aansl. Sat.1 Wetter. **17.45** Programmaoverzicht. **17.50** Drei Mädchen und drei Jungen. **18.15** Bingo. **18.45** SAT.1 Blick. aansl. Sat1 Wetter. **18.50** Quadriga, politiek magazine. **19.30** Glücksrad. **20.15** Tennis. ATP-Turnier der Herren in Indianapolis. Halve finale. **20.15** Das blaue Paradies, Amerikaanse romantische film uit 1981. **21.505** Sat 1 Blick **22.05** Die Profis, Engelse detectiveserie. **23.00-** Mädchen, die nach München kommen, Duitse sexfilm uit 1972. **00.30** Schlssel-loch-Report, Duitse sexfilm uit 1973. **01.55** Mädchen, die nach München kommen. Herh. **03.20** Vorschau met aansluitende Videotext.

TV 5

07.00 Nieuws. **07.20** Eve raconte. **07.35** Nieuws. **07.45** Corps accord, yoga. **08.00** Expedition peche, hengelsport. Afl.13. **08.40** Continents francophones. **09.00** Nieuwsflits. **09.05** Cursus Frans. **09.30** La Suisse a 700 ans. **10.45** Vingt-six fois la Suisse, serie. **11.30** Nieuws. **11.35** Jeunes solistes. **12.35** La cuisine de Jacques Montandon.**13.00** Nieuws. **13.20** Trente millions d'amis. **14.00** Francofolies de Montréal. **14.30** La chambre. Zwitserse film uit 1981. **16.05** Nieuws. **16.15** Corps accords, yoga. **16.35** Magneto sport. **18.00** Génies en herbe. **18.30** Cursus Frans. **19.00** Nieuws. **19.20** Clin d'oeil. **19.30** Nieuws. **20.00** Aventures et voyages, documentaireserie. **21.00** Nieuws en weerbericht. **21.35** Le rapt, film van Pierre Koralnik. **23.00** Nieuws. **23.15** Personnalités suisses. **23.45** Les francofolies de Montreal.

RAI UNO

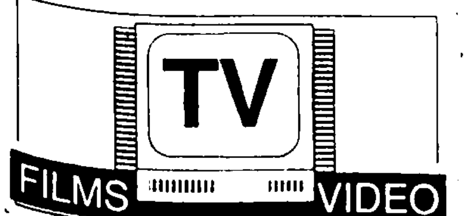
07.30 Canne al vento. **08.40** A tu per tu con l'opera d'arte. **09.15** In collegamento via satellite. **13.30** Telegiornale. **13.55** TG1 - tre minute di... **14.00** Estrazioni del lotto. **14.05** Un re per quattro regine, film. **15.30** Sabato sport. **17.00** Ginnastica artistica femminile. **17.45** Sanremo: calcio. **18.25** Estrazioni del lotto.' **18.30** Speciale il sabato dello zecchino. **19.25** Parole e vita. **19.40** Almanacco del giorno dopo. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.40** Slash. Un'estate al massimo. **22.45** Telegiornale. **23.00** speciale TG1. **24.00** TG1 notte - che tempo fa. **00.30** La miglior vendetta e' il successo, film.

MTV Europe

08.00 Paul King. **11.30** US top 20 video countdown. **13.30** XPO. **14.00** The pulse. **14.30** Ray Cokes. **17.00** Yo! raps. **18.00** Week in rock. **18.30** The big picture. **19.00** European top 20. **21.00** Saturday night live. **22.00** Partyzone. **00.30** Kristiane Backer. **03.00** Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. **09.00** World business this week. **11.10** Larry King. **12.40** International correspondents. **14.10** The big story. **15.10** Health week. **15.40** Moneyweek. **16.10** Science and technology week. **16.40** Style with Elsa Klensch. **17.10** Showbiz this week. **17.30** College football preview. **18.40** Evans and Novak. **19.00** World business this week. **19.40** Newsmaker Saturday. **20.10** Healthweek. **20.50** Style with Elsa Klensch. **21.10** Your money. **21.40** International correspondents. **22.40** Futurewatch. **23.00** East meets West. **23.40** Newsmaker Saturday. **00.40** Pinnacle. **01.10** The Big story. **03.10** Showbiz this week. **03.30** East meets West. **05.10** The Capital gang.



RTL 4
22.05 Crackers (1984). Matige film van oud nouvell-vague filmer Louis Malle, die in de jaren tachtig zijn heil zocht in Amerika. Stelletje kleurrijke bewoners van een armenwijk in San Francisco besluit een pandjeshuis te overvallen. Met Sean Penn en Donald Sutherland.

RTL 4
23.55 Psycho II. Wie haalt het in z'n hoofd om een vervolg op een Hitchcock te maken? Regisseur Richard Franklin, in 1983, en hij haalde ook Anthony Perkins weer van stal. Merkwaardig genoeg is de film ook nog de moeite waard. Verder met Vera Miles, Meg Tilly.

BRT 1
23.20 The long good friday. Bob Hoskins speelt een vuige Britse mafioso wiens imperium begint in te storten. Veel geweld is het gevolg. Ook met Eddie Constantine, Helen Mirren. In 1980 geregisseerd door John MacKenzie.

Duitsland 1
22.05 Breathless. Remake uit 1983 van Godard's A bout de souffle, maar dan wat gladder. Richard Gere is de niksnut die comic-books leest, auto's steelt en vooral erg verliefd wordt op mooie studente Valerie Kaprisky. Regie van Jim McBride, die later met The big easy een veel betere film maakte.



● *Scene met Ray Danton uit 'The rise and fall of Legs Diamond'. (Duitsland 1 - 23.40 uur)*

Duitsland 1
23.40 The rise and fall of legs diamond. Stevige gangsterfilm van Budd Boetticher uit 1960, speelt zich af in het 'milieu' tijdens de depressie. Met Ray Danton, Karen Steele.

Duitsland 2
20.15 Carrera salvaje. Als zeer slecht te boek staande autoracefilm, met Joey Travolta (de broer) en Ana Obregon. Regie was in 1980 van Anthony Dawson.

RTL plus
20.15 Soul man (1986). Satirische film over blanke jongeman die op Harvard terecht komt nadat hij een beurs voor minderheden in de wacht heeft gesleept. Daarvoor heeft hij zich zwart laten verven. Het basketballen gaat hem minder goed af. Thomas Howell in de hoofdrol, regie van Steve Miner.

RTL plus
23.00 Die kleine mit dem süssen Po. Zogenaamd ondeugende komedie met een beetje bloot, in 1974 gemaakt door Hans Keik. Kastelein belegt geld voor herstel van de kerk in dubieuze onderneming. Met Werner Pioner, Sonja Sitar.

RTL plus
00.25 Blacksnake. Matige Russ Meyer-film, uit 1972. Zoals altijd met voluptueuze actrices in vreemde seksavonturen.

Super Channel
15.00 Jack and the beanstalk. Tamelijk late Abbott en Costellofilm, die begint in zwart-wit en overgaat in kleur. Minder leuk dan hun vroegere films. Uit 1952.

Super Channel
20.10 The painted desert. Eerste sprekende rol voor Clark Gable in deze film van Howard Higgin uit 1931. Tamelijk routineus verhaal: de zoon en de dochter van twee families die al jaren een vete uitvechten worden verliefd.

radio

Radio 1
7.07 Nieuwsshow (7.08 en 8.10 Aktua. 7.30 Nws.). 12.05 Aktua zomer (NOS: 12.30 Nws. 12.55 Meded. t.b.v. land en tuinbouw). 14.05 Aktua sport (17.05 en 18.10 Aktua. 17.30 Nws.) 19.04 Coulissen. 19.30 Langs de lijn, sport en muziek. 22.04 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2
7.04-16.00 VARA's vrije zaterdag, met om 7.04 De opening. 9.04 De ronde van Hilversum. 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Wie in 't Nederlands wil zingen. 15.04 Typisch Hollands. 16.04 Muzifax. 17.04 Levenslief en levensleed. 18.04 KRO's country time. 19.04 Glas in lood. 20.03 Jazz uit het historisch archief. ca.20.30 Jazzgeschiedenis. 21.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3
7.04 Drie voor negen. 9.04 Gospelrock. 10.04 Popsjop. 12.04 Paperclip. 14.04 Popstation. 16.04 NCRV-zaterdag-sport. 18.04 De avondspits. 19.04 Paperclip-radio. 21.04 Crossroads. 23.04-24.00 Late date.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Wakker worden... I. 8.00 Nws. 8.02 Wakker worden... II. 9.00 Pick-up. 10.00 Caroline. 11.00 Onder uit de kast. 12.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Nws. 13.02 Veronica klassiek: Nieuw Sinfonietta Amsterdam met cello en contrabas. 14.34 Veronica kamermuziek: Kegelstatt Trio. 15.02 Lang leve de opera! Othello, opera van Verdi. Wiener Philharmoniker en diverse koren o.l.v. Herbert von Karajan met sol. 18.00 Nws. 18.02 Avondstemming. 20.00 Nws. 20.02 KRO-Klassiek met om 20.02 Ork. van 18e eeuw; 21.15 Delta Ensemble. 22.00 KRO-Literair: Camera obscura. 23.00 Het orgel. 23.20-24.00 Laudate.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Werken aan werk. 10.00 Onder de groene linde. 10.15 Het meest gevraagd. 11.15 Tijdsein thema. 12.00 Nws. 12.05 Meer dan een lied alleen! 12.45 Vragen naar de weg. 13.00 Nws. 13.10 Kom er es uit. 13.30 Opo Doro (Open deur). AVRO: 14.00 Vijftig op vijf. 16.50 Snotneus Ahoy. 17.00 Licht en uitzicht. 17.46 Postbus 51, Nederlandse Antillen en Aruba. 17.55 Meded. en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Iyi haberler (Goed nieuws). 18.25 Kayen rasja (Er is hoop). 18.40 Hoda al-islam. 19.00 Nieuws en actual.rubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actual.rubriek in het Marokkaans en Berbers. 20.15 Nieuws en actual.rubriek in het Chinees. 20.30 Zoeklichttoogdag 1991. 21.15 Reflector. 21.35-22.00 Zending in Europa.

Omroep Limburg
09.00 Postbus 94. 09.30 Limburg sport. 09.50 Postbus 94. 10.00 Het ei van St. Joost. 11.00 De Onderstroom. 12.00 Het evenement. 13.00 Overname landelijke zender. 17.00-18.00 Limburg Aktueel (kort) en Vrij Spel, popmuziek. 19.00-22.00 Limburg sport. Extra uitzending i.v.m. de start van de betaalde voetbalcompetitie.

België/Radio 2
6.00 Nieuws 6.05 Welkom weekend. (6.30, 7.00 en 7.30 Nieuws) 8.00 Nieuws. 8.10 Kuren met vakantie. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete inval. 11.30 Vlaamse top 30. 12.00 Radio 2 top 30. (13.00 Nieuws). 14.00 Radio Rijswijck. 17.00 Nieuws. 17.10 Fris van Lefever met retromuziek en hits van vroeger (18.00 Nieuws). 20.00 Hartelijk. Wensen en verzoeken van luisteraars. (22.00 nieuws en lotto. 23.30 Nachtradio (Nieuws om 24.00 en 05.00 uur).

België/BRF
06.35 Radiofrühstück. 07.15 Wunschkasten. 07.45 Veranstaltungskalender. 08.30 Besinnliche Worte. 09.05 LP-Markt. 10.00 Hit oder Niete. 12.00 Veranstaltungskalender, Musik bei Tisch 12.15 Veranstaltungskalender. 12.45 Im Brennpunkt. 13.00 Hitparade. 16.05 Contra-Re Jugendmagazin. 17.05 Forum - das Kulturmagazin. 18.10 BRF-Aktuell. 18.45 Philosophie und Ethik. 19.00 Saterday Night Rock Show. 21.05-21.10 Uitslag lottogetallen België.

RTL Radio
06.00 Guten Morgen Deutschland. 09.00 Beste Grüse aus Hollywood. 10.00 RTL Live dabei. 13.00 Wünsch dir was. 15.00 Der Sport Shop met Benno Weber. 18.00-02.00 Dance-Party.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 06.05 Morgenmelodie. 08.07 in Unserem Alter. 09.00 Nachrichten und Wetter. 09.05 Musikpaviljon. 12.00 Nachrichten und Wetter. 12.05 Popreport. 14.05 Orchester der Welt. 15.00 Café Carlton. 17.00 Der Tag um funf, aansl. 5 Uhr Tee. 19.00 Auf ein Wort, Abendmelodie. 20.00 Nachrichten und Wetter. 20.05 Geburtstags-Cocktail 1991. 22.00 Nachrichten und Wetter. 22.05 Musik zum träumen 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

VAKANTIE & RECREATIE

Advertentiecombinatie van 41 Nederlandse Regionale Dagbladen . Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196314/206/292 fax: 072-113295

WEG VOOR 'N PRIKKIE?

PAK UW KOFFERS VOOR KRETA!

Appartement of hotel. Vertrek 12 en 15 september.

- Appartement voor 8 dagen p.p. ƒ785,-
- Appartement voor 15 dagen p.p. ƒ985,-
- Hotel/ontbijt voor 8 dagen p.p. ƒ835,-
- Hotel/ontbijt voor 15 dagen p.p. ƒ1.085,-

zondagtoeslag ƒ20,-

MOSA!

Reisburo Mosa heeft altijd de schitterendste reizen in de aanbieding. De mooiste vakanties voor de zonnigste prijsjes. Bovendien vindt u er de kennis, ervaring en informatie (de Toeristiek!) om van elk uitstapje 'n onvergetelijke ervaring te maken. Komt u maar heel gauw langs.



Gruizenstraat 36, 6131 EH Sittard. Tel. 046-527555.
Stationstraat 21, 6411 NH Heerlen. Tel. 045-717050.
Stokstraat 1, 6211 GB Maastricht. Tel. 043-254761.

WADDENEILANDEN

TEXEL

VIJFSTERREN VAKANTIEPLEZIER

Plak deze advertentie op een briefkaart en doe 'm op de bus. Wij sturen u de Vakantiereisgids Texel dan gratis toe.

STICHTING VVV TEXEL PROMOTIE
POSTBUS 3, 1790 AA DEN BURG. TEL.02220 14741 RDP 34

Lekker weg in eigen land. Óók met ons!

Terschelling t.h. div. stacar., volledig inger.; vrij na 31-8; huur v.a. ƒ 190,- p.w.; 2 weken 20% korting; ook midweek- en weekendverhuur; herfstvak. bezet; tevens informatie over seizoen 1992; tel. 05620-2562. WA-61R

TERSCHELLING/AMELAND. T.h. grote stacaravans, 2-3 sl.kmrs., voll. inger., warm water, sl.tv, radio. Vrij v.a. 7/9-11/10, v.a. ƒ 215.- p.w. Tel. 05180-1581 WA-61R

Terschelling nationaal landschap!

Najaarsarrangementen in hotels en pensions 4 dagen / 3 nachten, vanaf ƒ 134.- per persoon inclusief: bootretour, taxivervoer naar uw hotel of pension en uitgebreid informatiepakket. Geldig van 23 augustus tot 27 oktober 1991. Vraag naar gratis 32 pagina's kleurenbrochure.

Voor informatie en boekingen, schrijft of belt u de: VVV TERSCHELLING, POSTBUS 20, 8880 AA TERSCHELLING-WEST, telefoon: 05620-3000. WA-61R

TERSCHELLING. Nieuw! App. boerd. De Groede Oosterend. T.h. luxe app. geschikt tot 4 pers. Vrij v.a. 31 aug. (herfstvak. vol). Tel. (05620) 9099. WA-61R

TERSCHELLING. 'Hotel Thalassa' centraal op het eiland met faciliteiten als: verwarmd zwembad, sauna, zonnebank, zonneterras, biedt u arr. v.a. ƒ 135 incl. ontbijtbuffet, lunchpakket, diners en fiets. Prosp. op aanvr. Heereweg 5, 8891 HS Midsland. Tel. 05620-8850. WA-61R

AMELAND en TERSCHELLING. T.h. stacaravans, 1 of 2 slp.kmrs., gaskachel, str. water/wc v.a. ƒ 195 p.w. Herfstvak. ƒ 375 p.w. 05180-1206 (niet op zond.). WA-61R

T.h. v.a. sept. APPARTEMENT 2 pers. cat. 4 ANWB er 2 4-pers. ZOMERHUISJES in het bos. Huisdieren toegestaan. Telef. inform. v.a. 12.00 u. 05620-3277. WA-61R

Terschelling. Tijdens onze vak. van 1 tot 18 sept. is ons prachtige LANDHUIS te h. (voor b.v. 2 echtp.). Gelegen a. bosrand. Tel. 05620-3366 of 2358. WA-61R

FRIESLAND

RIJS, HOTEL GAASTERLAND. Tel. 05148-1741. Onze aantrekkelijke zomerarrangementen zijn er weer, b.v. weekend-arr. ƒ 229.- p.p., midweek-arr.: ƒ 302.- p.p. of een week voor ƒ 515.- p.p. Alle arr. zijn op basis van HP. Kamers met d/t en tel. (tv). Incl. gratis entree JOPIE HUISMAN museum, fiets en vele andere extra's. FR-61R

DRENTHE

Last-minute reservering in de maand september

Aantrekkelijke korting

(per hele week) voor luxe bungalows, in bosrijke omgeving. Recreatiepark 'GROOT BARTJE', De Gavere 1, Zorgvlied. Tel. 05212-7249. DR-61R

Z.W.-Drenthe, het mooiste stukje v. Nederland. PENSION JACHTLUST, herfstarr. okt./nov., 3 dgn. incl. 2 x 5 gangendiner, ƒ 167,50 p.p. Tel. 05212-7282. DR-61R

GEEN PRETPARK, luxe 5' bung.'s met grote tuin aan bos. Ideaal wandel-fietsgebied voor rustzoekers. Sept. v.a. ƒ 418.-, herfstvak. ƒ 528.- p.w., tel. 05280-65803. DR-61R

BUNGALOWPARK NUILERVELD-PESSE, ANWB-erk., bung.'s Geh. jr. luxe bung.'s t.h. Inf. en kl.folder: Heemraadschapsln. 85, Amstelveen, 020-6459541/6413940. DR-61R



LANGELO, voor een mooie rustige fietsvakantie in een schitterende bosrijke omgeving. Vanaf ƒ 32,50 p.p.p.d. Gratis fietsen beschikbaar. Café/Petit Restaurant/Pension 'Bralts', Hoofdweg 10, 9333 PB Langelo. 05928-12289. DR-61R

PAUL CROMBAG STERRENREIS

VENEZUELA

EXTRA ZOMERAANBIEDINGEN: JULI '91-30 OKT. '91
Vluchten vanaf Düsseldorf per LTU - Tristar

ISLA MARGARITA

THE BEST KEPT SECRET IN THE CARAIBIC

	1 WEEK	2 WEKEN
LAKE PLAZA*** 2 pers.k. d/wc	1645	1895
LAKE PLAZA*** App. bezet door 2 pers.	1695	1990
extra persoon	1495	1595
MARGARITA BEACH**** App. bezet door 2 pers.	1810	2230
extra persoon	1495	1595
FLAMINGO BEACH**** 2 pers.k. b/d/wc	1820	2250
Voor ƒ180,- p.w. toeslag VP		
HILTON MARGARITA***** 2 pers.k. b/d/wc	2085	2780

Bij boeking van een van bovenstaande bestemmingen ontvangt u gratis een handige meertalige-vertaal computer.

REISBURO PAUL CROMBAG/VAN DE BURGT

Heerlen Oranje Nassaustr. 3, 045 - 740000
Kerkrade Hoofdstraat 27, 045 - 463636
Geleen Rijksweg Zuid 1D, 046 - 753355
Sittard Tempelplein 7A, 046 - 526080
Aken Blondelstrasse 10, 0241 - 24646

OVERIJSSEL

OMMEN. T.h. inger. stacar.'s op vak.centr. 'Bestmenerberg' in de bossen m. verw. overdekt zwemb. NA 17-8 SPECIAAL TARIEF, ook in herfstvakantie. 05274-1267. OV-61R

Hotel-Restaurant „'t WAPEN VAN OOTMARSUM". Een persoonlijke ervaring in huiselijke sfeer. (05419) 91500. Spec. arr. De folder ligt voor u klaar. OV-61R

DENEKAMP. T.h. 6-pers. luxe bungalows, vrij gelegen op 900 m² incl. overdekt zwembad. Vraag vrijbl. inform. Tel. 05413-2393. OV-61R

HOLTEN met de Holterberg, vakantieoord DE LINDENBERG, t.h. 33 vrijstaande 4-, 5- en 6-pers. bungalows in bosrijke omgeving met alle comfort, zoals kl.tv, video, verwarmd zwembad, midgetgolf, kantine, wasserette, sportveld, speeltuin, 50+'ers buiten seizoen extra korting. Nog mogelijkheden na 20-9. Vraag gratis folder: Postbus 1, 7451 TS Holten, of bel (05483) 61364. OV-61-R

GELDERLAND

GROEPSACCOMMODATIE Eelink in schitterende omgeving Winterswijk. Familiereünies, tehuizen, vormingsdagen. Tel.: 05430-64394. GE-61R

Veluwe-Vaassen 'De Bosrand' * NIEUW * Luxe appartementen, stacar. en kampeerpl. Ook weekend/midwk. Overd. verw. zwemb., tennisb. 05788-1343. GE-61R

NOORD-HOLLAND

SINT MAARTENSZEE. Bung., gratis zwemparadijs, attraktiepark, weekend/midweek SEPTEMBER v.a. ƒ 325. HERFSTARR. v.a. ƒ 450. Tel. (02246) 3109. NH-61-R

ST. MAARTENSZEE, 6-pers. luxe bung., 800 m v. zee, nabij subtrop. zwembad. Midweek, weekend september ƒ 290 all-in, 2 wk. september ƒ 720. Inl. 02246-1596. NH-61R

ZUID-HOLLAND

Noordwijk a/Zee HOTEL DE GOLF ** Gez. fam.hotel, geh. verz.: 1 wk. v.a. ƒ 315.- p.p., midwk. v.a. ƒ 186.- p.p., wk.end v.a. ƒ 143.- p.p. Bel: 01719-12535. ZH-61R

ZEELAND

WELKOM IN ZEELANDS NIEUWSTE BUNGALOWPARK: "PORT GREVE"

Nieuwe, zeer luxe vakantiebungalows, direkt aan het Grevelingenmeer, 5 minuten van Noordzeestrand
- voorzien van c.v., k.t.v., wasmachine
- 1 of 2 luxe badkamers met ligbad, event. sauna
- surfen • zeilen • duiken • vissen • mooie natuur

Zulke mooie bungalows heeft u nog nooit gezien! GREVELINGEN VERHUUR BROUWERSHAVEN

BOEK SNEL, BEL: 01119-1855

BUNGALOWPARK PORT GREVE - DEN OSSE/BROUWERSHAVEN

HAAMSTEDE, DE ZONZIJDE VAN ZEELAND. Rustig gel. vak.huisjes voor 6 en 8 p. - gr. houten 4 p. stacar. op ruime stapl. - 6 p. appartement met gr. terras op zuiden. Vrij v.a. 31/8. Tel. 01115-1325. ZE-61R

NAZOMEREN AAN DE ZEEUWS-VLAAMSE KUST

• 15 MINUTEN VAN KNOKKE • DIREKT AAN DUINEN / STRAND

WEEKENDARRANGEMENT vr. 14.00 t/m zo. 10.00 uur
• vr.: aperitief, 5-gangen diner, logies op 2 pers. k. • zat.: ontbijt, 4-gangen lunch, 7-gangen diner • zo.: ontbijt. Normaal f 915,–
Nazomerprijs f 750,– (2 pers.) **f 375,–** (1 pers.) ekskl. dranken.

WEEKARRANGEMENT *(7 nachten voor de prijs van 5)*
• Volpension • 7 x 3 gangen lunch • 7 x 4 gangen diner
Normaalprijs f 1.190,– **Nazomerprijs f 850,–** (2 pers.)
f 475,– (1 pers.), ekskl. dranken, logies op 2 pers. k.

Ontdek nu ekstra voordelig de luxe van ons 4-sterren hotel (zwembad, sauna, beauty-center, bowling).

Beperkt aantal kamers, dus reserveer snel (01171-2020)

**** Badhotel Saint Pierre

ZOUTELANDE 2, NIEUWVLIET BAD

VVV OOSTKAPELLE EN DOMBURG

Nog geen plannen voor de HERFSTVAKANTIE? Kom eens lekker uitwaaien aan het strand! Gez. hotels en pensions, mooie campings en prima vak.woningen. Vraag nu onze gidsen aan: VVV Oostkapelle, 01188-2910; VVV Domburg, 01188-1342. ZE-61R

NOORD-BRABANT

4****CAMPING STRANDBAD 'OOSTAPPEN'
Speciaal Herfstarrangement

Ideale ANWB-gezinscamping, in bosrijke Brabantse Peel, 7 dg.p.wk. geopp. Uitgebr. activiteitenprogramma, ook voor de allerkleinsten. Mooie jaar- en toeristische plaatsen in de bossen of aan het zwem- en surfwater. Voorzien van elektra, watertappunt, riolering en centraal antennesysteem. Vraag snel de uitgebreide folder. Fam. Gillis, Kranenvenweg 23, Asten. Tel. 04936-92398. NB61R

LIMBURG

MECHELEN, Z.-L. Fam.hotel De Oude Brouwerij, anno 1782, gel. in het Geuldal, verzorgt u een goede vakantie met frisse kmrs., prima bedden, vold. eig. parkeerpl., v.a. ƒ 45,- p.p.p.d. HP. Wij sturen u vrijblijvend een prospectus. Tel. 04455-1636. Li-61R

STACARAVANS TE HUUR. Camp. High Chaparrel, Oirsbeek, 12 km v.a. Valkenburg. Maand september 2 wk. v.a. ƒ 495,-. Eigen tent of caravan na 10 aug., gezinsprijs ƒ 16.- p.n. Inl. 04492-2044. Li-61R

HOTEL DE OUDE HOEVE, ARCEN (L.)
Een bourgondische ervaring in huiselijke sfeer
Wij sturen u graag onze folder, tel. 04703-2098 LI-61R

CAMPING SCHOONBRON****, Valkenburgerweg 128, 6305 EA Schin op Geul (bij Valkenburg a.d. Geul), tel. 04459-1209. Een ideale gez.camping midden in Geuldal met z'n prachtige panorama's. Veel aktiviteiten voor jong en oud. STACARAVANS in meerdere prijsklassen en TREKKERSHUTTEN t.h. Nog vrij na 31/8. Vr. folder! LI-61R

HOTEL-PENSION GROOT WELSDEN - Margraten. Rustig gel. in schitterende natuur, gr. tuin, goed ontbijt met goede keuken, gez. sfeer. Vanuit ons hotel mooie wandel- en fietsroutes, ruime parkeergel., ook gel. om gebruik te maken van onze menukaart. L.O. 32,50/H.P. 50,-. Tel. 04458-1394. Li-61R

VALKENBURG - FAMILIEHOTEL BUITENZORG, Wehryweg 33, t.o. station, 7 dgn. HP ƒ 325.-/VP ƒ 375.-/LO ƒ 245.-. Eigen parkeerpl., terras. Tel.: 04406-13570. Li-61R

HOTEL HUIZE STRABEEK. Spec. WEEKARR. ƒ 335.- p.p.p.w. HP of ƒ 245.- p.p.p.w. LO. Ook midweek- en weekendarr. Broekhem 134, V'burg 04406-12962. Li-61R

DOE-VAKANTIES

LEER DELTAVLIEGEN IN DE ARDENNEN!
7-dgs. cursussen starten 5-12-20-27 okt.
Prijs: ƒ 600.- p.p. Bel: PH-Vliegsport
080-582874 of fax: 080-585829. DO-61R

BELGIË/LUXEMBURG

STACARAVANS te huur in de Ardennen. Bezet tot 24/8. September v.a. ƒ 190.- all-in. Inl. 04459-1598. BL-61R

FRANKRIJK

Aan het meer van Salagou (Z.Fr.) luxe caravans (4 p.) te huur, (evt. met surfplank) v.a. 31 aug. ƒ 399.- p.wk. EUROSPORVAC HOLLAND, 078-153045. FA-61R

SCANDINAVIË

najaars troef trip **NOORWEGEN** v.a. **99,-** LUXE APPARTEMENTEN HEMSEDAL INKL. OVERTOCHT

Bel nu voor alle informatie over de super najaarsaanbiedingen onze "AKTIELIJN" 072-611580 of schrijf naar Scandinavia Postbus 20020, 1000 HA Amsterdam

DUITSLAND

Hotel Grossfeld

Droomvakantie in 't bergstadje nèt over de grens

Het best geoutilleerde, luxe familehotel in Bad Bentheim met zijn heuvelachtige, bosrijke omgeving. Kamers met ligbad, toilet, ktv, mini-bar, telefoon. Zwembad (29°), sauna, solarium, bowling, bar, en Konditorei.

4-daagse superarrangement DM 255.- p.p.

Incl. elke dag gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner. Eveneens aantrekkelijk weekendarrangementen. Hotel Grossfeld, Postbus 441, 4444 Bad Bentheim, Duitsland.

Bel 053-35 32 46 (NL) of 09-49 59 22 828 (BRD) voor gratis prospectus. Fax. 09-49 59 22 43 49.

BOPPARD. Gezell. Holl. fam. ANWB-hotel dir. a.d. Rijn. Alle kmrs. m. do./wc/telef./ktv: H.P. v.a. DM 45 p.p.p.d. v.a. 7 nachten. Bel (wij spr. Ned.) of schrijf ons even voor een folder: HOTEL L'EUROPE***, Mainzerstr. 4, D-5407 Boppard, telef. 09-496742 (8020). Fax: 802802. Fam. A. Potharst. DU-61R

ITALIË

HERFSTVAKANTIE Rimini: div. hotels, v.a. 12/10, v.a. ƒ 449 incl. excursies Venetië, Florence, San Marino etc. ... REIZEN, (080) 78... ook nog mog. in aug./sept. IT-...

ROME-FLORENCE-PISA-ELBA. 10 dgs. touringcarreizen ***hotel a. zee. Royal class en keuzemenu's ƒ 635. Vertr. in okt. en nov. N.I.T. 085-452424. JT-...

TSJECHOSLOWAKIJE

PRAAG, 5 dgs. shoppingtrip ƒ 189. Inkl. vervoer, H... 6, 7, 8 dgs. excursiereizen v.a. ƒ 205. Specials H... Kerst, Krokus. N.T.T. 085-452424. TS...

Praag 8 dgn bus l/o, prima hotel, 12-10, 21 en 2... ƒ 295; verhuur kamers/app. en vak.won. in heel ... MEVO REIZEN Holten, 05725-1547. TS...

GR.BRITTANNIË/IERLAND

najaars troef trip **ENGELAND** v.a. **99,-** 5-OF 6-DGS BUNGALOWREIS EAST-ANGLIA INKL. OVERTOCHT

Bel nu voor alle informatie over de super najaarsaanbiedingen onze "AKTIELIJN" 072-615387 of schrijf naar Buro Britain Postbus 20020, 1000 HA Amsterdam

OOSTENRIJK

Van Oostenrijkse families in Voralberg en Tirol. Voor uw HERFST- EN WINTERVAKANTIE. Vakantiewoningen en halfpension voor 2-10 pers. Tel. 05910-22293. OS-61R

SPANJE

APPARTEMENTEN PICASSO BENIDORM. Voor één zonnige nazomer/overwintervakantie. Vraag folder en prijslijst. Ma. t/m vr. 9.30-17.00 uur. Lisman 'Picasso', tel. 030-328212. SP-61R

Betaalbare busreizen, aug./sept. hotels v.a. ƒ 319,-; oktober hotels v.a. ƒ 299,-; app. v.a. ƒ 249,- p.p. Vraag gratis folder '91. BOOSTEN REIZEN, lid SGR - 045-227777. SP-61R

HERFSTVAKANTIE
Costa Brava, Salou en Benidorm. Hotels en app. Vertrek 11/10 en 12/10. Gratis excursies. BIMBO REIZEN, (080) 786778, ook nog mog. in aug./sept. SP-61-R

EUROPARIDE REIZEN
Vanaf méér dan 48 opstapplaatsen door geheel Nederland naar de zonnige Spaanse Costa's. Nazomeraanb.: vertr. 27/09, 10 dgn. Benidorm al v.a. ƒ 399,-. 030-414747, lid SGR. SP-61R

Iberbus

rijdt u elke dag naar de zon! Tel.: (020) 6241010, (010) 4130978. SP-61R

TURKIJE

Aug./sept./okt.

Super voordeel

alle mooie badplaatsen, laagste prijs. Vlucht + transfers + reisl. + hotel, l/o. of app. v.a. 2 weken ƒ 648, 3 weken ƒ 675.

1 wk. maar ƒ 598

Grootste keus in 1 t/m 5-sterren hotels/app.

vak.vluchten al v.a. ƒ 485

14 vluchten per week naar 5 airports in Turkije

Super-Reizen (040) 436600

DUITSLAND

Landhaus-Hotel Deuber, D-8628 Weißmain, rustige ligging. Comf. app., bad/wc, tel., radio, TV, minibar, ontbijtbuffet, sauna, sol., whirlpool, Frankische specialiteiten in eigen Gasthaus, dansen i.h. Tanzcafé, golfb., paardrijden i.d. buurt. LO 37,- DM, uitstapjes i.d. dir. omgeving. Tel. 09.49.9220/424.

Pension b. Winterberg.
Kmr. en vak.won. dir. vrij. LO 18,- DM, HP 28,- DM, vak.won. 45,- DM. Kindervriendelijk, géén dieren.
Pension Linjen, Ederstr. 20, D-5789 Hallenberg. Tel. 09.49.2984/647.

DIV. BUITENLAND

LITO EXOTISCH
Egypte, Mexico, Indonesië, India/Nepal ƒ 1525.- tot ƒ 2945.-. Vluchten Ned. reisl., excurs., transp. hotels l/o. Boekje? Tel. 071-142847. DB-61R

HERFSTVAKANTIE
Excursiereizen naar Berlijn, Parijs en Londen. Vertrek 14/10. BIMBO REIZEN, (080) 786778. DB-61-R

FIETSVAKANTIES

FRANKRIJK

vanaf **ƒ 945.-**

Komfortabel fietsen langs hotels in de oostelijke Loire-streek en Cher. Genieten van een rustige omgeving, kastelen en middeleeuwse stadjes. Hotels, halfpension, bagagevervoer, routes, etc. Vraag naar onze uitgebreide brochure 'Fietshotelreizen Europa 1991'.

Informeer, boek en bel:
03480-21844

BIKECENTENNIAL FIETS VAKANTIE WINKEL

Al 12 jaar...!!!
Dè Specialist in fietsreizen.
Jan de Bakkerstraat 14
3441 EE Woerden
Lid Garantiefonds SGR





HONGARIJE

BALATON/BUDAPEST/WENEN, 7dgs. excursiereis ƒ 399 Inkl. vervoer, HP, kamers do/to. Veel vertrek... in sept. en okt. N.I.T 085-452424. HO...

GRIEKENLAND/CYPRUS

Geniet op CORFU ook in sept./okt. van de zomer, zee, de bergen en de bossen. Vakantie-won. aan zee met hoge korting. ROSS-HOLIDAYS. Roden 05... 17274. GR...

INDONESIË

NOSTALGIE REIS naar Bogor, Ceribon, Djokja + ... 23 dgn. all-in + retour KLM voor maar ƒ 2.500, 1991... Inl. Stichting 'Het Schone Streven', Voorstreek ... Leeuwarden, (058) 137706. IN-...

AZIË

AKTIEVE RONDREIZEN: Thailand, 25 dagen ƒ 28... India / Nepal, 30 dagen ƒ 2995.-; Indonesië, 27 dagen ƒ 3095.-, incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Folder: DJOSER (071) 126400. Lid SGR. AZ-...

THAILAND v.a. ƒ 1399.-, SRI LANKA 20 dagen hotel v.a. ƒ 1795.-; incl. 8-daagse tour v.a. ƒ 2325.-. Sch... Travel & Tours, tel. (085) 649548. AZ-...

EGYPTE

Rondreis Egypte 15-22 dagen v.a. ƒ 1545.- incl. vlieg... reis, hotels, vervoer etc. Diverse vertrekdata. Folder: DJOSER 071-126400. Lid SGR. EG-...

VER. STATEN/CANADA

STUNTAANBIEDING VLIEGREIZEN USA
o.a. New York ƒ 795, Los Angeles ƒ 999.-, Flo... ƒ 930.- en vele andere bestemmingen geldig tot 2... Cadusa, Vinkeveen, 02949-1635/3544. VC-...

GR.BRITTANNIË/IERLAND

LONDEN ZOMER AKTIE. Nu vlieg/hotel v.a. ƒ 2... boot/trein/hotel v.a. ƒ 199.-, 3/4 dg. busr., vertr. 1... 13-9 v.a. ƒ 335,-. London Travel Desk, tel. 072-123... GB-61...

Met Schmitz reizen... is een hele zorg minder.!

Want Schmitz kiest, keurt en waardeert al haar vakantiebestemmingen zelf ter plaatse. Dat betekent voor U een hele zorg minder en garandeert U daarom een welverdiende vakantie.

8 dagen **SONTHOFEN-ALLGÄU** van 21 t/m 28 sept. hp **740,-**	8 dagen **GERLOS-OOSTENRIJK** van 3 t/m 10 okt. hp **695,-**
10 dagen **RIED-OOSTENRIJK** van 13 t/m 22 sept. hp **860,-**	10 dagen **TOSCANA-ITALIË** van 11 t/m 20 okt. hp **1265,-**
10 dagen **BERG IN DRAUTAL OOSTENRIJK** van 30 aug. t/m 8 sept. hp **977,-**	5 dagen **WINTERBERG SAUERLAND** van 21 t/m 25 okt. hp **325,-**
	8 dagen **KÖTZTING** 7 t/m 14 okt. hp **695,-**

Een komplete vakantie van Schmitz Reizen betekent incl. verzekering, excursies, afscheidsdiner en vervoer per luxe touringcar.

Schmitz REIZEN

Handelsweg 3
6114 BR Susteren
Tel 04499-1541
Fax 04499-1663

ederland 1

0
00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
.45 **Ja en amen - dwars door de bijbel.** Serie over de Bijbel. Afl.2: Adam en Eva. Presentatie: Mariëtte van der Ploeg. Herh.
.10 **Tsjaikovsky-cyclus.** Serie concerten door het Radio Symfonie Orest van Moskou. Vandaag: Symfoe nr. 6 in b opus 74 -Pathétique-.
.00 **Professor Poopsnagle.** Austalische jeugdserie. Afl.10. Nadat de oopmobiel een noodlanding in de woestijn heeft gemaakt, wordt Shorty gered door een woestijnprins.
.30 **●● Journaal.**
35 **KRESJ.** met: Tao-Tao (De kleine pandabeer), serie animatiefilms. Afl.: Het sprookje van de ontevreden vlinder.
.00 **CRASH.** Met: Cut the crap, gevarieerd jongerenmagazine.
.00 **●● Journaal.**
.05 **KRO's tekenfilmfestival.**
.25 **Father Dowling.** Amerikaanse misdaadserie. Afl.: De ziekenhuismoord. Als Father Dowling voor een kleine ingreep in het ziekenhuis ligt, is hij getuige van de moord op z'n kamergenoot. Niemand gelooft hem echter.
.10 **Ook dat nog extra.** Hoe het verder ging met enkele onderwerpen uit dit satirische consumentenmagazine Met Sylvia Millecam, Gregor Frenkel Frank, Hans Böhm, Erik van Muiswinkel en Aad van den Heuvel..
.45 **Joint account.** Engelse comedyserie. Afl.15. Belinda probeert na haar ontslag weer huisvrouw te worden, terwijl David het probeert als bankemployee.
.15 **Brandpunt.** Actualiteitenrubriek.
.45 **Inspector Morse.** Engelse misdaadserie met John Thaw. Afl.: De Wolvercote juwelen. Herh. De Amerikaanse toeriste Laura Pointdexter wordt vermoord. Kan dat iets te maken hebben met het Wolvercotejuweel dat zij aan een museum wilde schenken?
.25-23.30 **●● Journaal.**

Nederland 2

VPRO
09.00 **De grote dikke beer vertelt.** Tekenfilms. Vandaag: Popov en de langslaper; Bootje Pyamabroek. Herh.
09.20 **De scheurkalender.** Drie tips voor sportieve, culturele of creatieve evenementen om uit te kiezen.
09.40 **Een dag uit het leven van Jako.** Deense korte film.
10.00 **Kunstknuts.** knutseltips voor kinderen. Vandaag: Water.
10.10 **Z Z Z.** het reisbureau voor de kleine beurs. Afl.: Drente.
10.30-11.00 **Fred's videohoek.** Jeugdprogramma met zoektocht naar favoriete films of tv-programma's. Vandaag te gast: Klaas de Jong en Michiel Blom.
13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
19.00 **The wonder years.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Growing up. De jaarlijkse picknick die door Jacks bazen is georganiseerd, verloopt niet helemaal volgens het boekje.
19.24 **The comic strip presents.** Komische Engelse serie. Vandaag: GLC.
19.56 **Nobody had informed me.** Korte animatiefilm.
20.00 **(TT+●●) Journaal.**
20.10 **Paul Haenen rechtstreeks.** Cultureel-humoristisch programma vanuit het Betty Asfalt Complex met medewerking van Dammie van Geest, Reinier Hilhorst en Marianne Rübsaam.
20.56 **Drie liefdes.** 8-delige Zweedse serie. Afl.8: Terwijl Gösta in Malmö een examen aflegt, bevalt Lilian van een zoon.
21.46 **The second Russian revolution.** 6-delige Engelse documentaire over de Russische politiek. Afl.2: The battle for glasnost.
22.36 **Natte mannen.** Absurdistisch programma.
22.41 **De werf.** Documentaire over oud-scheepsbouwers van de NDSM, die sinds de sluiting in 1984 elke dinsdagochtend bijeen komen in een kerkzaaltje in Tuindorp, op een paar honderd meter afstand van de werf.
23.13-23.18 **Journaal.**

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
10.00 **Studio sport.** E.K. zwemmen in Athene; W.K. wielrennen voor profs in Stuttgart; W.K. atletiek in Tokyo; GP F1 autoraces van België; 125, 250 cc en zijspanraces GP in Brno.
17.40 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
17.45 **Europees jongerenkamp.** Reportage over een Europees moslimjongeren kamp in Engeland.
18.00 **Psychologie van het gezin.** Les 12.
18.30 **Sesamstraat.** Meneer Aart houdt verschrikkelijk veel van taart en in het restaurant van Grover kun je drie soorten Hamburgers bestellen.
18.45 **Studio sport.**
20.00 **●●Journaal.**
20.10 **Kenmerk.** Actualiteitenmagazine.
20.35 **Een bericht van de Wilde Ganzen.**
20.37 **Sjappoo plus.** Talkshow voor jongeren. Thema: Het is zo oneerlijk. Jongeren, veertigers en zestigers praten over de invloed van jonge kerkpatiënten in hun omgeving.
21.05 **Het loon van de misdaad.** Werken aan werk-programma over werken in de commerciële dienstverlening. Beroepen die te maken hebben met de bestrijding van de misdaad.
21.30 **De gulden snede.** Documentaire serie over de normen van kunstenaars en vormgevers. Afl.: Maak je geen zorgen mensen, zegt de piloot. De loopbaan van de fotograaf Hans Aarsman is even grillig als sommige van zijn foto's. Periodes van grote activiteit wisselen af met periodes waarin het fototoestel aan de wilgen hangt.
22.00 **●●Journaal.**
22.05 **Zo op zondag.** Selectie uit het Engelse homo-magazine Out on Tuesday. Met o.m. Een ode aan de opera; Op leven en dood (Aids) en de Gruiekse mythe.
22.55-23.00 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

RTL 4

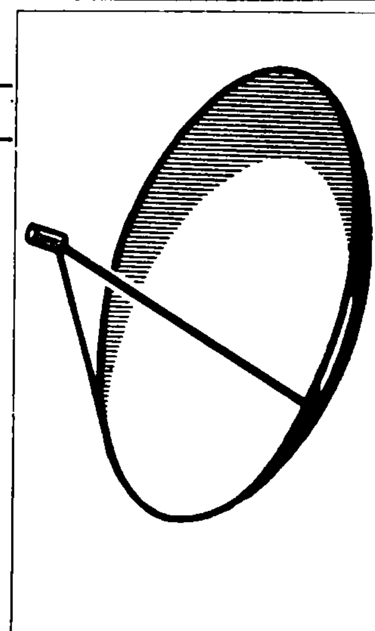
07.00 **Ochtendprogrammering.**
07.30 **The world tomorrow.** Religieus programma.
08.00 **Telekids.** Kinderprogramma.
11.00 **RTL4 classique.**
12.30 **The pink jungle.** Amerikaanse speelfilm uit 1968, geregisseerd door Delbert Mann. Rolverdeling: Ben Morris: James Garner. Alison Duqueene: Eva Renzi. Ryderbeit: George Kennedy. Crowley: Nigel Green. Ortega: Michael Ansara e.a.
14.10 **Wildlife.** Engelse natuurserie.
14.40 **Classical concert.**
15.45 **Freek de Jonge.** (herh.).
16.30 **Colin's sandwich.** Engelse comedyserie.
17.00 **RTL4 weer.**
17.05 **All in the family.** Amerikaanse comedy-serie.
17.35 **The Simpsons.** Amerikaanse tekenfilmserie.
18.00 **RTL4 zes uur nieuws.**
18.15 **Bios special.**
18.40 **Oh Madeline.** Amerikaanse serie.
19.05 **Free spirit.** Amerikaanse comedyserie.
19.30 **RTL4 avondnieuws en weer.**
19.40 **Marksman.** Engelse thrillerserie,. Weaver, de vader van de vermoorde 12-jarige Gordon, gaat naar de drie moordenaars.
20.35 **Oprah Winfrey show.** Amerikaanse talkshow.
21.20 **Match.** Actueel sportprogramma.
21.55 **RTL4 weer.**
22.00 **Tatort.** Duitse politieserie. Hoofdcommissaris Brockmöller krijgt een anoniem telefoontje van iemand die waarschuwt voor een moordenaar die in de stad verblijft. Eerst neemt hij het telefoontje niet serieus, maar dan wordt er een moord gepleegd.
23.50 **RTL4 laatste nieuws.**
00.00 **Dallas.** Amerikaanse serie.
00.50 **Stingray.** Amerikaanse serie. (herh.).
01.40 **Oprah Winfrey Show,** Amerikaanse talkshow. (herh. van 20.30.).
02.25 **Gaaan met die banaan.** Showprogramma.
03.10 **Nachtprogramma.**

België/TV 1

09.00-10.30 **Samson.** Kindermagazine; aansl. Samson clips.
11.00-12.00 **Eucharistieviering.** vanuit Diksmuide.
13.45 **Sport extra.** Autoraces: Grand Prix F1 van België/Francorchamps. Commentaar: Dirk de Weert en Dirk Abrams. (Eurovisie uitzending).
17.00 **Space 1999.** Engelse sciencefiction-serie. Met: Martin Landau. Afl.: De maankatakomben.
17.55 **Nieuws.**
18.00 **Tik tak.** Animatieserie. Afl.177.
18.05 **National Geographic.** Amerikaanse documentaire serie. Afl.: Schatten.
19.00 **Dicht bij huis.** Engelse comedyserie. Met: Paul Nicholas, Jane Briers, Lucy Benjamin e.a. Afl.13: Oorlogsraad.
19.25 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.30 **Nieuws en Sport.**
19.45 **Sportweekend.**
20.30 **Mira.** Belgische speelfilm uit 1971 van Fons Rademakers. Met: Willeke van Ammelrooy, Jan Decleir e.a. De inwoners van het gehucht de Waterhoek komen o.l.v. Deken Broeke in opstand tegen plannen om een brug over de Schelde te bouwen. Zij hebben een vermoeden dat er meer achter zit dan het veer dat er nu ligt.
22.00 **De drie wijzen 100.** De beste Drie wijzen van het afgelopen seizoen. Vandaag de 100e aflevering.
22.45 **Journaal en Sport.** Aansl.: Kijk uit! verkeerstip. Vandaag: Kinderzitjes.
23.05 **De blauwe reiger.** Canadese documentaire.
23.50 **Coda.** Plastische kunsten: De arme dichter, van Carl Spitzweg.

België/TV 2

13.30 **W.K. wielrennen op de weg voor profs in Stuttgart.** Rechtstreekse uitzending.
17.00 **W.K. roeien in Wenen.** Samenvatting.
17.10 **W.K. atletiek in Tokyo.** Samenvatting.



België/RTBF 1

09.30 Autosport: Formule 1 races om de GP van België. **12.00** Dimanche musique: Concert pour le centenaire de Carnegie Hall (2). Werken van Beethoven, Brahms en Mahler. **13.00** Nieuws. **13.30** Autosport: Formule 1 races om de GP van België.(start 14.00). **16.15** Le masque. Serie. **17.10** La peche aux pouce-pied à Belle-Ile. Documentaire. **17.30** Canfilm. Animatiefilm. **17.50** Rikki tikki tavi. Animatiefilm. **18.15** Noubanimé. Kindermagazine . **18.20** Clip à la une. **18.30** Week-end sportif. Sportmagazine. **19.30** Journaal. **20.05** Tete d'affiche. Talentenjacht.**21.05** Pas si betes. Vandaag: De uil. **21.15** Le noir te va si bien. Toneelstuk van Pierre Sabbagh. **23.30-23.50** Weerbericht.

België/Télé 21

09.55 WK atletiek in Tokyo. **14.00** Motorsport: GP van Tsjechoslowakije in Brno. **15.00** WK wielrennen. **18.55** Carré noir: Les riches heures de vidéographie. Serie videofilms. (herh.). **19.30** Journaal. **20.00** WK atletiek. **21.30** Nieuws. **22.00** Autosport: Formule 1 races om de GP van België. Samenvatting. **22.30-23.30** Week-end sportif. Sportmagazine.

TV 5

07.00 Nieuws. **07.20** Eve raconte. **07.35** Nieuws. **07.45** Sucrée, salée, vrouwenmagazine. **09.00** Nieuws. **09.05** Cursus Frans. **09.30** Planète musique. **11.30** Nieuws. **11.35** Koningin Elisabeth Muziekconcours voor piano 1991. **12.35** La cuisine de Jacques Montandon. **13.00** Nieuws. **13.20** L'école des fans. **14.00** Le malade imaginaire, komedie van Molière. **16.05** Nieuws. **16.15** Corps accords. **16.30** Sports loisirs. **17.30** Latitude sud. **18.00** Flash varicelle. **18.30** Cursus Frans. **19.00** Nieuws. **19.20** Clin d'oeil. **19.30** Nieuws. **20.00** Faut pas rever. **21.00** Nieuws en weerbericht. **21.35** La mielleure part, film uit 1955. **23.05** Nieuws. **23.15** Midem Rock fusion. **00.30** Divan.

RAI UNO

07.30 Ritorno a Brideshead, serie **08.30** Hallo Kitty **09.00** Disney club 10.00 Il mondo di Quark **11.00** Eucharistieviering **11.55** Parole e vita: La notizie **12.15** Linea verdi speciale **13.30** Nieuws **14.00** Fortunissima **14.10** Fantastica domenica, familieprogramma **16.15** Fantastico **17.55** WK Voetbal unbder 17. **19.50** Weerbericht **20.00** Nieuws **20.40** Io e il Duce, serie. Aansl. Onbekend. Aansl. La domenica sportiva. **24.00** Nieuws en Weerbericht. **00.30** Onbekend

BBC 1

07.45 Open university. **09.50** WK Atletiek. **10.20** Summer Sunday. **11.05** WK Atletiek. **13.30** Country file. **13.55** Agrarisch weerbericht. **14.00** Nieuws. Aansl.: Speaking volumes, literair magazine. **14.45** Tom and Jerry. **15.00** (TT)EastEnders Omnibus. **16.00** (TT) Dallas. **16.45** (TT)fvAll creatures great and small. **18.15** (TT)Them and us, serie. **18.45** (TT)Safari UK: The living isles, natuurdocumentaire. **19.25** Nieuws en weerbericht. **19.40** (TT) Songs of praise, koor- en samenzang. **20.15** (TT)Butterflies, comedyserie. **20.45** (TT)Around the world in 80 days. **21.35** (TT)Switching channels. Amerikaanse speelfilm. **23.15** (TT)Nieuws en weerbericht. **23.30** (TT)Everyman, documentaire serie. **00.20** The days and nights of Molly Dodd, Amerikaanse comedyserie. **00.45** The sky at night, astronomisch magazine. **01.05** Mahabharat, feuilleton. **01.45** Weerbericht.

BBC 2

07.35 Open university. **13.00** Sign extra, serie programma's met gebarentaal en ondertiteling. **13.25** Sunday grandstand, sportmagazine. **13.35** Samenvatting W.K. atletiek. **13.45** Belgische Grand Prix F1. **16.00** E.K. zwemmen. **19.30** One man and his dog, herdershonden en hun trainers. **20.15** (TT)Okavango - Jewel of the Kalahari, natuurdocumentaire. **21.10** Secrets of Calcutta, reportage. **22.10** John Sessions' Tall Tales. serie. **22.35** Autosport. **23.15** ■ Whatever happened to Baby Jane? Amerikaanse speelfilm.

Sportnet

08.00 American football: Gatorade challenge. **09.00** Autosport: Britse touringcar challenge Oulton Park, 8e ronde. **09.30** Paardesport. **10.00** Autosport: Japanse prototypes kampioenschappen, 3e ronde. **11.00** Formule 3000: Britse F3000 vanuit Thruxton, 7e ronde. **12.00** Kanovaren: WK voor dames en heren. **13.00** World sport special: diversen. **13.30** Skiën: Budweiser jet ski tour. **14.00** Rugby: finale wereldbeker Frankrijk - The All Blacks. **15.00** Tennis: Norstar Bank Hamlet challenge, halve finale. **16.30** Het beste van Britse motorsport. **17.00** Rallycross: FIA Europese rallycross Nederland, 8e ronde. **18.00** Golf: Volvo PGA European tour Duitse open, 4e dag vanuit Düsseldorf. **20.00** Tennis: Norstar Bank Hamlet challenge, finale. **22.00** Golf: VS PGA tour NEC world series, 4e dag live (volgende tijden onder voorbehoud). **00.00** Bowlen: Ten pin ƒ142.000 PBA senior splash tour. **01.00-02.00** Autosport: Nascar Winston cup.

Eurosport

09.00 Transworld sport. **10.00** W.K. atletiek Tokyo. **17.00** E.K. zwemmen Athene. **18.30** W.K. atletiek Tokyo. **19.30** Motorraces G.P. van Brno. **20.30** W.K. wielrennen Stuttgart. **22.00** E.K. zwemmen. **22.30** W.K. atletiek. **23.30** Motorraces.

Super Channel

06.00 The mix. **13.00** The mix special. **15.00** It is written with George Vanderman. **15.30** Touristic magazin. **16.00** Style magazine. **17.00** Youth quake. **18.00** The mix. **18.30** E.R.F.. **19.00** Videofashion. **19.30** Russia 11. **20.00** The big cat, Amerikaanse speelfilm. **21.30** Supersports. **21.40** News special extra. **21.50** The mix special. **22.50** The mix all night.

MTV Europe

08.00 Paul King. **11.30** European top 20. **13.30** XPO. **14.00** Ray Cokes. **18.00** The pulse. **18.30** Week in rock. **19.00** US top 20 video countdown, **21.00** 120 minutes. **23.00** XPO. **23.30** Headbangers ball. **01.30** Kristiane Backer. **03.00** Night videos.

CNN

07.10 Moneyweek. **07.40** Heathweek. **08.10** Showbiz this week. **08.40** Science and technology week. **09.40** The big story. **10.10** Pinnacle. **10.30** World business this week. **11.15** Larry King weekend. **12.10** Showbiz this week. **12.40** Style with Elsa Klensch. **14.40** Evans and Novak. **15.40** Your money. **16.10** On the menu. **16.40** Newsmaker Sunday. **17.10** CNN Travel guide. **17.30** NFL Preview. **18.00** World business this week. **18.40** International correspondents. **19.40** Moneyweek. **20.00** Futurewatch. **21.00** CNN World report. **00.00** Baseball '90. **00.40** Inside business. **01.10** The week in review.

Duitsland 1

.35 **Disney Club.** Gevarieerd kinderprogramma.(herh.).
10.00 **Die Kreuzzüge.** Serie.
11.00 **Kopfball.** Quiz.
11.30 **(TT) Die Sendung mit der Maus.** Kinderprogramma.
12.00 **●● Presseclub.**
12.45 **Tagesschau.**
.10 **Weekoverzicht EINS PLUS.**
.15 **●● Musikstreifzüge:** Richard Wagner: Tannhäuser. Fragmenten.
13.45 **Wuff! Manchmal bin ich ein Hund.** Afl.1.
14.10 **Philipp.** Kinderserie.
14.15 **ARD-Sport extra:** WK Wielrennen op de weg voor profs vanuit Stuttgart. WK Motorraces voor 125 en 250cc: GP van Tsjechoslowakije vanuit Brünn. WK Roeien, finale vanuit Wenen.
17.00 **ARD-Ratgeber:** Heim und Garten.
17.30 **Laudate.** Religieuze liederen en teksten.
18.00 **Tagesschau.**
18.05 **Wir über uns.** Die Goldene 1 vanaf de internationale Funkausstellung in Berlijn.
18.10 **Sportschau.** EK Zwemmen.
18.40 **(TT) Lindenstrasse.** Duitse serie.
19.09 **Die Goldene 1.**
19.10 **Weltspiegel.** Reportages.
19.50 **Sportschau-Telegramm.**
19.58 **Programma-overzicht.**
20.00 **(TT) Tagesschau.**
20.15 **(TT) Immer ärger mit Harry.** Amerikaanse speelfilm uit 1955 van Alfred Hitchcock. De kleine Arnie vindt in de weilanden het lijk van Harry. Opgewonden komt hij thuis en vertelt zijn verhaal. Onmiddellijk zijn er 3 mensen die zichzelf als dader zien...
21.50 **Kulturweltspiegel.**
22.20 **Tagesschau.**
22.25 **Hundert Meisterwerke.** Serie kunstbeschouwingen.
22.35 **Wilhelm Zwo.** Gevarieerd portret van de Duitse keizer Wilhelm II, die vanaf 1918 in het Nederlandse Doorn in ballingschap leefde.
23.20 **Magnum.** Amerikaanse misdaadserie.
00.05 **Tagesschau.**
00.10-00.15 **Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.**

Duitsland 2

07.30 **ZDF Sport extra:** WK Atletiek.
09.00 **Eucharistieviering** vanuit de Propsteikirche St. Anna in Schwerin.
09.45 **ZDF Sport extra:** WK Atletiek.
13.10 **Heute.**
13.15 **●● Das Sonntagskonzert auf Tournee.** Muziek vanuit Weimar.
14.00 **Damals.** Vor vierzig Jahren. Serie oude weekjournaals.
14.15 **Astrid Lindgren erzählt:** Ferien auf der Kräheninsel. Kinderserie. Afl: Das Blatt wendet sich.
14.40 **Zigarettendiebe.** Afl. uit de serie Bettkanten-Geschichten.
15.10 **Klaus Staeck:** Sehen wir uns nicht auf dieser Welt, dann sehen wir uns in Bitterfeld, de affichetekenaar Klaus Staeck geeft zijn visie op de stad Bitterfeld.
15.40 **■ Die verschwundene Frau,** Oostenrijkse speelfilm.
17.05 **Danke schön.** Verslag van de actie Sorgenkind. Aansl.: Der grosse Preis (VPS 17.09).
17.10 **heute.**
17.12 **Die Sport-Reportage.** Sportmagazine.
18.10 **ML - Mona Lisa.** Vrouwenmagazine.
18.50 **Programma-overzicht.**
19.00 **Heute.**
19.10 **Bonn direkt.** Actualiteitenprogramma.
19.30 **Bilder aus Amerika.** Vandaag: Chicago.
20.15 **Hexenschuss.** Komedie naar John Graham in een bewerking van Wolf Gremm.
21.15 **heute.**
21.25 **Sport am Sonntag.**
21.55 **Transit.** Tv-film van René Allio. Met: Sebastian Koch, Claudia Messner, Rüdiger Vogler e.a. Frankrijk, 1940: Gerhardt Seidler is uit Duitsland gevlucht na een vechtpartij met de SA. In Parijs komt hij per toeval in het bezit van een koffer van een schrijver, die bij de inval van de Duitsers zelfmoord heeft gepleegd. In de koffer zit een visum voor Mexico en Seidler besluit van identiteit te veranderen.
23.35 **Die Einladung.** Zwitsers/Franse speelfilm uit 1973 van Claude Goretta.
01.10 **heute.**

Duitsland 3 West

13.15 Europa-Magazin. **13.40** West 3 aktuell. **13.45** Sonntagsgersprăch. **14.00** Japan: Endstation Badehaus, reportage.(herh.). **14.30** ■ Sabrina. Amerikaanse speelfilm uit 1954 van Billy Wilder. Met Audrey Hepburn en Humphrey Bogart.**16.20** Dream dealer & Co. Reportage. **17.00** Hollymünd. Live, amusementsprogramma. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Lassie's Abenteuer. Jeugdserie. **18.30** Funny Girls. Vandaag: Evelyn Künneke. **18.58** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde. **20.00** 100 Karat. Serie.**20.50** ...wie nächtliche Schatten. Reportage.**21.35** West 3 aktuell. **21.40** ■ Ein Herz und eine Seele. Duitse serie. (herh.). **22.25** Varieté international. Reportage. **23.25** Die Wiederkehr von Sherlock Holmes. Engelse serie. **00.17** Nieuws. Aansl.: Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

10.55 Denkanstösse: Hände können... (herh.). **11.00** Musik um elf: Der Glenn Gould-Zyklus. **11.30** Brillante Musik. **14.15** Fernsehen - Wiedersehen: Kulturfrauen - Die Steppenwölfin von Rom. Filmportret van schrijfster Luise Rinser. (herh.). **15.00** Omnibus: Was aus der Wiese summt und brummt. Natuurmagazine. **16.50** Eisenbahn-Romantik: T3 im Angelbachtal. **17.00** Kultur der fünfziger Jahre. Documentaire serie. **17.45** Ich trage einen grossen Namen. Spelprogramma. **18.30** Das Südwest-Journal. **19.00** Beatles, Brahms und Baden-Baden. Muziekprogramma. **19.45** Die andere Toskana. Reportage. **20.30** Auweia: Alas Smith & Jones, Britse comedyshow. **21.00** Der Star und seine Stadt: Julien Clerc - Bordeaux, muziekportret. **21.45** Nieuws. **21.50** Flutlicht. Sportmagazine. **22.45** Wortwechsel: Sag mir, wo die Jahre sind, Martin-Jochen Schulz in gesprek met Max Colpet. **23.30** Weisser Fleck. **00.15** Schlagzeilen.

RTL Plus

06.00 **Mr. T.** Tekenfilmserie. (herh.).
06.20 **He Man.** Tekenfilmserie. (herh.).
06.45 **Die Jetsons.** Tekenfilmserie. (herh.).
07.10 **Yogi Bär.** Tekenfilmserie. (herh.).
07.35 **Scooby Doo.** Tekenfilmserie. (herh.).
08.00 **Li-La-Laune-Sommerspass:** David, der Kabauter; Im Tal der Dinosaurier; Die Flintstone Kids, tekenfilms.
09.15 **Li-La-Laune-Sommerspass:** Scooy Doo und der widerspenstige Werwolf, Amerikaanse tekenfilm uit 1988.
10.55 **Kunst und Botschaft.** Vandaag: Gelmeroda IX van Lyonel Feininger.
11.00 **Die Tattingers.** Serie.
11.50 **Romanze ohne Ende.** Serie.
12.35 **PS Giganten.** Serie.
13.00 **Junior Zeit,** jeugdprogramma.
13.30 **Der Formel 1 Report.**
14.00 **Autosport:** Formule 1 races om de GP van België te Spa.
16.05 **Der kitzlige Punkt.**Komedie.
17.45 **Mode, Models und Intrigen** Serie. Aansl: Benny Hill, comedyshow.
18.45 **RTL aktuell.**
19.10 **Kilometer 330.** Duitse country- en truckermuziek.
20.15 **Joe der Galgenvogel.** Italiaanse western uit 1967 van Ferdinado Baldi. Met: Terence Hill, Horst Frank, George Eastman, e.a.
21.50 **Spiegel TV,** actualiteiten.
22.20 **Prime Time - Spätausgabe.** Vandaag: Computergestuurd zappen op de tv.
22.35 **Das Model und der Schnüfler.** Serie. Afl.: Der Krieg der Geschlechter.
23.25 **Werwolf.** Serie.
23.50 **Hoogtepunten van Formule 1 races** om de Grote Prijs van België te Spa.
00.10 **Unbekannte Dimensionen** - Twilight zone. Vandaag: Der Aufzug/ Wer den Unsichtbaren sieht/Zähne und ihre Folgen. (herh.).
01.00 **Alfred Hitchcock zeigt:** Serie misdaadverhalen. Afl.: Gespräch mit einer Leiche. (herh.).
01.25-01.50 **Werwolf.** Serie. (herh.).

SAT 1

07.30 Köpfchen, Köpfchen. Kinderprogramma. **07.55** Drei Mädchen und drei Jungen. Amerikaanse komedieserie. **08.30** Ist ja irre - Agenten auf dem Pulverfass, Engelse filmkomedie uit 1964. **10.00** Automobilmagazin. **10.30** Zauber der Berge, reisinformatie. **10.55** So gesehen. **11.05** Das blaue Paradies, Am erikaanse romantische film. **12.45** Bingo. **13.10** Hotel. **14.10** Auf Videosehen, videomagazine. **14.30** Golf. Open Duitse kampioenschappen vanuit Düsseldorf. **17.10** Die sieben glorreichen Gladiatoren, Italiaanse geschiedkundige film uit 1983. **18.45** Sat.1 Blick. aansl. Wetter. **18.50** Sat.1 Sportclub. **19.30** Vorsicht Kamera. **20.00** Die Grosse Sause, Frans/Engelse filmkomedie uit 1978. **21.45** SAT.1 BLICK, nieuws en sport. **22.00** Talk im Turm, live uit Berlijn. **23.15** Mad Max, Australisch/Amerikaanse actiefilm uit 1978 met Mel Gibson, Joanne Samuel en Hugh Keays-Byrne. TV-premiere. **00.50** Vorschau en aansluitend Videotext.



RTL 4
12.30 The pink jungle. Avonturenfilm rond een fotograaf en een model, die in Afrika bij smokkel betrokken raken. Met James Garner, Eva Renzi. In 1968 gemaakt door Delbert Mann.

België/TV 1
20.30 Mira. Destijds geruchtmakende film van Fons Rademakers, naar volksschrijver Stijn Streuvels en met dialogen van Hugo Claus. Jan Decleir bindt de strijd aan met landmeters, maar veel belangrijker was dat Willeke van Ammelrooy uit de kleren ging. Uit 1971.

Duitsland 1
20.15 The trouble with Harry. Zwarte komedie van Hitchcock, uit 1955, was tevens het debuut van Shirley MacLaine. De bewoners van een stadje in New England zijn in rep en roer na een moord.

Duitsland 2
15.40 Die verschwundene Frau. Eerst wordt een dozijn mensen gearresteerd, vervolgens blijkt er helemaal geen moord gepleegd te zijn. Komedie uit 1937 van E.W. Emo, met Hans Moser.



● *Jerry Mathers in 'The trouble with Harry'. (Duitsland 1 - 20.15 uur)*

Duitsland 2
23.35 L'invitation. Mooie film van Zwitserse cineast Claude Goretta, uit 1973. Michel Robin is prachtig als de schuchtere kantoorklerk die een vermogen erft en z'n vroegere collega's uitnodigt op z'n buiten. Jaloezie, dronkenschap en een striptease zijn het gevolg.

RTL plus
20.15 Django, get a coffin ready. Routineuze spaghettiwestern uit 1968 van Fernando Baldi, met Terence Hill, George Eastman. Goudtransporten en knallende geweren.

TV 5
21.35 La meilleure part. Matige film van Yves Allégret uit 1955, met Gérard Philippe als een ingenieur die in de bergen aan een stuwdam werkt. Hij krijgt last van de hoogte.

BBC 1
15.45 All creatures great and small 91974). Plattelandsfilm over de wederwaardigheden van een dierenarts in opleiding. Van Claude Whatham, met Simon Ward, Anthony Hopkins.

BBC 1
20.35 Switching Channels. Aardige komedie van Ted Kotcheff uit 1988. Kathleen Turner speelt een tv-verslaggeefster die haar baan wil opzeggen om te trouwen. Haar baas en ex Burt Reynolds heeft daar geen trek in.

BBC 2
22.15 Whatever happened to Baby Jane? Sterke zwarte klucht van Robert Aldrich over twee oudere zusters, die in één huis wonen en een zeer moeizame relatie hebben. Bette Davis is een vroegere theateractrice, Joan Crawford speelt een nu kreupele oude filmster.

Super Channel
21.00 The big cat. Western uit 1949 van Phil Karlson, speelt zich af in Utah. Drie families leggen hun geschillen bij wanneer ze door hetzelfde roofdier worden bedreigd. Met Preston Foster, Forrest Tucker.

radio

Radio 1
7.05 KRO's Ontbijtshow (7.30 Nws.). 7.53 Ter overweging. 8.08 Groot nieuws. 9.03 De verbeelding. 9.30 De andere wereld van zondagmorgen op één. 10.03 Wegwezen. 11.03 Ophef en vertier (12.30 Nws.). 13.08 Hier en nu. 14.03 Langs de lijn, sport en muziek (17.30 Nws.). 18.08 NOS Aktueel. 19.02 Joio. NOS: 20.02 The bands. 21.02 Afzender onbekend? 22.02 New age music magazine. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 TROS Nachtwacht.

Radio 2
8.02 Vroege vogels. 10.02 Tony van Verre ontmoet Paul Fagel. 10.30 Cappuccino in de morgen. 12.02 Mooi Nederlands. 13.02 AVRO Radiojournaal. 14.02 Mezzo. 16.02 Het Steenen Tijdperk. 17.02 Musica Tropicana. 18.02 Album. 20.02 Afzender onbekend? 21.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3
8.02 Goudkoorts. 10.02 De wakkere wereld. 12.02 KRO-miniparade. 13.02 Het weeshuis van de hits. 15.02 KRO's hitweek. 16.02 Liefdeslijn. 18.02 De jonge honden. 22.02-24.00 Op slag van maandag.

Radio 4
8.00 Nws. 8.02 Liefde op 't eerste gehoor. 9.00 Musica religiosa et profana. 9.55 Programma-overzicht. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Vokaal plan 1990: The Oom Maw Maw, story of the elephants en Rough Cast. 13.00 Nws. 13.02 De Nederlanden: Julius Röntgen. 14.15 Concert op zondagmiddag. Ork. A. Scarlatti en voc. ensemble van Napels met sopraan. ca 15.40 Hoogtepunten uit Diskotabel van afgelopen seizoen. 16.30 Edison prijswinnaars klassiek 1991: Bijzondere opgaven van historische aard. 18.00 Nws. TROS: 18.02 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.00 Nws. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Kamerconcert. Muz. voor cello en piano. 23.00-24.00 Finale.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.00 Hoor eens even. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen op vijf. 12.00 Nws. 12.05 Het zwarte gat. 13.00 Nws. 14.00 Radio Romantica. 16.55 Mededelingen en schippersberichten. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.00 Nws. 18.10 Liturgie & kerkmuziek. 18.40 De onbekende Islam. 19.00 Nieuws in het Turks. 19.05 Nieuws in het Marokkaans/Arabisch. 19.10 Nieuws in het Berbers. 19.15 Nieuws in het Chinees. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en hoop. 21.20-22.20 Medelanders Nederlanders.

Omroep Limburg
09.00 Postbus 94, verzoekplaten. 11.00 Trefpunt, discussieprogramma. 12.00 Het Concert. 13.00 Overname Radio 1. 14.00-18.00 Omroep Limburg Sport.

België/Radio 2
06.00 Nieuws. 6.05 Goede Morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. Nonstop retromuziek. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. 10.03 De pre-historie. Popmuziek van 1955 tot 1985 met groot en klein nieuws uit de voorbije dertig jaar. 11.00 Kop of Flet. Personalityshow van Michel Follet. 13.00 Nieuws. 13.10 Hittentit. Vlaamse hits van vroeger en nu. 14.00 Fiestag. 17.00 Nieuws. 17.05 Afgefloten (17.45 Nationale Voetbaluitslagen). 18.00 Nieuws. 18.10 Funiculi Funicula. 20.00 Vragen staat vrij (22.00 Nieuws). 23.30-6.00 Nachtradio (24.00 en 5.30 Nieuws.)

België/BRF
06.35 Fröhlicher Auftakt. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.05 Fröhlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.00 Volkslieder. 11.05 Schlagersouvenirs. 12.35 BRF-Sonntagsmenü. 14.05 Die deutsche Schlagerparade. 16.05 Domino - die Spielshow des BRF. 17.05 Sporttreff. 18.40 Seniorenfunk. 19.00 Wunschkonzert. 21.05 Sportresultate vom Wochenende.

RTL Radio
02.00 Kuschelrock. 6.00 Sonntag-Morgen. 9.00 Ausgequetscht; Geert Müller Gerbes. 11.00 Hits der Woche, Top 30. 14.00 Sternstunden. 17.00 Endsport. Rückblick auf ein Wochenende voller Sport. 18.00 Classic-Hits. Die grössten Hits, die besten Oldies. 21.00 Je t'aime. 24.00-04.00 Nachtradio. Die Nacht lebt.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Volkstümliche Matinee. 10.00 Nachrichten. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.00 Nachrichten. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. Folklore rund um die Welt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Was darf es sein? 17.00 Der Tag um Fünf. Chöre der Welt. 18.00 Nachrichten und Wetter. 18.05 Schellackschätzchen. 19.00 Auf ein Wort. Abendmelodie. 20.00 Nachrichten. 20.05 Erinnerung. (22.00 Nachrichten). 22.05 Musik zum träumen. 22.30- 4.05 ARD-Nachtexpress.

Speciaal voor U gebouwd de splinter nieuwe meubelzaak

junges & Mitnahme wohnen pallen

Uniek in Aken en omgeving

De grootste zaak voor »jong wonen«

Opening

woensdag 28-8-1991, 10 uur

met ongelofelijke aanbiedingen

wohnwelt pallen



Würselen - Broichweiden
Kaninsberg, am Autobahnkreuz Aachen,
Telefon (0 24 05) 60 20

Geschäfts-zeiten: Mo.-Mi. 10.00-18.30, Do. 10.00-20.30, Fr. 10.00-18.30, Sa. 9.00-14.00,
La. Sa. 9.00-18.00,
La. Sa. von April bis September 9.00-16.00